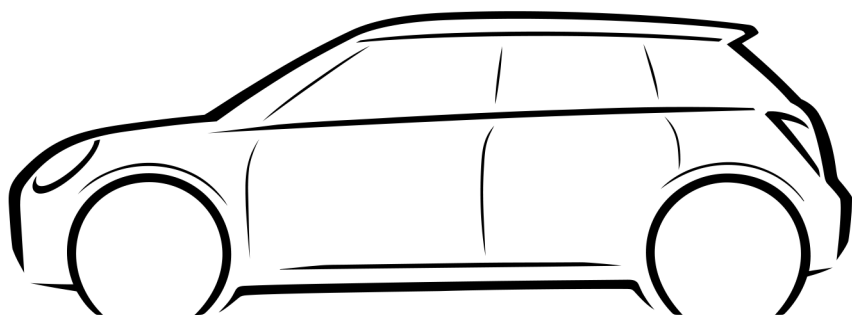




کتابچه راهنمای استفاده از خودروی

MINI COOPER 5-DOOR



PMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service



MINI COOPER 5-DOOR





به دنیای MINI خوش آمدید

دفترچه راهنمای مالک

به دلیل انتخاب این خودرو از شما سپاسگزاریم.

هرچه با خودرویتان بیشتر آشنا شوید، کنترل بهتری در جاده خواهید داشت. بنابراین ما به شدت توصیه می‌کنیم:

پیش از رانندگی با خودروی جدید خود، این دفترچه راهنما را مطالعه نمایید. همچنین از دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه خودرو نیز استفاده کنید. این دفترچه در بردارنده نکات مهمی در رابطه با نحوه عملکرد خودرو است که به شما کمک می‌کند حداکثر استفاده را از امکانات فنی خودروی خود ببرید. دفترچه همچنین شامل اطلاعاتی برای افزایش ایمنی و قابلیت اطمینان در رانندگی و حفظ ارزش خودرو است.

در زمان تولید در کارخانه، نسخه چاپی دفترچه راهنما معتبرترین منبع است. دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه خودرو نیز پس از به‌روزرسانی‌های نرم‌افزار MINI Remote، جدیدترین اطلاعات را ارائه خواهد داد.

همین حالا شروع کنید. برای شما رانندگی همراه با لذت و الهام آرزومندیم.

فهرست مندرجات

دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه خودرو، جدیدترین اطلاعات را پس از بهروزرسانی نرم‌افزاری (مثلاً پس از MINI Remote Software Upgrade) ارائه می‌دهد.

! نکته‌ها

اطلاعات ۶

🔑 دسترسی سریع

ورود به خودرو ۱۸
راه‌اندازی و استفاده از خودرو ۲۱
هنگام رانندگی ۲۴

👉 کنترل‌ها

داشبورد ۳۲
سنسورهای خودرو ۳۶
وضعیت عملکرد خودرو ۴۱
توضیح و عملکرد صفحه نمایشگر ۴۵
به‌روزرسانی نرم‌افزار MINI Remote ۵۷
تنظیمات شخصی ۶۲
باز کردن و بستن درب ۷۰
صندلی‌ها، آینه‌ها و غربلیک فرمان ۹۷
حمل و نقل ایمن کودکان ۱۱۲
رانندگی ۱۱۹
نمایشگرها ۱۳۵
نور و دید ۱۵۲
ایمنی ۱۶۶
سیستم کنترل پایداری خودرو ۱۹۸
سیستم‌های کمک‌رانندگی ۲۰۲
پارک کردن ۲۲۳
رفاه در رانندگی ۲۴۸
کنترل تهویه مطبوع ۲۴۹

۲۶۱	تجهیزات داخلی
۲۶۸	محفظه‌های نگهداری
۲۷۱	محفظه بار

نکات رانندگی

۲۷۸	نکات مهم هنگام رانندگی
۲۸۴	صرفه‌جویی در مصرف سوخت

در شرایط اضطراری

۲۸۸	سوخت‌گیری
۲۹۰	چرخ‌ها و لاستیک‌ها
۳۲۰	محفظه موتور
۳۲۳	مایعات کاربردی
۳۳۰	سرویس و نگهداری
۳۳۳	تعویض قطعات
۳۳۷	کمک در شرایط اضطراری
۳۴۶	مراقبت از خودرو

مرجع

۳۵۲	مشخصات فنی
-----	------------

اطلاعات

نحوه استفاده از این دفترچه راهنما

راهنمایی

سریع‌ترین راه برای پیدا کردن اطلاعات درباره یک موضوع خاص، استفاده از فهرست است. برای بررسی کلی خودرو، مطالعه بخش راهنمای سریع توصیه می‌شود.

اعتبار دفترچه راهنما

در زمان تولید خودرو

در زمان تولید خودرو در کارخانه، نسخه چاپی دفترچه راهنما معتبرترین منبع است.

بسته به بازار فروش هر کشور، ممکن است تفاوت‌هایی میان دفترچه چاپی خودرو و دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه خودرو به‌خصوص پس از به‌روزرسانی نرم‌افزاری، وجود داشته باشد.

یادداشت‌ها و اصلاحات جدید را می‌توان در ضمیمه دفترچه راهنمای چاپی پیدا کرد.

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار در خودرو

بعد از هر به‌روزرسانی، مانند به‌روزرسانی از راه دور (Remote Software Upgrade)، دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه خودرو، جدیدترین اطلاعات را ارائه می‌دهد و ممکن است نسبت به نسخه چاپی دربرگیرنده به‌روزرسانی‌ها باشد.

پیش از رانندگی، مطمئن شوید آخرین نسخه دفترچه راهنما در دسترس و به‌روز است.

دفترچه راهنمای مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات

دفترچه راهنمای مربوط به مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات می‌تواند به‌صورت چاپی نیز از نمایندگی مجاز تهیه نمود. این موارد در دفترچه راهنمای دیجیتالی خودرو نیز قرار داده شده‌اند.

فرمت‌های اطلاع‌رسانی

اطلاعات کلی

محتوای دفترچه راهنما در فرمت‌های مختلف زیر در دسترس است:

- دفترچه راهنمای چاپی.
- دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه خودرو.

کتابچه راهنمای چاپی

دفترچه چاپی، موارد استاندارد، تخصصی هر کشور و تجهیزات سفارشی موجود بر روی خودرو را نشان می‌دهد اما ممکن است اطلاعات آن برای برخی مدل‌ها تغییر کند یا به‌روزرسانی شود.

کتابچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه خودرو

عملکرد

دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه، اطلاعات کلی، استاندارد هر کشور و تجهیزات اختیاری که ممکن است در آینده فعال شوند را نشان می‌دهد. این دفترچه روی نمایشگر مرکزی خودرو قابل مشاهده است.

ویژگی عملکردی

با توجه به بازار کشور مورد نظر، دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه به‌روزرسانی می‌شود.

اطلاعات بیشتر

اطلاعات بیشتر مانند کتابچه‌های راهنما، بروشورها، یا برگه‌های درج شده ممکن است اطلاعات بیشتری نسبت به دفترچه اصلی ارائه دهند. برای مثال، ممکن است اطلاعاتی در مورد مدل‌های خاص یا امکانات اضافی، یا نکاتی درباره مقررات در کشور مربوطه را در بر داشته باشند. ممکن است این برگه‌ها اطلاعاتی فراتر از دفترچه اصلی را پوشش دهند. همچنین، ممکن است برخی اطلاعات به صورت درج شده در بخش تجهیزات خودرو قرار داده شده باشند.

منابع اطلاعات بیشتر

نمایندگی مجاز

نمایندگی مجاز، MINI، پاسخگوی سؤالات فنی و راهنمایی شما خواهد بود.

برنامه MINI Motorer's Guide

این اپ، هم اطلاعات استاندارد و هم اختصاصی تجهیزات روی خودرو را برای مدل و کشوری که خودرو تحویل داده شده نشان می‌دهد. برخی از اطلاعات ویژه هم ممکن است به مرور در دسترس باشند. این برنامه برای تلفن‌های هوشمند موجود است.

سایت MINI Motorer's Guide

سایت راهنمای رانندگان MINI، اطلاعات تجهیزات استاندارد، امکانات نصب شده و سفارشی را برای مدل مربوطه نشان می‌دهد. بخش راهنمای راننده را می‌توانید مستقیماً در نسخه آنلاین مشاهده کنید.

انتخاب دفترچه راهنما

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Owner's Manual" (کتابچه راهنمای مالک).
- روش دلخواه برای دسترسی به محتوا را انتخاب کنید.

ورق زدن دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه

برای مشاهده موارد بعدی یا قبلی، صفحه را به بالا یا پایین بکشید.

انتخاب گزینه راهنما

اطلاعات کلی

دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه را می‌توانید از هر منویی باز کنید. بسته به قابلیت انتخابی، یا توضیح مربوط به آن بخش یا منوی اصلی دفترچه راهنمای دیجیتالی نمایش داده می‌شود.

انتخاب گزینه راهنما از منو

- منوی مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.
- "General help" (راهنمای کلی) را انتخاب کنید.

انتخاب گزینه راهنما از پیام‌های سیستم

مستقیماً از پیام روی صفحه نمایشگر، گزینه "Owner's Manual" (دفترچه مالک) را انتخاب کنید.

بعد از به‌روزرسانی نرم‌افزاری در خودرو

پس از یک به‌روزرسانی نرم‌افزاری Remote، دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه خودرو مرتبط با نسخه نرم‌افزار جدید فعال می‌شود. قبل از استفاده از خودروی جدید، مطمئن شوید دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه خودرو موجود و به‌روز است.

نمادها و نمایشگرها

نمادهای دفترچه راهنما

نماد	معنی
	هشدارها و نکاتی که باید رعایت شوند تا از آسیب به خود و دیگران و همچنین جلوگیری از خسارات جدی به خودرو پیشگیری شود.
	اقداماتی که می‌توان برای حفاظت از محیط زیست انجام داد.
"..."	متون داخل خودرو که برای انتخاب قابلیت‌های خاص مورد استفاده قرار می‌گیرند.
<...>	راهنماهای صوتی برای استفاده از سیستم فعال‌سازی صوتی.
<<...>>	پاسخ‌هایی که توسط سیستم فعال‌سازی صوتی داده می‌شود.

مراحل اجرایی

مراحلی که باید به ترتیب انجام شوند، به صورت شماره نمایش داده می‌شوند. این مراحل را باید دقیقاً به همان ترتیب اجرا کنید. مثال:

۱. اولین مرحله اجرا.
۲. دومین مرحله اجرا.

گزینه‌های دارای -

موارد یا گزینه‌هایی که لزوماً ترتیب ندارند یا امکان انتخاب بین چند گزینه وجود دارد، با علامت - نمایش داده می‌شوند. مثال:

- اولین امکان.
- دومین امکان.

علائم روی قطعات خودرو

 اگر این نماد روی یک قطعه از خودرو وجود داشته باشد، نشان‌دهنده این است که توضیحات بیشتر درباره آن قطعه در دفترچه راهنما آمده است.

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این دفترچه راهنما امکانات استاندارد، اختصاصی هر کشور، و تجهیزات سفارشی که در حال حاضر فعال است یا ممکن است در آینده مثلاً برای مدل‌های خاص یا پس از به‌روزرسانی نرم‌افزاری فعال شود را نشان می‌دهد. بنابراین، برخی امکانات، سیستم‌ها یا عملکردها ممکن است به دلایل زیر در خودروی شما موجود نباشند:

- تجهیزات سفارشی انتخاب شده.
 - تفاوت مدل‌های مربوط به بازار فروش کشوری یا منطقه‌ای.
 - امکاناتی که پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار یا انتشار نسخه جدید فعال یا غیرفعال شده‌اند.
- این موضوع شامل سیستم‌های ایمنی و کمکی هم می‌شود. قبل از سفر، حتماً مطمئن شوید تجهیزات که توضیح داده شده‌اند، روی خودروی شما فعال یا نصب هستند. برای اطمینان، می‌توانید با نمایندگی مجاز تماس بگیرید. اگر یکی از تجهیزات، سیستم‌ها یا عملکردها روی خودرو نصب نباشد یا عملکرد آن با شرح داده شده در دفترچه راهنما مغایرت داشته باشد، این مطالب صرفاً برای آشنایی با کلیات خودرو ارائه شده‌اند. هنگام استفاده از تجهیزات و سیستم‌ها، قوانین و مقررات مربوطه را همیشه رعایت کنید. برای هر قطعه یا مدلی که در این دفترچه اطلاعاتی داده نشده یا به‌صورت کامل توضیح داده نشده، به اطلاعات بیشتر (مثل کتابچه‌های تکمیلی، بروشورها و غیره) مراجعه کنید. درنهایت، هر زمان که نیاز به توضیحات یا راهنمایی بیشتر درباره امکانات یا تجهیزات خودروی خود داشتید، نمایندگی مجاز آماده پاسخگویی به شما هستند.

محتوای دفترچه راهنما

اطلاعات پایه

سازنده خودرو سیاست توسعه مداوم را دنبال می‌کند تا اطمینان حاصل شود که خودروهای آن همواره بالاترین کیفیت و استاندارد ایمنی را دارند. در برخی موارد، بنابراین، توضیحات ارائه شده در این دفترچه راهنما ممکن است با وضعیت واقعی خودرو تفاوت داشته باشد.

اعتبار دفترچه راهنما

در زمان تولید خودرو

در زمان تولید در کارخانه، دفترچه راهنمای چاپ شده جدیدترین مرجع می‌باشد.

بسته به بازار فروش هر کشور، ممکن است تفاوت‌هایی بین دفترچه چاپ شده و دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه وجود داشته باشد، زیرا دفترچه راهنمای دیجیتالی یکپارچه براساس به‌روزرسانی‌های انجام شده براساس نسخه بازار هر کشور به‌روزرسانی می‌شود.

قبل از شروع کار، مطمئن شوید که جدیدترین نسخه دفترچه راهنمای مالک موجود و به‌روز است.

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزاری در خودرو

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزاری خودرو، مانند ارتقاء نرم‌افزار از راه دور، دفترچه راهنمای دیجیتال بسته به بازار فروش هر کشور، شامل جدیدترین اطلاعات خواهد بود. قبل از شروع کار، مطمئن شوید که دفترچه راهنمای مالک دیجیتالی یکپارچه موجود و به‌روز است.

به منظور حفظ ایمنی

هنگام استفاده از خودرو

هنگام استفاده از خودرو به موارد زیر توجه کنید:

- دفترچه راهنمای مالک
- اطلاعات مربوط به خودرو. برچسب‌ها را جابجا نکنید.
- اطلاعات فنی خودرو.
- محدودیت سرعت، ترافیک و ایمنی مطابق با کشوری که در آن رانندگی می‌کنید.
- اسناد و مدارک قانونی مربوط به خودرو.

گارانتی

این خودرو به لحاظ فنی برای شرایط عملکردی و قوانین کشور اولین تحویل، تنظیم شده است، که به آن تطبیق نیز می‌گویند.

اگر خودرو قرار است در کشوری دیگر مورد استفاده قرار گیرد، ممکن است لازم باشد خودرو را با شرایط و قوانین کشور جدید انطباق دهید.

عدم تطابق با قوانین ممکن است بر گارانتی در آن کشور خاص تأثیر بگذارد. لطفاً جهت اطلاعات بیشتر به دفترچه گارانتی جدید خودرو مراجعه کنید.

سرویس و نگهداری و تعمیرات

فناوری‌های پیشرفته مانند استفاده از مواد جدید و قطعات با عملکرد بالا، نیازمند سرویس و نگهداری ویژه، قطعات مخصوص و رویه‌های خاص هستند.

سازنده خودرو انجام عملیات سرویس و نگهداری را فقط توسط تکنسین‌های مجاز، مثلاً نمایندگی مجاز توصیه می‌کند.

اگر تعمیرات و سرویس و نگهداری به درستی انجام نشود، ممکن است باعث بروز آسیب یا به خطر انداختن ایمنی شود.

سرویس و نگهداری و گارانتی

ما توصیه می‌کنیم این دفترچه را همیشه در خودرو همراه داشته باشید.

خودرو مشمول موارد زیر است:

- گارانتی محدود خودرو.
- گارانتی محدود ضدزنگ.
- گارانتی نقص سیستم آلایندگی فدرال.

انجام کار غیر اصولی بر روی رنگ بدنه خودرو می‌تواند باعث خرابی یا نقص قطعاتی مانند سنسورهای رادار شود و در نتیجه باعث ایجاد خطر ایمنی گردد.

قطعات و لوازم جانبی

سازنده خودرو توصیه می‌کند برای استفاده از لوازم و قطعات یدکی، فقط از محصولات تأیید شده توسط شرکت پرشیا خودرو استفاده کنید.

قطعات یدکی و لوازم جانبی تأیید شده و توصیه شده را فقط باید از نمایندگی مجاز دریافت کنید.

فقط قطعات و لوازم جانبی که از لحاظ ایمنی و تطابق با خودرو بررسی شده‌اند، شامل ضمانت می‌شوند.

سازنده تأکید می‌کند که فقط قطعات اصلی و لوازم جانبی اصل، مناسب و ایمن هستند. سازنده هیچ تضمینی نمی‌دهد که قطعات و محصولات دیگر تولیدکنندگان، ولو با مجوز رسمی، برای استفاده در خودروهای MINI بی‌خطر و مناسب باشند. سازنده همچنین مسئولیت هیچ خطری بابت استفاده از این قطعات را در هیچ شرایطی نمی‌پذیرد.

سرویس و نگهداری خودرو

سرویس و نگهداری خودرو را به طور منظم انجام دهید تا ایمنی در جاده، اطمینان در عملکرد و گارانتی محدود خودرو حفظ شود.

مشخصات توصیه شده برای اقدامات سرویس و نگهداری:

- سرویس و نگهداری، به صفحه ۳۳۰ مراجعه کنید.
- دفترچه راهنمای سرویس و نگهداری به صورت آنلاین و از طریق کد QR در دفترچه گارانتی محدود خودرو قابل دسترسی است.

در صورت عدم سرویس یا سرویس غیرصحيح خودرو، ممکن است آسیب‌های جدی به خودرو وارد گردد.

عدم سرویس یا سرویس غیرصحيح خودرو می‌تواند بر پوشش گارانتی شما تأثیر بگذارد. برای اطلاعات بیشتر درباره شرایط گارانتی، لطفاً به دفترچه گارانتی محدود خودرو مراجعه کنید.

در مورد سرویس دوره‌ای روغن موتور، به بخش تعویض روغن موتور رجوع نمایید.

ثبت اطلاعات

اطلاعات کلی

دستگاه‌های کنترل الکترونیکی در خودرو نصب شده‌اند. یونیت کنترل‌های الکترونیکی، اطلاعاتی را که از سنسورهای خودرو دریافت نموده یا خودشان تولید می‌نمایند یا با یکدیگر به اشتراک می‌گذارند را پردازش می‌کند. برخی از یونیت کنترل‌ها، برای عملکرد ایمن خودرو یا ارائه کمک به راننده (مانند سیستم‌های کمک‌راننده) ضروری هستند. همچنین، یونیت کنترل‌ها برخی از امکانات راحتی یا سرگرمی را فراهم می‌سازند.

درخصوص اطلاعات ذخیره شده یا مبادله شده، امکان درخواست اطلاعات از سازنده خودرو - برای مثال در یک دفترچه جداگانه - وجود دارد.

مراجع شخصی

هر خودرو دارای یک شماره شناسایی منحصر به فرد (VIN) است. بسته به کشور، مالک خودرو می‌تواند با استفاده از VIN، پلاک و مراجع قانونی مربوطه شناسایی شود.

همچنین، روش‌های دیگری برای مثال حساب MINI، هم برای به اشتراک‌گذاری اطلاعات جمع‌آوری شده خودرو با راننده یا مالک وجود دارد.

اطلاعات عملکرد خودرو

یونیت کنترل‌ها برای کارکرد صحیح خودرو اطلاعات را پردازش می‌کنند.

برای نمونه، این اطلاعات شامل موارد زیر است:

- پیام‌های وضعیت خودرو و اجزای آن، مانند دور چرخ در دقیقه، سرعت چرخ، کاهش سرعت، شتاب جانبی، نشانگر بسته بودن کمربند ایمنی.

یک نمایندگی مجاز می‌تواند این اطلاعات را بخواند. سوکت تشخیص عیب قانونی در خودرو برای این منظور استفاده می‌شود.

داده‌ها توسط سازمان‌های مرتبط در شبکه خدمات جمع‌آوری، پردازش و استفاده می‌شوند. این داده‌ها شرایط فنی خودرو را مستندسازی می‌کنند و برای تعیین وضعیت نگهداری و بهبود کیفیت قابل استفاده هستند.

در زمان انجام تعمیرات یا سرویس و نگهداری، خطاها و رویدادهای ثبت شده را می‌توان توسط نمایندگی مجاز ریست کرد.

ثبت اطلاعات و انتقال اطلاعات به خودرو

اطلاعات کلی

بسته به مدل خودرو، تنظیمات راحتی و شخصی می‌تواند در خودرو ذخیره شود و در هر زمان تغییر داده شده یا ریست گردد.

برای مثال:

- تنظیم موقعیت صندلی و فرمان.
- تنظیمات شاسی و سیستم تهویه مطبوع.
- در صورت نیاز، مثلاً از طریق تلفن هوشمند، می‌تواند اطلاعات به سیستم سرگرمی و ارتباطی خودرو منتقل شود.
- این اطلاعات، بسته به نوع تجهیزات شامل موارد زیر است:
- اطلاعات سیستم چندرسانه‌ای مانند موسیقی، فیلم یا عکس برای پخش در سیستم چندرسانه‌ای یکپارچه.
- اطلاعات دفترچه تلفن برای استفاده از طریق سیستم هندزفری یکپارچه یا سیستم مسیریابی یکپارچه.

- شرایط محیطی، مانند دما، سیگنال‌های سنسور باران. اطلاعات پردازش شده فقط توسط خودرو و در حین کارکرد خودرو پردازش می‌شوند. در صورت خاموش بودن خودرو، این داده‌ها ذخیره نمی‌شوند.

قطعات الکترونیکی مانند یونیت کنترل‌ها و کلیدهای خودرو دارای قطعاتی برای ذخیره اطلاعات فنی هستند. اطلاعات مربوط به وضعیت خودرو، میزان استفاده از قطعات، توصیه‌های سرویس و نگهداری، خطاها یا عیوب می‌توانند به صورت موقت یا دائمی ذخیره شوند.

این اطلاعات معمولاً وضعیت یک قطعه، یک ماژول، یک سیستم، یا محیط اطراف را مستندسازی می‌کند. برای مثال:

- وضعیت‌های عملکردی قطعات سیستم مانند میزان پر بودن مخازن، فشار باد لاستیک، وضعیت باتری.
- خطاها و نقص‌ها در قطعات مهم سیستم، مانند چراغ‌ها و ترمزها.
- واکنش‌های خودرو به موقعیت‌های خاص رانندگی مثل فعال شدن کیسه هوا یا فعال شدن سیستم‌های کنترل پایداری.
- اطلاعات مربوط به حوادثی که باعث آسیب خودرو شده‌اند.
- این اطلاعات برای انجام عملکرد یونیت کنترل مورد نیاز است. همچنین برای تشخیص و رفع نقص‌ها و بهینه‌سازی عملکرد توسط شرکت سازنده خودرو استفاده می‌شود.
- بیشتر این اطلاعات به صورت موقت ذخیره شده و فقط توسط خودرو پردازش می‌شوند. در برخی موارد، خودرو ممکن است برخی اطلاعات را برای مدت زمان محدود بیش از زمان اصلی ذخیره کند.
- در هنگام سرویس یا تعمیرات، فرآیندهای خدماتی، بررسی گارانتی و اقدامات تضمین کیفیت، این اطلاعات فنی می‌تواند به همراه شماره شناسایی خودرو خوانده شود.

این اتصال شبکه بی‌سیم امکان استفاده از "عملکردهای آنلاین" را فراهم می‌کند. این عملکردها شامل خدمات آنلاین و برنامه‌هایی می‌شود که توسط سازنده خودرو یا سایر ارائه‌دهندگان عرضه شده‌اند.

خدمات از طرف سازنده خودرو

درباره خدمات آنلاین سازنده خودرو، عملکردهای مربوطه در جای مناسب مثلاً در دفترچه راهنما یا وبسایت سازنده، شرح داده شده‌اند. اطلاعات قانونی مرتبط با حفاظت داده‌ها نیز ممکن است در وبسایت سازنده باشد. ممکن است اطلاعات شخصی برای ارائه خدمات آنلاین استفاده شود. تبادل اطلاعات از طریق یک ارتباط ایمن، مثلاً با سیستم‌های IT سازنده خودرو که برای این منظور تدارک دیده شده‌اند، انجام می‌شود.

هرگونه جمع‌آوری، پردازش و استفاده از اطلاعات شخصی بیشتر از میزان مورد نیاز برای ارائه خدمات، باید همیشه براساس مجوز قانونی، توافق قراردادی یا رضایت شخصی باشد. همچنین امکان فعال یا غیرفعال کردن کل سیستم انتقال اطلاعات وجود دارد. این امر شامل خدمات و عملکردهایی که براساس قانون لازم است (مانند سیستم‌های امدادی) نمی‌باشد.

خدمات از سایر ارائه‌دهندگان

هنگام استفاده از خدمات آنلاین از سایر ارائه‌دهندگان، این خدمات تحت مسئولیت همان ارائه‌دهنده و مشمول شرایط حفاظت اطلاعات و شرایط استفاده آن‌هاست. سازنده خودرو هیچ تأثیری بر محتوای رد و بدل شده در این فرآیند ندارد. می‌توان دامنه اطلاعات مربوط به نحوه جمع‌آوری و استفاده از اطلاعات شخصی در رابطه با خدمات طرف ثالث و هدف آن را از ارائه دهنده مربوطه دریافت کرد.

- مقاصد مسیریابی وارد شده.

- اطلاعات مربوط به استفاده از خدمات اینترنتی.

این اطلاعات می‌تواند به صورت محلی در خودرو ذخیره شود یا روی دستگاهی که به خودرو متصل شده است، مانند تلفن هوشمند، حافظه USB یا پخش‌کننده MP3 موجود باشد. اگر این اطلاعات در خودرو ذخیره شده باشند، در هر زمان قابل حذف هستند.

این اطلاعات فقط در صورت درخواست شخصی، به عنوان بخشی از استفاده از خدمات آنلاین، به اشخاص ثالث ارائه می‌شوند. ارائه این اطلاعات بستگی به تنظیمات انتخاب شده برای استفاده از خدمات دارد.

اتصال به دستگاه‌های همراه

بسته به مدل خودرو، دستگاه‌های همراهی که به خودرو متصل می‌شوند، مانند تلفن هوشمند، می‌توانند از طریق تجهیزات کنترلی خودرو هدایت شوند.

صدا و تصویر دستگاه‌های همراه می‌تواند توسط سیستم چندرسانه‌ای خودرو پخش و نمایش داده شود. همزمان بعضی اطلاعات به دستگاه‌های همراه منتقل می‌شود. بسته به نوع اتصال، این اطلاعات برای مثال شامل اطلاعات موقعیت و سایر اطلاعات کلی خودرو است. این کار به بهینه‌سازی عملکرد برخی برنامه‌های انتخابی، مثل مسیریابی یا پخش موسیقی کمک می‌کند. دستگاه همراه دسترسی فعالی به اطلاعات خودرو ندارد.

نحوه پردازش بعدی اطلاعات توسط ارائه‌دهنده برنامه تعیین می‌شود. دامنه تنظیمات موجود بستگی به هر برنامه و سیستم‌عامل دستگاه همراه دارد.

خدمات

اطلاعات کلی

اگر خودرو به یک اتصال شبکه بی‌سیم مجهز باشد، امکان تبادل اطلاعات بین خودرو و سایر سیستم‌ها را فراهم می‌کند. اتصال شبکه بی‌سیم توسط یک واحد گیرنده و فرستنده درون خودرو یا توسط دستگاه‌های همراه شخصی وارد شده به خودرو (مثلاً تلفن هوشمند) برقرار می‌شود.

شماره شناسایی خودرو

اطلاعات کلی

بسته به بازار فروش هر کشور، شماره شناسایی خودرو در مکان‌های متفاوتی روی خودرو قرار دارد. این فصل همه موقعیت‌های ممکن را برای این سری مدل توضیح می‌دهد.

محفظه موتور



شماره شناسایی حک شده خودرو را می‌توانید در محفظه موتور، در سمت راست خودرو پیدا کنید.

برچسب سمت راست



مدل سه‌درب: شماره شناسایی خودرو روی برچسب درب سمت راست خودرو قرار دارد.

سیستم ثبت اطلاعات وقایع در حین رانندگی (EDR)

این خودرو به سیستم ثبت اطلاعات وقایع در حین رانندگی (EDR) مجهز است. هدف اصلی EDR ثبت اطلاعات وقایع در برخی تصادف‌ها یا موقعیت‌های شبیه تصادف (مانند باز شدن کیسه هوا یا برخورد با مانع جاده‌ای) است تا به درک عملکرد سیستم‌های خودرو کمک کند. EDR برای مدت کوتاهی (حداکثر ۳۰ ثانیه، معمولاً کمتر) اطلاعات مربوط به دینامیک رانندگی و سیستم‌های ایمنی را ذخیره می‌کند.

EDR در این خودرو به‌طور مثال اطلاعات وقایع زیر را ثبت می‌کند:

- نحوه عملکرد سیستم‌های متفاوت خودرو.
- بسته بودن یا نبودن کمربند ایمنی راننده و سرنشین.
- میزان فشار پدال گاز یا ترمز توسط راننده.
- سرعت حرکت خودرو.

این اطلاعات می‌توانند به درک بهتر شرایطی که در آن تصادف‌ها و جراحات اتفاق می‌افتد، کمک کنند.

اطلاعات EDR فقط در موقعیت‌هایی ثبت می‌شوند که تصادف قابل توجهی رخ دهد؛ EDR هیچ اطلاعاتی را در شرایط رانندگی معمولی ثبت نکرده و هیچ اطلاعات شخصی مانند نام، جنسیت، سن و محل تصادف ذخیره نمی‌شود.

با این حال، سایر اشخاص مانند نیروهای انتظامی ممکن است اطلاعات EDR و اطلاعات شناسایی فردی که معمولاً طی بررسی تصادف جمع‌آوری می‌شوند را با هم تلفیق کنند. برای خواندن اطلاعات ثبت شده توسط EDR، تجهیزات ویژه‌ای مورد نیاز بوده و دسترسی به خودرو یا خود دستگاه EDR لازم است. به جز سازنده خودرو، سایر اشخاص مانند نیروهای انتظامی که تجهیزات ویژه را دارند، اگر به خودرو یا EDR دسترسی داشته باشند، می‌توانند این اطلاعات را بخوانند.



مدل پنج‌درب: شماره شناسایی خودرو روی برچسب درب سمت راست خودرو قرار دارد.

برچسب سمت چپ



مدل سه‌درب: شماره شناسایی خودرو روی برچسب درب سمت چپ خودرو قرار دارد.



مدل پنج‌درب: شماره شناسایی خودرو روی برچسب درب سمت چپ خودرو قرار دارد.

شیشه جلو



شماره شناسایی خودرو را همچنین می‌توانید سمت داخلی شیشه جلوی خودرو پیدا کنید.

ورود به خودرو

قفل و باز کردن قفل درب

ریموت هوشمند



دکمه‌های روی ریموت هوشمند.

آیکون	توضیح
	باز کردن قفل درب
	قفل کردن درب، سیستم پیش‌تهویه، به صفحه ۲۵۸ مراجعه کنید
	باز کردن قفل درب پشتی
	حالت هشدار، چراغ بدرقه تا منزل، به صفحه ۱۵۸ مراجعه کنید.

وارد شدن به خودرو

باز کردن قفل درب با ریموت هوشمند



دکمه باز کردن قفل درب روی ریموت هوشمند را فشار دهید.

اگر فقط درب راننده و درب باک سوخت به دلیل تنظیمات موجود باز شده باشد، برای باز کردن قفل سایر درب‌های خودرو، دوباره دکمه روی ریموت هوشمند خودرو را فشار دهید.

پس از باز کردن یکی از درب‌های جلو، خودرو آماده به کار خواهد بود.

قفل کردن درب با ریموت هوشمند

۱. درب راننده را ببندید.



۲. کلید قفل کردن درب روی ریموت هوشمند را فشار دهید.

تمام درب‌های خودرو قفل می‌شوند.

کلیدهای سیستم قفل مرکزی

نمای کلی



کلیدهای سیستم قفل مرکزی روی زیرآرنجی درب راننده قرار دارند.

قفل کردن درب خودرو.



باز کردن قفل درب خودرو.



قفل کردن درب خودرو

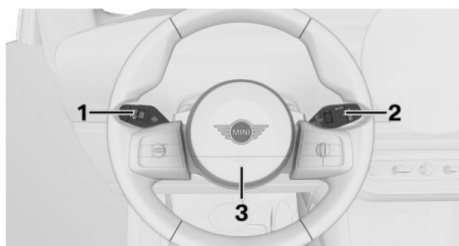


پس از بستن تمامی درب‌ها، کلید قفل روی درب راننده را فشار دهید.

درب باک سوخت همچنان باز خواهد ماند.

نمایشگرها، اجزای کنترل

در اطراف غربلیک فرمان



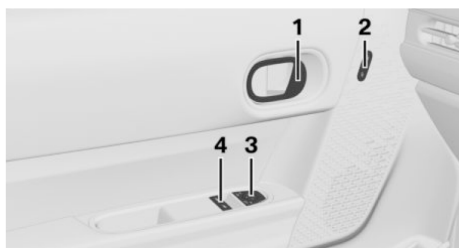
- 1 دسته راهنما
- 2 دسته برف پاک کن
- 3 بوق

چراغ‌های نشانگر/هشدار

چراغ‌های نشانگر/هشدار می‌توانند با صورت‌ها و رنگ‌های مختلف روشن شوند.

بسیاری از چراغ‌ها، هنگام روشن شدن خودرو و برای اطمینان از عملکرد صحیح خودرو، به طور موقت روشن می‌شوند.

مدل سه‌درب: درب راننده



- 1 دستگیره باز کردن درب
- 2 سیستم قفل مرکزی
- 3 کلید تنظیم آینه بغل
- 4 شیشه بالا برهای برقی

قفل کردن درب خودرو، آن را در برابر سرقت ایمن نمی‌کند.

باز کردن قفل درب خودرو



دکمه باز کردن قفل روی درب راننده را فشار دهید.

حالت بوق هشدار

در صورتی که در موقعیت خطرناک قرار گرفتید، می‌توانید سیستم هشدار را فعال کنید.



- دکمه بوق هشدار روی ریموت هوشمند را حداقل به مدت ۳ ثانیه نگه دارید.

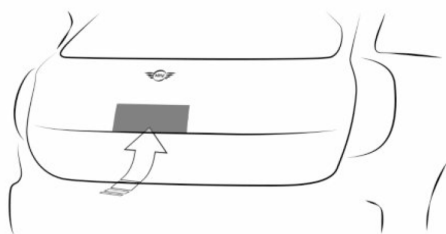


- دکمه بوق هشدار روی ریموت هوشمند خودرو را سه بار به سرعت فشار دهید.

برای خاموش کردن بوق هشدار: هر کلیدی را فشار دهید.

دسترسی به فضای محفظه بار

باز کردن درب پشتی

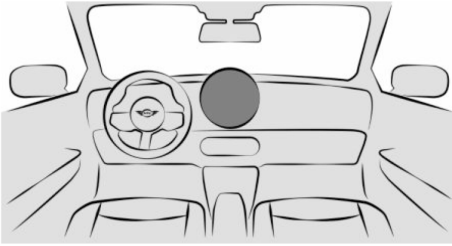


قفل درب خودرو را باز کنید، سپس دکمه باز کردن قفل روی بخش خارجی درب پشتی را فشار دهید. درب پشتی را به سمت بالا بکشید.

بستن درب پشتی

دستگیره داخلی را گرفته و درب پشتی را به سمت پایین بکشید.

صفحه نمایشگر



صفحه نمایشگر روی داشبورد، بالای کنسول وسط قرار گرفته است.

عملکرد

صفحه نمایشگر شامل یک نمایشگر گرد مرکزی است که عملکردهای آن از طریق لمس قابل کنترل هستند. منوی اصلی صفحه نمایشگر به بخش‌های مختلفی تقسیم می‌شود، مانند: نوار منو، اطلاعات وضعیت و ابزارها.

دستیار هوشمند شخصی

عملکرد

دستیار هوشمند شخصی، سیستمی که به وسیله دستورات گفتاری معمول، عملکردهای مختلف خودرو را کنترل می‌کند.

فعال کردن سیستم کنترل صوتی



۱. کلید میکروفون روی غربلیک فرمان را کوتاه فشار دهید.

۲. فرمان مورد نظر را بیان کنید.

غیرفعال کردن سیستم کنترل صوتی



- دوباره کلید میکروفون روی غربلیک فرمان را فشار دهید.

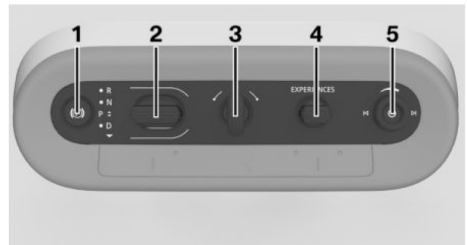
- عبارت زیر را بگویید: "Cancel (لغو)"

مدل پنج درب: درب راننده



- 1 دستگیره باز کردن درب
- 2 سیستم قفل مرکزی
- 3 کلید تنظیم آینه بغل
- 4 شیشه بالابرهای برقی
- 5 کلید قفل شیشه

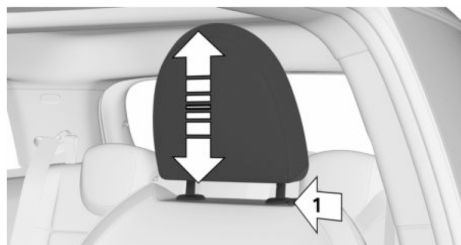
پنل کلیدها



- 1 دکمه ترمز پارک
- 2 اهرم تعویض دنده
- 3 کلید استارت خودرو
- 4 حالت‌های رانندگی
- 5 کلید تنظیم صدا

راهاندازی و استفاده از خودرو

تنظیم پشت‌سری تنظیم ارتفاع



- برای بالا بردن ارتفاع پشت‌سری، پشت‌سری را به سمت بالا فشار دهید.
- برای پایین آوردن ارتفاع پشت‌سری، ضامن آزادکن بالای پشتی صندلی را فشار دهید. سپس پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.

تنظیم فاصله

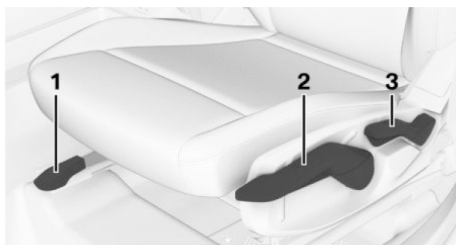
تنظیم زاویه پشتی صندلی برای تنظیم فاصله بین پشت‌سری و سر سرنشین می‌باشد. فاصله را طوری تنظیم کنید که پشت‌سری تا حد امکان به پشت سر نزدیک باشد.

تنظیم آینه بغل



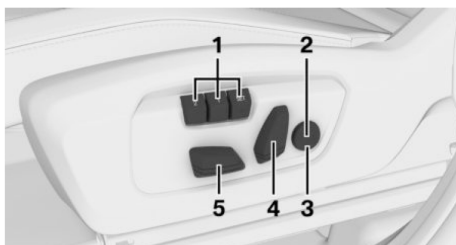
صندلی‌ها، آینه‌ها و غربلیک فرمان

صندلی‌های دارای تنظیم دستی



- 1 حرکت به سمت جلو یا عقب
- 2 ارتفاع
- 3 زاویه پشتی صندلی

صندلی‌های دارای تنظیم برقی



- 1 عملکرد حافظه
- 2 گودی کمر
- 3 ماساژور صندلی
- 4 زاویه پشتی صندلی
- 5 حرکت به سمت جلو یا عقب / ارتفاع / شیب تشکچه صندلی

بررسی کلی



دکمه‌های حافظه روی صندلی‌های جلو قرار دارند.

ذخیره تنظیمات

۱. موقعیت دلخواه را تنظیم کنید.



۲. دکمه SET روی صندلی را فشار دهید؛ چراغ LED روشن می‌شود.

۳. در حالی که LED روشن است، دکمه حافظه 1 یا 2 را فشار دهید. ذخیره موفق با یک صدای کوتاه تأیید می‌شود.

بازیابی تنظیمات

دکمه حافظه مورد نظر (1 یا 2) را فشار دهید.

سیستم چندرسانه‌ای

مسیریابی و راهنمایی

مسیریابی می‌تواند از طریق جستجوی سریع آغاز شود.

۱. به منوی "Navigation" (مسیریابی) بروید.

۲. عبارت "search" (جستجو) را انتخاب کنید.

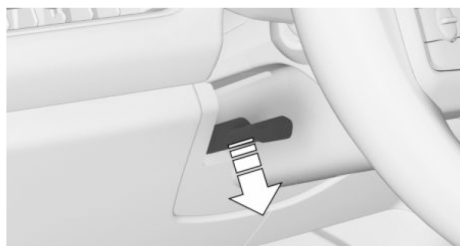
۳. مقصد مورد نظر را وارد کنید.

۴. مسیریابی آغاز می‌شود.

ممکن است اطلاعات بیشتری نمایش داده شود.

آیکون	توضیح
	جمع و باز کردن آینه‌های بغل
	تنظیم آینه‌های بغل
	انتخاب آینه بغل سمت چپ، تغییر خودکار زاویه آینه
	انتخاب آینه بغل سمت راست

تنظیم غریبک فرمان



1. اهرم آزادکن روی ستون فرمان را کاملاً به سمت پایین فشار دهید.

2. فرمان را با هر دو دست گرفته و به ارتفاع و زاویه دلخواه مطابق موقعیت صندلی تنظیم کنید.

3. اهرم را به سمت بالا بازگردانید.

عملکرد حافظه

عملکرد

تنظیمات زیر را می‌توان ذخیره کرده و در صورت نیاز، آن را بازیابی کرد:

- موقعیت صندلی.
- تنظیم آینه بغل.
- بسته به مدل: تنظیم ارتفاع صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی.

در صورت نیاز، Google Fast Pair را روی صفحه تلفن هوشمند فعال کنید و مراحل روی تلفن را دنبال کنید. در این صورت مراحل ۲ و ۳ قابل صرف‌نظر هستند.

۲. تلفن همراه مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. شماره کنترل نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر را با شماره کنترل نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر تلفن همراه مقایسه کنید و از یکسان بودن آنها مطمئن شوید.

۴. در صورت نیاز، حالت اتصال را انتخاب کنید:

"Continue with MINI Interaction Unit" (ادامه از

طریق صفحه نمایشگر)

تلفن همراه در فهرست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

پاسخ به تماس

بسته به مدل دستگاه، تماس‌های ورودی به چند روش قابل پاسخ هستند:

- از طریق صفحه نمایشگر

✓ "Accept" (پاسخ دادن)



- دکمه پاسخ روی غربلیک فرمان را فشار دهید.

شماره‌گیری

برای شماره‌گیری می‌توان از صفحه نمایشگر استفاده کرد:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu"

(منوی برنامه‌ها) "All" / (همه برنامه‌ها) "Telephone"

(تلفن همراه) "Dial" / (شماره‌گیری).

۲. شماره مورد نظر را وارد کنید.

۳. اکنون ✓ را انتخاب کنید. ارتباط از طریق تلفن

همراهی که این عملکرد را دارد، برقرار می‌شود.

سیستم صوتی و سرگرمی

دکمه‌های عملکرد روی کنترل پدل و صفحه نمایشگر وجود دارند:

دکمه	عملکرد
	برای تنظیم حجم صدا، دکمه صدا را بچرخانید. برای قطع صدا، دکمه صدا را فشار دهید. برای وصل صدا، دکمه صدا را مجدداً فشار دهید. برای تغییر ایستگاه/ترک: دکمه صدا را به سمت چپ/راست فشار دهید.
	تغییر منبع صوتی.

استفاده از تلفن همراه

اطلاعات کلی

زمانی که تلفن همراهی به خودرو متصل شود، این تلفن همراه از طریق صفحه نمایشگر و کلیدهای روی غربلیک فرمان قابل کنترل است.

بلوتوث تلفن همراه را فعال کنید.

اتصال تلفن از طریق بلوتوث

تلفن همراه را می‌توان از طریق بلوتوث با خودرو جفت کرد. از گزینه Google Fast Pair می‌توان روی تلفن‌های اندرویدی با نسخه نرم‌افزاری لازم استفاده کرد. برای این کار، مراحل زیر را در صفحه نمایشگر و صفحه تلفن دنبال کنید:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) "All" / (همه برنامه‌ها) "

Mobile devices" (دستگاه‌های تلفن همراه) "Connect"

new device" (اتصال دستگاه جدید).

دستگاه‌های شناسایی شده توسط خودرو در صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شوند.

هنگام رانندگی

رانندگی

حالت آماده به حرکت

فعال کردن حالت آماده به حرکت

۱. پدال ترمز را فشار دهید.



۲. کلید استارت روی پدل کلیدها را بچرخانید.

خاموش کردن موتور

پس از توقف خودرو:

۱. ترمز را نگه داشته و دکمه ترمز پارک را فشار دهید.



۲. کلید استارت روی پدل کلیدها را بچرخانید.

نشانگر READY خاموش می شود و بوق هشدار به صدا

درمی آید.

اگر کمربند ایمنی راننده بسته نبوده و درب راننده باز شود، خودرو به طور خودکار خاموش می شود.

سیستم استارت / استاپ خودکار

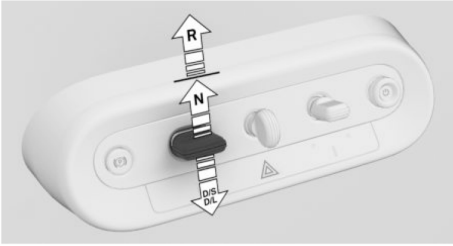
برای صرفه جویی در مصرف سوخت، این سیستم، موتور را در حالت توقف خودرو، به صورت خودکار خاموش می کند.

موتور در شرایط زیر به صورت خودکار روشن می شود:

- با رها کردن پدال ترمز.
- در حالت فعال بودن Auto Hold: با فشردن پدال گاز.

گیربکس اتوماتیک

درگیر کردن موقعیت های دنده ها



- D (دنده حرکت).

- N (خلاص).

- R (دنده عقب).

- با شیفتر: S = حالت اسپرت.

- بدون شیفتر: L = حالت LOW.

برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو، بعد از انتخاب حالت دنده حرکت یا دنده عقب، فشار روی پدال ترمز را حفظ کنید تا آماده حرکت شوید.

فقط زمانی دنده R را انتخاب کنید که خودرو کاملاً متوقف باشد.

حالت اسپرت: تعویض دنده برای رانندگی اسپرت تر تنظیم شده است.

حالت LOW: اثر ترمز موتور افزایش می یابد و شتاب گیری سریع تر است.

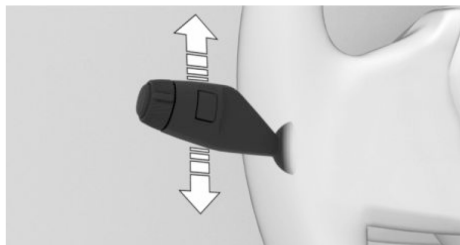
استفاده از دکمه ترمز پارک (P)

فقط زمانی دکمه ترمز پارک را فشار دهید که خودرو کاملاً متوقف باشد.

چراغ‌ها و میدان دید

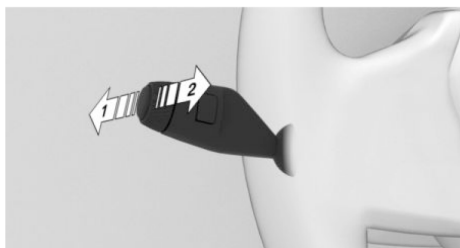
چراغ راهنما، چراغ نور بالا، چراغ هشدار (فلاشر)

چراغ راهنما



- برای روشن کردن چراغ راهنما، دسته راهنما را تا انتها به سمت بالا یا پایین حرکت دهید.
- برای علامت دادن کوتاه (چراغ سبقت)، دسته راهنما را به آرامی کمی به سمت بالا یا پایین فشار دهید.
- برای چشمک زدن راهنما به نشانه گردش به چپ و راست، دسته راهنما را تا انتها حرکت داده و نگه دارید.

چراغ نوربالا و فلاشر



- برای روشن کردن چراغ نوربالا، دسته راهنما را به سمت جلو فشار دهید.



برای قرار دادن اهرم تعویض دنده در موقعیت پارک و فعال

کردن ترمز پارک، دکمه ترمز پارک  را روی پندل کلیدها فشار دهید.

ترمز پارک فعال شده و قفل گیربکس درگیر می‌شود.

ترمز پارک

فعال کردن ترمز پارک

برای فعال کردن ترمز پارک، دکمه مربوط به ترمز پارک

روی پندل کلیدها را فشار دهید. 

چراغ نشانگر روشن می‌شود.

ترمز پارک فعال شده و قفل گیربکس نیز برقرار می‌شود.

آزاد کردن ترمز پارک

برای آزاد کردن ترمز پارک، هنگامی که اهرم تعویض دنده در وضعیت پارک قرار دارد و خودرو در حالت آماده به

حرکت است، دکمه ترمز پارک  را فشار دهید. چراغ نشانگر و علامت هشدار خاموش می‌شوند. ترمز پارک آزاد می‌شود.

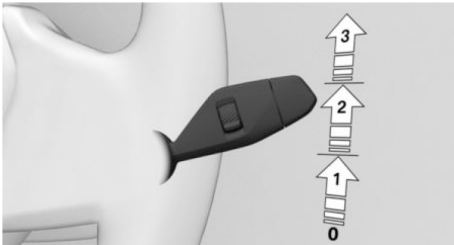
هنگام توقف

اطمینان حاصل کنید که ترمز پارک فعال است.

نماد	عملکرد
	چراغ پارک سمت چپ
	چراغ پارک سمت راست

برف پاک کن

فعال کردن سیستم برف پاک کن:



برای فعال کردن سیستم برف پاک کن، دسته برف پاک کن را به سمت بالا و در موقعیت دلخواه حرکت دهید.

موقعیت	عملکرد
موقعیت 0	حالت غیرفعال برف پاک کن
موقعیت 1	حالت سنسور باران
موقعیت 2	سرعت معمول برف پاک کن
موقعیت 3	سرعت زیاد برف پاک کن

چراغ نوربالا زمانی روشن می شود که چراغ نورپایین فعال باشد.

- برای خاموش کردن چراغ نوربالا یا استفاده از چراغ سبقت، دسته راهنما را طبق فلش 2 به سمت عقب بکشید.

چراغ ها و سیستم روشنایی

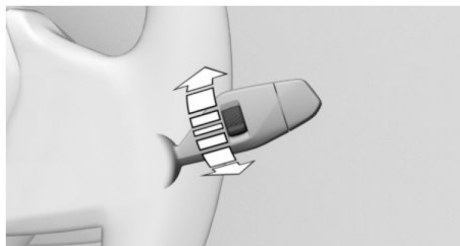
حالت های روی دسته راهنما

نماد	عملکرد
	ورود به منوی چراغ های بیرونی خودرو
	فعال کردن چراغ نورپایین
	فعال کردن کنترل خودکار چراغ جلو
	خاموش کردن چراغ های بیرونی خودرو

عملکردها از طریق صفحه نمایشگر

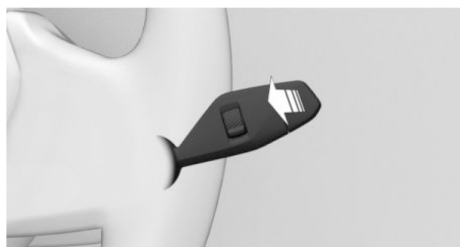
نماد	عملکرد
	کنترل خودکار چراغ جلو
	فعال کردن چراغ نورپایین
	خاموش کردن چراغ های بیرونی خودرو
	فعال کردن کنترل خودکار چراغ نوربالا
	فعال کردن چراغ های موقعیت

تنظیم حساسیت سنسور باران



برای تنظیم حساسیت سنسور باران، دکمه غلتکی تنظیم روی اهرم برف‌پاک‌کن را بچرخانید.

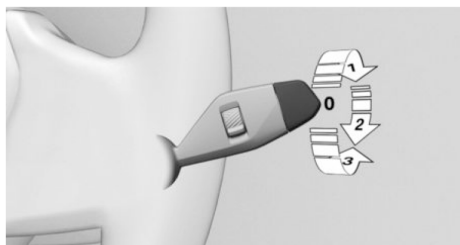
تمیز کردن شیشه جلو



برای استفاده از عملکرد شیشه‌شوی، دسته برف‌پاک‌کن را به سمت خود بکشید.

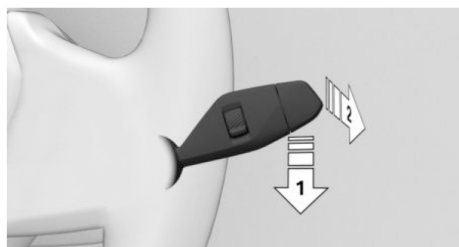
برف‌پاک‌کن عقب

تغییر سرعت حرکت برف‌پاک‌کن عقب



برای روشن کردن برف‌پاک‌کن عقب، انتهای دسته برف‌پاک‌کن را بچرخانید.

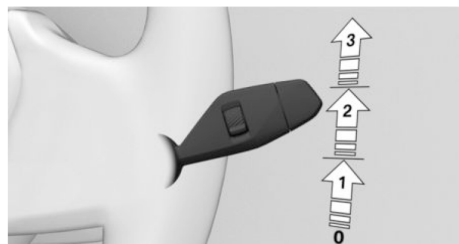
غیرفعال کردن برف‌پاک‌کن شیشه جلو و عملکرد پاک کردن سریع



برای غیرفعال کردن برف‌پاک‌کن یا فعال کردن پاک کردن سریع، به این صورت عمل کنید:

- برای غیرفعال کردن: دسته برف‌پاک‌کن را طبق فلش 1 تا رسیدن به موقعیت 0 به سمت پایین فشار دهید.
 - برای پاک کردن سریع: دسته برف‌پاک‌کن را طبق فلش 1، از موقعیت 0 به پایین فشار دهید و سپس دسته برف‌پاک‌کن را طبق فلش 2، به جلو و به سمت موقعیت 0 یا 1 فشار دهید.
- پس از رها کردن، دسته برف‌پاک‌کن به موقعیت اولیه بازمی‌گردد.

فعال / غیرفعال کردن سنسور باران



برای فعال کردن سنسور باران: دسته برف‌پاک‌کن را طبق فلش 1، از موقعیت 0 به سمت بالا فشار دهید.

برای غیرفعال کردن سنسور باران: دسته برف‌پاک‌کن را به موقعیت 0 بازگردانید.

آیکون	عملکرد
	توزیع باد
	تهویه مطبوع
	حداکثر سرمایش
	حالت گردش هوای داخلی
	گردش خودکار هوا
	ورود هوای تازه
	برنامه SYNC (همگام‌سازی)
	گرمکن صندلی
	گرمکن غربلیک فرمان

دکمه‌ها، کنترل خودکار تهویه مطبوع



موقعیت سوئیچ	عملکرد
موقعیت 0	غیرفعال بودن برف‌پاک‌کن
موقعیت 1	حرکت متناوب در موقعیت دنده عقب، حرکت برف‌پاک‌کن به حالت مستمر تغییر می‌کند.

تمیز کردن شیشه عقب

- برای تمیز کردن شیشه عقب (شیشه‌شوی)، قسمت بیرونی روی دسته برف‌پاک‌کن را به این صورت بچرخانید:
- در حالت غیرفعال: طبق فلش 3، کلید را به سمت پایین بچرخانید، پس از رها کردن کلید، برف‌پاک‌کن به حالت غیرفعال بازمی‌گردد.
 - در حالت عملکرد متناوب: طبق فلش 2، کلید را بیشتر بچرخانید، پس از رها کردن کلید، برف‌پاک‌کن به صورت خودکار به حالت متناوب برمی‌گردد.

کنترل تهویه مطبوع

عملکردهای کنترل تهویه مطبوع

عملکردها در منوی تهویه

آیکون	عملکرد
	روشن/ خاموش کردن سیستم تهویه
	برنامه خودکار
	دما
	جریان باد

توقف در طول مسیر

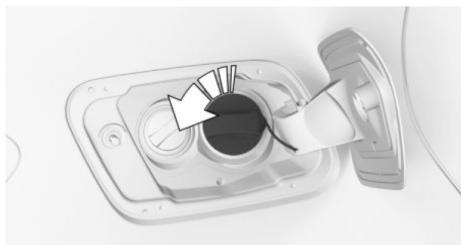
سوخت گیری

درب باک سوخت

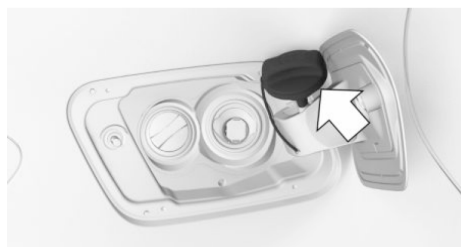
۱. برای باز کردن درب باک سوخت، طبق فلش، روی لبه عقب آن فشار دهید. درب باک باز می شود.



۲. درپوش درگاه سوخت را خلاف جهت حرکت عقربه های ساعت باز کنید.



۳. درپوش را در محل نگهدارنده روی درب باک قرار دهید.



آیکون عملکرد

بخارزدایی



گرمکن شیشه عقب



چرخ‌ها و لاستیک‌ها

مشخصات فشار باد لاستیک

جدول فشار باد لاستیک شامل تمام مقادیر مربوط به فشار باد لاستیک‌ها برای سائزهای مختلف در دمای محیط است.

پس از تنظیم فشار باد لاستیک

اگر خودرو به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک مجهز باشد، فشارهای باد تصحیح شده به صورت خودکار اعمال می‌شوند. اطمینان حاصل کنید که مقدار فشار باد وارد شده درست است. اگر از لاستیک‌هایی با غیر از مشخصات ثبت شده در صفحه نمایشگر استفاده می‌کنید، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را ریست کنید.

در صورت مجهز بودن به سیستم تشخیص پایین بودن فشار باد لاستیک، این سیستم را مجدداً راه‌اندازی کنید.

بررسی فشار باد لاستیک

فشار باد لاستیک را به طور منظم بررسی و در صورت نیاز اصلاح کنید:

- حداقل دو بار در ماه.
- قبل از شروع سفر طولانی.

اندازه‌گیری الکترونیکی روغن موتور

الزامات عملکرد

پس از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی عادی، مقدار فعلی روغن موتور نشان داده می‌شود.

نمایش سطح روغن موتور

برای مشاهده سطح روغن موتور، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle status" (وضعیت خودرو) / "Engine oil level" (سطح روغن موتور).

سطح روغن موتور نمایش داده می‌شود.

افزودن روغن موتور

اطلاعات کلی

خودرو را در محل ایمن متوقف نموده و خودرو را خاموش کنید.

افزودن روغن موتور

۱. درب موتور را باز کنید.
۲. درپوش را در جهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت باز کنید.



۳. روغن موتور اضافه کنید.

۴. درپوش را ببندید.

سیستم کمکی

سیستم هشدار خطر



دکمه هشدار خطر (فلاشر) روی پدل کلیدها قرار دارد.



ارتباط با نمایندگی MINI

پشتیبانی MINI

برای دریافت اطلاعات و پشتیبانی درخصوص تمام جنبه‌های خودرو، با پشتیبانی MINI تماس بگیرید.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "MINI Assist" (پشتیبانی MINI) / "MINI".

۲. خدمت مورد نیاز را انتخاب کنید.

خدمات تله‌سرویس MINI

یک ارتباط صوتی با سرویس انتخاب شده برقرار می‌شود. تله‌سرویس‌ها خدماتی هستند که به حفظ قابلیت حرکتی خودرو کمک می‌کنند. تله‌سرویس می‌تواند شامل خدمات زیر باشد:

- خدمات امدادی جاده‌ای MINI.
- خدمات امدادی حوادث MINI.
- تماس تله‌سرویس.
- مرکز خدمات مجاز.

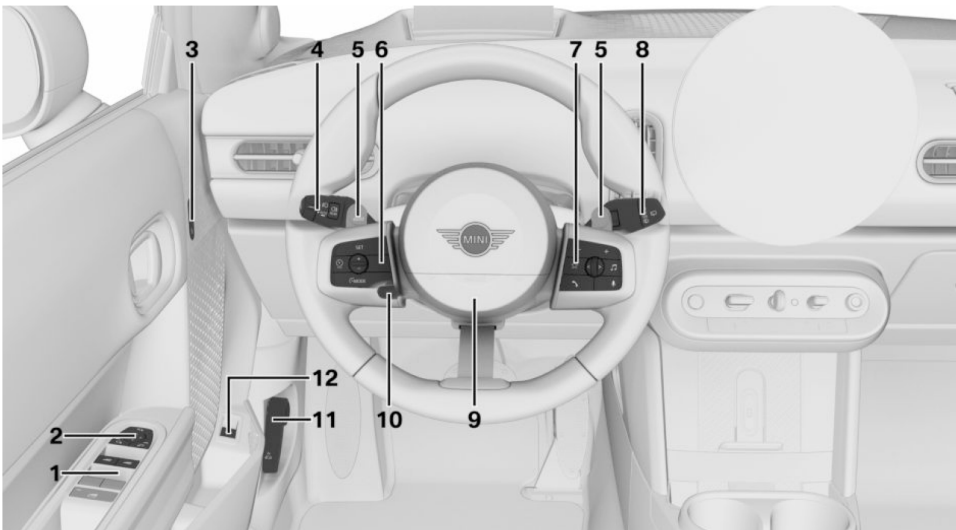
داشبورد

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

اطلاعات بیشتر:
تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه شود.

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

کلیدهای اطراف غربیلک خودرو



باز کردن قفل



قفل کردن



دسته راهنما و چراغها 4

فهرست چراغهای بیرونی ۱۵۵
سیستم کمکی نور بالای خودکار ۱۵۳

چراغهای نور پایین ۱۵۶



۱ دکمه‌های شیشه بالابر ۹۰

شیشه بالابر برقی



مدل پنج‌درب: کلید قفل شیشه بالابر ۹۲



۲ دکمه تنظیم آینه بغل ۱۰۷

۳ دکمه‌های سیستم قفل مرکزی ۸۶

کنترل صوتی، دستیار شخصی هوشمند MINI

۵۱



تلفن، به دفترچه راهنمای مالک قسمت



مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات مراجعه

کنید ۶

استفاده از لیست‌های انتخاب ۱۴۵



دسترسی و ریست کردن اطلاعات سفر

۱۳۵

ریست کردن مقادیر G-Meter ۱۵۰

دسته برف‌پاک‌کن 8

برف‌پاک‌کن‌ها ۱۶۲



سنسور حساس به باران ۱۶۳



تمیز کردن (شیشه‌شوی) شیشه جلو ۱۶۴



برف‌پاک‌کن عقب ۱۶۴



تمیز کردن شیشه‌شوی شیشه عقب ۱۶۴



بوق، کل سطح



تنظیم غربیلک فرمان ۱۰۹ 10

باز کردن قفل درب موتور ۳۲۱ 11



باز کردن قفل درب پشتی ۷۹ 12

چراغ‌های رانندگی خودکار ۱۵۶



عملکرد تطبیقی نور چراغ‌ها ۱۵۹

خاموش کردن چراغ‌های بیرونی ۱۵۶



چراغ راهنما ۱۵۲



چراغ‌های نور بالا، فلاشر چراغ جلو (چراغ



سبقت) ۱۵۲

شیفتر تعویض دنده ۱۲۵ 5

عملکرد حالت اسپرت ۱۲۷

دکمه‌های روی غربیلک فرمان، سمت چپ 6

فعال/ غیرفعال کردن سیستم‌های کنترل



سرعت ۲۰۴

انتخاب حالت سیستم کنترل سرعت ۲۰۴



ذخیره سرعت ۲۰۴



تنظیم سرعت ۲۰۴



دکمه‌های روی غربیلک فرمان، سمت راست 7

میانبرها ۴۸



تنظیم حجم صدا، به دفترچه راهنمای



مالک قسمت مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات

مراجعه کنید ۶

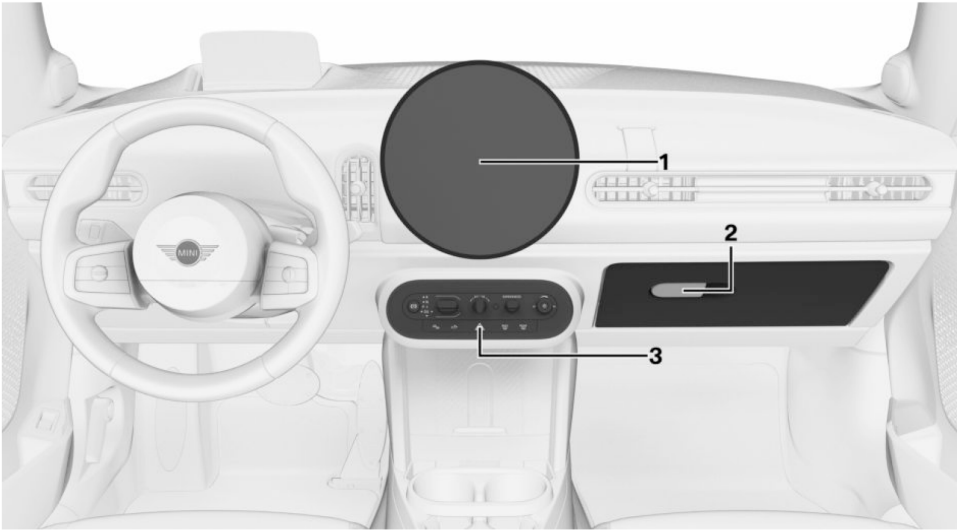
صدا، به دفترچه راهنمای مالک قسمت



مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات مراجعه

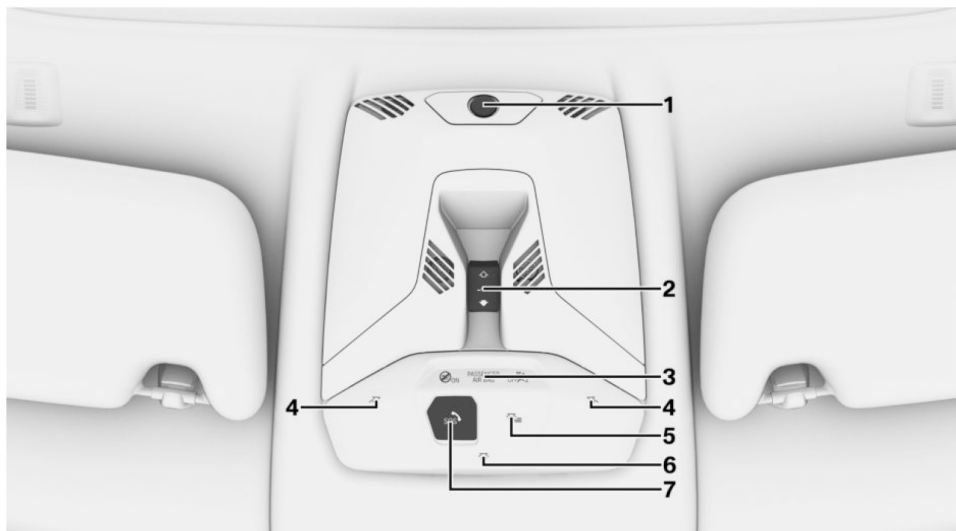
کنید ۶

کلیدهای روی کنسول وسط



- | | |
|---|---|
| صفحه نمایشگر MINI ۴۵ | 1 |
| جعبه داشبورد ۲۶۸ | 2 |
| پنل کلیدها | 3 |
| ترمز پارک ۱۳۰ |  |
| اهرم تعویض دنده ۱۲۲ |  |
| کلید استارت ۱۱۹ |  |
| حالت‌های رانندگی MINI ۱۲۸ |  |
| دکمه صدا، به دفترچه راهنمای مالک قسمت مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات مراجعه کنید |  |
| ۶ | |
-
- | | |
|-----------------------------|---|
| منوی تنظیمات ۵۱ |  |
| سیستم کمکی پارک ۲۲۳ |  |
| سیستم هشدار خطر (فلاشر) ۳۳۷ |  |
| عملکرد بخارزدایی ۲۵۴ |  |
| عملکرد گرمکن شیشه عقب ۲۵۵ |  |

کلیدهای روی سقف



- | | | | |
|-----------------------|---|---------------------------------------|---|
| چراغ‌های داخلی ۱۶۰ | 6 | دوربین داخلی ۲۶۴ | 1 |
| | | سانروف ۹۳ | 2 |
| تماس اضطراری، SOS ۳۳۹ | 7 | چراغ نشانگر، کیسه هوای سرنشین جلو ۱۶۹ | 3 |
| | | چراغ مطالعه ۱۶۰ | 4 |
| | | منوی نورپردازی داخلی ۵۱ | 5 |

سنسورهای خودرو

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

در این تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاصی که در حال حاضر در دسترس هستند، یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، توضیح داده خواهد شد. اطلاعات بیشتر: تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

نمای کلی

بسته به مدل خودرو، دوربین‌ها و سنسورهای زیر در خودرو نصب شده‌اند:

- دوربین جلو.
- دوربین پشت شیشه جلو.
- دوربین‌های آینه‌های بغل.
- دوربین دید عقب.
- سنسور رادار جلو.
- سنسورهای رادار جانبی، عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو/عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک در طرفین خودرو.

دوربین‌ها

دوربین جلو



دوربین جلو در بالای قاب نگهدارنده پلاک قرار دارد.

دوربین پشت شیشه جلو

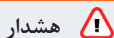


دوربین پشت شیشه جلو در نزدیکی آینه دید عقب داخلی قرار دارد.

- در هوای مه‌آلود، بارانی یا برفی.
 - در سربالایی‌های شیب‌دار یا پیچ‌های تند جاده.
 - در پیچ‌های تند.
 - زمانی که به عنوان مثال، به دلیل مه‌گرفتگی شیشه جلو یا برجسب‌ها، میدان دید دوربین پوشیده شده باشد.
 - اگر لنز دوربین کثیف یا آسیب دیده باشد.
 - آینه‌های بغل جمع شده باشد.
 - درب خودرو یا درب پشتی باز باشد.
 - هنگام رانندگی به سمت نورهای روشن یا بازتاب‌های قوی، به عنوان مثال، نور خورشید.
 - زمانی که هوا تاریک است.
 - زمانی که دوربین به دلیل دمای بیش از حد داغ شده و به طور موقت خاموش شده است.
 - در طول کالیبراسیون دوربین بلافاصله پس از تحویل خودرو.
- در زمان محدودیت‌های سیستم، پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده خواهد شد.

سنسورهای رادار

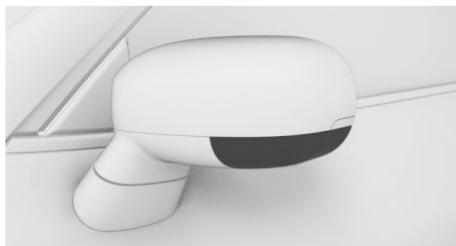
نکات ایمنی



هشدار

سنسورهای رادار خودرو و همچنین سیستم‌های کمک رانندگی می‌توانند تحت تأثیر عوامل خارجی مانند، تداخل قرار گیرند. خطر بروز تصادف، جراحت یا آسیب خودرو وجود دارد. وضعیت ترافیک اطراف را با دقت بررسی کنید، آماده باشید تا در هر زمان کنترل غربیلک فرمان و ترمز را به دست بگیرید و فعالانه مداخله کنید.

دوربین‌های آینه بغل



دوربین آینه بغل در پایین هر قاب آینه بغل قرار دارد.

دوربین دید عقب



دوربین دید عقب در قاب دستگیره درب پشتی خودرو قرار دارد.

الزامات عملکرد دوربین‌ها

برای اینکه دوربین‌ها به درستی کار کنند، ناحیه اطراف دوربین‌ها باید تمیز و عاری از مانع باشد.

اطلاعات بیشتر:

- شستشوی خودرو، به صفحه ۳۴۶ مراجعه کنید.
- مراقبت از خودرو، به صفحه ۳۴۷ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم دوربین‌ها

دوربین‌ها ممکن است به عنوان مثال، در شرایط زیر به درستی کار نکنند:

سنسور رادار جلو



سنسور رادار جلو در بالای قاب نگهدارنده پلاک قرار دارد.

سنسورهای رادار جانبی عقب



سنسورهای رادار در کنار سپر عقب قرار دارند.

الزامات عملکرد سنسورهای رادار

برای اینکه سنسورهای رادار به درستی کار کنند، ناحیه اطراف سنسورهای رادار باید تمیز و عاری از مانع باشد. اطلاعات بیشتر:

- شستشوی خودرو، به صفحه ۳۴۶ مراجعه کنید.
- مراقبت از خودرو، به صفحه ۳۴۷ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم سنسورهای رادار

عملکرد سنسورهای رادار ممکن است محدود یا در دسترس نباشد، برای مثال در موقعیت‌های زیر:

- در صورت کثیف بودن سنسورها.
 - در صورت یخ‌زدگی سنسورها.
 - اگر سنسورها با پرچسب، فیلم یا قاب نگهدارنده پلاک پوشانده شده باشند.
 - اگر سنسور به درستی تراز نباشد، به عنوان مثال به دلیل آسیب در پارکینگ.
 - اگر محدوده عملکرد سنسورها پوشیده شده باشد، به عنوان مثال، توسط بار بیرون زده.
 - زمانی که میدان دید سنسورها پوشیده شده باشد، به عنوان مثال، توسط دیوارهای پارکینگ، پرچین‌ها، تپه‌های برفی، وسایل نقلیه یا تریلرها.
 - پس از انجام رنگ‌آمیزی نامناسب خودرو در ناحیه سنسورها.
 - در سربالایی‌ها یا در سراسیمگی‌های تند جاده.
- در زمان محدودیت‌های سیستم، پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده خواهد شد.

سنسورهای اولتراسونیک

سنسورهای اولتراسونیک، جلو



سنسورهای اولتراسونیک سیستم‌های کمکی پارک در سپر جلو قرار دارند.

سنسورهای اولتراسونیک، عقب



سنسورهای اولتراسونیک سیستم‌های کمکی پارک در سپر عقب قرار دارند.

سنسورهای اولتراسونیک، جانبی



سنسورهای اولتراسونیک سیستم‌های کمکی پارک در کناره‌های سپر جلو و عقب قرار دارند.

الزامات عملکرد سنسورهای اولتراسونیک

برای اینکه سنسورهای اولتراسونیک به درستی کار کنند، ناحیه اطراف سنسورهای اولتراسونیک باید تمیز و عاری از مانع باشد.

اطلاعات بیشتر:

- شستشوی خودرو، به صفحه ۳۴۶ مراجعه کنید.
- مراقبت از خودرو، به صفحه ۳۴۷ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم سنسورهای اولتراسونیک

تشخیص اشیاء با اندازه‌گیری‌های اولتراسونیک می‌تواند با محدودیت‌های فیزیکی مواجه شود، به عنوان مثال، در شرایط زیر:

- اگر سنسورها کثیف یا پوشیده باشند، به عنوان مثال، توسط پرچسب‌ها.
- اگر سنسور به درستی تراز نباشد، به عنوان مثال به دلیل آسیب در پارکینگ.
- پس از انجام رنگ‌آمیزی نامناسب خودرو در ناحیه سنسورها.
- تشخیص کودکان و حیوانات کوچک.
- تشخیص افرادی با لباس‌های خاص، به عنوان مثال، کت.
- تشخیص موانع و افراد در لبه خطوط جاده.
- در صورت تداخل عوامل خارجی به عنوان مثال وسایل نقلیه عبوری، ماشین‌های پر سر و صدا یا سایر منابع فراصوت با اولتراسونیک‌ها.
- تحت شرایط آب و هوایی خاص، به عنوان مثال، رطوبت بالا، شرایط مرطوب، برف، سرما، گرمای شدید یا باد شدید.
- تشخیص قلاب پکسل و اتصالات کشنده سایر خودروها.
- تشخیص اشیاء نازک یا گوه‌ای شکل.
- تشخیص اشیاء متحرک.
- تشخیص اجسام برجسته، به عنوان مثال، لبه‌های دیوار.
- تشخیص اشیاء دارای گوشه‌ها، لبه‌ها و سطوح صاف.
- تشخیص اشیاء با سطوح ظریف یا ساختارها، به عنوان مثال، فنس‌های سیمی.
- تشخیص اشیاء با سطوح متخلخل (دارای حفره‌های ریز و درشت).
- تشخیص اشیاء کوچک و کم‌ارتفاع، به عنوان مثال، جعبه‌ها.
- تشخیص اشیاء کم‌ارتفاع که قبلاً نمایش داده شده‌اند، برای مثال، لبه‌های سکو، می‌توانند خارج از محدوده تشخیص سنسورها قرار گیرند.
- تشخیص موانع نرم یا اشیائی که در فوم پوشانده شده‌اند.

- تشخیص گیاهان و درختچه‌ها.
- در کارواش‌های خودکار.
- تشخیص ناهمواری‌ها، به عنوان مثال، سرعت‌گیرها.
- اگر مقادیر زیادی گاز خروجی وجود داشته باشد.
- بار و کالایی که از محدوده ابعاد خودرو فراتر می‌رود، توسط سنسورهای اولتراسونیک تشخیص داده نمی‌شود.
- در زمان محدودیت‌های سیستم، پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده خواهد شد.

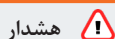
وضعیت عملکرد خودرو

حالت غیرفعال (idle)

عملکرد

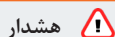
زمانی که سوئیچ در موقعیت غیرفعال قرار داده می‌شود، خودرو خاموش می‌شود. خودرو پیش از باز شدن درب از سمت بیرون و بعد از خروج از خودرو و قفل کردن درب، در حالت غیرفعال است.

موارد ایمنی



هشدار

- خودرویی که در حالت ایمن متوقف نشده باشد، می‌تواند شروع به حرکت کند یا سُر بخورد.
- قبل از ترک خودرو، باید آن را در برابر حرکت ناخواسته ایمن کنید.
- برای اطمینان از این‌که خودرو بدون حرکت باقی می‌ماند، اقدامات زیر را انجام دهید:
- ترمز پارک را فعال کنید.
- اگر خودرو مجهز به گیربکس اتوماتیک است: مطمئن شوید اهرم تعویض دنده روی موقعیت P قرار دارد.
- در شیب‌های سربالایی یا سرازیری، غربیلک فرمان را به سمت جدول بچرخانید.
- همچنین برای جلوگیری از حرکت خودرو در شیب‌ها، می‌توانید از بلوک چرخ یا ابزارهای مشابه در پشت چرخ استفاده کنید.



هشدار

کودکان یا حیوانات را بدون مراقب در خودرو تنها نگذارید زیرا ممکن است برای مثال به دلایل زیر باعث حرکت خودرو شده و جان خود و دیگران و نیز امنیت ترافیک را به خطر بیندازند:

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر: تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

اطلاعات کلی

بسته به وضعیت، خودرو می‌تواند در یکی از سه حالت زیر باشد:

- حالت غیرفعال (idle).
- حالت آماده به کار (Standby).
- حالت آماده به حرکت (Drive-ready).

نمای کلی



1 کلید استارت

2 دکمه تنظیم صدا، تنظیم حالت غیرفعال (idle)

فعال کردن دستی حالت خواب

برای فعال کردن حالت خواب به صورت دستی، دکمه تنظیم صدا روی پنل کلیدها را نگه دارید تا تمام پیام‌های نمایش داده شده خاموش شوند.



حالت پارک طولانی (Deep Sleep Mode)

عملکرد

به منظور جلوگیری از تخلیه باتری خودرو در مواقعی که خودرو برای چند هفته ثابت است، حالت پارک طولانی فعال می‌شود.

در این حالت، عملکردهای خودرو تنها به موارد ضروری محدود می‌شود.

اطلاعات کلی

اگر خودرو برای بیش از سه ماه خاموش و بدون استفاده باقی بماند، اقدامات ویژه‌ای برای سرویس و نگهداری لازم است. برای اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز تماس حاصل فرمایید.

فعال / غیرفعال کردن حالت پارک طولانی

۱. برای فعال کردن حالت پارک طولانی، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه‌ها)"/ "Vehicle (خودرو)"/ "System settings (تنظیمات سیستم)"/ "Deep sleep mode (حالت پارک طولانی)".
 ۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید.
- با فعال شدن حالت آماده به حرکت، حالت پارک طولانی به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

- قرار دادن خودرو در حالت آماده به کار.
- رها کردن ترمز پارک.
- باز یا بسته کردن درب‌ها یا شیشه درب‌ها.
- قرار دادن اهرم تعویض دنده در وضعیت N.
- استفاده از تجهیزات خودرو.

در صورت عدم رعایت موارد فوق، خطر حادثه، آسیب دیدگی و خسارت وجود دارد. هرگز کودکان یا حیوانات را بدون مراقبت در خودرو رها نکنید. هنگام پیاده شدن، ریموت هوشمند را همراه خود بردارید و درب خودرو را قفل کنید.

فعال کردن خودکار حالت خواب (Sleep Mode)

حالت خواب به طور خودکار در شرایط زیر فعال می‌شود:

- پس از چند دقیقه اگر هیچ عملکردی در خودرو انجام نشود.
- اگر ولتاژ باتری خودرو پایین باشد.
- براساس تنظیماتی که از طریق صفحه نمایشگر انجام شده باشد: پس از خروج از خودرو یکی یا هر دو درب جلو باز شوند.

در برخی موارد (مانند مکالمه تلفنی یا روشن بودن چراغ‌های نور پایین)، حالت غیرفعال (idle) به طور خودکار فعال نمی‌شود.

فعال شدن حالت غیرفعال (idle) هنگام باز کردن

درب‌های جلو

پس از پایان سفر، می‌توان با باز کردن درب‌های جلو، حالت غیرفعال (idle) را فعال کرد. برای این منظور باید همه سرنشینان خودرو را ترک کنند.

برای فعال / غیرفعال سازی این قابلیت از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu (منوی برنامه‌ها)"/ "Vehicle (خودرو)"/ "Doors and windows (درب‌ها و شیشه بالا برها)"/ "Lock/unlock (قفل کردن / باز کردن)"/ "Turn off after opening door (غیرفعال کردن پس از باز شدن درب)".

نمای صفحه نمایشگر

زمانی که "OFF" روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود، موتور خاموش (standby) به کار فعال است.

OFF

حالت آماده به حرکت (Drive-ready state)

عملکرد

فعال کردن حالت آماده به حرکت معادل با روشن کردن موتور خودرو است.

اطلاعات کلی

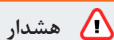
برخی از عملکردهای خودرو فقط در حالتی که آماده به حرکت فعال است، قابل استفاده هستند.

نکات ایمنی



خطر

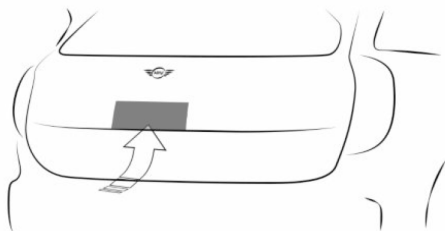
اگر لوله اگزوز مسدود شود یا تهویه کافی نباشد، گازهای خروجی مضر می‌توانند وارد خودرو شوند. این گازها آلاینده‌هایی بدون رنگ و بو هستند و در فضاهای بسته نیز می‌توانند بیرون از خودرو تجمع یابند. خطر مرگ وجود دارد. لوله اگزوز را باز نگه دارید و از تهویه کافی اطمینان حاصل کنید.



هشدار

خودرویی که در حالت ایمن متوقف نشده باشد، می‌تواند شروع به حرکت کند یا سُر بخورد. قبل از ترک خودرو، باید آن را در برابر حرکت ناخواسته ایمن کنید. برای اطمینان از این‌که خودرو بدون حرکت باقی می‌ماند، اقدامات زیر را انجام دهید:

دسترسی به خودرو در حالت پارک طولانی



زمانی که خودرو در حالت پارک طولانی می‌باشد، برای دسترسی به خودرو دکمه باز کردن روی درب پشتی را فشار دهید. در این حالت، حالت پارک طولانی همچنان فعال خواهد ماند.

حالت آماده به کار (Standby state)

عملکرد

هنگامی که حالت آماده به کار فعال است، می‌توان زمانی که خودرو متوقف است، از اغلب عملکردها استفاده کرد. تنظیمات دلخواه را می‌توان انجام داد. بعد از باز شدن درب‌های جلو از سمت بیرون، خودرو در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد.

تنظیم دستی حالت آماده به کار (Standby)

اطلاعات کلی

پس از اینکه خودرو به طور خودکار وارد حالت غیرفعال شد، می‌توان دوباره حالت آماده به کار را فعال نمود.

استفاده از کلید استارت

کلید استارت روی پدل کلیدها را بچرخانید. صفحه نمایشگر روشن خواهد شد.



موتور بنزینی

بسته به نوع موتور، ممکن است تا حدود ۳۰ ثانیه پس از روشن شدن موتور، نتوان به حداکثر توان موتور دسترسی داشت و در این مدت خودرو شتابگیری عادی نخواهد داشت.

نمای صفحه نمایشگر

زمانی که حالت آماده به حرکت فعال است، صفحه نمایشگر بسته به تجهیزات خودرو با نمایش اطلاعات رانندگی لازم یا نماد READY این حالت را نشان می‌دهد.

غیرفعال کردن حالت آماده به حرکت

بعد از توقف کامل خودرو:

۱. ترمز را نگه دارید و اهرم تعویض دنده را روی موقعیت P قرار دهید.
 ۲. ترمز پارک را فعال کنید.
 ۳. کلید استارت روی پنل کلیدها را بچرخانید.
- چراغ READY خاموش می‌شود و بوق هشدار به صدا در می‌آید.
- اگر وقتی درب راننده باز می‌شود، کمر بند ایمنی راننده بسته نباشد، حالت آماده به حرکت به طور خودکار غیر فعال می‌شود.

- ترمز پارک را فعال کنید.
- اگر خودرو مجهز به گیربکس اتوماتیک است: مطمئن شوید اهرم تعویض دنده روی موقعیت P قرار دارد.
- در شیب‌های سربالایی یا سرازیری، غریبک فرمان را به سمت جدول بچرخانید.
- همچنین برای جلوگیری از حرکت خودرو در شیب‌ها، می‌توانید از بلوک چرخ یا ابزارهای مشابه در پشت چرخ استفاده کنید.

نکته

تلاش مکرر برای استارت زدن موتور یا گذاشتن پی‌درپی خودرو در حالت آماده به حرکت می‌تواند باعث داغ شدن استارت یا گرم شدن بیش از حد موتور شود. این کار می‌تواند باعث سوخت ناقص و احتراق ناقص داخل مبدل کاتالیست شده و به آن آسیب بزند. خطر آسیب جدی به خودرو وجود دارد. از استارت‌های مکرر و پی‌درپی مخصوصاً در فواصل زمانی کوتاه خودداری کنید.

فعال کردن حالت آماده به حرکت (Drive-ready state)

اطلاعات کلی

حالت آماده به حرکت با استفاده از کلید استارت روی پنل کلیدها فعال یا غیرفعال می‌شود.



مراحل فعال کردن حالت آماده به حرکت

۱. پدال ترمز را فشار دهید.



۲. کلید استارت روی پنل کلیدها را بچرخانید. احتراق به طور خودکار برای مدت کوتاهی فعال می‌شود و پس از روشن شدن موتور متوقف می‌گردد. بیشتر چراغ‌های هشدار و نشانگرها روی صفحه نمایشگر برای مدت‌های مختلف روشن خواهند شد.

توضیح و عملکرد صفحه نمایشگر

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد. اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

صفحه نمایشگر MINI

عملکرد

صفحه نمایشگر شامل یک نمایشگر گرد مرکزی است که می‌توان آن را به صورت لمسی کنترل کرد. بسته به مدل خودرو، قابلیت‌ها ممکن است توسط دستیار هوشمند MINI یا سایر بخش‌های کنترلی خودرو نیز قابل استفاده باشند.

هر زمان برای انجام عملکرد خاصی لازم باشد، یا پس از باز شدن قفل درب خودرو، صفحه نمایشگر روشن می‌شود. منوی اصلی صفحه نمایشگر به بخش‌های مختلفی؛ مانند نوار منو، وضعیت خودرو، اطلاعات و ابزارک‌ها (ویجت‌ها) تقسیم می‌شود. تنظیمات مختلفی مانند میزان روشنایی صفحه نمایشگر قابل اجرا است.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده از سیستم‌های اطلاع‌رسانی و دستگاه‌های ارتباطی در هنگام رانندگی می‌تواند موجب حواس‌پرتی و کاهش تمرکز بر ترافیک شود و احتمال از دست دادن کنترل خودرو را افزایش می‌دهد و خطر بروز تصادف، آسیب فیزیکی یا خسارت مالی وجود دارد. فقط زمانی از این سیستم‌ها استفاده کنید که شرایط رانندگی مناسب است. در صورت لزوم، خودرو را متوقف کرده و سپس از این سیستم‌ها استفاده نمایید.

هشدار

هنگام رانندگی، اشیاء یا دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل‌اند (مانند تلفن همراه)، ممکن است هنگام تصادف، ترمز یا مانور ناگهانی به اطراف پرتاب شوند. خطر آسیب به سرنشین یا خسارت به خودرو وجود دارد. اشیاء یا دستگاه‌های متصل با کابل را حتماً در محل خود محکم کنید.

هشدار

اشیاء قرار داده شده در جلوی صفحه نمایشگر ممکن است سر بخورند و موجب آسیب به نمایشگر شوند. احتمال بروز آسیب و خسارت وجود دارد. هیچ شیئی را جلوی صفحه نمایشگر قرار ندهید.

نمای کلی

موقعیت صفحه نمایشگر در خودرو



صفحه نمایشگر بالای کنسول وسط قرار دارد.

صفحه نمایشگر



1 تنظیم دما

2 اطلاعات رانندگی ۵۰

3 ابزارک‌ها (ویجت‌ها)

4 اطلاعات وضعیت

دسترسی سریع

5 نوار منو

6 پیام‌های ذخیره شده

پیام‌های بررسی وضعیت ۱۳۷

روشن و خاموش کردن صفحه نمایشگر

زمانی که قفل درب خودرو باز یا زمانی لازم باشد عملکرد خاصی انجام گردد، صفحه نمایشگر به صورت خودکار فعال می‌شود.

در شرایطی خاص، صفحه نمایشگر به طور خودکار خاموش می‌شود؛ به عنوان مثال اگر مدت چند دقیقه از آن استفاده نشود یا خودرو فعالیتی نداشته باشد.

نوار منو

منوی اصلی

منوی اصلی را می‌توان از هر منویی باز کرد.

منوی کنترل تهویه

منوی کنترل تهویه امکان دسترسی به همه تنظیمات مربوط به سیستم تهویه خودرو را فراهم می‌کند.

منوی رسانه

این منو شامل امکانات سیستم سرگرمی مثل ایستگاه‌های رادیو و جفت شدن با دستگاه‌های خارجی می‌باشد. این نماد نشان‌دهنده منبع رسانه فعال است.

منوی برنامه‌ها

این منو امکان دسترسی به کلیه برنامه‌ها و عملکردهای خودرو را فراهم می‌کند. می‌توانید از یک گزینه برای یافتن برنامه دلخواه استفاده کنید و آخرین گزینه انتخاب شده ذخیره می‌شود. برای نمایش برنامه مورد نظر، گزینه را تغییر دهید.

منوی مسیریابی

این منو سیستم‌های مسیریابی، راهنمای مسیر و اطلاعات ترافیک را ارائه می‌دهد. در صورت فعال بودن مسیریابی، زمان تقریبی رسیدن به مقصد در نوار منو نمایش داده می‌شود.

منوی Apple CarPlay

این منو بسته به نسخه موجود در بازار فروش و عملکرد فعال، در منوی اصلی نمایش داده می‌شود. Apple CarPlay امکان استفاده ایمن از برخی قابلیت‌های آیفون سازگار را از طریق صفحه نمایشگر فراهم می‌کند.

منوی Android Auto

این منو نیز بر اساس نسخه موجود در بازار فروش و عملکرد فعال شده نمایش داده می‌شود. Android Auto استفاده ایمن از برخی قابلیت‌های تلفن‌های همراه اندرویدی سازگار را از طریق صفحه نمایشگر فراهم می‌کند.

منوی ارتباطات

این منو دسترسی به قابلیت‌های تماس، پیام‌رسانی، مدیریت دستگاه‌های همراه و اتصال تلفن هوشمند را فراهم می‌آورد.

اطلاعات بیشتر:

دقت‌ترجه راهنمای مربوط به مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات، به صفحه ۶ مراجعه کنید.

سایر اطلاعات وضعیت

آیکون	معنی
	خروجی صدا غیرفعال است
	فرمان صوتی فعال است
	MINI ID یا پروفایل شخصی راننده
—	رفتن به صفحه دسترسی سریع

دسترسی سریع

از طریق بخش دسترسی سریع، می‌توان عملکردهای خاص و میانبرهای شخصی‌سازی شده را باز نمود.

عملکرد	نحوه استفاده
نشان دادن لینک دسترسی سریع	روی صفحه نمایشگر، صفحه را از پایین به سمت بالا بکشید — روی آیکون روی نوار وضعیت ضربه بزنید.
پنهان کردن لینک دسترسی سریع	روی صفحه نمایشگر، صفحه را از بالا به سمت پایین بکشید.

وارد کردن اطلاعات و نمایش

ورود حروف و اعداد

برای وارد کردن کلمه مورد نظر یا اطلاعات دیگر، می‌توان حروف و اعداد را انتخاب کرد. ورود داده‌ها از طریق صفحه نمایشگر یا فرمان صوتی انجام می‌شود.

آیکون	عملکرد
	تغییر بین حالت حروف بزرگ و کوچک
	ایجاد فاصله
EN	تغییر زبان
	استفاده از فرمان صوتی

ابزارک‌ها (ویجت‌ها)

ابزارک‌ها اطلاعات لحظه‌ای و محتوای پویایی مانند نقشه مسیریابی را نمایش می‌دهند. ابزارک‌ها همچنین به‌عنوان کلیدهای میانبر عمل می‌کنند و این امکان را فراهم می‌کنند تا مستقیماً به منوی مربوطه یا مهمترین قابلیت‌ها دسترسی پیدا کنید.

اطلاعات وضعیت

اطلاعات کلی

اطلاعات وضعیت به صورت آیکون‌هایی در لبه پایینی وسط صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شوند. بسته به مدل خودرو و نسخه موجود در بازار فروش، آیکون‌های متفاوتی قابل مشاهده خواهند بود.

اطلاعات وضعیت تلفن

آیکون	معنی
	تماس فعال است
	میکروفون فعال است
	میکروفون غیرفعال است
	سیم کارت نصب نشده است
	شارژ بی‌سیم فعال است

اطلاعات وضعیت سیستم سرگرمی

آیکون	معنی
	صدای بلوتوث
	زمان‌بندی قابل تغییر
sxm	رادیو ماهواره‌ای روشن است.

پیغام‌های اطلاعات وضعیت

آیکون	معنی
	اعلان‌ها
	سیستم را بررسی کنید.
	بی‌صدا



- استفاده از دکمه‌های روی غربیلک فرمان.
- از طریق بخش دسترسی سریع روی صفحه نمایشگر.
- برای مثال عملکردهای زیر به عنوان میانبر شناخته می‌شوند:
- ایستگاه‌های رادیویی.
- مسیریابی.
- شماره تلفن‌ها.
- پرش به منوها.

ذخیره میانبرها

فقط می‌توان با استفاده از MINI ID یا پروفایل شخصی راننده میانبرها را ایجاد نمود.

۱. عملکرد مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.
۲. به میانبرها اضافه کنید

می‌توان از طریق بخش دسترسی سریع نیز مستقیماً میانبرها را ذخیره نمود.

انتخاب میانبرها

۱. برای انتخاب یک میانبر، صفحه را از وسط صفحه نمایشگر به سمت بالا بکشید.
 ۲. میانبر مورد نظر را انتخاب کنید.
- عملکرد بلافاصله اجرا خواهد شد. این برای مثال بدان معنی است که وقتی تلفن همراه انتخاب شود، اتصال برقرار خواهد شد.

دسته‌بندی میانبرها

۱. برای انتخاب میانبر، وسط صفحه نمایشگر را به سمت بالا بکشید.
۲. آیکن میانبر مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.

آیکن	عملکرد
OK	تأیید اطلاعات وارد شده.
◀ ▶	تغییر محدوده نوشتاری به چپ و راست.
⌂	ضربه روی آیکن: حذف یک حرف یا یک عدد.
⌂	فشار آیکن و نگه داشتن آن: حذف تمام حروف یا اعداد

مقایسه ورودی‌ها

هنگام وارد کردن اطلاعاتی مانند لیست مخاطبین از پایگاه داده، با وارد کردن هر کاراکتر، گزینه‌های نمایش داده شده محدودتر می‌شوند و به تدریج براساس کاراکترهای وارد شده، نتایج غربال می‌گردند.

فعال / غیرفعال کردن عملکردها

برخی گزینه‌های منو با یک آیکن مشخص می‌شوند. انتخاب این گزینه‌ها باعث فعال یا غیرفعال شدن عملکرد مربوطه خواهد شد.

آیکن	معنی
 	عملکرد فعال است
 	عملکرد غیرفعال است
	عملکردها از طریق دکمه موجود در صفحه نمایشگر قابل فعال یا غیرفعال‌سازی هستند.

میانبرها

عملکرد

میانبرها دسترسی سریع به عملکردهایی که بیشتر مورد استفاده قرار می‌گیرند را فراهم می‌کنند.

در صورت نیاز، می‌توان میانبرهای جدید ایجاد کرد.

برای دسترسی به میانبرها، به صورت زیر عمل کنید:

حذف میانبرها

۱. برای انتخاب یک میانبر، روی صفحه نمایشگر از وسط به سمت بالا بکشید.
۲. روی سه نقطه بزنید تا میانبر مورد نظر را انتخاب کنید.
۳. برای حذف میانبر مورد نظر روی آیکون □ بزنید.

عملکرد

تنظیم ابزارها (ویجت‌ها)

ابزارها را می‌توانید در منوی اصلی تنظیم کنید. این تنظیمات فقط زمانی که خودرو در حالت توقف است انجام‌پذیر می‌باشد.

۱. در صورت نیاز، روی آیکون منوی اصلی ضربه بزنید.
۲. در صفحه نمایشگر، از راست به چپ یا از چپ به راست بکشید.
۳. نمایشگر مورد نظر را انتخاب کنید.

مرتب‌سازی برنامه‌ها

- ترتیب برنامه‌ها را می‌توانید در منوی برنامه‌ها تنظیم کنید.
۱. منوی برنامه‌ها را باز کنید.
 ۲. آیکون برنامه مورد نظر را فشار داده و نگه دارید و سپس به جای دلخواه منتقل کنید.

فراخوانی منوی یک حوزه مشخص

بسته به آیتم انتخاب شده، منوی یک حوزه مشخص با گزینه‌های بیشتر نمایش داده می‌شود.

برای فراخوانی منوی حوزه مشخص، آیتم منوی مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.

این منو شامل بخش‌های مختلفی است، برای مثال:

- "راهنمای کلی": راهنمای کلی دفترچه راهنما باز می‌شود.
- "افزودن به میانبرها": آیتم منو به عنوان میانبر ذخیره می‌شود.

استفاده از نقشه

نقشه مسیریابی را می‌توان روی صفحه نمایشگر حرکت داد.

نحوه استفاده	عملکرد
روی صفحه نقشه را در جهت دلخواه حرکت دهید.	حرکت نقشه
نقشه را با کمک انگشت کوچک یا بزرگ کنید.	بزرگ‌نمایی / کوچک‌نمایی نقشه
یک‌بار روی آن بزنید.	نمایش منو

استفاده از فهرست الفبایی

مخاطبین به ترتیب حروف الفبا نمایش داده می‌شوند. برای رفتن سریع به حرف ابتدایی مورد نظر، در لیست‌هایی با بیش از ۳۰ مورد، روی حرف مربوط به آن در نوار حروف ضربه بزنید و روی لیست به سمت بالا یا پایین حرکت کنید.

علاقه‌مندی‌ها در ابتدای فهرست نمایش داده می‌شود. مواردی که با عدد شروع می‌شوند، در انتهای لیست قرار دارند.

تنظیم روشنایی صفحه نمایشگر

۱. برای تنظیم روشنایی صفحه نمایشگر، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه‌ها)"/ "Vehicle" (خودرو)"/ "Displays" (نمایشگرها)"/ "Interaction Unit" (صفحه نمایشگر)"/ "Brightness" (روشنایی در شب) at night.
 ۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید.
- با توجه به شرایط نوری محیط، ممکن است تنظیمات روشنایی به وضوح دیده نشود.

فعال / غیرفعال کردن فرمان صوتی

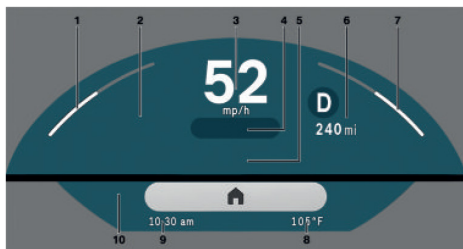
تأیید صوتی صفحه نمایشگر را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

۱. وارد منوی سیستم رسانه شوید.

۲. آیکون تنظیمات را انتخاب کنید.

۳. گزینه "صدا" را انتخاب کنید.

نمای کلی



۴. Touch screen (لمس صفحه)

۵. انتخاب تنظیمات مورد نظر

محدودیت‌های سیستم

هنگامی که صفحه نمایشگر در معرض دمای بسیار بالا قرار گیرد (مثلاً به دلیل گرمای شدید)، ممکن است روشنایی آن کاهش یافته یا تا خاموش شدن کامل دستگاه پیش برود. پس از برگشت دما به حالت معمول (مثلاً قرار گرفتن خودرو در سایه یا استفاده از سیستم تهویه)، عملکردهای خودرو دوباره به حالت عادی بازمی‌گردد.

اطلاعات رانندگی

عملکرد

اطلاعات رانندگی شامل نشانگرهای دیجیتالی متفاوتی نظیر سرعت‌سنج، زمان، مسافت و دما می‌شود و همچنین چراغ‌های هشداردهنده و نشانگرها را در بر می‌گیرد.

نکات ایمنی

هشدار

اگر نمایش اطلاعات رانندگی روی صفحه نشانگر (مانند سرعت‌سنج) دچار نقص یا قطعی شود، از خودرو استفاده نکنید. این موضوع خطر بروز تصادف، آسیب جدی و خسارت مالی را در پی دارد. در این حالت، فوراً خودرو را به شکلی ایمن متوقف کنید. فعال و غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت خودرو ممکن است ایراد را برطرف کند و رانندگی ادامه یابد؛ اما اگر مشکل حل نشد، خودرو را به دست نمایندگی مجاز بسپارید.

1 نشانگر توان ۱۴۴

دورسنج ۱۴۴

مصرف بهینه سوخت ۲۸۶

2 هشدار محدودیت سرعت ۲۰۲

سیستم کمکی محدودیت سرعت ۲۱۹

3 وضعیت فعلی خودرو ۴۱

سرعت‌سنج

سرعت‌سنج ۱۴۳

4 سیستم‌های کمک رانندگی ۲۰۲

5 ابزارک‌ها (ویجت‌ها)، اطلاعات دقیق ۴۵

6 موقعیت اهرم تعویض دنده ۱۲۲

اطلاعات سفر ۱۳۵

نشانگر تعویض دنده ۱۴۶

مسافت قابل پیمایش با سوخت فعلی ۱۴۷

7 میزان سوخت ۱۴۸

8 دمای محیط ۱۵۰

9 زمان ۱۵۰

10 بررسی سیستم ۱۳۷

چیدمان صفحه متناسب با حالت رانندگی تنظیم می‌شود. ممکن است برخی نمایش‌ها با دفترچه متفاوت باشند. اطلاعات بیشتر:

در خصوص چراغ‌های هشدار و چراغ‌ها به صفحه ۱۳۸ رجوع کنید.

عملکرد	دکمه
ورود به منوی تنظیمات رانندگی روی پدل کلیدها	
ورود به منوی چراغ‌های بیرونی روی دسته راهنما	
ورود به منوی نورپردازی داخلی روی سقف خودرو	

دستیار شخصی هوشمند MINI

عملکرد

دستیار هوشمند MINI، یک دستیار شخصی است که از طریق فرمان‌های صوتی، عملکردهای مختلف خودرو را مدیریت می‌کند.

این دستیار پیشنهادهای پیش‌فعال (پیشنهاد هوشمند خودکار) ارائه می‌دهد تا کار با خودرو راحت‌تر شود. دسترسی به دستیار شخصی هوشمند بسته به منطقه فروش متغیر بوده و تعداد عملکرد و میزان تشخیص بسته به نسخه نرم‌افزاری و بازار فروش متفاوت است.

شما می‌توانید پس از جفت کردن تلفن هوشمند خود، از دستیارهای صوتی پشتیبانی شده توسط شرکت‌های دیگر در خودروی خود استفاده کنید.

شما می‌توانید تنظیمات مختلفی مانند پیشنهادهای دستیار شخصی را دسته‌بندی کنید.

این سیستم شامل میکروفون‌های ویژه‌ای در سمت راننده و سمت سرنشین جلو است.

استفاده از سیستم کنترل صوتی

«...»: در دفترچه راهنما، فرمان‌های قابل گفتن در گروه نمایش داده می‌شوند. برای بیان دستورات، به نکات ذکر شده توجه فرمایید.

نمایش اطلاعات بیشتر

صفحه نمایشگر می‌تواند در مورد برخی از اطلاعات رانندگی، جزئیات تکمیلی ارائه دهد.

برای مشاهده اطلاعات جزئی‌تر، کافی است روی گزینه مورد نظر همچون سرعت‌سنج یا نمایش محدودیت سرعت ضربه بزنید.

برای نمایش فهرست‌های انتخابی مانند منبع فعلی سرگرمی، دکمه مربوطه را در سمت راست فرمان فشار دهید. اطلاعات بیشتر:

- فهرست‌های انتخابی: صفحه ۱۴۵.
- نمای سیستم‌های کمکی: صفحه ۱۴۹.
- نمایشگرها، اطلاعات سفر: صفحه ۱۳۵.
- سرعت‌سنج: صفحه ۱۴۳.

دکمه‌های دسترسی سریع

عملکرد

دکمه‌هایی برای دسترسی مستقیم به عملکردهای خاص خودرو وجود دارد. این دکمه‌ها مستقیماً منوی مشخصی را روی صفحه نمایشگر فعال می‌کنند و سپس عملیات ادامه می‌یابد.

نمای کلی



دکمه‌های دسترسی مستقیم روی پدل کلیدها، دسته راهنما و چراغ سقفی قرار دارند.



- دکمه میکروفون روی غریبک فرمان را کوتاه فشار دهید.
- کلمه فعال سازی را بگویید.

دکمه میکروفون روی غریبک فرمان

1. برای فعال کردن کنترل صوتی، دکمه میکروفون



2. روی غریبک فرمان را کوتاه فشار دهید. میکروفون سمت راننده فعال است. دستور مورد نظر را بگویید.

کلمه فعال سازی

عملکرد

«hello»: گفتن کلمه فعال سازی، دستیار شخصی را فعال می کند. میکروفون های سمت راننده یا سرنشین جلو، بسته به محل گفته شدن کلمه فعال سازی، با کنترل صوتی زیر فعال می شوند.

سپس دستور را بگویید. کلمه فعال سازی و دستور را می توان بدون مکث در یک جمله بیان کرد.

فعال / غیرفعال کردن کلمه فعال سازی

کلمه فعال سازی را می توان فعال و غیرفعال کرد. برای فعال / غیرفعال کردن کلمه فعال سازی، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه ها)" / "All (همه)" / "Personal Assistant (دستیار شخصی)" / "Settings (تنظیمات)" / "General (عمومی)" / "Activation with voice control (فعال سازی با کنترل صوتی)".

کلمه فعال سازی از سایر شرکت های ارائه دهنده سرویس

بسته به نسخه بازار هر کشور، برخی از شرکت های ارائه دهنده سرویس، دستیارهای صوتی دیجیتال مانند Siri یا Amazon Alexa را ارائه می دهند.

- دستورات را با صدای معمولی بگویید. حرف زدن داخل میکروفون، تشخیص صدا را بهبود نمی بخشد.
- دستورات را روان و با صدای معمولی، دقیق و با سرعت معمولی بیان کنید.

الزامات عملکرد

- الزامات عملکردی زیر برای دستیار شخصی اعمال می شود:
- برای تنظیم زبان سیستم از طریق صفحه نمایشگر، این زبان باید توسط دستیار شخصی پشتیبانی شود.
- قبل از اولین استفاده از دستیار شخصی، زبان مربوطه را دانلود کنید.
- دستورات همیشه باید به زبان انتخاب شده سیستم بیان شوند.

برای استفاده از طیف کامل عملکردها، باید عملکردهای زیر فعال یا خریداری شوند:

- پردازش گفتار آنلاین فعال باشد.
- تمام تنظیمات تحت پوشش بخش حریم خصوصی داده ها فعال باشند.
- کلمه فعال سازی فعال باشد.
- پیشنهادات فعال باشند.
- MINI ID یا پروفایل راننده فعال باشد.
- سرویس های MINI Connected مربوطه از فروشگاه MINI Connected خریداری شوند.

اطلاعات بیشتر:

- تنظیم زبان سیستم، به صفحه ۵۳ مراجعه کنید.
- پردازش گفتار آنلاین، به صفحه ۵۴ مراجعه کنید.
- حفاظت از اطلاعات، به صفحه ۶۲ مراجعه کنید.
- کلمه فعال سازی، به صفحه ۵۲ مراجعه کنید.
- دریافت پیشنهادات، به صفحه ۵۴ مراجعه کنید.

فعال کردن سیستم کنترل صوتی

اطلاعات کلی

شما می توانید کنترل صوتی را به صورت زیر فعال کنید:

- <Voice commands (فرمان‌های صوتی):> نمونه‌های فرمان‌های ممکن اعلام می‌شوند.
- <General information on voice control (اطلاعات کلی در مورد کنترل صوتی):> اطلاعاتی در مورد نحوه عملکرد کنترل صوتی اعلام می‌شود.
- <Help (کمک):> نکات و نمونه‌های فرمان برای کنترل صوتی اعلام می‌شوند.

نمونه فرمان‌ها

- <Call ... (با ... تماس بگیر)>
- <Arrive me to ... airport (مرا به فرودگاه ... برسان)>
- <Increase volume (صدا را زیاد کن)> یا
- <Decrease volume (صدا را کم کن)>
- <Active climate control (تهویه را فعال کن)>
- <What is my remaining range (محدوده قابل پیمایش با سوخت باقی‌مانده چقدر است)>

آیتم‌های منو

دستیار شخصی می‌تواند آیتم‌های منو را مستقیماً باز کند. آیتم‌های منو را همانطور که در صفحه نمایشگر نشان داده شده‌اند، بگویید. هنگام صحبت کردن با صدای بلند، لازم نیست ترتیب موارد منو را رعایت کنید.

۱. کنترل صوتی را فعال کنید.
 ۲. <Media (رسانه)>
 ۳. <Presets (تنظیمات از پیش تعیین شده)>
- ایستگاه‌های ذخیره شده در صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شوند.

تنظیمات

تنظیم زبان سیستم

شما باید زبان سیستمی را تنظیم کنید که توسط دستیار شخصی پشتیبانی می‌شود. زبان قابل دانلود است.

۱. برای تنظیم زبان سیستم، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "System settings" (تنظیمات سیستم) / "Language" (زبان).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

برای استفاده از Siri، گوشی هوشمند باید از طریق Apple CarPlay متصل باشد.

پس از اتصال گوشی هوشمند، می‌توان از دستیارهای صوتی پشتیبانی شده در خودرو استفاده کرد. علاوه بر کلمه فعال‌سازی MINI، می‌توان از کلمه فعال‌سازی دستیارهای صوتی شرکت‌های ارائه دهنده سرویس وابسته نیز استفاده کرد.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "System settings" (تنظیمات سیستم) / "Voice control" (کنترل صوتی) / "Other assistants" (سایر دستیارها).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

لغو کنترل صوتی

می‌توانید کنترل صوتی را به صورت زیر لغو کنید:



- دوباره دکمه میکروفون روی فرمان را فشار دهید.
- دستور زیر را بگویید: <Cancel (لغو)>

دستورات صوتی قابل اجرا

عملکرد

از دستورات صوتی می‌توان برای ارائه دستورالعمل یا پرسیدن سؤال استفاده کرد و دستیار شخصی به شما کمک می‌کند. به عنوان مثال، می‌توان با مخاطبین تماس گرفت، آدرسی را مسیریابی نمود، تنظیمات را تغییر داد یا عملکردهای خودرو، مانند تهویه مطبوع، را با دستور صوتی کنترل کرد. علاوه بر این، می‌توان از فرمان‌های صوتی برای نمایش مهمترین ویژگی‌های صفحه نمایشگر، مانند آیتم‌های یا لیست‌های منو استفاده کرد.

کمک برای کنترل صوتی

برای دریافت کمک با کنترل صوتی، می‌توانید فرمان‌های زیر را بگویید:

مدیریت زبان سیستم

۱. برای مدیریت زبان از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Personal Assistant" (دستیار شخصی) / "Settings" (تنظیمات) / "Language" (زبان).
۲. سپس تنظیم دلخواه را انتخاب کنید.

پیشنهادهای

دستیار شخصی پیشنهادات مفید و شخصی‌سازی شده را ارائه می‌دهد. در این قسمت می‌توانید فعال یا غیرفعال بودن پیشنهادات را تنظیم کنید، همچنین تعیین کنید پیشنهادات براساس چه دسته‌بندی‌هایی باشد یا صدای هشدار پخش شود یا خیر.

۱. برای دسته‌بندی تنظیمات از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Personal Assistant" (دستیار شخصی) / "Settings" (تنظیمات) / "Suggestions" (پیشنهادهای).
۲. تنظیمات دلخواه را انتخاب کنید.

پردازش گفتار آنلاین

در این منو می‌توانید کیفیت تشخیص گفتار و جستجوی مکان مورد نظر را افزایش دهید. داده‌های صوتی شما به صورت رمزنگاری شده ارسال و ذخیره می‌شود. این قابلیت برای همه زبان‌ها فعال نیست و بسته به بازار فروش ممکن است غیرفعال باشد.

برای دسته‌بندی تنظیمات، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

- "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Personal Assistant" (دستیار شخصی) / "Settings" (تنظیمات) / "General" (عمومی) / "Online speech processing" (پردازش گفتار آنلاین).

تنظیم نحوه نمایش دستیار

در این بخش، نحوه نمایش دستیار روی صفحه را می‌توانید تغییر دهید.

۱. برای دسته‌بندی نحوه نمایش از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

- "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Personal Assistant" (دستیار شخصی) / "Settings" (تنظیمات) / "General" (عمومی) / "Visualization" (تصویری‌سازی).
۲. تنظیمات دلخواه را انتخاب کنید.

کنترل صوتی توسط سایر شرکت‌های ارائه دهنده

سرویس

بسته به مدل خودرو، با نگر داشتن دکمه میکروفون روی غربلیک فرمان می‌توان دستیار صوتی سایر شرکت‌های ارائه دهنده سرویس را فعال کنید.

۱. برای دسته‌بندی تنظیمات، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "System settings" (تنظیمات سیستم) / "Voice control" (کنترل صوتی).
۲. تنظیمات دلخواه را انتخاب کنید.

تنظیم صدا

در هنگام فعال بودن راهنمای صوتی، دکمه تنظیم صدا را بچرخانید تا حجم مورد نظر تنظیم شود. این حجم حتی با تغییر صدای منابع دیگر ثابت باقی می‌ماند.

استفاده از فعال‌سازی سیستم صوتی گوشی

هوشمند

بسته به دستگاه می‌توان از طریق کنترل صوتی از گوشی هوشمند متصل به خودرو استفاده کرد.
دستگاه باید از طریق Apple CarPlay یا Android Auto به خودرو متصل باشد.



۱. دکمه کنترل صوتی روی غربلیک فرمان را فشار داده و حدوداً ۳ ثانیه نگه دارید.
فعال‌سازی صوتی گوشی اجرا می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

- دستیار شخصی MINI ممکن است اطلاعات مربوط به قابلیت‌هایی را ارائه دهد که در خودرو نصب نشده‌اند، این امر در مورد سیستم‌ها و عملکردهای ایمنی هم صدق می‌کند.
- برخی نويزهای محیطی می‌تواند تشخیص داده شده و باعث اختلال شود؛ بنابراین درب‌ها و شیشه درب‌ها را بسته نگه دارید.
- صدای سرنشینان ممکن است عملکرد سیستم را مختل می‌کنند، لذا در هنگام صحبت با سیستم، از تولید سر و صدا جلوگیری کنید.
- گویش‌های محلی و لهجه، ممکن است تشخیص گفتار را با مشکل مواجه کند.
- کیفیت پایین اتصال داده بر زمان پاسخگویی دستیار و جستجوی آن تأثیر منفی می‌گذارد.

اتصال دستگاه‌های همراه به خودرو

عملکرد

روش‌های ارتباطی متنوعی برای استفاده از دستگاه‌های همراه در خودرو وجود دارد، انتخاب روش ارتباط بسته به نوع دستگاه و عملکرد مورد نیاز شما دارد.

اطلاعات بیشتر

- اطلاعات جزئی‌تر در مورد عملکردها و حالت‌های اتصال در رسانه‌های زیر از دفترچه راهنمای مالک تحت کلمه کلیدی مشخص شده ارائه شده است:
- دفترچه راهنمای مالک آنلاین روی خودرو.
 - دفترچه راهنمای مالک چاپ شده برای مسیریابی، ارتباطات و سرگرمی.
- همچنین می‌توان از منابع اطلاعاتی زیر استفاده کرد:

اگر فعال‌سازی با موفقیت انجام شود، پیام تأیید روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

۲. برای لغو فعال‌سازی صوتی گوشی هوشمند، دکمه



کنترل صوتی روی غربلیک فرمان را فشار دهید.

همگام‌سازی Amazon Alexa در خودرو

عملکرد

همگام‌سازی Amazon Alexa در خودرو بسته به مدل خودرو و بازار فروش فعال می‌شود. Alexa دستیار دیجیتال شرکت آمازون است که با همگام‌سازی در خودرو، امکانات دستیار صوتی آن قابل استفاده خواهد بود. به دلایل ایمنی، ممکن است برخی قابلیت‌های Alexa هنگام رانندگی محدود شوند.

الزامات عملکرد

- باید ID MINI یا پروفایل راننده فعال باشد.
- باید یک حساب کاربری فعال آمازون وجود داشته باشد.

فعال کردن یکپارچه‌سازی Amazon Alexa

Amazon Alexa در خودرو قابل فعال شدن است. برای فعال کردن این ویژگی، طبق دستورالعمل‌های برنامه Amazon Alexa عمل کنید.

۱. برای فعال‌سازی Amazon Alexa یکپارچه از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه‌ها)"/ "All (همه)"/ "Alexa".

۲. سپس تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید. برای راه‌اندازی اولیه، دستورالعمل‌های برنامه Amazon Alexa را دنبال کنید.

پس از تنظیم، برای استفاده از Alexa در خودرو کافیست واژه فعال‌سازی "Alexa" را بگویید و فرمان مورد نظر را اعلام نمایید.

اطلاعات مربوط به عملکرد فعال، روی صفحه نمایشگر نمایش داده خواهد شد.

- برنامه راهنمای راننده.
- سایت راهنمای راننده.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده از سیستم‌های اطلاعاتی خودرو و دستگاه‌های ارتباطی هنگام رانندگی می‌تواند حواس راننده را از ترافیک اطراف پرت کند. امکان از دست دادن کنترل خودرو و خطر بروز تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. فقط زمانی از سیستم‌ها یا دستگاه‌ها استفاده کنید که شرایط جاده‌ای اجازه دهد. در صورت لزوم، توقف کنید و در حالی که خودرو متوقف است از سیستم‌ها و دستگاه‌ها استفاده کنید.

عملکرد	حالت اتصال	آیکون مورد نظر روی صفحه نمایشگر
برقراری تماس از طریق سیستم هندزفری. عملکردهای تلفن را از طریق صفحه نمایشگر اجرا کنید. کلمه کلیدی: تماس از طریق بلوتوث.	بلوتوث. کلمه کلیدی: اتصال بلوتوث.	
پخش موسیقی از دستگاه تلفن همراه. کلمه کلیدی: صدا.	پخش صدا از طریق بلوتوث. کلمه کلیدی: اتصال بلوتوث.	
تماس بدون تلفن همراه. کلمه کلیدی: تماس با سیم‌کارت الکترونیکی شخصی.	سیم‌کارت الکترونیکی شخصی. کلمه کلیدی: سیم‌کارت الکترونیکی شخصی.	 
تبادل داده بین دستگاه تلفن همراه و خودرو.	وای‌فای. کلمه کلیدی: شبکه بی‌سیم خودرو.	
استفاده از حالت دسترسی به اینترنت از طریق هات‌اسپات شخصی.	وای‌فای از طریق هات‌اسپات شخصی. کلمه کلیدی: هات‌اسپات شخصی	
اجرای Apple CarPlay با استفاده از صفحه نمایشگر و از طریق فرمان صوتی. کلمه کلیدی: Apple CarPlay	بلوتوث و وای‌فای. کلمه کلیدی: اتصال بلوتوث و وای‌فای خودرو.	
اجرای Andriod Auto با استفاده از صفحه نمایشگر و از طریق فرمان صوتی. کلمه کلیدی: Andriod Auto.	بلوتوث و وای‌فای. کلمه کلیدی: اتصال بلوتوث و وای‌فای خودرو	

به‌روزرسانی نرم‌افزار MINI Remote

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این بخش شامل امکانات، سیستم‌ها و عملکردهایی است که وابسته به مدل خودرو بوده و ممکن است هم‌اکنون یا در آینده قابل استفاده باشند، حتی اگر در حال حاضر در خودرو وجود نداشته باشند.

اطلاعات بیشتر: تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

به‌روزرسانی نرم‌افزار MINI Remote

عملکرد

با به‌روزرسانی نرم‌افزار Remote می‌توانید تمامی نرم‌افزارهای خودرو را به جدیدترین نسخه به‌روزرسانی کنید. این به‌روزرسانی، قابلیت‌های جدید، رفع مشکلات یا بهبود عملکرد را برای خودرو فعال می‌کند.

اطلاعات کلی

توصیه می‌شود به محض انتشار به‌روزرسانی جدید، آن را انجام دهید تا از آخرین امکانات و ارتقاها بهره‌مند شوید.

نکات ایمنی

هشدار

- تنها گذاشتن کودکان یا حیوانات در خودرو بدون حضور بزرگسال می‌تواند به دلایل زیر باعث حرکت خودرو و به خطر انداختن جان خود یا سایرین شود:
- فعال شدن تصادفی حالت آماده به کار.
 - آزاد شدن ترمز پارک.
 - باز و بسته شدن درب‌ها یا شیشه درب‌ها.

- قرار دادن دسته دنده در وضعیت N.
- استفاده از تجهیزات خودرو.

خطر بروز تصادف، آسیب جسمی و خسارت به اموال وجود دارد. هرگز کودکان یا حیوانات را بدون حضور یک فرد بزرگسال در خودرو تنها نگذارید. هنگام ترک خودرو، ریموت هوشمند خودرو را همراه خود برداشته و درب خودرو را قفل نمایید.

الزامات عملکرد

شرایط لازم برای به‌روزرسانی نرم‌افزار MINI Remote:

- قرارداد فعال MINI Connected.
- فعال بودن سیم‌کارت داخلی خودرو.
- دسترسی خودرو به شبکه اینترنت موبایل.
- اجازه ارسال داده‌های مرتبط در تنظیمات به‌روزرسانی نرم‌افزاری MINI.

تنظیمات

برای دسترسی به تنظیمات به‌روزرسانی نرم‌افزاری MINI، از منوی زیر استفاده کنید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "System settings" (تنظیمات سیستم) / "Remote Software Upgrade" (به‌روزرسانی نرم‌افزار Remote) / "Settings" (تنظیمات).

اطلاعات بیشتر:

برای جزئیات حفاظت از اطلاعات، به صفحه ۶۲ دفترچه مراجعه کنید.

جستجو برای به‌روزرسانی

الزامات عملکرد

برای جستجو، خودرو باید در وضعیت آماده به کار باشد.

جستجوی خودکار

خودرو به طور منظم و خودکار در پس‌زمینه، برای یافتن به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری جدید بررسی انجام می‌دهد.

جستجوی دستی برای به‌روزرسانی نرم‌افزار

۱. برای جستجو به صورت دستی از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "System settings" (تنظیمات سیستم) / "Remote Software Upgrade" (به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور) / "Search for upgrade" (جستجو برای به‌روزرسانی).

۲. دستورالعمل‌های نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر را دنبال کنید.

دانلود به‌روزرسانی

دانلود خودکار

در صورت وجود نسخه جدید، اطلاعات به‌روزرسانی نرم‌افزاری MINI به‌طور خودکار داخل خودرو دانلود می‌شود و نیازی به تأیید شما نیست.

از طریق برنامه MINI

اگر به‌روزرسانی نرم‌افزاری MINI موجود باشد، اطلاعات نسخه جدید در برنامه MINI نمایش داده می‌شود. اطلاعات به‌روزرسانی می‌تواند از طریق یک ارتباط وای‌فای موجود روی گوشی دانلود شده و سپس به خودرو منتقل شود.

این کار مخصوصاً در مناطق با پوشش ضعیف شبکه، فرآیند دانلود را تسریع می‌کند. نیازی به حضور فیزیکی شما در خودرو نیست. مراحل:

۱. روی برنامه MINI به‌روزرسانی را در گوشی هوشمند دانلود کنید.

۲. دستورالعمل‌های برنامه MINI را دنبال کنید.

۳. گوشی را از طریق بلوتوث و وای‌فای به خودرو متصل کنید. اطلاعات به‌روزرسانی هنگام رانندگی نیز قابل انتقال است، اما شاید لازم باشد برای تکمیل انتقال خودرو را روشن نگاه دارید.

۴. دستورالعمل‌های روی صفحه نمایشگر را دنبال نمایید. اطلاعات بیشتر:

جهت اتصال تلفن‌های همراه به خودرو، به دفترچه راهنما بخش مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات مراجعه کنید.

اطلاعات درباره نسخه نرم‌افزار

اطلاعات کلی

اطلاعات نسخه نرم‌افزار شامل توضیح تغییرات و امکانات جدید اضافه شده در به‌روزرسانی MINI است. جزئیات نسخه در حین دانلود و پس از نصب از طریق صفحه نمایشگر خودرو نمایش داده می‌شود. همچنین روی پرتال MINI نیز قابل مشاهده است.

نمایش اطلاعات نسخه

اطلاعات به‌روزرسانی نرم‌افزار را می‌توانید روی صفحه نمایشگر یا در پورتال MINI به صورت آنلاین مشاهده کنید.

۱. برای نمایش اطلاعات، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "System settings" (تنظیمات سیستم) / "Remote Software Upgrade" (به‌روزرسانی نرم‌افزار).

۲. - برای مشاهده نسخه نصب شده فعلی:

"Installed version" (نسخه نصب شده)

- برای مشاهده نسخه جدید:

"Version info" (اطلاعات نسخه)

۳. دستورالعمل‌های صفحه نمایشگر را دنبال کنید.

نصب به‌روزرسانی

نکاتی که پیش از به‌روزرسانی باید بدانید

- به‌روزرسانی نرم‌افزار Remote ممکن است باعث حذف برخی تغییرات نرم‌افزاری (مانند افزایش عملکرد) شود که توسط شرکت سازنده خودرو انجام نشده‌اند.
- در صورت ایجاد تغییراتی در سیستم الکتریکی خودرو، مانند یونیت کنترل‌ها که توسط سازنده خودرو انجام نشده باشد، ممکن است نصب متوقف شود.
- تا زمانی که تأیید داده نشود، نصب انجام نمی‌شود.
- نصب ممکن است حدود ۲۰ تا ۳۰ دقیقه طول بکشد.
- نصب را نمی‌توان خاتمه داد.
- در حین نصب، نمی‌توان از خودرو استفاده کرد.
- در حین نصب می‌توان از خودرو خارج شد.

پیش‌نیاز برای نصب

- هنگام نصب ارتقای نرم‌افزار، باید موارد زیر رعایت گردد:
- باتری به اندازه کافی شارژ شده باشد.
- دمای محیط بیرون بالای ۱۴ درجه فارنهایت (۱۰- درجه سانتیگراد) باشد.
- خودرو در حالت صاف پارک شده باشد.
- سیستم هشدار خطر خاموش باشد.
- اهرم تعویض دنده در موقعیت P قرار داشته باشد
- موتور خاموش و به اندازه کافی خنک شده است.
- در صورت لزوم، دستورالعمل‌های تکمیلی روی صفحه نمایشگر را اجرا کنید.

اگر شرایط لازم برقرار نباشد (مانند شارژ کافی باتری)، گزینه نصب به‌روزرسانی ارائه نخواهد شد. در صورتی که همه پیش‌نیازها فراهم باشد، می‌توانید از طریق برنامه MINI نیز به‌روزرسانی را انجام دهید. دستورالعمل‌های برنامه MINI را دنبال کنید. به توصیه به‌روزرسانی برای مثال پس از سفرهای طولانی توجه داشته باشید.

آماده‌سازی خودرو

- خودرو را دورتر از محل تردد خودروها پارک کنید.
- مطمئن شوید که خودرو دارای گیرنده شبکه تلفن همراه است تا بتوان مثلاً در صورت لغو به‌روزرسانی، پیغام خطا را به سازنده خودرو ارسال کرد.
- شیشه درب‌ها را بالا بکشید.
- سانروف را ببندید.
- درب پشتی را ببندید.
- دستگاه‌هایی مانند تلفن همراه که برق مصرف می‌کنند، را از شارژر جدا کنید.
- برای اجازه نصب، ریموت خودرو باید در خودرو قرار داشته باشد.
- چراغ‌های بیرونی خودرو را خاموش کنید.
- هر دستگاهی که به سوکت عیب‌یابی متصل است را جدا کنید.

به‌روزرسانی فوری

در صورت برآورده شدن همه پیش‌نیازها، می‌توان فوراً عمل به روز رسانی را انجام داد.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "System settings" (تنظیمات سیستم) / "Remote Software Upgrade" (ارتقاء نرم‌افزار از راه دور) / "Start installation" (شروع نصب).
۲. دستورالعمل‌های روی صفحه نمایشگر را دنبال کنید.

به‌روزرسانی زمانبندی شده

پس از پایان رانندگی، می‌توان از تایمر برای به‌روزرسانی خودکار در یک زمان از پیش تعیین شده، مثلاً در طول شب، استفاده کرد.

- در برخی موارد، بهتر است نصب به‌روزرسانی را به زمان بعدی موکول کنید تا تمامی شرایط لازم فراهم شود (برای مثال، اجازه دهید موتور خودرو به اندازه کافی خنک شود).
۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "System settings" (تنظیمات سیستم) / "Remote Software Upgrade" (به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور).
۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

زمانی که:

- همه پیش‌نیازهای به‌روزرسانی به‌درستی برآورده شده باشند.
- شرایط لازم در زمان به‌روزرسانی همچنان برقرار باشد.
- نصب به‌روزرسانی به‌صورت خودکار آغاز می‌شود، در صورتی که خودرو به حالت آماده به حرکت تغییر وضعیت دهد، تایمر به‌روزرسانی غیرفعال می‌شود.

نصب از طریق برنامه MINI

- پس از انجام همه آمادگی‌ها و تأمین شرایط لازم، می‌توانید نصب به‌روزرسانی را با استفاده از برنامه MINI و زمانی که خودرو پارک شده است، نیز آغاز کنید. در زمان به‌روزرسانی لازم نیست در خودرو حضور داشته باشید.
- در برخی مواقع، بهتر است نصب به‌روزرسانی را به زمان دیگری موکول کنید تا شرایط از جمله خنک شدن موتور فراهم شود.
- بر طبق دستورالعمل‌های برنامه MINI عمل کنید.

محدودیت عملکردها در زمان به‌روزرسانی

- در هنگام به‌روزرسانی، اغلب عملکردها به‌طور موقت غیرفعال می‌شوند، از جمله:
- چراغ هشدار خطر (فلاشر).
 - سیستم قفل مرکزی و دسترسی آسان (در صورت وجود).
 - چراغ‌های پارک.
 - بوق.
 - سیستم دزدگیر.
 - تماس اضطراری (Emergency call).
 - شیشه‌بالابرها.

- سانروف.
 - قفل درب باک سوخت.
 - باز کردن درب پشتی.
 - هشدار خروج در صورت نیاز.
- در خودروهای مجهز به درب‌های بدون قاب (frameless doors)، ممکن است شیشه‌ها به‌طور کامل بسته نشوند.
- در این صورت، درب راننده را می‌توانید با کلید مکانیکی (integrated key) از بیرون قفل یا باز کنید.

پس از نصب موفق به‌روزرسانی

خودرو فوراً قابل استفاده است.

سرویس‌های خریداری شده (مانند Advanced Real Time Traffic Information یا Remote Services) بعد از رانندگی مجدد به‌طور خودکار فعال می‌شوند.

اگر خودرو برای مدتی استفاده نشده باشد، ممکن است نیاز باشد با یک رانندگی طولانی باتری را مجدداً شارژ کنید.

در صورت بروز اختلال در به‌روزرسانی

اگر در به‌روزرسانی نرم‌افزار اختلالی پیش آمد، دستورالعمل‌های روی صفحه نمایشگر یا برنامه MINI را دنبال کنید.

در صورت عدم رفع مشکل، با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

اعتبار دفترچه راهنما

در زمان تولید خودرو

در زمان تولید در کارخانه، دفترچه راهنمای چاپی به‌روزترین مرجع است.

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزاری

پس از هر به‌روزرسانی نرم‌افزار، دفترچه راهنمای آنلاین در خودرو، بسته به بازار هر کشور، جدیدترین اطلاعات را ارائه خواهد داد.

قبل از حرکت، مطمئن شوید که دفترچه راهنمای دیجیتالی
یکپارچه موجود و به‌روز باشد.

تنظیمات شخصی

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

به بخش تجهیزات خودرو، صفحه ۸ مراجعه کنید.

حفاظت از اطلاعات

انتقال اطلاعات

عملکرد

برای برخی خدمات خودرو لازم است داده‌هایی به شرکت MINI یا ارائه‌دهنده خدمات ارسال شود. اگر انتقال داده غیرفعال شود، سرویس مربوطه نیز فعال نخواهد بود.

تنظیمات

می‌توانید انتقال اطلاعات را طبق دسته‌بندی مختلف یا به صورت مجزا برای هر سرویس تنظیم کنید.

۱. برای تنظیم این گزینه‌ها از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All (همه)" / "Data privacy" (حریم خصوصی داده‌ها).

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

داده‌های شخصی در خودرو

عملکرد

با توجه به نحوه استفاده شما از خودرو، برخی اطلاعات شخصی مانند ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شده و مقاصد مسیریابی، میان‌برها و... در خودرو ثبت می‌شوند. این اطلاعات از طریق صفحه نمایشگر قابل حذف دائمی هستند.

اطلاعات کلی

با توجه به امکانات خودرو، داده‌های زیر می‌توانند حذف شوند:

- MINI IDs یا پروفایل‌های راننده.
 - ایستگاه‌های رادیویی ذخیره شده.
 - میان‌برها.
 - مقاصد ثبت شده در سیستم مسیریابی.
 - دفترچه تلفن.
 - اطلاعات آنلاین مانند علاقه‌مندی‌ها و کوکی‌ها.
 - آفیس دیتا (اطلاعات اداری) مثل یادداشت‌های صوتی.
 - حساب‌های استفاده شده.
 - کلید دیجیتال.
- حذف کلی داده‌ها ممکن است تا ۱۵ دقیقه زمان ببرد. پس از آن، خودرو از برنامه MINI و پورتال مشتری MINI Connected نیز حذف شده و دیگر امکان بهره‌گیری از امکانات کنترل از راه دور وجود ندارد.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر هنگام حذف داده‌های شخصی در خودرو اعمال می‌شود:

- حذف داده‌ها فقط هنگام توقف کامل خودرو ممکن است.
- ریموت هوشمند خودرو باید داخل خودرو باشد.

حذف اطلاعات شخصی در خودرو

برای حذف کامل اطلاعات شخصی، خودرو باید به تنظیمات کارخانه بازگردانده شود.

اطلاعات بیشتر:

به بخش بازنشانی داده‌های خودرو، صفحه ۶۳ مراجعه کنید.

الزامات عملکرد

- شرایط زیر برای استفاده از MINI ID ضروری است:
- برای ایجاد، تغییر، حذف یا ویرایش MINI ID، خودرو باید متوقف باشد.
- به منظور ورود و همگام‌سازی با فضای ابری MINI، باید اتصال شبکه تلفن همراه برقرار باشد.

پنجره خوش‌آمدگویی

- پنجره خوش‌آمدگویی پس از باز شدن قفل خودرو روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.
- نوع خوش‌آمدگویی به این شرایط بستگی دارد:
- اگر هیچ MINI ID در خودرو ثبت نشده باشد:
- خوش‌آمدگویی عمومی است و پروفایل‌هایی برای استفاده بدون MINI ID نمایش داده می‌شوند. می‌توانید یک MINI ID جدید اضافه کنید.
- اگر ریموت هوشمند یا کلید دیجیتال به هیچ MINI ID متصل نباشد:
- خوش‌آمدگویی عمومی است و پروفایل‌های ذخیره شده برای انتخاب نمایش داده می‌شوند. می‌توانید یک MINI ID جدید اضافه کنید.
- اگر ریموت هوشمند خودرو یا کلید دیجیتال به یک MINI ID اختصاص یافته باشد:
- خوش‌آمدگویی شخصی‌سازی شده است، تنظیمات ذخیره شده فعال می‌شود و پروفایل‌های موجود برای انتخاب نمایش داده می‌شود. همچنین می‌توانید یک MINI ID جدید اضافه کنید.

افزودن MINI ID

- برای اضافه کردن MINI ID، روی آیکون MINI ID یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت ضربه بزنید.
- اگر پروفایل مهمان فعال است: "Guest (مهمان)" / "Add profile (افزودن پروفایل)"
- اگر پروفایل راننده فعال است: "Log in with MINI ID (ورود با MINI ID)"
- کد QR نمایش داده شده را با گوشی خود اسکن کنید.

ریست کردن داده‌های خودرو

هنگام خاموش بودن وضعیت آماده به حرکت، تمام تنظیمات شخصی را می‌توان به تنظیمات کارخانه بازگرداند. تنظیمات شخصی فقط زمانی حذف می‌شوند که خودرو کاملاً متوقف باشد و ریموت هوشمند خودرو در داخل خودرو قرار داشته باشد.

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه‌ها)" / "Vehicle (خودرو)" / "System settings (تنظیمات سیستم)" / "Reset vehicle data (بازنشانی داده‌های خودرو)" / "Reset (ریست کردن)".

چنانچه همگام‌سازی تنظیمات برای یک MINI ID در خودرو فعال شده باشد، تنظیمات شخصی در فضای ابری MINI ذخیره می‌شود.

MINI ID

عملکرد

در کشورهای دارای سرویس MINI ID Connected، همان اجازه ورود شخصی شما به تمام خدمات مربوط به برند MINI است. با استفاده از MINI ID می‌توانید تنظیمات شخصی خودرو را ذخیره و در هر زمان دوباره بازنگری کنید.

می‌توان تا هفت MINI ID را در خودرو ذخیره کرد. اگر چند نفر از یک خودرو استفاده کنند، هر فرد می‌تواند MINI ID جداگانه خود را داشته باشد. همچنین استفاده از پروفایل مهمان برای استفاده بدون MINI ID ممکن است.

برای استفاده، ابتدا باید یک MINI ID را ثبت کنید. ثبت MINI ID از طریق برنامه MINI، درگاه اینترنتی MINI یا مراجعه به نمایندگی مجاز امکان‌پذیر است.

با فعال کردن شناسایی خودکار راننده، امکان فعال شدن خودکار MINI ID با باز کردن قفل درب خودرو فراهم می‌شود. برای این منظور ریموت هوشمند یا کلید دیجیتال باید به MINI ID متصل شده باشد.

بسیاری از تنظیمات ذخیره شده با MINI ID، به صورت خودکار در فضای ابری MINI همگام‌سازی می‌شوند. اگر در خودروی دیگری با همین MINI ID وارد شوید، تنظیمات شما قابل استفاده خواهد بود.

همینطور، مرکز خدمات مجاز هم می‌تواند خودرو را به برنامه MINI اضافه کند. در این صورت لازم است MINI ID روی صفحه نمایشگر خودرو تأیید شود. در موارد نادر، استفاده از برخی قابلیت‌های برنامه ممکن است برای خودرو محدود شود. اطلاعات بیشتر روی صفحه نمایشگر خودرو قابل مشاهده است.

کاربر اصلی

کاربر اصلی، شخصی است که نخستین بار، MINI ID خود را به خودرو و خودرو را به برنامه MINI خود اضافه می‌کند. همچنین کاربر اصلی می‌تواند توسط مرکز خدمات مجاز تعیین شود.

کاربر اصلی می‌تواند تنظیمات زیر را مدیریت کند:

- حذف MINI ID ذخیره شده روی خودرو.
 - انتقال نقش کاربر اصلی به MINI ID دیگر.
 - تنظیمات حفاظت اطلاعات کلی خودرو.
 - ایجاد کلید دیجیتال اصلی.
- اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال MINI، به صفحه ۸۲ مراجعه کنید.

تنظیمات شخصی‌سازی

شناسایی خودکار راننده

عملکرد

شناسایی خودکار راننده این امکان را می‌دهد که به محض باز شدن قفل درب خودرو، MINI ID فعال شود. برای این کار، باید یک ریموت هوشمند خودرو یا کلید دیجیتال به MINI ID اختصاص داده شود. پس از باز شدن قفل درب خودرو، می‌توان MINI ID را تغییر داد. اگر عملکرد شناسایی راننده فعال باشد، با باز کردن قفل خودرو توسط ریموت هوشمند، فعال‌سازی خودکار MINI ID انجام می‌شود.

۴. دستورالعمل‌ها را روی گوشی دنبال کنید. اگر برنامه MINI روی گوشی که MINI ID در آن ذخیره شده نصب باشد، MINI ID به طور خودکار به خودرو منتقل می‌شود.

در صورتی که هیچ MINI ID تعریف نشده باشد، می‌توانید یک ID جدید ثبت کنید.

۵. در صورت نیاز، تنظیمات بیشتر مثل شناسایی خودکار راننده را تغییر دهید.

خودرو به برنامه MINI کاربر اضافه می‌شود. همچنین نمایندگی مجاز نیز می‌تواند MINI ID را ثبت و به خودرو اضافه کند.

تأیید MINI ID

اگر MINI ID توسط نمایندگی مجاز ثبت و به خودرو اضافه شده باشد، لازم است این ID روی صفحه نمایشگر تأیید شود.

۱. MINI ID مورد نظر را انتخاب کنید.

۲. کد QR نمایش داده شده را اسکن کنید.

۳. دستورالعمل‌های گوشی را دنبال کنید.

ممکن است لازم باشد مجدداً با MINI ID وارد شوید.

اگر ورود مجدد لازم باشد، آیکون  در نوار وضعیت نمایش داده می‌شود.

۱. MINI ID مورد نظر را انتخاب کنید.

۲. کد QR نمایش داده شده را اسکن کنید.

تلاش دیگری برای ورود انجام خواهد شد. پس از ورود موفقیت‌آمیز، می‌توانید دوباره از همه عملکردها استفاده کنید.

برنامه MINI

اگر MINI ID به خودرو اضافه شده باشد، این خودرو به طور خودکار به برنامه My MINI کاربر اضافه می‌شود. برنامه My MINI امکانات و تنظیمات متعددی مثل مدیریت کاربران را در اختیار قرار می‌دهد.

کلید دیجیتال MINI: می‌توان کلید دیجیتال را به افراد دیگر داد تا بتوانند از خودرو استفاده کنند.

اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال MINI، به صفحه ۸۲ مراجعه کنید.

انتخاب تصویر پروفایل

تصویر پروفایل را می‌توان از بین تصاویر پروفایل از پیش تعریف شده انتخاب کرد.

۱. برای انتخاب تصویر پروفایل، روی نماد MINI ID یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت ضربه بزنید.
۲. MINI ID مورد نظر را انتخاب کنید.
۳. "Profile settings (تنظیمات پروفایل)"
۴. "MY MINI ID"
۵. "Picture (تصویر)"
۶. تصویر پروفایل مورد نظر را انتخاب کنید.

تصویر پروفایل از پروفایل برنامه MINI می‌تواند برای IDs MINI استفاده شود. برای انجام این کار، همگام‌سازی با MINI Cloud باید در تنظیمات فعال شود. پس از گرفتن تصویر پروفایل از برنامه MINI، تصاویر پروفایل پیش‌فرض فقط در صورتی قابل استفاده هستند که تصویر پروفایل در برنامه MINI حذف یا همگام‌سازی غیرفعال شده باشد.

تنظیم همگام‌سازی

عملکرد

- اگر همگام‌سازی فعال باشد، به عنوان مثال تنظیمات از قسمت‌های زیر، همگام‌سازی می‌شوند:
- MINI ID، به عنوان مثال، تصویر پروفایل.
 - مسیریابی، به عنوان مثال، مقصدهای اخیر، آدرس منزل یا تنظیمات نقشه.
 - رسانه، به عنوان مثال، ایستگاه‌های رادیویی دلخواه یا ذخیره شده.
 - صفحه نمایشگر، به عنوان مثال، چیدمان منوی اصلی، انتخاب زبان یا واحدها.

- با باز کردن قفل درب خودرو با استفاده از دکمه روی ریموت هوشمند خودرو.
- با باز کردن قفل درب خودرو با استفاده از دستگیره درب. باید ریموت هوشمند یا کلید دیجیتال اختصاص داده شده همراه شما باشد.
- با باز شدن خودکار قفل درب هنگام نزدیک شدن به خودرو. باید ریموت هوشمند یا کلید دیجیتال اختصاص داده شده همراهتان باشد. بسته به کشور، ممکن است شناسایی کلید دیجیتال امکان‌پذیر نباشد.
- اگر چندین ریموت هوشمند یا کلید دیجیتال در نزدیکی خودرو باشند، MINI ID ها طبق اولویت زیر فعال می‌شوند:
- کلیدی که قفل درب خودرو را باز می‌کند، فعال شدن MINI ID اختصاص داده شده را فعال می‌کند.
- اگر ریموت هوشمند خودرو و کلید دیجیتال به طور همزمان شناسایی شوند، کلید دیجیتال، فعال شدن MINI ID اختصاص داده شده را فعال می‌کند.
- MINI ID آخرین کلیدی که روی درب راننده شناسایی شده است، فعال می‌شود.
- اگر MINI ID هنگام باز کردن قفل خودرو قابل شناسایی نبود، MINI ID را در پنجره خوش‌آمدگویی انتخاب کنید.

تنظیم تشخیص خودکار راننده

۱. برای تنظیم یا تغییر تشخیص خودکار راننده، روی نماد MINI ID یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت ضربه بزنید.
۲. "Profile settings (تنظیمات پروفایل)".
۳. "Driver recognition (تشخیص راننده)".
۴. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

تحويل ریموت هوشمند خودرو به سایرین

از ریموت هوشمند خودرویی که به یک MINI ID اختصاص داده شده است، می‌تواند برای مشاهده یا ویرایش تنظیمات شخصی استفاده شود.

قبل از تحويل ریموت هوشمند خودرو به اشخاص دیگر، هرگونه تشخیص راننده اختصاص داده شده باید لغو شود.

عملکرد تشخیص راننده را می‌توان در تنظیمات MINI ID پیکربندی کرد.

مدیریت پروفایل

ویرایش پروفایل‌ها

پروفایل را می‌توان در هر زمان با استفاده از صفحه نمایشگر تغییر داد:

۱. روی نماد MINI ID  یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت ضربه بزنید.

۲. "Change profile (تغییر پروفایل)"

۳. MINI ID یا پروفایل مورد نظر را انتخاب کنید.

۴. در صورت لزوم، یک رمز عبور وارد کنید.

MINI ID فعال شده و تنظیمات مرتبط بارگذاری می‌شوند.

حذف MINI ID

۱. برای حذف MINI ID، روی نماد MINI ID  یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت ضربه بزنید.

۲. "Profile settings (تنظیمات پروفایل)"

۳. "Manage profiles (مدیریت پروفایل‌ها)"

۴. برای حذف MINI ID مورد نظر، روی نماد  ضربه بزنید.

هنگام حذف MINI ID، به موارد زیر توجه کنید:

- حذف MINI ID از خودرو باعث می‌شود خودرو از برنامه MINI حذف شود. اگر MINI ID با MINI Cloud همگام‌سازی شده باشد، داده‌های ذخیره شده در MINI Cloud پس از حذف MINI ID نگه داشته می‌شوند. اگر MINI ID فعال فعلی حذف شود، باید یک پروفایل دیگر انتخاب شود.

- حذف MINI ID کاربر اصلی، خودرو را به تنظیمات کارخانه برمی‌گرداند. خودرو از برنامه MINI کاربر حذف می‌شود و تمام MINI ID ها از خودرو حذف می‌شوند.

- حذف یک خودرو از برنامه MINI، MINI ID مربوطه را از خودرو حذف می‌کند. اگر MINI ID با MINI Cloud همگام‌سازی شده باشد، داده‌های MINI ID ذخیره شده در MINI Cloud نگهداری می‌شوند.

- اگر خودرو از برنامه MINI کاربر اصلی حذف شود، از برنامه MINI سایر کاربران نیز حذف خواهد شد. MINI ID های مربوطه از خودرو حذف می‌شوند.

- دستیار شخصی، مانند پیشنهادها یا کلمه فعال‌سازی.
- نورپردازی خارجی، مانند عملکرد تکلم‌سی دسته راهنما یا نورپردازی مسیر ورود.

تنظیمات بخش‌های زیر تنها در اولین ورود همگام‌سازی می‌شوند:

- عملکردهای راحتی صندلی و تهویه مطبوع، مثلاً موقعیت صندلی راننده یا تنظیم دما.

- منوی حریم خصوصی.

فعال / غیرفعال کردن همگام‌سازی

۱. برای فعال / غیرفعال کردن همگام‌سازی تنظیمات، روی نماد MINI ID  یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت ضربه بزنید.

۲. "Profile settings (تنظیمات پروفایل)"

۳. "MY MINI ID"

۴. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

اگر تصویر پروفایل قبلاً از برنامه MINI انتخاب نشده باشد، می‌توانید آن را تنظیم کنید.

نحوه حفاظت با رمز عبور (PIN)

پس از ذخیره، هر کاربر خودرو می‌تواند MINI IDs را انتخاب کند. برای جلوگیری از تغییر تنظیمات MINI ID و مشاهده داده‌های MINI ID، یک رمز عبور در نظر بگیرید.

۱. برای در نظر گرفتن رمز عبور، روی نماد MINI ID  یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت ضربه بزنید.

۲. MINI ID مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. "Profile settings (تنظیمات پروفایل)"

۴. "Lock screen (قفل صفحه)"

۵. رمز عبور مورد نظر را وارد کنید.

- هیچ همگام‌سازی با MINI Cloud وجود ندارد.
- برخی عملکردها، مانند عملکردهای ناوبری یا ذخیره موارد دلخواه در دسترس نیستند.

محدودیت‌های سیستم

- ممکن است در شرایط زیر، شناسایی واضح راننده با استفاده از ریموت هوشمند یا کلید دیجیتال امکان‌پذیر نباشد، به عنوان مثال:
- راننده تغییر کند، اما درب خودرو قفل و باز نشده باشد.
 - اگر یک MINI ID به چندین ریموت هوشمند یا چندین کلید دیجیتال که در بیرون درب سمت راننده خودرو قرار دارند، اختصاص داده شود.
 - اگر قفل درب خودرو از برنامه MINI باز شده باشد.
- هنگام استفاده از تنظیمات شخصی برای MINI ID در سایر خودروها، محدودیت‌های فنی وجود دارد. به عنوان مثال، ممکن است تنظیمات برای سیستمی ذخیره شوند که در سایر خودروها موجود نیست یا در نسخه‌ای ناسازگار موجود است.

پروفاایل‌های راننده

عملکرد

- پروفاایل‌های راننده را می‌توان در کشورهایی که MINI Connected در دسترس نیست، برای ذخیره و فعال کردن تنظیمات شخصی در خودرو استفاده کرد.
- خودروی شما می‌تواند تا هفت پروفاایل راننده را ذخیره کند. اگر خودرو توسط چندین نفر استفاده می‌شود، هر فرد می‌تواند از پروفاایل خود در خودرو استفاده کند. از پروفاایل راننده مهمان می‌توان هنگام رانندگی خودرو بدون پروفاایل راننده استفاده کرد.
- سیستم تشخیص خودکار راننده می‌تواند به محض باز شدن قفل درب خودرو، پروفاایل راننده را فعال کند. برای انجام این کار، ریموت هوشمند باید به پروفاایل راننده متصل باشد.

اضافه کردن پروفاایل

عملکرد

می‌توان بدون MINI ID از پروفاایل‌های دیگر برای کار با خودرو استفاده کرد.

پروفاایل راننده

- "Driver": اگر MINI ID موجود نباشد، تنظیمات خودرو را می‌توان در این پروفاایل ذخیره کرد.
- این پروفاایل مشمول محدودیت‌های زیر است:
- راننده به طور خودکار قابل شناسایی نیست.
 - نام و تصویر پروفاایل قابل تغییر نیست.
 - هیچ همگام‌سازی با MINI Cloud وجود ندارد.
 - برخی از عملکردها، مانند عملکردهای ناوبری یا ذخیره موارد دلخواه در دسترس نیستند.
- پروفاایل و تنظیمات ذخیره شده در آن را می‌توان به یک MINI ID منتقل کرد. سپس MINI ID به جای پروفاایل نمایش داده می‌شود.

پروفاایل مهمان

"Guest": از این پروفاایل می‌توان برای کار با خودرو بدون تغییر تنظیمات ذخیره شده برای سایر پروفاایل‌ها استفاده کرد.

این پروفاایل مشمول محدودیت‌های زیر است:

- تنظیمات تغییر یافته ذخیره نمی‌شوند.
- امکان تعیین تشخیص خودکار راننده یا اختصاص رمز عبور وجود ندارد.
- نام و تصویر پروفاایل قابل تغییر نیست.

الزامات عملکرد

برای ایجاد، تغییر، حذف یا ویرایش پروفایل راننده، خودرو باید ثابت باشد.

پنجره خوش‌آمدگویی

پنجره خوش‌آمدگویی پس از باز شدن قفل خودرو روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود. نوع خوش‌آمدگویی به این شرایط بستگی دارد:

- اگر هیچ پروفایل راننده در خودرو ثبت نشده باشد: خوش‌آمدگویی عمومی است. می‌توانید یک پروفایل راننده جدید اضافه کنید.
- اگر ریموت هوشمند به پروفایل راننده متصل نباشد: خوش‌آمدگویی عمومی است و پروفایل‌های راننده ذخیره شده برای انتخاب نمایش داده می‌شوند. می‌توانید پروفایل راننده جدید اضافه کنید.
- اگر ریموت هوشمند خودرو یا کلید دیجیتال به یک پروفایل راننده اختصاص یافته باشد: خوش‌آمدگویی شخصی‌سازی شده است، تنظیمات ذخیره شده فعال می‌شود و پروفایل‌های راننده موجود برای انتخاب نمایش داده می‌شود. همچنین می‌توانید یک پروفایل راننده جدید اضافه کنید.

پروفایل راننده، راننده

"Driver": پروفایل راننده به راننده اجازه می‌دهد تنظیمات خودرو را به صورت جداگانه ذخیره کند و همچنین این پروفایل را نامگذاری کرده و یک تصویر پروفایل انتخاب کند.

پروفایل راننده، مهمان

"Guest": از این پروفایل می‌توان برای کار با خودرو بدون تغییر تنظیمات ذخیره شده برای سایر پروفایل‌های راننده استفاده کرد.

این پروفایل مشمول محدودیت‌های زیر است:

- تنظیمات تغییر یافته ذخیره نمی‌شوند.
- امکان تعیین تشخیص خودکار راننده یا اختصاص پین وجود ندارد.
- نام و تصویر پروفایل قابل تغییر نیستند.

افزودن پروفایل راننده

۱. برای افزودن پروفایل راننده، روی نماد پروفایل راننده یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت ضربه بزنید.

۲. "Add profile" (افزودن پروفایل)

۳. در صورت لزوم، تنظیمات اضافی، مانند تشخیص خودکار راننده، را تغییر دهید.

تنظیمات شخصی‌سازی شده

تشخیص خودکار راننده

عملکرد

سیستم تشخیص خودکار راننده می‌تواند به محض باز شدن قفل درب خودرو، پروفایل راننده را فعال کند. برای انجام این کار، باید یک ریموت هوشمند به پروفایل راننده اختصاص داده شود. پس از باز کردن قفل، می‌توانید پروفایل راننده را تغییر دهید.

اگر سیستم تشخیص راننده پیکربندی شده باشد، فعال‌سازی خودکار پروفایل راننده در موارد زیر انجام می‌شود:

- با باز شدن قفل درب خودرو با استفاده از دکمه روی ریموت هوشمند اختصاص داده شده خودرو.
- با باز شدن قفل خودرو با استفاده از دستگیره درب. باید ریموت هوشمند اختصاص داده شده خودرو را همراه خود داشته باشید.
- با باز شدن خودکار قفل درب هنگام نزدیک شدن به خودرو. باید ریموت هوشمند اختصاص داده شده خودرو را همراه خود داشته باشید
- اگر چندین ریموت هوشمند خودرو در نزدیکی خودرو باشند، پروفایل‌های راننده طبق اولویت زیر فعال می‌شوند:
 - ریموت هوشمندی که قفل درب خودرو را باز می‌کند، باعث فعال شدن پروفایل راننده تخصیص داده شده می‌شود.
 - پروفایل راننده ریموت هوشمندی که آخرین بار توسط درب راننده شناسایی شده است، فعال می‌شود.
- اگر هنگام باز کردن قفل درب خودرو، پروفایل راننده قابل شناسایی نبود، پروفایل راننده مورد نظر را در پنجره خوش‌آمدگویی انتخاب کنید.

۳. پروفایل راننده مورد نظر را انتخاب کنید.

۴. در صورت نیاز، رمز عبور را وارد کنید.
پروفایل راننده فعال شده و تنظیمات مرتبط با آن بارگذاری می‌شوند.

حذف یک پروفایل راننده

برای حذف یک پروفایل راننده، مراحل زیر را دنبال کنید:

۱. روی آیکون پروفایل راننده  با تصویر پروفایل در نوار وضعیت بزنید.

۲. "Profile setting (تنظیمات پروفایل)"

۳. "Manage profiles (مدیریت پروفایل‌ها)"

۴. روی آیکون حذف پروفایل  مورد نظر بزنید.

محدودیت‌های سیستم

ممکن است در شرایط زیر شناسایی دقیق راننده با ریموت هوشمند خودرو امکان‌پذیر نباشد:

- راننده تغییر کند، اما درب خودرو قفل و باز نشده باشد.
- اگر چندین ریموت هوشمند خودرو با پروفایل راننده اختصاص یافته، همزمان در محدوده سمت راننده قرار داشته باشند.

تنظیم یا تغییر سیستم شناسایی خودکار راننده

برای تنظیم یا تغییر سیستم شناسایی خودکار راننده، مراحل زیر را در صفحه نمایشگر دنبال کنید:

۱. روی آیکون پروفایل راننده  یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت بزنید.

۲. "Profile setting (تنظیمات پروفایل)"

۳. "Driver recognition (شناسایی راننده)"

۴. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

تحويل ریموت هوشمند خودرو

ریموت هوشمندی که به یک پروفایل راننده اختصاص داده شده است، می‌تواند برای مشاهده یا تغییر تنظیمات شخصی ذخیره شده استفاده شود.

قبل از انتقال ریموت هوشمند خودرو به دیگران، باید شناسایی راننده اختصاص یافته به آن لغو شود.

شناسایی راننده را می‌توانید در تنظیمات پروفایل راننده مدیریت کنید.

نحوه حفاظت با رمز عبور (PIN)

پس از ذخیره پروفایل راننده، هر کاربر خودرو می‌تواند آن را انتخاب کند. جهت جلوگیری از تغییر تنظیمات یا مشاهده داده‌های پروفایل راننده توسط دیگر کاربران، می‌توانید حفاظت با رمز عبور تنظیم کنید. مراحل:

۱. روی آیکون پروفایل راننده  یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت بزنید.

۲. پروفایل راننده مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. "Profile setting (تنظیمات پروفایل)"

۴. "Lock screen (قفل صفحه)"

۵. رمز عبور دلخواه را وارد کنید.

مدیریت پروفایل

تغییر پروفایل راننده

می‌توانید در هر زمان پروفایل راننده را از طریق صفحه نمایشگر تغییر دهید:

۱. روی آیکون پروفایل راننده  یا تصویر پروفایل در نوار وضعیت بزنید.

۲. "Change profile (تغییر پروفایل)".

باز کردن و بستن درب

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

ریموت هوشمند

عملکرد

دو ریموت هوشمند در بسته تحویلی ارائه می‌شود که هر کدام حاوی یک کلید مکانیکی هستند.

هر ریموت هوشمند دارای یک باتری قابل تعویض است. اگر باتری ریموت هوشمند خودرو خالی شود، ریموت هوشمند شناسایی نمی‌شود. در این حالت، با تشخیص اضطراری ریموت هوشمند، می‌توان حالت آماده به حرکت را فعال کرد.

بسته به تجهیزات و نسخه بازار هر کشور، می‌توان تنظیمات مختلفی را برای عملکردهای دکمه‌ها در نظر گرفت.

می‌توان یک MINI ID یا پروفایل راننده با تنظیمات شخصی به ریموت هوشمند اختصاص داد.

برای ارائه اطلاعات در مورد توصیه‌های تعمیر و نگهداری، اطلاعات سرویس در ریموت هوشمند ذخیره می‌شوند.

برای جلوگیری از قفل شدن احتمالی خودرو، هنگام خروج از خودرو، ریموت هوشمند خودرو را همراه خود ببرید.

نکات ایمنی

هشدار

ریموت هوشمند دارای باتری سلولی دکمه‌ای شکل است. باتری‌ها یا باتری‌های سلولی دکمه‌ای شکل می‌توانند بلعیده شوند و در عرض دو ساعت به طور مثال به دلیل سوختگی‌های داخلی یا سوختگی‌های شیمیایی، منجر به جراحات جدی یا کشنده شوند. خطر آسیب یا خطر جانی وجود دارد. کلید خودرو و باتری‌ها را دور از دسترس کودکان نگه دارید. در صورت هرگونه شک مبنی بر بلعیده شدن باتری یا باتری سلولی دکمه‌ای شکل یا قرار گرفتن آن در هر قسمتی از بدن، فوراً به پزشک مراجعه کنید.

مرور کلی



دکمه‌های روی ریموت هوشمند.

آیکون معنی

باز کردن قفل.



قفل کردن.

سیستم پیش‌تهویه، به صفحه ۲۵۸ مراجعه کنید.

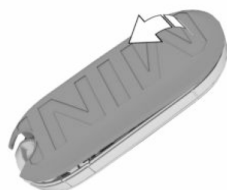


برای تعویض باتری ریموت خودرو، به ترتیب زیر عمل کنید:

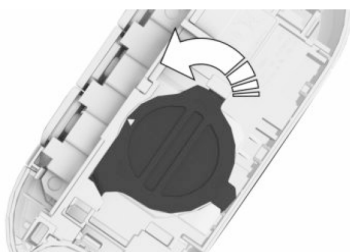
۱. دکمه (فلش 1) را فشار داده و نگه دارید، سپس قاب ریموت هوشمند را از قسمت انتهایی پایین (فلش 2) به بیرون بکشید تا از مکانیزم قفل آزاد شود.



۲. قاب ریموت هوشمند را از مکانیزم قفل بالایی (مطابق فلش) بیرون کشیده و سپس کاملاً جدا کنید.



۳. با استفاده از یک سکه، درپوش محفظه باتری را بچرخانید و باز کنید (سکه را در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید).



آیکون	معنی
	باز کردن قفل درب پشتی.
	حالت هشدار چراغ بدرقه، به صفحه ۱۵۸ مراجعه کنید.

ریموت هوشمند یدکی خودرو

ریموت هوشمند یدکی خودرو را می‌توانید از مرکز خدمات مجاز یا نمایندگی مجاز تهیه کنید.

گم شدن ریموت هوشمند خودرو

در صورت گم شدن ریموت هوشمند، امکان غیرفعال‌سازی و جایگزینی آن توسط مرکز خدمات مجاز یا نمایندگی مجاز وجود دارد.

اگر ID MINI یا پروفایل راننده به ریموت هوشمند گم‌شده اختصاص داشته، ارتباط آن باید از ریموت هوشمند حذف شود. سپس می‌توانید ریموت هوشمند جدید را به MINI ID یا پروفایل راننده مورد نظر اختصاص دهید.

تعویض باتری



نکته

استفاده از باتری نامناسب در یک وسیله باتری‌خور می‌تواند به دستگاه آسیب برساند. این مسئله خطر آسیب به اموال را به دنبال دارد. همواره باتری تخلیه شده را با باتری‌ای با همان ولتاژ، همان اندازه و همان مشخصات جایگزین نمایید.

باتری‌ها حاوی مواد شیمیایی خطرناک هستند. دفع باتری همراه با زباله خانگی قانوناً ممنوع است.



کلید مکانیکی

عملکرد

کلید مکانیکی درون ریموت خودرو تعبیه شده است. در صورت بروز نقص در سیستم الکتریکی، می‌توان با استفاده از کلید مکانیکی، درب خودرو را به صورت دستی قفل یا باز کرد.

بسته به مدل بازار (کشور مقصد)، جایگاه قرارگیری کلید مکانیکی ممکن است در داشبورد خودرو یا داخل جعبه داشبورد باشد.

نکات ایمنی

هشدار



در برخی مدل‌ها (وابسته به کشور مقصد)، باز یا بسته کردن قفل درب از داخل تنها با دانش فنی خاص قابل انجام است.

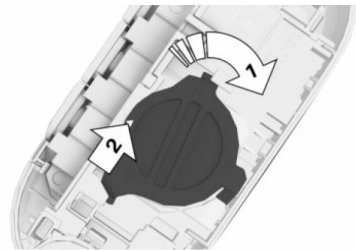
در صورتی که افراد یا حیوانات مدت طولانی در معرض دمای بالای داخل خودرو قرار گیرند، خطر آسیب جدی یا حتی مرگ وجود دارد. هرگز درب خودرو را زمانی که افراد یا حیوانات در آن حضور دارند، از بیرون قفل نکنید. از قرار دادن نوزادان، کودکان خردسال یا حیوانات خانگی در خودرو جداً خودداری نمایید.

۴. باتری ریموت هوشمند را از محفظه باتری خارج کنید.

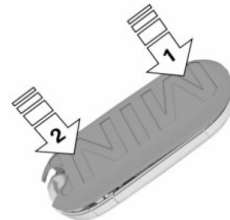


۵. یک باتری دکمه‌ای شکل CR2032 با ولتاژ ۳ ولت در محل مربوطه قرار دهید، به طوری که قطب مثبت رو به بالا باشد.

۶. برای بستن درپوش محفظه باتری از یک سکه استفاده کنید؛ سکه را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید (فلش ۱) تا زمانی که سر فلش کاملاً روی فلش ۲ قرار بگیرد. در این حالت درپوش بسته شده است.

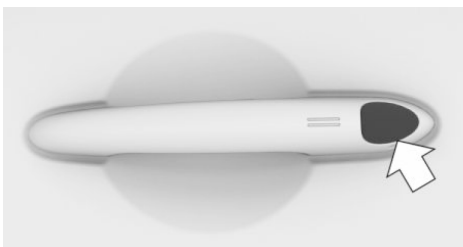


۷. قاب ریموت هوشمند را به ترتیب عکس مراحل، ببندید (فلش ۱ و ۲). قاب باید با صدای کلیک هم از بالا و هم از پایین در جای خود قرار بگیرد.



لطفاً باتری را به نمایندگی مجاز یا مرکز باز یافت تحویل دهید.





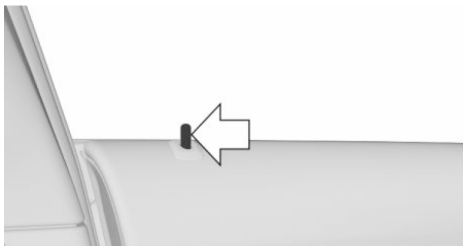
۲. با کلید مکانیکی، قفل درب را با چرخش در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت باز نمایید.
۳. درب راننده را باز کنید.
۴. دکمه قفل مرکزی را فشار دهید تا سایر درب‌ها نیز باز شوند. در صورتی که شارژ باتری خودرو کاملاً تخلیه است، می‌توانید از سمت داخل، دستگیره درب‌ها را بکشید تا سایر درب‌ها باز شوند.

قفل کردن درب خودرو به صورت دستی

اطلاعات کلی

به منظور جلوگیری از جا ماندن ریموت هوشمند در داخل خودرو پس از قفل کردن، همیشه ریموت هوشمند خودرو را هنگام قفل کردن همراه خود بردارید.

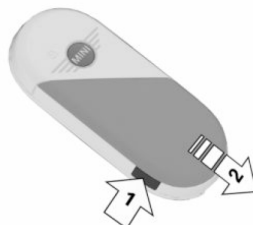
نمای کلی



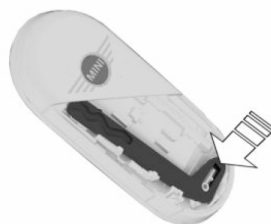
برای قفل کردن دستی درب راننده، از دکمه قفل به صورت دستی استفاده نمایید.

بیرون آوردن کلید مکانیکی

۱. دکمه (فلش ۱) را فشار و نگه دارید، سپس قاب را به سمت پایین (فلش ۲) فشار دهید و بیرون آورید.



۲. انتهای قاب ریموت هوشمند را به سمت بیرون فشار دهید (مطابق پیکان). کلید مکانیکی کمی بالا می‌آید.
۳. کلید مکانیکی را بیرون آورید.



باز کردن قفل درب خودرو به صورت دستی

۱. درپوش روی دستگیره درب را بردارید تا قفل مکانیکی قابل دسترس شود. برای این کار، کلید مکانیکی را از پایین در شکاف مربوطه وارد کرده و درپوش را خارج کنید.

قفل کردن درب‌های خودرو

۱. تمام درب‌ها را ببندید.
۲. از درب سرنشین جلو وارد خودرو شوید و درب را ببندید.
۳. دکمه قفل مرکزی را فشار دهید تا قفل تمام درب‌ها باز شوند.
۴. در صورتی که باتری خودرو فاقد شارژ است: دکمه‌های قفل روی تمام درب‌ها (به جز درب سرنشین جلو) را به پایین بفشارید.
۵. از درب سرنشین جلو خارج شوید.
۶. دکمه قفل روی درب سرنشین جلو را فشار دهید و درب را ببندید.
۷. دستگیره‌های درب را بکشید تا مطمئن شوید درب‌ها قفل شده‌اند. در صورت نیاز، فرایند را تکرار کنید.

سیستم هشدار (دزدگیر)

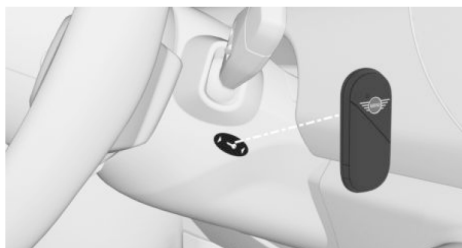
اگر خودرو با کلید مکانیکی و از طریق قفل درب باز شود، سیستم هشدار فعال بلافاصله پس از باز شدن در وارد عمل می‌شود. در این حالت، برای غیرفعال کردن سیستم هشدار، از عملکرد تشخیص اضطراری ریموت هوشمند استفاده کنید. اگر درب‌ها از داخل خودرو به‌طور دستی قفل شده باشند، سیستم هشدار فعال نمی‌شود.

تشخیص اضطراری ریموت خودرو

عملکرد

در صورتی که باتری ریموت هوشمند خودرو تخلیه شده باشد، خودرو قادر به شناسایی ریموت هوشمند نخواهد بود. در این حالت می‌توان وضعیت آماده به حرکت را از طریق تشخیص اضطراری ریموت هوشمند فعال کرد.

فعال کردن حالت آماده به حرکت



۱. برای فعال کردن حالت آماده به حرکت با استفاده از تشخیص اضطراری ریموت هوشمند خودرو: پشت ریموت هوشمند خودرو را مقابل نشانه روی ستون فرمان نگه دارید. به نمایش پیام روی صفحه نمایشگر توجه کنید.
۲. - اگر ریموت هوشمند خودرو شناسایی شود: حداکثر ظرف ۱۰ ثانیه حالت آماده به حرکت را فعال نمایید.
- اگر ریموت هوشمند شناسایی نشود: موقعیت ریموت هوشمند خودرو را کمی تغییر دهید و مجدداً فرایند را تکرار کنید.

خرابی و اشکالات احتمالی

- در صورت نیاز پیغام خطا "Check control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده خواهد شد.
- مواردی که ممکن است شناسایی ریموت هوشمند خودرو توسط سیستم با اختلال مواجه شود:
- باتری ریموت هوشمند خودرو تخلیه شده باشد.
 - اختلال در لینک رادیویی ناشی از نزدیکی به برج‌های مخابراتی یا تجهیزاتی با قدرت فرستندگی بالا.
 - محصور شدن ریموت هوشمند خودرو توسط اجسام فلزی (محافظت در برابر سیگنال).
 - هرگز ریموت هوشمند خودرو را کنار اجسام فلزی قرار ندهید.
 - اختلال رادیویی ناشی از نزدیکی تلفن همراه یا سایر دستگاه‌های الکترونیکی به ریموت هوشمند خودرو.

⚠ هشدار

در برخی کشورها، باز کردن قفل درب‌ها از داخل تنها توسط متخصص با تجربه امکان‌پذیر است. اگر افراد یا حیوانات مدت زمان زیادی در خودرو بمانند و در معرض دمای شدید قرار گیرند، خطر آسیب جدی یا مرگ وجود دارد. هرگز خودرو را زمانی که افراد یا حیوانات داخل آن هستند، از سمت بیرون قفل نکنید. نوزادان، کودکان یا حیوانات را در خودرو تنها نگذارید.

⚠ هشدار

تنها گذاشتن کودکان یا حیوانات بدون نظارت در خودرو ممکن است سبب حرکت ناخواسته خودرو و ایجاد خطر برای خود و سایرین شود؛ این امر می‌تواند به دلایل زیر رخ دهد:

- فعال کردن وضعیت آماده به کار.
- آزاد کردن ترمز پارک.
- باز و بسته کردن درب‌ها یا شیشه درب‌ها.
- قراردادن اهرم تعویض دنده در موقعیت N.
- استفاده از تجهیزات خودرو.

در این موارد، خطر بروز حادثه، آسیب جانی و خسارت مالی وجود دارد. هنگام ترک خودرو، کودکان و حیوانات را تنها نگذارید و ریموت هوشمند خودرو را همراه خود ببرید.

برای مدل‌های سهدرب:

⚠ نکته

هنگام کشیدن دستگیره درب، شیشه کمی پایین می‌آید. در صورت یخ‌زدگی ممکن است شیشه درب یخ زده و پایین نیاید و این امر می‌تواند موجب بروز خسارت شود. هنگام کشیدن دستگیره، حتما مطمئن شوید شیشه پایین آمده است. در صورت نیاز، برف یا یخ را از شیشه پاک کنید. درب را با زور باز نکنید.

ریموت خودرو را در نزدیکی سایر دستگاه‌های الکترونیکی قرار ندهید.

- ممکن است فرآیند شارژ دستگاه‌های همراه (مانند شارژ موبایل) باعث ایجاد اختلال در انتقال امواج رادیویی شود.
- اگر ریموت هوشمند خودرو در نزدیکی پنل شارژ بی‌سیم قرار گیرد، ممکن است اختلال ایجاد شود.
- در صورت بروز اختلال، می‌توانید خودرو را با استفاده از کلید مکانیکی به صورت دستی از بیرون باز و قفل کنید. برای فعال‌سازی حالت آماده رانندگی، از قابلیت تشخیص اضطراری ریموت خودرو استفاده نمایید.

دسترسی به فضای داخلی خودرو

عملکرد

- درب خودرو را می‌توان به روش‌های زیر باز یا قفل کرد:
- با ریموت هوشمند.
 - با استفاده از دستگیره درب.
 - با کارت کلید.
 - با کلید دیجیتال MINI.
 - قفل و باز کردن قفل درب بدون دخالت دست.

نکات ایمنی

⚠ هشدار

افراد یا حیوانات در داخل خودرو می‌توانند درب‌ها را از داخل قفل کرده و خود را محبوس کنند. در این صورت، امکان باز کردن خودرو از بیرون وجود ندارد و خطر آسیب وجود دارد. ریموت خودرو را همواره با خود ببرید تا بتوانید درب را از خارج باز کنید.

عملکردها هنگام باز کردن قفل درب

- بسته به تنظیمات، در هنگام باز کردن قفل درب خودرو، عملکردهای زیر اجرا می‌شوند:
 - فقط درب راننده و درب باک سوخت باز می‌شود یا همه درب‌ها باز خواهد شد.
 - باز شدن قفل خودرو می‌تواند با سیگنال نوری یا صوتی تأیید گردد.
 - هنگام باز کردن قفل درب خودرو، چراغ خوش‌آمدگویی فعال می‌شود.
 - همچنین، عملکردهای زیر اجرا خواهند شد:
 - اگر یک MINI ID یا پروفایل راننده به ریموت خودرو اختصاص یافته باشد، آن MINI ID یا پروفایل راننده فعال خواهد شد.
 - چراغ‌های داخلی روشن می‌شوند (مگر اینکه به صورت دستی خاموش شده باشند).
 - بسته به تجهیزات، آینه‌های بغل جمع شونده باز می‌شوند.
 - اگر آینه‌های بغل با دکمه از داخل خودرو جمع شده باشند، هنگام باز کردن قفل درب، باز نخواهند شد.
 - سیستم ضدسرقت غیرفعال می‌شود.
 - سیستم هشدار غیرفعال می‌شود.
 - اطلاعات بیشتر:
 - تنظیمات، به صفحه ۸۶ مراجعه کنید.
 - چراغ‌های خوش‌آمدگویی، به صفحه ۱۵۷ مراجعه کنید
 - MINI ID، به صفحه ۶۳ مراجعه کنید.
 - پروفایل راننده، به صفحه ۶۷ مراجعه کنید.
- ## عملکردها هنگام قفل کردن درب
- بسته به تنظیمات، هنگام قفل کردن درب خودرو، عملکردهای زیر اجرا می‌شوند:

- قفل شدن درب خودرو با سیگنال نوری یا صوتی تأیید می‌گردد.
- بسته به تجهیزات خودرو، آینه‌های بغل هنگام قفل شدن به صورت خودکار جمع می‌شوند. در صورت روشن بودن چراغ‌های هشدار، آینه‌ها جمع نخواهند شد.
- عملکردهای زیر نیز اجرا خواهند شد:
- تمام درب‌ها، درب پشتی و درب باک قفل می‌شوند.
- سیستم ضدسرقت فعال می‌شود (این سیستم از باز شدن درب‌ها از طریق دکمه قفل درب یا دستگیره جلوگیری می‌کند).
- سیستم هشدار فعال می‌شود.
- اگر حالت آماده به حرکت هنوز فعال باشد و درب خودرو را قفل کنید، بوق هشدار خودرو به صدا درمی‌آید. در این شرایط، ابتدا باید با کلید استارت، حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.
- اطلاعات بیشتر:
- تنظیمات، به صفحه ۸۶ مراجعه کنید

از طریق ریموت هوشمند خودرو

باز کردن قفل درب خودرو

برای باز کردن قفل درب خودرو با ریموت هوشمند، دکمه



- باز کردن قفل  روی ریموت هوشمند خودرو را فشار دهید.
- اگر بنابر تنظیمات، فقط درب راننده و درب باک باز شده باشد، برای باز کردن سایر درب‌ها، دوباره دکمه باز کردن قفل را فشار دهید.
- پس از باز کردن هر یک از درب‌های جلو، خودرو آماده استفاده خواهد بود.
- ممکن است عملکرد چراغ‌ها بسته به روشنایی محیط تغییر کند.

باز کردن قفل درب از طریق دستگیره

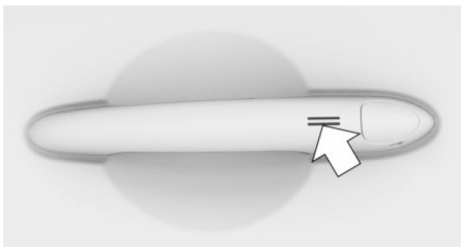


برای باز کردن قفل درب خودرو از طریق دستگیره درب راننده، دست خود را داخل قسمت فرورفته زیر دستگیره قرار دهید.

قفل کردن درب خودرو از طریق دستگیره

۱. برای قفل کردن درب خودرو با دستگیره، ابتدا درب راننده را ببندید.

۲. در حالی که ریموت هوشمند همراهتان است، بدون قرار دادن دست در قسمت فرورفته، با انگشت سطح شیاردار روی دستگیره درب راننده را حدود ۱ ثانیه لمس کنید و آن را نگه دارید.



نقص عملکرد

شرایط مرطوب یا زمستانی ممکن است باعث شوند سیستم تشخیص لمس دستگیره، درخواست قفل کردن درب را به درستی دریافت نکند.

در صورت بروز نقص، درب خودرو را با دکمه‌های روی ریموت هوشمند خودرو یا با کلید مکانیکی باز و قفل کنید.

قفل کردن درب خودرو

۱. برای قفل کردن درب خودرو با ریموت هوشمند خودرو، ابتدا درب راننده را ببندید.



۲. دکمه قفل روی ریموت هوشمند خودرو را فشار دهید.

با استفاده از دستگیره درب

عملکرد

خودرو بدون نیاز به کلید فیزیکی و فقط با شناسایی سیگنال ریموت (یا کلید دیجیتالی)، قابل قفل یا باز شدن است. ریموت هوشمند خودرو به صورت خودکار در نزدیکی خودرو شناسایی می‌شود.

اطلاعات کلی

قابلیت مذکور بسته به تجهیزات خودرو فعال خواهد بود. در برخی کشورها، امکان باز و بسته کردن قفل از طریق دستگیره درب با تلفن همراه هوشمند سازگار یا کلید دیجیتال نیز وجود دارد. اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال MINI، به صفحه ۸۲ مراجعه کنید.

الزامات عملکرد

- برای ورود به خودرو از طریق دستگیره درب:
 - ریموت هوشمند خودرو باید همراهتان (مثلاً در جیب شلوار) باشد.
 - در صورت استفاده از کلید دیجیتال، برای باز و قفل کردن درب، بلوتوث تلفن همراه باید فعال باشد.
 - برای قفل کردن درب، ریموت هوشمند باید بیرون از خودرو و نزدیک درب‌ها باشد.
 - پس از قفل کردن درب، حداقل ۲ ثانیه باید بگذرد تا باز کردن مجدد درب امکان‌پذیر شود.

قفل و باز کردن قفل درب بدون لمس خودرو

عملکرد

خودرو زمانی باز می‌شود که ریموت هوشمند مجاز خودرو در محدوده باز کردن قرار گیرد. محدوده باز کردن، منطقه‌ای به شعاع تقریبی ۱.۵ متری اطراف بخش کناری و عقب خودرو است. درب خودرو زمانی قفل خواهد شد که ریموت هوشمند خودرو از محدوده قفل کردن خارج شود. محدوده قفل کردن، منطقه‌ای به شعاع تقریبی ۳ متری اطراف بخش کناری و عقب خودرو است. فعال شدن خودکار قفل و باز کردن قفل درب باید در تنظیمات فعال باشد.

اطلاعات کلی

این قابلیت در خودروهای دارای Comfort Access فعال است.

بسته به بازار فروش، قفل و باز کردن قفل درب بدون لمس از طریق تلفن همراه هوشمند سازگار با کلید دیجیتال نیز ممکن است امکان‌پذیر باشد. بلوتوث را در گوشی هوشمند فعال نمایید.

اگر ریموت هوشمند خودرو برای مدت طولانی در محدوده باز کردن درب قرار گیرد بدون آنکه حرکتی انجام شود، درب خودرو به طور خودکار قفل خواهد شد.

اگر هنگام قفل کردن درب خودرو، فردی روی یکی از صندلی‌های خودرو نشسته باشد، محدودیت‌های زیر اعمال خواهد شد:

- درب خودرو قفل می‌شود اما سیستم ضد سرقت فعال نمی‌شود.
- درب باک قفل نخواهد شد.

اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال MINI، به صفحه ۸۲ مراجعه کنید.

عملکردها هنگام باز کردن قفل درب

اگر در تنظیمات، فقط باز کردن درب راننده و درب باک انتخاب شده باشد، تنها با نزدیک شدن به درب سمت راننده، این قسمت‌ها باز خواهند شد.

اطلاعات بیشتر:

تنظیمات، به صفحه ۸۶ مراجعه کنید.

الزامات عملکرد

برای قفل و باز کردن قفل درب خودرو بدون لمس، الزامات زیر باید برقرار باشد:

- ریموت هوشمند خودرو باید همراهتان (مثلاً در جیب شلوار) باشد.
- در صورت استفاده از کلید دیجیتال، برای باز و قفل کردن درب، بلوتوث تلفن همراه باید فعال باشد.
- قفل و باز کردن قفل درب خودکار باید در تنظیمات فعال باشد.
- حالت آماده به حرکت غیرفعال باشد.
- اگر خودرو برای چند روز در حالت غیرفعال (idle) باقی مانده باشد، پس از شروع مجدد رانندگی، امکان قفل/باز کردن قفل بدون لمس فعال خواهد شد.

اطلاعات بیشتر:

تنظیمات، به صفحه ۸۶ مراجعه کنید.

استفاده از کارت کلید

عملکرد

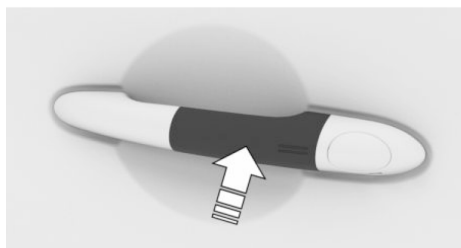
کارت کلید، کارتی مجهز به چیپ است که کلید دیجیتال روی آن نصب شده است. کارت کلید برای قفل یا باز کردن قفل درب خودرو قابل استفاده است.

اطلاعات بیشتر:

کارت کلید، به صفحه ۸۱ مراجعه کنید.

قفل یا باز کردن قفل درب خودرو با کلید دیجیتال

MINI



برای قفل یا باز کردن قفل درب خودرو با استفاده از کلید دیجیتال MINI، آنتن NFC گوشی هوشمند را مستقیماً بر روی بخش میانی دستگیره درب راننده قرار دهید. موقعیت آنتن متناسب با مدل گوشی متفاوت است. هنگام قفل کردن درب خودرو با گوشی، از بسته بودن تمام درب‌ها و درب پشتی اطمینان حاصل نمایید.

سؤالات متداول

چه اقدامات احتیاطی لازم است تا در هر شرایطی، حتی در صورت جا گذاشتن ریموت در خودرو، بتوان قفل درب خودرو را باز کرد؟

- برنامه MINI (MINI App) با خدمات از راه دور (Remote Services)، سرویس‌هایی را برای قفل یا باز کردن قفل درب خودرو و امکانات دیگر ارائه می‌دهد. این قابلیت نیازمند قرارداد فعال MINI Connected و نصب برنامه MINI روی گوشی هوشمند است.
- باز کردن درب خودرو می‌تواند از طریق مرکز ارتباط MINI Connected نیز درخواست شود. وجود قرارداد فعال MINI Connected الزامی است.

دسترسی به محفظه بار

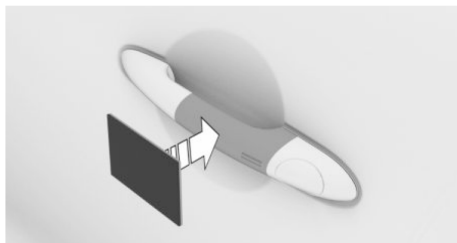
عملکرد

درب پشتی خودرو به صورت زیر باز می‌شود:

اطلاعات کلی

کارت کلید با سیستم Comfort Access عمل می‌کند.

قفل و باز کردن قفل درب خودرو با کارت کلید



برای قفل یا باز کردن قفل درب خودرو به وسیله کارت کلید، کارت کلید فعال را مستقیماً روی بخش میانی دستگیره درب راننده نگه دارید. هنگام قفل کردن درب خودرو با کارت کلید، از بسته بودن همه درب‌ها و درب پشتی اطمینان حاصل کنید. اگر کارت کلید شناسایی نشد، موقعیت کارت را کمی تغییر داده و مجدداً اقدام نمایید.

استفاده از کلید دیجیتال MINI

عملکرد

بنابر تجهیزات خودرو و نسخه بازار، کلید دیجیتال بر روی گوشی هوشمند سازگار قابل نصب است و می‌تواند برای قفل یا باز کردن قفل درب خودرو مورد استفاده قرار گیرد. اطلاعات بیشتر: کلید دیجیتال، به صفحه ۸۲ مراجعه کنید.

- باز کردن درب پشتی با ریموت هوشمند خودرو، باعث می‌شود قفل درب‌ها نیز باز شود.
- پیش از باز کردن درب پشتی با ریموت هوشمند خودرو، ابتدا باید قفل درب خودرو را باز کنید.

الزامات عملکرد

- برای دسترسی به محفظه بار با استفاده از ریموت هوشمند خودرو، موارد زیر الزامی است:
 - اهرم تعویض دنده باید در وضعیت P قرار گرفته باشد تا باز کردن درب پشتی با ریموت هوشمند خودرو امکان‌پذیر باشد.
 - باید امکان باز کردن قفل درب با ریموت هوشمند خودرو را در تنظیمات خودرو فعال کنید.
- اطلاعات بیشتر:
- تنظیمات، به صفحه ۸۶ مراجعه کنید.

باز کردن درب پشتی



دکمه باز کردن درب پشتی روی ریموت هوشمند خودرو را تقریباً به مدت ۱ ثانیه نگه دارید.

محفظه بار

اطلاعات کلی

بسته به تجهیزات خودرو، امکان دسترسی به محفظه بار بدون نیاز به ریموت هوشمند خودرو وجود دارد. ریموت هوشمند خودرو به صورت خودکار در نزدیکی خودرو تشخیص داده می‌شود. بسته به نسخه بازار فروش، گوشی‌های هوشمند سازگار با کلید دیجیتال MINI نیز به طور خودکار شناسایی خواهند شد. در این صورت، درب پشتی قابل باز شدن با گوشی هوشمند می‌باشد.

اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال MINI، به صفحه ۸۲ مراجعه کنید.

- با ریموت هوشمند خودرو.
- با استفاده از دستگیره درب پشتی.
- از داخل خودرو.

نکات ایمنی

هشدار



هنگام حرکت درب پشتی خودرو، ممکن است اعضای بدن یا اشیاء در مسیر حرکت گیر کنند که خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. همیشه اطمینان حاصل کنید که هنگام باز و بسته شدن، مسیر حرکت درب پشتی کاملاً آزاد است.

هشدار



درب پشتی هنگام باز شدن، ناگهان به سمت بالا حرکت می‌کند. خطر بروز آسیب بدنی و خسارت به اموال وجود دارد. قبل از باز و بسته کردن درب، مطمئن شوید مسیر حرکت درب پشتی کاملاً باز باشد.

هشدار



در زمان رانندگی، اجسام تیز یا لبه‌دار می‌توانند با شیشه درب‌ها یا المنت‌های گرمایی تماس پیدا کنند و سبب آسیب به خودرو یا ایجاد خطر شوند. لبه‌ها و نوک اجسام تیز را بپوشانید و مطمئن شوید با شیشه درب‌ها تماس پیدا نمی‌کنند.

استفاده با ریموت هوشمند خودرو

اطلاعات کلی

برای جلوگیری از جا ماندن ریموت هوشمند خودرو در داخل خودرو، ریموت هوشمند را در محفظه بار قرار ندهید. بسته به تجهیزات خودرو و بازار فروش، تنظیمات زیر ممکن است تغییر کند:

باز کردن قفل درب پشتی از داخل خودرو



در محفظه روی درب راننده، دکمه را فشار دهید تا قفل درب پشتی باز شود.

کارت کلید

عملکرد

با کارت کلید می‌توان درب خودرو را قفل یا باز نموده و حتی خودرو را روشن نمود. کلید دیجیتال که قبلاً با خودرو جفت شده، روی کارت کلید نصب شده است. کلید دیجیتال باید روی صفحه نمایشگر فعال شود.

اطلاعات کلی

در دسترس بودن کارت کلید بستگی به تجهیزات و نسخه بازار خودرو دارد.

پیش از ترک خودرو، کارت کلید را غیرفعال کنید یا آن را همراه خود ببرید، چراکه کارت کلید فعال برای روشن کردن خودرو قابل استفاده است. در مراجعه به مرکز خدمات، کارت کلید را همراه داشته باشید.

نکات ایمنی



نکته

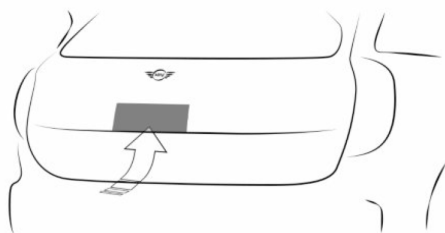
در صورت قرار دادن کارت کلید و یک دستگاه موبایل به طور همزمان در پنل شارژ بی‌سیم، امکان آسیب به کارت کلید و آسیب به اموال وجود دارد. کارت کلید و موبایل را همزمان داخل پنل شارژ بی‌سیم قرار ندهید.

الزامات عملکرد

برای دسترسی به محفظه بار، باید الزامات عملکردی زیر برآورده شود:

- ریموت خودرو را همراه خود (برای مثال در جیب شلوار) داشته باشید.
- بلوتوث گوشی هوشمند باید روشن باشد تا کلید دیجیتال شناسایی شود.

باز کردن درب پشتی



درب پشتی به این صورت باز می‌شود:

- قفل درب خودرو را باز کنید، دکمه روی درب پشتی را فشار دهید و درب پشتی را به صورت دستی باز کنید.
- در حالت Comfort Access: ریموت هوشمند خودرو را همراه داشته باشید، دکمه روی درب پشتی را فشار دهید و درب پشتی را به صورت دستی باز کنید. درب‌های قفل شده باز نمی‌شوند.

بستن درب پشتی

دستگیره درب پشتی را بگیرید و آن را به سمت پایین بکشید.

از داخل خودرو

الزامات عملکرد

زمانی که درب خودرو قفل است، قبل از اینکه بتوان درب پشتی را از طریق دکمه داخل خودرو باز کرد، اهرم تعویض دنده باید در وضعیت P باشد.

فعال / غیرفعال کارت کلید در خودرو

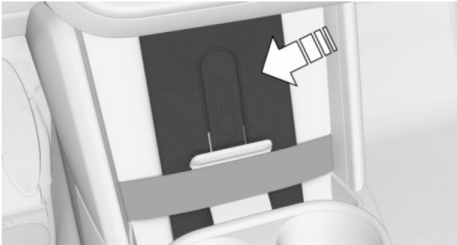
اطلاعات کلی

هنگامی که کلید دیجیتال MINI برای خودرو فعال شود، می‌توان از آن به جای ریموت هوشمند خودرو استفاده کرد. کارت کلید غیرفعال شده همچنان در فهرست کلیدهای دیجیتال جفت شده باقی می‌ماند.

الزامات عملکرد

برای فعال یا غیرفعال کردن کارت کلید، ریموت هوشمند خودرو باید داخل خودرو قرار داشته باشد.

فعال کردن کارت کلید



۱. برای فعال کردن حالت آماده به حرکت با استفاده از کارت کلید، کارت کلید فعال شده را در وسط پنل شارژ بی‌سیم روی کنسول وسط قرار داده و آن را به سمت عقب هل دهید تا در محل خود قرار بگیرد.
۲. برای فعال شدن حالت آماده به حرکت، کلید استارت (Start/Stop) را بچرخانید.

پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت، می‌توانید کارت کلید را از پنل شارژ بی‌سیم خارج نمایید.

نقص عملکرد

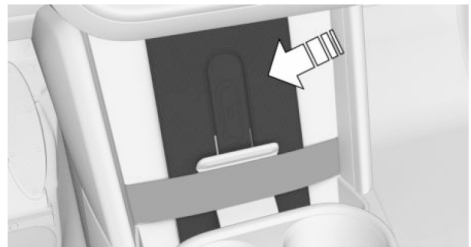
در صورتی که شیئی مانند کیف پول یا قاب تلفن همراه بین گوشی هوشمند و پنل کارت کلید قرار داشته باشد، ممکن است خودرو نتواند کارت کلید را شناسایی کند.

کلید دیجیتال MINI

عملکرد

با کلید دیجیتال MINI می‌توان با استفاده از یک کلید دیجیتال درب خودرو را قفل و باز نموده و حتی خودرو را روشن کرد.

کلید دیجیتال MINI را می‌توان با گوشی هوشمند سازگار یا دستگاه همراه سازگار دیگری استفاده کرد.



۱. برای فعال کردن کارت کلید، آن را در وسط پنل شارژ بی‌سیم روی کنسول وسط قرار داده و آن را به سمت عقب هل دهید تا در محل خود قرار بگیرد.
۲. دستورالعمل‌های نمایش داده شده را در صفحه نمایشگر دنبال کنید.

غیرفعال کردن کارت کلید

برای غیرفعال کردن کارت کلید، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle key" (کلید خودرو) / "Key Card" (کارت کلید) / "Deactivate Key Card" (غیرفعال کردن کارت کلید).

کارت کلید غیرفعال شده همچنان در لیست کلیدهای دیجیتال جفت شده باقی می‌ماند.

قفل یا باز کردن قفل درب خودرو

خودرو با کارت کلید فعال شده، قابل قفل و باز شدن است.

فعال کردن کلید دیجیتال اصلی

گوشی هوشمند مالک به عنوان کلید دیجیتال اصلی روی خودرو فعال می‌شود.

مالک خودرو باید احراز هویت را انجام دهد. احراز هویت می‌تواند از طریق برنامه MINI یا وارد کردن کد فعال‌سازی در برنامه مربوط گوشی مانند برنامه Wallet آغاز شود.

در زمان فعال کردن کلید دیجیتال باید هر دو ریموت هوشمند خودرو داخل خودرو قرار داشته باشد.

دستورالعمل‌های لازم در منوی کلید دیجیتال یا در برنامه MINI و یا در صفحه نمایشگر ارائه شده است.

اشتراک‌گذاری کلید دیجیتال

اطلاعات کلی

کلید دیجیتال MINI امکان اشتراک‌گذاری کلیدهای دیجیتال با افراد دیگر را فراهم می‌کند. این گزینه از طریق تلفن هوشمندی که به عنوان کلید دیجیتال اصلی فعال شده است، در دسترس است. این عملکرد باید توسط تلفن هوشمند پشتیبانی شود.

ارسال مجوز

برای اشتراک‌گذاری کلید دیجیتال، عملکرد مربوطه را در تلفن هوشمند، مثلاً در برنامه Wallet انتخاب کنید.

به محض اینکه یک کلید دیجیتال با شخص دیگری به اشتراک گذاشته شود، آن شخص دعوت‌نامه‌ای دریافت می‌کند. هنگامی که دعوت پذیرفته شود، کلید دیجیتال در تلفن هوشمند گیرنده فعال می‌شود.

محدودیت دامنه عملکرد

در صورت نیاز، می‌توان بخشی از عملکردهای کلید دیجیتال را پیش از واگذاری به کاربر دیگر محدود کرد.

برای باز کردن قفل درب یا روشن کردن خودرو با استفاده از گوشی هوشمند سازگار، لازم است این قابلیت از سوی شرکت سازنده گوشی پشتیبانی شود. تشخیص سازگاری گوشی هوشمند و امکانات پشتیبانی شده از طریق برنامه MINI صورت می‌گیرد.

برای هر خودرو امکان تعریف یک کلید دیجیتال اصلی وجود دارد. کلیدهای دیجیتال اضافی نیز می‌توانند به اشتراک گذاشته شده و در صورت لزوم حذف شوند.

اطلاعات کلی

دسترسی و قابلیت‌های کلید دیجیتال MINI بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار متفاوت است. می‌توان یک ID MINI یا پروفایل راننده با تنظیمات فردی را به کلید دیجیتال متصل نمود.

در هنگام استفاده از گوشی هوشمند به عنوان کلید دیجیتال، توصیه می‌شود کارت کلید غیرفعال در خودرو باقی بماند. در صورت واگذاری خودرو به فرد دیگر، می‌توان به جای گوشی هوشمند، کارت کلید را به وی تحویل داد. فعال‌سازی کارت کلید باید از طریق صفحه نمایشگر انجام شود.

همواره هنگام مراجعه به مرکز خدمات، ریموت هوشمند خودرو را به همراه داشته باشید.

اطلاعات بیشتر:

- MINI ID، به صفحه ۶۳ مراجعه کنید.
 - پروفایل‌های راننده، به صفحه ۶۷ مراجعه کنید.
 - کارت کلید، به صفحه ۸۱ مراجعه کنید.
- وبسایت MINI نیز اطلاعات بیشتر درباره کلید دیجیتال MINI را ارائه می‌دهد.

الزامات عملکرد

شرایط لازم برای استفاده از کلید دیجیتال MINI به شرح زیر است:

- گوشی هوشمند با کلید دیجیتال MINI سازگار باشد.
- خودرو به حساب MINI Connected مالک متصل باشد.
- گوشی هوشمند شارژ کافی داشته باشد.
- بلوتوث گوشی هوشمند برای قفل و باز کردن قفل درب بدون تماس فعال باشد.

حذف کلید دیجیتال از طریق صفحه نمایشگر

برای حذف کلید دیجیتال با استفاده از صفحه نمایشگر، باید ریموت هوشمند مجاز خودرو داخل خودرو قرار داشته باشد یا کلید دیجیتال اصلی در پنل قرارگیری گوشی هوشمند قرار داده شود.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle key" (کلید خودرو) / "Digital Key" (کلید دیجیتال).
 ۲. در صورت نیاز، کلید دیجیتال مورد نظر را انتخاب کنید.
 ۳. گزینه حذف کلید (Delete key) را انتخاب نمایید.

ریست کردن عملکرد

برای ریست کردن عملکرد کلید دیجیتال MINI، باید ریموت هوشمند مجاز خودرو داخل خودرو قرار داشته باشد.

پس از ریست کردن، تمام کلیدهای دیجیتال، از جمله کلید دیجیتال اصلی حذف خواهند شد و کارت کلید دیجیتال غیرفعال می‌شود.

پس از ریست کردن، امکان قفل یا باز کردن قفل درب با روشن کردن خودرو با کلید دیجیتال وجود نخواهد داشت. برای استفاده مجدد از کلید دیجیتال MINI، باید کلید دیجیتال اصلی دوباره فعال گردد.

جهت فعال‌سازی مجدد کلید دیجیتال اصلی، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle key" (کلید خودرو) / "Digital Key" (کلید دیجیتال) / "Reset function" (ریست کردن عملکرد).

قفل یا باز کردن قفل درب خودرو

می‌توان درب خودرو را به صورت زیر باز یا قفل کرد:

- استفاده از دستگاه درب.
- بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، باز و قفل کردن خودرو به صورت بدون تماس نیز امکان‌پذیر است. دسترسی و قابلیت عملکرد کلید دیجیتال MINI بسته به تجهیزات و نسخه بازار ممکن است متفاوت باشد. اطلاعات بیشتر:

برای دسترسی به فضای داخلی خودرو، به صفحه ۷۵ مراجعه شود.

برای نمونه، می‌توانید پیش از واگذاری کلید دیجیتال به راننده تازه‌کار، محدودیت‌های سیستم کنترل پایداری را غیر فعال نموده یا قدرت موتور را کاهش دهید جهت دریافت اطلاعات بیشتر، به پورتال MINI Connected و برنامه MINI مراجعه فرمایید.

احراز هویت

بسته به مدل گوشی هوشمند دریافت‌کننده، ممکن است به دلایل امنیتی و ایمنی، احراز هویت لازم باشد.

برای احراز هویت می‌توان از ریموت هوشمند مجاز خودرو، کلید دیجیتال اصلی یا سایر روش‌های مجاز استفاده کرد. دستورالعمل‌های لازم در گوشی هوشمند یا صفحه نمایشگر ارائه می‌شود.

حذف کلیدهای دیجیتال

اطلاعات کلی

کلیدهای دیجیتال حذف شده، از فهرست کلیدهای دیجیتال فعال حذف خواهند شد.

امکان بازیابی کلیدهای دیجیتال حذف شده وجود ندارد.

حذف کلید دیجیتال اصلی

می‌توان با استفاده از گوشی هوشمند یا صفحه نمایشگر، کلید دیجیتال اصلی را حذف نمود.

حذف کلید دیجیتال اصلی به صورت آنی انجام می‌شود.

حذف کلید اشتراکی

کلیدهای اشتراکی را می‌توان از طریق گوشی هوشمند دارای کلید دیجیتال اصلی، یا از طریق گوشی هوشمند دارای همان کلید اشتراکی، و یا از طریق صفحه نمایشگر حذف نمود:

در صورتی که حذف کلید از طریق گوشی هوشمند دارای کلید دیجیتال اصلی انجام شود، این فرایند تا زمانی که خودرو با کلیدی غیر از کلید مورد نظر روشن نشود، کامل نخواهد شد.

در حذف کلید از طریق گوشی هوشمند با کلید اشتراکی یا صفحه نمایشگر، حذف به صورت آنی انجام می‌شود.

هنگام فعال کردن گوشی هوشمند جدید به عنوان کلید دیجیتال اصلی، کلید قبلی غیرفعال شده و حذف می‌گردد.

فروش خودرو

پیش از فروش خودرو، عملکرد کلید دیجیتال MINI را ریست کنید یا خودرو را از حساب MINI Connected مالک فعلی حذف نمایید.

در صورت حذف خودرو از حساب MINI Connected، تمامی کلیدهای دیجیتال مرتبط با خودرو حذف خواهند شد و کارت کلید دیجیتال فقط به صورت غیرفعال باقی خواهد ماند.

محدودیت‌های سیستم

در صورت استفاده از کلید دیجیتال، غیرفعال کردن سنسور حرکتی داخل خودرو سیستم هشدار و سنسور هشدار لغزش فقط از طریق صفحه نمایشگر امکان‌پذیر است. اطلاعات بیشتر:

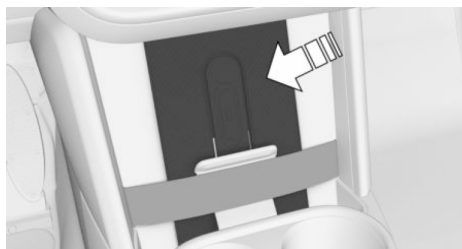
سیستم هشدار، به صفحه ۸۸ مراجعه کنید

نقص عملکرد

در شرایط زیر ممکن است کلید دیجیتال توسط خودرو شناسایی نشود:

- قاب محافظ نامناسب گوشی هوشمند مانع ارتباط گوشی هوشمند با سنسورهای خودرو شده باشد.
- جسمی مانند کارت، چیپ یا کارت کلید بین گوشی هوشمند و قاب محافظ آن قرار گرفته باشد.
- به دلیل اختلال ناشی از دکل مخابراتی یا دستگاه دیگر با قدرت سیگنال بالا، ارتباط قطع شده باشد.
- گوشی هوشمند در نزدیکی سازه یا جسم فلزی قرار گرفته باشد.

فعال کردن وضعیت آماده به حرکت با کلید دیجیتال MINI



۱. برای فعال کردن وضعیت آماده به حرکت با کلید دیجیتال MINI، گوشی هوشمند را در وسط پدل شارژ بی‌سیم روی کنسول وسط قرار داده و آن را به سمت عقب هل دهید تا در محل خود قرار بگیرد. اطمینان حاصل کنید که صفحه نمایشگر گوشی رو به شما باشد.

۲. کلید استارت را بچرخانید تا وضعیت آماده به حرکت فعال شود.

در صورت نیاز ممکن است لازم باشد هنگام قرار دادن یا خارج کردن گوشی هوشمند، بنابر ضخامت گوشی، نگهدارنده را باز کنید.

در صورت تجهیز خودرو به Comfort Access، بسته به نسخه بازار، کافی است گوشی با بلوتوث فعال داخل خودرو قرار داشته باشد و سپس کلید استارت را بچرخانید تا خودرو روشن شود.

فروش گوشی هوشمند

پیش از واگذاری یا فروش گوشی هوشمند، تمامی کلیدهای دیجیتال را از روی گوشی حذف کنید تا اطمینان حاصل شود گوشی دیگر قابلیت بازکردن قفل درب یا روشن کردن خودرو را ندارد.

تغییر گوشی هوشمند

برای استفاده از یک گوشی هوشمند جدید به عنوان کلید دیجیتال اصلی، گوشی جدید را مطابق دستورالعمل فعال کردن کلید دیجیتال اصلی راه‌اندازی نمایید.

دکمه‌های سیستم قفل مرکزی

عملکرد

قفل یا باز کردن قفل درب خودرو از داخل، با استفاده از دکمه‌های سیستم قفل مرکزی امکان‌پذیر است. درب خودرو هنگام حرکت به‌طور خودکار قفل می‌شود. در صورت وقوع سانحه شدید، درب خودرو به‌طور خودکار باز می‌شود و سیستم هشداردهنده و چراغ‌های داخل اتاق روشن خواهند شد.

نمای کلی



دکمه‌های سیستم قفل مرکزی روی درب راننده قرار دارند. قفل کردن درب خودرو.



باز کردن قفل درب خودرو.



قفل کردن درب خودرو از داخل

برای قفل کردن درب خودرو از داخل، پس از بسته بودن تمام درب‌ها، دکمه قفل درب روی درب راننده را فشار دهید.

قفل درب باک سوخت باز باقی می‌ماند.

در هنگام قفل کردن درب، خودرو از لحاظ سرقت ایمن نمی‌شود.



باز کردن قفل درب خودرو از داخل خودرو

برای باز کردن قفل درب خودرو از داخل، دکمه باز کردن



قفل روی درب راننده را فشار دهید.

باز کردن درب‌ها

وقتی درب خودرو قفل باشد، می‌توان آنها را به صورت زیر باز نمود:



- مدل سه‌درب: دکمه باز کردن قفل روی پنل درب جلو را فشار دهید تا همه درب‌ها همزمان باز شوند.

- برای باز کردن درب، دستگیره داخلی درب مورد نظر را بکشید. سایر درب‌ها قفل باقی می‌مانند.



- مدل پنج‌درب: دکمه باز کردن قفل روی پنل درب جلو را فشار دهید تا همه درب‌ها همزمان باز شوند. دستگیره درب را بکشید تا درب باز شود.

- برای باز کردن درب جلو، دستگیره داخلی همان درب را بکشید. سایر درب‌ها قفل باقی می‌مانند.

- برای باز کردن درب عقب، دستگیره داخلی درب را دوبار با فاصله بکشید: بار اول قفل باز می‌شود و بار دوم درب باز خواهد شد. سایر درب‌ها قفل باقی می‌مانند.

تنظیمات

اطلاعات کلی

با توجه به تجهیزات و نسخه بازار، تنظیمات مختلفی برای باز و بسته کردن درب‌ها قابل انتخاب است.

قفل یا باز کردن قفل

درب‌ها

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)" / "Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها)" / "Lock (قفل کردن)" / "Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها)" / "Unlock (باز کردن قفل)".

در صورتی که هیچ دربی باز نشود، درب خودرو پس از مدت کوتاهی به‌طور خودکار دوباره قفل خواهد شد.

سیگنال تأیید از طرف خودرو

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
 Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)"
 Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها) /
 Lock (قفل کردن) / "Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها)".

۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید:

- "Flash when unlocking (چشمک‌زدن هنگام باز شدن قفل درب)"
 باز شدن درب با دوبار چشمک زدن تأیید می‌شود
- "Flash when locking (چشمک زدن هنگام قفل شدن درب)"
 قفل شدن درب با یکبار چشمک زدن تأیید می‌شود
- "Sound on lock/unlock (صدا دادن هنگام باز و قفل شدن)"
 باز شدن با دو سیگنال صوتی و قفل شدن با یک سیگنال صوتی تأیید می‌شود.

جمع شدن خودکار آینه‌ها

جمع شدن خودکار آینه‌های بغل، از طریق صفحه نمایشگر قابل تنظیم است.

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)"
 Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها) / "Lock (قفل کردن)"
 Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها) / "Fold (جمع شدن آینه‌های بغل هنگام قفل)"
 mirrors on lock/unlock (باز شدن قفل درب)."

محفظه بار

دکمه درب پشتی روی ریموت هوشمند

می‌توان دکمه مربوط به درب پشتی روی ریموت هوشمند را به باز کردن درب پشتی خودرو اختصاص داد.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)"
 Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها) /
 Tailgate (درب پشتی) / "VEHICLE KEY (ریموت هوشمند)"
 Tailgate button (دکمه درب پشتی)."

۲. گزینه مورد نظر را انتخاب نمایید:

- "Tailgate (درب پشتی)"

۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید:

- "Driver's door only (فقط درب راننده)"

فقط درب راننده و درب باک باز می‌شود. با یکبار دیگر فشردن، همه درب‌ها باز خواهد شد.

- "All doors (تمام درب‌ها)"

همه درب‌های خودرو باز می‌شود.

قفل یا باز کردن قفل درب بدون تماس

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)"
 Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها) /
 Lock (قفل کردن) / "Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها)".

۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید:

- "Unlock when approaching (باز کردن هنگام نزدیک شدن)"
- "Lock when walking away (قفل کردن هنگام دور شدن)"

فعال کردن این گزینه باعث فعال شدن جمع شدن خودکار آینه‌های بغل نیز می‌شود. جمع شدن آینه‌های بغل را می‌توان مجدداً در همین منو غیرفعال کرد.

باز شدن خودکار قفل

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)"
 Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها) /
 Lock (قفل کردن) / "Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها)".

۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید:

- "Unlock doors at end of trip (باز شدن درب‌ها در پایان سفر)"
- "Doors will unlock automatically when vehicle in P (باز شدن درب‌ها به‌صورت خودکار زمانی که اهرم تعویض دنده خودرو در موقعیت P قرار گیرد)."

در صورت قفل بودن درب، پس از خاموش شدن خودرو یا قرار گرفتن اهرم تعویض دنده در موقعیت P، درب خودرو به‌صورت خودکار باز می‌شود.

قفل شدن خودکار درب

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)"
 Doors and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها) / "Lock (قفل کردن)"
 and windows (درب‌ها و شیشه درب‌ها) / "Lock after a short time (قفل شدن پس از مدت کوتاه)".

- اگر زاویه خودرو تغییر کند (مثلاً برای سرقت چرخ یا هنگام یدک‌کشی).
- در صورت قطع ولتاژ باتری.
- اگر سوکت عیب‌یابی به شکل نامناسب استفاده شود.
- اگر درب خودرو در زمان متصل بودن دستگاهی به سوکت عیب‌یابی قفل شود.
- سیستم هشدار این تغییرات را به صورت هشدار صوتی و تصویری اطلاع می‌دهد:
- هشدار صوتی:
- با توجه به قوانین محلی ممکن است هشدار صوتی غیر فعال باشد.
- هشدار تصویری:
- در صورت نیاز، با چشمک زدن چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر) و چراغ‌های جلو.
- برای تضمین عملکرد سیستم هشدار، هیچ‌گونه تغییری در سیستم ایجاد نکنید.
- اگر زاویه خودرو تغییر کند (مثلاً برای سرقت چرخ یا هنگام یدک‌کشی).
- در صورت قطع ولتاژ باتری.
- اگر سوکت عیب‌یابی به شکل نامناسب استفاده شود.
- اگر درب خودرو در زمان متصل بودن دستگاهی به سوکت عیب‌یابی قفل شود.
- سیستم هشدار این تغییرات را به صورت هشدار صوتی و تصویری اطلاع می‌دهد:
- هشدار صوتی:
- با توجه به قوانین محلی ممکن است هشدار صوتی غیر فعال باشد.
- هشدار تصویری:
- در صورت نیاز، با چشمک زدن چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر) و چراغ‌های جلو.
- برای تضمین عملکرد سیستم هشدار، هیچ‌گونه تغییری در سیستم ایجاد نکنید.

شیشه درب

باز شدن خودکار شیشه درب‌ها

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Doors and windows" (درب‌ها و شیشه درب‌ها).
۲. گزینه مورد نظر را انتخاب نمایید.

در صورت فعال بودن این قابلیت، شیشه درب راننده به محض رسیدن خودرو به موقعیت ذخیره شده، به‌صورت خودکار باز می‌شود.

سیستم هشدار

عملکرد

هنگام تلاش برای باز کردن خودرو به شکل غیرمجاز، سیستم هشدار، سیگنال هشدار صوتی و تصویری ارسال می‌کند.

اطلاعات کلی

زمانی که درب خودرو قفل است، سیستم هشدار در شرایط زیر واکنش نشان می‌دهد:

- اگر یکی از درب‌ها، درب موتور یا درب پشتی باز شود.
- اگر حرکتی در داخل خودرو تشخیص داده شود.

فعال یا غیرفعال کردن سیستم هشدار

با قفل یا باز شدن قفل درب خودرو، سیستم هشدار فعال یا غیرفعال می‌شود.
در صورتی که درب خودرو به‌صورت دستی از سمت داخل قفل شود، سیستم هشدار فعال نخواهد شد.

باز کردن قفل درب‌ها در زمان فعال بودن سیستم هشدار

در صورتی که درب با کلید مکانیکی باز شود، با باز شدن درب، سیستم هشدار فعال می‌شود.

باز کردن درب پشتی در زمان فعال بودن سیستم هشدار

حتی در صورت فعال بودن سیستم هشدار نیز می‌توان درب پشتی را باز نمود.
پس از بستن درب پشتی، درب پشتی مجدداً قفل و تحت پوشش سیستم قرار می‌گیرد. پس از بسته شدن درب، چراغ هشدار خطر (فلاشر) یک‌بار چشمک می‌زند.

فعال کردن سیستم هشدار

- پس از باز کردن قفل درب خودرو، چراغ نشانگر خاموش می‌شود:
- خودرو دستکاری نشده است.
- پس از باز شدن قفل درب، اگر چراغ نشانگر تا حداکثر حدود ۵ دقیقه چشمک بزند:
- سیستم هشدار فعال شده است.

در شرایط اضطراری، می‌توانید سیستم هشدار خودرو را فعال کنید.



- دکمه مربوطه روی ریموت هوشمند را فشار داده و حداقل به مدت ۳ ثانیه نگه دارید.
- همچنین می‌توانید دکمه روی ریموت هوشمند را سه بار به سرعت فشار دهید.
- برای غیرفعال کردن سیستم هشدار، هریک از دکمه‌ها را فشار دهید.

چراغ نشانگر روی آینه داخلی

چراغ نشانگر روی آینه داخلی وضعیت سیستم هشدار را نمایش می‌دهد:



- **سنسور حرکت داخل اتاق**
- این سنسور بخشی از سیستم هشدار است و حرکت داخل اتاق خودرو را کنترل می‌کند.
- در صورت تشخیص حرکت در فضای داخل اتاق خودرو، سیستم هشدار فعال می‌شود.
- برای عملکرد صحیح سیستم، حتماً شیشه درب‌ها بسته باشند.

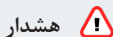
جلوگیری از فعال شدن ناخواسته سیستم هشدار

اطلاعات کلی

- سنسور تشخیص تغییر زاویه و سنسور حرکت داخل اتاق ممکن است حتی بدون وقوع اقدامی غیرمجاز، سیستم هشدار را فعال کنند.
- برخی موقعیت‌هایی که ممکن است سیستم هشدار ناخواسته فعال شود عبارتند از:
- هنگام شستشوی خودرو در کارواش.
- در پارکینگ‌های چندطبقه.
- هنگام حمل خودرو با قطار، کشتی یا یدک‌کش.
- حضور حیوانات داخل خودرو.
- در زمانی که خودرو بعد از شروع سوخت‌گیری قفل شود.

- اگر هر ۲ ثانیه یکبار به‌صورت کوتاه چشمک بزند: سیستم هشدار فعال است.
- اگر برای تقریباً ۱۰ ثانیه چشمک زده و سپس هر ۲ ثانیه یکبار چشمک بزند:
- سنسور حرکت داخلی و سنسور تشخیص تغییر زاویه فعال نیستند، زیرا یکی از درب‌ها، درب موتور یا درب پشتی کاملاً بسته نشده است. پس از بسته شدن درست تمام درب‌ها، این سنسورها فعال می‌شوند.
- اگر پس از بسته شدن تمام درب‌ها، باز هم چراغ نشانگر چشمک بزند:
- خطای سیستم هشدار وجود دارد.

نکات ایمنی



هشدار

هنگام عملکرد شیشه بالابرها ممکن است اعضای بدن و اشیاء گیر کنند. خطر آسیب بدنی و خسارت مالی وجود دارد. هنگام عملکرد شیشه بالابرها، مطمئن شوید که مانعی در مسیر حرکت آنها وجود ندارد.

از طریق ریموت هوشمند

باز کردن شیشه درب‌ها با ریموت هوشمند

برای باز کردن شیشه درب‌ها با ریموت هوشمند، قفل درب



خودرو را باز کنید و سپس دکمه باز کردن درب

روی ریموت هوشمند را نگه دارید.

تا زمانی که دکمه را فشار دهید، شیشه درب‌ها باز می‌شوند.

بستن شیشه درب‌ها با ریموت هوشمند

با سیستم Comfort Access: برای بستن شیشه درب‌ها با

ریموت هوشمند، درب خودرو را قفل کنید، سپس دکمه



قفل روی ریموت هوشمند را نگه دارید.

تا زمانی که دکمه را فشار دهید، شیشه درب‌ها بسته می‌شوند.

بسته به تجهیزات خودرو، هنگام قفل شدن درب، آینه‌های

بغل نیز جمع می‌شوند مگر اینکه هنگام قفل شدن آنها

جمع باشند. زمانی که چراغ هشدار خطر (فلاشر) روشن

باشد، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

بستن شیشه درب‌ها از طریق دستگیره درب

عملکرد

می‌توان بدون نیاز به استفاده از ریموت هوشمند و تنها با

دستگیره درب، شیشه درب‌ها را بالا کشید.

ریموت هوشمند به طور خودکار در نزدیکی خودرو تشخیص

داده می‌شود.

سنسور تغییر زاویه خودرو و سنسور حرکت داخل اتاق را می‌توان غیرفعال کرد.

غیرفعال کردن سنسور تغییر زاویه خودرو و سنسور

حرکت داخل اتاق

سنسور تغییر زاویه خودرو و سنسور حرکت داخل اتاق را می‌توان به روش زیر غیرفعال کرد:

به محض قفل شدن درب خودرو، دکمه قفل



روی ریموت هوشمند را ظرف ۳۰ ثانیه فشار

دهید.

چراغ نشانگر تقریباً به مدت ۲ ثانیه روشن شده و سپس

شروع به چشمک‌زدن می‌کند.

پس از غیرفعال شدن حالت آماده به کار، گزینه

غیرفعال کردن سنسور حرکت داخل اتاق و سنسور

تغییر زاویه خودرو روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

سنسور تغییر زاویه خودرو و سنسور حرکت داخل اتاق تا

زمانی که درب خودرو دوباره قفل شود، غیرفعال می‌مانند.

خاتمه هشدار

برای متوقف کردن سیستم هشدار، درب خودرو را باز کنید.

در صورتی که درب خودرو با کلید مکانیکی باز شود، حالت

آماده به حرکت باید از طریق تشخیص اضطراری ریموت

هوشمند فعال شود.

شیشه درب‌ها

عملکرد

می‌توان شیشه درب‌ها را به روش‌های زیر باز و بسته کرد:

- با ریموت هوشمند.

- از طریق دستگیره درب.

- با استفاده از کلیدهای شیشه بالابر داخل اتاق.

داخل اتاق خودرو

نمای کلی



کلیدهای شیشه بالابر در پنل رودری قرار دارند.



الزامات عملکرد

برای بستن شیشه درب‌ها از داخل اتاق، باید شرایط زیر برقرار باشد:

- حالت آماده به کار فعال باشد.
- یا حالت آماده به حرکت فعال باشد.

ریموت هوشمند یا کلید دیجیتال باید داخل اتاق باشد.

باز کردن شیشه درب‌ها

برای باز کردن شیشه درب‌ها، به روش زیر عمل کنید:



- کلید شیشه بالابر روی درب، را کمی فشار دهید.

تا زمانی که دکمه را نگه داشته‌اید، شیشه درب پایین می‌آید.



- کلید را تا انتها فشار دهید. شیشه به طور خودکار پایین می‌رود و با فشار مجدد کلید، حرکت متوقف می‌شود.

بستن شیشه درب‌ها

برای بستن شیشه درب‌ها، طبق مراحل زیر عمل کنید:

اطلاعات کلی

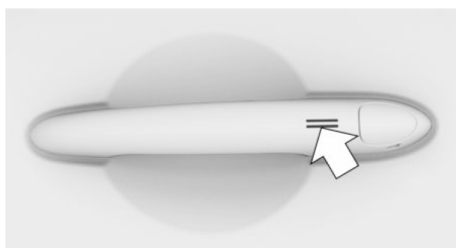
این قابلیت با سیستم Comfort Access در دسترس است. با توجه به نسخه بازار، امکان بالا بردن شیشه درب‌ها از طریق دستگیره درب نیز فراهم است، همچنین با گوشی هوشمند سازگار یا کلید دیجیتال نیز می‌توان شیشه درب‌ها را بالا کشید.

الزامات عملکرد

برای بستن شیشه درب‌ها از طریق دستگیره درب، باید شرایط زیر برقرار باشد:

- ریموت هوشمند خودرو را همراه (مثلاً در جیب) داشته باشید.
- برای استفاده از کلید دیجیتال جهت بستن شیشه‌ها باید بلوتوث تلفن فعال باشد.

بستن شیشه درب‌ها با دستگیره درب



برای بستن شیشه درب‌ها با استفاده از دستگیره درب، سطح شیاردار روی دستگیره بیرونی درب راننده را لمس کنید و دست خود را بدون فشار دادن دستگیره، روی آن نگه دارید.

علاوه بر قفل شدن درب، شیشه درب‌ها و سانروف نیز بسته خواهند شد.

بسته به تجهیزات خودرو، آینه‌های بغل نیز ممکن است جمع شوند، مگر زمانی که در هنگام قفل کردن درب، آینه‌ها جمع شده باشند یا چراغ هشدار خطر (فلاشر) روشن باشد.

بستن شیشه درب بدون استفاده از سیستم تشخیص

مانع

در صورت احتمال خطر از سمت بیرون خودرو یا هنگامی که یخ‌زدگی مانع عملکرد عادی می‌شود، به روش زیر عمل کنید:



۱. کلید شیشه بالابر روی پنل درب، تا انتها بالا بکشید و نگه دارید.

شیشه با سیستم تشخیص مانع محدود بسته می‌شود؛ چنانچه نیروی زیادی برای بسته شدن شیشه درب لازم باشد، فرآیند بسته شدن متوقف می‌شود.



۲. دوباره کلید شیشه بالابر را ظرف حدود ۴ ثانیه تا انتها بالا کشیده و نگه دارید.
این بار شیشه بدون فعال بودن سیستم تشخیص مانع بسته می‌شود.

باز شدن خودکار شیشه درها

اگر شیشه درب سمت راننده به طور مکرر تا یک موقعیتی باز می‌شود، می‌توان تنظیم کرد تا همیشه به صورت خودکار در همان نقطه باز شود این ویژگی برای مثال برای موقعیت‌های توقف در یک مکان همیشگی مناسب است.
برای فعال شدن باز شدن خودکار شیشه درب سمت راننده، سرعت خودرو باید کمتر از ۱۰ کیلومتر بر ساعت بوده و امکان دریافت سیگنال GPS مناسب باشد.
اطلاعات بیشتر:
تنظیمات، به صفحه ۸۶ مراجعه کنید.

کلید ایمنی (مدل پنج‌درب)

عملکرد

برای جلوگیری از باز و بسته شدن شیشه‌های عقب برای مثال توسط کودکان، کلید ایمنی برای کلید شیشه بالابر عقب تعبیه شده است.



- کلید شیشه بالابر روی پنل درب خودرو، را کمی به سمت بالا بکشید.

تا زمانی که کلید را نگه دارید، شیشه درب بالا کشیده می‌شود.



- کلید شیشه بالابر روی پنل درب خودرو، را تا انتها به سمت بالا بکشید.

شیشه به صورت خودکار کاملاً بسته می‌شود. بالا کشیدن مجدد کلید، حرکت شیشه را متوقف می‌کند.

سیستم تشخیص مانع

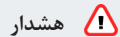
عملکرد

سیستم تشخیص مانع در هنگام بسته شدن شیشه درب از گیر کردن اشیاء یا اعضای بدن بین فریم درب و شیشه درب جلوگیری می‌کند.

اطلاعات کلی

اگر هنگام بسته شدن شیشه درب، مانعی تشخیص داده شود، فرآیند بسته شدن شیشه درب به طور خودکار متوقف می‌شود.

نکات ایمنی



هشدار

وجود تجهیزات جانبی مانند آنتن بر روی شیشه درب می‌تواند عملکرد سیستم تشخیص مانع را مختل نماید و خطر بروز آسیب وجود دارد. از نصب هرگونه تجهیزات جانبی در محدوده حرکت شیشه درب‌ها خودداری فرمایید.

با استفاده از ریموت هوشمند خودرو

باز کردن سانروف

برای باز کردن سانروف، قفل درب خودرو را باز کرده، سپس

دکمه باز شدن قفل  روی ریموت هوشمند را فشار داده و نگه دارید. تا زمانی که دکمه نگه داشته شود، سانروف باز می‌شود.

بستن سانروف

سیستم Comfort Access: برای بستن سانروف، درب خودرو را قفل کرده، سپس هنگامی که نزدیک خودرو

هستید دکمه قفل  روی ریموت هوشمند را فشار داده و نگه دارید. تا زمانی که دکمه نگه داشته شود، سانروف بسته می‌شود. بسته به تجهیزات خودرو، هنگام قفل شدن درب خودرو آینه‌های بغل جمع می‌شوند، مگر اینکه هنگام قفل کردن درب، آینه‌های بغل جمع باشند. در صورت روشن بودن چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر)، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

با استفاده از دستگیره درب

عملکرد

می‌توان از طریق دستگیره درب، بدون نیاز به استفاده از ریموت هوشمند، سانروف را بست. ریموت هوشمند خودرو به طور خودکار در نزدیکی خودرو شناسایی می‌شود.

اطلاعات کلی

این عملکرد با سیستم Comfort Access فعال می‌گردد. بسته به نسخه بازار، امکان بستن سانروف با استفاده از دستگیره درب و گوشی هوشمند سازگار یا کلید دیجیتال نیز وجود دارد. اطلاعات بیشتر: کلید دیجیتال، به صفحه ۸۲ مراجعه کنید.

در صورت بروز حادثه‌ای با شدت خاص، عملکرد کلید ایمنی به صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

نمای کلی



کلید ایمنی روی درب راننده قرار دارد.



فعال یا غیرفعال عملکرد کلید ایمنی

برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد کلید ایمنی، دکمه کلید

ایمنی  روی درب راننده را فشار دهید.

هنگام فعال بودن عملکرد کلید ایمنی، چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.

سانروف

اطلاعات ایمنی

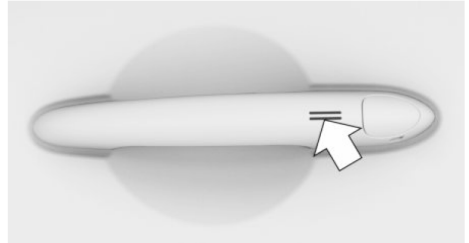
هشدار 

در هنگام استفاده از سانروف، ممکن است اعضای بدن در محدوده حرکت سانروف گیر کرده و آسیب ببینند. هنگام باز و بسته کردن سانروف، اطمینان حاصل کنید مانعی در محدوده حرکت آن نباشد.

الزامات عملکرد

- برای بستن سانروف با استفاده از دستگیره درب، شرایط زیر باید برقرار باشد:
- ریموت هوشمند خودرو را (مثلاً در جیب شلوار) همراه داشته باشید.
- برای بستن سانروف توسط کلید دیجیتال، بلوتوث تلفن همراه باید فعال باشد.

بستن سانروف



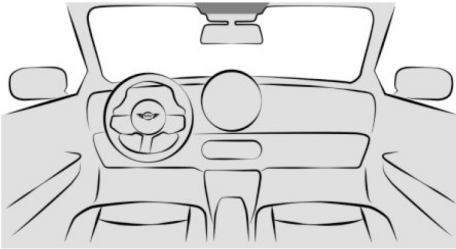
برای بستن سانروف با استفاده از دستگیره درب راننده، بدون آنکه انگشت خود را در قسمت فرو رفته قرار دهید، سطح شیاردار روی دستگیره را با انگشت لمس نموده و نگه دارید.

علاوه بر قفل شدن درب خودرو، شیشه درب‌ها و سانروف نیز بسته خواهند شد.

بسته به تجهیزات خودرو، هنگام قفل شدن درب خودرو آینه‌های بغل جمع می‌شوند، مگر اینکه هنگام قفل کردن درب، آینه‌های بغل جمع باشند. در صورت روشن بودن چراغ‌های هشدار خطر (فلاشر)، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

داخل اتاق خودرو

نمای کلی



کلید سانروف در ناحیه سقف اتاق خودرو قرار دارد.



الزامات عملکرد

سانروف زمانی کار می‌کند که:

- حالت آماده به کار فعال باشد.
- یا حالت آماده به حرکت فعال باشد.
- ریموت هوشمند خودرو باید داخل اتاق خودرو باشد.

باز کردن سانروف به صورت شیب‌دار / بستن سانروف

برای باز کردن سانروف به صورت شیب‌دار یا بستن سانروف، دکمه سانروف در سقف را به سمت بالا فشار دهید.

- سانروف بسته به حالت شیب‌دار (رو به بالا) باز می‌شود.



- اگر سانروف باز باشد، با فشار این دکمه تا جایی که در حالت شیب‌دار قرار گیرد، بسته خواهد شد.
- اگر سانروف در حالت شیب‌دار باشد، با فشار دکمه، بسته می‌شود.

باز و بسته کردن سایه‌بان داخلی سقف



برای باز یا بسته کردن سایه‌بان، با دستگیره مربوطه سایه‌بان را تا میزان دلخواه حرکت دهید.

سیستم تشخیص مانع

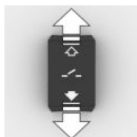
عملکرد

مکانیسم تشخیص مانع هنگام بستن سانروف از گیر کردن اشیاء یا اعضای بدن بین فریم سقف و سانروف جلوگیری می‌کند.

اگر هنگام بسته شدن سانروف، مانعی تشخیص داده شود، زمانی که سانروف به حالت نیمه بسته برسد یا هنگام بسته شدن از حالت شیبدار، حرکت متوقف می‌شود.

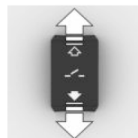
بستن سانروف بدون عملکرد تشخیص مانع

در مواقع اضطراری یا یخ‌زدگی که امکان بسته شدن عادی وجود ندارد، به روش زیر عمل کنید:



۱. تمام درب‌ها را ببندید.
۲. حالت آماده به حرکت را فعال کنید یا اگر خودرو در حال حرکت است، متوقف شوید.

باز / بسته کردن سانروف



- برای باز یا بسته کردن سانروف، کلید مربوطه در سقف اتاق خودرو را به سمت عقب کمی فشار داده و نگه دارید.
- تا زمانی که کلید نگه داشته شود، سانروف باز می‌شود.
- کلید را به سمت جلو کمی فشار داده و نگه دارید.
- تا زمانی که کلید نگه داشته شود، سانروف بسته می‌شود.
- کلید را تا انتها به سمت عقب فشار دهید.
- سانروف به صورت خودکار تا انتها باز می‌شود.
- فشاردن دوباره کلید، حرکت سانروف را متوقف می‌کند.
- کلید را تا انتها به سمت جلو فشار دهید.
- سانروف به صورت خودکار تا انتها بسته می‌شود.
- با فشردن دوباره کلید، حرکت متوقف می‌شود.

موقعیت راحتی

در برخی مدل‌ها، باز شدن اولیه سانروف فقط تا موقعیت راحتی انجام می‌شود تا صدای کمتری به داخل اتاق منتقل شود.

در این مدل‌ها، با فشار مجدد کلید سانروف در سقف، سانروف به طور کامل باز می‌شود.

- خودرو در محلی صاف و تراز شده پارک باشد.
 - خودرو تا پایان راه‌اندازی حرکت نکند.
 - حالت آماده به حرکت فعال باشد.
 - دمای محیط بالاتر از ۵ درجه سانتی‌گراد باشد.
- در طول راه‌اندازی مجدد، سانروف بدون فعال بودن سیستم تشخیص مانع بسته می‌شود.
- حتماً اطمینان حاصل کنید که مانعی در مسیر بسته‌شدن سانروف وجود ندارد.

راه‌اندازی مجدد سیستم

برای راه‌اندازی مجدد سیستم، در اتاق کلید سانروف را به سمت بالا فشار داده و نگه دارید تا عملیات راه‌اندازی کامل شود:



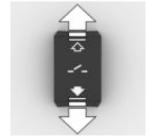
فرایند راه‌اندازی ظرف ۱۵ ثانیه آغاز می‌شود.

- اگر سانروف بسته باشد، ابتدا باز و سپس بسته می‌شود.
 - اگر سانروف باز باشد، ابتدا بسته، سپس باز و دوباره بسته می‌شود.
- راه‌اندازی مجدد زمانی کامل می‌شود که سانروف یک بار به طور کامل باز و بسته شود.

۳. در اتاق، کلید سانروف را تا انتها به سمت جلو فشار داده و نگه دارید.
- سانروف با عملکرد محدود تشخیص مانع بسته می‌شود. اگر نیروی لازم برای بستن سانروف از یک حد مشخص تجاوز کند، فرایند بستن سانروف متوقف می‌شود.
۴. مجدداً کلید را تا انتها به سمت جلو فشار داده و نگه دارید تا سانروف بدون فعال بودن سیستم تشخیص مانع بسته شود. اطمینان حاصل کنید که مانعی در مسیر بسته شدن سانروف وجود ندارد.

بستن سانروف از موقعیت شیب‌دار (رو به بالا) بدون سیستم تشخیص مانع

در صورت وجود خطر در بیرون خودرو یا اگر یخ‌زدگی مانع از بسته شدن معمولی شود، به ترتیب زیر عمل کنید:



۱. تمام درب‌ها را ببندید.
۲. حالت آماده به حرکت را فعال کنید، یا اگر خودرو در حرکت است، توقف نمایید.
۳. در اتاق، کلید سانروف را تا انتها به سمت جلو فشار داده و نگه دارید.

راه‌اندازی مجدد پس از قطع جریان برق

اطلاعات کلی

در صورت قطع جریان برق هنگام باز یا بسته شدن سانروف، عملکرد آن محدود می‌شود. راه‌اندازی مجدد سیستم در این حالت توصیه می‌شود.

راه‌اندازی مجدد، فقط تحت شرایط زیر قابل انجام است:

صندلی‌ها، آینه‌ها و غربلیک فرمان

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو: به صفحه ۸ مراجعه کنید.

نشستن ایمن

وضعیت صحیح صندلی، با توجه به نیاز سرنشینان، می‌تواند به افزایش راحتی و عدم خستگی در حین رانندگی کمک کند.

در صورت وقوع حادثه، قرارگیری صحیح بر روی صندلی و استفاده درست از سیستم‌های ایمنی نقش مهمی در کاهش آسیب ایفا می‌کند. به راهنمایی‌های زیر توجه فرمایید. اطلاعات بیشتر:

- صندلی‌ها: به صفحه ۹۷ مراجعه کنید.
- کمربند ایمنی: به صفحه ۱۰۲ مراجعه کنید.
- پشت‌سری: به صفحه ۱۰۴ مراجعه کنید.
- کیسه هوا: به صفحه ۱۶۶ مراجعه کنید.

صندلی‌های جلو

اطلاعات ایمنی

هشدار

تنظیم صندلی در حین رانندگی می‌تواند منجر به حرکت غیرمنتظره صندلی گردد و احتمال از دست رفتن کنترل خودرو و بروز حادثه، جراحت یا آسیب به خودرو وجود دارد. فقط هنگامی که خودرو متوقف است، صندلی سمت راننده را تنظیم نمایید.

هشدار

در صورتی که پستی صندلی بیش از حد به عقب خوابیده باشد، عملکرد حفاظتی کمربند ایمنی تضمین نمی‌شود. در صورت تصادف، امکان لغزش زیر کمربند و بروز آسیب جدی یا حتی خطر مرگ وجود دارد. تنظیم پستی صندلی را پیش از شروع حرکت انجام دهید. پستی صندلی را تا حد امکان در حالت عمودی تنظیم نموده و پس از آغاز رانندگی مجدداً تغییر وضعیت ندهید.

هشدار

در هنگام جابه‌جا نمودن صندلی‌ها، امکان گیر کردن بخشی از لباس یا بدن و آسیب یا خسارت وجود دارد. پیش از هرگونه تغییر وضعیت، از نبود مانع در مسیر حرکت صندلی اطمینان حاصل نمایید.

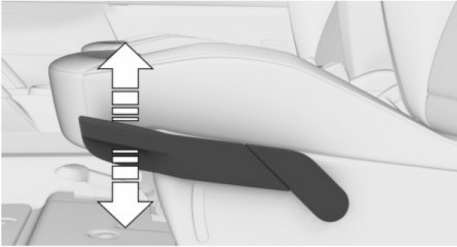
صندلی با قابلیت تنظیم دستی

عملکرد

تنظیم دستی صندلی توسط اهرم‌های نصب شده بر روی صندلی انجام می‌شود.

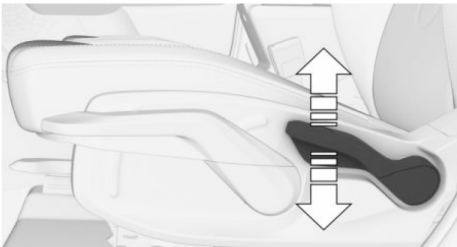
نمای کلی

تنظیم ارتفاع صندلی



برای تنظیم، اهرم تنظیم ارتفاع کنار صندلی را به سمت بالا یا پایین فشار دهید. این کار را به دفعات لازم ادامه دهید تا به ارتفاع دلخواه برسید.

تنظیم زاویه پشتی صندلی



برای تنظیم زاویه پشتی، اهرم مربوطه در کنار صندلی را به سمت بالا کشیده و پشتی را در زاویه دلخواه تنظیم کنید.

صندلی با قابلیت تنظیم برقی

عملکرد

صندلی‌های برقی قابل تنظیم از طریق کلیدهای روی صندلی کنترل می‌شوند.

ذخیره موقعیت فعلی:

می‌توان از طریق عملکرد حافظه موقعیت فعلی صندلی را ذخیره کرد.

اطلاعات بیشتر:

عملکرد حافظه: به صفحه ۱۱۰ مراجعه کنید.



اهرم‌های تنظیم صندلی روی صندلی‌های جلو نصب شده‌اند.

تنظیم حرکت طولی صندلی

هشدار

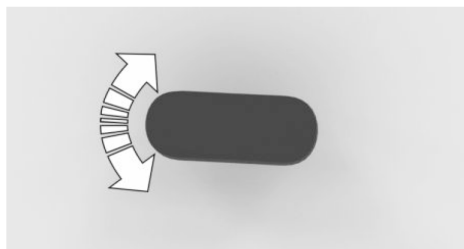
در صورت قفل نبودن موقعیت صندلی، ممکن است در حین رانندگی به طور غیرمنتظره حرکت نموده و باعث از دست رفتن کنترل خودرو شود. خطر بروز حادثه، آسیب یا خسارت نیز وجود دارد. پس از تنظیم، صندلی را کمی به جلو یا عقب حرکت دهید تا از قفل شدن صحیح آن اطمینان حاصل کنید.



برای تنظیم جهت حرکت طولی صندلی، اهرم مربوطه در جلوی صندلی را به سمت بالا بکشید و صندلی را در جهت دلخواه حرکت دهید.

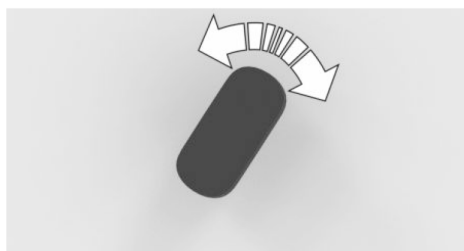
نمای کلی

تنظیم زاویه تشک صندلی



برای تنظیم زاویه تشک صندلی، کلید مربوطه را به سمت بالا یا پایین حرکت دهید.

تنظیم زاویه پستی صندلی



برای تنظیم زاویه پستی صندلی، کلید مربوطه را به سمت جلو یا عقب حرکت دهید.

تنظیم خودکار موقعیت صندلی

عملکرد

تنظیمات اعمال شده برای صندلی راننده در MINI ID فعال یا پروفایل راننده ذخیره می‌شود. در صورت فعال‌سازی مجدد MINI ID یا پروفایل راننده، موقعیت ذخیره شده به صورت خودکار اعمال می‌گردد.

فعال/غیرفعال کردن عملکرد

برای فعال یا غیرفعال کردن تنظیم خودکار صندلی، طبق مسیر زیر عمل نمایید:

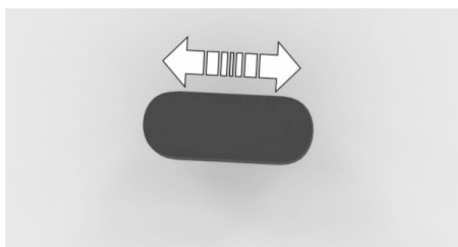
- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Seat" (راحتی صندلی) / "Driver" (صندلی راننده) / "Automatically use seat position" (استفاده خودکار از موقعیت صندلی).

- تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.



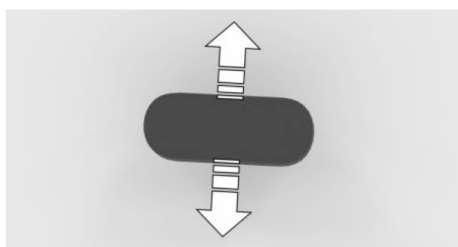
کلیدهای تنظیم صندلی روی صندلی‌های جلو نصب شده‌اند.

تنظیم جهت طولی



برای جابجایی صندلی در جهت طولی، کلید تنظیم مربوطه را به سمت جلو یا عقب فشار دهید.

تنظیم ارتفاع صندلی



برای تنظیم ارتفاع صندلی، کلید مربوطه را به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

انحنای پشتی صندلی (گودی کمر)

عملکرد

انحنای پشتی صندلی قابل تنظیم است که از ناحیه کمر و ستون فقرات پشتیبانی نماید. بخش پایین کمر و ستون فقرات برای نشستن عمودی پشتیبانی می‌شوند.

نحوه تنظیم انحنای پشتی صندلی

برای تنظیم انحنای پشتی صندلی، موارد زیر را انجام دهید:

- برای افزایش یا کاهش برآمدگی، دکمه تنظیم انحنای



پشتی صندلی را به سمت جلو یا عقب فشار دهید.

- برای حرکت دادن برآمدگی به سمت بالا یا پایین، دکمه تنظیم انحنای پشتی صندلی را به طرف بالا یا پایین فشار دهید.

محدودیت عملکرد

در دماهای بسیار بالا یا بسیار پایین، ممکن است امکان تنظیم انحنای پشتی صندلی وجود نداشته باشد.

ماساژور صندلی

عملکرد

استفاده از عملکرد ماساژور صندلی باعث ریلکس شدن عضلات و بهبود گردش خون در ناحیه کمر می‌شود و در نتیجه به کاهش خستگی کمک می‌کند.

منوی ماساژور صندلی

برای دسترسی مستقیم به منوی ماساژور صندلی از طریق



صفحه نمایشگر، دکمه ماساژور صندلی را فشار دهید.

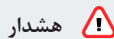
فعال / غیرفعال کردن سیستم ماساژور صندلی

برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم ماساژور صندلی، طبق مراحل زیر عمل کنید:

1. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Seat comfort" (راحتی صندلی).
 2. صندلی مورد نظر را انتخاب کنید.
 3. وارد گزینه ماساژور صندلی شوید.
 4. در صورت نیاز، تنظیم موردنظر را انتخاب کنید.
- در زمانی که تنظیم انحنای پشتی صندلی فعال است، عملکرد ماساژور صندلی قطع می‌شود.

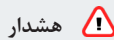
ورود به صندلی‌های ردیف عقب (مدل سه‌درب)

نکات ایمنی



هشدار

در هنگام حرکت دادن صندلی‌ها، امکان گیر کردن لباس یا بدن و بروز آسیب یا خسارت وجود دارد. قبل از هرگونه تنظیم، اطمینان حاصل کنید مانعی در مسیر حرکت صندلی وجود ندارد.



هشدار

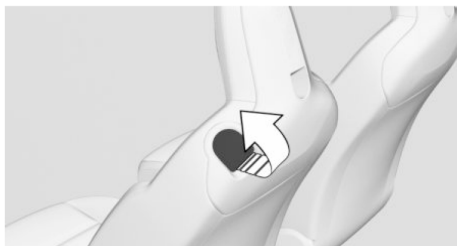
در صورت قفل نبودن موقعیت صندلی ممکن است پشتی صندلی در حین رانندگی ناگهان به سمت عقب حرکت نموده و باعث از دست رفتن کنترل خودرو و بروز آسیب و تصادف شود. قبل از حرکت، پشتی صندلی را به حالت معمول برگردانده و آن را قفل کنید. برای اطمینان از قفل شدن کامل، پشتی را کمی به جلو و عقب حرکت دهید.

تنظیم دستی حرکت طولی صندلی جلو

تا کردن پشتی صندلی به سمت جلو

برای تا کردن پشتی و تنظیم دستی موقعیت طولی، طبق مراحل زیر عمل کنید:

۱. اهرم را تا انتها به سمت بالا بکشید.



۲. پشتی صندلی را به سمت تا کنید.

۳. صندلی را به سمت جلو حرکت دهید.

بازگرداندن پشتی صندلی به حالت اولیه

۱. صندلی را به موقعیت اولیه بازگردانید.

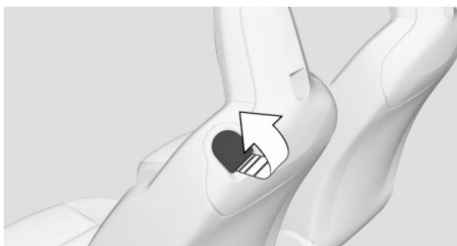
۲. پشتی صندلی را بلند کرده و قفل نمایید.

تنظیم برقی حرکت طولی صندلی جلو

تا کردن پشتی صندلی به سمت جلو

برای تا کردن پشتی و استفاده از تنظیم برقی برای تنظیم حرکت طولی صندلی، مراحل زیر را دنبال کنید:

۱. اهرم را تا انتها بکشید.



۲. پشتی صندلی را به سمت جلو تا کنید.

برای آسان‌تر کردن ورود به عقب، صندلی به طور خودکار به جلوترین حالت حرکت می‌کند.

این فرآیند با فشار دادن کلید تنظیم جهت جلو/عقب یا تا شدن مجدد پشتی صندلی، متوقف می‌شود.

بازگرداندن پشتی صندلی به حالت اولیه

پشتی را صاف کرده و آن را قفل کنید.

صندلی به طور خودکار به آخرین موقعیت صندلی که ذخیره شده بود، حرکت می‌کند

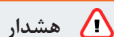
کالیبراسیون صندلی‌های جلو

عملکرد

در صورت عملکرد نادرست سیستم تنظیم برقی صندلی، پیغام "Check control" (سیستم را بررسی کنید) روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

برای بازیابی دقت تنظیمات برقی صندلی، حتماً صندلی‌های جلو باید کالیبره گردند.

نکات ایمنی



هشدار

هنگام حرکت صندلی، خطر گیر کردن لباس یا بدن و احتمال آسیب بدنی یا مالی وجود دارد. پیش از هر گونه تنظیم، مطمئن شوید مانعی در مسیر حرکت صندلی وجود ندارد.

نحوه کالیبره کردن صندلی جلو

۱. جهت کالیبراسیون، کلید تنظیم حرکت طولی را به مدت تقریبی ۲ ثانیه به سمت جلو نگه دارید تا حرکت صندلی کاملاً متوقف شود.

۲. مرحله ۱ را تکرار کنید تا زمانی که حرکت صندلی متوقف شده و سپس کمی به جلو حرکت کند.

تمام نقاط اتصال کمربند ایمنی به گونه‌ای طراحی شده‌اند که در صورت استفاده صحیح و با تنظیمات صحیح صندلی، بهترین اثر محافظتی ممکن را برای کمربندهای ایمنی ایجاد کنند.

دو سگک بیرونی کمربند ایمنی صندلی‌های عقب برای افرادی که در سمت چپ و راست نشسته‌اند در نظر گرفته شده است.

سگک کمربند ایمنی مرکزی صندلی‌های عقب برای فردی که در وسط نشسته است در نظر گرفته شده است.

اطلاعات بیشتر:

نشستن ایمن، به صفحه ۹۷ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده مشترک بیش از یک نفر از یک کمربند ایمنی، ویژگی حفاظتی آن را از بین برده و خطر آسیب یا مرگ وجود دارد. کودکان و نوزادان نباید در آغوش سرنشین بدون کمربند مخصوص قرار گیرند و باید در صندلی مخصوص کودک ایمن شوند.

هشدار

اگر کمربند ایمنی یا تجهیزات ایمنی به درستی بسته نشوند، اثر حفاظتی آنها کاهش یافته یا از بین می‌رود. بستن اشتباه کمربند ایمنی می‌تواند باعث آسیب بیشتر در تصادف، ترمز اضطراری یا حرکت‌های ناگهانی شود. اطمینان حاصل کنید همه سرنشینان کمربند خود را به درستی بسته‌اند.

۳. کلید تنظیم حرکت طولی صندلی را حدود ۲ ثانیه در حالت حرکت به جلو نگه دارید تا صندلی متوقف شود.

۴. مرحله ۳ را تکرار کنید تا صندلی متوقف شود و کمی به عقب بازگردد.

پس از ناپدید شدن پیغام از روی صفحه نمایشگر، فرآیند کالیبراسیون کامل است.

در صورت ظاهر شدن پی‌درپی پیغام پس از چندین بار کالیبراسیون، خودرو باید توسط مرکز خدمات مجاز یا متخصص بررسی شود.

خروج راحت

عملکرد

فعال‌سازی این قابلیت باعث می‌شود ورود و خروج از خودرو راحت‌تر شود؛ این کار با تغییر خودکار موقعیت صندلی و بازگرداندن آن صورت می‌گیرد.

فعال یا غیرفعال کردن خروج راحت

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Seat" (راحتی صندلی) / "Comfrt exit" (خروج راحت) / "راحت".

۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید.

کمربند ایمنی

عملکرد

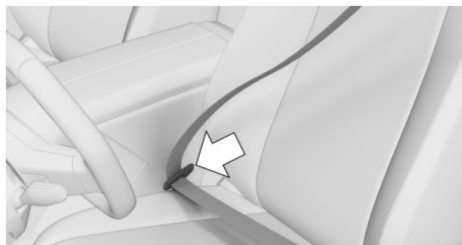
این خودرو مجهز به چهار یا پنج کمربند ایمنی است تا ایمنی سرنشینان را فراهم کند. با این حال، ایمنی فقط هنگامی تضمین می‌شود که کمربندها به درستی بسته شده باشند.

همیشه قبل از حرکت، مطمئن شوید همه سرنشینان، کمربند ایمنی خود را بسته‌اند. کیسه‌های هوا تنها سیستم مکمل کمربندها هستند و جایگزین آنها نمی‌شوند.

- از پوشیدن لباس‌های ضخیم اجتناب کنید.
- به صورت منظم کمربند ایمنی را در روی بالاتنه خود مجدداً سفت نمایید.

بستن کمربند ایمنی

۱. برای بستن کمربند ایمنی، آن را به آرامی از روی شانه و لگن بگذرانید.
۲. زبانه کمربند ایمنی را وارد قفل کمربند نمایید و از قفل شدن صحیح و شنیدن صدای بسته شدن مطمئن شوید.



برای دسترسی بهتر به قفل، یک قلاب قابل تنظیم روی کمربند قرار دارد تا پیدا کردن زبانه را آسان‌تر کند.

باز کردن کمربند ایمنی

۱. جهت باز کردن کمربند ایمنی، آن را با دست نگه دارید.
۲. دکمه قرمز رنگ روی قفل کمربند ایمنی را فشار دهید.
۳. کمربند ایمنی را پس از باز کردن، به آرامی به جمع‌کننده خود برگردانید.

یادآور بسته بودن کمربند ایمنی

عملکرد

در صورت نیستن کمربند توسط راننده، سیستم هشدار کمربند ایمنی هشدار می‌دهد.

اطلاعات کلی

هشدار کمربند ایمنی در شرایط زیر فعال می‌شود:

هشدار

در صورت قفل نبودن پشتی صندلی عقب، ایمنی کمربند میانی صندلی عقب تضمین نمی‌شود. خطر آسیب یا مرگ وجود دارد. در صورت استفاده از کمربند ایمنی میانی، حتماً پشتی صندلی عقب را قفل نمایید.

هشدار

تجهیزات ایمنی از جمله کمربند ایمنی، ممکن است در شرایط زیر به طور کامل عمل نکند یا کاملاً از کار بیفتد:

- کمربندها یا قفل‌های کمربند خراب، کثیف یا تغییر یافته باشند.
- پیش‌کشنده یا جمع‌کننده کمربند تعمیر شده باشد.
- ممکن است در صورت بروز تصادف کمربند ایمنی به طور نامحسوس آسیب دیده باشد. این موضوع خطر آسیب یا مرگ را به همراه دارد. کمربندها و کلیه متعلقات آن (قفل، پیش‌کشنده، جمع‌کننده، و پایه‌ها) را همواره تمیز و سالم نگه داشته شده و تحت هیچ شرایطی تغییر ندهید. پس از تصادف، کمربندها باید توسط نمایندگی مجاز بررسی شوند.

روش صحیح استفاده از کمربند ایمنی

- کمربند ایمنی را محکم روی شانه‌ها و روی ران‌ها (نه شکم) ببندید.
- کمربند ایمنی باید بر روی ناحیه لگن قرار بگیرد، هرگز آن را روی شکم قرار ندهید.
- از تماس کمربند ایمنی به لبه‌های تیز یا با اشیاء سخت و همین‌طور از گیر کردن آن جلوگیری کنید.

اگر رانندگی ظرف ۳۰ دقیقه بعدی ادامه پیدا کند، پس از پایان رانندگی هشدار مجدد نمایش داده خواهد شد.

فعال/غیرفعال کردن هشدار حضور سرنشین عقب

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "App menu" (منوی برنامه ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Rear" Occupant Alert (هشدار سرنشین عقب).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

پشت سری صندلی جلو

نکات ایمنی

هشدار

- برداشتن یا تنظیم غلط پشت سری می تواند باعث آسیب در ناحیه سر و گردن شود. خطر آسیب جدی وجود دارد.
- قبل از حرکت، پشت سری را روی صندلی های اشغال شده نصب نمایید.
- پشت سری را به گونه ای تنظیم کنید که مرکز آن تا حد امکان نزدیک سطح چشم بوده و از پشت سر پشتیبانی کند.
- فاصله پشت سری را تا جایی که امکان دارد به پشت سر نزدیک کنید؛ در صورت نیاز، زاویه پشتی صندلی را تنظیم نمایید.
- برای پشت سری های قابل تنظیم دستی، پس از انجام تنظیمات مطمئن شوید که پشت سری به درستی قفل شده است.

- وقتی کمربند ایمنی راننده یا سرنشین جلو بسته نباشد.
- وقتی کمربند ایمنی هنگام رانندگی باز شود.
- وقتی اشیایی روی صندلی قرار داشته باشند.

صفحه نمایشگر

هنگام قرار گرفتن خودرو در حالت آماده به حرکت و فعال بودن هشدار کمربند ایمنی، چراغ نشانگر روی صفحه نمایشگر روشن می شود.
در صورت لزوم پیغام "Check control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می شود تا وضعیت کمربند بررسی گردد.

نماد	معنی
	کمربند ایمنی راننده بسته نشده است.
	کمربند ایمنی سرنشین جلو یا صندلی های دیگر بسته نشده است.
	کمربند ایمنی صندلی مربوطه بسته است.
	کمربند ایمنی صندلی مربوطه بسته نشده است.

هشدار حضور سرنشین عقب

عملکرد

در پایان رانندگی، این سیستم با نمایش پیغام به راننده یادآوری می کند که ممکن است سرنشینانی در ردیف عقب حضور داشته باشند.

اطلاعات کلی

اگر تا ۳۰ دقیقه قبل از شروع رانندگی، یکی از درب های دسترسی به ردیف عقب باز یا بسته شود، قبل از حرکت پیغامی روی صفحه نمایشگر ظاهر شده و در پایان رانندگی نیز بوق هشدار شنیده می شود.

صندلی اسپرت John Cooper Works تنظیم ارتفاع

امکان تنظیم ارتفاع پشت‌سری در این نوع صندلی وجود ندارد.

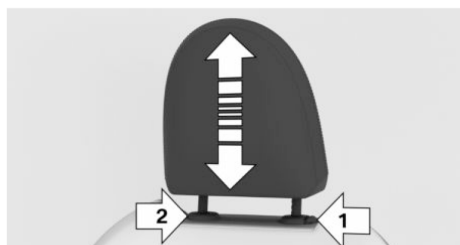
تنظیم فاصله

زاویه پشتی صندلی برای تنظیم فاصله بین سر و پشت‌سری استفاده می‌شود.

فاصله را به گونه‌ای تنظیم کنید که پشت‌سری تا حد امکان به پشت سر نزدیک باشد.

جدا کردن / نصب پشت‌سری

فقط زمانی پشت‌سری را جدا کنید که هیچ فردی روی آن صندلی ننشسته باشد:



۱. پشت‌سری را تا نقطه انتهایی بالا بکشید.
۲. دکمه‌های آزادکن روی پشتی صندلی (فلش‌های 1 و 2) را فشار دهید، سپس کاملاً پشت‌سری را بیرون بکشید. برای نصب مجدد، مراحل بالا را برعکس انجام دهید.

صندلی اسپرت John Cooper Works جدا کردن پشت‌سری

پشت‌سری این نوع صندلی قابل جدا کردن نمی‌باشد.

هشدار

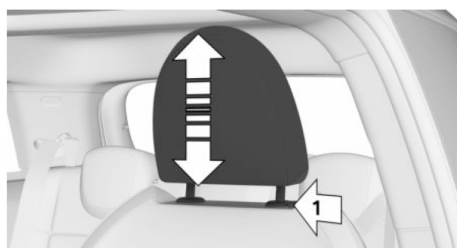
در هنگام جابجایی پشت‌سری، بخش‌هایی از بدن ممکن است گیر کنند. خطر آسیب وجود دارد. هنگام حرکت دادن پشت‌سری، اطمینان حاصل کنید که مانعی در مسیر حرکت وجود ندارد.

هشدار

قرار دادن اشیاء روی پشت‌سری، اثر حفاظتی آن در ناحیه سر و گردن را کاهش می‌دهد و خطر آسیب وجود دارد.

- از روکش صندلی یا روکش پشت‌سری استفاده نکنید.
- از آویزان کردن اشیاء (مانند چوبلباسی) مستقیماً بر روی پشت‌سری خودداری کنید.
- فقط از لوازم جانبی‌ای استفاده کنید که ایمنی آنها برای نصب روی پشت‌سری تأیید شده باشد.
- هنگام رانندگی از هیچ وسیله جانبی (مانند بالش) استفاده نکنید.

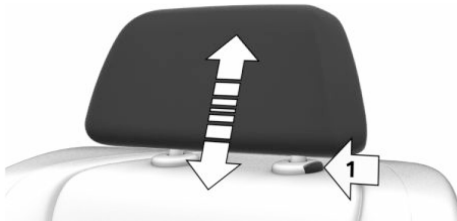
تنظیم ارتفاع پشت‌سری



- برای افزایش ارتفاع پشت‌سری، آن را به سمت بالا بکشید.
- برای کاهش ارتفاع، دکمه آزادکن روی پشتی صندلی (فلش 1) را فشار داده و سپس پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.

تنظیم ارتفاع

برای بهبود دید عقب، پشت‌سری عقب را می‌توان تا پایین‌ترین حد ممکن پایین آورد. صندلی را در این وضعیت فقط در صورتی تنظیم کنید که فردی روی آن ننشسته باشد.



- برای افزایش ارتفاع پشت‌سری، آن را به سمت بالا بکشید.
- برای کاهش ارتفاع، دکمه آزادسازی روی پشتی صندلی (فلش 1) را بفشارید و سپس پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.

جدا کردن / نصب پشت‌سری

پشت‌سری را فقط زمانی جدا کنید که فردی روی آن صندلی ننشسته باشد.

1. پشتی صندلی عقب مربوطه را بخوابانید.
- برای بیرون آوردن پشتی صندلی عقب مراحل زیر را طی کنید تا محفظه بار بزرگتر شود.

پشت‌سری عقب

نکات ایمنی

⚠ هشدار

- برداشتن یا تنظیم اشتباه پشت‌سری می‌تواند باعث آسیب در ناحیه سر و گردن شود. خطر آسیب وجود دارد.
- قبل از رانندگی، پشت‌سری جدا شده را بر روی صندلی‌های اشغال شده نصب کنید.
- پشت‌سری را به گونه‌ای تنظیم کنید که مرکز آن در پشت سر تا حد امکان نزدیک سطح چشم بوده و از پشت سر پشتیبانی کند.
- فاصله پشت‌سری را نسبت به پشت سر تا جای ممکن کم کنید. در صورت نیاز، با تنظیم زاویه پشتی صندلی این فاصله را تغییر دهید.
- در پشت‌سری‌های قابل تنظیم دستی، پس از تنظیم از قرار گرفتن صحیح آن مطمئن شوید.

⚠ هشدار

هنگام جابجایی پشت‌سری، بخش‌هایی از بدن ممکن است گیر کنند. هنگام حرکت دادن، اطمینان حاصل کنید مانعی در مسیر حرکت پشت‌سری نباشد.

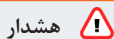
⚠ هشدار

- قرار دادن اشیاء روی پشت‌سری اثر محافظتی آن را در ناحیه سر و گردن کاهش می‌دهد و خطر آسیب وجود دارد.
- از روکش صندلی یا روکش پشت‌سری استفاده نکنید.
- اشیایی مانند چوب‌لباسی را مستقیماً روی پشت‌سری آویزان نکنید.
- فقط از لوازم جانبی که برای اتصال به پشت‌سری ایمن تشخیص داده شده‌اند، استفاده کنید.
- هنگام رانندگی از هیچ لوازم جانبی مثلاً بالش استفاده نکنید.

اطلاعات کلی

تنظیمات فعلی آینه بغل را می‌توان با عملکرد حافظه ذخیره کرد.

نکات ایمنی



هشدار

در واقعیت، اشیاء از آنچه در آینه می‌بینید به شما نزدیک‌ترند. فاصله خودروهای پشت سر به ویژه هنگام تغییر مسیر ممکن است به اشتباه تخمین زده شود. خطر تصادف، آسیب یا خسارت وجود دارد. فاصله با وسایل نقلیه پشت سر را با نگاه کردن از روی شانه تخمین بزنید.

نمای کلی



عملکرد

آیکون

جمع و باز کردن آینه‌های بغل



تنظیم آینه‌های بغل



انتخاب آینه بغل سمت چپ، تغییر زاویه خودکار آینه در هنگام دنده عقب



انتخاب آینه بغل سمت راست



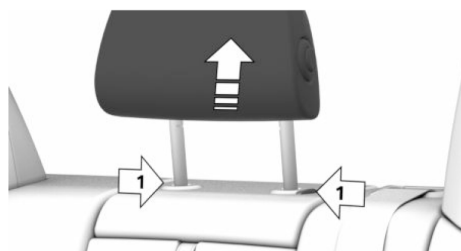
انتخاب آینه بغل

برای انتخاب آینه بغل سمت چپ، دکمه مربوطه را روی درب راننده فشار دهید. چراغ LED روشن می‌شود.



۲. پشت‌سری را تا انتها به سمت بالا بکشید.

۳. دکمه‌های آزادکن روی پشتی صندلی (فلش ۱) را به طور همزمان فشار دهید، سپس پشت‌سری را کاملاً خارج کنید.



اطلاعات بیشتر:

برای افزایش محافظه بار، به صفحه ۲۷۴ مراجعه کنید. برای نصب مجدد پشت‌سری، مراحل بالا را به صورت برعکس انجام دهید.

آینه‌های بغل

عملکرد

آینه بغل سمت سرنشین جلو از آینه سمت راننده انحنای بیشتری دارد.

تنظیمات آینه‌های بغل روی MINI ID فعال یا پروفایل راننده ذخیره می‌شود. با فعال‌سازی مجدد MINI ID یا پروفایل راننده، موقعیت ذخیره شده آینه بغل به طور خودکار بازیابی می‌شود.

بسته به سطح تجهیزات خودرو، آینه سمت راننده به شکل خودکار با نور محیط داخلی تیره می‌شود. این عملکرد توسط سلول‌های نوری نصب شده در آینه داخلی کنترل می‌شود.

بسته به تجهیزات خودرو، هر دو آینه بغل به صورت خودکار در صورت نیاز و با روشن بودن حالت آماده به حرکت خودرو گرم می‌شوند.

آینه‌های بغل که در حالت جمع شده بوده‌اند، به طور خودکار و در سرعت تقریبی ۴۰ کیلومتر در ساعت باز می‌شوند.

تاریک شدن خودکار

آینه بغل سمت راننده به صورت خودکار تاریک می‌شود. این عملکرد توسط سلول‌های نوری تعبیه شده در آینه داخلی کنترل می‌شود.

سیستم تغییر زاویه خودکار آینه در هنگام دنده عقب عملکرد

بسته به سطح تجهیزات، شیشه آینه بغل سمت سرنشین هنگام قرار گرفتن اهرم تعویض دنده در موقعیت دنده عقب، به سمت پایین می‌چرخد تا هنگام پارک، دید به جدول و موانع کم‌ارتفاع را بهبود ببخشد.

فعال کردن سیستم تغییر زاویه خودکار آینه

۱. برای فعال کردن این قابلیت، دکمه آینه بغل سمت سرنشین روی درب راننده را فشار دهید. چراغ LED روشن می‌شود.

۲. اهرم تعویض دنده را در موقعیت R قرار دهید.

غیرفعال کردن سیستم تغییر زاویه خودکار آینه

برای غیرفعال کردن این قابلیت، مجدداً دکمه آینه بغل سمت سرنشین روی درب سرنشین جلو را فشار دهید. همزمان چراغ LED خاموش شده و LED آینه بغل سمت راننده خاموش می‌شود.

برای انتخاب آینه بغل سمت راست، دکمه مربوطه را روی درب راننده فشار دهید. چراغ LED روشن می‌شود.

تنظیم آینه‌های بغل

روی درب راننده، دکمه تنظیم آینه‌های بغل را فشار دهید.

آینه مورد نظر متناسب با حرکت دکمه تنظیم می‌شود.

در صورت بروز نقص

در صورت بروز اشکال برقی، با فشار دادن لبه‌های شیشه آینه، آن را به صورت دستی تنظیم کنید.

جمع کردن / باز کردن آینه‌های بغل

نکته

بسته به عرض خودرو، احتمال آسیب خودرو در کارواش‌ها وجود دارد. قبل از شستشو، آینه‌ها را به صورت دستی یا با استفاده از دکمه، جمع کنید.

برای جمع یا باز کردن آینه‌های بغل، دکمه مربوطه روی درب راننده را فشار دهید.

جمع شدن و باز شدن آینه‌ها تا سرعت حدود ۲۰ کیلومتر در ساعت امکان‌پذیر است.

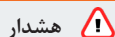
جمع کردن آینه‌ها در حالت‌های زیر مفید است:

- شستشوی خودرو (کارواش‌ها).
- جاده‌های باریک.

- سلول‌های نوری را تمیز نگه دارید.
- محل بین آینه داخلی و شیشه جلو را نپوشانید.

غربیلک فرمان

نکات ایمنی

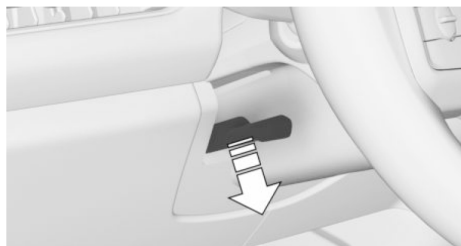


هشدار

تنظیم غربیلک فرمان در حین حرکت خودرو ممکن است باعث حرکات ناگهانی و پیش‌بینی نشده غربیلک فرمان گردد و کنترل خودرو را مختل کند. این امر می‌تواند منجر به تصادف، آسیب یا خسارت شود. تنها هنگامی که خودرو متوقف است، غربیلک فرمان را تنظیم نمایید.

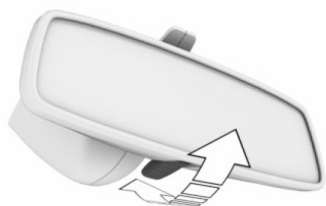
تنظیم دستی غربیلک فرمان

موقعیت غربیلک فرمان را می‌توانید به صورت دستی و با تنظیم ارتفاع و فاصله از خود تغییر دهید:



۱. روی ستون فرمان، اهرم آزادکن را تا انتها به سمت پایین فشار دهید.
۲. با هر دو دست، غربیلک فرمان را گرفته و آن را تا موقعیت و زاویه دلخواه خود تنظیم کنید.
۳. اهرم آزادکن را به حالت اولیه بازگردانید.

آینه داخلی با قابلیت ضدانعکاس نور به صورت دستی



برای کاهش تابش نور خیره‌کننده از سمت پشت سر، اهرم روی آینه داخلی را به سمت جلو حرکت دهید.

آینه داخلی با قابلیت ضدانعکاس نور خودکار

عملکرد

آینه داخلی به صورت خودکار تاریک می‌شود. سلول‌های نوری روی شیشه آینه و پشت آینه کنترل این عملکرد را بر عهده دارند.

نمای کلی



الزامات عملکرد

سلول‌های نوری روی سطح و پشت آینه داخلی نصب شده‌اند.

عملکرد حافظه

عملکرد

- با استفاده از عملکرد حافظه، تنظیمات زیر ذخیره شده و در صورت نیاز استفاده می‌شوند:
- موقعیت صندلی راننده.
 - تنظیم آینه‌های بغل.
 - بر اساس نوع تجهیزات، ارتفاع نمایشگر هدآپ دیسپلی.

اطلاعات کلی

در هر پروفایل راننده، دو موقعیت حافظه با تنظیمات متفاوت قابل تعریف است. تنظیمات انحنای پشتی صندلی ذخیره نمی‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده از عملکرد حافظه در هنگام رانندگی ممکن است به حرکات ناگهانی صندلی یا فرمان منجر شده و کنترل خودرو را مختل کند. این کار می‌تواند باعث تصادف، آسیب یا خسارت گردد. تنها زمانی عملکرد حافظه را اجرا کنید که خودرو متوقف باشد.

هشدار

خطر گیر کردن اشیاء/ اعضاء هنگام حرکت صندلی وجود دارد. قبل از هرگونه تنظیم یا جابه‌جایی، اطمینان حاصل کنید مانعی در مسیر حرکت صندلی وجود ندارد تا از بروز آسیب و خسارت احتمالی جلوگیری شود.

نمای کلی



دکمه‌های حافظه روی صندلی راننده قرار دارند.

ذخیره تنظیمات

ذخیره تنظیمات با استفاده از دکمه‌های حافظه:

۱. موقعیت صندلی مورد نظر را انتخاب و تنظیم کنید.

SET

۲. دکمه روی صندلی را فشار دهید. چراغ LED روشن می‌شود.

۳. در حالی که LED روشن است، یکی از دکمه‌های حافظه (1 یا 2) را فشار دهید؛ در صورت موفقیت یک بوق تأیید شنیده می‌شود.

برای ذخیره تنظیمات از طریق صفحه نمایشگر طبق مراحل زیر عمل کنید:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Seat" comfort (راحتی صندلی).

۲. موقعیت صندلی مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. روی آیکن SET ضربه بزنید.

فراخوانی تنظیمات

برای فراخوانی تنظیمات ذخیره شده توسط دکمه‌های حافظه مطابق مراحل زیر عمل کنید:

دکمه حافظه 1 یا 2 را فشار دهید.

تنظیمات ذخیره شده اجرا می‌شوند.

در صورت فعال بودن کلید تنظیم صندلی یا فشار مجدد دکمه‌های حافظه، فرآیند متوقف می‌شود.

فرآیند تنظیم موقعیت صندلی راننده در هنگام رانندگی، پس از مدت کوتاهی به صورت خودکار متوقف می‌شود.

برای فراخوانی تنظیمات از حافظه با استفاده از صفحه نمایشگر، مراحل زیر را دنبال کنید:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu"

(منوی برنامه‌ها) "Vehicle" (خودرو) "Seat"

comfort (راحتی صندلی)."

۲. صندلی مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. موقعیت صندلی مورد نظر را انتخاب نمایید.

کنترل دمای صندلی

انواع عملکردهای کنترل دما برای صندلی‌ها در دسترس است.

اطلاعات بیشتر:

تهویه مطبوع، به صفحه ۲۴۹ مراجعه کنید.

حمل و نقل ایمن خودرو

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

نشستن صحیح کودکان

نکات ایمنی

هشدار

تنها گذاشتن کودکان یا حیوانات در خودرو ممکن است سبب حرکت ناخواسته خودرو و ایجاد خطر برای خود و سایرین شود؛ این امر می‌تواند به دلایل زیر رخ دهد:

- فعال کردن وضعیت آماده به کار.
 - آزاد کردن ترمز پارک.
 - باز و بسته کردن درب‌ها یا شیشه درب‌ها.
 - قرار دادن اهرم تعویض دنده در موقعیت N.
 - استفاده از تجهیزات خودرو
- خطر وقوع تصادف، آسیب یا خسارت وجود دارد. کودک یا حیوان را هیچ‌گاه بدون مراقب در خودرو رها نکنید. هنگام ترک خودرو، کلید خودرو را با خود برداشته و درب‌ها را قفل نمایید.

هشدار

دمای بالای داخل خودرو می‌تواند منجر به مرگ سرنشینان به‌ویژه کودکان یا حیوانات شود. هیچ‌گاه کودک یا حیوان را حتی برای مدت کوتاهی به تنهایی در خودرو رها نکنید.

هشدار

نور و حرارت شدید خورشید می‌تواند باعث داغ شدن بیش از اندازه صندلی کودک و قطعات آن شود. لمس این قطعات ممکن است منجر به سوختگی گردد. این امر خطرآفرین است. هرگز صندلی کودک را مقابل تابش مستقیم خورشید قرار ندهید و در صورت لزوم آن را بپوشانید. در صورت نیاز، اجازه دهید صندلی کودک کاملاً خنک شده و سپس کودک را در آن بنشانید. هیچ‌گاه کودک را بدون مراقب در خودرو رها نکنید.

حضور کودکان در صندلی عقب

اطلاعات کلی

تحقیقات تصادفات نشان می‌دهد ایمن‌ترین مکان برای کودک، صندلی عقب خودرو است. کودکان زیر ۱۳ سال یا قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر باید در صندلی عقب و با استفاده از صندلی کودک مناسب با قد، وزن و سن، حمل شوند. کودکان ۱۳ ساله یا بالاتر باید به محض اینکه بر اساس سن، وزن یا قد آن‌ها، دیگر استفاده از صندلی کودک ضروری نباشد، روی صندلی خودرو با کمربند ایمنی استاندارد بنشینند.

نصب صندلی کودک

اطلاعات کلی

هنگام انتخاب، نصب و استفاده از صندلی کودک، همواره دستورالعمل‌های سازنده صندلی کودک را با دقت رعایت نمایید.

اطلاعات ایمنی

⚠ هشدار

در صورت آسیب‌دیدگی یا قرار گرفتن در معرض تصادف، اثربخشی صندلی کودک و سیستم‌های اتصال آن به‌طور قابل‌توجهی کاهش می‌یابد یا از بین می‌رود. در چنین شرایطی، ممکن است از کودک به‌درستی محافظت نشود. خطر آسیب یا مرگ وجود دارد. از صندلی کودکی که آسیب‌دیده استفاده نکنید. صندلی آسیب یا ترک خورده، حتماً باید توسط نمایندگی مجاز بررسی و در صورت نیاز تعویض گردد.

⚠ هشدار

در صورت نصب نامناسب یا تنظیم نادرست صندلی یا تکیه‌گاه صندلی، پایداری صندلی کودک به‌طور جدی کاهش می‌یابد. اطمینان حاصل کنید صندلی کودک به‌خوبی به تکیه‌گاه صندلی چسبیده و محکم بسته شده است. در صورت امکان زاویه تکیه‌گاه صندلی و صندلی‌های عقب را طوری تنظیم کنید که صندلی کودک به‌درستی قرار گیرد. باید تمامی قفل‌ها و اتصالات صندلی و تکیه‌گاه به‌درستی درگیر و قفل شده باشند. در صورت امکان و لزوم، ارتفاع پشت‌سری را تنظیم و یا آنها را جدا کنید.

نکات ایمنی

⚠ هشدار

برای کودکان با قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر، کمر بند ایمنی به تنهایی کافی نیست و باید از صندلی کودک مناسب استفاده شود. در غیر این صورت، تجهیزات ایمنی (از جمله کمر بند ایمنی) ممکن است کارایی خود را از دست داده یا به‌درستی عمل نکنند. عدم بستن صحیح کمر بند ایمنی ممکن است در هنگام وقوع تصادف، ترمز ناگهانی یا مانورهای شدید باعث آسیب‌های جدی شود. کودکان با قد کمتر از ۱۵۰ سانتی‌متر باید فقط با صندلی کودک مناسب ایمن شوند.

حضور کودکان روی صندلی سرنشین جلو

اطلاعات کلی

در صورت استفاده از صندلی کودک روی صندلی سرنشین جلو، اطمینان حاصل کنید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده باشد. اطلاعات بیشتر:

غیرفعال کردن خودکار کیسه هوای سرنشین جلو، به صفحه ۱۶۹ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

⚠ هشدار

فعال بودن کیسه هوای سرنشین جلو هنگام بروز تصادف می‌تواند به کودک درون صندلی کودک آسیب وارد کند. حتماً مطمئن شوید کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال بوده و چراغ نشانگر "PASSENGER AIRBAG OFF" روشن باشد. (کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال است)

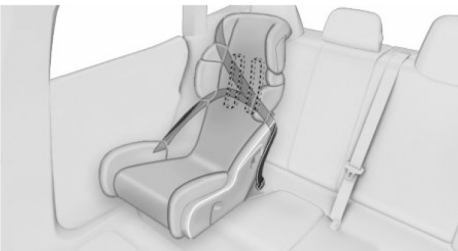
قبل از نصب

اگر نقطه اتصال بالایی کمر بند ایمنی در جلوی راهنمای کمر بند صندلی کودک قرار دارد، صندلی سرنشین جلو را با دقت به سمت جلو حرکت دهید تا مناسب‌ترین وضعیت راهنمای کمر بند حاصل شود.

عرض پشتی صندلی

در صورت وجود پشتی صندلی با عرض قابل تنظیم: قبل از نصب صندلی کودک روی صندلی سرنشین جلو، عرض پشتی صندلی را کاملاً باز نمایید. از تغییر مجدد عرض پشتی صندلی و فعال کردن موقعیت حافظه خودداری نمایید.

امنیت صندلی کودک



کمر بند ایمنی عقب و کمر بند ایمنی سرنشین جلو را می‌توان برای بستن سیستم‌های صندلی کودک به طور دائم قفل کرد.

قفل کردن کمر بند ایمنی

۱. بند کمر بند ایمنی را به طور کامل بیرون بکشید.
۲. صندلی کودک را با کمر بند ایمنی محکم کنید.
۳. اجازه دهید بند کمر بند ایمنی به داخل جمع‌کننده کشیده شود، سپس آن را محکم به سمت صندلی کودک بکشید. کمر بند ایمنی غیرفعال است.

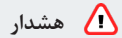
باز کردن قفل کمر بند ایمنی

۱. سگک کمر بند ایمنی را باز کنید.
۲. صندلی کودک را بردارید.
۳. اجازه دهید بند کمر بند ایمنی به طور کامل به داخل جمع‌کننده کشیده شود.

قبل از نصب صندلی کودک، مطمئن شوید که پشتی صندلی‌های عقب قفل شده باشند. صندلی‌های عقب را تا عقب‌ترین وضعیت ممکن حرکت دهید تا نصب صندلی کودک راحت‌تر شود.

روی صندلی سرنشین جلو

غیرفعال کردن کیسه هوا



باد شدن کیسه هوای سرنشین جلو می‌تواند به کودک داخل صندلی کودک آسیب وارد کند. خطر آسیب جدی وجود دارد. حتماً اطمینان حاصل کنید کیسه‌های هوای سرنشین جلو غیرفعال شده‌اند و چراغ نشانگر "PASSENGER AIRBAG OFF" (کیسه هوای سرنشین جلو غیر فعال است) روشن است.

پس از نصب صندلی کودک روی صندلی سرنشین جلو، مطمئن شوید کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده باشد. اطلاعات بیشتر:

غیرفعال کردن خودکار کیسه هوای سرنشین جلو، به صفحه ۱۶۹ مراجعه شود.

موقعیت و ارتفاع صندلی

پس از نصب صندلی کودک، صندلی سرنشین جلو را تا حد امکان به عقب‌ترین حالت ممکن و در صورت امکان به بلندترین ارتفاع ممکن ببرید. این موقعیت برای قرارگیری صحیح کمر بند ایمنی و حفاظت حداکثری سرنشین در صورت بروز حادثه توصیه می‌شود.

پس از نصب صندلی کودک، تکیه‌گاه صندلی را طوری تنظیم کنید که کمر بند ایمنی به‌درستی بر روی صندلی کودک قرار گیرد.

هشدار

پایه‌های مهارهای پایین و نقاط اتصال صندلی کودک فقط برای نصب صندلی کودک طراحی شده‌اند. نصب یا اتصال اجزای دیگر به این نقاط باعث آسیب و ایجاد خطر جانی و خسارت مالی می‌شود. فقط صندلی کودک را به پایه‌ها یا نقاط مهارهای پایینی متناسب متصل کنید.

موقعیت

معنی

آیکون

این نماد نشان‌دهنده محل پایه‌های مهارهای پایین (LATCH) است. صندلی‌هایی که به مهارهای پایین مجهز هستند، دارای یک جفت نماد LATCH می‌باشند.

در مدل‌هایی با صندلی ردیف وسط:

استفاده از مهارهای پایینی داخلی موقعیت‌های LATCH

بیرونی استاندارد برای نصب

صندلی کودک روی صندلی

وسط توصیه نمی‌شود. برای

صندلی وسط از کمربند ایمنی

خودرو استفاده نمایید.



پیش از نصب صندلی کودک

قبل از نصب صندلی کودک، کمربند ایمنی خودرو را از مهارهای پایین صندلی کودک بیرون بکشید.

مهارهای پایینی برای صندلی کودک

عملکرد

سیستم صندلی کودک LATCH در ترکیب با مهارهای LATCH ارتباطی ایمن بین صندلی کودک و خودرو، برقرار می‌کند.

اطلاعات کلی

چفت LATCH: مخفف "Anchors and Tether for Children" (مهارهای پایین و بند صندلی کودک) در هنگام انتخاب، نصب و استفاده از صندلی کودک، همواره به دستورالعمل‌های عملیاتی و ایمنی سازنده سیستم توجه نمایید.

پایه‌های مهارهای پایین

اطلاعات کلی

پایه‌های مهارهای پایین ممکن است برای اتصال صندلی کودک به صندلی خودرو استفاده شوند، مشروط بر اینکه مجموع وزن صندلی کودک و کودک، هنگام استفاده از بند نگهدارنده، حداکثر ۳۰ کیلوگرم باشد.

اطلاعات ایمنی

هشدار

در صورتی که پایه‌های مهارهای پایین صندلی کودک به‌درستی قفل نشوند، صندلی نمی‌تواند حفاظت لازم را فراهم کند و خطر آسیب جدی یا مرگ دارد. حتماً اطمینان حاصل کنید پایه‌های مهارهای پایین به‌درستی قفل شده و صندلی کودک به‌طور کامل به پشته صندلی چسبیده باشد.

نصب صندلی کودک

برای نصب صندلی کودک در خودرو، مراحل زیر را دنبال کنید:

۱. صندلی کودک را مطابق با دستورالعمل سازنده صندلی کودک روی صندلی خودرو نصب نمایید.
۲. اطمینان حاصل کنید که اتصال پایه‌های صندلی کودک به درستی و در هر دو سمت به نقاط اتصال پایینی صندلی خودرو متصل شده باشند.

صندلی کودک با بند بالایی

اطلاعات کلی

در هنگام متصل کردن صندلی کودک به نقاط اتصال بند بالایی، همواره به مشخصات و دستورالعمل‌های ایمنی سازنده صندلی کودک توجه نمایید.

اطلاعات ایمنی

هشدار

در صورت استفاده نادرست از بند بالایی برای صندلی کودک، میزان حفاظت کاهش می‌یابد. خطر آسیب جدی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید بند بالایی بدون تاب خوردگی و تماس با لبه‌های تیز به نقطه اتصال بالایی هدایت شود.

هشدار

در صورتی که پشتی صندلی عقب قفل نشده باشد، اثر حفاظتی صندلی کودک کاهش یافته یا عملاً از بین می‌رود. در برخی موقعیت‌ها، از جمله ترمزگیری شدید یا تصادف، پشتی صندلی عقب ممکن است به جلو خم شود که احتمال آسیب یا مرگ را افزایش می‌دهد. مطمئن شوید که پشتی صندلی‌های عقب قفل شده‌اند.

هشدار

پایه‌های مربوط به مهارهای پایینی و نقاط اتصال صندلی کودک فقط برای اتصال صندلی کودک در نظر گرفته شده‌اند و در صورت اتصال اشیاء دیگر، پایه‌ها یا نقاط اتصال ممکن است آسیب ببینند. خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. صندلی کودک را فقط در پایه‌های مربوط به مهارهای پایینی یا نقاط اتصال وصل کنید.

نقاط اتصال بند بالایی

معنی	آیکون
این نماد نشان‌دهنده نقطه اتصال بند بالایی صندلی کودک است. صندلی‌هایی که دارای اتصال بند بالایی هستند با این نماد مشخص می‌شوند. موقعیت این اتصال روی پشتی صندلی عقب، طاقچه عقب یا خود صندلی عقب قرار دارد.	

مدل پنج درب: قفل کردن درب‌ها و شیشه درب‌های عقب

عملکرد

برای جلوگیری از باز شدن درب‌ها و شیشه درب‌های عقب از داخل، یک ضامن روی قاب درب عقب مربوطه و همچنین یک کلید ایمنی روی زیرآرنجی درب سمت راننده وجود دارد.

اطلاعات کلی

در شرایط خاص، ممکن است توصیه شود که درب‌ها و شیشه‌های درب عقب را مثلاً هنگام حمل کودکان قفل کنید.

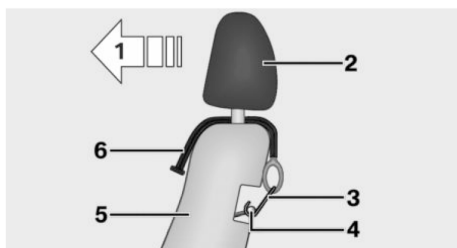
درب‌ها

آیکون معنی

قفل ایمنی کودک.



مسیر عبور بند نگهدارنده صندلی عقب



- 1 جهت رانندگی
- 2 پشت‌سری
- 3 قلاب بند اتصال بالایی
- 4 نقطه اتصال
- 5 تکیه‌گاه صندلی
- 6 بند اتصال بالایی

اتصال بند بالایی به نقطه اتصال

صندلی عقب

برای اتصال بند بالایی به نقطه اتصال، به روش زیر عمل کنید:

۱. در صورت نیاز، پشت‌سری را بالا ببرید.
۲. بند بالایی را از بین میله‌های پشت‌سری یا در امتداد دو طرف میله‌های پشت‌سری عبور داده، به نقطه اتصال وصل کنید.
۳. قلاب بند را به نقطه اتصال وصل کنید.
۴. بند را محکم کنید.



ضامن قفل روی درب‌های عقب را به سمت بالا فشار دهید. اکنون درب فقط از بیرون قابل باز شدن است. پس از فعال کردن قفل ایمنی کودک، مطمئن شوید که درب از داخل قابل باز شدن نیست.

کلید قفل ایمنی برای صندلی ردیف عقب



کلید ایمنی عقب روی درب راننده قرار دارد. با فعال کردن این کلید، برخی قابلیت‌ها درب عقب مانند شیشه بالابرهای برقی عقب قفل می‌شوند و عمل نمی‌کنند.



برای قفل کردن قابلیت‌ها درب عقب، کلید ایمنی روی درب راننده را فشار دهید. هنگام فعال بودن عملکرد ایمنی، چراغ LED نشانگر روشن می‌شود.



در این حالت، بعضی امکانات از جمله شیشه بالابرهای برقی عقب عمل نمی‌کنند.

رانندگی

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

کلید استارت

عملکرد

کلید استارت برای روشن یا خاموش کردن حالات عملکرد خودرو مورد استفاده قرار می‌گیرد.

نمای کلی



کلید استارت دارای برچسب ENGINE بوده و روی پنل کلیدها قرار گرفته است.



فعال کردن حالت آماده به حرکت

برای فعال‌سازی حالت آماده به حرکت:

هنگام فشار دادن پدال ترمز، کلید استارت را بچرخانید. با چرخش مجدد این کلید، حالت آماده به حرکت غیرفعال شده و خودرو به حالت آماده به کار بازمی‌گردد.

اطلاعات بیشتر:

- حالت آماده به حرکت: صفحه ۴۳.

- حالت آماده به کار: صفحه ۴۳.

حرکت خودرو

برای شروع حرکت خودرو طبق مراحل عمل کنید:

۱. پدال ترمز را فشار دهید.

۲. کلید استارت را بچرخانید.

۳. اهرم تعویض دنده را در وضعیت مناسب قرار دهید (مانند D یا R).

۴. ترمز پارک را آزاد کنید.

۵. پدال ترمز را رها و پدال گاز را فشار دهید.

عملکرد Start/Stop خودرو

عملکرد

عملکرد Start/Stop خودرو برای کاهش مصرف سوخت طراحی شده است. این سیستم هنگام توقف کامل خودرو (مانند پشت چراغ قرمز یا در ترافیک)، موتور را به‌طور خودکار خاموش می‌کند.

در این حالت، حالت آماده به حرکت فعال باقی می‌ماند و با فشردن پدال گاز، موتور به‌صورت خودکار روشن می‌شود. پس از روشن شدن خودرو به‌وسیله کلید استارت، عملکرد Start/Stop خودرو به حالت آماده به کار درمی‌آید.

سیستم Start/Stop خودرو در سرعت پایین فعال می‌گردد.

خاموش شدن موتور

الزامات عملکرد

در برخی شرایط زیر هنگام توقف خودرو، موتور به‌طور خودکار خاموش می‌شود.

- اهرم تعویض دنده در موقعیت D قرار داشته باشد.
 - پدال ترمز در هنگام توقف خودرو فشرده باقی مانده یا خودرو توسط سیستم Auto Hold متوقف شده باشد.
 - کمربند ایمنی راننده یا درب راننده بسته باشد.
- خاموش کردن دستی موتور**
- اگر هنگام توقف خودرو، موتور به صورت خودکار خاموش نشد، می‌توانید به صورت دستی آن را خاموش نمایید:
 - پدال ترمز را مجدداً و با قدرت بیشتری نسبت به وضعیت فعلی فشار دهید.
 - اهرم تعویض دنده را در موقعیت P قرار دهید.
 - زمانی که همه پیش‌نیازهای عملکرد برقرار باشند، موتور خاموش می‌شود.
- کنترل خودکار تهویه مطبوع هنگام خاموش بودن موتور**
- زمانی که موتور خاموش است، شدت جریان هوای خروجی از سیستم تهویه مطبوع کاهش می‌یابد.
- صفحه نمایشگر**
- ظاهر شدن نماد READY در صفحه نمایشگر نشان می‌دهد که عملکرد Start/Stop خودکار برای روشن نمودن خودکار موتور آماده است.

READY

محدودیت‌های سیستم

- در شرایط زیر موتور به‌طور خودکار خاموش نخواهد شد:
- هنگام حرکت در سرازیری تند.
- اگر پدال ترمز به اندازه کافی محکم فشرده نشده باشد.
- در صورت بالا بودن دمای محیط و روشن بودن تهویه مطبوع خودکار.

حالت ایمنی

پس از خاموش شدن خودکار موتور، در صورت وجود هر یک از شرایط زیر، موتور به‌طور خودکار مجدداً روشن نخواهد شد:

- در صورتی که اتاق خودرو به اندازه کافی گرم یا خنک نشده باشد.
- هنگام وجود احتمال بخار روی شیشه‌ها و روشن بودن تهویه مطبوع خودکار.
- اگر موتور یا سایر قطعات به دمای عملکرد نرسیده باشند.
- در شرایطی که نیاز به خنک‌کاری موتور وجود دارد.
- در صورت زاویه چرخش زیاد یا چرخش شدید غریبک فرمان در خودروهای فاقد فناوری هیدریدی ملایم.
- اگر شارژ باتری خودرو به شدت کم شده باشد.
- در سربالایی‌های تند.
- زمانی که درب موتور باز باشد.
- در ترافیک با توقف‌های پی‌درپی (Stop-and-Go).
- زمانی که اهرم تعویض دنده در وضعیت S، L یا R قرار دارد.
- پس از حرکت با دنده عقب.
- اگر موقعیت ترافیکی تشخیص داده شود که احتمال توقف بسیار کوتاه وجود دارد (مثلاً توقف مقابل تابلوی ایست).

روشن شدن موتور

الزامات عملکرد

موتور تحت شرایط زیر به‌طور خودکار روشن می‌شود:

- با رها کردن پدال ترمز.
- زمانی که Auto Hold فعال است: فشار دادن پدال گاز.

حرکت با سیستم Start/Stop خودکار

پس از روشن شدن موتور، به صورت معمول پدال گاز را فشار دهید تا حرکت نمایید.

از طریق اهرم تعویض دنده یا وضعیت رانندگی

- Start/Stop خودکار در حالت‌های زیر غیرفعال می‌شود:
- زمانی که با استفاده از کلید MINI Modes، حالت Go Kart انتخاب شده باشد.
- زمانی که اهرم تعویض دنده روی وضعیت LOW (L) یا SPORT (S) قرار گیرد.
- این امکان بسته به تجهیزات خودرو متفاوت است.

بسته به تجهیزات: از طریق صفحه نمایشگر

در صورت وجود این امکان در خودرو:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Drivetrain and chassis" (سیستم انتقال نیرو و شاسی) / "Activate" (فعال کردن Start/Stop خودکار).
۲. تنظیمات مدنظر را انتخاب نمایید.

خاموش کردن خودرو در حالت فعال بودن Start/Stop خودکار

- در صورت فعال بودن حالت Start/Stop خودکار، می‌توان خودرو را مثلاً برای ترک خودرو به شکل ایمن متوقف کرد:
۱. کلید استارت را بچرخانید.
 - حالت آماده به حرکت غیرفعال می‌شود.
 - حالت آماده به کار فعال می‌شود.
 - موقعیت P اهرم تعویض دنده به صورت خودکار انتخاب می‌شود.
 ۲. ترمز پارک را فعال نمایید.

غیرفعال شدن خودکار

در شرایط خاص، سیستم Start/Stop خودکار به صورت خودکار و به دلایل ایمنی، به عنوان مثال اگر راننده‌ای شناسایی نشود، غیرفعال می‌شود.

- اگر کمربند ایمنی راننده یا درب راننده باز شود.
- اگر قفل درب موتور باز شود.
- برخی چراغ‌های هشدار برای مدت زمان‌های متغیر روشن می‌شوند.
- موتور تنها با استفاده از کلید استارت راه‌اندازی می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

- حتی اگر قصد حرکت کردن نداشته باشید، در شرایط زیر، موتور خاموش شده مجدداً به صورت خودکار روشن می‌شود:
- در صورت گرم شدن بیش از حد اتاق زمانی که سیستم سرمایش فعال باشد.
 - در صورت خنک شدن بیش از حد اتاق زمانی که گرمایش فعال باشد.
 - هنگامی که احتمال بخارگرفتگی شیشه‌ها وجود دارد و تهویه مطبوع خودکار فعال است.
 - هنگام چرخش فرمان در خودروهای فاقد فناوری هیدریدی ملایم.
 - هنگام تغییر وضعیت اهرم تعویض دنده از D یا P به R.
 - اگر شارژ باتری خودرو به شدت کم شده باشد.
 - هنگام آغاز فرآیند اندازه‌گیری سطح روغن موتور.

غیرفعال کردن دستی سیستم Start/Stop خودکار

عملکرد

در برخی شرایط رانندگی نظیر ترافیک سنگین، ممکن است غیرفعال کردن دستی سیستم Start/Stop خودکار مفید باشد؛ در این حالت، موتور دیگر به طور خودکار خاموش نخواهد شد.

اگر این ویژگی در زمان خاموش شدن خودکار موتور غیرفعال شود، موتور دوباره روشن می‌شود.

در صورت بروز نقص

در صورت بروز نقص در عملکرد، Start/Stop خودکار دیگر موتور را به صورت خودکار خاموش نمی‌کند. یک پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود. می‌توانید به رانندگی ادامه دهید؛ با این حال توصیه می‌شود جهت بررسی خودرو به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

گیربکس Steptronic

عملکرد

گیربکس Steptronic گیربکس خودکار خودرو است. وجود شیفت‌های کناری امکان تعویض دستی دنده را نیز فراهم می‌کند.

اطلاعات ایمنی

هشدار

در صورت ایمن نبودن خودرو، احتمال حرکت یا سر خوردن خودرو وجود دارد که می‌تواند باعث بروز تصادف، آسیب بدنی یا خسارت خودرو شود. پیش از ترک خودرو، با فعال کردن ترمز پارک، از عدم حرکت خودرو اطمینان حاصل نمایید.

وضعیت‌های اهرم تعویض دنده

نمایش

دنده انتخاب شده روی صفحه نمایشگر و در کنار اهرم تعویض دنده (مثلاً به شکل P) نمایش داده می‌شود.

دنده D (حرکت)

در حالت D، تمامی دنده‌ها برای حرکت رو به جلو به شکل خودکار تعویض می‌شوند. با رها کردن پدال ترمز، خودرو به آرامی شروع به حرکت می‌کند. اطلاعات بیشتر:

سیستم Auto Hold (سیستم نگهدارنده خودکار ترمز)، به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید.

وضعیت S: همراه با شیفت‌کناری

حالت S برای رانندگی اسپرت‌تر استفاده می‌شود. با رها شدن پدال ترمز، خودرو به آرامی شروع به حرکت می‌کند.

دنده R (دنده عقب)

برای حرکت به عقب، وضعیت R را انتخاب کنید. تنها پس از توقف کامل خودرو، دنده عقب را انتخاب کنید. با رها شدن پدال ترمز، خودرو به آرامی شروع به حرکت می‌کند.

دنده N (خلاص)

برای هل دادن خودرو یا حرکت بدون درگیر بودن سیستم انتقال قدرت (مثلاً در کارواش)، وضعیت N را انتخاب کنید.

وضعیت L: بدون شیفت‌ر

در حالت L، گیربکس به شکل خودکار ولی عمدتاً با دنده‌های پایین‌تر تعویض می‌شود. با رها شدن پدال ترمز، خودرو به آرامی شروع به حرکت می‌کند.

دنده P (ترمز پارک)

اطلاعات کلی

در دنده P، مثلاً هنگام پارک، محور محرک توسط گیربکس قفل می‌شود.

فقط در هنگام توقف کامل خودرو، دکمه ترمز پارک P را فشار دهید.

قبل از ترک خودرو، حتماً از فعال بودن ترمز پارک مطمئن شوید؛ در غیر این صورت خودرو ممکن است شروع به حرکت کند.

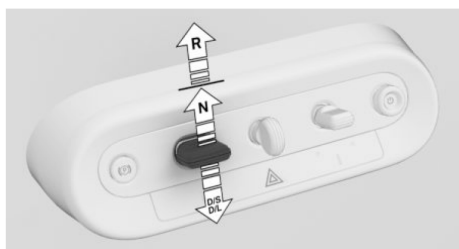
فعال شدن خودکار دنده P

قفل گیربکس در شرایط خاص زیر به صورت خودکار فعال می‌شود:

نحوه انتخاب موقعیت اهرم تعویض دنده

برای انتخاب موقعیت، طبق مراحل زیر عمل نمایید:

۱. کمر بند ایمنی راننده را ببندید.
 ۲. اهرم تعویض دنده را در جهت دلخواه به جلو یا عقب حرکت دهید پس از رها شدن، اهرم به صورت خودکار به موقعیت مرکزی باز می‌گردد.
- با شیفتر: برای تغییر بین وضعیت D و S، اهرم را به طرف D/S ضربه بزنید.
- بدون شیفتر: برای تغییر بین D و L، اهرم را به طرف D/L ضربه بزنید.



انتخاب وضعیت P

دکمه ترمز پارک را فقط زمانی فشار دهید که خودرو کاملاً متوقف است.



برای فعال‌سازی وضعیت P و ترمز پارک، دکمه ترمز پارک را روی پدل کلیدها فشار دهید.



- پس از غیرفعال شدن حالت آماده به حرکت، اگر اهرم تعویض دنده در وضعیت R، M یا D/S قرار داشته باشد.
 - پس از غیرفعال شدن حالت آماده به کار، اگر اهرم تعویض دنده در وضعیت N قرار داشته باشد.
 - زمانی که کمر بند ایمنی راننده باز بوده و درب راننده باز شود، در حالی که خودرو متوقف است و اهرم تعویض دنده در موقعیت R، M یا D/S باشد.
- قبل از ترک خودرو، حتماً از فعال بودن ترمز پارک اطمینان حاصل کنید؛ در غیر این صورت خودرو ممکن است شروع به حرکت کند.
- اطلاعات بیشتر:
- ترمز پارک، به صفحه ۱۳۰ مراجعه کنید.

انتخاب وضعیت‌های اهرم تعویض دنده

اطلاعات کلی

برای جلوگیری از حرکت خودرو هنگام انتخاب دنده یا دنده عقب، پدال ترمز را تا زمان شروع حرکت خودرو نگه دارید. در شرایط خاص مثلاً برای بیرون آمدن خودرو از برف، می‌توانید بدون فشردن پدال ترمز بین دنده عقب و وضعیت D تغییر وضعیت دهید.

الزامات عملکرد

- برای انتخاب موقعیت‌های اهرم تعویض دنده، پیش شرط‌های زیر باید برقرار باشد:
- برای تغییر از موقعیت دنده P به سایر موقعیت‌ها، حالت آماده به حرکت باید فعال بوده و پدال ترمز فشرده شود.
 - تا زمانی که تمامی الزامات فنی برقرار نباشد، نمی‌توان از موقعیت دنده P خارج شد.

در صورت نیاز، گیربکس را به صورت الکترونیکی آزاد کنید. اطلاعات بیشتر:

آزاد کردن الکترونیکی قفل گیربکس، به صفحه ۱۲۵ مراجعه کنید.

Kickdown (کیک‌داون)

کیک‌داون برای دستیابی به حداکثر عملکرد رانندگی استفاده می‌شود.

پدال گاز را تا انتهای کورس فشار دهید.

حالت LOW در خودروهای بدون شیفتر

عملکرد

استفاده از حالت LOW زمانی توصیه می‌شود که به اثر ترمز موتوری بیشتر، مثلاً در سراسیمی‌های تند، نیاز باشد.

اطلاعات کلی

در حالت LOW، گیربکس همچنان به صورت خودکار بین دنده‌ها تعویض می‌کند اما غالباً در دنده‌های پایین‌تر نسبت به حالت D قرار می‌گیرد.

بنابراین می‌توان از این حالت جهت شتاب‌گیری سریع‌تر نیز استفاده نمود.

حالت LOW همچنین برای بیرون آوردن خودرو از برف کاربرد دارد. برای این کار، بدون فشردن ترمز، بین دنده عقب و وضعیت D جابجا شوید.

فعال کردن حالت LOW

برای فعال کردن LOW، اهرم تعویض دنده را از موقعیت D به D/L حرکت دهید.

حالت LOW گیربکس فعال می‌شود.

خروج از حالت LOW

برای خروج از حالت LOW، اهرم تعویض دنده را به سمت D/L حرکت دهید.

علامت D روی نمایشگر ظاهر خواهد شد.

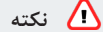
ترمز پارک فعال است و گیربکس درگیر است.

خزیدن یا هل دادن خودرو

اطلاعات کلی

در برخی شرایط، ممکن است لازم باشد خودرو بدون استفاده از نیروی محرکه خود، مسافتی کوتاه را طی کند؛ مانند هنگام ورود به کارواش یا در صورت نیاز به هل دادن خودرو.

قرار دادن اهرم تعویض دنده در موقعیت N (خلاص)



نکته

پس از غیرفعال شدن حالت آماده به کار، اهرم تعویض دنده به طور خودکار به موقعیت P رفته و چرخ‌ها قفل می‌شوند. این موضوع می‌تواند منجر به آسیب به خودرو گردد. در صورتی که خودرو باید بدون نیروی محرکه مثلاً در کارواش حرکت کند، حالت آماده به کار را غیرفعال نکنید.

برای قرار دادن اهرم تعویض دنده در وضعیت N، طبق مراحل زیر عمل کنید:

۱. پدال ترمز را نگه داشته و حالت آماده به حرکت را فعال کنید.

۲. در صورت نیاز، کمربند ایمنی را باز کنید.

۳. در صورت نیاز، درب را باز کنید.

۴. پدال ترمز را فشار دهید.

۵. اهرم تعویض دنده را روی N قرار دهید.

۶. حالت آماده به حرکت را غیرفعال کنید.

در این حالت، آماده به کار روشن خواهد ماند و پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود.

در این وضعیت خودرو امکان حرکت دارد.

ترمز پارک پس از حدود ۳۵ دقیقه به طور خودکار فعال خواهد شد.

در صورتی که سیستم فعال نباشد، ممکن است نتوان موقعیت اهرم دنده را تغییر داد.

۴. خودرو را از منطقه خطر خارج کرده و سپس جهت جلوگیری از حرکت ناخواسته، آن را ایمن کنید.

شیفترهای پشت غربیلک فرمان

عملکرد

شیفترهای متصل به فرمان جهت تعویض دستی دنده‌ها به کار برده می‌شوند.

اطلاعات کلی

تعویض دنده

خودرو تنها در دور موتور و سرعت مناسب اقدام به تعویض دنده می‌کند.

حتی در حالت دستی، گیربکس در شرایط خاص (مانند رسیدن به محدودیت سرعت) به‌طور خودکار دنده را تعویض می‌کند.

حالت دستی موقت

در موقعیت اهرم دنده D، کشیدن یکی از شیفترها حالت دستی موقت را فعال می‌کند.

در صورتی که خودرو برای مدتی به حالت عملکرد محدود رانده شود، شتاب نگیرد و دنده‌ای با شیفتر تعویض نشود، گیربکس به حالت خودکار بازمی‌گردد.

امکان بازگشت به حالت خودکار به دو روش وجود دارد:

- شیفتر سمت راست را کشیده و نگه دارید تا حرف D روی صفحه نمایشگر نمایش داده شود.
- علاوه بر نگه داشتن شیفتر راست، شیفتر چپ را نیز بکشید.

حالت دستی پیوسته

در حالت اسپرت، کشیدن یکی از شیفترها، حالت دستی M را فعال می‌کند.

امکان بازگشت به حالت خودکار وجود دارد:

برنامه S: با شیفتر

عملکرد

نقاط و زمان‌بندی تعویض دنده در حالت اسپرت (Sport) به‌گونه‌ای طراحی شده‌اند که تجربه رانندگی اسپرت‌تری ارائه دهند. برای مثال، گیربکس، دنده را دیرتر تعویض می‌کند و مدت زمان تعویض دنده‌ها کوتاه‌تر است.

فعال کردن حالت اسپرت

برای فعال کردن حالت اسپرت، اهرم تعویض دنده را به سمت موقعیت D/S حرکت دهید.

حالت اسپرت گیربکس فعال خواهد شد.

خاتمه حالت اسپرت

برای خاتمه حالت اسپرت، اهرم تعویض دنده را مجدداً به سمت موقعیت D/S حرکت دهید.

موقعیت فعلی اهرم تعویض دنده روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

آزاد کردن الکترونیکی قفل گیربکس

اطلاعات کلی

قفل گیربکس را برای مثال جهت جابجایی خودرو از یک منطقه خطرناک در صورت بروز نقص فنی، به‌صورت الکترونیکی آزاد کنید.

پیش از آزادکردن قفل گیربکس، جهت جلوگیری از حرکت ناخواسته، خودرو را مثلاً قرار دادن مانع در پشت چرخ ایمن نمایید.

قرار دادن اهرم تعویض دنده در موقعیت N

برای قرار دادن اهرم تعویض دنده در موقعیت N، طبق مراحل زیر عمل کنید:

۱. کلید استارت را سه بار متوالی و بدون فشردن پدال ترمز بچرخانید.
۲. پدال ترمز را فشار دهید.
۳. طی ۳۰ ثانیه، اهرم تعویض دنده را به موقعیت N فشار دهید تا موقعیت N روی اهرم تعویض دنده نمایش داده شود. در این حالت، پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود.

در حالت دستی، گیربکس حتی اگر به محدودیت سرعت برسد، به صورت خودکار دنده را به دنده بالاتر تعویض نمی‌کند.

فعال کردن حالت پیشرفته

- حالت پیشرفته در شرایطی مانند موارد زیر فعال می‌شود:
- گیربکس در حالت دستی قرار داشته باشد.
- فعال بودن گزینه "SPORT PLUS" در مسیر تنظیمات رانندگی (Drive) در حالت Go Kart Mode در منوی حالت‌های MINI.

- شیفتر فرمان سمت راست را کشیده و نگه دارید تا حرف S روی صفحه نمایشگر نمایش داده شود.
- علاوه بر نگه داشتن شیفتر سمت راست، شیفتر سمت چپ را نیز یک مرتبه بکشید.
- اهرم تعویض دنده را به موقعیت D/S حرکت دهید.
- زمانی که دنده M2 در حالت توقف خودرو به صورت دستی انتخاب شود، گیربکس دیگر به M1 باز نخواهد گشت. این رفتار تا زمانی که گیربکس به طور دستی به M1 تعویض نشود یا حالت دستی M غیرفعال نشود، ادامه دارد.

تعویض دنده با شیفتر غربلیک فرمان



- برای تعویض به دنده بالاتر، شیفتر سمت راست را بکشید.
- برای تعویض به دنده پایین‌تر، شیفتر سمت چپ را بکشید.
- دنده مورد نظر به صورت کوتاه روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود و سپس مجدد دنده فعلی نمایش داده خواهد شد.

حالت پیشرفته

اطلاعات کلی

- بسته به تجهیزات خودرو، گیربکس Steptronic دارای حالت پیشرفته با مشخصات تعویض دنده متفاوت است.
- تعویض دنده خودکار به پایین‌ترین دنده ممکن:
- در صورتی که شیفتر سمت چپ کشیده و نگه داشته شود، گیربکس، دنده را به صورت خودکار به پایین‌ترین دنده مناسب تعویض می‌کند.
- در حالت کیک‌داون تعویض به دنده پایین‌تر انجام نمی‌شود.
- تعویض خودکار به دنده بالاتر در حالت دستی غیرفعال است:

کنترل شتاب (Launch Control)

عملکرد

در صورت خشک بودن جاده، کنترل شتاب حداکثر شتاب ممکن را روی جاده‌های دارای چسبندگی مناسب تضمین می‌کند.

اطلاعات کلی

استفاده از کنترل شتاب سبب فرسودگی زودهنگام اجزای سیستم می‌شود، چرا که این عملکرد بار بسیار سنگینی برای خودرو ایجاد می‌کند. هنگام استفاده از کنترل شتاب، فرمان را هنگام شروع حرکت نچرخانید. در دوره آب‌بندی خودرو از کنترل شتاب استفاده نکنید. اطلاعات بیشتر: آب‌بندی، به صفحه ۲۷۸ مراجعه کنید.

شرایط عملکرد

کنترل شتاب زمانی قابل استفاده است که دمای موتور به سطح عملکردی رسیده باشد. پس از یک سفر حداقل ۱۰ کیلومتری، موتور به دمای عملیاتی می‌رسد.

شروع حرکت با کنترل شتاب

برای شروع حرکت با کنترل شتاب، طبق مراحل زیر عمل کنید:

۱. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.
۲. حالت Go Kart Mode را فعال کنید.

عملکرد تقویت اسپرت (Sport Boost)

عملکرد

از عملکرد تقویت اسپرت می‌توان برای مثال جهت دستیابی به شتاب‌گیری لحظه‌ای استفاده نمود
این عملکرد از طریق شیفترهای پشت غریبک فرمان قابل استفاده است.
این سیستم خودرو را آماده می‌کند.

بررسی کلی



شیفترها در پشت غریبک فرمان قرار دارند.

نحوه فعال کردن

۱. برای فعال کردن تقویت اسپرت، شیفتر سمت چپ را فشرده و نگه دارید؛
 - عملکرد فعال می‌شود.
 - شمارش معکوس روی صفحه نمایشگر نشان داده خواهد شد.
۲. قبل از پایان شمارش معکوس، پدال گاز را بفشارید؛
 - خودرو شتاب می‌گیرد.

۳. حالت تنظیمات داینامیک رانندگی را روی "SPORT PLUS" فعال کنید.

۴. پای چپ را محکم روی پدال ترمز قرار دهید.
 ۵. دنده حرکت رو به جلو را انتخاب کنید.
 ۶. پدال گاز را کاملاً و تا انتها فشار داده و نگه دارید.
- اطلاعات مربوط به کنترل شتاب روی صفحه نمایشگر خودرو نشان داده می‌شود.
۷. دور موتور به صورت خودکار در حالت شروع تنظیم می‌شود. لحظه‌ای صبر کنید تا دور موتور ثابت شود و همچنان پدال گاز را نگه دارید.
 ۸. پس از ظاهر شدن اطلاعات کنترل شتاب روی نمایشگر، ظرف چند ثانیه پدال ترمز را رها کنید تا خودرو شتاب بگیرد.
- تعویض دنده‌ها به صورت خودکار انجام می‌شود.
عملکرد کنترل شتاب تا زمانی که اطلاعات آن روی صفحه نمایشگر فعال باشد و پدال گاز رها نشود، برقرار خواهد بود.

استفاده مکرر در طول سفر

پس از هر بار استفاده از کنترل شتاب، لازم است مدت کوتاهی گیربکس خنک شود تا امکان استفاده مجدد فراهم شود. عملکرد سیستم متناسب با شرایط محیطی تنظیم خواهد شد.

پس از استفاده از کنترل شتاب

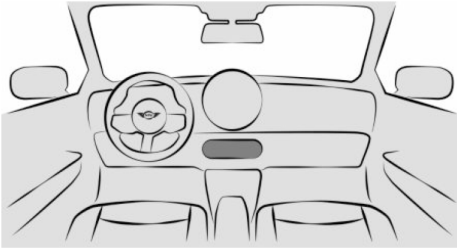
برای حفظ پایداری خودرو، کنترل پایداری دینامیکی (DSC) را هرچه سریع‌تر فعال نمایید.

محدودیت‌های سیستم

راننده باتجربه ممکن است در حالت غیر فعال بودن کنترل پایداری دینامیکی (DSC OFF) و بدون استفاده از کنترل شتاب، به شتاب بهتری دست یابد.

- صفحه نمایشگر.
- امکانات رفاهی اتاق.
- صدای MINI.
- جلوه‌های نورپردازی داخل اتاق.

نمای کلی



دکمه انتخاب حالت‌های MINI روی پنل کلیدها قرار داشته و با برچسب EXPERIENCE مشخص شده است.

نمایش

حالت انتخاب شده بسته به تجهیزات خودرو با رنگ‌ها و علامت‌های مشخص روی صفحه نمایشگر و در صورت وجود، نمایشگر هدآپ دیسپلی به نمایش درمی‌آید.

جزئیات مربوط به حالت‌های MINI

اطلاعات کلی

حالات MINI جهت تنظیم کنترل بهتر خودرو استفاده می‌شوند و به آن‌ها حالت‌های رانندگی نیز گفته می‌شود. بسته به امکانات خودرو، ممکن است حالت‌های رانندگی متفاوتی فعال شوند.

حالت Core Mode

حالت Core Mode یک حالت رانندگی با تمرکز بر تنظیمات راحتی و آسایش سرنشینان است.

حالت Go Kart Mode

حالت Go Kart Mode یک حالت رانندگی برای پاسخ‌دهی سریع و پویایی بیشتر خودرو است.



عبارت BOOST بر روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

شمارش معکوس را می‌توان مجدداً راه‌اندازی کرد؛ به عنوان مثال، اگر بلافاصله امکان استفاده از عملکرد وجود نداشته باشد.

برای راه‌اندازی مجدد شمارش معکوس، شیفتر سمت چپ پشت فرمان را دوباره کشیده و نگه دارید تا شمارش معکوس مجدداً راه‌اندازی شود.

توقف عملکرد

اگر شمارش معکوس به پایان برسد یا شتاب‌گیری صورت گیرد، این عملکرد به صورت خودکار متوقف می‌شود.

غیرفعال کردن عملکرد

شیفتر سمت راست پشت فرمان را کشیده و نگه دارید تا نشانگر BOOST ناپدید شود.

حالت‌های MINI

عملکرد

حالت‌های MINI برای تنظیم کنترل بهتر خودرو و شخصی‌سازی راحتی داخل اتاق طراحی شده‌اند. هریک از حالت‌ها جهت مطابقت خودرو با شرایط مختلف قابل انتخاب و استفاده‌اند.

اطلاعات کلی

بسته به تجهیزات خودرو، سیستم‌های زیر ممکن است تحت تأثیر قرار گیرند، از جمله:

- سیستم انتقال نیرو.
- سیستم فرمان.

انتخاب یک حالت

برای انتخاب حالت مورد نظر مراحل ذیل را دنبال کنید:



۱. دکمه MINI Modes را بر روی پنل کلیدها فشار دهید.

۲. با هر بار فشار کلید، یکی از حالت‌ها را انتخاب کنید.

پیکربندی حالت‌ها

برخی حالات را می‌توان به صورت جداگانه تنظیم کرد.

برای تنظیم حالت انتخابی:



۱. دکمه MINI Modes را روی پنل کلیدها فشار دهید.

۲. روی گزینه "Settings (تنظیمات)" ⚙️ در صفحه نمایشگر ضربه بزنید.

۳. تنظیمات موردنظر را انتخاب کنید.

تغییر حالت شروع حرکت

امکان تعیین برخی حالت‌ها به عنوان حالت شروع وجود دارد. حالت تعیین شده هنگام روشن شدن خودرو فعال می‌شود.



۱. دکمه MINI Modes را روی پنل کلیدها فشار دهید.

۲. روی گزینه "Settings (تنظیمات)" ⚙️ در صفحه نمایشگر ضربه بزنید.

۳. حالت شروع موردنظر را انتخاب کنید.

نمای حالت انتخابی

با فعال شدن هر حالت، نماها و اطلاعات خاصی روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

تنظیمات جداگانه، مثلاً برای دینامیک رانندگی، شاسی و سیستم محرکه، می‌توانند در صورت نیاز انجام شوند.

"SPORT PLUS": در بخش دینامیک رانندگی،

این تنظیم، کنترل پایداری دینامیکی را غیرفعال و در نتیجه پایداری رانندگی را محدود می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

- کنترل پایداری دینامیکی، به صفحه ۱۹۸ مراجعه کنید.

- تنظیم برای افزایش دینامیک رانندگی، به صفحه ۲۰۰ مراجعه کنید

حالت Green Mode (حالت اقتصادی)

Green Mode: این حالت رانندگی، تنظیمات بهینه‌سازی شده برای کاهش مصرف انرژی و نمایش پیش‌نگر را ارائه می‌دهد. برای مثال، نورپردازی داخلی نیز در این حالت کاهش می‌یابد.

جزئیات مربوط به MINI Experience

به جز حالت‌های MINI، حالت‌های MINI Experience نیز وجود دارند که هدف آن‌ها تنظیم کنترل رانندگی نیست، بلکه بیشتر سفارشی‌سازی جلوه‌های نوری داخل اتاق و فضای داخلی است.

- حالت Balance Mode:

این حالت رانندگی موجب ایجاد فضایی دلپذیر و تجربه رانندگی آرام می‌شود.

- حالت Personal Mode:

این حالت امکان تنظیمات شخصی‌سازی شده را فراهم می‌کند، به طور مثال می‌توان تصویر پس‌زمینه مخصوصی را برای صفحه نمایشگر انتخاب کرد.

- حالت Timeless Mode:

این حالت هنگام رانندگی با طراحی رترو (کلاسیک) MINI کاربرد دارد.

- حالت Vivid Mode:

این حالت تجربه شنیداری پویا و جلوه‌های نورپردازی محیطی اثرگذار را در اتاق خودرو ارائه می‌دهد.

نکات ایمنی

هشدار

خودرویی که ایمن نشده باشد، ممکن است حرکت کرده یا شروع به حرکت کند. این امر خطر حادثه، آسیب‌دیدگی و خسارت به اموال را در پی دارد. پیش از ترک خودرو، آن را به طور ایمن در برابر حرکت ناخواسته ایمن کنید.

نحوه ایمن کردن خودرو:

- ترمز پارک را فعال نمایید.
- در خودروهای دنده اتوماتیک: اطمینان حاصل کنید که اهرم تعویض دنده روی موقعیت P قرار دارد.
- در سراسیبی یا سربالایی: چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.
- برای ایمنی بیشتر در سربالایی یا سراسیبی، از مانع پشت چرخ استفاده نمایید.

هشدار

تنها گذاشتن کودکان یا حیوانات بدون مراقب در خودرو می‌تواند باعث حرکت خودرو شده و خود شخص یا سایرین را به خطر اندازد. این امر می‌تواند به دلایل زیر رخ دهد:

- قرار گرفتن خودرو در حالت آماده به کار.
 - آزاد شدن ترمز پارک.
 - باز و بسته کردن درب‌ها یا شیشه درب‌ها.
 - قرار دادن اهرم تعویض دنده در وضعیت N.
 - استفاده از تجهیزات و آپشن‌های داخل خودرو.
- خطر حادثه، آسیب و خسارت مالی وجود دارد. کودکان یا حیوانات را بدون مراقبت در خودرو تنها نگذارید. هنگام ترک خودرو، کلید را همراه خود ببرید و درب خودرو را قفل کنید.

برخی نماهای خاص را می‌توانید از طریق تنظیمات زیر غیرفعال نمایید:



۱. دکمه MINI Modes را روی پنل کلیدها فشار دهید.
۲. روی گزینه "Settings (تنظیمات)"  در صفحه نمایشگر ضربه بزنید.
۳. "Experience View (نمای حالت انتخابی)" را انتخاب نمایید.
۴. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

سیستم کمکی حرکت در شیب

عملکرد

در شیب‌ها، زمانی که اهرم تعویض دنده در موقعیت L، D، قرار دارد، این سیستم مانع حرکت خودرو به عقب یا R یا S جلو پس از قرارگیری اهرم تعویض دنده در حالت رانندگی نماید. در شروع حرکت کمک می‌شده و همین

نحوه عملکرد

یک موقعیت دنده را انتخاب نموده و پدال گاز را بفشارید تا خودرو به حرکت درآید. ترمز پارک به طور خودکار آزاد می‌شود. بسته به بار خودرو یا شرایط رانندگی، ممکن است خودرو کمی به عقب بلغزد. در صورت نیاز، عملکرد Auto Hold (نگهدارنده ترمز) را فعال کنید. اطلاعات بیشتر: Auto Hold (نگهدارنده ترمز)، به صفحه ۱۳۲ مراجعه فرمایید.

ترمز پارک

عملکرد

ترمز پارک برای جلوگیری از حرکت ناخواسته خودرو هنگام توقف استفاده می‌شود.

نمای کلی

دکمه ترمز پارک در خودرو



دکمه ترمز پارک (P) روی پدل کلیدها قرار دارد.



نحوه فعال‌سازی ترمز پارک

در حالت توقف خودرو

برای فعال کردن ترمز پارک، دکمه ترمز پارک (P) را روی پدل کلیدها فشار دهید. چراغ LED روی دکمه روشن می‌شود.

چراغ نشانگر قرمز رنگ روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود



ترمز پارک فعال شده و در صورت لزوم، قفل گیربکس نیز فعال می‌شود.

در حین حرکت

استفاده از ترمز پارک در حین حرکت نقش ترمز اضطراری را ایفا می‌کند.

برای ترمزگیری، دکمه ترمز پارک (P) را تا زمان مورد نیاز فشار داده و نگه دارید؛ خودرو تا زمانی که دکمه را نگه داشته‌اید به شدت ترمز می‌گیرد.

چراغ نشانگر قرمز رنگ روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود. یک هشدار صوتی، چراغ قرمز

و چراغ ترمزها فعال می‌گردند. پیام "Check

Control (سیستم را بررسی کنید)" نمایش داده می‌شود.



در حالتی که خودرو متوقف است، ترمز پارک و قفل گیربکس درگیر است.

فعال کردن خودکار ترمز پارک

در برخی شرایط، مثلاً توسط عملکرد Auto Hold ترمز پارک به طور خودکار فعال می‌شود.

همچنین می‌توانید سیستم را طوری تنظیم نمایید که هنگام خارج شدن از حالت آماده به حرکت، ترمز پارک به صورت خودکار فعال گردد.

برای این کار از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Drivetrain and chassis" (سیستم انتقال نیرو و شاسی) / "Apply" automatically (ترمز پارک خودکار)."

در وضعیت N، ترمز پارک به صورت خودکار فعال نمی‌شود.

آزاد کردن ترمز پارک

آزادسازی دستی ترمز پارک

برای آزاد کردن دستی ترمز پارک مراحل زیر را انجام دهید:

۱. خودرو را در وضعیت آماده حرکت قرار دهید.
۲. با فشار دادن پا روی پدل ترمز یا قرار داشتن اهرم



تعویض دنده در موقعیت P، دکمه ترمز پارک (P) را روی پدل کلیدها فشار دهید.

LED و چراغ نشانگر خاموش و ترمز پارک آزاد می‌شود. قفل گیربکس تا انتخاب دنده باقی می‌ماند.

آزاد کردن خودکار ترمز پارک

ترمز پارک هنگام حرکت خودرو به طور خودکار آزاد می‌شود. LED و چراغ نشانگر خاموش می‌شوند.



سیستم Auto Hold (نگهدارنده ترمز)

عملکرد

سیستم Auto Hold در هنگام توقف در شیب‌ها یا رانندگی در ترافیک، با به کارگیری خودکار ترمز، مانع از حرکت خودرو می‌شود و خودرو را در جای خود نگه می‌دارد. هنگامی که دنده درگیر است زمانی که خودرو متوقف می‌شود، قفل ترمز به طور خودکار فعال باقی می‌ماند.

اطلاعات کلی

ترمز پارک در شرایط زیر به طور خودکار توسط سیستم Auto Hold فعال می‌شود:

- هنگامی که وضعیت آماده به حرکت غیرفعال شود.
 - چنانچه درب راننده بیش از یک ثانیه باز باشد و طی این زمان هیچ‌یک از پدال‌ها فشار داده نشود.
 - اگر برای توقف کامل خودرو هنگام حرکت، از ترمز پارک استفاده شده باشد.
- در صورت قرار داشتن اهرم تعویض دنده در موقعیت N، عملکرد سیستم Auto Hold موقتاً غیرفعال می‌شود.

نکات ایمنی

⚠ هشدار

خودرویی که ایمن نشده باشد، ممکن است به طور ناخواسته حرکت کند و موجب تصادف، جراحت یا خسارت مالی شود.

پیش از ترک خودرو، آن را در برابر حرکت ناخواسته ایمن کنید:

- ترمز پارک را فعال نمایید.
- در خودرو مجهز به گیربکس اتوماتیک، مطمئن شوید اهرم تعویض دنده در وضعیت P قرار دارد.
- در سراسیمگی یا سربالایی، فرمان را به سمت جدول بچرخانید.
- همچنین در سراسیمگی یا سربالایی، خودرو را، مثلاً با مانع پشت چرخ ایمن کنید.

استفاده از ترمز پارک از طریق صفحه نمایشگر

ترمز پارک را می‌توان مستقیماً از طریق صفحه نمایشگر فعال یا غیرفعال کرد. همچنین اطلاعات بیشتر در خصوص عملکردها نمایش داده می‌شود.

۱. برای فعال کردن ترمز پارک روی صفحه نمایشگر از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving" settings (تنظیمات رانندگی) / "Drivetrain and chassis" (سیستم انتقال نیرو و شاسی) / "Apply" parking brake (اعمال ترمز پارک).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب نمایید.

بروز نقص

اگر ترمز پارک دچار عیب شود یا عمل نکند، حتماً قبل از پیاده شدن از خودرو، اقدام به ایمن‌سازی خودرو کنید پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) بر روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود. پس از پیاده شدن، خودرو را در برابر حرکت ناخواسته، برای مثال با قرار دادن مانع پشت چرخ محافظت کنید.

فعال کردن مجدد ترمز پارک پس از قطع برق

برای فعال کردن مجدد قابلیت ترمز پارک پس از قطع برق، لازم است ابتدا سیستم را مجدد راه‌اندازی کنید.

۱. حالت آماده به کار را فعال نمایید.

۲. دکمه ترمز پارک  را فشار دهید.
۳. پس از ۲ ثانیه، مجدداً دکمه ترمز پارک  را فشار دهید.

پس از این مرحله، تمام پیغام‌های مربوط به عملکرد ترمز پارک خاموش خواهند شد. شنیده شدن صداهای عملکردی در این مرحله طبیعی است.

روشن شدن چراغ قرمز، نشان‌دهنده فعال شدن مجدد ترمز پارک است.



فعال کردن سیستم Auto Hold از طریق پدال ترمز

جهت فعال کردن سیستم Auto Hold از طریق پدال ترمز خودرو باید در حالت آماده به حرکت باشد. به روش زیر عمل کنید:

۱. خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهید.
۲. پدال ترمز را تا حد احساس شروع مقاومت کمی فشار دهید، سپس آن را محکم‌تر فشار دهید.

همزمان با فعال شدن سیستم Auto Hold، چراغ نشانگر پارک به رنگ سبز درمی‌آید و پیام "Check Control (سیستم را بررسی کنید)" ظاهر می‌شود.



هنگام حرکت، وضعیت چراغ نشانگر پارک از سبز به خاکستری تغییر می‌کند که نشان می‌دهد سیستم Auto Hold فعال است.



نگه داشتن خودرو توسط سیستم Auto Hold

اگر سیستم Auto Hold فعال و درب راننده بسته باشد، خودرو پس از توقف، به طور ایمن توسط سیستم نگه داشته می‌شود تا از حرکت ناخواسته جلوگیری گردد.

به محض نگه داشتن خودرو توسط سیستم Auto Hold، چراغ نشانگر پارک به رنگ سبز درمی‌آید.



فعال شدن خودکار ترمز پارک

زمانی که حالت آماده به حرکت غیرفعال شود، در صورتی که خودرو توسط سیستم Auto Hold نگه داشته شده یا راننده خودرو را ترک کند، ترمز پارک به طور خودکار فعال می‌شود.

چراغ نشانگر پارک از سبز به قرمز تغییر می‌کند.



چنانچه حالت آماده به حرکت در هنگام حرکت آزاد (حرکت خودرو بدون استفاده از پدال گاز) غیرفعال شود، این عملکرد خودکار اجرا نمی‌شود و سیستم Auto Hold موقتاً غیرفعال خواهد شد.

هشدار



تنها گذاشتن کودکان یا حیوانات در خودرو ممکن است سبب حرکت ناخواسته خودرو و ایجاد خطر برای خود و سایرین شود؛ این امر می‌تواند به دلایل زیر رخ دهد:

- فعال کردن وضعیت آماده به کار.
- آزاد کردن ترمز پارک.
- باز و بسته کردن درب‌ها یا شیشه درب‌ها.
- قراردادن اهرم تعویض دنده در موقعیت N.
- استفاده از تجهیزات خودرو.

خطر وقوع تصادف، آسیب یا خسارت وجود دارد. کودکان یا حیوان را هیچ‌گاه بدون مراقب در خودرو رها نکنید. هنگام ترک خودرو، کلید خودرو را با خود برداشته و درب‌ها را قفل نمایید.

فعال کردن Auto Hold (نگهدارنده ترمز)

فعال کردن از طریق صفحه نمایشگر

برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم Auto Hold از طریق صفحه نمایشگر خودرو باید در حالت توقف کامل باشد. برای فعال کردن سیستم Auto Hold از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu (منوی برنامه‌ها)" / "Vehicle (خودرو)" / "Driving settings (تنظیمات رانندگی)" / "Drivetrain and chassis (سیستم انتقال نیرو و شاسی)" / "Auto Hold (سیستم Auto Hold)".

در صورت فعال‌سازی، چراغ نشانگر پارک به رنگ سبز روشن می‌شود.



هنگام حرکت، چراغ نشانگر از سبز به خاکستری تغییر وضعیت می‌دهد و نشان‌دهنده فعال بودن سیستم Auto Hold است.



حرکت کردن خودرو

پدال گاز را فشار دهید تا خودرو شروع به حرکت کند. ترمز به طور خودکار آزاد می‌شود و چراغ نشانگر ترمز پارک خاموش می‌گردد. با توجه به بار خودرو، ممکن است هنگام شروع حرکت، خودرو کمی به عقب برگردد. در صورت نیاز برای جلوگیری از عقب رفتن خودرو هنگام شروع حرکت، از ترمز پارک استفاده کنید.

غیرفعال کردن سیستم Auto Hold

از طریق صفحه نمایشگر

برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم Auto Hold از طریق صفحه نمایشگر از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
 Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Drivetrain and chassis" (سیستم انتقال نیرو و شاسی) / "Auto Hold" (سیستم Auto Hold).

- چراغ نشانگر خاموش می‌شود.
 - سیستم Auto Hold غیرفعال می‌شود.
- اگر خودرو در حالت توقف توسط سیستم Auto Hold نگه داشته شده است، هنگام غیرفعال کردن سیستم، باید همزمان پدال ترمز را نیز فشار دهید.

غیرفعال کردن از طریق پدال ترمز

برای غیرفعال کردن سیستم Auto Hold با استفاده از پدال ترمز، خودرو باید در حالت توقف کامل باشد:
 ۱. پدال ترمز را تا زمانی که مقاومت اندکی حس شود، فشار دهید.

۲. سپس پدال ترمز را محکم‌تر فشار دهید.
 چراغ نشانگر ترمز پارک خاموش می‌شود و پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود.
 سیستم Auto Hold غیرفعال می‌شود.

نمایشگرها

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

- بازه انتخاب شده برای نمایش اطلاعات.
-  متوسط مصرف سوخت براساس بازه تعیین شده.
-  زمان سفر براساس بازه تعیین شده.
-  مسافت طی شده بر اساس بازه تعیین شده.
-  مسافت طی شده در حالت حرکت آزاد (Coasting).

مصرف سوخت لحظه‌ای

نمایشگر مصرف لحظه‌ای امکان بررسی میزان مصرف سوخت و کمک به رانندگی اقتصادی و سازگار با محیط زیست را فراهم می‌کند.

متوسط مصرف سوخت

متوسط مصرف سوخت بسته به بازه تعیین شده برای اطلاعات سفر نمایش داده می‌شود.

تنظیم نمایش اطلاعات سفر

برای تغییر بازه نمایش داده‌های سفر:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Trip data" (اطلاعات سفر).
۲. دکمه مربوط به بازه را لمس کنید
۳. یکی از تنظیمات زیر را انتخاب کنید:
 - For this trip (پس از هر سفر): مقادیر تقریباً چهار ساعت پس از توقف کامل خودرو به‌صورت خودکار ریست می‌شوند.
 - Since refuel (پس از سوخت‌گیری): مقادیر پس از سوخت‌گیری کامل، به‌صورت خودکار ریست می‌شوند.

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

اطلاعات سفر

عملکرد

نمایشگر اطلاعات سفر، اطلاعات مختلفی درباره سفر مانند مصرف سوخت متوسط یا مسافت طی شده را ارائه می‌دهد. مقادیر بسته به بازه انتخابی نمایش داده شده و می‌توان آن‌ها را ریست کرد.

مشاهده اطلاعات سفر

می‌توان از صفحه نشانگر برای مشاهده اطلاعات سفر استفاده کرد. راه‌های زیادی برای مشاهده اطلاعات سفر وجود دارد:

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Trip data" (اطلاعات سفر).
- لمس گیج مقدار مسافت قابل پیمایش روی صفحه نمایشگر.
- لمس گیج کیلومترشمار روی صفحه نمایشگر.

اطلاعات بیشتر:

سرعت‌سنج، به صفحه ۱۴۳ مراجعه کنید

نمایش

اطلاعات سفر زیر نمایش داده می‌شوند:

نکات ایمنی

هشدار

هنگام باز و بسته شدن صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی، امکان گیر کردن اعضای بدن و خطر آسیب دیدگی وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که مانعی در محدوده حرکت صفحه نمایشگر در هنگام باز و بسته شدن نباشد.

نکته

نمایشگر هدآپ دیسپلی از قطعات حساسی تشکیل شده که به راحتی ممکن است خراش بردارد یا آسیب ببیند. خطر آسیب به خودرو وجود دارد. از قرار دادن هرگونه شیء روی نمایشگر هدآپ دیسپلی، اتصال وسایل به قطعات سیستم یا وارد کردن اجسام به آن خودداری کنید. قطعات متحرک را به صورت دستی جابه‌جا نکنید.

نمای کلی



نمایشگر هدآپ دیسپلی روشن است.

اطلاعات قابل نمایش

ممکن است اطلاعات زیر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده شود:

- سرعت.
- دستورالعمل‌های مسیریابی.
- پیغام‌های Check Control (سیستم را بررسی کنید).
- چراغ نشانگر موقعیت اهرم تعویض دنده.

- "Since factory" (از زمان تحویل کارخانه): مقادیر از زمان تحویل کارخانه نمایش داده می‌شوند.
- "Since individual" (به صورت دستی): مقادیر از آخرین ریست دستی نمایش داده می‌شوند. این مقادیر را می‌توان در هر زمانی ریست کرد.

تنظیم دستی مقادیر میانگین

می‌توان مقادیر میانگین اطلاعات سفر را به صورت دستی ریست کرد. در این حالت بازه به صورت دستی فعال شده و مقادیر میانگین به حالت "since individ" (به صورت دستی) ریست می‌شوند. از طریق صفحه نمایشگر:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Trip information" (اطلاعات سفر).
۲. دکمه ریست کردن اطلاعات سفر را فشار دهید.

نمایشگر هدآپ دیسپلی

عملکرد

نمایشگر هدآپ دیسپلی، اطلاعات مهمی برای مثال سرعت خودرو را در میدان دید راننده نمایش می‌دهد. این اطلاعات بدون نیاز به نگاه کردن به پایین و منحرف شدن دید از مسیر، قابل خواندن است. می‌توان در صورت نیاز، نمایشگر هدآپ دیسپلی را تنظیم کرد؛ به عنوان نمونه، میزان روشنایی آن قابل تغییر است.

اطلاعات کلی

برای تمیز کردن نمایشگر هدآپ دیسپلی، دستورالعمل‌های فصل مراقبت از خودرو را دنبال کنید. اطلاعات بیشتر: مراقبت از قطعات خاص، به صفحه ۳۴۹ مراجعه کنید.

سیستم کنترل (Check Control)

عملکرد

سیستم کنترل (Check Control) عملکردهای خودرو را بررسی کرده و وجود خطا یا نقص در سیستم‌های تحت بررسی را اطلاع می‌دهد.

پیغام سیستم کنترل (Check Control) به صورت ترکیب متن با چراغ نشانگر یا هشدار در صفحه نمایشگر و صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی (در صورت فعال بودن) ظاهر می‌شود. همچنین ممکن است هشدار صوتی پخش شود. برخی پیغام‌های سیستم کنترل پس از حدود ۲۰ ثانیه به‌طور خودکار پنهان می‌شوند، ولی ذخیره می‌گردند. پیغام‌های ذخیره شده را می‌توان در صفحه نمایشگر دید. پیغام اضطراری سیستم کنترل به‌طور دائم نمایش داده می‌شوند اما ممکن است موقتاً پنهان باشند.

پنهان کردن پیغام سیستم کنترل

(Check Control)

پیغام‌های دائم سیستم کنترل را می‌توان به‌طور موقت پنهان کرد. این پیغام‌ها پس از حدود ۸ ثانیه دوباره به‌طور خودکار نمایش داده می‌شوند. ✕ این نماد کنار پیغام نشان می‌دهد که پیغام قابل پنهان‌سازی است.

نمایش پیغام‌های ذخیره شده سیستم کنترل

(Check Control)

پیغام‌های ذخیره شده و اطلاعات تکمیلی مانند علت مشکل یا اقدام مورد نیاز را می‌توان از طریق پیغام سیستم کنترل مشاهده نمود.

- بسته به تجهیزات خودرو: عملکرد تقویت حالت اسپرت.
 - لیست‌ها و پیام‌ها.
 - سیستم‌های کمک راننده.
- برخی از این اطلاعات فقط در صورت نیاز و به‌طور خلاصه نمایش داده می‌شوند.

روشن و خاموش کردن هدآپ دیسپلی

هنگام روشن کردن، صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی بیرون می‌آید. هنگام خاموش کردن، صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی جمع می‌شود. برای روشن یا خاموش کردن صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی، مسیر زیر را طی کنید: "Apps" menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Displays" (نمایشگرها) / "Head-up display" (صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی) / "Head-up display" (صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی).

تنظیمات

برای صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی می‌توان تنظیمات جداگانه‌ای مانند ارتفاع، میزان روشنایی یا نوع نمایش تصویر وارد کرد. امکان تنظیم نمایش‌های خاص، مثلاً برای اطلاعات سیستم کمکی راننده، نیز وجود دارد.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Displays" (نمایشگرها) / "Head-up display" (صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

بسته به نوع تجهیزات خودرو، ارتفاع صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی با استفاده از عملکرد حافظه قابل ذخیره‌سازی است.

میزان وضوح نمایشگر

وضوح صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی تحت تأثیر عوامل زیر قرار دارد:

- موقعیت صندلی.
- گرد و خاک یا کثیفی روی صفحه نمایشگر.
- عینک آفتابی با فیلتر پلاریزاسیون خاص.
- جاده خیس.
- شرایط نامطلوب نوری.

چراغ‌های قرمز

یادآوری بسته نبودن کمربند ایمنی

به معنی آن است که کمربند ایمنی صندلی راننده بسته نیست.



اطلاعات بیشتر:

یادآوری بسته نبودن کمربند ایمنی، به صفحه ۱۰۳ مراجعه کنید

سیستم کیسه هوا

روشن شدن کوتاه‌مدت چراغ نشان می‌دهد که کل سیستم کیسه هوا و جمع کننده کمربند ایمنی هنگام فعال بودن وضعیت آماده به حرکت در حال کار هستند.



روشن نشدن یا روشن ماندن مداوم چراغ نشان می‌دهد که سیستم کیسه هوا یا جمع کننده کمربند ممکن است فعال نباشند. خودرو باید فوراً توسط نمایندگی مجاز بررسی شود.

اطلاعات بیشتر:

کیسه هوا، به صفحه ۱۶۶ مراجعه کنید.

ترمز پارک

به معنی آن است که ترمز پارک فعال است.



اطلاعات بیشتر:

ترمز پارک، به صفحه ۱۳۰ مراجعه کنید

سیستم ترمز

به معنی آن است که لنت‌های ترمز فرسوده‌اند یا مشکل دیگری در سیستم ترمز وجود دارد.



به معنی آن است که سیستم کمکی ترمز ممکن است فعال نباشد و برای ترمزگیری فشار بیشتری بر پدال نیاز باشد.



خودرو باید فوراً توسط مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه تخصصی بررسی شود.

بسته به پیغام سیستم کنترل می‌توان اطلاعات مورد نیاز را انتخاب نمود را انتخاب کرد.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle status" (وضعیت خودرو) / "Check Control" (سیستم را بررسی کنید)."

۲. پیغام متنی مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش

پیغام سیستم کنترل (Check Control) شامل متن و یک نماد است. با ضربه روی متن، دستورالعمل‌های اضافی نمایش داده می‌شود.

اگر چند خطا به‌طور همزمان وجود داشته باشد، پیغام‌ها به ترتیب نمایش داده می‌شوند.

برخی پیغام‌ها که هنگام رانندگی نمایش داده شده‌اند، پس از غیرفعال شدن وضعیت آماده به حرکت دوباره نمایش داده می‌شوند.

نمادهای کنار نوار منو نشان می‌دهد که پیغام کنترل سیستم (Check Control) فعال است یا ذخیره شده است.



چراغ‌های نشانگر و هشدار

عملکرد

چراغ‌های نشانگر، وضعیت عملکرد برخی سیستم‌های خودرو را یا وجود نقص در سیستم‌های بررسی شده را نشان می‌دهند.

چراغ‌ها می‌توانند به شکل‌ها و رنگ‌های مختلف روشن شوند. برخی چراغ‌ها هنگام روشن شدن وضعیت آماده به حرکت برای بررسی عملکرد درست به‌طور موقت روشن می‌شوند.

چراغ هشدار چشمک می‌زند و صدای هشدار پخش می‌شود: خطر برخورد قریب‌الوقوع با خودروی عبوری از سمت راست تشخیص داده شده است. فوراً ترمز اضطراری انجام دهید یا غریبک فرمان را بچرخانید.

اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار در تقاطع‌ها، به صفحه ۱۷۹ مراجعه کنید
هشدار برخورد در تقاطع - خودروی شناسایی شده از سمت چپ

چراغ هشدار روشن می‌شود: خطر برخورد با خودروی عبوری از سمت چپ شناسایی شده است. نیاز به هشپاری بیشتری است.



چراغ هشدار چشمک می‌زند و صدای هشدار پخش می‌شود: خطر برخورد قریب‌الوقوع با خودروی عبوری از سمت چپ تشخیص داده شده است. فوراً ترمز اضطراری انجام دهید یا غریبک فرمان را بچرخانید.

اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار در تقاطع‌ها، به صفحه ۱۷۹ مراجعه کنید

کنترل فاصله

چراغ هشدار چشمک می‌زند و هشدار صوتی پخش می‌شود: فوراً ترمز اضطراری انجام دهید یا غریبک فرمان را بچرخانید.



اطلاعات بیشتر:

کنترل فاصله، به صفحه ۲۰۹ مراجعه کنید

حالت کمک راندگی

چراغ هشدار چشمک می‌زند و هشدار صوتی پخش می‌شود: سیستم غیرفعال شده یا به‌زودی خواهد شد.



اطلاعات بیشتر:

حالت راندگی کمکی، به صفحه ۲۱۵ مراجعه کنید.

خطر برخورد

در صورتی که خطر برخورد قریب‌الوقوع وجود داشته باشد، چراغ هشدار روشن می‌شود یا همراه با صدای هشدار چشمک می‌زند.



اطلاعات بیشتر:

سیستم کاهش خطر برخورد از جلو با مداخله ترمز، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید

هشدار وجود عابر پیاده

چراغ هشدار روشن می‌شود: خطر برخورد با یک فرد، مانند عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار وجود دارد. نیاز به هشپاری بیشتری است.



چراغ هشدار چشمک می‌زند و صدای هشدار پخش می‌شود: خطر برخورد قریب‌الوقوع با یک فرد، مانند عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار تشخیص داده شده است. فوراً ترمز اضطراری انجام دهید یا غریبک فرمان را بچرخانید.

اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار عابر پیاده، به صفحه ۱۷۸ مراجعه کنید

هشدار برخورد از جلو

چراغ هشدار روشن می‌شود: خطر برخورد، مثلاً با خودروی شناسایی شده. نیاز به هشپاری بیشتری است.



چراغ هشدار چشمک می‌زند و صدای هشدار پخش می‌شود: خطر برخورد قریب‌الوقوع با خودروی شناسایی شده. فوراً ترمز اضطراری انجام دهید یا غریبک فرمان را بچرخانید.

اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار برخورد با عقب خودروی جلویی، به صفحه ۱۷۵ مراجعه کنید

هشدار برخورد در تقاطع - خودروی شناسایی شده از سمت راست

چراغ هشدار روشن می‌شود: خطر برخورد با خودروی عبوری از سمت راست شناسایی شده است. نیاز به هشپاری بیشتر است.



حالت کمک راندگی: دست‌ها روی غربلیک فرمان نیست

چراغ هشدار روشن می‌شود و هشدار صوتی پخش می‌شود:



دست‌ها روی غربلیک فرمان نیست. قطع سیستم قریب‌الوقوع است.

سیستم در صورت امکان سرعت را کاهش می‌دهد تا خودرو را متوقف کند.

ممکن است سیستم هیچ حرکت پشتیبان را برای غربلیک فرمان را اجرا نکند.

بلافاصله فرمان را با دستان خود بگیرید.

اطلاعات بیشتر:

حالت راندگی کمکی، به صفحه ۲۱۵ مراجعه کنید.

چراغ‌های زرد

سیستم ترمز ضد قفل

ممکن است سیستم فعال نباشد. سیستم ترمز ضد قفل در دسترس نیست.



ممکن است توانایی فرمان‌پذیری در هنگام ترمزگیری کامل کاهش یابد.



خودرو باید فوراً توسط مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه تخصصی بررسی شود.

اطلاعات بیشتر:

سیستم ترمز ضد قفل، به صفحه ۱۹۸ مراجعه کنید.

حالت کمک راندگی

چراغ هشدار روشن و هشدار صوتی پخش می‌شود: قطع سیستم قریب‌الوقوع است.



چراغ هشدار چشمک می‌زند: خودرو از مرز خطوط جاده عبور شده است.

اطلاعات بیشتر:

حالت راندگی کمکی، به صفحه ۲۱۵ مراجعه کنید.

حالت کمک راندگی: دست‌ها روی غربلیک فرمان نیست

آیکون غربلیک فرمان به رنگ زرد روشن می‌شود: غربلیک فرمان را با دستان خود نگه دارید. سیستم همچنان فعال است.



دستان خود را روی غربلیک فرمان قرار دهید.

اطلاعات بیشتر:

حالت راندگی کمکی، به صفحه ۲۱۵ مراجعه کنید.

سیستم کنترل پایداری پویا

چراغ چشمک می‌زند: سیستم کنترل پایداری پویا در حال تنظیم نیروی محرکه و ترمز است.



خودرو پایدار شده است. سرعت خودرو را کاهش داده و مطابق شرایط جاده، راندگی خود را تنظیم کنید.

چراغ هشدار روشن می‌شود: سیستم کنترل پایداری پویا دچار نقص شده یا در حال راه‌اندازی است. پایداری راندگی محدود یا متوقف شده است.

اگر چراغ به‌طور مداوم روشن می‌ماند، خودرو باید فوراً توسط مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه تخصصی بررسی کنید.

اطلاعات بیشتر:

سیستم کنترل پایداری پویا، به صفحه ۱۹۸ مراجعه کنید.

سیستم کنترل پایداری پویا غیرفعال شده یا پویایی راندگی

افزایش یافته فعال شده

سیستم کنترل پایداری پویا غیرفعال است یا پویایی راندگی افزایش یافته فعال است.



اطلاعات بیشتر:

- سیستم کنترل پایداری پویا، به صفحه ۱۹۸ مراجعه کنید.

- تنظیم برای افزایش پویایی راندگی، به صفحه ۲۰۰ مراجعه کنید.

سیستم فرمان‌پذیری

ممکن است سیستم فرمان‌پذیری فعال نباشد. خودرو باید توسط مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه تخصصی بررسی شود.



انتشار گازهای آلاینده

چراغ هشدار روشن می‌شود: کیفیت گاز آلاینده خروجی مثلاً به دلیل بسته نشدن صحیح درپوش باک کاهش یافته است. خودرو را در اولین فرصت بررسی کنید



چراغ هشدار در شرایط خاص چشمک می‌زند: این حالت نشان‌دهنده وجود نقص احتراق در موتور است. سرعت خودرو را کم کرده و سریع‌تر خودرو را بررسی کنید؛ در غیر این صورت، احتراق ناقص می‌تواند در مدت کوتاهی باعث آسیب جدی به قطعات کنترل انتشار گاز، به ویژه مبدل کاتالیزوری شود.

اطلاعات بیشتر:

سوکت عیب‌یابی OBD، به صفحه ۳۳۱ مراجعه کنید

چراغ‌های سبز

چراغ راهنما

چراغ راهنما روشن است. اگر چراغ راهنما با سرعت غیرعادی چشمک می‌زند، این نشان می‌دهد که لامپ چراغ راهنما سوخته است.



اطلاعات بیشتر:

چراغ راهنما، به صفحه ۱۵۲ مراجعه کنید.

سیستم کمکی شروع حرکت (Drive-off support)

سیستم کمکی شروع حرکت فعال است.



اطلاعات بیشتر:

سیستم کمکی شروع حرکت، به صفحه ۲۰۱ مراجعه کنید.

چراغ هشدار فشار باد لاستیک

چراغ هشدار روشن می‌شود: چراغ هشدار فشار باد لاستیک نشان می‌دهد که یکی از لاستیک‌ها پنچر شده یا فشار آن کاهش یافته است.



سرعت را کم کنید و با احتیاط توقف کنید. از ترمزهای ناگهانی و چرخش ناگهانی فرمان خودداری کنید.

اطلاعات بیشتر:

سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۱۲ مراجعه کنید.

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک

چراغ هشدار روشن می‌شود: سیستم تشخیص فشار باد لاستیک نشان می‌دهد که یکی از لاستیک‌ها پنچر شده یا فشار باد کاهش یافته



است. مطابق پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) اقدام کنید.

چراغ هشدار چشمک می‌زند و سپس به‌طور ثابت روشن می‌ماند: لاستیک پنچر شده است یا کاهش فشار باد لاستیک قابل تشخیص نیست.

خطای ناشی از سیستم‌ها یا دستگاه‌هایی با همان فرکانس رادیویی: پس از خروج از محدوده تداخل، سیستم به‌صورت خودکار دوباره فعال می‌شود.

در موارد لاستیک دارای تأییدیه خاص: سیستم موفق به تکمیل راه‌اندازی نشده است. دوباره راه‌اندازی کنید.

چرخ بدون تجهیزات الکترونیکی داخلی: در صورت نیاز، توسط مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه تخصصی بررسی شود.

نقص: خودرو باید توسط مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه تخصصی بررسی شود.

اطلاعات بیشتر:

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۰۵ مراجعه کنید.

چراغ پارک

چراغ‌های پارک روشن هستند.



اطلاعات بیشتر:

چراغ‌های پارک (چراغ موقعیت)، چراغ‌های نورپایین و چراغ پارک کناری، به صفحه ۱۵۶ مراجعه کنید

چراغ‌های نورپایین

چراغ‌های نورپایین روشن هستند.



اطلاعات بیشتر:

چراغ‌های پارک، چراغ‌های نورپایین و چراغ پارک کناری، به صفحه ۱۵۶ مراجعه کنید

چراغ نوربالای خودکار

چراغ‌های نور پایین روشن هستند و چراغ نور بالای خودکار فعال است.



بسته به شرایط ترافیک چراغ‌های نور بالا به صورت خودکار روشن و خاموش می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

سیستم نور بالای خودکار، به صفحه ۱۵۳ مراجعه کنید.

سیستم Auto Hold (نگهدارنده ترمز)

پس از توقف، خودرو به طور خودکار در برابر حرکت ناخواسته ایمن می‌شود و چراغ نشانگر سبز می‌شود.



اطلاعات بیشتر:

Auto Hold (نگهدارنده ترمز)، به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید.

هشدار خروج از مسیر رانندگی

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار:

چراغ هشدار چشمک می‌زند: سیستم به طور فعال هشدار می‌دهد. در صورت نیاز، سیستم،



کنترل فرمان را انجام می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

هشدار خروج از مسیر، به صفحه ۱۸۳ مراجعه کنید.

سیستم کروز کنترل

سیستم فعال است.

اطلاعات بیشتر:



کروز کنترل، به صفحه ۲۰۶ مراجعه کنید.

کنترل فاصله

چراغ نشانگر روشن می‌شود: خودرویی در جلوی شما شناسایی شده است.



چراغ نشانگر خاموش می‌شود: خودرویی در جلوی خودرو شناسایی نشده است.

چراغ نشانگر چشمک می‌زند: خودروی جلویی حرکت کرده است.

اطلاعات بیشتر:

کنترل فاصله، به صفحه ۲۰۹ مراجعه کنید.

سیستم کمکی محدودیت سرعت

می‌توان با دکمه SET محدودیت سرعت شناسایی شده را اعمال کرد. به محض اعمال شدن، علامت سبز ظاهر می‌شود.



اطلاعات بیشتر:

سیستم کمکی محدودیت سرعت، به صفحه ۲۱۹ مراجعه کنید.

حالت کمک رانندگی

سیستم به راننده در حفظ خودرو در مسیر کمک می‌کند.



اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، به صفحه ۲۱۵ مراجعه کنید.

چراغ‌های آبی

چراغ‌های نور بالا

چراغ‌های نور بالا روشن هستند.

اطلاعات بیشتر:



چراغ نور بالا، به صفحه ۱۵۲ مراجعه کنید.

چراغ‌های سفید

کنترل کروز تطبیقی

هیچ کنترل فاصله‌ای انجام نمی‌شود زیرا پدال گاز در حال فشرده شدن است.



اطلاعات بیشتر:

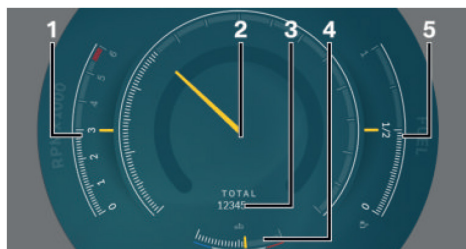
کنترل فاصله، به صفحه ۲۰۹ مراجعه کنید.

صفحه نشانگرها

عملکرد

سرعت‌سنج اطلاعات رانندگی دقیقی را در کنار سرعت، مانند مسافت پیموده شده، ارائه می‌دهد.

نمای کلی



- 1 دورسنج (تاخومتر) ۱۴۴
- نشانگر توان (Power) ۱۴۴
- 2 سرعت خودرو
- 3 کیلومترشمار ۱۳۵
- 4 دمای موتور ۱۴۵
- 5 نشانگر سوخت ۱۴۸

نمایش صفحه نشانگرها

برای نمایش صفحه نشانگر، روی مقدار سرعت در بالای صفحه نمایشگر ضربه بزنید.

سیستم کمکی نور بالای خودکار

چراغ‌های نور بالا توسط سیستم کمکی نور بالای خودکار روشن شده‌اند.



اطلاعات بیشتر:

سیستم نور بالای خودکار، به صفحه ۱۵۳ مراجعه کنید.

چراغ‌های خاکستری

یادآور بسته نبودن کمربند ایمنی

کمربند ایمنی سرنشین جلو یا هر صندلی دیگر داخل خودرو بسته نشده است.



اطلاعات بیشتر:

کمربند ایمنی، به صفحه ۱۰۲ مراجعه کنید.

کنترل فاصله

چراغ نشانگر چشمک می‌زند: شرایط لازم برای فعال کردن سیستم فراهم نشده است. سیستم غیرفعال شده اما تا لحظه‌ای که شما کنترل را با فشردن پدال ترمز یا پدال گاز به دست بگیرید، می‌کند.



اطلاعات بیشتر:

کنترل فاصله، به صفحه ۲۰۹ مراجعه کنید.

Auto Hold (نگهدارنده ترمز) در حالت آماده به کار

هنگام رانندگی، چراغ نشانگر روشن می‌شود که نشان می‌دهد Auto Hold آماده است.



اطلاعات بیشتر:

Auto Hold (نگهدارنده ترمز)، به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید.

حالت کمک رانندگی

سیستم در حالت آماده به کار است و حرکات غربیلک فرمان را کنترل نمی‌کند. سیستم زمانی که تمام شرایط لازم فراهم باشد، به‌طور خودکار فعال می‌شود.



اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، به صفحه ۲۱۵ مراجعه کنید.

نشانگر توان (Power)

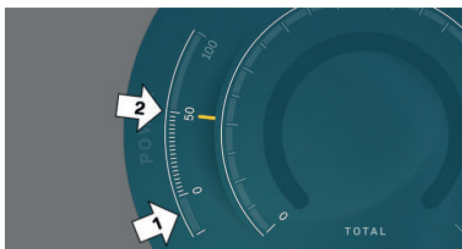
عملکرد

نشانگر توان، درصد توان مصرفی سیستم انتقال نیرو را در لحظه نشان می‌دهد.

فعال/غیرفعال کردن نشانگر توان

بسته به حالت رانندگی انتخاب شده، نمایش نشانگر توان یا دورسنج فعال می‌شود.

نمایش



عقربه نزدیک به فلش 1: نشانگر بازیابی توان برای مثال هنگام کاهش سرعت.
عقربه نزدیک به فلش 2: توان حرکت در مقیاس درصد.

کاهش توان

توان قابل دسترس موتور ممکن است به دلیل برخی عوامل کاهش یابد. نشانگر توان به صورت خودکار بر این اساس تنظیم می‌شود.

همچنین آیکون‌های موجود در نشانگر توان و دورسنج کاهش توان را نمایش می‌دهند.

آیکون معنی



آیکون آبی: سیستم انتقال نیروی سرد.
آیکون سفید: افزایش دمای سیستم انتقال نیرو، برای مثال به دلیل رانندگی طولانی‌مدت یا فشار توان بالا در مسیرهای کوهستانی.



بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار: محدودیت توان خودرو توسط MINI Digital Key تعیین می‌شود.



محدودیت‌های عملکرد مرتبط با سیستم.
در موارد لازم، پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) "نیز نمایش داده می‌شود.

دورسنج (تاخومتر)

اطلاعات کلی

همواره از رسیدن عقربه دور موتور به محدوده هشدار قرمز اجتناب کنید. در این محدوده، میزان سوخت‌رسانی به‌طور خودکار کاهش می‌یابد تا از موتور محافظت شود.

فعال / غیرفعال کردن دورسنج

نمایش دورسنج یا نشانگر توان بسته به حالت رانندگی انتخاب شده فعال می‌شود.

کاهش محدوده دور موتور

محدوده قابل دسترس دور موتور ممکن است به دلیل برخی عوامل مانند سرد بودن سیستم انتقال نیرو کاهش یابد. نمایش دورسنج بر اساس محدوده دور موتور در دسترس، به‌طور خودکار تنظیم می‌شود.

- در دمای عملکرد نرمال، عقربه در وسط یا سمت چپ مقیاس دما نمایش داده می‌شود.
- اگر موتور داغ باشد، عقربه وارد محدوده قرمز شده و پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نیز نمایش داده می‌شود.

چراغ نشانگر

چراغ نشانگر قرمز روشن می‌شود.



فهرست‌های انتخاب

عملکرد

- صفحه نمایشگر یا نمایشگر هدآپ دیسپلی فهرست‌هایی از برخی عملکردها که می‌توان در صورت نیاز اجرا کرد را ارائه می‌دهد، مانند:
- منبع سرگرمی.
 - منبع صوتی فعلی.
 - فهرست تماس‌های اخیر.
 - فهرست میانبرها.
- در صورت نیاز، منوی مربوطه باز می‌شود.

نمایش و استفاده از فهرست

با استفاده از کلیدهای کنترلی روی فرمان می‌توان فهرست‌های انتخاب را نمایش داده و کنترل کرد.

وضعیت آماده به کار و آماده به حرکت

اگر عبارت OFF روی صفحه نمایشگر ظاهر شود، حالت آماده به حرکت غیرفعال و حالت آماده به کار فعال است.

OFF

اگر عبارت READY روی صفحه نمایشگر ظاهر شود، سیستم روشن/ خاموش خودکار موتور (Auto Start/ Stop function) آماده است تا به صورت خودکار موتور را روشن کند.

READY

اطلاعات بیشتر:

- وضعیت عملکرد خودرو، به صفحه ۴۱ مراجعه کنید.
- عملکرد Start/Stop خودکار، به صفحه ۱۱۹ مراجعه کنید.

دمای موتور

عملکرد

دمای موتور روی صفحه نشانگرها نمایش داده می‌شود. اطلاعات بیشتر:

- صفحه نشانگرها، به صفحه ۱۴۳ مراجعه کنید.
- مایع خنک‌کننده، به صفحه ۳۲۷ مراجعه کنید.

نمایش



- اگر موتور سرد باشد، عقربه در محدوده آبی و نزدیک به انتهای چپ نمایشگر قرار می‌گیرد. با دور موتور و سرعت معمول رانندگی کنید.



نمونه: تغییر منبع سرگرمی

۱. برای انتخاب منبع سرگرمی، دکمه منبع سرگرمی را در سمت راست فرمان فشار دهید.
۲. برای انتخاب منبع، کلید مدور را بچرخانید.
۳. برای تأیید منبع سرگرمی انتخاب شده، کلید مدور را فشار دهید.



نمونه: انتخاب ایستگاه رادیویی

۱. برای انتخاب ایستگاه رادیویی، دکمه منبع سرگرمی را در سمت راست فرمان فشار دهید.
۲. برای رفتن به فهرست ایستگاه‌های رادیویی، کلید مدور را به سمت راست کج کنید.
۳. کلید مدور را بچرخانید تا ایستگاه مورد نظر انتخاب شود.
۴. برای تأیید ایستگاه انتخاب شده، کلید مدور را فشار دهید.



نشانه‌گر تعویض موقعیت دنده

عملکرد

نشانه‌گر تعویض موقعیت دنده، دنده‌ای را پیشنهاد می‌دهد که بیشترین تناسب را با شرایط کنونی رانندگی دارد. استفاده از دنده مناسب، سبک رانندگی کارآمدتری را فراهم می‌کند.

اطلاعات کلی

نشانه‌گر تعویض موقعیت دنده در حالت دستی M، بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، فعال است.

عملکرد

آیکون

تغییر منبع سرگرمی
با فشار مجدد دکمه، فهرست نمایش داده شده بسته می‌شود.



نمایش فهرست آخرین تماس‌های تلفنی.



نمایش فهرست میانبرها.



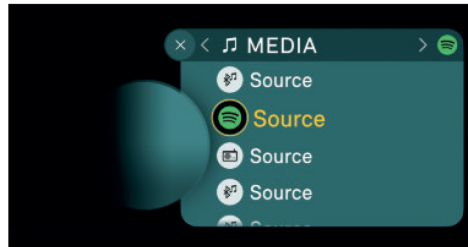
چرخاندن کلید مدور: نمایش فهرست مرتبط با منبع سرگرمی انتخاب شده یا حرکت به سمت بالا و پایین فهرست. کج کردن به جهت مربوطه: جابه‌جایی انتخاب به چپ یا راست. فشار دادن: تأیید انتخاب.



اطلاعات بیشتر:

میانبرها، به صفحه ۴۸ مراجعه کنید.

نمایش



بسته به تجهیزات و تنظیمات خودرو، فهرست‌های انتخاب، مانند منابع سرگرمی، روی نمایشگر هدآپ دیسپلی یا صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شوند.

نمایش



روشن شدن متوالی بخش‌های زرد، نشان‌دهنده نزدیک شدن به نقطه تعویض دنده است.

- پیش از روشن شدن چراغ‌های قرمز، تعویض دنده را انجام دهید.
- هنگامی که دور موتور به حداکثر برسد، کل نمایشگر چشمک قرمز می‌زند و برای حفاظت از موتور، سوخت‌رسانی قطع می‌شود.

مسافت قابل پیمایش

عملکرد

مسافت قابل پیمایش، مسافتی را نشان می‌دهد که می‌توان با میزان سوخت فعلی درون باک سوخت طی کرد.

اطلاعات کلی

مسافت تقریبی قابل پیمایش با مقدار سوخت باقیمانده روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود. زمانی که مسافت قابل پیمایش کم باشد، پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) به صورت کوتاه نمایش داده می‌شود. مسافت کم قابل پیمایش به این معناست که امکان تضمین عملکرد موتور، برای مثال در رانندگی اسپرت یا عبور از پیچ با سرعت بالا، وجود ندارد. پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) به صورت پیوسته زمانی که مسافت قابل پیمایش حدود ۵۰ کیلومتر یا کمتر شود، نمایش داده می‌شود.

نمایش‌ها

اطلاعات مربوط به تعویض دنده به دنده بالاتر یا پایین‌تر، یا دنده درگیر فعلی، روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود. در خودروهایی که نشانگر موقعیت دنده ندارند، دنده انتخابی نمایش داده می‌شود.

مثال	توضیح
M3	در حالت دستی پیوسته M: دنده مناسب درگیر است.
D3	با استفاده از شیفترهای پشت فرمان: حالت دستی موقت.
S3	با استفاده از شیفترهای پشت فرمان: برنامه اسپرت.
2۰3	اطلاعات تعویض دنده.

اطلاعات بیشتر:

شیفترهای پشت فرمان، به صفحه ۱۲۵ مراجعه کنید.

چراغ تعویض دنده

عملکرد

چراغ‌های تعویض دنده به صورت موقت روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شوند و زمان مناسب تعویض دنده به دنده بالاتر را برای دستیابی به شتاب‌گیری سریع نشان می‌دهند.

شرایط عملکرد

برای نمایش چراغ تعویض، گیربکس باید در حالت دستی M و بسته به تجهیزات خودرو، در حالت Go-Kart Mode یا Extended Mode تنظیم شود.

نکات ایمنی

نکته

وقتی مسافت قابل پیمایش کمتر از ۵۰ کیلومتر باشد، ممکن است موتور دیگر سوخت کافی نداشته باشد. عملکرد سیستم‌های موتور تضمین نمی‌شود و خطر آسیب به اموال وجود دارد. بلافاصله سوخت‌گیری کنید.

نمایش

مسافت قابل پیمایش فعلی به‌صورت عددی در کنار نشانگر سوخت نمایش داده می‌شود.

240

نشانگر سوخت

عملکرد

میزان سوخت فعلی موجود در باک نمایش داده می‌شود.

اطلاعات کلی

شیب خودرو ممکن است باعث تغییر نمایش میزان سوخت شود.

اطلاعات بیشتر:

سوخت‌گیری، به صفحه ۲۸۸ مراجعه کنید.

نمایش



در پایین نشانگر سوخت، یک فلش کوچک در کنار نماد پمپ بنزین نشان می‌دهد که دریچه باک سوخت در کدام سمت خودرو قرار دارد. مسافت قابل پیمایش همراه اطلاعات رانندگی به‌صورت عددی نمایش داده می‌شود.

چراغ نشانگر

وقتی که میزان سوخت به حداقل برسد، چراغ نشانگر زرد روشن می‌شود.



وضعیت خودرو

اطلاعات کلی

وضعیت خودرو نمایش داده می‌شود و اقدامات لازم برای چک کردن سیستم، از جمله "Check Control" (سیستم را بررسی کنید)، انجام می‌گیرد.

نمایش وضعیت خودرو

برای نمایش وضعیت خودرو، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle status" (وضعیت خودرو).

نمایش



نمونه‌ای از کمک رانندگی فعال: چراغ‌ها و هشدارهای کنترل فاصله و حالت کمک رانندگی نمایش داده می‌شوند و کنترل فاصله در نمای کمکی به‌صورت انیمیشن نمایش داده می‌شود.

می‌توان نمای کمکی را از طریق Settings برای نمایشگر هدآپ دیسپلی فعال کرد.



محدودیت‌های سیستم

قابلیت شناسایی سیستم محدود است و تنها اشیایی که توسط سیستم شناسایی شوند در نظر گرفته می‌شوند. اطلاعات بیشتر:

- دوربین‌ها، به صفحه ۳۶ مراجعه کنید.
- سنسورهای رادار، به صفحه ۳۷ مراجعه کنید.

صفحه نمایشگر اسپرت

عملکرد

صفحه نمایشگرهای اسپرت در منوی وضعیت زنده خودرو برای پشتیبانی از سبک رانندگی اسپرت استفاده می‌شوند.

نمایش

صفحه نمایشگرهای اسپرت در حالت Go-Kart از منوی MINI Modes نمایش داده می‌شوند. اطلاعات زیر نمایش داده می‌شوند:

آیکون	توضیحات
(!)	سیستم تشخیص فشار باد لاستیک: وضعیت سیستم فشار باد لاستیک، به صفحه ۲۱۲ مراجعه کنید.
(!)	سیستم تشخیص فشار باد لاستیک: وضعیت سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۰۵ مراجعه کنید.
🛢️	سطح روغن موتور: اندازه‌گیری الکترونیکی سطح روغن، به صفحه ۳۲۵ مراجعه کنید.
⚠️	"کنترل سیستم (Check Control)": نمایش پیغام‌های ذخیره شده کنترل سیستم، به صفحه ۱۲۷ مراجعه کنید.
🚗	سرویس و نگهداری: نمایش اعلان‌های سرویس، به صفحه ۱۵۱ مراجعه کنید.

نمای کمکی

عملکرد

در نمای کمکی، اطلاعات سیستم‌های کمک رانندگی با استفاده از انیمیشن خودرو نمایش داده می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار ⚠️

این سیستم جایگزین بررسی شخصی راننده در شرایط ترافیکی نیست. با توجه به محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل به تمام شرایط واکنش دهد. خطر تصادف، آسیب بدنی یا خسارت به اموال وجود دارد. با توجه به شرایط جاده، سبک رانندگی را تطبیق دهید، محیط اطراف را به دقت زیر نظر داشته و آماده باشید در هر لحظه کنترل غربیلک فرمان و ترمز را بر عهده بگیرید.

در توقف یا حرکت با سرعت کم، ممکن است به دلیل تأثیرات محیطی، دمای نشان داده شده کمی با دمای واقعی بیرون تفاوت داشته باشد.

نکات ایمنی

هشدار

حتی در دماهای بالاتر از ۳ درجه سانتیگراد/ ۳۷ درجه فارنهایت ممکن است به‌ویژه روی پل‌ها یا بخش‌های سایه‌دار جاده، احتمال یخ‌زدگی جاده‌ها وجود داشته باشد. خطر تصادف، آسیب بدنی و خسارت به اموال وجود دارد. متناسب با شرایط جوی در دمای پایین سبک رانندگی را تنظیم کنید.

تاریخ و زمان

تنظیمات مختلفی برای نمایش تاریخ و زمان قابل پیکربندی است.

بر اساس تجهیزات خودرو و نسخه بازار، منطقه زمانی را می‌توان به‌صورت دستی یا خودکار تنظیم کرد

در حالت تنظیم خودکار، منطقه زمانی، تاریخ و زمان در صورت نیاز به‌طور خودکار به‌روزرسانی می‌شوند

بر اساس منطقه زمانی تاریخ به‌طور خودکار تنظیم می‌شود.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "System" (تنظیمات سیستم) / "Time" (زمان).

۲. تنظیمات دلخواه را انتخاب کنید

تنظیم واحدهای اندازه‌گیری

بسته به نسخه بازار، می‌توان واحدهای اندازه‌گیری را برای برخی مقادیر برای مثال متوسط مصرف سوخت، فاصله یا دما تنظیم کرد.

- گشتاور.

- توان (Power).

- فشار بوست (Boost pressure).

- دمای روغن موتور.

- مصرف لحظه‌ای سوخت.

- صفحه نمایش مقدار G.

اطلاعات بیشتر:

حالت‌های MINI، به صفحه ۱۲۸ مراجعه کنید.

صفحه نمایش مقدار G

اطلاعات کلی

صفحه نمایش مقدار G نیروهایی که در راستای طولی و عرضی هنگام رانندگی بر سرنشینان خودرو وارد می‌شود را نمایش می‌دهد.

نمایشگر را می‌توان در ویجت‌های صفحه نمایشگر تنظیم کرد.

با هربار شروع حرکت جدید، مقادیر به‌صورت خودکار ریست می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

صفحه نمایشگر MINI، به صفحه ۴۵ مراجعه کنید.

ریست کردن دستی صفحه نمایش مقدار G

۱. صفحه نمایش مقدار G را در صفحه نمایشگر نمایش دهید.



۲. کلید مدور  را فشار داده و نگه دارید تا مقادیر ریست شوند.

دمای محیط بیرون خودرو

اطلاعات کلی

اگر عدد نشان داده شده به زیر ۳ درجه سانتیگراد/ ۳۷ درجه فارنهایت یا کمتر برسد، هشدار صوتی پخش می‌شود.

پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود

احتمال یخ‌زدگی روی سطح جاده‌ها افزایش می‌یابد.

اطمینان حاصل کنید که تاریخ و زمان خودرو به درستی تنظیم شده باشند.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "System" (تنظیمات سیستم) / "Units" (واحدها).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

سرویس

عملکرد

اعلان‌های سرویس نشان‌دهنده کارهای سرویس و نگهداری پیشنهادی هستند

اطلاعات کلی

پس از روشن کردن خودرو، صفحه نمایشگر به صورت مختصر بازه زمانی بعدی سرویس یا فاصله باقی‌مانده تا سرویس بعدی را نشان می‌دهد. کارشناس سرویس و نگهداری می‌تواند اطلاعات مربوط به کارهای نگهداری را از طریق ریموت خودرو دریافت کند.

نمایش

اطلاعات دقیق‌تر قابل مشاهده است

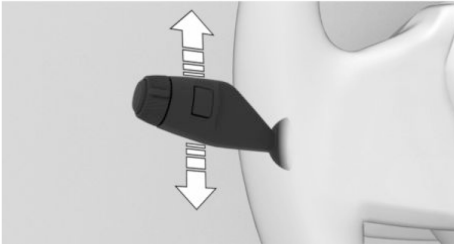
۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle" (وضعیت خودرو) / "Service" (سرویس).
۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید تا جزئیات بیشتری نمایش داده شود.

وارد کردن تاریخ بررسی‌ها

تاریخ‌های مربوط به بررسی‌های لازم خودرو را می‌توان وارد کرد.

نور و دید

چشمک زدن



برای استفاده از چراغ راهنما، دسته راهنما را تا انتها به بالا یا پایین فشار دهید.

راهنمای تک‌ضربه‌ای

برای استفاده از راهنمای تک‌ضربه‌ای، دسته راهنما را به آرامی به بالا یا پایین فشار دهید.

مدت زمان کارکرد راهنمای تک‌ضربه‌ای قابل تنظیم است.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Exterior lighting" (روشنایی بیرونی) / "Settings" (تنظیمات) / "One-touch turn signal" (راهنمای تک‌ضربه‌ای).

۲. تنظیم دلخواه را انتخاب کنید.

چشمک زدن کوتاه

برای چشمک زدن کوتاه، دسته راهنما را تا نقطه مقاومت فشار دهید و تا زمانی که مایل به اعلام گردش هستید، نگاه دارید.

چراغ نوربالا و چراغ سبقت

عملکرد

چراغ نوربالا مسیرجاده را حتی تا فواصل دور روشن می‌کند. چراغ سبقت برای ارسال یک چراغ کوتاه از طریق فعال کردن چراغ‌های نور بالا استفاده می‌شود.

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

چراغ راهنما

عملکرد

- چراغ راهنما تغییر جهت حرکت خودرو را نشان می‌دهد.
- برای اعلام گردش، می‌توان از عملکردهای زیر استفاده کرد:
- چشمک زدن.
- راهنمای تک‌ضربه‌ای.
- چشمک زدن کوتاه.

چراغ راهنمای آینه بغل

برای اطمینان از اینکه چراغ‌های راهنمای آینه بغل به وضوح قابل مشاهده‌اند، هنگام رانندگی و استفاده از چراغ‌های راهنما یا فلاشر، آینه‌های بغل را جمع نکنید.

اطلاعات کلی

در محدوده سرعت پایین، چراغ نوربالا توسط سیستم نوربالای خودکار فعال نمی‌شود.

شرایط عملکرد

برای استفاده از این سیستم، شرایط زیر باید برقرار باشد:

- عملکرد چراغ‌های خودکار فعال باشد.
- چراغ نورپایین روشن باشد.

فعال کردن سیستم نوربالای خودکار

این سیستم از طریق صفحه نمایشگر فعال می‌شود:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Exterior lighting" (روشنایی بیرونی) / "Headlight" (چراغ‌های جلو).

۲. دکمه سیستم نور بالا (A) را فشار دهید.

هنگام فعال بودن سیستم، نور خودرو به‌صورت خودکار بین نوربالا و چراغ نور پایین تغییر می‌کند.

وقتی که چراغ نور پایین فعال است چراغ نشانگر سبز روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود.



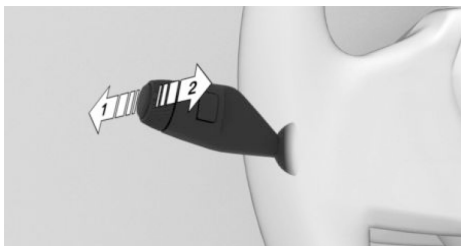
وقتی سیستم، چراغ نوربالا را فعال کرده است، چراغ نشانگر آبی روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود.



اگر سیستم نوربالای خودکار فعال باشد و پس از وقفه کوتاه به رانندگی ادامه دهید، سیستم همچنان فعال باقی خواهد ماند.

چراغ‌های نور بالا را می‌توان در هر زمان به صورت دستی روشن و خاموش کرد.

نوربالا و چراغ سبقت، روشن/خاموش کردن نوربالا یا چراغ سبقت



برای روشن کردن نوربالا، دسته راهنما را به سمت جلو فشار دهید (فلش 1). نوربالا زمانی روشن می‌شود که چراغ نور پایین روشن باشد.

برای خاموش کردن نوربالا یا استفاده از چراغ سبقت، دسته راهنما را به سمت عقب بکشید (فلش 2).

چراغ نشانگر آبی روی صفحه نمایشگر زمانی روشن می‌شود که نوربالا یا چراغ سبقت فعال باشد.



سیستم نوربالای خودکار

عملکرد

سیستم نوربالای خودکار سایر کاربران جاده و نور محیط (برای مثال در شهرها) را به سرعت تشخیص می‌دهد و بسته به شرایط ترافیک، نوربالا را به‌طور خودکار روشن یا خاموش می‌کند.

ممکن است لازم باشد پیش از استفاده، این قابلیت را از طریق صفحه نمایشگر فعال کنید. همچنین می‌توانید با دسته راهنما برای مدت کوتاهی نوربالا را فعال یا غیرفعال کنید.

نکات ایمنی



هشدار

اگر تنظیمات تغییر کرده یا حساسیت اصلاح شده باشد، ممکن است رانندگان مقابل برای لحظه‌ای دچار خیرگی شوند که خطر تصادف، آسیب یا خسارت را به همراه دارد. در صورت تغییر میزان حساسیت، اطمینان حاصل کنید که رانندگان سمت مقابل دچار خیرگی نمی شوند. در صورت نیاز، چراغ نوربالا را به‌طور دستی خاموش کنید.

شرایط عملکرد

هنگام تنظیم حساسیت سیستم، شرایط زیر باید برقرار باشد:

- خودرو در حالت توقف باشد.
- وضعیت آماده به حرکت فعال باشد.
- چراغ‌ها خاموش باشند.

افزایش حساسیت

برای افزایش حساسیت سیستم، دسته راهنما را به سمت جلو فشار دهید و حدود ۱۰ ثانیه نگه دارید. پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود و سیستم به تغییر شرایط حساس تر واکنش نشان می‌دهد.

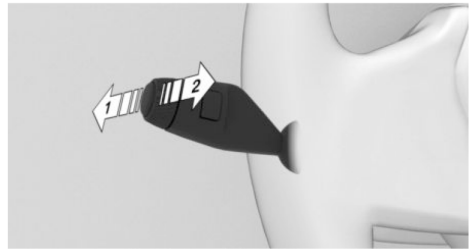
بازگرداندن میزات حساسیت به حالت اولیه

برای ریست کردن میزان حساسیت به حالت کارخانه، دسته راهنما را به سمت جلو فشار دهید و حدود ۱۰ ثانیه نگه دارید یا وضعیت آماده به حرکت را خاموش کنید. حساسیت سیستم نوربالای کمکی را در تنظیمات کارخانه ریست کنید.

محدودیت‌های سیستم

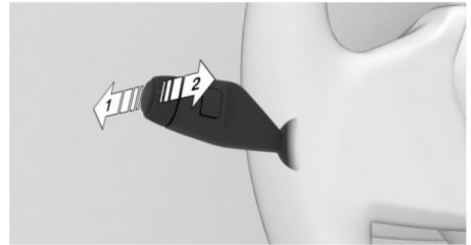
این سیستم جایگزین تصمیم راننده درخصوص زمان استفاده از نوربالا نمی‌شود.

سیستم نوربالای خودکار هنگام تغییر دستی روشن و خاموش کردن چراغ نوربالا، غیرفعال می‌شود.



برای فعال‌سازی مجدد، دسته راهنما را به سمت جلو فشار دهید (فلش 1).

غیرفعال کردن سیستم نوربالای خودکار



دسته راهنما را به سمت جلو فشار دهید (فلش 1) یا وقتی چراغ‌های نوربالا روشن هستند دسته راهنما را به سمت عقب بکشید (فلش 2).

زمانی که نوربالای خودکار از طریق نمایشگر غیرفعال باشد، نمی‌توان نوربالا را از طریق دسته راهنما فعال کرد.

تنظیم حساسیت سیستم نوربالای خودکار

اطلاعات کلی

حساسیت سیستم قابل تنظیم است.

نمای کلی

کلید چراغ بیرون در داخل اتاق خودرو



کلید و دکمه‌های چراغ بیرونی روی دسته راهنما و در سمت چپ فرمان قرار دارند.

عملکرد	آیکون
منوی چراغ بیرون	
چراغ نور پایین	
کنترل خودکار چراغ‌ها	AUTO
خاموش کردن چراغ بیرونی خودرو	OFF

عملکردها از طریق صفحه نمایشگر

عملکرد	آیکون
کنترل خودکار چراغ‌ها	AUTO
چراغ نور پایین	
خاموش کردن چراغ بیرونی خودرو	OFF

بنابراین، در مواقع لازم، چراغ نوربالا را به‌صورت دستی خاموش کنید.

ممکن است در شرایط زیر این سیستم به‌طور کامل عمل نکند و نیاز به کنترل راننده باشد:

- در شرایط جوی نامساعد مانند مه یا بارش شدید.
- هنگام شناسایی افراد یا اشیاء مانند عابران پیاده، دوچرخه‌سواران، اسب‌سواران و واگن‌ها در جاده با نور کم؛ هنگام رانندگی نزدیک خطوط قطار یا کشتی؛ یا در محل عبور حیوانات.
- در پیچ‌ها، سربالایی‌ها یا شیب‌های تند، در ترافیک عبوری یا هنگام محدود شدن دید خودروهای مسیر روبرو در بزرگراه‌ها.
- در شهرها و روستاها با نور کم یا در حضور علائم بازتابنده زیاد.
- هنگامی که محدوده آینه وسط داخلی روی شیشه جلویی بخار گرفته، کثیف یا دارای برچسب و غیره باشد.

چراغ‌های بیرونی خودرو

عملکرد

چراغ بیرونی شامل تمام چراغ‌ها و اجزای روشنایی در بیرون خودرو است. با استفاده از دکمه‌های داخل خودرو، یا ریموت خودرو، یا از طریق صفحه نمایشگر، می‌توان چراغ بیرونی یا هریک از عملکردهای آن را کنترل کرد. اگر درب راننده باز شود و وضعیت آماده به حرکت غیرفعال باشد، چراغ بیرونی پس از مدتی به‌طور خودکار خاموش خواهد شد.

فعال کردن کنترل خودکار چراغ‌ها

برای فعال کردن سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها، کلید سر دسته راهنما را به سمت پایین بچرخانید.

AUTO

چراغ LED زیر آیکون چراغ‌های خودکار روشن می‌شود. هنگامی که چراغ نورپایین فعال شود، چراغ نشانگر سبز روی صفحه نمایشگر روشن خواهد شد.



محدودیت‌های سیستم

سیستم کنترل خودکار چراغ‌ها جایگزین تصمیم‌گیری راننده در مورد شرایط نورپردازی نمی‌شود. برای مثال، سنسورها قادر به تشخیص مه یا شرایط مه‌آلود نیستند. در این مواقع، چراغ‌ها را به صورت دستی روشن کنید.

چراغ پارک (چراغ موقعیت)، چراغ نورپایین و چراغ پارک کناری

عملکرد

چراغ نورپایین برای روشن کردن جاده بدون ایجاد خیرگی برای رانندگان مقابل استفاده می‌شود. چراغ‌های پارک و چراغ‌های پارک کناری در هنگام توقف، برای نشان دادن موقعیت خودرو به کار می‌روند. این عملکرد از طریق دکمه‌های داخل خودرو یا از طریق صفحه نمایشگر قابل کنترل است.

چراغ نور پایین

روشن کردن چراغ نور پایین

برای روشن کردن، کلید سر دسته راهنما را به سمت بالا بچرخانید.



آیکون	عملکرد
	سیستم نور بالای خودکار
	چراغ پارک (چراغ موقعیت)
	چراغ پارک کناری سمت چپ
	چراغ پارک کناری سمت راست

کلیدهای روی ریموت هوشمند خودرو

آیکون	عملکرد
	چراغ های داخلی بخشی از چراغ های بیرونی
	چراغ بدرقه تا منزل

کنترل خودکار چراغ‌ها

عملکرد

کنترل خودکار چراغ‌ها، بسته به میزان روشنایی محیط مانند داخل تونل، غروب یا هنگام بارش، چراغ نور پایین را به طور خودکار روشن یا خاموش می‌کند.

اطلاعات کلی

آسمان آبی همراه با خورشید کم‌ارتفاع در افق می‌تواند باعث روشن شدن چراغ‌ها شود. اگر چراغ نور پایین را به صورت دستی روشن کنید، این عملکرد غیرفعال می‌شود.

خاموش کردن چراغ‌های پارک

روش‌های خاموش کردن چراغ‌های پارک:

- دکمه  روی دسته راهنما را فشار دهید.
 - خاموش کردن چراغ از طریق صفحه نمایشگر.
 - فعال کردن وضعیت آماده به حرکت.
- هنگام فعال شدن وضعیت آماده به حرکت، چراغ‌های خودکار فعال می‌شوند.

چراغ‌های پارک کناری

هنگام توقف خودرو، می‌توان با استفاده از چراغ پارک کناری، یک سمت خودرو را روشن کرد.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Exterior" lighting (چراغ بیرونی) / "Parking lights" (چراغ‌های پارک).
۲. دکمه چراغ پارک کناری  سمت مورد نظر را فشار دهید.

چراغ‌های خوش آمدگویی

عملکرد

هنگام نزدیک شدن یا باز/ بسته کردن قفل خودرو، چراغ خوش‌آمدگویی برای مدت محدود به طور خودکار روشن می‌شود.

بسته به تجهیزات، می‌توان چراغ بیرونی خودرو را به صورت جداگانه تنظیم کرد.

چراغ نورپایین هنگام فعال بودن وضعیت آماده به حرکت روشن می‌شود.

هنگام روشن شدن چراغ نور پایین، چراغ نشانگر سبز روی صفحه نمایشگر فعال می‌شود.



برای روشن کردن چراغ نور پایین حتی زمانی که وضعیت آماده به کار فعال است، کلید سر دسته راهنما را دوباره به سمت بالا بچرخانید.

خاموش کردن چراغ نور پایین

بسته به نسخه بازار، چراغ نور پایین را می‌توان در محدوده سرعت پایین خاموش کرد:

- دکمه  روی دسته راهنما را فشار دهید.
- چراغ را از طریق صفحه نمایشگر خاموش کنید.

چراغ‌های پارک (چراغ موقعیت)

اطلاعات کلی

چراغ‌های پارک فقط در سرعت‌های پایین قابل روشن شدن هستند.

روشن کردن چراغ‌های پارک

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Exterior" lighting (چراغ بیرونی) / "Parking lights" (چراغ‌های پارک).

۲. دکمه چراغ‌های پارک  را فشار دهید.

هنگام روشن شدن، چراغ نشانگر سبز روی صفحه نمایشگر فعال می‌شود.



هر دو طرف خودرو روشن خواهد شد.

چراغ‌های پارک را برای مدت طولانی روشن نگذارید؛ زیرا ممکن است باتری خودرو تخلیه شده و فعال کردن وضعیت آماده به حرکت غیرممکن شود.

- بعد از غیرفعال کردن وضعیت آماده به حرکت، دسته راهنما را به طور کوتاه به سمت جلو فشار دهید.
- روی ریموت هوشمند خودرو، دکمه هشدار صوتی  را حدود ۱ ثانیه نگه دارید.

تنظیم مدت زمان روشنایی چراغ بدرقه

- می‌توانید مدت زمان روشنایی مسیر را تنظیم کنید:
۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Exterior" (چراغ‌های بیرونی) / "Settings" (تنظیمات) / "Pathway lighting" (روشنایی مسیر).
 ۲. تنظیم موردنظر را انتخاب کنید.

چراغ‌های رانندگی در روز

عملکرد

چراغ‌های رانندگی در روز برای افزایش دیده شدن خودرو، به ویژه در نواحی با تغییرات ناگهانی شرایط روشنایی، استفاده می‌شوند. هنگام فعال شدن وضعیت آماده به حرکت، چراغ‌های رانندگی در روز فعال می‌شوند.

فعال کردن / غیرفعال کردن چراغ‌های رانندگی

در روز

- در برخی کشورها، روشن بودن چراغ‌های رانندگی در روز الزامی است و ممکن است امکان خاموش کردن آن‌ها وجود نداشته باشد.
۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Exterior" (چراغ‌های بیرونی) / "Settings" (تنظیمات) / "lighting" (چراغ‌های بیرونی) / "Settings" (تنظیمات).
 ۲. بسته به تجهیزات یا نسخه بازار، تنظیم موردنظر را انتخاب کنید:
- "Daytime driving lights" (چراغ‌های رانندگی در روز).
 - "Rear daytime driving lights" (چراغ‌های رانندگی در روز عقب).

فعال کردن / غیرفعال کردن چراغ خوش آمدگویی

- می‌توانید چراغ خوش آمدگویی را فعال یا غیرفعال کنید.
۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Exterior" (چراغ‌های بیرونی) / "lighting" (چراغ‌های بیرونی) / "Settings" (تنظیمات).
 ۲. بسته به تجهیزات خودرو، تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید:
- "Welcome and goodbye" (خوش آمدگویی و خداحافظی) هنگام باز کردن قفل درب خودرو، همه عملکردهای روشنایی فعال می‌شوند.

روشن کردن چراغ خوش آمدگویی

- می‌توانید چراغ خوش آمدگویی را به روش‌های زیر فعال کنید:
- فعال شدن خودکار هنگام نزدیک شدن به خودرو.
 - فعال شدن هنگام باز کردن قفل درب خودرو.



- هنگام قفل بودن درب خودرو، دکمه قفل روی ریموت هوشمند را فشار دهید.
- بسته به تنظیمات، چراغ‌های داخلی و بخش‌هایی از چراغ‌های بیرونی فعال خواهند شد.
- این عملکرد تا ۱۰ ثانیه بعد از قفل کردن خودرو در دسترس نیست.

چراغ بدرقه

عملکرد

پس از ترک خودرو، چراغ بدرقه، روشنایی بیرونی اطراف خودرو را برای مدت زمان مشخصی فعال می‌کنند.

روشن کردن چراغ‌های بدرقه

روش‌های روشن کردن:

کنترل تطبیقی برد چراغ جلو

سیستم کنترل تطبیقی برد چراغ جلو با جبران شتاب، ترمزگیری و شرایط بار خودرو، از تابش نور چراغ‌ها به چشم رانندگان روبرو جلوگیری می‌کند.

حالت چراغ‌های خودکار

عملکرد

در حالت چراغ‌های خودکار، ظاهر چراغ‌های جلو و عقب از طریق صفحه نمایشگر قابل شخصی‌سازی است.

انتخاب حالت چراغ‌های خودکار

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) "Vehicle" (خودرو) "Exterior" lighting (چراغ‌های بیرونی) "Settings" (تنظیمات) "Driving light mode" (حالت چراغ‌های رانندگی).
۲. حالت موردنظر را انتخاب کنید.

روشنایی صفحه نشانگرها

عملکرد

روشنایی صفحه نشانگرها، کلیدها و دکمه‌ها را بر اساس میزان روشنایی تعیین شده روشن می‌کند. شدت روشنایی فقط در تاریکی و زمانی که چراغ‌های پارک یا چراغ نور پایین روشن هستند، قابل تنظیم است.

عملکردهای چراغ تطبیقی

عملکرد

عملکرد چراغ تطبیقی، نوردهی تطبیقی جاده را فراهم می‌کند.

بسته به نسخه تجهیزات، این عملکردها می‌توانند شامل یک یا چند سیستم باشند:

- چراغ نوردهی در پیچ‌ها (Cornering light) که براساس زاویه فرمان فعال می‌شود.

فعال کردن عملکرد چراغ تطبیقی

برای فعال کردن عملکردهای چراغ تطبیقی، کلید سر دسته راهنما را به سمت پایین بچرخانید.

AUTO

چراغ LED روی دسته راهنما روشن می‌شود. هنگام فعال بودن وضعیت آماده به حرکت، عملکرد چراغ تطبیقی فعال هستند.

چراغ نوردهی در پیچ (Cornering light)

در پیچ‌های تند، مانند جاده‌های کوهستانی، چراغ اضافی نوردهی در پیچ فعال می‌شود که هنگام حرکت خودرو با سرعت پایین داخل پیچ را روشن می‌کند. چراغ نوردهی در پیچ به طور خودکار بسته به زاویه فرمان یا در صورت امکان، استفاده از چراغ راهنما فعال می‌شود. هنگام حرکت به عقب، چراغ نوردهی در پیچ ممکن است بدون توجه به زاویه فرمان فعال شود.

تنظیم روشنایی

میزان روشنایی صفحه نشانگرها قابل تنظیم است.

- از طریق منوی زیر وارد شوید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Interior lighting" (چراغ داخلی) / "Cockpit brightness" (چراغ اتاق راننده).
- تنظیم دلخواه را انتخاب کنید.

چراغ داخلی

عملکرد

چراغ داخلی شامل تمام چراغ‌های داخل خودرو است. بسته به تجهیزات خودرو، چراغ‌های داخلی، چراغ‌های زیر پا، چراغ‌های ورود، و چراغ‌های تزئینی به صورت خودکار کنترل می‌شوند.

نمای کلی



دکمه منوی روشنایی داخلی در سقف خودرو قرار دارد.



دکمه‌های چراغ مطالعه در سقف خودرو قرار دارند.



دکمه چراغ داخلی در سقف خودرو قرار دارد.



روشن / خاموش کردن چراغ‌های داخلی

چراغ‌های داخلی را می‌توان با دکمه موجود در سقف خودرو روشن یا خاموش کرد.



دکمه چراغ داخلی سقف را فشار دهید.

برای خاموش کردن دائمی چراغ داخلی، دکمه را فشار داده و حدود ۳ ثانیه نگه دارید.

چراغ‌های داخلی عقب خودرو را می‌توان به طور مستقل روشن یا خاموش کرد. این دکمه در قسمت عقب سقف قرار دارد.

چراغ‌های داخلی را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر روشن / خاموش نمود.

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Interior lighting" (چراغ داخلی) / "Reading light" (چراغ مطالعه).
- آیکون چراغ‌های داخلی را انتخاب کنید.

روشن / خاموش کردن چراغ‌های مطالعه

می‌توان با دکمه موجود در سقف، چراغ‌های مطالعه را خاموش یا روشن کرد.



روی سقف، دکمه چراغ مطالعه مورد نظر را فشار دهید.

بسته به تجهیزات، چراغ‌های مطالعه کنار چراغ‌های داخلی جلو و عقب قرار دارند.

همچنین این چراغ‌ها را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر روشن یا خاموش کرد:

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Interior lighting" (چراغ داخلی) / "Reading light" (چراغ مطالعه).
- آیکون مربوط به چراغ مطالعه را برای صندلی مورد نظر را انتخاب کنید.

پس از روشن شدن، شدت نور چراغ‌های مطالعه قابل تنظیم است.

برای انتخاب رنگ در Personal Mode به روش زیر عمل کنید:



۱. روی پدل کلیدها، با دکمه MINI Modes حالت Personal Mode را انتخاب کنید.
۲. دکمه Settings (تنظیمات) را روی صفحه نمایشگر لمس کنید.
۳. رنگ دلخواه را انتخاب کنید.

برای انتخاب رنگ در Timeless Mode به روش زیر عمل کنید:



۱. روی پدل کلیدها، با دکمه MINI Modes حالت Timeless Mode را انتخاب کنید.
۲. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Interior lighting" (چراغ داخلی) / "Ambient lighting" (چراغ‌های تزئینی).
۳. رنگ دلخواه را انتخاب کنید.

تنظیم شدت روشنایی

شدت روشنایی چراغ‌های تزئینی قابل تنظیم است.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Interior lighting" (چراغ داخلی) / "Ambient lighting" (چراغ‌های تزئینی).
 ۲. گزینه "Background light" (نور پس‌زمینه) یا "Light projection" (نور تزئینی) را انتخاب کنید.
 ۳. تنظیم دلخواه را انتخاب کنید.
- نکته: در حالت "Green Mode" (رانندگی اقتصادی) نمایش گرافیکی نور خاموش می‌شود.

جلوه نوری پویا

با جلوه نوری پویا، برخی اتفاقات مانند تشخیص موانع هنگام بازشدن درب‌ها با افکت‌های نوری نمایش داده می‌شوند.

تغییر تنظیمات

بسته به تجهیزات خودرو، شدت روشنایی می‌تواند برای هر صندلی به‌صورت مجزا تنظیم شود.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Interior lighting" (چراغ داخلی) / "Reading light" (چراغ مطالعه).
۲. صندلی مورد نظر را انتخاب کنید.
۳. تنظیم دلخواه را انتخاب نمایید.

چراغ‌های تزئینی

عملکرد

چراغ‌های تزئینی شامل چندین منبع نور است که نور پخش شده در فضای داخلی خودرو را تأمین می‌کنند. بسته به تجهیزات خودرو، می‌توان از صفحه نمایشگر برای تنظیم سطح نور بعضی چراغ‌ها استفاده کرد.

فعال / غیرفعال کردن چراغ‌های تزئینی

برای فعال یا غیرفعال کردن چراغ‌های تزئینی، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Interior lighting" (چراغ داخلی) / "Ambient lighting" (چراغ‌های تزئینی).

روشن / خاموش کردن چراغ‌های تزئینی

چراغ‌های تزئینی هنگام باز شدن قفل درب خودرو روشن و هنگام قفل شدن درب خاموش می‌شود. اگر چراغ‌های تزئینی با استفاده از صفحه نمایشگر غیرفعال شده باشد، پس از باز کردن قفل درب فعال نخواهد شد.

انتخاب رنگ

بسته به نسخه بازار، رنگ چراغ‌های تزئینی می‌تواند در حالت Personal Mode یا Core Mode انتخاب شود.

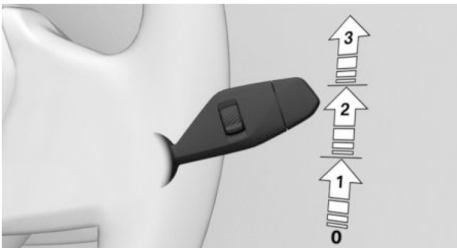
نکته

در صورت استفاده از تیغه برف‌پاک‌کن روی شیشه خشک ممکن است تیغه‌ها به سرعت فرسوده یا آسیب ببینند. همچنین موتور برف‌پاک‌کن ممکن است بیش از حد داغ شود. خطر آسیب به خودرو وجود دارد. هنگامی که شیشه خشک است از تیغه برف‌پاک‌کن استفاده نکنید.

نکته

اگر برف‌پاک‌کن‌ها روی شیشه یخ زده باشند، ممکن است تیغه‌ها پاره شده و موتور برف‌پاک‌کن بیش از حد داغ شود. خطر آسیب به خودرو وجود دارد. قبل از روشن کردن برف‌پاک‌کن‌ها، شیشه جلو را یخ‌زدایی کنید.

فعال کردن سیستم برف‌پاک‌کن شیشه جلو



برای فعال کردن سیستم برف‌پاک‌کن، دسته برف‌پاک‌کن را به سمت بالا فشار دهید تا به موقعیت دلخواه برسد.

موقعیت	عملکرد
موقعیت 0	حالت استراحت برف‌پاک‌کن‌ها
موقعیت 1	حالت سنسور حساس به باران
موقعیت 2	سرعت معمول برف‌پاک‌کن
موقعیت 3	سرعت زیاد برف‌پاک‌کن

اگر در حالی که سیستم برف‌پاک‌کن فعال است، خودرو را متوقف و سپس به رانندگی ادامه دهید، برف‌پاک‌کن‌ها با همان تنظیم قبلی به کار خود ادامه خواهند داد.

اگر چراغ‌های تزئینی غیرفعال شود، جلوه‌های نوری همچنان نمایش داده می‌شوند.

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Interior lighting" (چراغ داخلی) / "Ambient lighting" (چراغ‌های تزئینی) / "Lighting effects" (جلوه‌های نوری).
- سپس تنظیم دلخواه را انتخاب کنید.

کاهش روشنایی هنگام رانندگی در شب

نور برخی از چراغ‌های داخل اتاق هنگام رانندگی در تاریکی کاهش می‌یابند.

برای فعال/ غیرفعال کردن این قابلیت، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Interior lighting" (چراغ داخلی) / "Ambient lighting" (چراغ‌های تزئینی) / "Reduced for night driving" (کاهش نور برای رانندگی شب).

سیستم برف‌پاک‌کن شیشه جلو

عملکرد

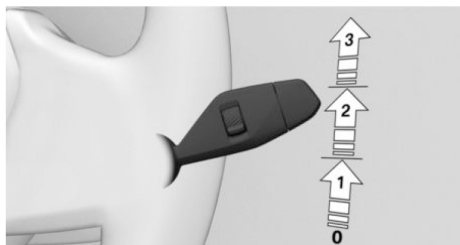
سیستم برف‌پاک‌کن کمک می‌کند به عنوان مثال هنگام بارندگی، دید شفافی داشته باشید. این سیستم با دسته برف‌پاک‌کن روی غربیک فرمان کنترل می‌شود.

اطلاعات ایمنی

هشدار

اگر برف‌پاک‌کن‌ها در حالتی که از روی شیشه بلند شده‌اند، شروع به حرکت کنند، امکان گیر کردن یا آسیب دیدن اعضای بدن یا قطعات خودرو وجود دارد. خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به خودرو وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که خودرو هنگام بازگرداندن برف‌پاک‌کن‌ها به حالت اصلی خاموش باشد.

فعال کردن سنسور حساس به باران

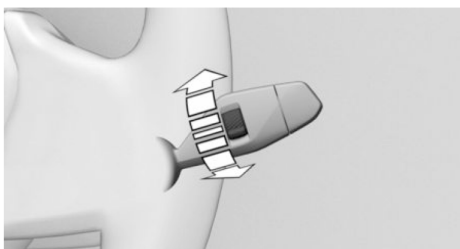


برای فعال کردن سنسور حساس به باران: دسته برف‌پاک‌کن را یک‌بار از موقعیت 0 به سمت بالا، موقعیت 1 (فلش 1) فشار دهید. عملکرد برف‌پاک‌کن آغاز می‌شود و چراغ LED روی دسته روشن می‌گردد. در هوای یخبندان، ممکن است عملکرد برف‌پاک‌کن آغاز نشود.

غیرفعال کردن سنسور حساس به باران

برای غیرفعال کردن سنسور حساس به باران: دسته برف‌پاک‌کن را به موقعیت 0 بازگردانید.

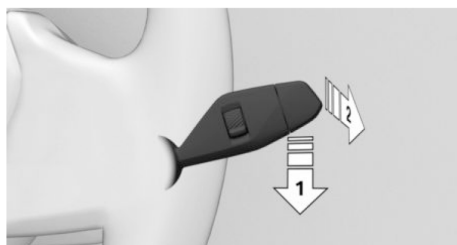
تنظیم حساسیت سنسور حساس به باران



برای تنظیم حساسیت سنسور حساس به باران، کلید مدور تنظیم روی دسته برف‌پاک‌کن را بچرخانید:

- برای افزایش حساسیت، کلید مدور را رو به بالا بچرخانید.
- برای کاهش حساسیت، کلید مدور را رو به پایین بچرخانید.

غیرفعال کردن برف‌پاک‌کن / پاک کردن سریع



برای غیرفعال کردن برف‌پاک‌کن یا فعال کردن پاک کردن سریع، به این صورت عمل کنید:

- برای غیرفعال کردن: دسته برف‌پاک‌کن را طبق فلش 1 تا رسیدن به موقعیت 0 به سمت پایین فشار دهید.
- برای پاک کردن سریع: دسته برف‌پاک‌کن را طبق فلش 1، از موقعیت 0 به پایین فشار دهید و دسته برف‌پاک‌کن را طبق فلش 2، از موقعیت 0 یا 1 به جلو فشار دهید.
- پس از رها کردن، دسته برف‌پاک‌کن به موقعیت اولیه بازمی‌گردد.

سنسور حساس به باران

عملکرد

سنسور حساس به باران به صورت خودکار عملکرد برف‌پاک‌کن را بسته به شدت بارندگی کنترل می‌کند. این سنسور روی شیشه جلو و دقیقاً مقابل آینه داخلی نصب شده است.

اطلاعات ایمنی



نکته

اگر سنسور حساس به باران فعال باشد، ممکن است برف‌پاک‌کن‌ها به‌طور ناخواسته در کارواش فعال شوند. این کار می‌تواند باعث آسیب به خودرو شود. برای شست‌وشوی خودرو، سنسور حساس به باران را غیرفعال کنید.

شیشه‌شوی شیشه جلو

نکات ایمنی

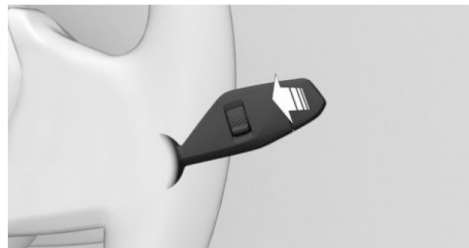
هشدار

مایع شیشه‌شوی می‌تواند در دماهای پایین روی شیشه یخ بزند و دید را مسدود کند. این موضوع خطر تصادف، مصدومیت و خسارت به خودرو را به همراه دارد. از شست‌وشوی فقط زمانی استفاده کنید که مایع شیشه‌شوی حاوی ضد یخ باشد تا از یخ‌زدگی جلوگیری شود.

نکته

در صورتی که مخزن مایع شیشه‌شوی خالی باشد، پمپ شیشه‌شوی به درستی کار نخواهد کرد. این موضوع می‌تواند باعث آسیب به قطعات شود. زمانی که مخزن خالی است، از شیشه‌شوی استفاده نکنید.

تمیز کردن شیشه جلو



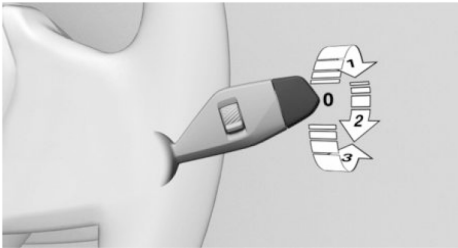
برای تمیز کردن شیشه جلو، دسته برف‌پاک‌کن را به سمت عقب بکشید. مایع شیشه‌شوی روی شیشه پاشیده شده و تیغه‌های برف‌پاک‌کن برای مدتی کوتاه فعال می‌شوند.

نازل‌های شیشه‌شوی شیشه جلو

زمانی که خودرو در حالت آماده به کار باشد، نازل‌های شیشه‌شوی شیشه جلو به صورت خودکار گرم می‌شوند.

برف‌پاک‌کن عقب

فعال کردن برف‌پاک‌کن عقب



برای فعال کردن برف‌پاک‌کن عقب، کلید سر دسته برف‌پاک‌کن را به سمت بالا بچرخانید.

موقعیت کلید	عملکرد
موقعیت 0	حالت استراحت تیغه برف‌پاک‌کن.
موقعیت 1	عملکرد متناوب. وقتی اهرم تعویض دنده در موقعیت دنده عقب باشد، سیستم به حالت کارکرد پیوسته تغییر می‌کند.

تمیز کردن شیشه عقب

برای تمیز کردن شیشه عقب، کلید سر دسته برف‌پاک‌کن را به این صورت بچرخانید:

- در حالت استراحت: کلید را به سمت پایین بچرخانید (فلش 3). پس از رها شدن، کلید به حالت استراحت بازمی‌گردد.
- در حالت متناوب: کلید را بیشتر به سمت پایین بچرخانید (فلش 2). پس از رها شدن، کلید به حالت عملکرد متناوب برمی‌گردد.

نکته: اگر سطح مایع شیشه‌شوی پایین باشد، این عملکرد غیرفعال می‌شود.

حالت بلند کردن برف‌پاک‌کن‌ها

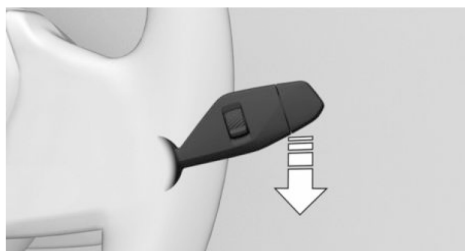
عملکرد

در این حالت، تیغه‌های برف‌پاک‌کن می‌توانند از روی شیشه جلو بلند شوند.

بلند کردن برف‌پاک‌کن‌ها

برای بلند کردن برف‌پاک‌کن‌ها از روی شیشه جلو:

۱. حالت آماده به کار را فعال کنید.
۲. دسته برف‌پاک‌کن را به سمت پایین یا جلو فشار دهید و نگه دارید تا تیغه‌ها در موقعیتی تقریباً عمودی متوقف شوند.



۳. برف‌پاک‌کن‌ها را کاملاً از روی شیشه جلو بلند کنید.



برگرداندن برف‌پاک‌کن‌ها به حالت عادی

برای برگرداندن برف‌پاک‌کن‌ها به حالت عادی:

۱. تیغه‌های برف‌پاک‌کن را دوباره به روی شیشه جلو برگردانید.
۲. حالت آماده به کار را فعال کنید، سپس دسته برف‌پاک‌کن را دوباره به سمت پایین یا جلو فشار دهید و نگه دارید. برف‌پاک‌کن‌ها به موقعیت اولیه خود بازمی‌گردند و آماده کار می‌شوند.

این قابلیت زمانی که برای مثال بخواهید تیغه‌های برف‌پاک‌کن را تعویض کنید یا در شرایط یخبندان آن‌ها را از روی شیشه جدا کنید، بسیار مهم است.

اطلاعات ایمنی

هشدار

اگر در حالت بلند شده، برف‌پاک‌کن‌ها شروع به حرکت کنند، ممکن است قسمت‌هایی از بدن بین قطعات گیر کند یا به بخش‌هایی از خودرو آسیب برسد. برای جلوگیری از خطر مصدومیت یا آسیب، اطمینان حاصل کنید که در زمان بلند شدن تیغه‌های برف‌پاک‌کن خودرو خاموش است و مطمئن شوید پس از روشن کردن خودرو، تیغه‌های برف‌پاک‌کن روی شیشه قرار گرفته‌اند.

نکته

اگر برف‌پاک‌کن‌ها به شیشه چسبیده باشند (مثلاً یخ زده باشند)، ممکن است تیغه‌ها پاره شوند یا موتور برف‌پاک‌کن در زمان روشن کردن بیش از حد گرم شود. پیش از فعال کردن برف‌پاک‌کن‌ها، شیشه جلو را کاملاً از یخ یا برف پاک کنید.

ایمنی

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

کیسه هوا

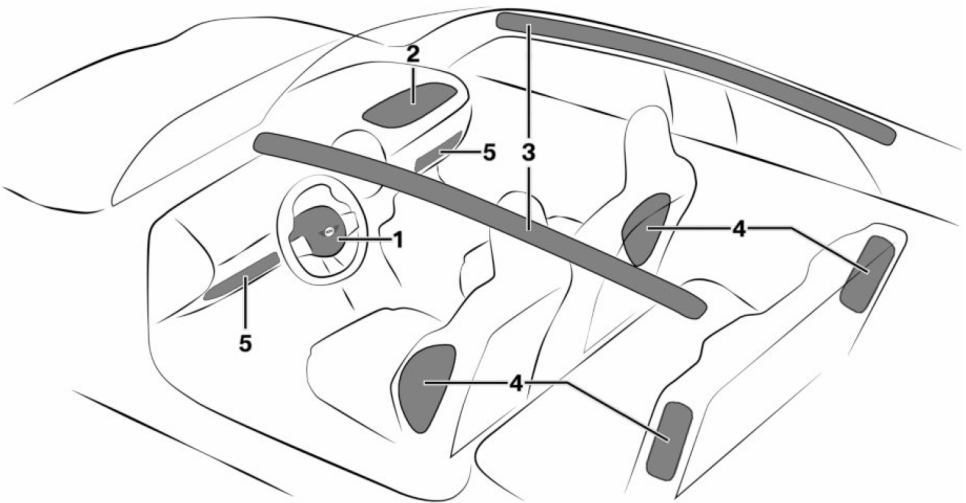
عملکرد

سیستم کیسه هوا در صورت بروز تصادف، به‌ویژه اگر کمر بند ایمنی به درستی بسته شده باشد محافظت بیشتری را فراهم می‌کند.

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.



4 کیسه هوای جانبی

5 کیسه هوای زانو

1 کیسه هوای جلو، راننده

2 کیسه هوای جلو، سرنشین جلو

3 کیسه هوای محافظ سر

کیسه‌های هوای جلو

در برخوردهای از روبرو، در شرایطی که کمر بند ایمنی به تنهایی نتواند حفاظت کافی ایجاد کند، کیسه‌های هوای جلو به محافظت از راننده و سرنشین جلو کمک می‌کنند.

کیسه هوای جانبی

در صورت برخورد از پهلو، کیسه هوای جانبی از بخش جانبی بدن در ناحیه قفسه سینه و ران محافظت می‌کند. میزان دسترسی به کیسه هوای جانبی در صندلی‌های عقب به نسخه بازار خودرو بستگی دارد.

برای پیشگیری از آسیب بدنی یا حتی مرگ، نکات زیر را رعایت کنید:

- از کیسه‌های هوا فاصله بگیرید.
- کمربند ایمنی را به درستی ببندید.
- غربلیک فرمان را همیشه از سمت دایره بیرونی آن بگیرید. دستان خود را در موقعیت ساعت ۳ و ۹ قرار دهید تا در هنگام باز شدن کیسه هوا خطر آسیب کمتر شود.
- صندلی و غربلیک فرمان را طوری تنظیم کنید که دست‌ها بتوانند از روی غربلیک فرمان عبور کنند و شانه‌ها به پشتی بچسبند. قسمت بالاتنه را تا حد امکان عقب ببرید و همچنان کنترل کامل بر غربلیک فرمان داشته باشید.
- اطمینان حاصل کنید که سرنشین جلو درست نشسته باشد، یعنی پاها عمود بر کف خودرو باشد.
- سر را از محدوده کیسه هوای جانبی دور نگه دارید.
- بین فرد و کیسه هوا هیچ‌گونه وسیله اضافی، حیوان یا شیء قرار نگیرد.
- از قرار دادن اشیاء بر روی داشبورد و شیشه جلو سمت سرنشین جلو خودداری کنید، از چسباندن برچسب یا روکش اجتناب کنید و هیچ وسیله‌ای مانند دستگاه مسیریابی یا گوشی موبایل را به داشبورد و شیشه نصب نکنید.
- هیچ‌گونه برچسب یا روکش بر روی محفظه کیسه هوا نزنید و آن را در هیچ حالتی تغییر ندهید.
- از کیسه هوای جانبی صندلی سرنشین جلو برای نگهداری وسایل استفاده نکنید.
- محفظه‌های نگهداری نزدیک کیسه‌های هوا، مانند جعبه داشبورد یا کنسول وسط، را بسته نگه دارید.
- از قرار دادن روکش صندلی، کوسن یا هر وسیله دیگر بر روی صندلی‌های جلو خودداری کنید، مگر آن‌که به‌طور خاص برای این نوع صندلی‌ها طراحی شده باشند.

در صورت بروز برخورد از پهلو، کیسه هوای جانبی عقب از قفسه سینه و پهلوی سرنشینان صندلی‌های کناری ردیف عقب محافظت می‌کند.

کیسه هوای سر

در صورت برخورد از پهلو، این کیسه هوا از سر سرنشین محافظت می‌کند.

جلوگیری از پرتاب

سیستم کیسه هوای سر به عنوان یک اقدام پیشگیرانه برای کاهش احتمال پرتاب شدن سرنشینان از شیشه درب‌ها در حین واژگونی یا برخورد جانبی طراحی شده است.

کیسه هوای زانو

مجهز بودن خودرو به کیسه هوای زانو به نسخه بازار خودرو بستگی دارد.

در برخوردهای از روبرو، کیسه هوای زانو از پاها محافظت می‌کند.

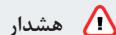
اثر حفاظتی

اطلاعات کلی

کیسه‌های هوا در همه تصادف‌ها، برای مثال در برخوردهای خفیف‌تر، باز نمی‌شوند.

اطلاعات برای دستیابی به بهترین اثر حفاظتی

کیسه‌های هوا



هشدار

اگر وضعیت نشستن درست نباشد، کمربند ایمنی به درستی بسته نشده باشد یا روند باز شدن کیسه هوا دچار اختلال شود، سیستم کیسه هوا نمی‌تواند حفاظت مورد نظر را فراهم کند و ممکن است باعث آسیب‌های اضافی شود.

روی صفحه نشانگرها

هنگام ورود به وضعیت آماده به حرکت، چراغ هشدار سیستم کیسه هوا روی صفحه نشانگرها به‌طور کوتاه روشن می‌شود تا آماده به کار بودن کامل سیستم کیسه هوا و پیش‌کشنده‌های کمربند ایمنی را نشان دهد.



نقص عملکرد

اگر هنگام ورود به وضعیت آماده‌به‌حرکت، چراغ هشدار کیسه هوا روی صفحه نشانگرها روشن نشود،



یا به‌صورت مداوم روشن بماند، سیستم کیسه هوا یا پیش‌کشنده کمربند ایمنی ممکن است از کار افتاده باشد. در این حالت خودرو باید فوراً توسط مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه واجد شرایط بررسی شود.

تنظیم موقعیت صندلی‌های جلو

قدرت باز شدن کیسه‌هوا را راننده/سرنشین جلو وابسته به موقعیت صندلی راننده یا سرنشین جلو است. برای حفظ دقت این عملکرد، هنگام نمایش پیام مربوطه در صفحه نمایشگر، باید صندلی‌های برقی جلو را کالیبره کنید. اطلاعات بیشتر:

صندلی‌ها، به صفحه ۹۷ مراجعه کنید.

- از آویزان کردن لباس یا وسایل حجیم مانند کاپشن روی پشت‌سری صندلی اجتناب کنید.
- هیچ‌یک از اجزای سیستم یا سیم‌کشی آن را تغییر ندهید. این مورد شامل داشبورد، روکش فرمان و روکش صندلی هم می‌شود.
- سیستم کیسه هوا را باز نکنید.
- حتی در صورت رعایت کامل دستورالعمل‌ها، خطر آسیب ناشی از تماس با کیسه هوا در برخی شرایط کاملاً منتفی نیست.
- صدای انفجار و باد شدن کیسه هوا ممکن است باعث آسیب موقت یا کوتاه‌مدت شنوایی، به‌ویژه در افرادی با حساسیت بالا شود.
- تغییرات در خودرو برای افراد دارای معلولیت که ممکن است بر عملکرد سیستم کیسه هوا تأثیر بگذارد، باید با بخش ارتباط با مشتری MINI هماهنگ شود.
- هشدارها و اطلاعات تکمیلی درباره کیسه‌های هوا روی آفتابگیرها نیز درج شده‌اند.

عملکرد سیستم کیسه هوا

نکات ایمنی

هشدار

پس از فعال شدن کیسه هوا، بخش‌های داخلی آن ممکن است بسیار داغ شوند و خطر سوختگی یا آسیب وجود دارد. به این اجزا دست نزنید.

هشدار

کار غیراستاندارد یا نادرست ممکن است باعث خرابی، عملکرد اشتباه یا باز شدن ناخواسته کیسه هوا شود. در صورت بروز نقص، ممکن است کیسه هوا در هنگام تصادف به‌درستی باز نشود و خطر مصدومیت یا مرگ وجود داشته باشد. سیستم را حتماً بررسی کنید و در صورت نیاز، تنها توسط مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه واجد شرایط کیسه هوا را تعمیر، باز، یا اسقاط کنید.

نصب صندلی کودک

برای اطمینان از این که هنگام نصب صندلی کودک، سیستم قادر به تشخیص صحیح سرنشین جلو باشد، باید موارد زیر رعایت شود:

- به مشخصات و اطلاعات ایمنی و کاربری ارائه شده توسط سازنده صندلی کودک توجه کنید.
 - سطح زیرین صندلی کودک تا حد امکان صاف روی سطح صندلی خودرو قرار گیرد.
 - پشت‌سری صندلی را حذف یا جابه‌جا کنید تا پشتی صندلی کودک به‌طور کامل به پشتی صندلی خودرو بچسبد.
 - حداکثر ابعاد مجاز برای صندلی کودک برای مثال جهت جلوگیری از تماس احتمالی با سقف رعایت شود.
 - پیش از نصب صندلی کودک در صندلی سرنشین جلو، به بخش ایمنی کودکان و دستورالعمل‌های مربوطه برای صندلی سرنشین جلو مراجعه کنید.
- اطلاعات بیشتر: صندلی کودک، به صفحه ۱۱۳ مراجعه کنید.

چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو

چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو که در بخش سقف خودرو نصب شده، وضعیت فعال یا غیرفعال بودن کیسه هوا را نمایش می‌دهد.

پس از قرار دادن خودرو به حالت آماده به حرکت، چراغ نشانگر به‌طور کوتاه روشن می‌شود و سپس وضعیت فعال یا غیرفعال بودن کیسه هوا را نشان می‌دهد.

غیرفعال کردن خودکار کیسه هوای سرنشین جلو

عملکرد

سیستم غیرفعال کردن خودکار کیسه هوای سرنشین جلو می‌تواند تشخیص دهد که آیا صندلی سرنشین جلو اشغال شده است یا خیر.

بر این اساس، کیسه هوای سرنشین جلو فعال یا غیرفعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

برای عملکرد صحیح کیسه هوای سرنشین جلو، سیستم باید بتواند حضور فردی را که روی صندلی سرنشین جلو نشسته است، تشخیص دهد. برای این منظور باید از کل سطح صندلی استفاده شود. در غیر این صورت خطر آسیب یا حتی مرگ وجود دارد. مطمئن شوید که همواره سرنشین جلو پاهای خود را در محفظه جلو پایی نگه دارد.

الزامات عملکرد

- برای تشخیص صحیح سرنشین جلو، موارد زیر رعایت شود:
- هیچ‌گونه روکش، کوسن، کفپوش یا وسایل دیگر به صندلی وصل نکنید، مگر این‌که به‌طور خاص برای استفاده روی صندلی سرنشین جلو طراحی شده باشند.
 - هیچ وسیله‌ای در زیر صندلی قرار ندهید که به قسمت زیرین آن فشار آورد.
 - در حالت نشسته، کمر باید به پشتی صندلی تکیه داشته باشد.
 - پاها باید روی کف خودرو قرار گیرند.

سیستم‌های هشدار برخورد

عملکرد

برای جلوگیری از برخورد قریب‌الوقوع، سیستم‌های ایمنی هوشمند (Intelligent Safety) می‌توانند محیط اطراف خودرو را از طریق سنسورهای گوناگون بررسی کنند. بسته به تجهیزات خودرو، انواع سیستم‌های ایمنی و هشدار در دسترس هستند:

- کاهش برخورد از جلو با مداخله ترمز صفحه ۱۷۲.
- هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو صفحه ۱۸۱.
- هشدار خروج از مسیر با بازگشت فعال صفحه ۱۸۳.
- هشدار تغییر مسیر صفحه ۱۸۷.
- هشدار برخورد از عقب صفحه ۱۸۹.

سیستم‌های ایمنی هوشمند را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال یا غیرفعال کرد. برخی تنظیمات مانند زمان هشدار نیز قابل انجام هستند.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیکی نیست. با وجود توانایی‌های سیستم، محدودیت‌هایی نیز وجود دارد که باعث می‌شود واکنش لازم را به همه موقعیت‌ها نشان ندهد. خطر برخورد، آسیب یا خسارت به خودرو و اموال وجود دارد. سبک رانندگی خود را متناسب با شرایط جاده و ترافیک تنظیم کنید. همواره باید محیط اطراف را کنترل کرده و آماده کنترل فرمان، ترمزگیری باشید.

عملکرد

نمایش

وقتی صندلی سرنشین جلو خالی است یا کودک به‌درستی در صندلی کودک روی آن قرار نگرفته، چراغ نشانگر به‌طور مداوم روشن می‌ماند. در این حالت، کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال است. زمانی که فردی با ابعاد مناسب و در وضعیت صحیح روی صندلی سرنشین جلو شناسایی شود، چراغ خاموش می‌شود و کیسه هوا فعال است.


 PASSENGER
AIR BAG OFF

هنگام اشغال بودن صندلی سرنشین جلو، پیش از رانندگی و در حین آن به وضعیت این چراغ (روی سقف) توجه کنید.

نقص در سیستم غیرفعال کردن خودکار

برای نوجوانان و بزرگسالان، ممکن است کیسه هوای سرنشین جلو در برخی موقعیت‌های صندلی به‌صورت ناخواسته غیرفعال شود. در این حالت چراغ نشانگر غیرفعال بودن این وضعیت روی سقف روشن می‌شود. در چنین شرایطی، موقعیت صندلی را تغییر دهید تا چراغ خاموش شده و کیسه هوا فعال شود. اگر امکان فعال کردن کیسه هوا وجود ندارد، فرد باید روی صندلی عقب بنشیند.

تشخیص اشغال صندلی

سیستم تشخیص سرنشین مطابق با الزامات قانونی استاندارد FMVSS 208 عمل کرده و در شرایط خاص، کیسه هوای سرنشین جلو را غیرفعال می‌کند.

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Reset" (ریست کردن).

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است هشدار یا واکنشی داده نشود، با تأخیر رخ دهد، اشتباه باشد یا بدون دلیل فعال شود. خطر تصادف، آسیب یا خسارت وجود دارد. در صورت لزوم، راننده باید به طور فعال مداخله کند. برای اطلاع از محدوده عملکرد و محدودیت‌ها به همین دفترچه راهنمای مالک مراجعه نمایید.

قابلیت شناسایی

توان شناسایی سیستم هشدار برخورد محدود است و فقط اجسامی که در حوزه تشخیص سنسورها قرار دارند و توسط سیستم شناسایی می‌شوند، را در نظر می‌گیرد. بسته به تجهیزات خودرو، این محدوده توسط دوربین‌ها یا سنسورهای راداری بررسی می‌شود. بنابراین احتمال دارد هشدار دیر صادر شده یا اصلاً فعال نشود.

محدودیت‌های سیستم‌ها

عملکرد سیستم‌های ایمنی هوشمند ممکن است توسط محدودیت‌های ذاتی سنسورها کاهش یابد. اطلاعات بیشتر: سنسورها، به صفحه ۳۶ دفترچه مراجعه کنید.

هشدار

نشانگرها و هشدارها نمی‌توانند جایگزین تصمیم‌گیری راننده در مورد شرایط واقعی جاده شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است هشدار یا واکنشی داده نشود، با تأخیر رخ دهد، اشتباه باشد یا بدون دلیل فعال شود. این موارد می‌تواند خطر تصادف، آسیب یا خسارت مالی به همراه داشته باشد. همیشه رانندگی خود را متناسب با شرایط جاده و ترافیک تنظیم کنید، محیط اطراف را زیر نظر داشته و در صورت لزوم به‌صورت فعال مداخله کنید.

سنسورها

بسته به تجهیزات خودرو، سیستم‌های ایمنی هوشمند توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شوند:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.
- سنسورهای رادار جانبی (عقب).

اطلاعات بیشتر: سنسورها، به صفحه ۳۶ مراجعه کنید.

فعال کردن / غیرفعال کردن / تنظیم

۱. برای فعال یا غیرفعال‌سازی سیستم‌های ایمنی هوشمند یا تغییر تنظیمات آنها، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها).

۲. تنظیمات مورد نظر خود را انتخاب کنید.

بسته به مدل و نسخه بازار، ممکن است برخی از این سیستم‌ها هنگام شروع حرکت به طور خودکار فعال شوند.

ریست کردن تنظیمات

تنظیمات سیستم‌های هشدار برخورد را می‌توان به حالت پیش‌فرض کارخانه پس از تحویل خودرو بازگرداند.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم نمی‌تواند جایگزین قضاوت راننده در ارزیابی شرایط ترافیک باشد. با توجه به محدودیت‌های سیستم، امکان واکنش در همه شرایط وجود ندارد. خطر وقوع تصادف، جراحت یا خسارت مالی وجود دارد. رانندگی را با شرایط ترافیکی هماهنگ کنید، محیط اطراف را با دقت بررسی کنید، برای تغییر مسیر یا ترمز آماده باشید و در مواقع لازم فعالانه مداخله کنید.

هشدار

علائم و هشدارها نمی‌توانند جایگزین قضاوت راننده در ارزیابی شرایط شوند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، امکان دارد هشدارها یا پاسخ‌ها دیر صادر شوند، یا به روشی غیرمعمول فعال گردند. به‌صورت مستمر ترافیک اطراف را بررسی کرده و در صورت لزوم، خودتان مداخله کنید.

سنسورها

بسته به تجهیزات خودرو، کنترل سیستم FCM از طریق

سنسورهای زیر انجام می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.
- اطلاعات بیشتر:

سنسورها، به صفحه ۳۶ مراجعه کنید.

محدوده سرعت

این سیستم در صورت وجود خطر برخورد، از سرعت تقریبی ۵ کیلومتر بر ساعت به بالا، هشدار صادر می‌کند.

سیستم کاهش برخورد از جلو با مداخله ترمز (FCM)

عملکرد

سیستم FCM با اعمال ترمز می‌تواند به جلوگیری از تصادفات در محدوده مشخصی از سرعت کمک کند. برای این منظور، محیط پیرامون خودرو به وسیله سنسورهای مختلف بررسی می‌شود.

اگر جلوگیری از حادثه امکان‌پذیر نباشد، سیستم می‌تواند به کاهش شدت برخورد کمک کند. این سیستم در صورت وجود خطر برخورد، هشدار می‌دهد و در صورت نیاز ترمز را به صورت مستقل فعال می‌کند. امکان لغو دستی اعمال ترمز خودکار مثلاً با چرخاندن فرمان توسط راننده وجود دارد.

بسته به تجهیزات خودرو، سیستم شامل انواع زیر است:

- سیستم هشدار برخورد با عقب خودروی جلویی (Rear-end collision warning) صفحه ۱۷۵.
- سیستم هشدار ترافیک روبرو (Oncoming traffic warning) صفحه ۱۷۶.
- سیستم هشدار ترافیک روبرو در هنگام گردش (Oncoming traffic warning when turning) صفحه ۱۷۷.
- سیستم هشدار عابر پیاده (Pedestrian warning) صفحه ۱۷۸.
- سیستم هشدار برخورد در تقاطع (Intersection warning) صفحه ۱۷۹.
- سیستم کمکی اجتناب از برخورد (Evasion Assistant) صفحه ۱۸۰.

سیستم FCM را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال یا غیرفعال کرد. همچنین می‌توان زمان هشدار را تنظیم کرد. بسته به نوع خطر شناسایی شده، چراغ‌های هشدار و نشانگرها روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شوند.

تنظیم زمان هشدار برای سیستم کاهش برخورد از جلو

شما می‌توانید زمان هشدار سیستم FCM را تنظیم کنید:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
 Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) /
 Driving settings (تنظیمات رانندگی) / "Driver"
 Assistance (سیستم کمکی رانندگی) / "Safety"
 and warnings (ایمینی و هشدارها) / "Forward
 Collision Mitigation (کاهش برخورد از جلو)".

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.
 هرچه حساسیت کمتر باشد، هشدارها کمتر صادر می‌شوند
 و بالعکس. سیستم ممکن است در حساسیت بالا هشدارهای
 زودهنگام یا بی‌مورد صادر کند.

نمایش روی صفحه نمایشگر

سیستم FCM روی صفحه نمایشگر و بسته به تجهیزات
 خودرو روی نمایشگر هدآپ دیسپلی با چراغ‌ها و آیکون‌های
 زیر نمایش داده می‌شود:

آیکون	معنی
	خطر برخورد با شخص، مانند عابر پیاده.
	خطر برخورد با خودروی روبرو یا خودروی جلویی.
	خطر برخورد با خودرویی که از سمت راست عبور می‌کند.
	خطر برخورد با خودرویی که از سمت چپ عبور می‌کند.
	خطر کلی برخورد.

چراغ‌های نشانگر و هشدار ممکن است بسته به تشخیص
 چندین جسم، متفاوت نشان داده شوند.

اگر سرعت خودرو از حدود ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز
 کند، سیستم به‌طور موقت غیرفعال می‌شود.

برخی از قابلیت‌ها ممکن است زودتر غیرفعال شوند.
 سیستم به محض کاهش سرعت خودرو به کمتر از این
 مقدار دوباره فعال می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)

فعال کردن خودکار سیستم

بسته به نسخه بازار، سیستم FCM به‌صورت خودکار هنگام
 شروع رانندگی فعال می‌شود.

فعال کردن دستی سیستم

سیستم FCM با تنظیم زمان هشدار فعال می‌شود.
 اطلاعات بیشتر:

تنظیم زمان هشدار سیستم کاهش برخورد از جلو، به
 صفحه ۱۷۳ مراجعه کنید.

غیرفعال کردن دستی سیستم

بسته به نسخه بازار، لازم است سرعت خودرو را به‌طور
 محسوس کاهش دهید یا آن را متوقف کنید تا سیستم
 FCM غیرفعال شود. این سیستم به‌صورت دستی از روی
 صفحه نمایشگر غیرفعال می‌شود.

ممکن است لازم باشد این غیرفعال کردن را به‌طور متوالی
 روی صفحه نمایشگر تأیید کنید.

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) /
 Driving settings (تنظیمات رانندگی) / "Driver"
 Assistance (سیستم کمکی رانندگی) / "Safety"
 and warnings (ایمینی و هشدارها) / "Forward Collision
 Mitigation (کاهش برخورد از جلو) / "Off" (غیرفعال)".

عملکرد هشدار

بسته به تجهیزات و شرایط، اعمال ترمز می‌تواند تا حدود سرعت ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت انجام شود. در سرعت‌های بالای حدود ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت، تنها اعمال ترمز کوتاه انجام خواهد شد.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، این سیستم ممکن است واکنش نشان ندهد، دیر واکنش دهد، نادرست عمل کند یا بدون دلیل فعال شود. چنین شرایطی می‌تواند خطر بروز تصادف، مصدومیت یا خسارت مالی ایجاد کند. همیشه در صورت لزوم، خودتان مداخله کنید. برای آگاهی از محدوده عملکرد و محدودیت‌های سیستم به اطلاعات موجود در این دفترچه راهنما مراجعه کنید.

قابلیت تشخیص

قابلیت تشخیص سیستم FCM محدود است. سیستم فقط اجسامی را که در محدوده تشخیص سنسورهای نصب شده قرار دارند، شناسایی می‌کند. بسته به تجهیزات خودرو، این محدوده ممکن است توسط دوربین‌ها یا سنسورهای راداری بررسی شود. بنابراین ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد یا دیر واکنش بدهد.

محدودیت‌های سنسورها

ممکن است به دلیل محدودیت‌های سنسورها، عملکرد سیستم FCM کاهش یابد. اطلاعات بیشتر: سنسورها، به صفحه ۳۶ مراجعه کنید.

سیستم FCM بسته به شرایط خطرناک موجود در سطوح هشدار مختلف، هشدار می‌دهد.

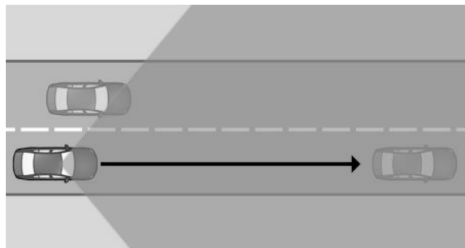
در صورت صدور پیش‌هشدار، چراغ هشدار روشن می‌شود. در صورت صدور هشدار فوری، چراغ هشدار به رنگ قرمز چشمک می‌زند و بوق هشدار پخش می‌شود. در صورت مشاهده هشدار سیستم، راننده باید بلافاصله و متناسب با شرایط واکنش نشان دهد.

- چراغ قرمز هشدار روشن می‌شود: شرایط خطرناک شناسایی شده است. نیاز به افزایش هوشیاری است.
- چراغ قرمز هشدار چشمک می‌زند: خطر برخورد وجود دارد. بلافاصله واکنش نشان دهید.
- بوق هشدار شنیده می‌شود: خطر برخورد وجود دارد. بلافاصله واکنش نشان دهید.
- اعمال خودکار ترمز: بسته به تجهیزات و شرایط، در صورت خطر قریب‌الوقوع برخورد، سیستم می‌تواند با فعال کردن ترمز خودکار و کاهش سرعت خودرو، آن را تا توقف کامل متوقف کند.

زمانی که پدال ترمز سریع و شدید فشرده شود، از حداکثر توان ترمزگیری خودرو استفاده خواهد شد.

اعمال خودکار ترمز

در صورت خطر برخورد، سیستم FCM در صورت نیاز می‌تواند با اجرای ترمز خودکار وارد عمل شود. هنگامی که خودرو با سرعت پایین حرکت می‌کند، این اعمال ترمز می‌تواند منجر به توقف کامل خودرو شود. می‌توان با فشردن کافی پدال گاز، رها کردن پدال ترمز یا فرمان‌پذیری فعال، عملکرد ترمز را لغو کرد.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود بررسی می‌کنند.

نکات ایمنی

مطابق نکات ایمنی درج شده در بخش FCM عمل کنید.

بازه سرعت

عملکرد هشدار برخورد با عقب خودروی جلویی زمانی فعال می‌شود که سرعت خودرو بیش از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت باشد.

نمایش در صفحه نمایشگر

در صورت خطر برخورد با خودروی شناسایی شده، چراغ هشدار صفحه نمایشگر و بسته به تجهیزات خودرو، در نمایشگر هدآپ دیسپلی روشن خواهد شد.

آیکون	معنی
	هشدار برخورد از عقب با خودروی شناسایی شده
	خطر کلی برخورد

عملکرد هشدار

بسته به شرایط خطرناک موجود، سیستم هشدار برخورد با عقب خودروی جلویی، هشدارها را در سطوح مختلف صادر می‌کند. این سیستم راننده را به مداخله دستی ترغیب می‌کند.

محدودیت‌های عملکرد

ممکن است در شرایط زیر عملکرد سیستم FCM محدود شود:

- در پیچ‌های تند.
 - در صورت محدودیت عملکرد سیستم‌های کنترل پایداری خودرو.
 - تا ۱۰ ثانیه پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت از طریق کلید استارت.
- همچنین، هنگام پدک کشی خودرو، از سیستم FCM استفاده نکنید.

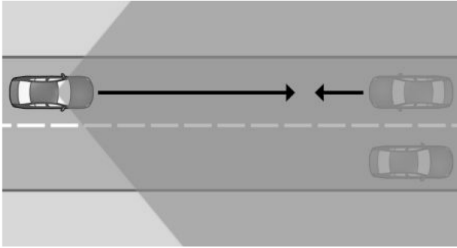
سیستم هشدار برخورد با عقب خودروی جلویی

عملکرد

سیستم هشدار برخورد با عقب خودروی جلویی برای هشدار خطر برخورد به راننده، چراغ هشدار را بر روی صفحه نمایشگر نمایش می‌دهد و در صورت نیاز، به صورت خودکار ترمزگیری می‌کند. می‌توانید اعمال ترمز خودکار را به صورت دستی مثلاً با حرکت فعال فرمان، لغو کنید. در صورت وقوع تصادف، سیستم با کاهش سرعت برخورد، شدت ضربه را کم می‌کند.

زمان‌بندی صدور هشدارها ممکن است بسته به شرایط رانندگی تغییر کند.

سیستم هنگام پاسخ‌دهی، نحوه کنترل خودرو توسط راننده را در نظر می‌گیرد. اگر سبک رانندگی فعال شناسایی شود، هشدارها و مداخلات ترمز کمتر صادر می‌شوند.



اطلاعات بیشتر:

سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

محدوده تشخیص

در عملکرد هشدار برخورد با عقب خودروی جلویی، ممکن است موارد زیر شناسایی نشوند یا با تأخیر تشخیص داده شوند، مانند:

- هنگام نزدیک شدن با سرعت زیاد به خودرویی که آهسته‌تر حرکت می‌کند.
- خودروهایی که ناگهان به مسیر شما تغییر مسیر می‌دهند یا به شدت سرعت خود را کاهش می‌دهند.
- خودروهایی با طراحی غیرمعمول در عقب.

سیستم هشدار ترافیک روبرو

عملکرد

برای هشدار خطر برخورد از روبرو به راننده، سیستم هشدار ترافیک روبرو چراغ هشدار را روی صفحه نمایشگر نمایش می‌دهد و در صورت لزوم به صورت خودکار ترمزگیری می‌کند. شما می‌توانید اعمال ترمز خودکار را به صورت دستی مثلاً با حرکت فعال فرمان، لغو کنید.

در صورت وقوع تصادف، سیستم با کاهش سرعت برخورد، شدت ضربه را کم می‌کند.

ممکن است بسته به شرایط رانندگی زمان‌بندی صدور هشدارها تغییر کند.

سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود بررسی می‌کنند.

نکات ایمنی

طبق محدودیت‌های سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM) عمل کنید.

بازه سرعت

هشدار ترافیک روبرو زمانی فعال می‌شود که سرعت خودرو بیش از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت باشد.

نمایش در صفحه نمایشگر

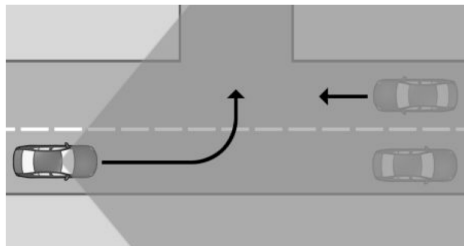
در صورت خطر برخورد با خودروی شناسایی شده، چراغ هشدار صفحه نمایشگر و بسته به تجهیزات خودرو، در نمایشگر هدآپ دیسپلی روشن خواهد شد.

آیکون	معنی
	هشدار برخورد با خودروی شناسایی شده از روبرو.
	خطر کلی برخورد.

عملکرد هشدار

سیستم هشدار ترافیک روبرو با توجه به شرایط خطر موجود، هشدارها را در سطوح مختلف صادر می‌کند. این سیستم از راننده می‌خواهد تا به صورت دستی واکنش نشان دهد.

در صورت بروز خطر برخورد، ترمزگیری فعال می‌شود.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود بررسی می‌کنند.

نکات ایمنی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

بازه سرعت

زمانی که سرعت خودرو بیشتر از ۵ کیلومتر در ساعت باشد، هشدار ترافیک روبرو در هنگام گردش فعال می‌شود. زمانی که سرعت خودرو کمتر از حداقل ۲۵ کیلومتر در ساعت باشد، سیستم واکنش نشان می‌دهد.

نمایش در صفحه نمایشگر

در صورت خطر برخورد با عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار شناسایی‌شده، چراغ هشدار صفحه نمایشگر و بسته به تجهیزات خودرو، در نمایشگر هدآپ دیسپلی روشن خواهد شد.

آیکون	معنی
	هشدار برخورد با خودروی شناسایی شده از روبرو.
	خطر کلی برخورد.

عملکرد هشدار

بسته به نوع خطر، سیستم هشدار ترافیک روبرو در هنگام گردش، هشدارهایی در سطوح مختلف صادر می‌کند. این سیستم از راننده می‌خواهد که به صورت دستی مداخله کند.

اطلاعات بیشتر:

سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

محدوده تشخیص

در عملکرد هشدار برخورد از روبرو در هنگام گردش، ممکن است موارد زیر شناسایی نشوند یا با تأخیر توسط سنسورها تشخیص داده شوند، مانند:

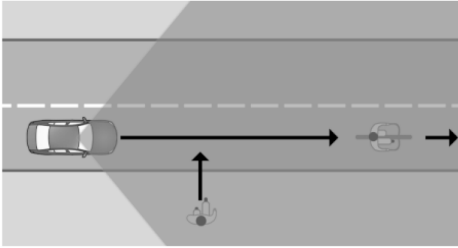
- خودروهای روبرو با سرعت بسیار زیاد.
- خودروهایی با طراحی غیرمعمول بخش جلویی.

سیستم هشدار ترافیک روبرو در هنگام گردش

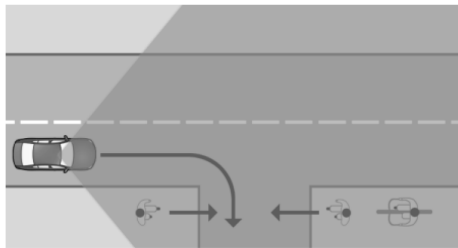
عملکرد

سیستم هشدار وجود عابر پیاده برای هشدار احتمال خطر برخورد با عابر پیاده به راننده، چراغ هشدار را بر روی صفحه نمایشگر نمایش می‌دهد و در صورت لزوم به‌طور خودکار ترمزگیری می‌کند. شما می‌توانید اعمال ترمز خودکار را به‌صورت دستی مثلاً با حرکت فعال فرمان لغو کنید.

در صورت وقوع تصادف، سیستم با کاهش سرعت برخورد، شدت ضربه را کم می‌کند. ممکن است با توجه به شرایط فعلی رانندگی، زمان هشدار متفاوت باشد.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود در جاده مستقیم بررسی می‌کنند.



علاوه بر این، در زمان گردش نیز سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود بررسی می‌کنند.

نکات ایمنی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

بازه سرعت

سیستم هشدار عابر پیاده زمانی فعال می‌شود که سرعت خودرو بیش از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت باشد. بسته به تجهیزات خودرو، این سیستم زمانی واکنش نشان می‌دهد که سرعت خودرو کمتر از حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

نمایش در صفحه نمایشگر

در صورت خطر برخورد با عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار شناسایی شده، چراغ هشدار صفحه نمایشگر و بسته به تجهیزات خودرو، در نمایشگر هدآپ دیسپلی روشن خواهد شد.

اطلاعات بیشتر:

سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

محدوده تشخیص

در عملکرد هشدار برخورد از روبرو در هنگام گردش، ممکن است موارد زیر شناسایی نشوند یا با تأخیر توسط سنسورها تشخیص داده شوند، مانند:

- خودروهای روبه‌رو با سرعت بسیار زیاد
- خودروهایی که توسط وسایل نقلیه دیگر پوشانده شده‌اند
- خودروهایی با طراحی غیرمعمول بخش جلویی

سیستم هشدار عابر پیاده

عملکرد

سیستم هشدار عابر پیاده برای هشدار احتمال خطر برخورد با عابر پیاده به راننده، چراغ هشدار را بر روی صفحه نمایشگر نمایش می‌دهد و در صورت لزوم به‌طور خودکار ترمزگیری می‌کند. شما می‌توانید اعمال ترمز خودکار را به‌صورت دستی مثلاً با حرکت فعال فرمان لغو کنید.

این سیستم هشدارها را برای سرعت‌هایی صادر می‌کند که در مناطق شهری و داخل شهرها رایج است. در صورت وقوع تصادف، سیستم با کاهش سرعت برخورد، شدت ضربه را کم می‌کند.

- عابران پیاده یا دوچرخه‌ها که بخشی از آن‌ها پوشانده شده است.
- عابران پیاده‌ای که به دلیل شکل یا حالت بدنشان شناسایی نمی‌شوند.
- عابران پیاده‌ای که برای تشخیص توسط سنسورها بیش از حد کوچک هستند.

سیستم هشدار برخورد در تقاطع

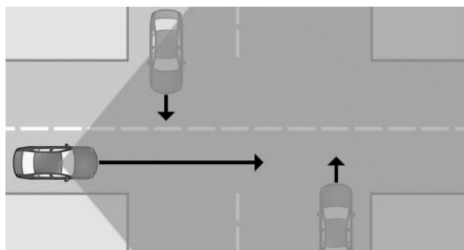
عملکرد

سیستم هشدار برخورد در تقاطع برای هشدار خطر برخورد در تقاطع به راننده، چراغ هشدار را بر روی صفحه نمایشگر نمایش می‌دهد و در صورت لزوم به‌طور خودکار ترمزگیری می‌کند. شما می‌توانید اعمال ترمز خودکار را به‌صورت دستی مثلاً با حرکت فعال فرمان لغو کنید.

در تقاطع‌ها و محل تلاقی مسیرها، این سیستم هشدارها را برای سرعت‌هایی صادر می‌کند که در مناطق شهری و داخل شهرها رایج است.

در صورت وقوع تصادف، سیستم با کاهش شدت ضربه به کاهش آسیب کمک می‌کند.

ممکن است بسته به شرایط رانندگی، زمان‌بندی هشدارها تغییر کند.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود بررسی می‌کنند.

وسایل نقلیه‌ای که در مسیر حرکت شما به‌صورت عرضی عبور می‌کنند، زمانی توسط سیستم شناسایی می‌شوند که وارد محدوده تشخیص سنسورها شوند.

آیکون	معنی
	خطر برخورد با یک فرد، مانند عابر پیاده.
	خطر کلی برخورد.

عملکرد هشدار

سیستم هشدار عابر پیاده در سطوح مختلف، بسته به شرایط خطر موجود، هشدار صادر می‌کند. این سیستم راننده را ترغیب می‌کند که به صورت دستی مداخله کند.

اطلاعات بیشتر:

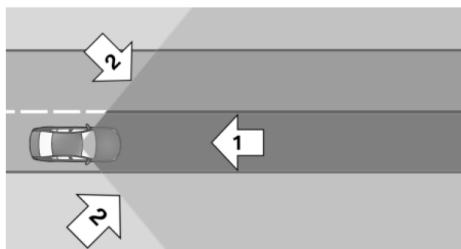
سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

طبق محدودیت‌های سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM) عمل کنید.

محدوده تشخیص



در سیستم هشدار عابر پیاده، محدوده تشخیص سنسور به صورت زیر است:

- محدوده میانی درست در مقابل خودرو، فلش 1.
 - محدوده وسیع‌تر در سمت راست و چپ محدوده میانی، فلش 2.
- موارد زیر ممکن است شناسایی نشوند، برای مثال:

نکات ایمنی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

محدوده سرعت

هشدار تقاطع زمانی فعال می‌شود که سرعت خودرو بیش از حدود ۵ کیلومتر بر ساعت باشد.
بسته به تجهیزات خودرو، این سیستم زمانی واکنش نشان می‌دهد که سرعت خودرو کمتر از حدود ۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

نمایش در صفحه نمایشگر

در صورت خطر برخورد با خودروی شناسایی شده، چراغ هشدار صفحه نمایشگر و بسته به تجهیزات خودرو، در نمایشگر هدآپ دیسپلی روشن خواهد شد.

آیکون	معنی
	خطر برخورد با خودرو در تقاطع از سمت راست
	خطر برخورد با خودرو در تقاطع از سمت چپ
	خطر کلی برخورد.

عملکرد هشدار

سیستم هشدار خطر برخورد در تقاطع هشدارهایی را در سطوح مختلف و متناسب با شرایط خطر صادر می‌کند و راننده را به مداخله دستی ترغیب می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

محدوده تشخیص

در سیستم هشدار برخورد در تقاطع، ممکن است موارد زیر شناسایی نشود یا با تأخیر توسط سنسورها تشخیص داده شود:

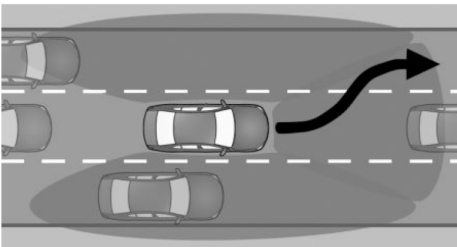
- خودروهایی که توسط موانعی مانند ساختمان‌ها پنهان شده‌اند.
- خودروهایی با نمای جانبی غیرمعمول.
- خودروها در شرایط رانندگی بسیار پویا.

سیستم کمکی اجتناب از برخورد

عملکرد

سیستم کمکی اجتناب از برخورد می‌تواند در شرایط خاص برای مثال زمانی که موانع یا عابران به‌طور ناگهانی ظاهر می‌شوند به راننده برای انجام مانورهای اجتناب کمک کند. این سیستم در صورت امکان تغییر مسیر به سمت امن، برای کمک به راننده، مداخله فعالانه انجام می‌دهد.
اگر سیستم فضای آزاد کافی در کنار خودرو تشخیص دهد، به راننده کمک می‌کند تا تغییر مسیر را به‌طور ایمن انجام دهد.

این سیستم با نمایش چراغ‌های هشدار مختلف روی صفحه نمایشگر، راننده را از خطر برخورد احتمالی آگاه می‌کند.



سنسورها فضای مقابل خودرو را بررسی می‌کنند و بسته به تجهیزات، نواحی کناری خودرو را نیز زیر نظر دارند.

این سیستم برای کمک به مانور اجتناب در شرایطی که خطر برخورد وجود دارد، طراحی شده است.

فعال شدن سیستم کمکی اجتناب از برخورد از طریق ارسال پیام بر روی صفحه نمایشگر و بسته به تجهیزات خودرو، روی نمایشگر هدآپ دیسپلی، می باشد.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

محدوده تشخیص

در عملکرد سیستم کمکی اجتناب از برخورد، موارد زیر ممکن است در محدوده تشخیص سنسور شناسایی نشود، مانند:

- هنگام نزدیک شدن با سرعت زیاد به خودرویی که آهسته‌تر حرکت می‌کند.
- خودروهایی که ناگهان تغییر مسیر می‌دهند یا به شدت کاهش سرعت می‌دهند.
- خودروهایی با طراحی غیرمعمول در بخش عقب.
- وسایل نقلیه دوچرخ یا موتور در جلوی خودرو.
- عابران پیاده یا دوچرخه‌سوارانی که بخشی از بدن آن‌ها پوشانده شده.
- عابرانی که به دلیل شکل یا حالت بدن تشخیص داده نمی‌شوند.
- عابرانی که بسیار کوچک هستند و سنسور قادر به شناسایی‌شان نیست.

سیستم هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو

عملکرد

سیستم هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو به جلوگیری از تصادف کمک می‌کند. این سیستم، برای مدتی کوتاه، پس از ورود به خودرو یا توقف خودرو، محیط اطراف خودرو را بررسی می‌کند. در صورت وجود خطر برخورد با یک جسم در حال نزدیک شدن، هنگام باز کردن درب‌ها، به سرنشینان هشدار داده خواهد شد.

اطلاعات ایمنی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

الزامات عملکرد

شرایط زیر برای عملکرد سیستم کمکی اجتناب از برخورد لازم است:

- سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM) فعال باشد.
- سنسورها فاصله کافی اطراف خودرو را تشخیص داده باشند.

بازه سرعت

سیستم کمکی اجتناب از برخورد زمانی به راننده کمک می‌کند که سرعت خودرو بین حدود ۳۰ کیلومتر بر ساعت تا ۱۶۰ کیلومتر بر ساعت باشد.

نمایش در صفحه نمایشگر

در صورت وجود خطر برخورد با وسیله نقلیه یا فرد شناسایی شده مثلاً عابر پیاده، چراغ هشدار بسته به تجهیزات خودرو روی صفحه نمایشگر و نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شود.

آیکون	معنی
	هشدار هنگام شناسایی وسیله نقلیه.
	خطر برخورد با عابر پیاده.
	خطر برخورد با مانع ناشناخته.

عملکرد هشدار همراه با مانور اجتناب

اگر خودرو به جسم دیگری که اختلاف سرعت بالایی دارد نزدیک شود، در صورت وجود خطر فوری برخورد، هشدار نمایش داده می‌شود. در صورت نمایش هشدار، فوراً واکنش نشان دهید.

پیکربندی هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو

۱. برای پیکربندی هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Exit warning" (هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو).
۲. سپس تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

فعال / غیر فعال کردن بوق هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو

برای فعال / غیر فعال کردن بوق هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Exit warning" (هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو) / "Warning tone" (بوق هشدار).

نمایش

چراغ هشدار روی آینه بغل

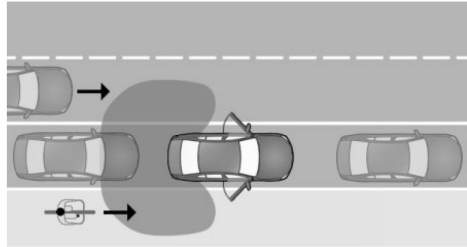


در صورت وجود خطر برخورد با وسیله نقلیه شناسایی شده، چراغ هشدار روی آینه های بغل روشن می‌شود.

چراغ‌های تزئینی

بسته به تجهیزات خودرو، هشدارها می‌توانند توسط چراغ‌های تزئینی داخل خودرو نیز نمایش داده شوند.

احتمال خطر برخورد ممکن است با هشدارهای مختلفی، مانند روشن شدن چراغ هشدار روی آینه‌های بغل یا پخش بوق هشدار نشان داده شود. چراغ هشدار روی آینه‌های بغل می‌تواند در سطوح مختلف هشدار دهد.



سنسورها محدوده پشت خودرو را بررسی می‌کنند. سیستم هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال یا غیر فعال کرد. همچنین این قابلیت امکان پیکربندی دارد.

نکات ایمنی

طبق محدودیت‌های "سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM)" عمل کنید.

سنسورها

سیستم هشدار برخورد هنگام خروج توسط سنسورهای راداری کناری و عقب کنترل می‌شود.

فعال / غیر فعال کردن هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو

فعال سازی خودکار سیستم

هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو خودکار، در صورتی که هنگام پایان سفر قبلی فعال بوده باشد، با شروع حرکت خودرو مجدداً فعال می‌گردد.

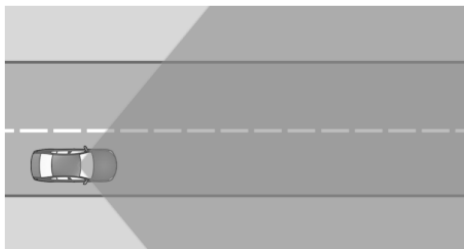
غیر فعال کردن دستی سیستم

برای غیر فعال کردن دستی، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Exit warning" (هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو) / "Off" (غیر فعال).

هشدار خروج از مسیر با بازگشت فعال

عملکرد

سیستم هشدار خروج از مسیر رانندگی با بازگشت فعال، زمانی که خودرو در حال خروج از جاده یا مسیر حرکت باشد، به راننده هشدار می‌دهد. اعمال فرمان‌گیری خودکار به حفظ خودرو در مسیر کمک می‌کند.



بررسی وضعیت توسط سنسورها در محدوده تشخیص انجام می‌شود.

سیستم هشدار خروج از مسیر رانندگی را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال، غیرفعال و پیکربندی کرد. این سیستم عملکردهای هشدار گوناگونی دارد که به راننده در حفظ خودرو در مسیر کمک می‌کند.

چنانچه پیش از خروج از مسیر، راهنمای خودرو را در جهت مورد نظر فعال کنید، هشدار نمایش داده نخواهد شد.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری شخصی راننده در ارزیابی شرایط جاده و ترافیک نمی‌شود. خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت وجود دارد. متناسب با شرایط جاده، سبک رانندگی را تنظیم کنید و محیط اطراف خودرو را به دقت بررسی کرده و در صورت لزوم شخصاً مداخله نمایید. فرمان را در واکنش به یک هشدار به‌طور ناگهانی نچرخانید.

عملکرد هشدار

هشدار اولیه

در صورت هشدار اولیه سیستم هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو، چراغ هشدار روی آینه‌های بغل روشن می‌شود. بسته به تجهیزات خودرو، ممکن است چراغ تزئینی نیز چشمک بزند. این بدان معنی است که جسمی در محدوده باز شدن درب‌ها شناسایی شده است و لازم است هوشیاری بیشتری داشته باشید.

هشدار شدید

در صورت هشدار شدید سیستم هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو، چراغ هشدار روی آینه‌های بغل و چراغ‌های تزئینی (بسته به تجهیزات خودرو) شروع به چشمک زدن می‌کنند و علاوه بر آن، بوق هشدار پخش می‌شود. در این حالت هنگام باز کردن درب‌ها خطر برخورد وجود دارد.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

طبق محدودیت‌های سیستم کاهش برخورد از جلو (FCM) عمل کنید.

محدوده تشخیص

در استفاده از سیستم هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو، ممکن است موارد زیر در محدوده تشخیص سنسور شناسایی نشود، مانند:

- اجسامی که کاملاً یا بخشی از آن پوشیده شده باشد.
- اجسام ثابت یا بسیار کند.
- عابران پیاده.

محدودیت‌های سیستم

ممکن است سیستم هشدار برخورد هنگام خروج از خودرو در شرایط زیر محدود شود:

- هنگامی که سرعت وسیله نقلیه در حال نزدیک شدن بسیار زیاد یا بسیار کم باشد.
- در پیچ‌ها.
- در صورت وجود اجسامی که کاملاً یا بخشی از آن پوشیده شده باشد.

فعال کردن دستی سیستم

سیستم هشدار خروج از مسیر، با تنظیم زمان هشدار فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

هشدار خروج از مسیر، به صفحه ۱۸۴ مراجعه کنید.

غیرفعال کردن دستی سیستم

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، غیرفعال‌سازی سیستم باید روی صفحه نمایشگر تأیید شود.

برای انجام این کار، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
 "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) /
 "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Lane Departure Warning" (هشدار خروج از مسیر) / "Off" (غیرفعال).

تنظیم هشدار خروج از مسیر

از طریق منوی سیستم هشدار خروج از مسیر، می‌توان این عملکرد را پیکربندی و تعیین کرد که چه زمانی هشدارها فعال شوند.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Lane Departure Warning" (هشدار خروج از مسیر).
۲. تنظیم دلخواه را انتخاب کنید:
 - "Expanded" (گسترش یافته):

در صورتی که سیستم تشخیص دهد خودرو در حال خروج از مسیر یا عبور از خط‌کشی است، هشدار می‌دهد و مداخله‌ای در کنترل فرمان انجام می‌شود.

- "In dangerous situations" (در موقعیت‌های خطرناک):

هشدار وقتی صادر می‌شود که سیستم تشخیص دهد خودرو در حال عبور ناخواسته از خط‌کشی است یا سنسورها وسیله نقلیه‌ای را در مسیر شناسایی کنند. در این حالت مداخله‌ای در کنترل فرمان انجام می‌شود.

بسته به نسخه بازار، این قابلیت با خط‌کشی ممتد نیز کار می‌کند.

هشدار

چراغ‌های نشانگر و هشدارها جایگزینی برای تصمیم‌گیری شخصی راننده در ارزیابی شرایط جاده و ترافیک نیستند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است هشدارها یا واکنش‌ها از دست بروند یا در زمانی یا به روشی غیرمعمول صادر شوند. خطر تصادف، آسیب‌دیدگی یا خسارت وجود دارد. سبک رانندگی را با توجه شرایط جاده تنظیم کنید، محیط اطراف خودرو را به دقت بررسی کرده و در موارد لازم، شخصاً مداخله نمایید.

الزامات عملکرد

برای فعال شدن سیستم هشدار خروج از مسیر، دوربین باید مرز خط مسیر را شناسایی کند.

بازه سرعت

سیستم هشدار خروج از مسیر، هنگامی فعال می‌شود که سرعت خودرو از مقدار حداقل مشخص عبور کند. حداقل سرعت بسته به کشور متفاوت است و روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

سنسورها

بسته به تجهیزات خودرو، سیستم هشدار خروج از مسیر، توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.

فعال / غیرفعال کردن سیستم هشدار خروج از مسیر

فعال کردن خودکار سیستم

بسته به نسخه بازار، سیستم ممکن است با شروع حرکت خودرو، به صورت خودکار فعال شود.

معنی

دکمه

سیستم به طور فعال هشدار صادر می‌کند. در صورت لزوم، سیستم کنترل فرمان انجام می‌دهد.



بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، اطلاعات سیستم نیز در بخش نمای کمکی روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

نمای کمکی، به صفحه ۱۴۹ مراجعه کنید.

عملکرد هشدار

اطلاعات کلی

هشدارهای سیستم هشدار خروج از مسیر بسته به وضعیت و سرعت به صورت زیر است:

- چراغ‌های هشدار و نشانگر روی صفحه نمایشگر.
- لرزش فرمان.
- مداخله فرمان.
- صدای هشدار.

لرزش فرمان

در صورت خروج از مسیر اگر مرز خط‌کشی شناسایی شده باشد، فرمان براساس تنظیم شدت لرزش فرمان شروع به لرزش می‌کند.

همچنین، چراغی روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود. هنگامی که پیش از تغییر مسیر، چراغ راهنما در جهت مورد نظر فعال شود، هشدار صادر نمی‌شود.

مداخله فرمان

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، سیستم هشدار خروج از مسیر، ممکن است علاوه بر لرزش فرمان، در هنگام عبور از خط‌کشی با کنترل فعال فرمان نیز واکنش نشان دهد.

اگر سیستم تشخیص دهد که خودرو در آستانه خروج از مسیر رانندگی یا عبور از خط‌کشی است، هشدار صادر می‌شود و مداخله برای کنترل فرمان اعمال می‌گردد.

تنظیم شدت لرزش فرمان

۱. برای تنظیم شدت لرزش فرمان، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Feedback via steering wheel" (بازخورد از طریق فرمان) / "Vibration intensity" (شدت لرزش)."

۲. تنظیم دلخواه را انتخاب کنید.

این تنظیم برای تمامی سیستم‌های هشدار برخورد اعمال می‌شود.

بسته به نسخه بازار: فعال / غیرفعال کردن کنترل فرمان

بسته به نسخه بازار، کنترل فرمان سیستم هشدار خروج از مسیر قابل فعال یا غیرفعال کردن است.

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Lane Departure Warning" (هشدار خروج از مسیر رانندگی) / "Steering intervention" (کنترل فرمان)."

بسته به نسخه بازار، ممکن است کنترل فرمان پس از هربار شروع سفر خودرو به صورت خودکار فعال شود.

نمایش روی صفحه نمایشگر

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، هشدارهای مختلف سیستم هشدار خروج از مسیر روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

- وقتی هیچ خط‌کشی‌ای شناسایی نشود.
- وقتی محدودیت‌های سیستم به حد خود برسد.

سیگنال هشدار

اگر راننده پس از چندین کنترل فعال فرمان توسط سیستم هشدار خروج از مسیر (در فاصله کمتر از یک دقیقه) همچنان به‌طور فعال فرمان را کنترل نکند، صدای هشدار پخش می‌شود.

همچنین پیام "Check Control" (سیستم بررسی شود) نمایش داده می‌شود تا راننده را به توجه بیشتر به مسیر ترغیب کند.

پس از در دست گرفتن کنترل فرمان توسط راننده، هشدار صوتی طولانی متوقف می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

طبق دستورالعمل فصل مربوط "محدودیت‌های سیستم‌های هشدار برخورد" عمل کنید.

محدودیت‌های عملکرد

سیستم هشدار خروج از مسیر ممکن است در شرایط زیر محدود شود:

- در صورت فقدان، کهنه شدن، کمرنگ بودن، چندبخشی یا کم‌دید بودن خط‌کشی مسیر مثلاً در مناطق در حال ساخت‌وساز.
- وقتی خط‌کشی‌ها با برف، یخ، گل یا آب پوشیده باشند.
- در پیچ‌های تند یا جاده‌های باریک.
- وقتی خط‌کشی‌ها با اشیاء پوشیده شده باشند.
- هنگام رانندگی در فاصله بسیار نزدیک با خودروی جلویی.
- تا ۱۰ ثانیه پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت توسط کلید استارت.

سیستم هشدار خروج از مسیر ممکن است در صورت عبور از خط‌کشی با سرعت تا ۲۱۰ کیلومتر در ساعت، علاوه بر لرزش، با کنترل فعال فرمان نیز مداخله کند. سیستم می‌تواند راننده را در حفظ خودرو در داخل مسیر هدایت کند. این کنترل روی غربلیک فرمان قابل احساس بوده و در هر لحظه می‌توان آن را به‌صورت دستی لغو کرد.

در زمانی که کنترل فرمان فعال باشد، یک چراغ روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

مواردی که کنترل فرمان فعال نمی‌شود:

- هنگام شتاب‌گیری یا ترمزگیری شدید.
- هنگام فعال بودن چراغ فلاشر.
- در شرایطی که سیستم هشدار خطر فعال است.
- در شرایط رانندگی با دینامیک بالا.
- وقتی سیستم کنترل پایداری پویا (DSC) در حال تنظیم پایداری خودرو است.
- وقتی DSC عملکرد محدودی دارد.
- بلافاصله پس از کنترل فرمان توسط سایر سیستم‌های خودرو.

پایان هشدار

هشدار یا کنترل فعال فرمان در شرایط زیر لغو می‌شود، برای مثال:

- پس از چند ثانیه به‌طور خودکار.
- وقتی خودرو به مسیر خود بازگردد.
- هنگام شتاب‌گیری یا ترمزگیری شدید.
- هنگام فعال بودن چراغ فلاشر.
- هنگام فعال بودن سیستم هشدار خطر.
- در شرایط رانندگی با دینامیک بالا.
- بلافاصله پس از کنترل فرمان توسط سایر سیستم‌های خودرو.
- هنگام کنترل دستی فرمان توسط راننده.
- هنگامی که سیستم کمک رانندگی دیگری در صورت وجود فعال شود.

سیستم تشخیص نقطه کور را می‌توان در صفحه نمایشگر، فعال، غیرفعال یا تنظیم نمود.

نکات ایمنی

موارد ایمنی این سیستم بر اساس فصل "کاهش خطر برخورد از جلو (FCM)" رعایت شود.

بازه سرعت عملکرد

سیستم زمانی فعال می‌شود که سرعت خودرو بیشتر از حداقل سرعت تعیین شده باشد. این مقدار قابل مشاهده در منوی نمایشگر سیستم است و بسته به کشور متفاوت است. هنگام پیچیدن با سرعت‌های حدود ۲۰ کیلومتر بر ساعت، فرمان لرزش ایجاد نمی‌کند.

این سیستم موقتاً در سرعت‌های بالاتر از حدود ۲۵۰ کیلومتر بر ساعت غیرفعال می‌شود. وقتی سرعت مجدداً کمتر از این مقدار شود، سیستم دوباره فعال می‌شود.

سنسورها

کنترل سیستم تشخیص نقطه کور توسط سنسورهای زیر انجام می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسورهای راداری جانبی عقب.

فعال / غیرفعال کردن سیستم تشخیص نقطه کور

۱. برای فعال / غیرفعال کردن سیستم تشخیص نقطه کور از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Active Blind Spot Detection" (فعال کردن سیستم تشخیص نقطه کور).

۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید.

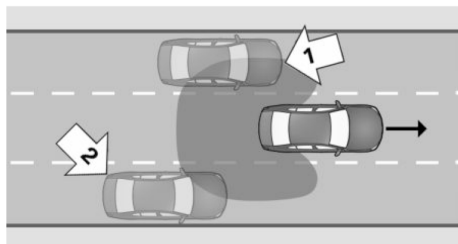
- وقتی سیستم DSC در حال تنظیم پایداری خودرو است.
- وقتی DSC عملکرد محدودی دارد.

هنگامی که عملکرد سیستم محدود است ممکن است پیام "Check Control" (سیستم بررسی شود) ظاهر شود. بسته به نسخه بازار چراغ زرد هشدار نیز روشن می‌شود.

تشخیص نقطه کور با بازگشت فعال

عملکرد

سیستم هشدار تغییر مسیر با قابلیت بازگشت فعال، خودروهای موجود در نقطه کور یا خودروهایی که از پشت سر در مسیر مجاور نزدیک می‌شوند را شناسایی می‌کند. در صورت نیاز، مداخله خودکار فرمان‌گیری به خودرو کمک می‌کند داخل مسیر خود باقی بماند. احتمال برخورد با هشدارهای مختلف برای مثال، روشن شدن چراغ هشدار روی آینه بغل اعلام می‌شود.



سنسورها ناحیه پشت و کنار خودرو را بررسی می‌کنند. سیستم بررسی می‌کند که آیا خودرویی در نقطه کور (فلش 1) یا در حال نزدیک شدن از مسیر مجاور (فلش 2) وجود دارد یا خیر. در این حالت، چراغ هشدار روی آینه بغل به صورت کم‌نور روشن می‌شود.

سیستم در موقعیت‌های ذکر شده قبلی، پیش از تغییر مسیر هشدار می‌دهد. در صورت افزایش احتمال خطر، چراغ هشدار روی آینه بغل به حالت چشمک‌زن درمی‌آید.

عملکرد چراغ هشدار چراغ هشدار روی آینه بغل



چراغ هشدار روی آینه بغل احتمال برخورد با خودروی شناسایی شده را اعلام می‌کند.

هشدار اولیه

در هنگام هشدار اولیه سیستم تشخیص نقطه کور، چراغ هشدار کم‌نور روی آینه بغل روشن می‌شود تا نشان دهد خودروهایی در نقطه کور شما یا در حال نزدیک شدن از عقب وجود دارند.

هشدار فوری

هنگامی که هشدار فوری توسط سیستم تشخیص نقطه کور صادر می‌شود، غربلیک فرمان به‌صورت مختص می‌لرزد و چراغ هشدار در آینه بغل با شدت بالا چشمک می‌زند. هشدار فوری زمانی صادر می‌شود که شرایط زیر برقرار باشد:

- خودروی دیگری در ناحیه بحرانی قرار دارد.
- خودروی شما به لاین دیگر نزدیک می‌شود.
- با توجه به تنظیمات سیستم، هنگام فعال شدن راهنما.

هشدار زمانی پایان می‌یابد که خودروی دیگر از ناحیه بحرانی خارج شود.

مداخله فرمان

بسته به نسخه بازار: سیستم تشخیص نقطه کور ممکن است زمانی که واکنشی به لرزش فرمان داده نمی‌شود و خودرو با سرعت تا ۲۱۰ کیلومتر بر ساعت از خط‌کشی عبور کند.

مداخله فرمان باعث بازگرداندن خودرو به مسیر می‌شود. این عملکرد از طریق لرزش غربلیک فرمان قابل احساس است و می‌توان آن را در هر زمان به‌صورت دستی لغو کرد.

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، سیستم تشخیص نقطه کور هنگام شروع رانندگی به‌صورت خودکار فعال می‌شود.

تنظیم سیستم تشخیص نقطه کور

۱. برای پیکربندی سیستم تشخیص نقطه کور، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Active Blind Spot Detection" (سیستم تشخیص نقطه کور).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید. می‌توانید تعداد هشدارهایی که نمایش داده می‌شود را تنظیم کنید. توجه داشته باشید، ممکن است تعدد هشدارهای غیرضروری یا کمبود هشدار در شرایط بحرانی رخ دهد.

تنظیم شدت لرزش فرمان

۱. برای تنظیم شدت لرزش فرمان، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Feedback via steering wheel" (بازخورد از طریق غربلیک فرمان) / "Vibration intensity" (شدت لرزش).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید. این تنظیم روی تمامی سیستم‌های هشدار برخورد اعمال می‌شود.

بسته به نسخه بازار: فعال / غیرفعال کردن اعمال فرمان‌گیری

بسته به نسخه بازار، مداخله فرمان سیستم تشخیص نقطه کور می‌تواند فعال یا غیرفعال شود. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Active Blind Spot Detection" (سیستم تشخیص نقطه کور) / "Steering intervention" (مداخله فرمان).

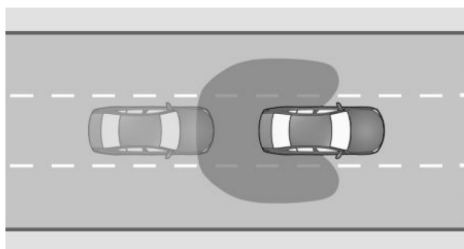
- وقتی خط‌کشی لاین سفید نباشد.
 - زمانی که خط‌کشی لاین با اجسام پوشانده شده باشد.
 - هنگام رانندگی با فاصله بسیار کم از خودروی جلویی.
 - اگر دوربین دچار اختلال شود.
 - تا ۱۰ ثانیه پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت از طریق کلید Start/Stop.
- در صورت محدود شدن سیستم، ممکن است پیام "Check Control (سیستم را بررسی کنید)" نمایش داده شود و در برخی بازارها چراغ هشدار زرد نیز روشن شود.

سیستم هشدار برخورد از عقب

عملکرد

بسته به تجهیزات و نسخه بازار، سیستم هشدار برخورد از عقب می‌تواند به خودروهایی که از عقب نزدیک می‌شوند واکنش نشان دهد.

در بعضی نسخه‌های بازار، در صورت شناسایی نزدیک شدن خودرو با سرعت مشخص، چراغ‌های فلاشر خطر به صورت خودکار روشن می‌شوند و عملکردهای پیش تصادف فعال می‌شوند.



سنسورها ناحیه پشت خودرو را بررسی می‌کنند.

عملکرد سیستم هشدار برخورد از عقب به‌طور خودکار هنگام شروع رانندگی فعال و در شرایط خاص به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود.

این عملکرد از یک حداقل سرعت فعال می‌شود که روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

چشمک زدن چراغ هشدار

به‌عنوان یک تست خودکار در سیستم تشخیص نقطه کور، چراغ هشدار روی آینه بغل هنگام باز کردن قفل درب خودرو برای مدتی کوتاه چشمک می‌زند.

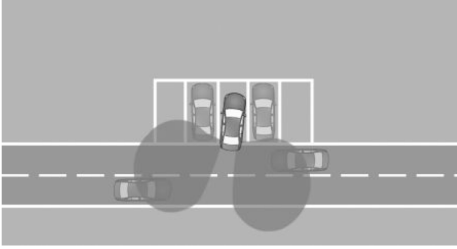
محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

محدودیت‌های سیستم را طبق فصل سیستم‌های هشدار برخورد دنبال کنید.

محدودیت‌های عملکرد

- سیستم هشدار تغییر مسیر ممکن است در شرایط زیر محدود شود:
- زمانی که یک خودرو با سرعت بسیار بالاتر از شما در حال نزدیک شدن باشد.
 - در پیچ‌های تند یا جاده‌های باریک.
 - زمانی که سپر خودرو برای مثال توسط برجسب‌ها کثیف، یخ زده یا پوشیده باشد.
- بسته به نسخه بازار، مداخله فرمان ممکن است در شرایط زیر نیز محدود شود:
- در صورت فقدان، کهنه شدن، کمرنگ بودن، چندبخشی یا کم‌دید بودن خط‌کشی مسیر مثلاً در مناطق در حال ساخت‌وساز.
 - در صورت پوشیده بودن خط‌کشی لاین با برف، یخ، گل یا آب.



سنسورها ناحیه پشت خودرو را بررسی می‌کنند. در صورت نزدیک شدن وسیله نقلیه‌ای، این سیستم چراغ هشدار روی آینه بغل را روشن می‌کند. هشدار ترافیک متقاطع (عبوری) را می‌توان روی صفحه نمایشگر فعال یا غیرفعال کرد.

اطلاعات کلی

اطلاعات مربوط به این سیستم را طبق فصل سیستم‌های کمکی پارک دنبال کنید.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین قضاوت شخصی راننده در ارزیابی شرایط ترافیک نیست. با توجه به محدودیت‌های سیستم نمی‌تواند به‌طور مستقل به تمام موقعیت‌های ترافیکی واکنش دهد. خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیکی تطبیق دهید. همواره محیط اطراف را با دقت بررسی کنید، آماده باشید تا هر لحظه کنترل فرمان و ترمز را به دست بگیرید و در صورت نیاز مداخله کنید.

سنسورها

سیستم هشدار ترافیک متقاطع (عبوری) توسط سنسورهای رادار جانبی و عقب کنترل می‌شود.

نکات ایمنی

نکات ایمنی را طبق فصل کاهش برخورد از جلو دنبال کنید.

سنسورها

عملکرد سیستم هشدار برخورد از عقب توسط سنسورهای رادار جانبی و عقب کنترل می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم هشدار برخورد از عقب

سیستم هشدار برخورد از عقب به‌طور خودکار هنگام شروع رانندگی فعال می‌شود. این سیستم هنگام حرکت دنده عقب غیرفعال می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

محدودیت‌های سیستم را طبق فصل سیستم‌های هشدار برخورد دنبال کنید.

محدودیت‌های عملکرد

در صورتی که سرعت خودروی در حال نزدیک شدن بسیار بیشتر یا مشابه سرعت شما باشد، ممکن است سیستم هشدار برخورد از عقب محدود شود.

سیستم هشدار ترافیک متقاطع (عبوری) با مداخله ترمز

عملکرد

سیستم هشدار ترافیک متقاطع (عبوری) با مداخله ترمز به راننده کمک می‌کند تا هنگام خروج از مسیرهای گنج‌کننده یا حرکت به عقب از محل پارک عمود، هشدارهای بصری و صوتی دریافت کند. این سیستم خودروهایی را که از طرفین نزدیک می‌شوند را زودتر از دید راننده شناسایی می‌کند. اگر هنگام دنده عقب، خطر برخورد وجود داشته باشد، سیستم با مداخله خودکار ترمز کمک می‌کند.

هنگامی که مداخله ترمز انجام می‌شود، پیام هشدار روی صفحه نمایشگر ظاهر شده و پس از مدت کوتاهی پاک می‌شود.

هشدار تصویری

چراغ هشدار در آینه بغل



وقتی سنسورهای عقب حضور خودروی دیگر را در حال دنده عقب شناسایی کنند، چراغ هشدار روی آینه بغل چشمک می‌زند.

نمایش در نمای کنترل فاصله پارک



در نمای سیستم کنترل فاصله پارک، در صورت شناسایی خودرو توسط سنسورها، ناحیه‌های کناری مرتبط به رنگ قرمز چشمک می‌زنند.

فعال / غیرفعال کردن هشدار ترافیک متقاطع (عبوری)

برای آن که هشدار ترافیک متقاطع (عبوری) و مداخله ترمز به‌صورت خودکار فعال شود، باید این قابلیت روی صفحه نمایشگر فعال شود.

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک رانندگی) / "Parking" (پارک).
۲. بسته به تجهیزات خودرو، گزینه مورد نظر را انتخاب کنید:

- "Rear warning" (هشدار دنده عقب).
- "Brake intervention at rear" (مداخله ترمز در حالت دنده عقب).

فعال کردن خودکار هشدار ترافیک متقاطع (عبوری)

برای فعال شدن خودکار هشدار ترافیک متقاطع (عبوری)، ابتدا باید این قابلیت روی صفحه نمایشگر فعال شود. پس از فعال‌سازی، به محض روشن شدن کنترل فاصله پارک یا فعال شدن نمای دوربین و قرار گرفتن اهرم تعویض دنده در موقعیت دنده عقب، سیستم شروع به کار می‌کند. اگر اهرم تعویض دنده در موقعیت دنده عقب قرار گیرد، سنسورهای عقب فعال می‌شوند. بسته به نسخه بازار، سیستم ممکن است هنگام روشن کردن خودرو به‌صورت خودکار فعال شود.

غیرفعال شدن خودکار هشدار ترافیک متقاطع (عبوری)

سیستم در شرایط زیر به‌طور خودکار خاموش می‌شود، به‌عنوان مثال:

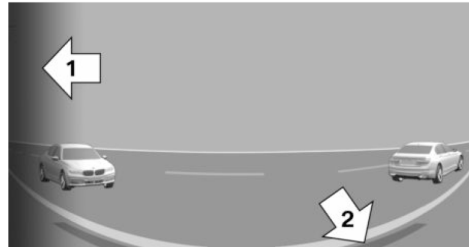
- هنگامی که سرعت فراتر از سرعت پیاده‌روی شود.
- هنگامی که فاصله مشخصی طی شود.

عملکرد هشدار

اطلاعات کلی

با فعال بودن هشدار ترافیک متقاطع (عبوری)، صفحه نمایشگر هشدار متناسب را نمایش می‌دهد. اگر دید شما نسبت به کناره خودرو محدود باشد، سیگنال صوتی پخش می‌شود و چراغ هشدار روی آینه بغل شروع به چشمک‌زدن می‌کند.

نمایش در نمای دوربین



در صورت شناسایی خودرو توسط سنسورها، ناحیه مرزی مشخص شده با فلش 1 در تصویر دوربین به رنگ قرمز چشمک می‌زند.

خطوط زرد مشخص شده با فلش 2 نشان دهنده سپر عقب خودروی شما هستند.

هشدار صوتی

علاوه بر هشدار تصویری عملکرد هشدار ترافیک متقاطع (عبوری)، در صورتی که خودروی شما در جهت دارای خطر حرکت کند، یک سیگنال صوتی پخش می‌شود. بسته به نسخه بازار، این سیگنال ممکن است به محض درگیر شدن دنده، شنیده شود.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سنسورها

عملکرد هشدار ترافیک متقاطع (عبوری) ممکن است به دلیل محدودیت‌های سنسورهای خودرو، محدود شود. اطلاعات بیشتر:

سنسورهای خودرو، به صفحه ۳۶ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکرد

عملکرد سیستم هشدار ترافیک متقاطع (عبوری) ممکن است در شرایط زیر محدود شود:

- در مسیرهای باریک.
- زمانی که وسایل نقلیه یا اشیاء با سرعت بسیار کم یا بسیار زیاد حرکت می‌کنند.
- سایر اشیاء که ترافیک عرضی را در محدوده شناسایی سنسورها مسدود می‌کنند.

ثبت وقایع رانندگی

عملکرد

ثبت وقایع رانندگی، ویدئوهای کوتاهی از محیط پیرامون خودرو، برای مثال جهت ثبت وضعیت ترافیک اطراف ذخیره می‌کند. برای استفاده، باید این سیستم را پیش از اولین استفاده روی صفحه نمایشگر فعال کنید. صفحه نمایشگر امکان تنظیم گزینه‌های ضبط ویدئو مانند نوع و مدت زمان را فراهم می‌کند.

ویدئوها به روش‌های مختلف قابل ذخیره‌سازی هستند:

- ذخیره‌سازی خودکار ویدئوها که به کمک آن می‌توان حوادثی مانند تصادف یا سرقت خودرو را با نوع ضبط از پیش تعیین شده ثبت کرد.
- ذخیره‌سازی دستی ویدئو که به ثبت موقعیت‌های ترافیکی طبق نوع ضبط انتخاب شده کمک می‌کند.
- بسته به تجهیزات خودرو، می‌توان ویدئو را مستقیماً در یک دستگاه همراه مانند گوشی هوشمند ذخیره کرد.
- دوربین‌های سیستم‌های کمکی برای ثبت وقایع استفاده می‌شوند، مانند دوربین‌های نمای پانوراما.
- علاوه بر این، اطلاعات زیر برای هر سفر ذخیره می‌شود:
 - تاریخ.
 - زمان.
 - سرعت.
 - مختصات GPS.

ویژگی‌ها و گزینه‌های سیستم

این سیستم ممکن است بسته به نوع تجهیزات انتخابی، نسخه بازار یا امکان فعال‌سازی بعدی از طریق آپدیت نرم‌افزاری در خودرو موجود نباشد. این موضوع برای عملکردهای خاص این سیستم هم مصداق دارد.

- اعلان هشدار سرقت در بخش حفاظت از اطلاعات یا منوی ثبت وقایع رانندگی فعال شده باشد.
- انتقال اطلاعات فعال باشد.
- برنامه MINI روی دستگاه همراه نصب شده باشد.
- برنامه MINI به حساب MINI Connected متصل شده باشد.
- سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده باشد.

فعال / غیرفعال کردن ثبت وقایع رانندگی

- برای اولین استفاده از قابلیت ثبت وقایع، باید آن را روی صفحه نمایشگر فعال کنید.
۱. وارد منوی Apps (برنامه ها) شوید.
 ۲. گزینه "All (همه)" را انتخاب کنید.
 ۳. "Drive Recorder (ثبت وقایع رانندگی)".
 ۴. پذیرش سیاست حفظ حریم خصوصی.
 ۵. "Settings (تنظیمات)".
 ۶. "Allow recording (اجازه ضبط)".
 ۷. انتخاب تنظیم مورد نظر.

عملکردهای ضبط

شروع / توقف ضبط خودکار

- اگر سنسورهای خودرو وقوع تصادف یا سرقت را شناسایی کنند، ثبت وقایع رانندگی به صورت خودکار شروع به ضبط کرده و فایل را ذخیره می‌کند.
- در صورت تصادف، ثبت وقایع رانندگی حداکثر ۳۰ ثانیه قبل و بعد از وقوع حادثه را ذخیره می‌کند.
 - در صورت سرقت، ثبت وقایع رانندگی پس از فعال شدن ذخیره‌سازی را آغاز می‌کند. مدت ضبط براساس تنظیمات مدت زمان انتخاب شده تعیین می‌شود.
- در هنگام فعال شدن سیستم هشدار خودرو، یک پیام به برنامه MINI ارسال می‌شود.

برای کسب اطلاع از امکان استفاده از عملکرد در خودروی خود با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

حفاظت از اطلاعات

ثبت وقایع رانندگی مجاز است مطابق مقررات قابل اجرا در کشور محل استفاده، ویدئوهای ضبط شده را ثبت و ارزیابی کند. مسئولیت استفاده از این سیستم و رعایت الزامات قانونی مربوطه بر عهده کاربر است.

سازنده خودرو توصیه می‌کند پیش از اولین استفاده، اطمینان حاصل کنید که قانون یا محدودیت مقرراتی برای استفاده از این سیستم در منطقه یا کشور شما وجود ندارد. علاوه بر این، قوانین مرتبط با استفاده از سیستم باید به طور منظم، به‌ویژه در هنگام عبور مکرر از مرزها بررسی شوند. رانندگان دیگر خودرو باید از وجود این سیستم آگاه شوند. همچنین هنگام واگذاری خودرو به فرد دیگر، باید او را از فعال بودن این سیستم مطلع کنید.

الزامات عملکرد

الزامات عمومی برای ثبت وقایع رانندگی:

- حالت آماده به کار یا آماده به حرکت فعال باشد.
 - ثبت وقایع رانندگی فعال باشد.
 - سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده باشد.
 - نوع ضبط انتخاب شده باشد.
 - مدت زمان ضبط مشخص شده باشد.
- الزامات هنگام استفاده از هشدار سرقت:

برای حفظ ایمنی، ویدئوها فقط زمانی روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شوند که سرعت خودرو کمتر از حدود ۳ کیلومتر بر ساعت باشد.

بسته به نسخه بازار، ویدئوها زمانی نمایش داده می‌شوند که ترمز دستی فعال یا اهرم تعویض دنده در وضعیت P باشد.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Drive Recorder" (ثبت وقایع رانندگی) / "Recordings" (ویدئوها).

۲. ضبط موردنظر را انتخاب کنید.

۳. در صورت نیاز، دوربین را انتخاب کنید.

تنظیمات

نوع ضبط

۱. برای انتخاب نوع ضبط در ثبت وقایع رانندگی از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Drive Recorder" (ثبت وقایع رانندگی) / "Settings" (تنظیمات).

۲. سپس گزینه موردنظر را انتخاب کنید.

زمان ضبط

۱. برای تنظیم مدت ضبط، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Drive Recorder" (ثبت وقایع رانندگی) / "Settings" (تنظیمات).

۲. سپس گزینه موردنظر را انتخاب کنید.

ضبط روی دستگاه همراه

اطلاعات کلی

بسته به نسخه بازار، مدت ذخیره‌پذیری ویدئو به فضای موجود در دستگاه همراه بستگی دارد.

الزامات عملکرد

برای ضبط روی دستگاه همراه، الزامات زیر باید فراهم باشد:

- سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده باشد.
- ثبت وقایع رانندگی فعال باشد.

پس از ذخیره ضبط‌های انجام شده می‌توان ویدئوی کم حجم شده را روی دستگاه تلفن همراه دانلود کرد. اگر سرعت خودرو ناگهان زیاد شود، ممکن است ضبط به طور خودکار شروع شود.

ضبط دستی

از طریق دکمه



برای شروع ضبط دستی با سیستم ثبت وقایع رانندگی،



دکمه Park Assist روی پنل کلیدها را فشار داده و نگه دارید.

ضبط‌ها براساس مدت زمان ضبط تنظیم شده انجام می‌شوند یا می‌توان آنها را به‌صورت دستی از طریق صفحه نمایشگر متوقف کرد.

از طریق صفحه نمایشگر

برای شروع ضبط با ثبت وقایع رانندگی در خودرو، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Drive Recorder" (ثبت وقایع رانندگی) / "Start recording" (شروع ضبط) / "Vehicle" (خودرو).

ضبط‌ها بر اساس مدت زمان تنظیم شده انجام می‌شوند و می‌توان با انتخاب مجدد منو در صفحه نمایشگر آنها را متوقف کرد.

سیستم حداکثر ۳۰ ثانیه قبل و بعد از فعال‌سازی ضبط را ذخیره می‌کند.

پخش و مدیریت ویدئوها

ویدئوهای ذخیره شده توسط ثبت وقایع رانندگی خودرو را می‌توان پخش، ارسال یا حذف کرد.

کیفیت اتصال Wi Fi تعیین می‌کند که آیا ضبط‌ها روی تلفن همراه ذخیره می‌شوند یا نه. اگر اتصال ضعیف باشد، این عملکرد محدود یا غیرفعال خواهد شد.

حفاظت فعال (Active Protection)

عملکرد

سیستم حفاظت فعال (Active Protection) رانندگان و خودرو را در شرایط بحرانی رانندگی برای احتمال تصادف آماده می‌کند.

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، این سیستم شامل عملکردهای مختلف پیشگیری از تصادف (PreCrash) است. این سیستم برای شناسایی موقعیت‌های بحرانی که ممکن است منجر به حادثه شوند استفاده می‌شود، از جمله:

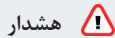
- ترمز اضطراری.
- کم‌فرمانی شدید.
- بیش‌فرمانی شدید.

اطلاعات کلی

برخی سیستم‌های خودرو می‌توانند باعث فعال شدن حفاظت فعال شوند، از جمله:

- مداخله ترمز خودکار توسط کاهش برخورد از جلو (FCM).
- کمک قدرت ترمز توسط کاهش برخورد از جلو.
- شناسایی خطر برخورد عقب توسط هشدار برخورد از عقب.

نکات ایمنی



هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری شخصی راننده نمی‌شود. به دلیل محدودیت‌های عملکردی، ممکن است شرایط بحرانی به موقع یا به درستی شناسایی نشود. این امر می‌تواند باعث بروز حادثه شود. سبک رانندگی خود را متناسب با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. ابتدا اطراف را با دقت بررسی نموده و خودرو را کنترل کنید.

هنگام ارسال ویدئوها به دستگاه همراه، باید الزامات زیر برای ثبت وقایع رانندگی رعایت شود:

- بسته به تجهیزات خودرو، باید بتوان دستگاه همراه را از طریق Wi Fi خودرو و بلوتوث به خودرو متصل کرد.
- برنامه MINI App روی دستگاه همراه نصب شده باشد.
- برنامه MINI به حساب MINI Connected متصل باشد.
- برنامه MINI مجاز به دسترسی به گالری تصاویر شما داشته باشد.

شروع / پایان ضبط روی دستگاه همراه

برای شروع ضبط با ثبت وقایع رانندگی روی دستگاه همراه، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Drive Recorder" (ثبت وقایع رانندگی) / "Start recording" (شروع ضبط) / "MINI App" (برنامه MINI).

با انتخاب مجدد گزینه منو در صفحه نمایشگر می‌توان ضبط را به‌صورت دستی متوقف کرد.

انتخاب دوربین

برای انتخاب دوربین‌های مختلف ثبت وقایع رانندگی:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Drive Recorder" (ثبت وقایع رانندگی) / "Settings" (تنظیمات) / "Camera selection" (انتخاب دوربین).
۲. دوربین موردنظر را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

در صورت وقوع تصادف شدید، ممکن است ثبت وقایع رانندگی به دلیل شدت آسیب یا قطع برق نتواند ضبط را ادامه دهد.

در این شرایط، ضبط فقط زمانی ذخیره می‌شود که هشدار ضدسرقت فعال شده باشد.

اگر اتصال اینترنت ضعیف یا غیرقابل برقراری باشد، هشدارها و دانلود ضبط‌ها ممکن است محدود یا غیرفعال شوند.

لغو ترمز خودکار

- ممکن است در برخی موقعیت‌ها (مثلاً برای انجام تغییر مسیر ناگهانی) نیاز به لغو عملکرد سیستم ترمز خودکار پس از برخورد باشد.
- برای لغو ترمز خودکار:
- پدال ترمز را کمی طولانی‌تر فشار دهید.
 - یا پدال گاز را کمی بیشتر فشار دهید.

هشدار خستگی راننده

عملکرد

سیستم هشدار خستگی راننده می‌تواند کاهش هوشیاری راننده را بر اساس معیارهای گوناگون تشخیص دهد. این سیستم می‌تواند نشانه‌های خستگی راننده را به‌ویژه در سفرهای طولانی و یکنواخت شناسایی کند و در صورت نیاز پیغام توصیه به استراحت ارائه دهد. پیغام توصیه به استراحت نیز بر روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود. این توصیه را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر پیکربندی کرد.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی وضعیت جسمی او نیست. کاهش هوشیاری یا خستگی ممکن است دیر یا اصلاً تشخیص داده نشود. این امر می‌تواند خطر تصادف، آسیب یا خسارت افزایش دهد. اطمینان حاصل کنید که راننده همیشه هوشیار و بدون خستگی باشد. سبک رانندگی را متناسب با شرایط جاده انتخاب کنید.

عملکردهای پیشگیری از تصادف (PreCrash)

- بسته به تجهیزات و نیازهای خودرو، حفاظت فعال عملکردهای زیر را در شرایط بحرانی رانندگی فعال می‌کند:
- بالا کشیدن خودکار شیشه‌ها (با باقی‌ماندن یک شکاف کوچک).
 - بستن خودکار سقف شیشه‌ای.
 - تغییر موقعیت پشتی صندلی سرشین جلو.
- پس از عبور از شرایط بحرانی بدون وقوع تصادف، تنظیمات به حالت اولیه بازگردانده می‌شوند.

ترمز خودکار پس از برخورد

عملکرد

در برخی شرایط تصادف، سیستم ترمز خودکار پس از برخورد می‌تواند خودرو را بدون نیاز به مداخله راننده به طور خودکار متوقف کند. این عملکرد می‌تواند خطر برخوردهای بعدی را کاهش دهد.

پس از توقف خودرو، ترمز به‌طور خودکار آزاد می‌شود. راننده می‌تواند برای ترمزگیری شدیدتر به‌صورت دستی مداخله کند یا عملکرد ترمز خودکار را لغو کند.

کاهش شدیدتر سرعت خودرو

در برخی موارد لازم است که خودرو سریع‌تر از حالت عادی توسط ترمز خودکار پس از برخورد متوقف شود.

برای این کار، راننده باید فشار بیشتری به پدال ترمز وارد کند. در این حالت، فشار ترمز از فشار تولید شده توسط ترمز خودکار فراتر می‌رود و عملکرد سیستم ترمز پس از برخورد لغو می‌شود.

سیستم حدود ۴۵ دقیقه پس از خاموش کردن خودرو و توقف، ریست می‌شود. تنها پس از گذشت این زمان امکان نمایش دوباره توصیه به استراحت وجود دارد.

محدودیت‌های سیستم

عملکرد سیستم هشدار خستگی ممکن است محدود شود. در این حالت یا پیغامی نمایش داده نمی‌شود یا هشدار اشتباه صادر می‌شود.

شرایطی که ممکن است باعث محدودشدن عملکرد شود:

- تنظیم نادرست زمان.
- رانندگی طولانی مدت در سرعت ثابت بالای حدود ۷۰ کیلومتر بر ساعت.
- رانندگی اسپرت شامل شتاب‌گیری سریع یا پیچیدن با سرعت زیاد.
- تغییر مسیر مکرر و فعال بودن شرایط پرتحرک رانندگی.
- شرایط نامناسب جاده.
- وزش باد شدید جانبی.

توصیه به استراحت

عملکرد

پس از شروع رانندگی، قابلیت توصیه به استراحت براساس رفتار راننده، کاهش هوشیاری یا خستگی را پردازش می‌کند.

این پردازش بر اساس معیارهای زیر انجام می‌شود:

- سبک رانندگی شخصی مانند نحوه کنترل فرمان.
- شرایط رانندگی مانند زمان یا مدت رانندگی.

این عملکرد در سرعت‌های بالای حدود ۷۰ کیلومتر بر ساعت فعال می‌شود و می‌تواند پیام توصیه به استراحت را نمایش دهد.

تنظیم توصیه به استراحت

هشدار حواس‌پرتی که بخشی از سیستم هشدار خستگی راننده است قابل فعال / غیرفعال شدن یا پیکربندی می‌باشد.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) "Vehicle" (خودرو) "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) "Driver Assistance" (سیستم‌های کمک رانندگی) "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) "Fatigue Alert" (هشدار خستگی راننده).

۲. سپس تنظیم موردنظر را انتخاب کنید.

حتی در صورت غیرفعال بودن این عملکرد، برخی از سیستم‌های کمکی ممکن است توصیه به استراحت ارائه دهند.

نمایش

اگر سیستم هشدار خستگی راننده تشخیص دهد که میزان توجه راننده کاهش یافته یا علائم خستگی وجود دارد، پیامی روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود که توصیه به استراحت می‌کند.

در زمان نمایش پیغام، امکان انتخاب چند گزینه برای ادامه رانندگی یا پیروی از توصیه وجود دارد.

سیستم کنترل پایداری خودرو

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

سیستم ترمز ضدقفل (ABS)

عملکرد

سیستم ترمز ضدقفل از قفل شدن چرخ‌ها در هنگام ترمزگیری جلوگیری می‌کند.

این سیستم حتی در ترمزگیری اضطراری نیز فرمان‌پذیری خودرو را حفظ می‌کند که باعث افزایش ایمنی رانندگی می‌شود.

سیستم ترمز ضدقفل به‌طور خودکار هر زمان که حالت آماده به حرکت فعال باشد، روشن می‌شود.

اختلال

چراغ هشدار روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود.



پیغام "Control System" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود.



- سیستم ترمز ضدقفل در دسترس نیست.
- میزان فرمان‌پذیری در طول ترمزگیری کامل محدود می‌شود.
- در این شرایط، باید خودرو توسط نمایندگی مجاز بررسی شود.

سیستم کمکی ترمز

سیستم کمکی ترمز به‌صورت خودکار، زمانی که پدال ترمز به سرعت فشار داده شود، بیشترین نیروی ترمز را اعمال می‌کند. این عملکرد، فاصله ترمزگیری را تا حداقل مورد نیاز برای توقف کامل کاهش می‌دهد.

برای استفاده کامل از سیستم کمکی ترمز، در طول ترمزگیری کامل فشار پدال ترمز را کاهش ندهید.

کنترل پایداری پویا (DSC)

عملکرد

کنترل پایداری پویا را می‌توان از طریق MINI Modes فعال یا غیرفعال کرد. این سیستم در شرایط بحرانی رانندگی، به حفظ پایداری خودرو روی جاده کمک می‌کند. بسته به شرایط، توان محرکه کاهش یافته و چرخ‌ها به‌صورت مجزا ترمز می‌گیرند.

سیستم کنترل پایداری پویا (DSC) شرایط ناپایدار زیر را شناسایی می‌کند:

- لغزش که می‌تواند منجر به بیش‌فرمانی شود.
- از دست رفتن چسبندگی چرخ‌های جلو که می‌تواند منجر به کم‌فرمانی شود.

نکات ایمنی

هشدار



این سیستم نمی‌تواند جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیکی شود. براساس محدودیت‌ها این سیستم، قادر نیست به‌طور مستقل به تمام شرایط جاده واکنش نشان دهد. همواره خطر تصادف، آسیب یا خسارت وجود دارد. سبک رانندگی خود را متناسب با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. ابتدا اطراف را با دقت بررسی نموده و آماده باشید هر زمان که لازم است، کنترل غربیلک فرمان و ترمز را به دست بگیرید و فعالانه مداخله کنید.

برای فعال یا غیرفعال کردن کنترل پایداری پویا:

۱. با استفاده از دکمه MINI Modes روی پنل ، کلیدها، حالت Go Kart را انتخاب کنید.
۲. آیکن تنظیمات  را بر روی صفحه نمایشگر لمس کنید.
۳. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
Driving dynamics (رانندگی پویا) / "DSC OFF"
(خاموش کردن کنترل پایداری پویا (DSC)).
کنترل پایداری پویا در این حالت غیرفعال می‌شود.
هنگام تغییر به حالت رانندگی دیگر، کنترل پایداری پویا به‌صورت خودکار دوباره فعال می‌گردد.

نمایش در صفحه نمایشگر

در صورت غیرفعال بودن سیستم، عبارت DSC OFF نمایش داده می‌شود.



با روشن شدن چراغ هشدار، کنترل پایداری پویا غیرفعال شده است.



با چشمک زدن چراغ هشدار، سیستم کنترل پایداری پویا در حال تنظیم نیروی محرکه و نیروی ترمز است. خودرو پایدار شده و باید سرعت خودرو کاهش یابد و سبک رانندگی متناسب با شرایط جاده تنظیم شود.



در صورت روشن ماندن چراغ هشدار، کنترل پایداری پویا دچار نقص یا در حال راه‌اندازی است. پایداری خودرو محدود یا از دست رفته است.



اگر چراغ هشدار به‌صورت مداوم روشن ماند، خودرو را فوراً به مرکز خدمات مجاز یا تعمیرکار واجد شرایط برده و سیستم را بررسی کنید.

هشدار

هنگام رانندگی با بار روی سقف، مثلاً روی باربند، مرکز ثقل خودرو بالاتر خواهد بود. این موضوع خطر واژگونی خودرو در شرایط بحرانی رانندگی را افزایش می‌دهد. خطر تصادف، آسیب یا خسارت به خودرو وجود دارد. در این شرایط حتماً کنترل پایداری پویا (DSC) باید فعال باشد.

نمای کلی



دکمه MINI Modes که بر روی پنل کلیدها و با برچسب EXPERIENCE قرار دارد، برای تغییر حالت‌های رانندگی استفاده می‌شود.



فعال / غیرفعال کنترل پایداری پویا (DSC)

در صورت غیرفعال بودن کنترل پایداری پویا، پایداری خودرو در شتاب‌گیری و پیچیدن محدود خواهد شد. برای حفظ پایداری خودرو، کنترل پایداری پویا را در اولین فرصت مجدداً فعال کنید.

تنظیم برای افزایش پویایی رانندگی

عملکرد

برای تجربه رانندگی پویاتر، می‌توان از حالت‌های MINI برای افزایش پویایی رانندگی استفاده کرد. در این حالت، کنترل پایداری پویا (DSC) و در نتیجه پایداری خودرو، هنگام شتاب‌گیری و پیچیدن محدود خواهد شد.

مرور کلی



دکمه MINI Modes که بر روی پدل کلیدها و با برچسب EXPERIENCE قرار دارد، برای تغییر حالت‌های رانندگی استفاده می‌شود.



الزامات عملکرد

برای فعال کردن افزایش پویایی رانندگی، باید حالت Go Kart از طریق MINI Modes انتخاب شود.

فعال / غیرفعال کردن افزایش پویایی رانندگی

برای فعال کردن افزایش پویایی رانندگی:

۱. با استفاده از دکمه MINI Modes  بر روی پدل کلیدها، حالت Go Kart را انتخاب کنید.
 ۲. آیکون تنظیمات  را بر روی صفحه نمایشگر لمس کنید.
 ۳. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Driving dynamics (پویایی رانندگی)" / "SPORT PLUS" (اسپرت پلاس).
- افزایش پویایی رانندگی فعال می‌شود.
- در صورت تغییر به حالت رانندگی دیگر، کنترل پایداری پویا به‌صورت خودکار دوباره فعال می‌گردد.

نمایش در صفحه نمایشگر

در صورت فعال بودن افزایش پویایی رانندگی، چراغ نشانگر کنترل پایداری پویا روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود.



تغییر خودکار برنامه

- افزایش پویایی رانندگی در شرایط زیر به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود، به‌عنوان مثال:
- هنگام فعال شدن کنترل فاصله.
 - در صورت مداخله ترمز توسط کاهش برخورد از جلو. در صورت لزوم، کاهش برخورد از جلو را غیرفعال کنید.
 - در صورت نقص در سیستم تعلیق.
 - اگر لاستیک پنچر شود.
- اطلاعات بیشتر:
- کاهش برخورد از جلو با مداخله ترمز، به صفحه ۱۷۲ مراجعه کنید.

سیستم کمکی شروع حرکت

عملکرد

در شرایط خاص، مثلاً روی سطوح لغزنده مانند برف یا شن، سیستم کمکی شروع حرکت بهترین کشش ممکن را هنگام شروع حرکت فراهم می‌کند. این عملکرد باعث می‌شود که در سرعت‌های پایین، با حفظ پایداری رانندگی، بیشترین نیروی محرکه اعمال خواهد شد.

فعال / غیرفعال کردن سیستم کمکی شروع حرکت

برای فعال کردن سیستم کمکی شروع حرکت، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Drivetrain and chassis" (نیروی محرکه و شاسی) / "Activate drive-off support once" (یک‌بار فعال کردن سیستم کمکی شروع حرکت). سیستم کمکی شروع حرکت تا زمانی که غیرفعال نشود یا حالت رانندگی تغییر نکند فعال خواهد ماند.

نمایش

در صورت فعال بودن سیستم کمکی شروع حرکت، چراغ نشانگر مربوطه روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود.



سیستم Servotronic

سیستم Servotronic سیستم کمکی فرمان وابسته به سرعت خودرو است.

این سیستم در سرعت‌های پایین نیروی کمکی بیشتری به فرمان می‌دهد که باعث می‌شود عملیات پارک یا حرکت ناگهانی در سرعت پایین راحت‌تر انجام گیرد. در سرعت‌های بالاتر، فرمان سفت‌تر می‌شود تا پایداری رانندگی افزایش یابد. نیروی کمکی فرمان براساس حالت رانندگی تنظیم شده و می‌تواند حس فرمان‌پذیری محکم، اسپرت یا راحت را منتقل کند.

سیستم‌های کمک‌رانندگی

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

هشدار سرعت

عملکرد

هشدار سرعت برای تعیین محدوده سرعت به کار می‌رود. در صورت عبور از این محدوده، هشدار داده می‌شود.

اطلاعات کلی

اگر پس از عبور از محدوده تعیین شده، سرعت خودرو ۵ کیلومتر بر ساعت کمتر شود و سپس دوباره از محدوده تعیین شده عبور کند، هشدار دوم صادر می‌شود.

تنظیمات

این هشدار قابل فعال و غیرفعال‌سازی است و می‌توان مقدار محدوده سرعت آن را تنظیم کرد.

۱. برای انجام تنظیمات، از طریق منو مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم‌های کمک رانندگی) / "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها) / "Speed warning" (هشدار سرعت).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

اطلاعات محدودیت سرعت

عملکرد

سیستم "اطلاعات محدودیت سرعت"، با استفاده از دوربین نصب شده در نزدیکی آینه داخلی، تابلوهای محدودیت سرعت کنار جاده و معلق بالاسر را شناسایی می‌کند. محدودیت سرعت فعلی روی صفحه نمایشگر و در صورت موجود بودن، روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده می‌شود.

در صورتی که نقشه سیستم مسیریابی به‌روز باشد، می‌تواند محدودیت‌های سرعت مسیرهایی که تابلو ندارند را نیز نمایش دهد.

اطلاعات کلی

علائم با نماد الحاقی شناسایی و با اطلاعات داخلی خودرو مقایسه می‌شوند. بسته به شرایط، این علائم ممکن است نمایش داده شده یا نادیده گرفته شوند.

برای عملکرد صحیح این سیستم، اطلاعات نقشه به‌روز مربوط به کشور محل تردد باید دانلود شده باشد.

بدون داده‌های نقشه، علائم حاوی محدودیت سرعت همچنان تشخیص داده و نمایش داده می‌شوند، اما محدودیت‌های ورود به شهر، بزرگراه و مانند آن ممکن است نمایش داده نشوند. محدودیت‌های سرعت همراه با علائم راهنمایی و رانندگی الحاقی همیشه نمایش داده می‌شوند.

سیگنال‌های هشدار

بسته به تنظیمات، در صورت عبور از سرعت مجاز یا تغییر سرعت مجاز، یک هشدار صوتی به صدا در می‌آید. در صورت عبور از سرعت مجاز، عدد سرعت روی صفحه نمایشگر نیز چشمک می‌زند.

تنظیمات

می‌توان تنظیمات جداگانه‌ای را برای اطلاعات سرعت مجاز پیکربندی کرد، مثلاً در صورت عبور از سرعت یا تغییر حداکثر سرعت مجاز، هشدارهایی صادر شود.

۱. برای تنظیمات اطلاعات سرعت مجاز، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه‌ها)" / "Vehicle (خودرو)" / "Driving settings (تنظیمات رانندگی)" / "Driver Assistance (سیستم‌های کمک رانندگی)" / "Driving (رانندگی)" / "Speed Limit Assistant (دستیار سرعت مجاز)".
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسورها

اطلاعات بیشتر:

- دوربین، به صفحه ۳۶ مراجعه کنید.

محدودیت‌های عملکردی

- اطلاعات محدودیت سرعت ممکن است در شرایط زیر محدود شده و اطلاعات نادرستی ارائه دهد:
- بخشی یا کل علائم راهنمایی و رانندگی توسط اشیاء، برچسب یا رنگ پوشانده شده‌اند.
- علائم راهنمایی و رانندگی با استاندارد مطابقت ندارند.
- در مناطقی که در اطلاعات نقشه سیستم مسیریابی گنجانده نشده‌اند.
- اگر اطلاعات نقشه سیستم مسیریابی نامعتبر، قدیمی یا در دسترس نباشد.
- هنگامی که جاده‌ها مثلاً به دلیل تغییر در طرح جاده از نقشه مسیر یابی منحرف شوند.
- هنگام رانندگی با فاصله نزدیک به وسیله نقلیه جلویی.

اطلاعات بیشتر:

- مسیریابی، سرگرمی و ارتباطات، به صفحه ۶ مراجعه کنید.

اطلاعات ایمنی

هشدار

این سیستم نمی‌تواند جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی وضعیت ترافیک شود. براساس محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل به همه موقعیت‌های ترافیکی واکنش نشان دهد. خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. وضعیت ترافیک اطراف را از نزدیک زیر نظر داشته باشید، آماده باشید تا در هر زمان کنترل فرمان و ترمز را به دست بگیرید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

سنسورها

این سیستم توسط دوربینی در پشت شیشه جلو کنترل می‌شود.

نمایش

اطلاعات محدودیت سرعت

آیکون	توضیح
	محدودیت سرعت فعلی. بسته به نسخه بازار، امکان تغییر بین واحدهای اندازه‌گیری وجود دارد.
	
	هیچ اطلاعاتی در مورد محدودیت سرعت فعلی موجود نیست.
	اطلاعات محدودیت سرعت در دسترس نیست.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیکی نیست. با توجه به محدودیت‌های سیستم، واکنش خودکار به همه شرایط ترافیکی امکان‌پذیر نیست. خطر تصادف، جراحت، یا خسارت مالی وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تطبیق دهید، محیط اطراف را به دقت بررسی کنید، همواره آماده کنترل فرمان و ترمز باشید و در مواقع لازم فوراً مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه‌های روی فرمان

دکمه	عملکرد
	فعال / غیرفعال کردن آخرین سیستم کنترل سرعت فعال. قطع و ادامه عملکرد سیستم‌های کنترل سرعت.
	انتخاب سیستم کنترل سرعت مورد نظر.
	ذخیره سرعت فعلی. برای سیستم کمکی محدودیت سرعت: پذیرش دستی سرعت پیشنهادی.
	تنظیم سرعت.

فعال کردن / انتخاب سیستم‌های کنترل سرعت

۱. برای فعال کردن سیستم کنترل سرعت، دکمه روشن/

خاموش  که در سمت چپ فرمان قرار دارد را فشار دهید.

- هنگام عبور از کنار اتوبوس‌ها یا کامیون‌هایی که علائم راهنمایی و رانندگی به آن‌ها الصاق شده است.
- در صورت وجود علائم راهنمایی و رانندگی الکترونیکی.
- زمانی که علائم راهنمایی و رانندگی مربوط به یک جاده موازی شناسایی شوند.
- در صورت وجود علائم راهنمایی و رانندگی یا طرح‌های جاده‌ای خاص کشور.

سیستم‌های کنترل سرعت

عملکرد

سیستم‌های کنترل سرعت، برای مثال با محدود کردن سرعت، حفظ فاصله، یا حفظ خودرو در مسیر، به راننده در حین رانندگی کمک می‌کنند.
این سیستم‌ها با استفاده از دکمه‌های روی غربیلک فرمان هدایت می‌شوند.
اطلاعات سیستم کنترل سرعت بر روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات کلی

براساس تجهیزات خودرو، سیستم‌های کنترل سرعت می‌توانند شامل موارد زیر باشند:

- کروزر کنترل، به صفحه ۲۰۶ مراجعه کنید.
- حفظ فاصله، به صفحه ۲۰۹ مراجعه کنید.
- حالت کمک رانندگی، به صفحه ۲۱۵ مراجعه کنید.

براساس تجهیزات و نسخه بازار، این سیستم‌ها ممکن است با عملکردهای دیگری همراه شوند.
برخی عملکردها از طریق فرمان صوتی نیز قابل کنترل هستند.

اطلاعات بیشتر:

دستیار هوشمند MINI به صفحه ۵۱ مراجعه کنید.

- "SPORT PLUS": هنگام فعال کردن تنظیمات افزایش پویایی رانندگی.
- هنگام انجام فرآیند دستی ترمزگیری.

قطع دستی سیستم کنترل سرعت

سیستم کنترل سرعت را می‌توان به صورت دستی متوقف کرد:



- دکمه on/off را در سمت چپ غربیک فرمان فشار دهید.



- دکمه MODE را در سمت چپ غربیک فرمان فشار دهید.

سیستم کنترل سرعت متوقف می‌شود.

ادامه عملکرد سیستم کنترل سرعت

برای فعال‌سازی مجدد سیستم کنترل سرعت، دکمه on/



off را در سمت چپ غربیک فرمان فشار دهید. سیستم دوباره فعال خواهد شد.

غیرفعال کردن سیستم کنترل سرعت

سیستم کنترل سرعت را می‌توان به صورت دستی غیرفعال کرد:



- دکمه on/off را فشار داده و نگه دارید تا چراغ‌های نشانگر خاموش شوند.

سیستم‌های کنترل سرعت غیرفعال شده‌اند.

هنگام غیرفعال بودن وضعیت آماده به حرکت خودرو، سیستم‌های کنترل سرعت به صورت خودکار نیز غیرفعال می‌شوند.

تنظیم مقادیر سرعت

می‌توان با استفاده از دکمه‌های روی غربیک فرمان، سرعت‌های مربوط به سیستم کنترل سرعت را تنظیم کرد.

صفحه نمایشگر دارای یک نوار ابزار با سیستم‌های کنترل سرعت در دسترس است.

۲. برای انتخاب هر سیستم کنترل سرعت دیگری، در زمانی که سیستم فعلی فعال است، دکمه را که در سمت چپ غربیک فرمان قرار دارد، چند بار فشار دهید تا سیستم مورد نظر در نوار ابزار روی صفحه نمایشگر نشان داده شود.

زمانی که قابلیت فعال شدن دارد، سیستم به رنگ سفید نمایش داده می‌شود

هنگامی که سیستم فعال است، به رنگ سبز نمایش داده می‌شود.

اگر سیستم دچار خرابی شده باشد یا الزامات عملکرد آن برآورده نشده باشد، به رنگ خاکستری نمایش داده می‌شود.

آیکون	سیستم کنترل سرعت
	کروز کنترل
	کنترل فاصله
	حالت رانندگی کمکی: کروز کنترل همراه با کنترل فاصله و سیستم کمکی فرمان برای حفظ خودرو در مسیر

قطع خودکار سیستم کنترل سرعت

بسته به نوع سیستم، ممکن است سیستم کنترل سرعت به طور خودکار در شرایط زیر قطع شود:

- هنگام تغییر وضعیت اهرم تعویض دنده به حالت‌های R، P یا N.
- زمانی که کنترل پایداری پویا (DSC) در حال تنظیم پایداری خودرو باشد.
- زمانی که کنترل پایداری پویا (DSC) غیرفعال شده باشد.

کروز کنترل

عملکرد

در سیستم کروز کنترل، می‌توان از طریق دکمه‌های سمت چپ فرمان برای تنظیم سرعت دلخواه استفاده کرد. این سیستم سرعت تنظیم شده را حفظ می‌کند و در صورت نیاز خودرو را شتاب داده یا ترمز می‌کند. اطلاعات مربوط به کروز کنترل روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

اطلاعات کلی

کروز کنترل از سرعت ۳۰ کیلومتر بر ساعت به بالا قابل فعال‌سازی است.

بسته به تنظیمات خودرو، مقادیر کروز کنترل ممکن است در شرایط خاص تغییر کنند. برای نمونه، مقدار شتاب‌گیری بسته به حالت رانندگی انتخابی می‌تواند متفاوت باشد.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم نمی‌تواند جایگزین تصمیم‌گیری شخصی راننده در ارزیابی شرایط ترافیکی باشد. با توجه به محدودیت‌های این سیستم، واکنش مستقل به همه موقعیت‌های ترافیکی ممکن نیست. خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال وجود دارد. سبک رانندگی خود را متناسب با شرایط جاده و ترافیک تنظیم کنید، محیط پیرامون را با دقت زیر نظر بگیرید، همیشه آماده باشید کنترل فرمان و ترمز را به دست بگیرید و در مواقع لازم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

استفاده از کروز کنترل می‌تواند منجر به افزایش خطر تصادف در شرایط زیر شود:

- در جاده‌های پرپیچ و خم.
- با حجم ترافیک بالا.
- در جاده‌های لغزنده، در مه، برف یا شرایط مرطوب، یا روی سطح جاده شل.

خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال وجود دارد. فقط زمانی از این سیستم استفاده کنید که حرکت با سرعت ثابت ممکن باشد.



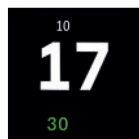
در سمت چپ فرمان، دکمه راکر را چندین بار به سمت بالا یا پایین فشار دهید تا سرعت دلخواه تنظیم شود. هر بار که دکمه تا نقطه مقاومت فشار داده شود، سرعت تنظیم شده به میزان ۱ کیلومتر در ساعت افزایش یا کاهش می‌یابد.

هر بار که دکمه بیشتر از نقطه مقاومت فشار داده شود، سرعت تنظیم شده به میزان حداکثر ۱۰ کیلومتر در ساعت تغییر می‌کند.

نمایش سیستم در نمایشگر

نمایش سرعت تنظیم شده

سرعت تنظیم شده برای سیستم کنترل سرعت در زیر صفحه سرعت‌سنج نمایش داده می‌شود. رنگ نمایشگر بیانگر وضعیت سیستم است.



- مقدار سرعت زمانی که سیستم فعال است با رنگ سبز نمایش داده می‌شود.
- مقدار سرعت زمانی که سیستم موقتاً قطع شده باشد با رنگ خاکستری نمایش داده می‌شود.
- اگر هیچ مقداری نمایش داده نشود، سیستم غیرفعال است.

اعلان‌ها

برخی از عملکردها علاوه بر چراغ‌های نشانگر سیستم کنترل سرعت، در صفحه نمایشگر نیز پیام‌هایی را نمایش می‌دهند.

۱. برای تنظیم دامنه اعلان‌ها، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم‌های کمک‌رانندگی) / "Driving" (رانندگی) / "Notifications" (اعلان‌ها).
۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

خودروهای دارای سیستم کنترل فاصله: حالت کروز کنترل را از حالت کنترل فاصله به حالت بدون کنترل فاصله تغییر دهید.

خودروهای بدون کنترل فاصله: با استفاده از دکمه‌های روی غربیلک فرمان، کروز کنترل را فعال کنید.



۱. برای فعال کردن کروز کنترل، دکمه on/off

روی سمت چپ فرمان را فشار دهید.



۲. برای روشن کردن کروز کنترل، دکمه MODE

سمت چپ فرمان را فشار دهید و چند بار تکرار کنید تا کروز کنترل انتخاب شود.

هنگامی که کروز کنترل فعال است، سرعت فعلی حفظ و به‌عنوان سرعت مورد نظر ذخیره می‌شود. چراغ‌های نشانگر روی صفحه نمایشگر روشن و علامت آن در سرعت‌سنج روی سرعت فعلی قرار می‌گیرد.

با فعال شدن کروز کنترل، حالت رانندگی تغییر می‌کند یا کنترل پایداری پویا فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

کنترل فاصله، به صفحه ۲۰۹ رجوع کنید

خاموش کردن / قطع کردن سیستم کنترل سرعت

سیستم کنترل سرعت می‌تواند به صورت خودکار یا دستی غیرفعال یا قطع شود.

اطلاعات بیشتر:

سیستم‌های کنترل سرعت، به صفحه ۲۰۴ رجوع کنید.

تنظیم سرعت

ذخیره / حفظ سرعت

حفظ و ذخیره سرعت با استفاده از دکمه‌های روی غربیلک فرمان انجام می‌شود.

برای این کار، زمانی که خودرو متوقف است، کلید راکر



در سمت چپ غربیلک فرمان را به سمت بالا یا

پایین فشار دهید.

هشدار

سرعت تنظیم شده می‌تواند به اشتباه یا ناخواسته تغییر کند یا فعال شود. خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال وجود دارد. سرعت را متناسب با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. محیط پیرامون را به دقت زیر نظر بگیرید و در مواقع لازم فعالانه مداخله کنید.

نمای کلی

دکمه‌ها روی غربیلک فرمان

دکمه	عملکرد
	فعال / غیرفعال کردن آخرین سیستم فعال کنترل سرعت. قطع و ادامه سیستم‌های کنترل سرعت.
	انتخاب سیستم کنترل سرعت مورد نظر.
	ذخیره سرعت فعلی. فعال‌سازی دستی سیستم کمکی محدودیت سرعت.
	تنظیم سرعت.

فعال کردن کروز کنترل

می‌توان به صورت زیر کروز کنترل را فعال نمود:

از سرگیری کروز کنترل در سرعت ذخیره شده

هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه یا به‌طور ناخواسته تغییر کند یا سیستم فعال شود. خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال وجود دارد. سرعت را متناسب با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. محیط پیرامون را با دقت زیر نظر بگیرید و در مواقع لازم فعالانه مداخله کنید.

می‌توان با فعال کردن سرعت ذخیره شده، کروز کنترلی که متوقف شده است را مجدداً فعال نمود. اختلاف بین سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده باید تا حد امکان کم باشد.

برای از سرگیری کروز کنترل زمانی که سیستم متوقف است، دکمه  روی سمت چپ غریبک فرمان را فشار دهید.

کروز کنترل با مقادیر ذخیره شده ادامه پیدا می‌کند. در شرایط زیر مقدار سرعت ذخیره شده حذف می‌شود و دیگر قابل فعال کردن نیست:

- وقتی سیستم غیرفعال می‌شود.
- وقتی حالت آماده به حرکت غیرفعال می‌شود.

در سرعت فعلی

برای ادامه استفاده از کروز کنترل در سرعت فعلی، کلید راکر  را در سمت چپ فرمان به سمت بالا یا پایین فشار دهید.

سیستم کمکی محدودیت سرعت: در سرعت پیشنهادی
برای اعمال سرعت پیشنهادی توسط سیستم کمکی

محدودیت سرعت در کروز کنترل، دکمه  SET روی سمت چپ فرمان را فشار دهید.

هنگامی که کروز کنترل فعال است، سرعت فعلی حفظ و به‌عنوان سرعت مورد نظر ذخیره می‌شود.

سرعت ذخیره شده روی سرعت‌سنج نمایش داده می‌شود. اگر سیستم کمکی محدودیت سرعت خاموش باشد، می‌توانید با فشردن یک دکمه سرعت فعلی را ذخیره کنید.

برای این کار، دکمه  SET سمت چپ فرمان را فشار دهید.

تغییر سرعت

با استفاده از دکمه‌های روی غریبک فرمان، سرعت قابل تغییر است.

در سمت چپ فرمان، کلید راکر  را به‌طور مکرر به سمت بالا یا پایین فشار دهید تا به سرعت دلخواه برسید. اگر سیستم فعال باشد، مقدار سرعت نمایش داده شده ذخیره می‌شود و زمانی که مسیر پیش رو باز باشد خودرو به سرعت ذخیره شده می‌رسد.

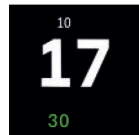
حداکثر سرعت قابل تنظیم بسته به خودرو متفاوت است. برای افزایش تدریجی یا کاهش تدریجی سرعت، کلید راکر را تا نقطه مقاومت فشار دهید و نگه دارید. خودرو بدون نیاز به فشردن پدال گاز یا ترمز، شتاب می‌گیرد یا کاهش سرعت پیدا می‌کند.

پس از رها کردن کلید راکر، خودرو سرعت نهایی به دست آمده را حفظ می‌کند.

اگر کلید راکر را فراتر از نقطه مقاومت فشار دهید، خودرو با شتاب بیشتری افزایش سرعت خواهد داشت.

نمایش روی صفحه نمایشگر

نمایش سرعت تنظیم شده



سرعت تنظیم شده برای سیستم کنترل سرعت در زیر سرعت‌سنج نمایش داده می‌شود. رنگ نمایشگر نشان دهنده وضعیت سیستم است.

- در زمان فعال بودن سیستم کنترل سرعت، مقدار سرعت با رنگ سبز نمایش داده می‌شود.
- در زمان قطع بودن موقت سیستم، مقدار سرعت با رنگ خاکستری نمایش داده می‌شود.
- اگر هیچ مقداری نمایش داده نشود، سیستم غیرفعال است.

چراغ نشانگر



وضعیت کروز کنترل توسط چراغ نشانگر روی صفحه نمایشگر مشخص می‌شود. هنگامی که سیستم فعال باشد، این چراغ به رنگ سبز روشن می‌شود.

نمایش در نمایشگر هدآپ دیسپلی

با توجه به تجهیزات خودرو، بخشی از اطلاعات سیستم کنترل سرعت می‌تواند روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نیز نمایش داده شود.

محدودیت‌های سیستم

بسته به حالت رانندگی یا مسیر، ممکن است خودرو، در برخی شرایط، سرعت تنظیم شده را به‌عنوان مثال هنگام حرکت در سربالایی یا سرازیری حفظ نکند. هنگام یکسל کردن از کروز کنترل استفاده نکنید.

کنترل فاصله

عملکرد

با استفاده از کنترل فاصله، علاوه بر عملکرد کروز کنترل، امکان تنظیم فاصله تا خودروی جلویی وجود دارد. فاصله را می‌توان در چند سطح تنظیم کرد و این مقدار به سرعت مربوطه وابسته است.

در جاده‌های صاف، سیستم سرعت تنظیم شده را حفظ می‌کند و خودرو به‌صورت خودکار شتاب می‌گیرد یا ترمز می‌کند.

در صورت حرکت خودرویی در جلو، سیستم، سرعت خودرو را به گونه‌ای تنظیم می‌کند که فاصله تعیین شده حفظ شود. سرعت متناسب با شرایط جاده و رانندگی تغییر می‌کند.

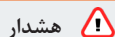
کنترل فاصله با استفاده از دکمه‌های سمت چپ فرمان فعال و فاصله از طریق صفحه نمایشگر تنظیم می‌شود. اطلاعات مربوط به کنترل فاصله روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات کلی

اگر خودروی جلویی تا حد توقف کامل ترمزگیری کند و پس از مدت کوتاهی دوباره حرکت کند، کنترل فاصله قادر است این وضعیت را تا جایی که شرایط اجازه دهد، تشخیص دهد و تعقیب را ادامه دهد.

در غیر این صورت، خودرو باید با فشردن پدال گاز یا دکمه افزایش سرعت روی فرمان دوباره به حرکت درآید.

نکات ایمنی



هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی وضعیت ترافیک نیست. با توجه به محدودیت‌های سیستم، امکان واکنش کامل و مستقل به تمامی شرایط ترافیکی وجود ندارد. این می‌تواند خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال را به همراه داشته باشد. سبک رانندگی را متناسب با شرایط ترافیک تنظیم کنید. وضعیت ترافیک پیرامون را با دقت زیر نظر بگیرید، همواره آماده باشید که در هر لحظه کنترل فرمان و ترمز را در اختیار بگیرید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

نمای کلی

دکمه‌های روی غربلیک فرمان

عملکرد	دکمه
فعال / غیرفعال کردن آخرین سیستم فعال کنترل سرعت. قطع و ادامه سیستم‌های کنترل سرعت.	
انتخاب سیستم کنترل سرعت مورد نظر.	
ذخیره سرعت فعلی سیستم کمکی محدودیت سرعت: پذیرش دستی سرعت پیشنهادی.	
تنظیم سرعت	

سنسورها

کنترل فاصله توسط سنسورهای زیر انجام می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور جلوی خودرو.

اطلاعات بیشتر:

سنسورها، به صفحه ۳۶ مراجعه کنید.

محدوده استفاده

بهتر است کنترل فاصله روی جاده‌های سالم و هموار استفاده شود.

هشدار

خودروی بدون کنترل ممکن است شروع به حرکت ناخواسته کند. خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال وجود دارد. پیش از ترک خودرو، آن را در برابر حرکت ناخواسته ایمن کنید.
برای اطمینان از ثابت ماندن خودرو:

- ترمز پارک را فعال کنید.
- در گیربکس خودکار، اطمینان حاصل کنید که اهرم تعویض دنده در موقعیت P قرار دارد.
- در سربالایی یا سربایینی، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.
- در سربالایی یا سربایینی، در صورت لزوم جلوی چرخ‌ها را با مانع (گوه) مهار کنید.

هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه تغییر کند یا سیستم به‌طور ناخواسته فعال شود. خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال وجود دارد. سرعت را مطابق شرایط ترافیک تنظیم کنید و با دقت به محیط پیرامون توجه داشته باشید.

هشدار

در مواردی که اختلاف سرعت شما با دیگر خودروها زیاد باشد، به‌ویژه در موارد زیر خطر تصادف افزایش می‌یابد:

- نزدیک شدن با سرعت زیاد به یک خودروی در حال حرکت آهسته.
- ورود ناگهانی یک خودرو به مسیر شما.
- نزدیک شدن با سرعت بالا به خودروهای ساکن.

در این شرایط خطر جراحت یا حتی خطر مرگ وجود دارد. همواره وضعیت ترافیک را زیر نظر گرفته و در مواقع لازم مداخله کنید.

قطع خودکار کروز کنترل با کنترل فاصله

کروز کنترل با کنترل فاصله در شرایط زیر به‌طور خودکار قطع می‌شود:

- هنگام انجام فرآیند ترمزگیری دستی.
- وقتی اهرم تعویض دنده از وضعیت D خارج شود.
- وقتی سیستم کنترل پایداری پویا (DSC) غیرفعال شود.
- SPORT PLUS: هنگام فعال کردن تنظیمات افزایش پویایی رانندگی.
- زمانی که DSC در حال تنظیم پایداری رانندگی باشد.
- وقتی کمربند ایمنی راننده یا درب راننده باز شود.
- اگر سیستم برای مدت طولانی شیئی را مثلاً در جاده‌ای با ترافیک بسیار کم یا بدون جدول و علائم کناری شناسایی نکند.
- وقتی محدوده شناسایی رادار مثلاً در اثر آلودگی یا بارش شدید محدود شود.
- پس از یک توقف طولانی مدت که خودرو توسط سیستم تا توقف کامل ترمز کرده باشد.

غیرفعال یا قطع کردن سیستم کنترل سرعت

سیستم کنترل سرعت می‌تواند به‌صورت دستی یا خودکار غیرفعال یا لغو شود. اطلاعات بیشتر: سیستم‌های کنترل سرعت، به صفحه ۲۰۴ مراجعه کنید.

حداکثر سرعتی که می‌توان تنظیم کرد محدود بوده و بسته به خودرو و تجهیزات آن متفاوت است. سیستم را می‌توان هنگام توقف نیز فعال کرد. هنگام یک‌دکشی از سیستم کروز کنترل و سیستم کنترل فاصله استفاده نکنید.

فعال کردن کروز کنترل با کنترل فاصله

کروز کنترل با کنترل فاصله را با استفاده از دکمه‌های روی غریبک فرمان فعال کنید.

۱. برای روشن کردن کروز کنترل با کنترل فاصله، دکمه



سمت چپ فرمان را فشار دهید.

۲. در صورت نیاز، دکمه MODE سمت چپ فرمان را چند بار فشار دهید تا کنترل فاصله انتخاب شود.

کروز کنترل با کنترل فاصله فعال است. سرعت فعلی حفظ و به‌عنوان سرعت مورد نظر ذخیره می‌شود. فاصله انتخاب شده با خودروی جلویی حفظ می‌شود. چراغ‌های نشانگر روی صفحه نمایشگر روشن می‌شوند و علامت در سرعت‌سنج روی سرعت فعلی قرار می‌گیرد. هنگامی که کنترل فاصله فعال می‌شود، حالت رانندگی یا سیستم کنترل پایداری پویا (DSC) تغییر کرده یا فعال می‌شود.

تنظیم سرعت

می‌توان با استفاده از دکمه‌های روی غریبک فرمان سرعت را تنظیم کرد.

اطلاعات بیشتر:

کروز کنترل، به صفحه ۲۰۶ مراجعه کنید.

ادامه استفاده از کروز کنترل هنگام رانندگی

هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به‌طور نادرست تغییر کند یا به اشتباه فعال شود. این موضوع خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال را به همراه دارد. سرعت را متناسب با شرایط ترافیک تنظیم کنید. وضعیت ترافیک پیرامون را با دقت زیر نظر بگیرید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

می‌توان با فعال کردن سرعت ذخیره شده، کروز کنترلی که متوقف شده است را مجدداً فعال نمود. اختلاف بین سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده باید تا حد امکان کم باشد.

اطلاعات بیشتر:

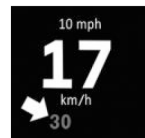
کروز کنترل، به صفحه ۲۰۶ مراجعه کنید.

ادامه استفاده از کروز کنترل هنگام توقف خودرو

اگر کروز کنترل متوقف شده باشد، ممکن است در برخی شرایط نیاز باشد راننده قصد خود را برای حرکت دادن خودرو تأیید کند.

نمایشگر موارد زیر را نشان می‌دهد:

سرعت تنظیم شده برای سیستم کنترل سرعت به رنگ خاکستری در زیر سرعت‌سنج نمایش داده می‌شود.



چراغ نشانگر سبز روشن می‌شود.



کروز کنترل را می‌توان به روش‌های زیر ادامه داد:

- فشار دادن پدال گاز.

- فشردن کلید راگر در سمت چپ فرمان.



- فشردن دکمه SET در سمت چپ فرمان.



فاصله

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم نمی‌تواند جایگزین قضاوت شخصی راننده شود. به دلیل محدودیت‌های سیستم، کاهش سرعت ممکن است با تأخیر انجام شود. این امر خطر تصادف و خسارت به اموال را به همراه دارد. از وضعیت ترافیک اطراف در تمام حالات آگاه باشید. فاصله را مطابق شرایط ترافیک و آب و هوا تنظیم کرده و فاصله ایمنی مشخص شده را در صورت لزوم با ترمز کردن حفظ کنید.

تنظیم فاصله

1. برای تنظیم فاصله، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم‌های کمک‌رانندگی) / "Driving Distance control" (رانندگی) / "Distance control" (کنترل فاصله) / "Distance" (فاصله).

2. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

تطبیق خودکار فاصله

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، سیستم کنترل فاصله می‌تواند به گونه‌ای پیکربندی شود که به‌طور خودکار فاصله با خودروی جلویی را در محدوده فاصله تنظیم شده نگه دارد. این سیستم شرایط ترافیکی و محیطی مانند کاهش دید را تحلیل می‌کند.

برای فعال کردن تنظیم خودکار فاصله، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

- "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم‌های کمک‌رانندگی) / "Driving Distance control" (رانندگی) / "Distance control" (کنترل فاصله) / "Situational distance control" (کنترل فاصله مبتنی بر شرایط).

چراغ‌های نشانگر و هشدار

آیکون	توضیح
	چراغ سفید ثابت: کنترل فاصله غیرفعال است زیرا پدال گاز فشرده شده است.
	چراغ سبز ثابت: خودرویی در جلو شناسایی شده است. در صورت عدم شناسایی خودرو، آیکون خودرو خاموش می‌شود.
	چراغ سبز چشمک‌زن: خودروی جلویی از محدوده شناسایی خارج شده است.
	چراغ خاکستری چشمک‌زن: شرایط برای عملکرد سیستم مناسب نیست. سیستم غیرفعال شده ولی تا زمان بازگرداندن کنترل توسط راننده با فشار پدال گاز یا ترمز، ترمز را اعمال می‌کند.
	چراغ هشدار قرمز چشمک‌زن + صدای هشدار: ترمز کنید و در صورت لزوم مسیر حرکت را تغییر دهید.

نمای کمکی

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، در نمای کمکی، اطلاعات کنترل فاصله روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:
نمای کمکی، به صفحه ۱۴۹ مراجعه کنید.

تغییر بین کروز کنترل با/ بدون کنترل فاصله

نکات ایمنی

هشدار

سیستم به خودروهای جلویی واکنش نشان نمی‌دهد و صرفاً سرعت ذخیره شده را حفظ می‌کند. این موضوع خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال را به همراه دارد. سرعت را با توجه به شرایط ترافیکی تنظیم کرده و در صورت لزوم ترمز کنید.

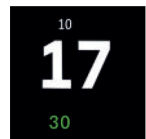
تغییر حالت کروز کنترل

برای انتخاب بین حالت کروز کنترل با کنترل فاصله یا حالت بدون کنترل فاصله، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو) / "Driving settings (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance (سیستم‌های کمک‌رانندگی) / "Distance control (کنترل فاصله) / "Switch to Cruise Control (تغییر به کروز کنترل)".
این تنظیم پس از خاموش یا متوقف شدن خودرو به حالت اولیه بازمی‌گردد.

نمایش در صفحه نمایشگر

نمایش سرعت تنظیم شده

سرعت تنظیم‌شده برای سیستم کنترل سرعت در زیر سرعت‌سنج نمایش داده می‌شود و رنگ عدد نمایشگر، وضعیت سیستم را مشخص می‌کند:



- مقدار سرعت به رنگ سبز نشان می‌دهد که سیستم فعال است.
- مقدار سرعت به رنگ خاکستری نشان می‌دهد سیستم کنترل سرعت قطع شده است.
- عدم نمایش مقدار سرعت: سیستم غیرفعال است.

نمایش‌ها در نمایشگر هدآپ دیسپلی

سرعت تنظیم شده

بسته به تجهیزات خودرو، برخی اطلاعات سیستم کنترل سرعت نیز می‌توانند در نمایشگر هدآپ دیسپلی نمایش داده شوند.

اطلاعات فاصله

آیکون اطلاعات فاصله هنگامی ظاهر می‌شود که فاصله با خودروی جلویی بیش از حد کم باشد.



اطلاعات فاصله در شرایط زیر فعال است:

- هنگامی که کروز کنترل با کنترل فاصله خاموش باشد.
- هنگامی که نمای نمایشگر هدآپ دیسپلی انتخاب شده باشد.
- فاصله با خودروی جلویی بیش از حد کم باشد.
- سرعت خودرو از حدود ۷۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر باشد.

اطلاعات بیشتر:

نمایشگر هدآپ دیسپلی، به صفحه ۱۳۶ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

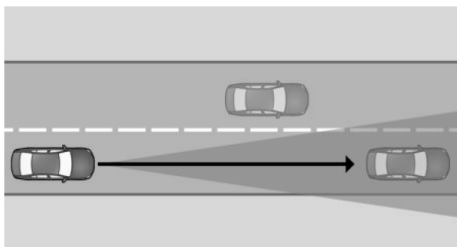
محدودیت‌های سنسورها

سیستم کنترل فاصله وابسته به محدودیت‌های عملکرد سنسورها است.

اطلاعات بیشتر:

- دوربین‌ها، به صفحه ۳۶ مراجعه کنید.
- سنسورهای راداری، به صفحه ۳۷ مراجعه کنید.

محدوده شناسایی



سنسورهای خودرو وضعیت ترافیک را در محدوده شناسایی خود ردیابی می‌کنند. توانایی شناسایی سنسورها و قدرت ترمزگیری خودکار محدود است.

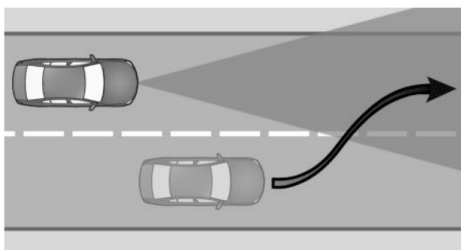
برای مثال: ممکن است وسایل نقلیه دوچرخه شناسایی نشوند.

کاهش سرعت

سیستم کنترل فاصله در شرایط زیر کاهش سرعت نمی‌دهد:

- برای عابران پیاده یا سایر وسایل نقلیه با سرعت بسیار کم.
- برای ترافیک عرضی.
- برای ترافیک روبرو.

ادغام خودروها در مسیر



اگر خودرویی جلویی به‌طور ناگهانی وارد خط حرکت شما شود، سیستم کنترل فاصله ممکن است نتواند به‌طور خودکار به فاصله انتخاب شده بازگردد.

همچنین ممکن است در برخی شرایط، از جمله زمانی که شما با سرعتی به مراتب بیشتر از خودروهای جلویی حرکت می‌کنید، هنگام نزدیک شدن سریع به یک کامیون، امکان از سرگیری فاصله انتخابی وجود نداشته باشد.

حرکت اولیه

در شرایط زیر خودرو نمی‌تواند با استفاده از سیستم کنترل فاصله به‌صورت خودکار شروع به حرکت کند و لازم است راننده پدال گاز را فشار دهد:

- در شیب‌های تند.
- در مقابل دست‌اندازهای جاده.
- در این موارد پدال گاز را فشار دهید.

شرایط آب و هوایی

در شرایط نامساعد آب و هوایی یا روشنایی، عملکرد سیستم کنترل فاصله ممکن است به شکل زیر محدود شود:

- کاهش دقت شناسایی خودروها.
- ایجاد وقفه کوتاه در شناسایی خودروهایی که قبلاً شناسایی شده‌اند.

راننده باید با دقت به شرایط ترافیکی اطراف توجه کند و در صورت لزوم فعالانه وارد عمل شود، مانند ترمزگیری، فرمان دادن، یا تغییر مسیر ناگهانی.

توان حرکت

بسته به حالت رانندگی یا قدرت پیش‌رانه، ممکن است سرعت خودرو در برخی شرایط بیش از مقدار تنظیم شده افزایش یابد یا کمتر شود، مانند هنگام رانندگی در سربالایی یا سراسیمگی.

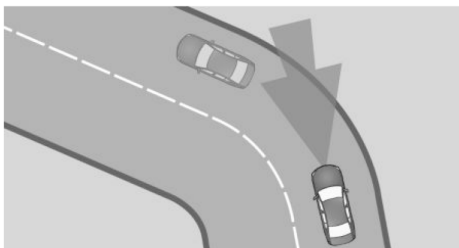
حالت رانندگی کمکی

عملکرد

حالت رانندگی کمکی، سیستم کنترل فاصله را با سیستم کمکی فرمان و سیستم حفظ مسیر ترکیب می‌کند. این سیستم به راننده کمک می‌کند تا خودرو را در بین خطوط مسیر نگه دارد و در این راستا، حرکت‌های پشتیبان فرمان را انجام می‌دهد، مثلاً هنگام پیچیدن حالت رانندگی کمکی با استفاده از دکمه‌های روی غربیل فرمان فعال می‌شود.

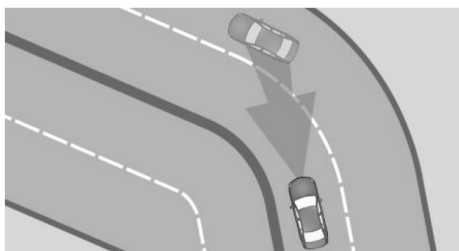
وقتی خودرویی در جلوی مسیر شما شناسایی شود، سیستم از راننده می‌خواهد در صورت لزوم با ترمز گرفتن و انجام یک مانور اجتنابی وارد عمل شود.

پیچ‌ها



وقتی سیستم کنترل فاصله فعال باشد، اگر سرعت تنظیم شده برای ورود به پیچ بیش از حد بالا باشد، سرعت خودرو در حین عبور از پیچ اندکی کاهش می‌یابد. از آنجا که ممکن است پیچ‌ها از قبل قابل پیش‌بینی نباشند، باید با سرعت مناسب وارد پیچ شوید.

سیستم کنترل فاصله محدوده شناسایی محدودی دارد و در پیچ‌های تند ممکن است نتواند خودروی جلویی را شناسایی کند یا با تأخیر زیاد شناسایی کند.



هنگامی که به پیچ نزدیک می‌شوید، سیستم ممکن است به دلیل مسیر پیچ، به طور موقت خودروهای خطوط رانندگی دیگر را شناسایی کند. اگر سیستم سرعت خودرو را کاهش دهد، راننده می‌تواند برای جبران، به‌طور کوتاه پدال گاز را فشار دهد. پس از رها کردن پدال گاز، سیستم دوباره فعال شده و به‌طور مستقل سرعت را کنترل می‌کند.

نمای کلی

دکمه‌ها روی غربیلک فرمان

دکمه	عملکرد
	فعال / غیرفعال کردن آخرین سیستم فعال کنترل سرعت. قطع و ادامه سیستم‌های کنترل سرعت.
	انتخاب سیستم کنترل سرعت مورد نظر.
	ذخیره سرعت فعلی. فعال‌سازی دستی سیستم کمکی محدودیت سرعت.
	تنظیم سرعت.

سنسورها

حالت رانندگی کمکی توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.
- بسته به تجهیزات خودرو، سنسورهای رادار جانبی (از عقب).
- سنسورهای موجود در غربیلک فرمان.
- اطلاعات بیشتر: سنسورهای خودرو، به صفحه ۳۶ مراجعه کنید.

الزامات عملکردی

- شرایط عملکردی زیر برای حالت رانندگی کمکی لازم است:
- سرعت خودرو باید کمتر از ۱۸۰ کیلومتر بر ساعت باشد.
 - خط مسیر به اندازه کافی واضح باشد.
 - دست‌ها روی غربیلک فرمان قرار داشته باشند.
 - شعاع انحنای پیچ به اندازه کافی زیاد باشد.
 - خودرو بین خطوط حرکت کند.

بسته به سرعت خودرو، حالت رانندگی کمکی با استفاده از خطوط خط‌کشی مسیر یا تشخیص خودروی جلویی، مسیر خود را تنظیم می‌کند.

سنسورهای موجود در غربیلک فرمان تشخیص می‌دهند که آیا راننده دست خود را روی غربیلک فرمان قرار داده است یا خیر.

اطلاعات سیستم در صفحه نمایشگر و از طریق چراغ‌های LED روی غربیلک فرمان نمایش داده می‌شود.

در صورت خروج از مسیر، سیستم با لرزاندن فرمان هشدار می‌دهد. شدت لرزش غربیلک فرمان قابل تنظیم است.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی وضعیت ترافیک نیست. با توجه به محدودیت‌های سیستم، قادر به واکنش مستقل به تمام شرایط ترافیکی نیست و این مسئله خطر تصادف، صدمه یا خسارت به اموال را به همراه دارد. سرعت و شیوه رانندگی را با شرایط ترافیک تطبیق دهید، به دقت شرایط اطراف را تحت نظر داشته باشید، آماده باشید تا در هر زمان کنترل غربیلک فرمان و ترمز را به دست بگیرید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدارهای کروزر کنترل و کنترل فاصله نیز در این حالت اعمال می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

- کروزر کنترل، به صفحه ۲۰۶ مراجعه کنید.
- کنترل فاصله، به صفحه ۲۰۹ مراجعه کنید.

- فرایند کالیبراسیون سیستم سنسورها تکمیل شده باشد.
 - سیستم کنترل فاصله فعال باشد.
 - کمربند ایمنی سمت راننده بسته شده باشد.
 - سیستم کاهش خطر برخورد از جلو (FCM) فعال باشد.
- فعال کردن حالت رانندگی کمکی**
۱. برای فعال کردن حالت رانندگی کمکی، دکمه on/off



را در سمت چپ فرمان فشار دهید.



۲. در صورت نیاز، دکمه MODE را در سمت چپ فرمان نگه دارید تا "حالت رانندگی کمکی" در نوار ابزار صفحه نمایشگر انتخاب شود.

سیستم به محض برآورده شدن همه شرایط عملکردی، به‌طور خودکار فعال می‌شود. وضعیت حالت رانندگی کمکی روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

زمانی چراغ نشانگر خاکستری روشن می‌شود که سیستم آماده است ولی حرکتی برای فرمان‌دهی انجام نمی‌دهد.



زمانی چراغ نشانگر سبز روشن می‌شود که سیستم فعال است.



وقتی این سیستم روشن باشد، سیستم کاهش خطر برخورد از جلو (FCM) نیز فعال می‌شود.

توقف خودکار حالت رانندگی کمکی

حالت رانندگی کمکی در شرایط زیر پشتیبانی غربیلک فرمان را به‌طور خودکار قطع می‌کند، به‌عنوان مثال:

- زمانی که سرعت خودرو به بالای ۱۸۰ کیلومتر در ساعت برسد.
- پس از رها کردن غربیلک فرمان.
- با مداخله قوی در فرمان‌پذیری.

چراغ نشانگر زمانی به رنگ خاکستری روشن می‌شود که سیستم آماده باشد و هیچ حرکتی برای فرمان‌دهی انجام ندهد. سیستم به محض برآورده شدن تمام شرایط عملکردی، به‌طور خودکار فعال می‌شود.



نمایش روی صفحه نمایشگر

آیکون	توضیح
	چراغ نشانگر به رنگ خاکستری روشن است: سیستم آماده است.
	چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن است: سیستم فعال است و به راننده در نگه داشتن خودرو بین خطوط کمک می‌کند.
	چراغ هشدار زرد چشمک می‌زند و غربیلک فرمان می‌لرزد: از خط مرزی مسیر عبور کرده است.
	چراغ هشدار زرد روشن می‌شود و صدای هشدار شنیده می‌شود: وقفه در عملکرد سیستم قریب‌الوقوع است.
	چراغ هشدار قرمز چشمک می‌زند و صدای هشدار شنیده می‌شود: سیستم غیرفعال خواهد شد یا به‌زودی قطع می‌شود.

برای روشن یا خاموش کردن نمایشگرهای فرمان:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (کمک‌راننده) / "Feedback via steering wheel" (بازخورد از طریق فرمان) / "elements" (المان‌های نوری).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش در نمایشگر هدآپ دیسپلی

بسته به تجهیزات خودرو، اطلاعات حالت رانندگی کمکی می‌تواند روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نیز نمایش داده شود.

تنظیم شدت لرزش فرمان

۱. برای تنظیم شدت لرزش فرمان، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (کمک‌راننده) / "Feedback via steering wheel" (بازخورد از طریق فرمان) / "Vibration intensity" (شدت لرزش).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.
- این تنظیم برای تمام سیستم‌های هشدار برخورد اعمال می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

نمی‌توان از حالت رانندگی کمکی در برخی شرایط فعال یا به شکل ایمن استفاده کرد.

نکات ایمنی

هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است این سیستم واکنش نشان ندهد، با تأخیر واکنش نشان دهد، نادرست عمل کند یا بدون دلیل واکنش نشان دهد. این امر می‌تواند خطر تصادف، صدمه یا آسیب به اموال را در پی داشته باشد. در صورت لزوم، فعالانه مداخله کنید. برای اطلاعات بیشتر به بخش‌های مربوطه در این دفترچه راهنما قسمت مربوط به محدوده عملکرد و محدودیت‌های سیستم مراجعه کنید.

توضیح

آیکون

چراغ هشدار به رنگ زرد روشن می‌شود: دست‌ها روی غربیلک فرمان قرار ندارند. سیستم همچنان فعال است غربیلک فرمان را با دست بگیرید.



چراغ هشدار به رنگ قرمز روشن می‌شود و صدای هشدار شنیده می‌شود: دست‌ها روی غربیلک فرمان قرار ندارند. وقفه در عملکرد سیستم قریب‌الوقوع است. در صورت امکان، سیستم سرعت را تا توقف کامل کاهش می‌دهد. این احتمال وجود دارد که سیستم هیچ حرکتی برای فرمان‌دهی انجام ندهد. غربیلک فرمان را با دست بگیرید.



بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، اطلاعات سیستم کمک‌رانندگی در ناحیه نمایش صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود. اطلاعات بیشتر: نمای کمکی، به صفحه ۱۴۹ مراجعه کنید.

نمایش‌ها روی غربیلک فرمان



مانند نمایشگرهای حالت رانندگی کمکی روی صفحه نمایشگر، دو عدد LED بالای کلیدهای روی غربیلک فرمان روشن می‌شوند.

سیستم کمکی محدودیت سرعت

عملکرد

سیستم کمکی محدودیت سرعت کمک می‌کند با سرعت مجاز رانندگی کنید. شما می‌توانید سرعت‌های پیشنهادی این سیستم را که متناسب با سیستم‌های کنترل سرعت خودرو است، اعمال کنید.

این سیستم از طریق صفحه نمایشگر فعال/غیرفعال می‌شود و با استفاده از دکمه‌های روی فرمان کنترل می‌گردد. سرعت‌های پیشنهادی را می‌توان با وارد کردن کمی اختلاف مجاز تغییر داد. اطلاعات سیستم روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

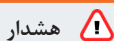
اطلاعات کلی

زمانی که سیستم‌های موجود در خودرو، مانند اطلاعات محدودیت سرعت، تغییر در محدودیت سرعت را تشخیص دهند، این مقدار جدید می‌تواند برای سیستم‌های زیر اعمال شود:

- سیستم کروز کنترل.
- سیستم کنترل فاصله.
- حالت رانندگی کمکی.

سرعت نمایش داده شده به‌عنوان سرعت جدید مورد نظر پیشنهاد می‌شود. برای اعمال این سرعت، لازم است سیستم مربوطه فعال باشد.

نکات ایمنی



هشدار

سیستم نمی‌تواند جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیکی شود. با توجه به محدودیت‌های سیستم، این سیستم قادر به واکنش مستقل نسبت به تمام شرایط ترافیکی نیست. خطر تصادف، آسیب یا خسارت مالی وجود دارد. سرعت رانندگی را متناسب با شرایط جاده تنظیم کنید. شرایط پیرامونی را به دقت تحت نظر داشته باشید و در صورت لزوم، برای مثال با کنترل غربیبلک فرمان یا ترمزگیری در هر زمان به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدارها و اعلان‌های کروز کنترل و کنترل فاصله نیز اعمال می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

- کروز کنترل، به صفحه ۲۰۶ مراجعه کنید.
- کنترل فاصله، به صفحه ۲۰۹ مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم سنسورها

حالت رانندگی کمکی وابسته به محدودیت‌های سنسورها است.

اطلاعات بیشتر:

- دوربین‌ها، به صفحه ۳۶ مراجعه شود.
- سنسورهای راداری، به صفحه ۳۷ مراجعه شود.

قرار گرفتن دست‌ها روی غربیبلک فرمان

در شرایط زیر سنسورها تماس دست با غربیبلک فرمان را تشخیص نمی‌دهند:

- رانندگی با دستکش.
- استفاده از روکش محافظ روی فرمان.

شرایط جوی

در آب و هوا یا شرایط نوری نامطلوب به‌ویژه به دلایل زیر، ممکن است عملکرد حالت رانندگی کمکی محدود شود:

- شناسایی ضعیف‌تر خودروها و مرز خطوط جاده.
- قطع کوتاه مدت عملکرد در صورت از دست دادن موقتی تشخیص خودروها یا خطوط جاده‌ای که قبلاً شناسایی شده‌اند.

با دقت رانندگی کنید و به شرایط پیرامون در ترافیک توجه داشته باشید. در صورت نیاز، فوراً با ترمزگیری، کنترل فرمان یا تغییر مسیر واکنش نشان دهید.

در صورت لزوم، سایر عملکردهای رفاهی هوشمند غیرفعال خواهند شد.
اطلاعات بیشتر:

اطلاعات محدودیت سرعت، به صفحه ۲۰۲ مراجعه شود.

نمایش روی صفحه نمایشگر

هنگامی که سیستم کمکی محدودیت سرعت و یک سیستم کنترل سرعت فعال شوند، پیام‌هایی روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌گردند.

عملکرد	آیکون
شناسایی تغییر در محدودیت سرعت با اثر فوری.	
بسته به نسخه بازار، می‌توان بین واحدهای اندازه‌گیری جابجا شد.	
روشن شدن چراغ شاخص به رنگ سبز: محدودیت سرعت شناسایی شده را می‌توان با دکمه SET اعمال کرد. پس از اعمال، یک علامت تیک سبز نمایش داده می‌شود.	

وارد کردن دستی

سرعت محدودیت شناسایی شده را می‌توان به صورت دستی برای سیستم کنترل سرعت فعال کرد.
وقتی آیکون SET نمایش داده شد، دکمه SET را در سمت چپ فرمان فشار دهید.

تنظیم سرعت

اطلاعات کلی

سیستم کمکی محدودیت سرعت را می‌توان طوری تنظیم کرد که محدودیت سرعت را دقیقاً ۱:۱ یا با کمی اختلاف مجاز اعمال کند.
می‌توان تطبیق سرعت را برای همه محدودیت‌های سرعت و تطبیق سرعت اضافی را برای محدودیت سرعت تا ۶۰ کیلومتر در ساعت تنظیم کرد.

هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه تغییر داده شده یا استفاده شود. این وضعیت می‌تواند خطر تصادف، آسیب یا خسارت مالی ایجاد کند. سرعت رانندگی را متناسب با شرایط جاده تنظیم کنید. شرایط پیرامونی را به دقت تحت نظر داشته باشید و در صورت لزوم، برای مثال با کنترل غربلیک فرمان یا ترمزگیری در هر زمان به‌طور فعال مداخله کنید.

نمای کلی

دکمه‌ها روی غربلیک فرمان

دکمه	عملکرد
	پذیرش دستی سرعت پیشنهادی.
	تنظیم سرعت، به صفحه ۲۰۴ مراجعه شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم کمکی محدودیت سرعت

- برای پیکربندی تنظیمات سیستم کمکی محدودیت سرعت، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه‌ها)" / "Vehicle (خودرو)" / "Driving settings (تنظیمات رانندگی)" / "Driver Assistance (سیستم کمک‌رانندگی)" / "Speed Limit Assistant (سیستم کمکی محدودیت سرعت)".
- تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید:
 - Adjust manually: سرعت‌های محدودیت شناسایی شده فقط به صورت دستی اعمال می‌شوند.
 - Show current limit: سرعت‌های فعلی محدودیت بدون اینکه اعمال شوند، روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شوند.
 - Off: بسته به نسخه بازار، اطلاعات محدودیت سرعت و سیستم کمکی محدودیت سرعت غیرفعال می‌گردند.

به‌عنوان مثال، در شرایط زیر سرعت در صورت نیاز کاهش می‌یابد:

- پیش از گردش به چپ یا راست.
 - پیش از ورود به میدان.
 - پیش از ورود به پیچ.
 - قبل از رمپ خروجی بزرگراه یا جاده مشابه بزرگراه.
- این قابلیت از طریق صفحه نمایشگر کنترل می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم نمی‌تواند جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیکی شود. به دلیل محدودیت‌های سیستم، امکان واکنش مستقل به تمام شرایط ترافیکی وجود ندارد. خطر تصادف، آسیب یا خسارت مالی وجود دارد. سبک رانندگی را متناسب با شرایط جاده تنظیم کنید. شرایط پیرامونی را به دقت زیر نظر بگیرید و آماده باشید هر لحظه کنترل فرمان را به دست گرفته یا ترمزگیری کنید.

هشدارهای ایمنی کروژ کنترل، کنترل فاصله، حالت رانندگی کمکی و سیستم کمکی محدودیت سرعت نیز اعمال می‌شوند. اطلاعات بیشتر:

- کروژ کنترل، به صفحه ۲۰۶ مراجعه شود.
- کنترل فاصله، به صفحه ۲۰۹ مراجعه شود.
- حالت رانندگی کمکی، به صفحه ۲۱۵ مراجعه شود.
- سیستم کمکی محدودیت سرعت، به صفحه ۲۱۹ مراجعه شود.

الزامات عملکرد

هنگام تطبیق سرعت خودرو با مسیر، الزامات عملکردی زیر باید رعایت شوند:

مراحل تنظیم سرعت

۱. برای تنظیم سرعت در "سیستم کمکی محدودیت سرعت"، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه‌ها)" / "Vehicle (خودرو)" / "Driving settings (تنظیمات رانندگی)" / "Driver Assistance (کمک‌راننده)" / "Driving (رانندگی)" / "Speed Limit Assistant (سیستم کمکی محدودیت سرعت)".

۲. گزینه مورد نظر را انتخاب کنید:

- "Adjust speed limits": تعیین یک تلورانس برای تطبیق سرعت. این تلورانس برای همه محدودیت‌های سرعت اعمال می‌شود.
- "2nd adjustment up to": فعال یا غیر فعال کردن تطبیق سرعت اضافی.
- "Adjust speed limits": ابتدا تطبیق سرعت اضافی را فعال کرده، سپس تلورانس را برای محدودیت‌های سرعت تا ۶۰ کیلومتر بر ساعت تنظیم کنید.

محدودیت‌های سیستم

سیستم کمکی محدودیت سرعت براساس سیستم اطلاعات محدودیت سرعت عمل می‌کند. به محدودیت‌های سیستم اطلاعات محدودیت سرعت توجه کنید. اطلاعات بیشتر:

- محدودیت‌های سیستم اطلاعات محدودیت سرعت، به صفحه ۲۰۳ مراجعه شود.
- محدودیت‌های سنسورها، به صفحه ۳۶ مراجعه شود.

تطبیق سرعت با مسیر

عملکرد

کروژ کنترل را می‌توان طوری پیکربندی کرد که وقتی سیستم کنترل فاصله فعال است، به‌طور خودکار سرعت خودرو را با مسیر تطبیق دهد.

محدودیت‌های سیستم

- بسته به نسخه بازار یا کشوری که خودرو در آن در حال حرکت است، ممکن است سیستم مسیر پیش رو (Route-Ahead Assistant) در دسترس نباشد.
- سیستم واکنشی نشان نمی‌دهد یا واکنشش به مسیر پیش رو در شرایط زیر محدود می‌شود:
- اگر سیستم مسیریابی نتواند موقعیت خودرو را با دقت کافی تعیین کند.
- در جاده‌های یخ زده یا برفی.
- علاوه بر این، محدودیت‌های کروز کنترل، کنترل فاصله، حالت رانندگی کمکی و سیستم کمکی محدودیت سرعت نیز اعمال می‌شود.
- اطلاعات بیشتر:
- کروز کنترل، به صفحه ۲۰۶ مراجعه شود.
- کنترل فاصله، به صفحه ۲۰۹ مراجعه شود.
- حالت رانندگی کمکی، به صفحه ۲۱۵ مراجعه شود.
- سیستم کمکی محدودیت سرعت، به صفحه ۲۱۹ مراجعه شود.

- سیستم کروز کنترل و کنترل فاصله فعال باشند.
- حرکت در بزرگراه یا جاده مشابه بزرگراه انجام شود.
- راهنمای مسیر در سیستم مسیریابی فعال باشد.
- استفاده از نرم‌افزار مسیریابی از طریق Apple CarPlay یا Android Auto ممکن است باعث محدودیت‌های عملکردی شود، برای مثال ایجاد انحراف نسبت به دستورهای مسیریابی.
- این قابلیت باید در کشوری که خودرو در آن رانده می‌شود، در دسترس باشد.

تطبیق خودکار سرعت با مسیر

برای فعال یا غیرفعال کردن تطبیق خودکار سرعت، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک‌رانندگی) / "Driving" (رانندگی) / "Route speed control" (کنترل سرعت مسیر) / "Adjust speed automatically" (تطبیق خودکار سرعت).

تنظیم سرعت هنگام عبور از پیچ‌ها

سرعت عبور از پیچ بسته به نسخه بازار قابل تنظیم است.

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک‌رانندگی) / "Driving" (رانندگی) / "Route speed control" (کنترل سرعت مسیر) / "Cornering speed" (سرعت پیچیدن).
- تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش روی صفحه نمایشگر

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، در نمای کمکی، اطلاعات سیستم مسیر پیش رو در صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

نمای کمکی، به صفحه ۱۴۹ مراجعه شود.

پارک کردن

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد. اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

سیستم‌های کمکی پارک

عملکرد

با استفاده از نمایشگر کنترل فاصله پارک و نماهای مختلف دوربین، سیستم‌های کمکی پارک به پارک کردن، مانور دادن و حرکت به سمت عقب کمک می‌کنند. این سیستم‌ها با استفاده از کلید سیستم کمکی پارک یا از طریق منوی پارک فعال می‌شوند.

هنگام پارک یا دنده عقب، سیستم‌های زیر با عملکردهای کمکی و سنسورها، پشتیبانی فعال ارائه می‌کنند:

- کنترل فاصله پارک؛ به صفحه ۲۳۵ مراجعه شود.
- کنترل فعال فاصله پارک؛ به صفحه ۲۳۸ مراجعه شود.
- بررسی هنگام حرکت؛ به صفحه ۲۳۹ مراجعه شود.
- سیستم کمکی پارک؛ به صفحه ۲۴۰ مراجعه شود.
- سیستم حافظه کمکی دنده عقب؛ به صفحه ۲۴۵ مراجعه شود.

نماهای متنوع دوربین و زاویه دیدهای مختلف، وضوح بالایی را از محیط اطراف خودرو هنگام پارک و مانور فراهم می‌کنند. بسته به تجهیزات خودرو، نماهای متفاوتی در دسترس خواهد بود.

نسخه پایه سیستم می‌تواند از نماهای زیر استفاده کند:

- دوربین دید عقب؛ به صفحه ۲۲۸ مراجعه شود.
- نمای پانورامای عقب؛ به صفحه ۲۳۲ مراجعه شود.

بسته به تجهیزات خودرو، نماهای اضافی دوربین که می‌توانند همراه با نمای پارک استفاده شوند عبارت‌اند از:

- نمای نیمه‌خودکار دوربین؛ به صفحه ۲۲۹ مراجعه شود.
- نمای خودکار دوربین؛ به صفحه ۲۲۹ مراجعه شود.
- نمای جانبی؛ به صفحه ۲۳۰ مراجعه شود.
- نمای سه‌بعدی؛ به صفحه ۲۳۱ مراجعه شود.
- نمای کارواش خودرو؛ به صفحه ۲۳۱ مراجعه شود.
- نمای پانورامای جلو؛ به صفحه ۲۳۲ مراجعه شود.
- فعال‌سازی نمای پانوراما با استفاده از نقاط فعال‌سازی؛ به صفحه ۲۳۲ مراجعه شود.

- زاویه باز شدن درب؛ به صفحه ۲۳۳ مراجعه شود.
 - نمای سه‌بعدی از راه دور؛ به صفحه ۲۳۴ مراجعه شود.
- سیستم‌های دوربین محور به‌صورت جداگانه از طریق انتخاب نماهای دوربین روی صفحه نمایشگر فعال می‌شوند. نماهای دوربین را می‌توان با انتخاب آیکون مربوطه فعال/غیرفعال کرد. همچنین نماهای اضافی همراه با خطوط کمکی پارک یا نشانگرهای موانع قابل نمایش است.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم نمی‌تواند جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیکی شود. با توجه به محدودیت‌های سیستم، قابلیت واکنش مستقل در برابر تمام موقعیت‌های ترافیکی را ندارد. خطر بروز تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت به اموال وجود دارد. سبک رانندگی را متناسب با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. محیط اطراف خودرو و وضعیت ترافیک را به دقت زیر نظر داشته باشید، در هر لحظه آماده باشید که کنترل فرمان و ترمز را به دست بگیرید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

نمای کلی

کلید داخل خودرو



دکمه سیستم کمکی پارک روی پنل کلیدها در قرار دارد.



سنسورها

سیستم‌های کمکی پارک توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شوند:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
 - سنسورهای اولتراسونیک در کناره‌ها.
 - دوربین جلو.
 - دوربین آینه‌های بغل.
 - دوربین عقب.
- اطلاعات بیشتر:

سنسورهای خودرو، به صفحه ۳۶ مراجعه شود.

استفاده از منوی پارک

برخی از سیستم‌های کمکی پارک را می‌توان به صورت جداگانه در منوی پارک تنظیم کرد.

۱. برای باز کردن منوی پارک، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)" / "Driving settings (تنظیمات رانندگی)" / "Driver Assistance (سیستم‌های کمک‌رانندگی)" / "Parking (پارک کردن)".
۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایشگر

روشن / خاموش کردن نمایشگر

اطلاعات کلی

نمای سیستم‌های کمکی پارک هنگام رانندگی رو به جلو یا زمانی که از یک مقدار سرعت یا فاصله مشخص فراتر بروید، به‌طور خودکار خاموش می‌شود.

با تعویض به دنده عقب

وقتی حالت آماده به حرکت فعال باشد، نمایش سیستم‌های کمکی پارک به‌صورت خودکار هنگام قرار دادن دسته دنده در موقعیت R روشن می‌شود.

با دکمه سیستم کمکی پارک

برای روشن کردن نمایش سیستم کمکی پارک، دکمه



سیستم کمکی پارک روی پنل کلیدها را فشار دهید.

روی صفحه نمایشگر

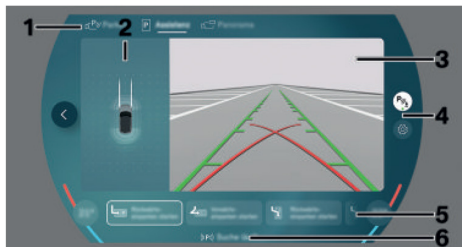
برای روشن کردن نمایش سیستم‌های کمکی پارک، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه‌ها)" / "Vehicle (خودرو)" / "Parking (پارک کردن)".

نمای صفحه نمایشگر

اطلاعات کلی

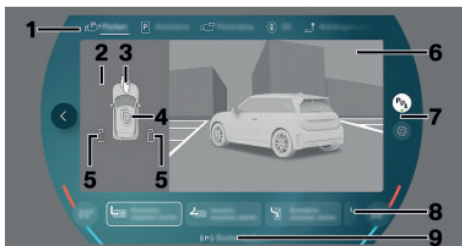
نمای سیستم کمکی پارک روی صفحه نمایشگر بسته به تجهیزات خودرو و سیستم کمکی پارک فعال، متفاوت است.

نمای کمکی



- 1 انتخاب نمای دوربین
- 2 نمای بالای خودرو
- 3 تصویر دوربین
- 4 تنظیمات
- 5 نوار ابزار پایین صفحه
- 6 وضعیت سیستم‌های کمکی پارک

نمای پارک



- 1 انتخاب نمای دوربین
- 2 پنجره انتخاب
- 3 نمای خودکار دوربین
- 4 نمای نیمه خودکار دوربین
- 5 نمای جانبی
- 6 تصویر دوربین
- 7 تنظیمات
- 8 نوار ابزار پایین صفحه
- 9 وضعیت سیستم‌های کمکی پارک

تصویر دوربین

بسته به تجهیزات خودرو، یک یا چند دوربین محدوده اطراف خودرو را از نماهای مختلف و قابل انتخاب ثبت می‌کند.

با توجه به نمای انتخاب شده، اطراف خودرو یا بخشی از آن نمایش داده می‌شود.

بسته به نسخه بازار، نمای دوربین ممکن است به صورت خودکار یا نیمه خودکار نمایش داده شود.

انتخاب نمای دوربین

بسته به تجهیزات خودرو، نماهای مختلف دوربین را می‌توان در بالای صفحه نمایشگر انتخاب کرد:

- "نمای پارک"
- بسته به تجهیزات خودرو، نماهای دوربین یا نمای سیستم کنترل فاصله پارک نمایش داده می‌شوند.
- "نمای کمکی"
- نمای ساده شده از بالای خودرو نمایش داده می‌شود.
- "نمای پانوراما"
- نمای ترافیک عرضی نمایش داده می‌شود.
- "نمای 3D"
- نمای سه بعدی از خودرو نمایش داده می‌شود.
- "نمای کارواش"
- خط کشی مسیر خودروی شما نمایش داده می‌شود تا ورود به کارواش آسان تر شود.

تنظیمات

تنظیمات مختلف در سمت راست صفحه نمایشگر ارائه می‌شود:

- بسته به نسخه بازار، هشدار صوتی برای سیستم کنترل فاصله پارک را می‌توان روشن یا خاموش کرد.
- تنظیمات را می‌توان در منوی پارک پیکربندی کرد.

نوار ابزار، پایین صفحه

عملکردهای کمکی پارک در نوار ابزار پایین صفحه نمایش داده می‌شوند:

- روش‌های پارک در دسترس سیستم کمکی پارک خودکار.
- عملکردهای سیستم حافظه کمکی دنده عقب.
- اطلاعات تکمیلی در صورت وقوع اختلال.

وضعیت سیستم‌های کمک پارک

وضعیت سیستم‌های کمک پارک با آیکون‌های نشان داده شده در پایین صفحه نمایشگر، نزدیک اطلاعات رانندگی و بر روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نشان داده می‌شود، بسته به تجهیزات خودرو. علاوه بر این آیکون، متن تکمیلی در پایین صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

سیستم‌های کمکی پارک زیر نمایش داده می‌شوند:

- سیستم کمکی پارک خودکار.
- سیستم حافظه کمکی دنده عقب.

نمایش‌های تکمیلی

اطلاعات کلی

نمایش‌های تکمیلی می‌توانند برای نمایش سیستم‌های کمکی پارک، مثلاً خطوط راهنمای پارک، در تصویر دوربین نشان داده شوند. این امر پارک را آسان‌تر می‌سازد. چندین نمایش تکمیلی می‌تواند هم‌زمان فعال باشد.

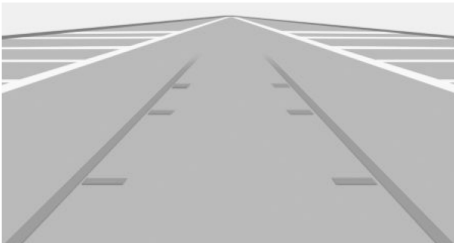
فعال / غیرفعال کردن نمایش‌های تکمیلی

۱. برای فعال / غیرفعال کردن نمایش‌های تکمیلی در تصویر دوربین، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Assistance" (سیستم‌های کمک‌راننده) / "Parking" (پارک کردن).

۲. تنظیم دلخواه را انتخاب کنید.

خطوط راهنمای پارک

خطوط مسیر



خطوط مسیر به برآورد فضای مورد نیاز هنگام پارک و حرکت در جاده‌های هم‌سطح کمک می‌کنند. بسته به دنده درگیر، صفحه نمایشگر نمای دوربین، خطوط مسیر مقابل یا پشت خودرو را فراهم می‌کند. خطوط مسیر با حرکت غربیلک فرمان و بسته به زاویه غربیلک فرمان به‌صورت لحظه‌ای تنظیم می‌شوند.

آیکون	معنی
	جستجویی برای پیشنهادات سیستم کمکی پارک انجام نمی‌شود.
	هیچ سیستم کمکی پارک دیگری در دسترس نیست.
	سیستم‌های کمکی پارک دچار اختلال شده‌اند.
	جستجوی پیشنهادات سیستم کمکی پارک فعال است.
	سفید: حرکتی انتخاب شده اما در حال انجام نیست. الزامات عملکرد برآورده نشده یا کامل نشده است.
	سبز: یک سیستم کمکی پارک فعال است.
	بسته به سیستم فعال شده، عملکردها کنترل می‌شوند.

موانع شناسایی شده توسط سیستم کمکی کنترل فاصله در تصویر دوربین صفحه نمایشگر نمایش و علامت‌گذاری می‌شوند.

گرا دیان‌های رنگی برای علامت‌گذاری موانع به رنگ‌های سبز، زرد و قرمز فاصله را نشان می‌دهند.

محدودیت‌های عملکردی

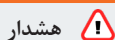
سیستم‌های کمکی پارک در شرایط زیر تنها در حد محدودی قابل استفاده هستند:

- باز بودن یک درب.
- باز بودن درب پشتی.
- جمع شدن آینه‌های بغل.

نواحی که با هاشور خاکستری و یک آیکن در تصویر دوربین مشخص می‌شوند، نشان دهنده بخش‌هایی هستند که در حال حاضر نمایش داده نمی‌شوند، مانند یک درب باز.

محدودیت‌های سیستم

نکات ایمنی



هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است این سیستم واکنش نشان ندهد یا واکنش آن دیر هنگام، نادرست یا بدون دلیل باشد. خطر بروز تصادف، آسیب یا خسارت به اموال وجود دارد. در مواقع لازم، به صورت فعال وارد عمل شوید. برای اطلاعات مربوط به محدوده عملکرد و محدودیت‌های سیستم، به دفترچه راهنمای مالک خودرو مراجعه شود.

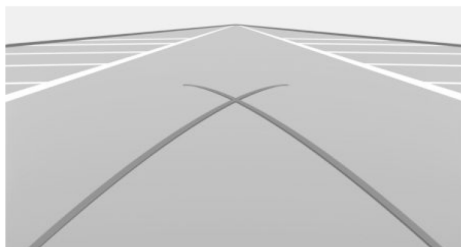
محدودیت‌های سنسورها

سیستم‌های کمکی پارک ممکن است تحت محدودیت‌های عملکرد سنسورها قرار گیرند.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای خودرو، به صفحه ۳۶ مراجعه شود.

خطوط منحنی چرخش

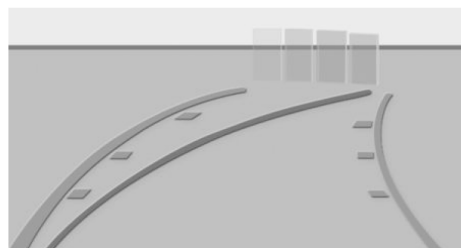


نمای دوربین صفحه نمایشگر شامل خطوط منحنی چرخش است که مسیر با کمترین شعاع چرخش ممکن را روی جاده هم‌سطح نشان می‌دهند. وقتی که فرمان بیش از زاویه مشخصی چرخانده شود، فقط یک خط منحنی چرخش نمایش داده می‌شود. خطوط منحنی چرخش فقط می‌توانند همزمان با خطوط مسیر بر روی تصویر دوربین نمایش داده شوند.

استفاده از خطوط راهنمای پارک

۱. خودرو را طوری قرار دهید که خط منحنی قرمز چرخش به داخل مرزهای فضای پارک هدایت شود.
۲. فرمان را طوری بچرخانید که خط مسیر سبز روی خط منحنی متناظر قرار بگیرد.

علامت‌گذاری موانع



سنسورها موانع را هنگام پارک شناسایی می‌کنند.

زاویه دید

به دلیل زاویه دوربین، بخش زیر خودرو توسط دوربین‌ها قابل مشاهده نیست.

تشخیص اشیاء

ممکن است سنسورها نتوانند موانع بسیار کوتاه یا اشیای برجسته مانند لبه دیوار را تشخیص دهند. اجسامی که روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شوند، ممکن است در واقعیت نزدیک‌تر از تصویر باشند. فاصله اجسام را تنها براساس تصویر صفحه نمایشگر تخمین نزنید. محدوده تشخیص دوربین ممکن است توسط بار بیرون‌زده یا باربند عقب محدود شود.

اختلال یا نقص

نقص دوربین در صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود. محدوده تشخیص دوربین دچار اختلال، به صورت سایه‌دار نمایش داده می‌شود.

دوربین دید عقب

عملکرد

دوربین دید عقب هنگام دنده عقب، در پارک کردن و مانور دادن کمک می‌کند. فضای پشت خودرو در نمای دوربین روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود. دوربین دید عقب در هنگام حرکت به عقب فعال شده و می‌توان آن را از طریق صفحه نمایشگر یا دکمه سیستم کمکی پارک فعال کرد. نمای دوربین می‌تواند نمایش‌های تکمیلی مانند خطوط مسیر پارک و علامت‌گذاری موانع را نشان دهد.

اطلاعات کلی

به اطلاعات موجود در فصل سیستم‌های کمکی پارک مراجعه کنید

الزامات عملکرد

- الزامات عملکردی زیر برای دوربین دید عقب لازم است:
- درب پشتی کاملاً بسته باشد.
- سطح دوربین تمیز و عاری از مانع باشد.

فعال / غیر فعال کردن دوربین دید عقب

فعال کردن خودکار نمای دوربین

دوربین دید عقب به‌صورت خودکار زمانی فعال می‌شود که اهرم تعویض دنده در موقعیت R قرار گیرد و حالت آماده به حرکت فعال باشد.

غیرفعال شدن خودکار نمای دوربین

نمای دوربین دید عقب به‌طور خودکار هنگام حرکت رو به جلو یا زمانی که فاصله یا سرعت به حد معینی برسد، غیرفعال می‌شود.

فعال / غیر فعال کردن نمای دوربین به‌صورت دستی

1. برای فعال کردن دستی دوربین دید عقب، دکمه



سیستم کمکی پارک روی پنل کلیدها را فشار دهید. نمای سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

2. اهرم تعویض دنده را در موقعیت R قرار دهید. دوربین دید عقب فعال می‌شود.

با توجه به تجهیزات خودرو: آیکون نمای خودکار دوربین ممکن است در پنجره انتخاب به صورت خودکار انتخاب شود.

برای خروج از نمای دوربین دید عقب، نمای دیگری را در پنجره انتخاب برگزینید یا دوباره دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.

نمای خودکار دوربین

عملکرد

نمای خودکار دوربین، نمای وابسته به زاویه فرمان را در جهت حرکت نمایش می‌دهد. این نما با شرایط رانندگی تطبیق دارد.

به محض شناسایی موانع، نما به نمایش ثابت بخش جلوی یا عقب سپر تغییر می‌کند یا در صورت نیاز به کنترل فاصله پارک جانبی تغییر می‌یابد.

هنگام فعال بودن نمای خودکار دوربین، کنترل فاصله پارک جانبی به‌طور خودکار نمایش داده شده و موانع کنار خودرو را نشان می‌دهد.

نمای دوربین را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال/غیرفعال کرد.

اطلاعات کلی

به اطلاعات موجود در فصل سیستم‌های کمکی پارک مراجعه کنید.

فعال/غیرفعال کردن نمای خودکار دوربین

فعال/غیرفعال خودکار نمای دوربین

زمانی که نمای سیستم‌های کمک پارک روشن شود، نمای خودکار دوربین به‌صورت خودکار انتخاب می‌شود.

آیکون نمای خودکار دوربین  در پنجره انتخاب به‌صورت خودکار فعال می‌گردد.

برای خروج از نمای دوربین وابسته به زاویه فرمان، نمای دیگری را در پنجره انتخاب برگزینید.

هنگامی که دنده عقب درگیر باشد، در صورت نیاز نمای خودکار دوربین غیرفعال شده و سیستم نمای دوربین نیمه‌خودکار، سمت عقب خودرو را نمایش می‌دهد. در صورت نیاز، دوباره هنگام درگیر بودن دنده عقب، نمای خودکار دوربین را انتخاب کنید.

غیرفعال شدن دوربین دید عقب

زمانی که دوربین دید عقب غیرفعال شود، مثلاً در حالتی که درب پشتی باز است، تصویر دوربین با سایه خاکستری نمایش داده می‌شود.

نمای دوربین نیمه خودکار

عملکرد

بسته به جهت پارک کردن و موقعیت اهرم تعویض دنده، نمای دوربین نیمه‌خودکار یک نمایش ثابت از نمای دوربین نشان می‌دهد که شامل بخش‌های جلوی خودرو یا پشت آن است.

نمای دوربین را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال/غیرفعال کرد.

اطلاعات کلی

به اطلاعات موجود در فصل سیستم‌های کمکی پارک مراجعه کنید.

فعال/غیرفعال کردن نمای دوربین نیمه‌خودکار

۱. برای روشن کردن نمای دوربین نیمه‌خودکار، دکمه



روی پدل کلیدها را فشار دهید. نمای سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

۲. در پنجره انتخاب، آیکون نمای دوربین نیمه‌خودکار  فعال می‌شود.

برای خروج از نمای ثابت دوربین، نمای دیگری را در پنجره انتخاب برگزینید.

سیستم نمی‌تواند تشخیص دهد که آیا مانع بعداً جابه‌جا شده است یا خیر. به همین دلیل، در حالت توقف علائم پس از مدتی دیگر نمایش داده نمی‌شوند. منطقه کناره خودرو باید دوباره توسط سیستم اسکن شود.

نمای جانبی

عملکرد

نمای جانبی، محیط جانبی خودرو را نمایش می‌دهد و باعث می‌شود موقعیت خودرو نسبت به جدول یا موانع جانبی دیگر آسان‌تر تنظیم شود. دوربین از عقب به سمت جلو نگاه می‌کند و در صورت وجود خطر، به‌طور خودکار روی موانع احتمالی تمرکز می‌کند. نمای جانبی را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال/غیرفعال کرد.

اطلاعات کلی

به اطلاعات موجود در فصل سیستم‌های کمک پارک مراجعه شود.

فعال / غیرفعال کردن نمای جانبی

پنجره انتخاب، امکان انتخاب نمای جانبی سمت چپ یا راست خودرو را فراهم می‌کند.

۱. برای روشن کردن نمای جانبی، دکمه سیستم کمکی



پارک روی پتل کلیدها را فشار دهید. نمای سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

۲. آیکون دوربین مربوط به سمت مورد نظر خودرو را در پنجره انتخاب برگزینید.

برای خروج از نمای جانبی، نمای دیگری را در پنجره انتخاب کنید.

دید خودکار دوربین سپس برای عملیات پارک فعلی حفظ خواهد شد.

فعال / غیرفعال کردن دستی نمای دوربین خودکار

۱. برای فعال کردن دستی نمای خودکار دوربین، دکمه



سیستم کمکی پارک روی پتل کلیدها را فشار دهید. نمای سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

۲. آیکون نمای خودکار دوربین به‌صورت خودکار در پنجره انتخاب فعال می‌شود.

برای خروج از نمای دوربین وابسته به زاویه فرمان، نمای دیگری را در پنجره انتخاب برگزینید یا دوباره دکمه سیستم کمکی پارک را فشار دهید.

نمایشگر کمک پارک جانبی



برای محافظت از دو سمت خودرو، علامت‌گذاری موانع روی کناره‌های خودرو نمایش داده می‌شود. علائم رنگی موانع، به راننده هنگام شناسایی موانع هشدار می‌دهند. اگر علائم موانع نمایش داده نشود، یعنی مانعی شناسایی نشده است.

محدودیت‌های محافظت جانبی

نمایشگر کمک پارک جانبی تنها موانع ثابت را که قبلاً هنگام عبور توسط سنسورها شناسایی شده‌اند، نمایش می‌دهد.

اطلاعات کلی

به اطلاعات موجود در فصل سیستم‌های کمکی پارک مراجعه کنید.

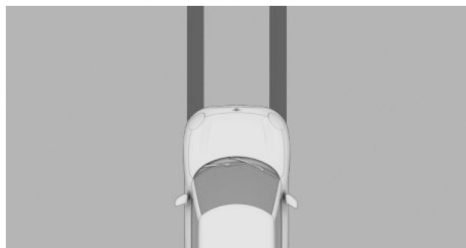
فعال / غیرفعال کردن نمای کارواش خودرو

۱. برای روشن کردن نمای کارواش خودرو، دکمه سیستم کمکی پارک روی پنل کلیدها را فشار دهید. نمای سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

۲. در بخش بالایی پنجره انتخاب، نمای دوربین کارواش را انتخاب کنید.

برای خروج از نمای کارواش خودرو، نمای دوربین دیگری را از بخش بالایی پنجره انتخاب برگزینید.

نمایش



برای هدایت راحت‌تر در داخل کارواش، مسیر حرکت خودروی شما روی صفحه نمایش داده می‌شود.

از این نمای کارواش برای قرار دادن صحیح خودرو در داخل ریل‌های راهنمای سیستم شست‌وشو استفاده کرد.

در کارواش، خودرو باید بتواند به‌طور آزاد رو به جلو حرکت کند.

اطلاعات بیشتر:

خزیدن یا هل دادن خودرو، به صفحه ۱۲۴ مراجعه شود.

نمای سه‌بعدی (3D)

عملکرد

در نمای سه‌بعدی، یک دایره در اطراف نمای بالایی خودرو در پنجره انتخاب نمایش داده می‌شود.

زاویه‌های دید ثابت را می‌توان به‌طور مستقیم روی مسیر دایره‌ای در پنجره انتخاب یا با کشیدن نمای خودرو در وسط تصویر دوربین مشخص کرد.

زاویه دید فعلی با یک آیکون دوربین روی مسیر دایره‌ای علامت‌گذاری شده است.

نمای سه‌بعدی را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال / غیرفعال کرد.

اطلاعات کلی

به اطلاعات موجود در فصل سیستم‌های کمک پارک مراجعه کنید.

فعال / غیرفعال کردن نمای سه‌بعدی

۱. برای فعال کردن نمای سه‌بعدی، دکمه سیستم کمکی



پارک روی پنل کلیدها را فشار دهید. نمای سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

۲. در بخش بالایی پنجره انتخاب، نمای دوربین "3D" را انتخاب کنید.

برای خروج از نمای سه‌بعدی، نمای دوربین دیگری را از بخش بالایی پنجره انتخاب برگزینید.

نمای کارواش خودرو

عملکرد

نمای شست‌وشوی خودرو هنگام ورود به کارواش به شما کمک می‌کند.

این عملکرد را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال / غیرفعال کرد.

۲. در بخش بالایی پنجره انتخاب، نمای دوربین پانوراما را انتخاب کنید.

برای خروج از نمای پانوراما، نمای دوربین دیگری را از بخش بالایی پنجره انتخاب برگزینید.

نمایش



خطوط زرد روی صفحه، مرزهای سپرهای خودروی شما را نشان می‌دهند.

هنگامی که دنده عقب درگیر باشد، نمای دوربین عقب نمایش داده می‌شود. بسته به تجهیزات خودرو، هنگامی که دنده جلو درگیر باشد، نمای دوربین جلو نمایش داده می‌شود.

فعال کردن خودکار نمای پانوراما

عملکرد

موقعیت‌هایی که باید نمای پانوراما در آن‌ها به‌طور خودکار فعال شود را می‌توان به‌عنوان نقاط فعال‌سازی ذخیره کرد. حداکثر ده نقطه فعال‌سازی را می‌توان ذخیره و ویرایش کرد.

هنگام حرکت رو به جلو و بسته به نسخه بازار هنگام حرکت رو به عقب می‌توان از نقاط فعال‌سازی استفاده کرد.

اطلاعات کلی

به دستورالعمل‌های موجود در فصل سیستم‌های کمکی پارک مراجعه شود.

نمای پانوراما (Panorama)

عملکرد

نمای پانوراما، در هنگام خروج از ورودی‌های کور و تقاطع‌ها، دید بازتری از ترافیک عرضی به شما می‌دهد. وسایل نقلیه‌ای که توسط موانع در سمت چپ یا راست خودرو پنهان شده‌اند، معمولاً فقط از موقعیت راننده با تأخیر قابل مشاهده هستند.

برای ارائه دید بهتر، دوربین جلو و بسته به تجهیزات خودرو دوربین عقب بخش‌های کناری خودرو را پوشش می‌دهند. بسته به تجهیزات خودرو، از این عملکرد می‌توان هنگام حرکت رو به عقب یا رو به جلو استفاده کرد. نمای پانوراما را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال/غیرفعال کرد.

بسته به تجهیزات خودرو، این عملکرد را می‌توان با ذخیره نقاط فعال‌سازی به‌طور خودکار فعال نمود.

اطلاعات کلی

تصویر دوربین در برخی نواحی سطوح مختلفی از اعوجاج را نشان می‌دهد و بنابراین برای تخمین فاصله مناسب نیست. به اطلاعات موجود در فصل "سیستم‌های کمکی پارک" مراجعه کنید.

سنسورها

نمای پانوراما توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین عقب.
- بسته به تجهیزات، دوربین جلو.

فعال / غیرفعال کردن نمای پانوراما

۱. برای فعال کردن نمای پانوراما، دکمه سیستم کمکی



پارک روی پنل کلیدها را فشار دهید.

نمای سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

ویرایش نقاط فعال‌سازی

نقاط فعال‌سازی را می‌توان چه به‌صورت تکی و چه به‌صورت گروهی تغییر نام داد یا حذف کرد.



۱. دکمه سیستم کمکی پارک روی پنل کلیدها را فشار دهید. نمای سیستم‌های کمک پارک نمایش داده می‌شود.

۲. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Manage points" / "Panorama (نمای پانوراما)"
(مدیریت نقاط).

سپس فهرستی از تمام نقاط فعال‌سازی ذخیره شده نمایش داده می‌شود.

- برای ویرایش یک نقطه فعال‌سازی، آن را فشار داده و نگه دارید.
- برای حذف یک نقطه فعال‌سازی، روی آن بکشید.

زاویه باز شدن درب

عملکرد

بسته به تجهیزات خودرو، هنگام توقف، نمایش زاویه باز شدن درب‌ها به‌طور خودکار ظاهر می‌شود.

این نمایشگر به تخمین این‌که تا چه حد می‌توان درب‌ها را هنگام پارک باز کرد کمک می‌کند.

در صورت فعال بودن علامت‌گذاری موانع، نمای پارک، موانع ثابتی که مانع باز شدن درب‌ها می‌شوند را نشان می‌دهد.

اطلاعات کلی

به اطلاعات موجود در فصل سیستم‌های کمکی پارک مراجعه کنید.

الزامات عملکرد

برای فعال‌سازی خودکار نمای پانوراما الزامات عملکردی زیر لازم است:

- دریافت سیگنال GPS.
- بسته به نسخه بازار، باید MINI ID یا پروفایل راننده فعال باشد.
- دوربین عقب و دوربین جلو باید نصب شده باشند.
- جهت حرکت، موقعیت اهرم تعویض دنده و زاویه حرکت خودرو باید با نقطه فعال‌سازی ذخیره شده مطابقت داشته باشد.

ذخیره نقاط فعال‌سازی

می‌توان نقاط فعال‌سازی دلخواه را ذخیره کرد.

۱. خودرو را به مکانی که می‌خواهید نمای پانوراما به‌طور خودکار روشن شود برانید، سپس توقف کنید.



۲. دکمه سیستم کمکی پارک روی پنل کلیدها را فشار دهید. نمای سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

۳. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Panorama (نمای پانوراما)" / "Activation point"
(نقطه فعال‌سازی) / "Save activation point" (ذخیره نقطه فعال‌سازی).

نقاط فعال‌سازی با اطلاعات زیر ذخیره می‌شوند، برای مثال:

- همراه با نام شهر/شهرک.
- همراه با نام خیابان.
- یک نام پیش‌فرض.

می‌توانید نام مکان و اطلاعات خیابان که به‌طور خودکار ایجاد می‌شوند را ویرایش کنید.

استفاده از نقاط فعال‌سازی

برای فعال/غیرفعال کردن استفاده از نقاط فعال‌سازی:
از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu (منوی برنامه‌ها)" / "Vehicle (خودرو)" / "Driving settings (تنظیمات رانندگی)" / "Driver Assistance (سیستم‌های کمک راننده)" / "Parking (پارک)" / "GPS-based (براساس GPS)".

نمایش

نمایش سه‌بعدی از راه دور

عملکرد

برنامه MINI و نماهای دوربین پارک برای مثال نمای خودکار دوربین، می‌توانند برای نمایش محیط اطراف خودرو روی یک دستگاه همراه استفاده شوند. نمای سه‌بعدی از راه دور یک تصویر ثابت از وضعیت را نشان می‌دهد.

اطلاعات کلی

به دلایل حفاظت از اطلاعات، نمای سه‌بعدی از راه دور در طول هر دو ساعت فقط تا سه بار قابل استفاده است. به اطلاعات موجود در فصل "سیستم‌های کمکی پارک" مراجعه کنید.

سنسورها

نمای سه‌بعدی از راه دور توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین جلو.
- دوربین‌های بغل.
- دوربین عقب.

الزامات عملکرد

برای استفاده از نمای سه‌بعدی از راه دور الزامات زیر ضروری است:

- انتقال اطلاعات باید فعال باشد.
- برنامه MINI باید روی دستگاه همراه نصب شده باشد.
- در کشورهایی که MINI Connected فعال است برای فعال‌سازی MINI ID، باید از یک حساب کاربری موجود MINI Connected استفاده شود.

اطلاعات بیشتر:

- حفاظت از اطلاعات، به صفحه ۶۲ مراجعه شود.
- MINI ID، به صفحه ۶۳ مراجعه شود.



مدل سه‌درب: در زمان قرار گرفتن اهرم تعویض دنده در موقعیت P، حداکثر زاویه باز شدن درب‌ها نمایش داده می‌شود.



مدل پنج‌درب: در زمان قرار گرفتن اهرم تعویض دنده در موقعیت P، حداکثر زاویه باز شدن درب‌ها نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

نمای زاویه باز شدن درب‌ها، شما را از نزدیک شدن کاربران جاده (مانند عابران یا دوچرخه‌سواران) آگاه نمی‌کند. به دلایل فنی ممکن است محیط اطراف خودرو در نمایشگر دچار اعوجاج باشد.

حتی اگر در نمای زاویه باز شدن درب‌ها روی صفحه نمایشگر هیچ شیئی دیده نشود، هنگام پارک در نزدیکی اشیاء دیگر با احتیاط عمل کنید.

به دلیل خطای دید، ممکن است اشیاء مرتفع یا برجسته از آنچه در صفحه نمایشگر دیده می‌شوند نزدیک‌تر باشند.

این سیستم در برخی شرایط به‌طور خودکار فعال/ غیرفعال می‌شود. برای مثال، از صفحه نمایشگر برای فعال/ غیرفعال کردن خودکار استفاده می‌شود.

اطلاعات کلی

برای جزئیات بیشتر به فصل "سیستم‌های کمکی پارک" مراجعه شود.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیکی نیست. با توجه به محدودیت‌های سیستم، قادر به واکنش مستقل در برابر همه موقعیت‌های ترافیکی نیست. خطر تصادف، جراحت یا آسیب به خودرو وجود دارد. سبک رانندگی را با شرایط ترافیک تطبیق دهید، محیط اطراف را به دقت بررسی کنید، هر لحظه برای به دست گرفتن کنترل فرمان و ترمزگیری آماده باشید و در مواقع لازم به‌طور فعال مداخله کنید.

هشدار

در سرعت‌های بالا هنگام فعال شدن سیستم کنترل فاصله پارک، ممکن است هشدار به دلیل محدودیت‌های فیزیکی با تأخیر صادر شود. خطر جراحت و آسیب به خودرو یا اشیاء وجود دارد. از نزدیک شدن سریع به اشیاء خودداری کنید و قبل از فعال شدن سیستم کنترل فاصله پارک به سرعت حرکت نکنید.

سنسورها

سیستم کنترل فاصله پارک توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو/عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.

فعال/ غیرفعال کردن نمایش سه‌بعدی از راه دور

نمایش سه‌بعدی از راه دور را می‌توان به‌صورت تکی یا همراه با سایر قابلیت‌ها فعال یا غیرفعال کرد.

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) "All" / "همه" / "Data privacy" (حریم خصوصی داده‌ها).
 - تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.
- پس از فعال کردن، نمایش سه‌بعدی از راه دور از طریق برنامه MINI قابل دسترسی است.

محدودیت‌های سیستم

نمایش سه‌بعدی از راه دور ممکن است به‌طور کامل فعال نباشد یا در شرایط زیر در دسترس نباشد:

- باز بودن یک درب یا درب پشتی
- وجود نواحی تاریک در تصویر که توسط سیستم ثبت نمی‌شوند.
- در حالت جمع شدن دستی آینه‌های بغل.
- هنگام استفاده از سایر قابلیت‌های دوربین در خودرو.
- حرکت خودرو با سرعتی بیشتر از سرعت پیاده‌روی.
- در صورت نبود یا ضعف اتصال اینترنت.

سیستم کنترل فاصله پارک

عملکرد

سیستم کنترل فاصله پارک به پارک کردن کمک می‌کند. هشدارهای صوتی و تصویری، موانع موجود در جلو یا عقب خودرو را اعلام می‌کنند.

موانع شناسایی شده توسط سنسورهای اولتراسونیک جانبی نیز می‌توانند گزارش شوند.

برد عملکرد سیستم کنترل فاصله پارک بسته به موانع و شرایط محیطی، حدود ۲ متر است.

فعال / غیرفعال کردن سیستم کنترل فاصله پارک

فعال شدن خودکار سیستم

سیستم کنترل فاصله پارک در شرایط زیر به‌طور خودکار فعال می‌شود:

- زمانی که حالت آماده به حرکت فعال باشد و اهرم تعویض دنده در موقعیت R قرار گیرد.
 - هنگام نزدیک شدن به موانع شناسایی شده، اگر سرعت کمتر از حدود ۴ کیلومتر در ساعت باشد. فاصله فعال شدن، بسته به شرایط متغیر است.
- برای فعال / غیرفعال کردن حالت خودکار در هنگامی که موانع شناسایی می‌شوند، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu (منوی برنامه‌ها)"/ "Vehicle (خودرو)"/ "Driving settings (تنظیمات رانندگی)"/ "Driver Assistance (سیستم کمک‌رانندگی)"/ "Parking (پارک)"/ "Automatic PDC activation (فعال‌سازی خودکار PDC)".

غیرفعال شدن خودکار سیستم

در هنگام حرکت رو به جلو یا افزایش فاصله یا رسیدن به سرعت مشخص، سیستم کنترل فاصله پارک به‌طور خودکار غیرفعال می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن دستی سیستم

برای فعال کردن دستی سیستم کنترل فاصله، دکمه



سیستم کمکی پارک روی پنل کلیدها را فشار دهید.

با این کار صفحه سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود.

وقتی چراغ LED بالای دکمه سیستم کمکی پارک روشن باشد، سیستم فعال است. وقتی چراغ خاموش شود، سیستم غیرفعال است.

اگر سیستم به‌صورت دستی در حالت دنده عقب فعال شود، نمای دوربین عقب نمایش داده می‌شود.

در برخی نسخه‌های بازار، زمانی که دنده عقب درگیر باشد، سیستم را نمی‌توان به‌صورت دستی غیرفعال کرد.

هشدار صوتی

اطلاعات کلی

یک صدای منقطع به‌عنوان هشدار صوتی سیستم کنترل فاصله پارک پخش می‌شود تا نزدیک شدن به مانع اعلام شود. برای مثال: اگر مانعی پشت خودرو و در سمت چپ شناسایی شود، صدا از بلندگوی عقب چپ شنیده می‌شود. هرچه فاصله تا مانع کمتر باشد، فواصل بین صداهای منقطع کوتاه‌تر می‌شود.

در صورت احتمال برخورد در فاصله تقریبی ۷۰ سانتی‌متر هشدار فعال می‌شود.

برای موانع پشت خودرو، هشدار از فاصله تقریبی ۱.۵ متر فعال می‌شود.

وقتی فاصله تا مانع کمتر از حدود ۲۰ سانتی‌متر باشد، صدای ممتد شنیده می‌شود.

اگر به‌طور همزمان در جلو و عقب خودرو مانعی در فاصله کمتر از ۲۰ سانتی‌متر باشد، صدای ممتد متناوب بین بلندگوهای جلو و عقب پخش می‌شود.

وقتی اهرم تعویض دنده در موقعیت P باشد، صداهای منقطع و ممتد متوقف می‌شوند.

در برخی نسخه‌های بازار، صداهای منقطع مدتی پس از توقف خودرو خاموش شده و در صورت نزدیک شدن مانع، دوباره فعال می‌شوند.

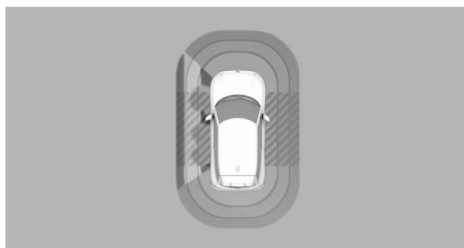
تنظیم صدا

۱. برای تنظیم حجم صدای هشدار، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu (منوی برنامه‌ها)"/ "Vehicle (خودرو)"/ "Driving settings (تنظیمات رانندگی)"/ "Driver Assistance (سیستم کمک‌رانندگی)"/ "Parking (پارک)"/ "PDC signal volume (حجم صدای PDC)".

۲. مقدار دلخواه را انتخاب کنید.



نمونه نمایش هشدار پشت خودرو.



نمونه نمایش هشدار کناری خودرو.

ناحیه خاکستری محدوده تشخیص سنسورها است. در این حالت مانعی در محدوده شناسایی نشده است. ناحیه خاکستری محدوده تشخیص سنسورها را نشان می‌دهد (بدون مانع).

علامت‌های رنگی نشان‌دهنده وجود مانع در محدوده هستند.

اگر ناحیه پیوسته نباشد، یعنی بخش کناری هنوز اسکن نشده است.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

عملکرد حفاظت از کناره‌های خودرو تنها موانع ثابت را نمایش می‌دهد که پیش‌تر توسط سنسورها در هنگام عبور شناسایی شده‌اند.

سیستم کنترل فاصله پارک موانعی که بعداً حرکت می‌کنند را شناسایی نخواهد کرد. زمانی که خودرو ثابت است، ناحیه خاکستری دو سمت خودرو پس از مدتی محو می‌شوند. محدوده کنار خودرو باید مجدداً اسکن شود.

بسته به نسخه بازار: غیرفعال کردن هشدار صوتی

بسته به نسخه بازار، ممکن است بتوان هشدار صوتی را هنگام انجام پارک غیرفعال کرد.

برای این کار، روی آیکون هشدار صوتی  در لبه سمت راست صفحه نمایشگر ضربه بزنید.

زمانی که آیکون خاکستری و LED زیر آن خاموش شود، هشدار صوتی غیرفعال است.

وقتی سیستم کنترل فاصله پارک دوباره فعال شود، هشدار صوتی نیز به‌طور خودکار دوباره فعال خواهد شد.

هشدار تصویری

اطلاعات کلی

اگر سیستم کنترل فاصله پارک فعال باشد، صفحه نمایشگر نزدیک شدن خودرو به موانع را نشان می‌دهد.

موانع دورتر قبل از صدور هشدار صوتی نمایش داده می‌شوند.

بسته به نوع نما، خطوط مسیر عبور، خطوط مسیر چرخش و علامت‌گذاری موانع نمایش داده می‌شوند تا بتوان بهتر فضای موردنیاز را برآورد کرد.

محدوده عملکرد سنسورها بر اساس نسخه تجهیزات خودرو با ناحیه سایه‌دار نمایش داده می‌شود: سبز، زرد و قرمز نشان‌دهنده وجود مانع در محدوده تشخیص هستند.

اگر خودرو مجهز به "سیستم هشدار ترافیک متقاطع (عبوری)" باشد، هشدار خروج از پارک نیز روی صفحه نمایش داده می‌شود.

برای حفاظت از دو سمت خودرو، علامت‌گذاری موانع در کناره‌ها هم نمایش داده می‌شود.

نمایش

بسته به تجهیزات خودرو، هشدارها می‌توانند در قسمت جلوی، کنار و پشت خودرو نمایش داده شوند.

فشار پدال گاز در عملکرد ترمز مداخله می‌کند و ترمزگیری اضطراری صورت می‌گیرد.

از طریق صفحه نمایشگر می‌توان کنترل فاصله پارک فعال را غیرفعال نموده و یا تنظیمات این سیستم را پیکربندی نمود.

اطلاعات کلی

برای اطلاعات بیشتر، به بخش سیستم‌های کمکی پارک مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیک نیست. با توجه به محدودیت‌های عملکردی، سیستم نمی‌تواند به‌طور مستقل به همه شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. احتمال بروز حادثه، آسیب‌دیدگی، و خسارت وجود دارد. شیوه راندگی را با دقت و متناسب با شرایط جاده تنظیم کنید، همواره وضعیت اطراف را زیر نظر داشته باشید و آماده باشید در هر زمان کنترل فرمان و ترمز را به دست بگیرید.

سنسورها

سیستم کنترل فاصله پارک فعال توسط موارد زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپر عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.
- دوربین عقب.

حرکت پس از توقف با ترمز اضطراری

پس از توقف به علت ترمز اضطراری، اگر مانع همچنان وجود دارد، با احتیاط ادامه حرکت دهید. برای حرکت رو به جلو، پدال گاز را کمی فشار دهید و در صورت نیاز مجدداً رها کنید.

همچنین، اطلاعات مربوط به محدودیت‌های سیستم را در فصل سیستم‌های کمکی پارک دنبال کنید.

هشدارهای بی‌مورد

اگر سیستم به محدوده‌های عملکرد سیستم کنترل فاصله پارک برسد، ممکن است هشدارهای بی‌مورد صادر شود. برای جلوگیری از هشدارهای بی‌مورد، مثلاً در کارواش، فعال شدن خودکار سیستم کنترل فاصله پارک هنگام شناسایی مانع را خاموش کنید.

نقص سیستم

اگر سیستم کنترل فاصله پارک دچار مشکل شود، این آیکون روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود. 

بسته به تجهیزات خودرو، ممکن است محدوده تشخیص سنسور نشان داده نشود.

پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده خواهد شد.

در این حالت، سیستم کنترل فاصله پارک از کار افتاده و لازم است خودرو توسط نمایندگی مجاز بررسی شود.

سیستم کنترل فاصله پارک فعال

عملکرد

سیستم کنترل فاصله پارک فعال، عملکرد ترمز اضطراری سیستم کنترل فاصله پارک است و در صورت خطر فوری برخورد، ترمز اضطراری را فعال می‌کند.

این سیستم تنها در سرعت کمتر از سرعت راه رفتن، هنگام دنده عقب یا حرکت در دنده خلاص رو به عقب، قابل استفاده است.

به دلیل محدودیت‌های سیستم، جلوگیری از برخورد در همه شرایط ممکن نیست.

سیستم نظارت بر حرکت

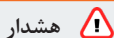
عملکرد

در صورت خطر برخورد، سیستم نظارت بر حرکت، نیروی محرکه خودرو را هنگام شروع حرکت کاهش می‌دهد. وقتی موانعی در فاصله نزدیک جلو خودرو شناسایی شوند، شتاب کاهش می‌یابد تا در صورت لزوم امکان ترمزگیری دستی به موقع فراهم شود. اگر موانع پشت خودرو شناسایی شوند، سیستم ترمز می‌گیرد. سیستم نظارت بر حرکت را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال/ غیرفعال کرد. برای لغو کاهش شتاب، مثلاً می‌توانید دوبار پدال گاز را فشار دهید.

اطلاعات کلی

اطلاعات مربوط به محدودیت‌های سیستم در فصل "سیستم‌های کمکی پارک" ارائه شده است.

نکات ایمنی



هشدار

این سیستم جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیکی نیست. با توجه به محدودیت‌ها، سیستم نمی‌تواند به‌طور مستقل به تمام شرایط واکنش نشان دهد. احتمال بروز حادثه، آسیب‌دیدگی یا خسارت وجود دارد. شیوه رانندگی را مطابق با شرایط ترافیک تنظیم کنید، همواره وضعیت پیرامون را تحت نظر داشته باشید، و آماده باشید در هر لحظه کنترل فرمان یا ترمز را خودتان به‌عهده بگیرید.

سنسورها

سیستم نظارت بر حرکت توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

در صورتی که پدال گاز طولانی‌تر فشار داده شود، خودرو حرکت می‌کند. ترمزگیری دستی در هر زمان امکان‌پذیر است.

غیرفعال کردن موقت سیستم کنترل فاصله پارک فعال

پس از ترمز اضطراری، سیستم کنترل فاصله پارک می‌تواند به‌طور موقت از طریق صفحه نمایشگر غیرفعال شود. پیغام مربوطه نمایش داده می‌شود.

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Configure" (پیکربندی) / "Deactivate temporarily" (غیرفعال کردن موقت).

در این وضعیت، دیگر ترمز اضطراری فعال نمی‌شود و شما می‌توانید به رانندگی ادامه دهید.

با روشن کردن سیستم کنترل فاصله پارک، این عملکرد به‌صورت خودکار فعال می‌شود.

تنظیمات

می‌توانید تعیین کنید کدام بخش‌های خودرو توسط سیستم کنترل فاصله پارک محافظت شود.

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک‌رانندگی) / "Parking" (پارک) / "Active PDC" (ترمز اضطراری PDC فعال).

- تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش

به محض فعال شدن سیستم، آیکون همراه با پیغام مربوطه روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.



محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

محدودیت‌های سیستم را طبق فصل سیستم‌های کمکی پارک دنبال کنید.

نمایش

به محض فعال شدن سیستم، یک آیکن همراه با پیغام مربوطه روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.



محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

محدودیت‌های سیستم را طبق فصل "سیستم‌های کمکی پارک" دنبال کنید.

سیستم پارک خودکار

عملکرد

سیستم پارک خودکار هنگام پارک افقی یا عمودی نسبت به جاده، پشتیبانی ارائه می‌دهد. علاوه بر این، این سیستم خروج از محل پارک افقی یا عمودی را نیز آسان‌تر می‌کند. سنسورهای اولتراسونیک، هنگام حرکت آرام به جلو، هر دو طرف خودرو را بررسی می‌کنند. فضاهای پارک مناسب بر اساس اجسام شناسایی شده (مانند خودروهای پارک شده) محاسبه و روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شوند. سیستم، بهترین مسیر پارک را برای ورود یا خروج از محل پارک محاسبه کرده و کنترل خودرو را در حین پارک به عهده می‌گیرد. عملکرد و فرآیند سیستم کمکی پارک به چهار مرحله تقسیم می‌شود:

- جستجوی فضای پارک.
- فعال کردن سیستم.
- پارک کردن.
- خروج از محل پارک.

عملیات پارک به صورت خودکار انجام می‌شود. هنگام خروج از محل پارک افقی، خودرو به طور خودکار حرکت می‌کند تا به موقعیتی می‌رسد که خودرو را می‌توان بدون نیاز به حرکت‌های بیشتر فرمان از محل پارک خارج کرد.

- سنسورهای اولتراسونیک در سپر جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.

الزامات عملکرد

برای سیستم نظارت بر حرکت، الزامات عملکردی زیر لازم است:

- در حالی که خودرو متوقف است، اهرم تعویض دنده در حالت D یا R قرار گیرد.
- موانع در نزدیکی جلو یا پشت خودرو شناسایی شوند.
- پدال گاز به شدت و تقریباً تا انتها فشار داده شود.
- بلافاصله پس از درگیر شدن اهرم تعویض دنده و شناسایی مانع، پدال گاز فشار داده شود.

فعال / غیرفعال کردن سیستم نظارت بر حرکت

برای فعال / غیرفعال کردن سیستم نظارت بر حرکت از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu (منوی برنامه‌ها)" / "Vehicle (خودرو)" / "Driving settings (تنظیمات رانندگی)" / "Assistance (سیستم کمک‌رانندگی)" / "Parking (پارک)" / "Drive off monitoring (سیستم نظارت بر حرکت)".
در صورت نیاز، پیغام "Check Control (سیستم را بررسی کنید)" نمایش داده می‌شود.
بسته به نسخه مربوط به بازار، ممکن است سیستم برای سفر بعدی به طور خودکار فعال شود.

لغو کاهش نیروی محرکه

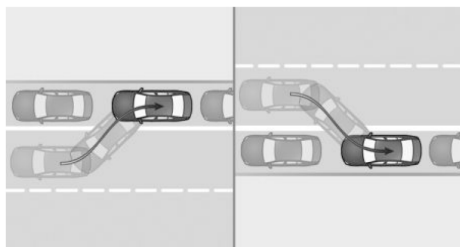
در شرایط زیر کاهش نیروی محرکه لغو می‌شود:

- رها کردن پدال گاز.
- فشار کامل پدال گاز.
- طی مسافت مشخص.

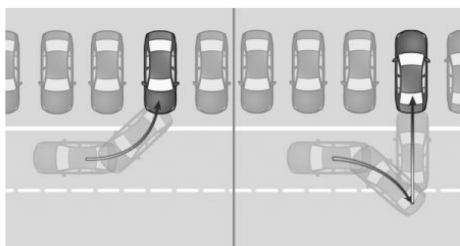
اگر پس از طی مسافت مشخص کاهش نیروی محرکه لغو شود، نیروی محرکه به تدریج بازمی‌گردد.

روش‌های پارک

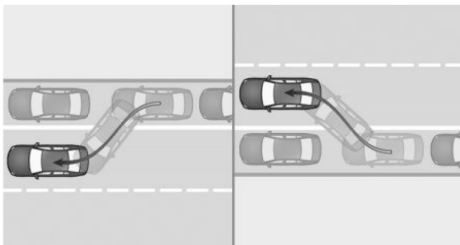
سیستم کمکی پارک از عملکردهای زیر پشتیبانی می‌کند:



پارک افقی: پارک به صورت دنده عقب، موازی با مسیر جاده.



پارک عمودی: پارک به سمت جلو یا دنده عقب، عمود بر مسیر جاده.



خروج از پارک افقی: خارج شدن از محل پارک موازی با مسیر جاده.

هنگام خروج از محل پارک عمودی، خودرو از محل پارک به گونه‌ای هدایت می‌شود که امکان ادامه حرکت در مسیر دلخواه فراهم شود.

فرآیند پارک خودکار را می‌توان متوقف نموده و فرآیند را به صورت دستی ادامه داد.

می‌توان طبق نیاز تنظیمات سیستم را تغییر داد، برای مثال برای نحوه نمایش عملیات پارک یا تعیین هشدار جستجو برای فضاهای پارک مناسب.

اطلاعات کلی

اطلاعات موجود در فصل سیستم‌های کمکی پارک را دنبال کنید.

نکات ایمنی

هشدار

سیستم نمی‌تواند جایگزینی برای تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیک باشد. بر اساس محدودیت‌ها، این سیستم قادر به واکنش مستقل به همه شرایط ترافیکی نیست. خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت به اموال وجود دارد. سبک رانندگی را متناسب با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. ترافیک اطراف را با دقت تحت نظر داشته باشید، آماده باشید که هر زمان لازم شد کنترل فرمان و ترمز را به دست بگیرید و در صورت لزوم فعالانه مداخله کنید.

هشدار

سیستم می‌تواند خودرو را به سمت یا روی جدول هدایت کند. خطر آسیب‌دیدگی و خسارت به اموال وجود دارد. ترافیک اطراف را به دقت کنترل کنید و در صورت لزوم فعالانه وارد عمل شوید.

پارک عمودی:

- حداقل طول جسم شناسایی شده (مانند خودروی پارک شده): تقریباً ۱ متر.
- حداقل عرض فاصله: عرض خودرو به اضافه تقریباً ۰.۷ متر.
- حداقل عمق، معادل طول خودروی شما.
- عمق فضاهای پارک عمودی باید توسط راننده برآورد شود. به دلیل محدودیت‌های فنی، سیستم تنها می‌تواند عمق فضاهای پارک عمودی را به‌طور تقریبی محاسبه کند.

انجام عملیات پارک

- هنگام ورود به یک فضای پارک باید الزامات زیر رعایت شود:
- درب‌ها و درب پشتی بسته باشند.
- کمر بند ایمنی راننده بسته باشد.

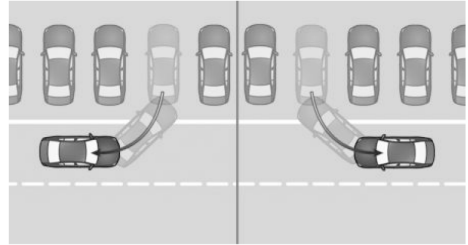
خروج از محل پارک

- الزامات زیر هنگام خروج از یک فضای پارک باید رعایت شود:
- خودرو با استفاده از سیستم کمکی پارک خودکار پارک شده باشد و جسمی در اطراف خودرو شناسایی شود.
- خودرو به صورت دستی و با دنده عقب پارک شده باشد و اجسام در مجاورت خودرو شناسایی شوند. فاصله تا جدول شناسایی شده ۱۵ سانتی‌متر حداقل باشد.
- فضای پارک حداقل ۰.۸ متر از طول خودرو طولانی‌تر باشد.

نمایش‌ها

اطلاعات کلی

- وضعیت فعلی سیستم کمکی پارک خودکار روی صفحه نمایشگر و بسته به تجهیزات خودرو روی نمایشگر هدآپ دیسپلی نشان داده می‌شود.
- بسته به نوع روش پارک انتخاب شده، آیکون‌های مختلف نمایش داده می‌شوند.



هنگام خروج از محل پارک عمودی.

سنسورها

- سیستم کمکی پارک خودکار توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:
- سنسورهای اولتراسونیک در سپر جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک جانبی.

الزامات عملکرد

سنجش فضاهای پارک

- هنگام اندازه‌گیری فضاهای پارک، الزامات زیر لازم است:
- حرکت به جلو: حداکثر تا سرعت تقریبی ۳۵ کیلومتر در ساعت.
- حداکثر فاصله تا ردیف خودروهای پارک شده: تقریباً ۱.۵ متر.

شرایط یک فضای پارک مناسب

- برای پیدا کردن فضای پارک مناسب از دستورالعمل‌های زیر پیروی کنید:
- پارک افقی:
- حداقل طول جسم شناسایی شده مانند خودروی پارک شده: تقریباً ۱ متر.
- حداقل طول فاصله بین دو جسم: طول خودرو به اضافه تقریباً ۰.۸ متر.
- حداقل عمق: تقریباً ۱.۵ متر.

«P» فضای پارک‌یابی فعال می‌شود



۲. دکمه سیستم کمکی پارک روی پدل کلیدها

را فشار دهید یا دنده عقب را درگیر کنید.

نمای سیستم‌های کمکی پارک نمایش داده می‌شود. جستجوی فضای پارک و نمایش فضاهای موجود روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

۳. یکی از روش‌های ارائه شده برای پارک را روی صفحه انتخاب کنید. در صورت نیاز می‌توانید به مدل پارک

دیگری تغییر دهید.

نماد وضعیت برای سیستم کمکی پارک خودکار به رنگ سبز روشن می‌شود. سیستم، کنترل عملیات پارک را در دست می‌گیرد.

۴. دستورالعمل‌های روی صفحه را دنبال کنید.

می‌توان با ترمزگیری، سرعت را کاهش داد. هرگونه مداخله دیگر، سیستم را لغو می‌کند.

بسته به نسخه مربوط به بازار، صداهای متناوب یا پیوسته برای سیستم کنترل فاصله پارک پخش می‌شود.

در پایان عملیات، موقعیت دنده روی P قرار می‌گیرد. پایان عملیات پارک روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

۵. در صورت نیاز، خودتان موقعیت پارک را اصلاح کنید.

ترتیب نمایش آیکون‌ها مطابق با اولویت روش پارک است. جهت فلش‌ها روش‌های پارک برای خروج از فضای پارک تغییر می‌کند.

آیکون	معنی
	پارک افقی (موازی با مسیر جاده) به عقب، سمت راست.
	پارک افقی (موازی با مسیر جاده) به عقب، سمت چپ.
	پارک عمودی به عقب.
	پارک عمودی به جلو.

فعال / غیرفعال کردن نمایش عملیات پارک

هنگامی که سیستم کمکی پارک خودکار فعال باشد، عملیات پارک در نمای دوربین روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

برای فعال / غیرفعال کردن نمایش عملیات پارک از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Driver Assistance" (سیستم کمک‌رانندگی) / "Parking" (پارک) / "Show assistance information" (نمایش اطلاعات کمکی).

فعال / غیرفعال کردن صدای هشدار

برای فعال / غیرفعال کردن بوق هشدار برای فضاهای پارک مناسب از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Assistance" (سیستم کمک‌رانندگی) / "Parking" (پارک) / "Sound when available" (صدا در صورت موجود بودن).

پارک با استفاده از سیستم پارک خودکار

هنگام پارک با سیستم کمکی پارک، باید بسته به فضاهای پارک موجود، یک روش پارک را انتخاب کنید.

۱. برای جستجوی فضای پارک، هنگام عبور از کنار خودروهای پارک شده، با سرعت تقریبی حداکثر ۳۵ کیلومتر در ساعت و فاصله حداکثر ۱.۵ متر حرکت کنید.

بدون قرار دادن اهرم تعویض دنده در موقعیت P، سیستم کمکی پارک خودکار لغو می‌شود و ممکن است خودرو به صورت ناگهانی شروع به حرکت کند.

غیرفعال شدن خودکار سیستم پارک خودکار

سیستم در موارد زیر به‌طور خودکار لغو می‌شود:

- زمانی که راننده غریبک فرمان را در دست بگیرد یا شروع به چرخاندن آن کند.
 - هنگام فشردن پدال گاز یا تغییر موقعیت اهرم تعویض دنده.
 - در هنگام فعال کردن ترمز پارک.
 - در صورت باز کردن کمربند ایمنی راننده.
 - با باز شدن درب پشتی.
 - با باز شدن درب موتور.
 - با باز شدن درب‌های خودرو.
 - هنگام فعال کردن یا مداخله سایر سیستم‌های کمکی راننده.
 - هنگام تغییر به سایر عملکردها روی صفحه نمایشگر.
 - هنگام نمایش پیغام‌های هم‌پوشان روی صفحه نمایشگر.
 - در مسیرهای پوشیده از برف یا لغزنده.
 - در مسیرهای با شیب زیاد رو به بالا یا پایین.
 - هنگامی که موانعی مانند جدول وجود دارد که عبور از آن دشوار است.
 - هنگامی که موانع ناگهانی پدیدار شوند.
 - با کمبود فضای کافی طبق هشدار سیستم کنترل فاصله پارک.
 - زمانی که تعداد مجاز تلاش‌ها یا زمان مجاز برای پارک، بیشتر از حد تعیین شده شود.
- در صورت متوقف شدن خودکار سیستم، اهرم تعویض دنده روی موقعیت P قرار می‌گیرد.
- هنگام لزوم، پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود.

خروج از محل پارک با استفاده از سیستم کمکی پارک خودکار

۱. در حالت آماده به حرکت قرار گرفته، برای خروج از محل پارک با سیستم کمکی پارک آماده شوید.
۲. هنگامی که خودرو متوقف است، دکمه سیستم کمکی



- پارک روی پدل کلیدها را فشار دهید یا دنده عقب را درگیر کنید.
- نمای سیستم‌های کمکی پارک روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.
۳. روی صفحه نمایشگر، روش مورد نظر برای خروج از پارک را انتخاب کنید.
۴. دستورالعمل‌های روی صفحه را دنبال کنید.
- نماد وضعیت سیستم کمکی پارک خودکار  به رنگ سبز روشن می‌شود. سیستم کنترل عملیات را بر عهده می‌گیرد.
- می‌توان با ترمزگیری، سرعت را کاهش داد. هرگونه مداخله دیگر، سیستم را لغو می‌کند.
- در انتها، پیغام پایان عملیات روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.
۵. اطمینان حاصل کنید که شرایط ترافیک، امکان خروج بی‌خطر از محل پارک را فراهم می‌کند.
- سیستم کمکی پارک خودکار به‌صورت خودکار غیرفعال می‌شود.

غیرفعال کردن دستی سیستم کمکی پارک خودکار

- می‌توان در هر زمان سیستم را به‌صورت دستی لغو کرد، برای مثال:
- دوبار به آرامی پدال گاز را فشار دهید.
 - به آرامی پدال گاز را فشار دهید و همزمان غریبک فرمان را کمی بچرخانید.
 - ترمز را فشار داده و همزمان موقعیت اهرم تعویض دنده را تغییر دهید.

- وجود گودال یا لبه‌ها، مثل لبه اسکله.
- شناسایی اشتباه فضای نامناسب به عنوان فضای مناسب یا برعکس.

نقص عملکرد

پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود.

سیستم کمکی پارک خودکار ممکن است فعال نباشد. خودرو باید در مراکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه‌های متخصص بررسی شود.

سیستم حافظه کمکی دنده عقب

عملکرد

این سیستم هنگام حرکت به عقب، مثلاً هنگام خروج از فضای تنگ یا غیر واضح، به کمک می‌آید.

خودرو مسیر رانندگی در مسافت اخیر را ذخیره کرده و می‌تواند این مسیر را با فرمان‌دهی خودکار و در حالت دنده عقب طی کند.

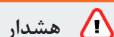
سیستم حافظه کمکی دنده عقب کنترل فرمان را بر عهده دارد و راننده باید با استفاده از پدال گاز و ترمز، سرعت را کنترل کند.

حداکثر طول مسیر ذخیره شده برابر با حدود ۵۰ متر است.

اطلاعات کلی

اطلاعات موجود در فصل سیستم‌های کمکی پارک را دنبال کنید.

نکات ایمنی



هشدار

این سیستم نمی‌تواند جایگزین تصمیم‌گیری راننده در ارزیابی شرایط ترافیک باشد. با توجه به محدودیت‌های سیستم، امکان واکنش کامل و مستقل به همه شرایط وجود ندارد. راننده باید در هر زمان آماده مداخله فعال باشد. خطر بروز تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت به اموال وجود دارد. سبک رانندگی را متناسب با شرایط ترافیکی تنظیم کنید. محیط اطراف خودرو و وضعیت ترافیک را به دقت زیر نظر داشته باشید، در هر لحظه آماده باشید که کنترل فرمان و ترمز را به دست بگیرید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

ادامه عملیات پارک

اگر عملیات پارک یا خروج از پارک متوقف شده باشد، می‌توان در صورت نیاز عملیات را ادامه داد.

سیستم کمکی پارک خودکار را دوباره فعال کرده و دستورالعمل‌های روی صفحه نمایشگر را دنبال کنید.

محدودیت‌های سیستم

اطلاعات کلی

محدودیت‌های سیستم را طبق فصل سیستم‌های کمکی پارک دنبال کنید.

عدم ارائه سیستم کمکی پارک

سیستم کمکی پارک خودکار در شرایط زیر کمکی ارائه نمی‌دهد:

- در پیچ‌های تند.
- برای فضاهای پارک مورب.
- برای فضاهایی که فقط با خطوط روی زمین مشخص شده‌اند. سیستم بر اساس اجسام اطراف عمل می‌کند.
- برای فضاهای ویژه مانند فضاهای دارای سیستم قفل خودکار یا مکانیزم‌های مکانیکی پارک.

محدودیت‌های عملکرد

- قابلیت سیستم کمکی پارک ممکن است در شرایط زیر محدود شود:
- سطوح جاده ناهموار مانند جاده‌های شنی.
 - سطوح لغزنده.
 - شیب‌های زیاد رو به بالا یا رو به پایین.
 - وجود برگ یا برف در فضای پارک.
 - تغییر شرایط در یک فضای پارک که قبلاً اندازه‌گیری شده است.

هشدار

سیستم می‌تواند خودرو را روی جدول‌ها یا موانع مشابه هدایت کند. این کار خطر آسیب، جراحت یا خسارت به خودرو را دارد. شرایط ترافیک اطراف را با دقت زیر نظر داشته باشید و در صورت لزوم به‌طور فعال مداخله کنید.

الزامات عملکرد

- شرایط زیر برای استفاده از سیستم حافظه کمکی دنده عقب لازم است:
- بدون وقفه به سمت جلو حرکت کنید تا مسیر طی شده ذخیره شود.
 - برای ذخیره مسیر طی شده، سرعت شما نباید از ۳۵ کیلومتر در ساعت بیشتر باشد.

حرکت به عقب با فرمان‌دهی خودکار

۱. برای حرکت به عقب با هدایت فرمان خودکار، خودرو باید در حالت آماده به حرکت باشد.
۲. زمانی که خودرو متوقف است، دکمه سیستم کمکی



- پارک روی پدل کلیدها را فشار دهید یا دنده عقب را درگیر کنید.
- نمای سیستم‌های کمکی پارک روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

۳. در نوار ابزار پایین، عملکرد "Back-up Assistant" (سیستم حافظه کمکی دنده عقب) را انتخاب کنید.
- طول مسیر ذخیره شده روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

در صورت نیاز، دستورالعمل‌های روی صفحه نمایشگر را دنبال کنید.

۴. دستان خود را از روی غربلیک فرمان بردارید و با دقت با استفاده از پدال گاز و ترمز به حالت دنده عقب حرکت کنید.

نماد وضعیت سیستم کمکی حرکت  به عقب به رنگ سبز روشن می‌شود. سیستم، کنترل فرمان را به دست می‌گیرد.

هنگام حرکت به عقب، همیشه محیط اطراف خودرو را زیر نظر داشته باشید.

در صورت مشاهده مانع، بلافاصله متوقف شده و کنترل خودرو را بر عهده بگیرید. دستورالعمل‌های سیستم کنترل فاصله پارک را دنبال کنید.

۵. درست قبل از رسیدن به پایان طول مسیر ذخیره شده، یک صدای هشدار پخش و پیامی نمایش داده می‌شود. پیش از رسیدن به ترافیک عادی، توقف کرده و با قرار دادن اهرم تعویض دنده در موقعیت دنده جلو کنترل خودرو را به دست بگیرید.

لغو دستی سیستم حافظه کمکی دنده عقب

عملکرد سیستم حافظه کمکی دنده عقب را می‌توان به‌صورت دستی لغو کرد:

- در نوار ابزار پایین، عملکرد "Cancel" (لغو) را انتخاب کنید.
- دکمه سیستم کمکی پارک  روی پدل کلیدها را فشار دهید.

لغو خودکار سیستم حافظه کمکی دنده عقب

سیستم حافظه کمکی دنده عقب در شرایط زیر به‌طور خودکار لغو می‌شود:

- زمانی که راننده غربلیک فرمان را گرفته یا شروع به چرخاندن آن کند.
- هنگام تغییر موقعیت دنده از دنده عقب به موقعیت دیگر.
- هنگام فعال کردن یا مداخله سایر سیستم‌های کمکی راننده.

- هنگام خروج از مسیر ذخیره شده در حین حرکت به عقب، مانند موقعیت‌هایی با بیشترین زاویه چرخش فرمان.
- هنگام نمایش پیغام‌های هم‌پوشان روی صفحه نمایشگر.
- در صورت قرار گرفتن روی سطح لغزنده.
- زمانی که خودرو در حال سر خوردن (حرکت ناخواسته) باشد، مانند روی شیب.
- در صورت تغییر شرایط محیطی.
- اگر سرعت خودرو بیش از حدود ۱۰ کیلومتر در ساعت شود.

محدودیت‌های سیستم

آستانه سرعت

حداکثر سرعت مجاز هنگام حرکت به عقب با این سیستم حدود ۱۰ کیلومتر در ساعت است. در سرعت حدود ۷ کیلومتر در ساعت هشدار صادر می‌شود. اگر از حداکثر سرعت مجاز تجاوز شود، عملکرد سیستم متوقف خواهد شد.

محدودیت‌های عملکرد

عوامل مختلف می‌توانند موجب انحراف جانبی در هنگام حرکت به عقب در مسیر ذخیره شده شوند، برای مثال:

- حرکت فرمان زمانی که خودرو در حالت توقف در حال ذخیره‌سازی مسیر است.
- سازگار نبودن سرعت خودرو با طول مسیر ذخیره شده.
- ویژگی‌های خاص جاده مانند شیب‌ها یا سطوح لغزنده.
- تغییرات قابل توجه در شرایط ذخیره و اجرای مسیر، مانند استفاده از لاستیک‌های متفاوت یا تغییر شرایط محیطی (مثلاً وضعیت آب و هوا).

همچنین اطلاعات موجود در بخش محدودیت‌های سیستم در فصل "سیستم‌های کمکی پارک" را دنبال کنید.

رفاه در رانندگی

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

سیستم تعلیق تطبیقی

سیستم تعلیق تطبیقی یک سیستم تعلیق اسپرت مکانیکی متغیر و کنترل شده است که هنگام رانندگی اسپرت یا در جاده‌های ناهموار، حرکت بدنه خودرو را کاهش می‌دهد. از طریق تنظیم شاسی، داینامیک رانندگی و راحتی سواری افزایش می‌یابد.

صدای MINI (MINI Sound)

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، صدای رانندگی خودرو را می‌توان با استفاده از MINI Sound تنظیم کرد.

۱. برای پیکربندی MINI Sound از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Driving settings" (تنظیمات رانندگی) / "Drivetrain and chassis" (سیستم انتقال قدرت و شاسی) / "MINI Sound" (صدای MINI).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

کنترل تهویه مطبوع

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد. اطلاعات بیشتر: تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

کنترل تهویه مطبوع

مرور کلی

عملکردها در منوی کنترل تهویه مطبوع

برخی از عملکردهای سیستم تهویه مطبوع، به‌عنوان مثال: گرمکن صندلی یا جریان هوا، را می‌توان با استفاده از منوی کنترل تهویه مطبوع در صفحه نمایشگر سازماندهی کرد.

عملکرد	آیکون
حداکثر سرمایش.	MAX A/C
حالت هوای داخلی.	
کنترل خودکار گردش هوای داخلی.	
ورود هوای تازه.	
برنامه همگام‌سازی (SYNC).	SYNC
گرمکن صندلی.	
گرمکن فرمان.	

دکمه‌ها، سیستم کنترل تهویه مطبوع خودکار



عملکردهای بخارزدایی شیشه جلو و گرمایش شیشه عقب را می‌توان از طریق پدل کلیدها فعال/ غیرفعال کرد.

عملکرد	آیکون
روشن/ خاموش کردن سیستم تهویه مطبوع.	
برنامه تهویه مطبوع خودکار.	AUTO
تنظیم دما.	72.0°F
شدت جریان هوا.	
نحوه توزیع هوا.	
تهویه مطبوع.	A/C

تنظیمات

تنظیمات مجزای عملکردهای سیستم تهویه مطبوع، مانند شدت عملکرد گرمکن صندلی، از طریق صفحه نمایشگر قابل ساماندهی است.

۱. برای ساماندهی مجزای هر عملکرد، آیکون منوی



سیستم تهویه مطبوع را روی نوار منو انتخاب کنید.



۲. دکمه تنظیمات را لمس کنید.

۳. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

برنامه خودکار

عملکرد

برنامه تهویه مطبوع خودکار، شرایط آب و هوایی راحتی را فراهم می کند که می توان آن را با دمای دلخواه و تنظیمات مجزا تغییر داد.

برنامه AUTO به طور خودکار هوا را خنک، تهویه و گرم می کند.

بسته به تجهیزات خودرو، بهترین تنظیمات برای عملکردهای سیستم تهویه مطبوع براساس دمای بیرون، دمای داخل، نور خورشید، اشغال صندلی ها و دمای تنظیم شده اعمال می شود، شامل:

- شدت جریان باد.
- نحوه توزیع باد.
- دما.
- گرمکن صندلی.
- گرمکن فرمان.

اطلاعات کلی

برنامه تهویه مطبوع خودکار، وضعیت اشغال صندلی ها را در نظر گرفته و شرایط آب و هوایی داخل خودرو را به صورت بهینه از نظر مصرف انرژی و متناسب با سرنشینان تنظیم می کند.

عملکرد

آیکون

بخارزدایی (گرمکن).



گرمکن شیشه عقب.



دسترسی به عملکردهای سیستم تهویه مطبوع

از طریق صفحه نمایشگر به منوی سیستم تهویه مطبوع دسترسی پیدا کنید.

انتخاب آیکون منوی سیستم تهویه مطبوع روی



نوار منو.

یا:

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu (منوی برنامه ها) / "Vehicle (خودرو)" / "Climate control (سیستم کنترل تهویه مطبوع)".

روشن / خاموش کردن سیستم تهویه مطبوع

سیستم تهویه مطبوع را می توان از طریق صفحه نمایشگر روشن یا خاموش کرد.



۱. آیکون منوی تهویه مطبوع را روی نوار منو انتخاب کنید.



۲. دکمه روشن / خاموش را فشار دهید.

با این کار، کل سیستم تهویه مطبوع با آخرین تنظیمات اعمال شده روشن یا خاموش می شود.

زمانی که سیستم روشن است، می توان عملکردهای مجزای آن را خاموش کرد.



۱. انتخاب آیکن منوی سیستم تهویه مطبوع



روی نوار منو.



۲. لمس دکمه تنظیمات

۳. انتخاب گزینه مورد نظر.

هر سطح، محدوده کنترلی مشخصی برای شدت دارد. بر اساس مدل‌های اطلاعات ذخیره شده، شدت‌ها در حین رانندگی به‌طور پویا تنظیم می‌شوند و نیاز به تنظیم دستی مکرر برای کاهش یا افزایش شدت نیست. تنظیمات سفارشی سیستم تهویه مطبوع ذخیره شده و بعد از روشن شدن خودرو به‌صورت خودکار اعمال می‌شوند.

نمایش

نمایشگر دما، اطلاعات مربوط به اختلاف دمای تنظیم شده و دمای فعلی داخل اتاق را ارائه می‌دهد.

- چشمک زدن نوار قرمز یا آبی کنار نمایشگر دما نشان دهنده در حال تنظیم بودن دمای داخل است.
- وقتی نوار چشمک‌زن متوقف شود، دمای داخل به مقدار تنظیم شده رسیده است.

دما

عملکرد

سیستم تهویه مطبوع خودکار، دمای داخل خودرو را به دمای تنظیم شده رسانده و سپس آن را ثابت نگه می‌دارد (در حالت سرمایش یا گرمایش).

تنظیم دما

راننده و سرنشین جلو می‌توانند دمای مورد نظر خود را به‌صورت جداگانه انتخاب کنند.

در همین زمان، یک سنسور تشخیص تراکم بخار، برنامه تهویه مطبوع خودکار را کنترل می‌کند تا از ایجاد بخار روی شیشه‌ها تا حد ممکن جلوگیری شود.

نمای کلی



۱ دما

گرمکن صندلی

گرمکن غربلیک فرمان

۲

شدت جریان هوا

۳ نوار عملکردهای سیستم تهویه مطبوع

۴ تنظیمات

فعال / غیرفعال کردن برنامه تهویه مطبوع خودکار

برنامه AUTO را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال / غیرفعال کرد.



۱. انتخاب آیکن منوی سیستم تهویه مطبوع

روی نوار منو.



۲. انتخاب دکمه برنامه خودکار

تنظیم شدت

وقتی برنامه تهویه مطبوع خودکار فعال است، شدت عملکردهای مجزای سیستم تهویه مطبوع، مانند شدت گرمکن صندلی، به‌صورت جداگانه تنظیم می‌شود.

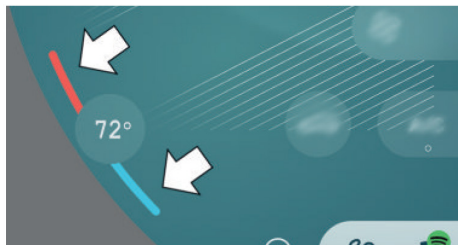
نحوه توزیع هوا

عملکرد

توزیع هوا را می‌توان به صورت دستی و بر اساس نیاز تنظیم کرد.

نحوه تنظیم توزیع هوا

توزیع هوا را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر تنظیم کرد:



۱. دکمه نمایشگر دما را لمس کنید.

۲. دمای دلخواه را تنظیم کنید.

از جابجایی سریع بین تنظیمات مختلف دما خودداری کنید. در غیر این صورت، سیستم کنترل تهویه مطبوع خودکار زمان کافی برای تنظیم دمای تعیین شده نخواهد داشت.

شدت جریان هوا

عملکرد

در صورت نیاز می‌توان شدت جریان هوای تولید شده توسط فن را تنظیم کرد. ممکن است برای حفظ شارژ باتری خودرو، شدت جریان هوا کاهش داده شود.

تنظیم شدت جریان هوا

شدت جریان هوا را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر ساماندهی کرد:



۱. انتخاب آیکون منوی سیستم تهویه مطبوع

روی نوار منو.

۲. انتخاب تنظیم مورد نظر:



- لمس آیکون بزرگ فن برای افزایش شدت جریان هوا.



- لمس آیکون کوچک فن برای کاهش شدت جریان هوا.

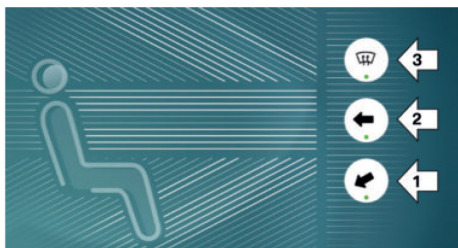


۱. انتخاب آیکون منوی سیستم تهویه مطبوع

روی نوار منو.

۲. انتخاب تنظیم مورد نظر:

- هدایت هوا به سمت محفظه پا، فلش 1.
- هدایت هوا به سمت بالاتنه، فلش 2.
- هدایت هوا به سمت شیشه جلو، فلش 3.



صفحه نمایشگر، توزیع هوای انتخاب شده را نشان می‌دهد.

تهویه مطبوع

عملکرد

با استفاده از عملکرد تهویه مطبوع، هوای داخل خودرو بر اساس تنظیمات دما، خنک شده و رطوبت‌زدایی و سپس در صورت نیاز دوباره گرم می‌گردد.

فعال / غیرفعال کردن حداکثر سرمایش

حداکثر سرمایش را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال یا غیرفعال کرد:



۱. انتخاب آیکن منوی کنترل تهویه مطبوع روی نوار منو.

MAX
A/C

۲. لمس دکمه حداکثر سرمایش درپچه‌های هوا باز شده و جریان هوا به سمت ناحیه بالاتنه هدایت می‌شود.

حالت گردش هوای داخلی

عملکرد

در حالت گردش هوای داخلی، اگر بوهای نامطبوع یا آلاینده‌هایی در هوای بیرون شناسایی شوند، ورود هوای بیرون به‌طور موقت متوقف و هوای داخل خودرو باز یافت و دوباره به گردش در می‌آید.

در حالت گردش هوای داخلی خودکار، بسته به کیفیت هوای بیرون، یا هوا از بیرون وارد می‌شود و یا هوای داخلی به گردش در می‌آید.

هنگامی که حالت گردش هوای داخلی غیرفعال باشد، هوای بیرون مستقیماً وارد اتاق می‌شود.

فیلتر داخلی خودرو هوای تازه وارد شده از بیرون یا هوای داخلی در حالت گردش هوای داخلی را تصفیه می‌کند.

اطلاعات کلی

در صورت بخار گرفتن شیشه‌ها، حالت گردش هوای داخلی را خاموش کنید.

شرایط عملکرد

عملکرد سیستم تهویه مطبوع را می‌توان در حالت آماده به کار یا حالت آماده به حرکت استفاده کرد.

روشن / خاموش کردن عملکرد سرمایش

سیستم تهویه مطبوع را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر روشن یا خاموش کرد:



۱. انتخاب آیکن منوی سیستم تهویه مطبوع روی نوار منو.

A/C

۲. لمس دکمه عملکرد تهویه مطبوع.

در حالت گردش هوای داخلی، سیستم تهویه مطبوع به‌طور خودکار برای خشک کردن هوای داخل و جلوگیری از بخار گرفتن شیشه‌ها روشن می‌شود.

بر اساس شرایط آب و هوایی، احتمال دارد شیشه جلو یا شیشه‌های جانبی هنگام فعال شدن حالت آماده به حرکت برای مدتی بخار بگیرند.

در حالت سرمایش، قطرات آب حاصل از تقطیر در زیر خودرو تخلیه می‌شوند.

حداکثر سرمایش

عملکرد

برای خنک کردن سریع و کارآمد فضای داخلی خودرو از حداکثر سرمایش استفاده می‌شود.

در این حالت، کمترین دما و بیشترین شدت جریان هوا به‌طور خودکار تنظیم می‌شود.

شرایط عملکرد

حداکثر سرمایش زمانی قابل استفاده است که دمای محیط بیرون حدود صفر درجه سانتیگراد (۳۲ درجه فارنهایت) یا بالاتر بوده و حالت آماده به حرکت فعال باشد.

فعال / غیرفعال کردن حالت گردش هوای داخل

حالت گردش هوای داخلی را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال یا غیرفعال کرد:

۱. انتخاب آیکن منوی کنترل تهویه مطبوع روی نوار منو.

۲. وضعیت فعلی در نوار عملکردهای سیستم تهویه مطبوع نمایش داده می‌شود. دکمه را لمس کرده و حالت مورد نظر را انتخاب کنید:

-  گردش هوای داخلی.

-  ورود هوای تازه.

-  کنترل خودکار گردش هوای داخلی.

بسته به تجهیزات خودرو، برای جلوگیری از بخار گرفتن شیشه‌ها ممکن است حالت گردش هوای داخلی پس از مدتی و براساس شرایط محیطی به‌طور خودکار خاموش شود.

برنامه همگام‌سازی (SYNC)

عملکرد

در صورت فعال بودن برنامه SYNC، تنظیمات دمای سمت راننده به سمت سرنشین جلو منتقل می‌شود. برای آسایش بیشتر، در صورت غیرفعال شدن برنامه SYNC، تنظیمات زیر در حالت خودکار و با توجه به اشغال بودن یا نبودن صندلی‌ها اعمال می‌شود: اگر صندلی سرنشین جلو خالی باشد، تنظیمات سمت راننده برای سمت سرنشین نیز اعمال می‌گردد. اگر صندلی سرنشین دوباره اشغال شود، آخرین تنظیمات اعمال شده مجدداً فعال می‌گردد.

فعال / غیرفعال کردن برنامه SYNC

برنامه SYNC را می‌توان از طریق صفحه نمایشگر فعال یا غیرفعال کرد:

۱. انتخاب آیکن منوی کنترل تهویه مطبوع روی نوار منو.

۲. لمس دکمه SYNC. اگر تنظیمات دما برای سمت سرنشین جلو تغییر داده شود، برنامه SYNC به‌طور خودکار خاموش خواهد شد.

عملکرد بخارزدایی

عملکرد

با عملکرد بخارزدایی، برفک و قطرات بخار به سرعت از روی شیشه جلو و شیشه درب‌های خودرو پاک می‌شوند. جریان و دمای هوا به‌طور خودکار برای حذف سریع یخ و بخار تنظیم می‌شود. توزیع هوا به سمت شیشه جلو و شیشه درب‌ها جلوه‌دایت می‌گردد. در صورت بخار گرفتن شیشه‌ها، برنامه خودکار را فعال کنید تا سنسور تراکم بخار به خوبی عمل کند.

فعال / غیرفعال کردن عملکرد بخارزدایی

برای روشن یا خاموش کردن عملکرد بخارزدایی، دکمه مربوطه روی پنل کلیدها را فشار دهید.

چراغ LED روی دکمه پس از فعال شدن سیستم روشن می‌شود.

اطمینان حاصل کنید که مسیر جریان هوا به سمت شیشه جلو و شیشه درب‌های جلو باز باشد.

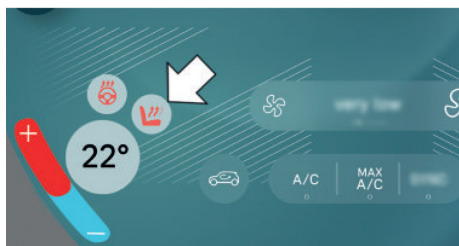
تنظیم گرمکن صندلی

برنامه خودکار

هنگامی که برنامه خودکار فعال باشد، شدت گرمایش صندلی می‌تواند تغییر کند: با تغییر شرایط رانندگی، خروجی گرما با توجه به شدت تنظیم شده به‌صورت خودکار تطبیق داده می‌شود.

تنظیم دستی گرمکن صندلی

۱. دکمه دارای نشانگر دما را لمس کنید.



۲. دکمه گرمکن صندلی را چندین بار فشار دهید تا سطح مورد نظر انتخاب شود.

در حالت رانندگی اقتصادی، خروجی گرما کاهش می‌یابد.

گرمکن فرمان

عملکرد

در صورت فعال بودن گرمکن فرمان، دمای فرمان بر اساس دمای بیرون و دمای داخلی خودرو تنظیم می‌شود. شدت گرمایش می‌تواند در برنامه خودکار ذخیره و در صورت نیاز تغییر داده شود.

گرمکن شیشه عقب

عملکرد

با عملکرد گرمکن شیشه عقب، برفک و بخار به سرعت از روی شیشه عقب از بین می‌روند.

شرایط عملکرد

گرمکن شیشه عقب را می‌توان در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت استفاده کرد.

فعال / غیرفعال کردن گرمکن شیشه عقب

برای فعال / غیرفعال کردن گرمکن شیشه عقب، دکمه



گرمکن شیشه عقب روی پنل کلیدها را فشار دهید. با روشن شدن سیستم، چراغ LED روی دکمه فعال می‌شود. گرمکن شیشه عقب پس از مدت زمان مشخصی به‌طور خودکار خاموش می‌شود.

گرمکن صندلی

عملکرد

هنگام فعال بودن گرمکن صندلی، صندلی‌ها با توجه به دمای محیط بیرون و دمای داخل خودرو گرم می‌شوند. شدت گرمایش را می‌توان در برنامه خودکار ذخیره و در صورت نیاز تنظیم کرد.

اطلاعات کلی

اگر سفر در حدود ۱۵ دقیقه پس از یک توقف کوتاه ادامه یابد، سیستم به‌صورت خودکار با آخرین دمای تنظیم شده دوباره روشن می‌شود.

تنظیم گرمکن فرمان

برنامه خودکار

وقتی برنامه خودکار فعال باشد، شدت گرمایش فرمان را می‌توان تنظیم کرد. در هنگام رانندگی، خروجی گرمایش به‌طور خودکار براساس شدت تنظیم شده شما تغییر می‌کند.

تنظیم دستی گرمکن فرمان

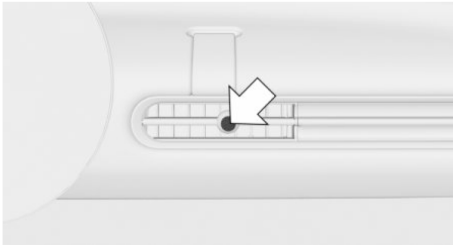
۱. دکمه دارای نشانگر دما را لمس کنید.



۲. دکمه گرمکن فرمان را چندبار فشار دهید تا سطح مورد نظر انتخاب شود.

در حالت رانندگی اقتصادی، خروجی گرما کاهش می‌یابد.

دریچه قسمت جلو



- برای تنظیم جهت جریان هوا، دکمه را در مسیر دلخواه فشار دهید.
- برای تنظیم میزان جریان هوا، پیچ تنظیم را برای باز یا بستن دریچه‌ها بچرخانید.

تنظیم دریچه‌ها

بسته به نوع دریچه مورد نظر، جریان هوا را به‌صورت مستقیم یا غیرمستقیم به سمت سرنشینان هدایت کنید. دریچه‌های هوا را باز کرده و در موقعیت مناسب قرار دهید تا تهویه مطبوع به‌طور مؤثر عمل کند.

کیفیت هوا

اطلاعات کلی

- عوامل زیر کیفیت هوای داخل خودرو را بهبود می‌دهند:
- فضای داخلی تست شده خودرو از نظر انتشار مواد آلاینده.
- فیلتر داخل اتاق.
- سیستم تهویه مطبوع برای کنترل دما، جریان هوا و حالت گردش هوای داخلی.
- سیستم پیش تهویه (Pre-ventilation).

فیلتر داخل اتاق

فیلتر داخل اتاق، هوای تازه ورودی یا هوای داخلی در حالت گردش مجدد را تصفیه می‌کند. عملکرد فیلتر ممکن است متفاوت باشد.

دریچه‌های هوا

عملکرد

دریچه‌های هوا دارای گزینه‌های مختلف برای هدایت مستقیم یا غیرمستقیم جریان هوا جهت بهینه‌سازی تهویه فضای داخل خودرو است. جریان هوا بسته به دمای تنظیم شده، به‌طور محسوس سرد یا گرم می‌شود.

- تاریخ و ساعت سیستم به‌درستی تنظیم شده باشد.
- دریچه‌های هوا باز باشند.

فعال / غیرفعال کردن سیستم پیش‌تهویه

برای فعال / غیرفعال کردن سیستم پیش‌تهویه از طریق صفحه نمایشگر:



۱. انتخاب آیکن منوی کنترل تهویه مطبوع روی نوار منو.



۲. لمس دکمه تنظیمات (Settings).
۳. انتخاب گزینه "سیستم پیش‌تهویه (Pre-ventilation)".
۴. انتخاب تنظیمات مورد نظر.

زمان حرکت

عملکرد

می‌توان چندین زمان حرکت تعیین کرد تا دمای داخلی خودرو در زمان حرکت راحت و مطلوب باشد:

- یک‌بار استفاده (One-time departure time): زمان تنها یک‌بار تنظیم و سیستم فقط همان یک‌بار روشن می‌شود.
- زمان حرکت با روز هفته (Departure time with weekday): زمان و روز هفته قابل تنظیم است و سیستم در روزها و ساعات تعیین شده روشن خواهد شد.
- تنظیم زمان حرکت در دو مرحله انجام می‌شود:
- تعیین زمان حرکت.
- فعال کردن زمان حرکت.

بهتر است بین تنظیم زمان حرکت و زمان حرکت، حداقل ۱۰ دقیقه فاصله باشد تا سیستم تهویه مطبوع فرصت کافی برای آماده کردن دمای فضای داخلی خودرو داشته باشد.

بسته به تجهیزات خودرو:

- گرد و غبار و گرده گل هوای ورودی فیلتر می‌شوند.
- انتشار ذرات نانو کاهش می‌یابد.
- آلاینده‌های گازی فیلتر می‌شوند.
- ذرات میکروبی، ویروس‌ها و عوامل حساسیت‌زا فیلتر می‌شوند.
- سازنده خودرو توصیه می‌کند که فیلتر هوای داخل اتاق در زمان سرویس و نگهداری خودرو تعویض شود.

سیستم پیش‌تهویه

عملکرد

سیستم پیش‌تهویه برای خنک کردن یا گرم کردن فضای داخلی خودرو پیش از آغاز رانندگی استفاده می‌شود. بسته به دمای تنظیم شده و دمای محیط، فضای داخل خودرو با گرمای باقی‌مانده از موتور یا با سرمایش، تهویه می‌شود. سیستم می‌تواند به‌طور مستقیم یا با استفاده از زمان حرکت از پیش تعیین شده فعال / غیرفعال شود. زمان فعال‌سازی براساس دمای محیط تعیین می‌شود و سیستم کمی پیش از زمان حرکت انتخاب شده روشن می‌گردد. سیستم پس از مدت معینی به‌طور خودکار خاموش شده و مدت کوتاهی پس از خاموش شدن خودرو نیز همچنان کار می‌کند.

شرایط عملکرد

- برای استفاده از سیستم پیش‌تهویه، شرایط زیر الزامی است:
- خودرو در حالت غیرفعال (idle) یا آماده به کار باشد.
 - باتری خودرو شارژ کافی داشته باشد.

در صورت روشن بودن سیستم پیش‌تهویه، باتری خودرو تخلیه می‌شود، بنابراین حداکثر مدت زمان فعال بودن سیستم محدود می‌شود تا از شارژ باتری حفاظت گردد. سیستم بعد از روشن شدن موتور یا پس از رانندگی کوتاه دوباره قابل استفاده است.

تنظیم زمان حرکت

زمان حرکت را می‌توان روی صفحه نمایشگر تنظیم کرد:

۱. انتخاب آیکون منوی کنترل تهویه مطبوع  روی نوار منو.
۲. لمس دکمه تنظیمات (Settings) .
۳. انتخاب گزینه "سیستم پیش تهویه (Pre-ventilation)".
۴. "زمان حرکت (Departure plan)".
۵. انتخاب زمان حرکت دلخواه.
۶. تنظیم زمان حرکت مورد نظر.
۷. در صورت نیاز، روز هفته را انتخاب کنید.

فعال کردن زمان حرکت

زمان حرکت را می‌توان روی صفحه نمایشگر فعال کرد:

۱. انتخاب آیکون منوی کنترل تهویه مطبوع  روی نوار منو.
۲. لمس دکمه تنظیمات (Settings) .
۳. انتخاب گزینه "سیستم پیش تهویه (Pre-ventilation)".
۴. "زمان حرکت (Departure plan)".
۵. فعال‌سازی زمان حرکت دلخواه.

فعال‌سازی با برنامه MINI

بسته به تجهیزات خودرو، می‌توان با استفاده از برنامه MINI دارای قابلیت کنترل از راه دور، سیستم پیش‌تهویه را در زمان حرکت از پیش تعیین‌شده یا به‌صورت فوری فعال کرد.

سیستم پیش تهویه از طریق استارت از راه دور موتور

عملکرد

سیستم پیش تهویه از طریق استارت از راه دور، فضای داخلی خودرو را تا رسیدن به دمای مطلوب پیش از حرکت، گرم یا خنک می‌کند. این سیستم بسته به دمای داخل/خارج و دمای تنظیم شده، به‌طور خودکار خنک کردن، گرم کردن و تهویه محیط اتاق خودرو را انجام می‌دهد و باعث می‌شود برف و یخ راحت‌تر زوده شوند. سیستم به‌طور خودکار موتور را روشن کرده و به مدت محدودی فعال نگه می‌دارد.

نکات ایمنی

⚠ خطر

اگر لوله اگزوز مسدود باشد یا تهویه کافی وجود نداشته باشد، گازهای خروجی مضر می‌توانند محیط اطراف یا داخل خودرو را آلوده کنند یا وارد اتاق خودرو شوند. گازهای خروجی دارای آلاینده‌هایی هستند که بی‌رنگ و بی‌بو بوده و در فضاهای بسته یا مکان‌های با تهویه ناکافی تجمع می‌یابند. خطر مرگ وجود دارد. مسیر لوله اگزوز را آزاد نگه دارید و از تهویه کافی اطمینان حاصل کنید. در فضاهای بسته یا مکان‌های با تهویه ناکافی (مانند پارکینگ‌های سرپوشیده) سیستم پیش‌تهویه را روشن نکنید.

⚠ هشدار

هنگام کارکرد سیستم پیش‌تهویه، دمای بالایی می‌تواند در زیر بدنه خودرو مثلاً توسط سیستم اگزوز ایجاد شود. اگر مواد قابل اشتعال مانند برگ خشک یا علف با بخش‌های داغ سیستم اگزوز تماس پیدا کنند، ممکن است آتش بگیرند. این امر خطر آتش‌سوزی، جراحت و خسارت مالی دارد. اطمینان حاصل کنید که هیچ‌گونه مواد قابل اشتعال به‌عنوان مثال: برگ خشک، چمن، گاز طبیعی، بنزین، روغن یا سایر اجسام قابل اشتعال با بخش‌های داغ خودرو در هنگام عملکرد سیستم پیش‌تهویه تماس پیدا نکنند.

فعال / غیرفعال کردن سیستم پیش‌تهویه

اطلاعات کلی

سیستم برای دلایل ایمنی حداکثر پس از ۱۵ دقیقه، به‌طور خودکار خاموش می‌شود. سیستم پیش‌تهویه فقط می‌تواند دوبار متوالی فعال شود. پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت و سپس غیرفعال شدن آن، دوباره می‌توان از سیستم استفاده کرد.

روشن کردن سیستم پیش‌تهویه از طریق صفحه نمایشگر

۱. انتخاب آیکن منوی کنترل تهویه مطبوع  روی نوار منو.
۲. لمس دکمه تنظیمات (Settings) .
۳. انتخاب گزینه "سیستم پیش‌تهویه (Pre-ventilation)".
۴. انتخاب "استارت بزن (Start now)".

فعال / غیرفعال کردن از طریق ریموت هوشمند خودرو

- با سه بار فشردن دکمه روی ریموت هوشمند خودرو در مدت کمتر از یک ثانیه، سیستم پیش‌تهویه فعال می‌شود. 
- پس از استفاده از ریموت، حدود ۳ ثانیه طول می‌کشد تا موتور روشن شود. برای خاموش کردن سیستم پیش‌تهویه، دوباره دکمه روی ریموت هوشمند را فشار دهید.

غیرفعال کردن سیستم پیش‌تهویه با کلید استارت

با فعال کردن کلید استارت بدون گرفتن پدال ترمز، می‌توان سیستم پیش‌تهویه را مستقیماً غیرفعال کرد.

الزامات عملکرد

- برای استفاده از سیستم پیش‌تهویه از طریق استارت موتور از راه دور وجود شرایط زیر الزامی است:
- خودرو در حالت غیرفعال (idle) یا آماده به کار باشد.
 - باتری شارژ کافی داشته باشد.
 - ظرفیت باک سوخت کافی باشد.
 - درب موتور بسته باشد.
 - تاریخ و ساعت خودرو به‌درستی تنظیم شده باشد.
 - دریچه‌های تهویه هوا باز باشند.

فعال کردن قابلیت استارت خودکار موتور

پیش از استفاده از سیستم، قابلیت استارت خودکار موتور باید فعال باشد؛ در غیر این صورت، موتور به‌طور خودکار برای تهویه داخلی خودرو روشن نخواهد شد. فعال کردن قابلیت استارت خودکار موتور از طریق صفحه نمایشگر:

۱. انتخاب آیکن منوی کنترل تهویه مطبوع  روی نوار منو.
۲. لمس دکمه تنظیمات (Settings) .
۳. انتخاب گزینه "سیستم پیش‌تهویه (Pre-ventilation)".
۴. انتخاب "استارت موتور از راه دور (Remote Engine Start)".
۵. انتخاب "استارت موتور برای کنترل تهویه مطبوع (Start engine for climate control)".
۶. تأیید توضیحات حقوقی.

تهویه مطبوع برای زمان حرکت

عملکرد

می‌توان زمان‌های حرکت برنامه‌ریزی شده را در سیستم تنظیم کرد تا دمای داخلی خودرو در زمان حرکت راحت و مطلوب باشد:

- زمان حرکت یکبار مصرف (One-time departure time): زمان حرکت تعیین شده فقط یکبار فعال می‌شود و سیستم پیش‌تهویه روشن می‌گردد.
- زمان حرکت با روز هفته (Departure time with weekday): زمان و روز هفته قابل تنظیم است و سیستم در روزها و ساعت‌های تعیین شده فعال خواهد شد.
- تنظیم زمان حرکت در دو مرحله انجام می‌شود:
- تعیین زمان حرکت.
- فعال کردن زمان حرکت.

سیستم پیش‌تهویه چند دقیقه پیش از زمان حرکت فعال می‌شود و کمی پس از آن نیز ادامه دارد. به دلایل ایمنی، تهویه مطبوع فقط یکبار برای هر زمان حرکت فعال می‌شود. پس از فعال شدن حالت آماده به حرکت و سپس غیرفعال شدن آن، می‌توان دوباره از سیستم استفاده کرد. اطلاعات بیشتر:

ایمنی سرنشینان، به صفحه ۹ مراجعه کنید.

تنظیم زمان حرکت

از طریق صفحه نمایشگر:

۱. انتخاب آیکون منوی کنترل تهویه مطبوع



روی



نوار منو.

۲. لمس دکمه تنظیمات

۳. انتخاب گزینه "سیستم پیش‌تهویه (Pre-ventilation)".

۴. "زمان حرکت (Departure plan)".

۵. تعیین زمان حرکت دلخواه.

۶. در صورت نیاز، انتخاب روز هفته.

فعال کردن زمان حرکت

از طریق صفحه نمایشگر:

۱. انتخاب آیکون منوی کنترل تهویه مطبوع



روی



نوار منو.

۲. لمس دکمه تنظیمات

۳. انتخاب گزینه "سیستم پیش‌تهویه (Pre-ventilation)".

۴. "زمان حرکت (Departure plan)".

۵. فعال‌سازی زمان حرکت دلخواه.

نمایش

دمای فعال شده برای سیستم

پیش‌تهویه روی صفحه نمایشگر

نمایش داده می‌شود.

موتور فقط برای بهره‌برداری از سیستم

پیش‌تهویه روشن می‌شود و خودرو

آماده حرکت نیست.



سیگنال‌های تأیید از خودرو

فعال شدن سیستم پیش‌تهویه با دوبار چشمک زدن چراغ‌ها

تأیید می‌شود.

در طول عملکرد سیستم پیش‌تهویه، چراغ پارک روشن

می‌ماند.

تجهیزات داخلی (Interior equipment)

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد. اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

آفتابگیر

جلوگیری از تابش نور خورشید

برای جلوگیری از تابش خیره‌کننده نور آفتاب، آفتابگیر را به سمت بالا یا پایین تا کنید.

جلوگیری از تابش نور خورشید از کنار

باز کردن آفتابگیر از جای خود

برای جلوگیری از تابش خیره‌کننده نور آفتاب از شیشه درب، به این صورت عمل کنید:

۱. آفتابگیر را به پایین تا کنید.
۲. آفتابگیر را از پایه‌اش جدا کرده و به سمت شیشه درب بچرخانید.

بستن آفتابگیر

برای بستن آفتابگیر مراحل بالا را به صورت برعکس انجام دهید.

آینه آرایشی

زیر روکش پشت آفتابگیر، آینه آرایشی قرار دارد.

سوکت برق

عملکرد

زمانی که خودرو در حالت آماده به کار یا حالت آماده به حرکت باشد، از سوکت برق می‌توان برای دستگاه‌های الکترونیکی استفاده کرد.

اطلاعات کلی

مجموع توان تمام سوکت‌های برق نباید از ۱۴۰ وات در ۱۲ ولت فراتر رود.

از اتصال‌دهنده‌های نامناسب استفاده نکنید تا سوکت آسیب نبیند.

نکات ایمنی

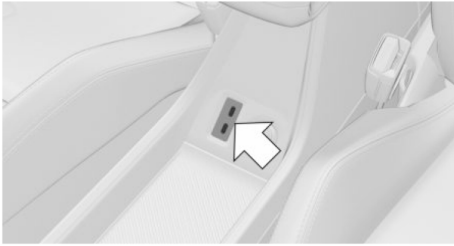
هشدار

وجود دستگاه‌ها و کابل‌ها در ناحیه باز شدن کیسه‌های هوا (مانند دستگاه‌های مسیریابی قابل حمل) می‌تواند از باز شدن کیسه هوا جلوگیری کند یا باعث پرتاب شدن آن‌ها در فضای داخلی خودرو در حین باز شدن شود. این امر خطر جراحت و آسیب به اموال را به همراه دارد. اطمینان حاصل کنید دستگاه‌ها و کابل‌ها در ناحیه باز شدن کیسه هوا قرار نداشته باشند.

هشدار

شارژرهای باتری که از طریق سوکت یا فندک خودرو برای شارژ باتری استفاده می‌شوند، ممکن است سیستم الکتریکی ۱۲ ولت خودرو را بیش از حد بارگذاری یا آسیب برسانند. این امر خطر جراحت و آسیب به اموال را در پی دارد. فقط شارژرهای باتری مخصوص خودرو را به ترمینال‌های کمکی باتری در محفظه موتور متصل کنید.

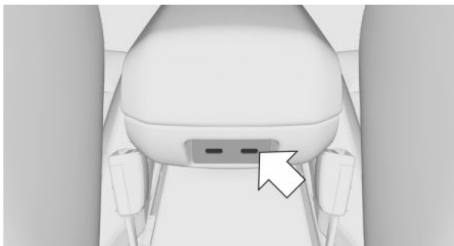
کنسول وسط جلو



همچنین دو پورت USB در کنسول وسط جلو قرار دارد:

- نوع پورت USB: Type C.
- کاربرد: شارژ دستگاه‌های همراه.
- جریان شارژ: حداکثر ۳ آمپر برای هر پورت.

کنسول وسط عقب



دو پورت USB در قسمت عقب کنسول وسط قرار دارند:

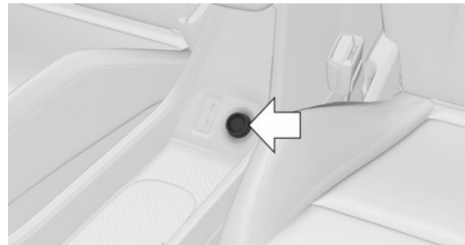
- نوع پورت USB: Type C.
- کاربرد: شارژ دستگاه‌های همراه.
- جریان شارژ: حداکثر ۳ آمپر برای هر پورت.

هشدار



اگر اجسام فلزی روی رابط‌های الکترونیکی مانند سوکت‌ها یا پورت‌های USB بیفتند یا در آنها قرار داده شوند، ممکن است باعث اتصال کوتاه و آسیب به رابط گردند. این موضوع خطر جراحت و آسیب به اموال را به همراه دارد. از افتادن یا قرار گرفتن اشیاء فلزی در رابط‌های الکترونیکی جلوگیری کنید. پس از استفاده از سوکت، درپوش یا فندک سیگار را مجدداً سر جای خود قرار دهید.

کنسول وسط جلو



یک سوکت برق در کنسول وسط جلو، زیر یک درپوش قرار دارد. پیش از استفاده، درپوش را بردارید.

پورت USB

عملکرد

می‌توان با استفاده از کابل USB، دستگاه‌های همراه را از طریق این پورت‌ها شارژ کرد.

نکات ایمنی

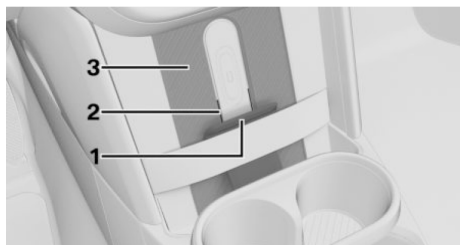
هشدار



اگر اجسام فلزی روی رابط‌های الکترونیکی مانند سوکت‌ها یا پورت‌های USB بیفتند یا در آنها قرار داده شوند، ممکن است باعث اتصال کوتاه و آسیب به رابط گردند. این موضوع خطر جراحت و آسیب به اموال را به همراه دارد. از افتادن یا قرار گرفتن اشیاء فلزی در رابط‌های الکترونیکی جلوگیری کنید.

نمای کلی

پنل شارژ بی‌سیم در کنسول وسط قرار دارد.



- 1 نگهدارنده
- 2 فن
- 3 محل قرارگیری دستگاه

الزامات عملکرد

برای استفاده از پنل شارژ بی‌سیم، الزامات زیر باید رعایت شوند:

- گوشی هوشمند باید دارای گواهینامه Qi باشد.
- حالت آماده به کار فعال باشد.
- عملکرد شارژ روشن باشد.
- ابعاد گوشی نباید از حدود $۱۷۰ \times ۸۵ \times ۱۸$ میلی‌متر یا $۶.۶۹ \times ۳.۳۴ \times ۰.۷$ اینچ تجاوز کند.
- روکش‌ها و قاب‌های محافظ باید مناسب شارژ بی‌سیم باشند.
- گوشی هوشمند را به‌صورت عمودی و در مرکز پنل قرار دهید، به‌گونه‌ای که نمایشگر آن رو به خودتان باشد.

فعال / غیرفعال کردن شارژ

برای فعال یا غیرفعال کردن شارژ، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "System settings" (تنظیمات سیستم) / "Wireless charging tray" (پنل شارژ بی‌سیم) / "Wireless charging" (شارژ بی‌سیم).

پنل شارژ بی‌سیم

عملکرد

پنل شارژ بی‌سیم برای شارژ بی‌سیم گوشی‌های هوشمند دارای گواهینامه Qi استفاده می‌شود.

اطلاعات کلی

عملکردهای شارژ سریع، بسته به نوع گوشی هوشمند پشتیبانی می‌شوند.

فن داخلی، گوشی هوشمند را هنگام شارژ خنک می‌کند. هنگام قرار دادن گوشی هوشمند برای شارژ، اطمینان حاصل کنید که هیچ جسمی بین گوشی و پنل شارژ بی‌سیم قرار نداشته باشد.

(*) فرآیند شارژ توسط نشانگر شارژ روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات ایمنی

هشدار

هنگام شارژ دستگاه سازگار با Qi در پنل شارژ بی‌سیم، ممکن است هر شیء فلزی روی پنل همراه دستگاه بسیار داغ شود. دستگاه‌های ذخیره‌سازی اطلاعات یا کارت‌های الکترونیکی مانند کارت‌های تراشه‌دار، کارت‌های دارای نوار مغناطیسی، یا کارت‌های انتقال سیگنال، اگر همراه دستگاه روی پنل شارژ قرار گیرند، ممکن است آسیب ببینند یا عملکردشان مختل شود. این امر خطر جراحت و آسیب به اموال را به همراه دارد. هنگام شارژ دستگاه موبایل، مطمئن شوید که هیچ جسمی همراه آن روی پنل شارژ نباشد.

نکته

این پنل شارژ برای گوشی‌های موبایل تا اندازه‌ای خاص طراحی شده است. وارد کردن اجباری گوشی در پنل شارژ می‌تواند به پنل یا گوشی آسیب وارد کند. خطر آسیب به اموال وجود دارد. همیشه حداکثر ابعاد مجاز را رعایت کنید و از وارد کردن اجباری گوشی خودداری نمایید.

قرار دادن / برداشتن گوشی هوشمند



گوشی هوشمند را به صورت عمودی و در مرکز، پشت نگهدارنده قرار دهید و تا انتها به پایین بلغزانید. نمایشگر گوشی باید رو به خودتان باشد. برای برداشتن، گوشی را از پشت نگهدارنده بیرون بکشید.

هشدار فراموشی

اطلاعات کلی

اگر پس از ترک خودرو، گوشی هوشمند دارای گواهینامه Qi در پنل شارژ بی‌سیم باقی بماند، ممکن است هشدار صادر شود. هشدار فراموشی روی صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

فعال / غیرفعال کردن هشدار فراموشی

برای فعال یا غیرفعال کردن هشدار فراموشی، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)" / "System settings (تنظیمات سیستم)" / "Wireless charging tray (پنل شارژ بی‌سیم)" / "Mobile phone reminder (یادآور گوشی همراه)"

محدودیت‌های سیستم

ممکن است در شرایط زیر جریان شارژ کاهش یابد یا شارژ موقتاً متوقف شود:

- به دلیل دمای بیش از حد پنل یا گوشی هوشمند.
- اگر جسمی بین گوشی هوشمند و پنل شارژ بی‌سیم قرار داشته باشد:

- اگر دستگاه ذخیره‌سازی اطلاعات یا کارت‌های الکترونیکی (مانند کارت‌های تراشه‌دار، کارت‌های دارای نوار مغناطیسی یا کارت‌های انتقال سیگنال) بین گوشی هوشمند و پنل شارژ بی‌سیم قرار داشته باشد.
- روکش‌ها و قاب‌های محافظ با ضخامت بیش از ۲ میلی‌متر یا با قطعات مغناطیسی.
- روکش‌ها و قاب‌های محافظ از جنس مواد نامناسبی مثل قطعات آهنربایی.
- قطعات اضافی روی گوشی، مانند نگهدارنده‌ها.
- تنظیمات خاص گوشی مانند حالت شارژ که مانع شارژ عادی شوند. هرچا لازم است، طبق دستورالعمل روی صفحه نمایشگر و تلفن همراه عمل کنید.

دوربین داخلی

عملکرد

دوربین داخلی می‌تواند برای ضبط اطلاعات فضای داخل خودرو استفاده شود.

پیش از نخستین استفاده، باید عملکرد ضبط و در صورت نیاز انتقال اطلاعات فعال شود. برای این کار، فعال کردن از طریق صفحه نمایشگر انجام می‌شود. برای برخی عملکردهای سیستم، ممکن است نیاز به فعال کردن اضافی باشد.

دو منبع نور مادون قرمز در کنار لنز دوربین هنگام فعال بودن آن روشن می‌شوند. این منابع نور مادون قرمز ممکن است بسته به شرایط نوری قابل مشاهده باشند.

قابلیت‌های دوربین داخلی:

- دوربین داخلی.
- ضبط، ذخیره و پخش رسانه‌ها.
- نمایش داخل خودرو از راه دور (Remote Inside View).
- مشاهده فضای داخل خودرو از طریق برنامه MINI.
- ضبط در زمان فعال بودن سیستم دزدگیر.

عملکرد نمایش داخل خودرو از راه دور:

- اطلاعات به دستگاه همراه از طریق برنامه MINI ارسال می‌شود برنامه باید به حساب MINI Connected متصل باشد.

- اطلاعات در برنامه MINI ذخیره و سپس به دستگاه همراه منتقل می‌شود.

عملکرد ضبط در زمان فعال بودن سیستم دزدگیر:

- اطلاعات به دستگاه همراه از طریق برنامه MINI ارسال می‌شود (برنامه باید به حساب MINI Connected متصل باشد).

- اطلاعات در خودرو ذخیره و سپس به دستگاه همراه منتقل می‌شود.

اطلاعات بیشتر درباره دامنه و محتوای پردازش داده، به صورت آنلاین در بخش اطلاعیه‌های حریم خصوصی MINI Connected یا توضیحات خدمات موجود است.

اشغال صندلی‌ها

دوربین داخلی برای تشخیص صندلی‌های اشغال شده نیز استفاده می‌شود.

دوربین داخلی به‌طور خودکار در فواصل منظم و زمانی که همه درب‌ها بسته باشند فعال می‌شود. این سیستم فضای داخلی خودرو را تحلیل می‌کند تا مشخص شود کدام صندلی‌ها اشغال شده‌اند. در این فرآیند هیچ ضبط رسانه‌ای انجام نمی‌شود.

نمای کلی



دوربین داخلی در قسمت سقف نصب شده است. اطلاعات بیشتر:

سقف، به صفحه ۳۵ مراجعه کنید.

اگر سیستم دزدگیر فعال شود، وقایع فضای داخلی خودرو به‌صورت خودکار ضبط می‌شود. این ضبط‌ها را می‌توان از طریق برنامه MINI مشاهده کرد.

هنگام استفاده از این سیستم، الزامات قانونی مربوطه را رعایت کنید.

حفاظت از داده‌ها

اطلاعات کلی

مجاز بودن ضبط و ارزیابی ویدئوهای دوربین داخلی بسته به مقررات جاری کشور محل استفاده تعیین می‌شود. مسئولیت استفاده قانونی و رعایت این مقررات بر عهده کاربر است.

سازنده خودرو توصیه می‌کند پیش از اولین استفاده، بررسی کنید که هیچگونه محدودیت یا ممنوعیت قانونی یا مقرراتی در منطقه یا کشور محل استفاده وجود ندارد. همچنین، قوانین استفاده از سیستم باید در فواصل منظم به‌ویژه هنگام عبور از مرزها بررسی شوند.

به سایر سرنشینان خودرو باید درباره وجود این سیستم اطلاع داده شود. همچنین هنگام واگذاری خودرو به فردی دیگر، باید اطلاعات مربوط به سیستم ارائه شود.

انتقال و ذخیره‌سازی اطلاعات

ارسال یا ذخیره اطلاعات ضبط شده بسته به عملکرد ضبط انجام می‌شود.

عملکرد دوربین داخلی:

- اطلاعات به دستگاه همراه ارسال می‌شود. باید امکان اتصال خودرو به دستگاه از طریق Wi Fi فراهم باشد.

- اطلاعات در خودرو ذخیره شده و به MINI ID پروفایل راننده اختصاص داده می‌شود.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای عملکرد دوربین داخلی اعمال می‌شود:

- سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده باشد.
- دوربین فعال باشد.
- هنگام ارسال ضبط‌ها به دستگاه همراه، الزامات عملکردی زیر اعمال می‌شود:
- انتقال داده فعال باشد.
- دستگاه همراه از طریق WiFi به خودرو متصل باشد.
- الزامات عملکردی زیر برای عملکردهای نمایش داخل خودرو از راه دور و ضبط در زمان فعال بودن سیستم دزدگیر اعمال می‌شود:

- سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده باشد.
- برنامه MINI روی دستگاه همراه نصب شده باشد.
- برنامه MINI به حساب MINI Connected متصل باشد.
- خودرو پارک و درب خودرو قفل شده باشد.
- ضبط در زمان فعال بودن سیستم دزدگیر تنها در صورتی قابل استفاده است که خودرو مجهز به سیستم دزدگیر باشد.
- اطمینان حاصل کنید که چهره سرنشینان قابل مشاهده باشد و به‌طور کامل یا جزئی برای مثال با ماسک صورت پوشیده نشده باشد.
- اطلاعات بیشتر:

حفاظت از اطلاعات، به صفحه ۶۲ مراجعه شود.

فعال / غیرفعال کردن دوربین داخلی

دوربین داخلی در صورت فعال بودن، اطلاعات را ضبط و ارسال کند و سپس غیرفعال شود.

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Interior camera" (دوربین داخلی) / "Camera" (دوربین).
- تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

دوربین داخلی

حالت ضبط

حالت ضبط	عملکرد
تک‌عکس	پس از فعال‌سازی، عکس گرفته می‌شود.
لبخند	هنگامی که سیستم لبخند را تشخیص دهد، عکس گرفته می‌شود.
تایمر سلفی ۳ ثانیه‌ای	پس از اتمام زمان تایمر، عکس گرفته می‌شود.
حالت پشت سر هم	پس از فعال‌سازی، یک‌سری عکس گرفته می‌شود.

گرفتن عکس

می‌توان به روش زیر عکس گرفت:

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Interior camera" (دوربین داخلی) / "Camera" (دوربین).
 - حالت ضبط مورد نظر را انتخاب کنید.
 - عکس بگیرید.
- بسته به حالت ضبط انتخاب شده، عکس‌ها پس از فعال شدن سیستم، تشخیص لبخند یا اتمام زمان‌سنج گرفته می‌شوند.
- در حالت پشت سر هم، مجموعه عکس‌ها به‌عنوان پیش‌نمایش نمایش داده می‌شوند.

ضبط ویدئو

می‌توان به روش زیر ویدئوها را ضبط کرد:

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "Interior camera" (دوربین داخلی) / "Camera" (دوربین).
 - حالت ضبط ویدئو را برای ضبط انتخاب کنید.
 - ضبط ویدئو را شروع کنید.
- شما می‌توانید فقط ویدئو را برای مدت معینی ضبط کنید.

برنامه MINI هنگام ضبط، بوق اعلان ارسال می‌کند. ضبط را می‌توان روی دستگاه همراه مشاهده کرد. حداکثر سه رسانه ضبط شده را می‌توان در خودرو ذخیره و با برنامه MINI همگام‌سازی کرد. در صورتی که خودرو به تنظیمات کارخانه بازگردانده شود، تمام ضبط‌های ذخیره شده در خودرو حذف خواهند شد.

نمایش و مدیریت ضبط‌ها

می‌توان ضبط‌های ذخیره شده را در خودرو پخش، ارسال و حذف کرد.

در برخی نسخه‌های بازار، ضبط‌ها فقط به دلایل ایمنی، حداکثر تا سرعت حدود ۳ کیلومتر در ساعت روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شوند.

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) "All" (همه) "Interior camera" (دوربین داخلی) "Gallery" (گالری).

۲. ضبط مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. تنظیم دلخواه را انتخاب کنید.

برای ارسال ضبط‌ها به دستگاه همراه، کد QR نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر را اسکن کنید. انتقال ضبط زمانی انجام می‌شود که پنجره پاپ‌آپ در دستگاه همراه باز شود. دستگاه همراه باید از طریق WLAN به خودرو متصل باشد.

تنظیمات

۱. برای پیکربندی تنظیمات دوربین داخلی از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) "All" (همه) "Interior camera" (دوربین داخلی) "Settings" (تنظیمات).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش داخل خودرو از راه دور

با استفاده از قابلیت نمایش داخل خودرو از راه دور، ضبط‌های فضای داخلی خودرو را می‌توان روی دستگاه همراه با استفاده از برنامه MINI مشاهده کرد. می‌توان فضای داخلی خودرو، مثلاً برای بررسی اشیاء فراموش شده، را کنترل کرد.

این قابلیت برای بررسی اشخاص یا حیوانات باقی‌مانده در خودرو مناسب نیست.

ضبط در زمان فعال بودن سیستم دزدگیر

زمانی که سیستم دزدگیر فعال شود، ضبط در زمان فعال بودن سیستم دزدگیر به‌طور خودکار اطلاعات فضای داخلی خودرو را ضبط می‌کند.

محفظه‌های نگهداری

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

هشدار



پدهای ضدلغزش، مانند پد یا زیرپایی ضدلغزش، ممکن است به داشبورد آسیب بزنند. اشیاء متصل به آن‌ها می‌توانند جدا شوند که خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اموال را به همراه دارد. از پدهای ضدلغزش استفاده نکنید.

جعبه داشبورد

مرور کلی

جعبه داشبورد در بخش پایینی داشبورد سمت سرنشین جلو قرار دارد.

باز کردن جعبه داشبورد



دستگیره جعبه داشبورد را بکشید.

محفظه‌های نگهداری

عملکرد

خودرو دارای محفظه‌های متنوعی برای نگهداری یا قرار دادن اشیاء است، مانند جعبه داشبورد یا محفظه‌های روی درب‌ها.

نکات ایمنی

هشدار

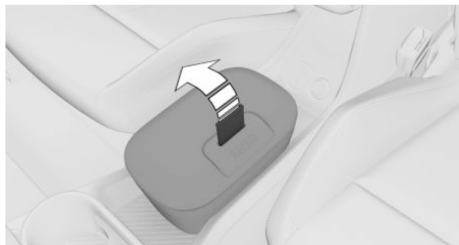


هنگام رانندگی، وسایل یا دستگاه‌هایی که به خودرو با کابل متصل شده‌اند (مانند گوشی تلفن همراه)، ممکن است مثلاً در صورت بروز تصادف یا حین ترمزگیری یا انجام تغییر مسیر های ناگهانی به اطراف اتاق پرتاب شوند. این امر خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اموال را به همراه دارد. وسایل یا دستگاه‌های متصل به خودرو از طریق کابل را حتماً در جای خود ایمن کنید.

هشدار



باز بودن درپوش محفظه‌های نگهداری (مانند جعبه داشبورد یا کنسول وسط) ممکن است مانع عملکرد باز شدن کیسه هوا شوند، یا اشیایی که داخل آن‌ها قرار دارند، مثلاً در حین بروز تصادف یا ترمزگیری یا تغییر مسیر ناگهانی به داخل خودرو پرتاب شوند. همیشه پس از استفاده، درب محفظه‌های نگهداری را ببندید.



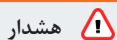
با استفاده از ضامن روی درب محفظه، درب آن را به سمت بالا بکشید.

بستن محفظه نگهداری

برای بستن محفظه نگهداری، درب آن را فشار دهید تا قفل شود.

جالیوانی جلو

نکات ایمنی



هشدار

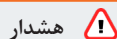
قرار دادن ظروف نامناسب در جالیوانی ممکن است باعث آسیب به جالیوانی شده یا در حین تصادف، تغییر مسیر ناگهانی یا ترمز شدید به داخل فضای اتاق پرتاب شوند. مایعات ریخته شده می‌توانند تمرکز راننده را مختل کرده و به تصادف یا آسیب به تجهیزات داخل خودرو منجر شوند. نوشیدنی‌های داغ ممکن است به جالیوانی آسیب بزنند یا باعث سوختگی شوند که خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به اموال را در پی دارد. اجازه ندهید اشیاء با فشار در جالیوانی قرار گیرند. مطمئن شوید ظروف نوشیدنی به صورت محکم و ایمن در جالیوانی قرار گرفته‌اند. از ظروف سبک، شکن و درب‌دار استفاده کنید. مایعات ریخته شده را فوراً تمیز کنید. نوشیدنی‌های داغ را حمل نکنید.

بستن جعبه داشبورد

برای بستن جعبه داشبورد، درب آن را فشار دهید تا قفل شود.

محفظه‌های نگهداری روی درب‌ها (رودری)

نکات ایمنی



هشدار

اشیاء شکستنی مانند بطری‌ها یا لیوان‌های شیشه‌ای ممکن است در حین تصادف، ترمزگیری یا مانور ناگهانی بشکنند. شیشه شکسته می‌تواند در سراسر فضای داخلی خودرو پخش شود و خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به اموال را ایجاد کند. هنگام رانندگی از اشیاء شکستنی استفاده نکنید. این اشیاء باید فقط در محفظه‌های نگهداری بسته قرار داده شوند.

مرور کلی

محفظه‌های نگهداری رودری در داخل درب‌ها قرار دارند.

محفظه نگهداری در کنسول وسط

مرور کلی

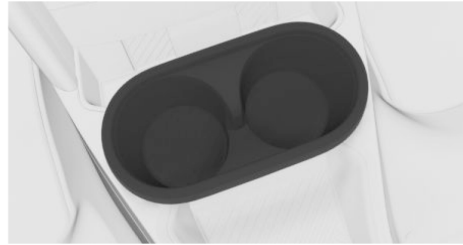
محفظه‌های نگهداری در کنسول وسط قرار دارند. اطلاعات بیشتر:

پنل شارژ بی‌سیم، به صفحه ۲۶۳ مراجعه کنید

باز کردن محفظه نگهداری

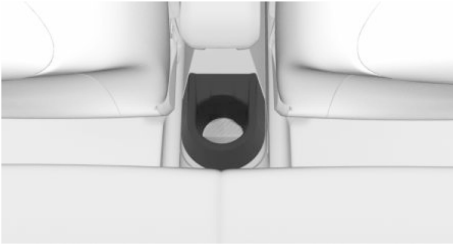
برای باز کردن محفظه نگهداری به صورت زیر عمل کنید:

مرور کلی



کنسول وسط دارای دو جالیوانی است.

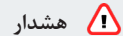
مرور کلی



یک جالیوانی در کنسول وسط عقب قرار دارد.

جالیوانی عقب

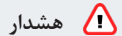
نکات ایمنی



هشدار

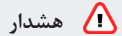
قرار دادن ظروف نامناسب در جالیوانی ممکن است باعث آسیب به جالیوانی شده یا در حین تصادف، تغییر مسیر ناگهانی یا ترمز شدید به داخل فضای اتاق پرتاب شوند. مایعات ریخته شده می‌توانند تمرکز راننده را مختل کرده و به تصادف یا آسیب به تجهیزات داخل خودرو منجر شوند. نوشیدنی‌های داغ ممکن است به جالیوانی آسیب بزنند یا باعث سوختگی شوند که خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به اموال را در پی دارد. اجازه ندهید اشیاء با فشار در جالیوانی قرار گیرند. مطمئن شوید ظروف نوشیدنی به صورت محکم و ایمن در جالیوانی قرار گرفته‌اند. از ظروف سبک، شکن و درب‌دار استفاده کنید. مایعات ریخته شده را فوراً تمیز کنید. نوشیدنی‌های داغ را حمل نکنید.

نکات ایمنی



هشدار

آویزان کردن لباس به قلاب آویز لباس می‌تواند دید راننده را در حین رانندگی مسدود کند. این امر خطر بروز تصادف، آسیب‌دیدگی یا آسیب به اموال را به همراه دارد. هنگام آویزان کردن لباس به قلاب آویز لباس، اطمینان حاصل کنید که دید راننده مسدود نشود.



هشدار

استفاده نادرست از قلاب آویز لباس می‌تواند در حین ترمزگیری یا تغییر مسیر ناگهانی باعث پرتاب اشیاء شود که خطر آسیب‌دیدگی یا آسیب به اموال را به دنبال دارد. لباس سبک را به این قلاب‌ها بیاویزید.

مرور کلی

قلاب‌های آویز لباس روی سقف، بالای شیشه‌های درب عقب قرار دارند.

محفظه بار

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

بارگیری

عملکرد

هنگام بارگیری خودرو، وسایل و بار باید به درستی قرار داده و ایمن شوند. هرگز از وزن‌ها و بارهای مجاز فراتر نروید.

نکات ایمنی

هشدار

وزن ناخالص زیاد خودرو می‌تواند باعث داغ شدن بیش از حد لاستیک‌ها، آسیب داخلی به آن‌ها و در نهایت کاهش ناگهانی فشار باد لاستیک شود. این امر می‌تواند ویژگی‌های رانندگی را تحت تأثیر قرار داده، پایداری خودرو را کاهش داده، فاصله ترمزگیری را افزایش دهد و فرمان‌پذیری را تغییر دهد. خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و آسیب به اموال وجود دارد. به ظرفیت بار مجاز هر لاستیک دقت کنید و هرگز از حداکثر وزن ناخالص مجاز خودرو فراتر نروید.

هشدار

هنگام رانندگی، اجسام یا دستگاه‌هایی که با کابل به خودرو متصل‌اند مانند تلفن همراه در صورت تصادف یا تغییر مسیر ناگهانی ممکن است به اطراف پرتاب شوند. این امر خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اموال را به همراه دارد. اجسام یا دستگاه‌های متصل به خودرو توسط کابل را محکم ایمن کنید.

هشدار

قرار دادن نادرست بار می‌تواند باعث لغزش یا پرتاب شدن آن‌ها در داخل اتاق شود. این اتفاق ممکن است در حین تصادف، ترمزگیری یا تغییر مسیر ناگهانی رخ دهد و منجر به برخورد اشیاء با سرنشینان و ایجاد آسیب جانی یا خسارت به وسیله شود. وسایل و بار را به درستی مرتب و ایمن کنید.

نکته

مایعات موجود در محفظه بار می‌توانند باعث خسارت شوند. خطر آسیب به اموال وجود دارد. اطمینان حاصل کنید که مایعات در محفظه بار نشستی نداشته باشند.

مراحل تعیین حد بار مجاز صحیح

۱. عبارت "The combined weight of occupants and cargo should never exceed XXX kg or XXX lbs"

(مجموع وزن سرنشینان و بار هرگز نباید از XXX کیلوگرم یا XXX پوند تجاوز کند) را روی برچسب خودرو پیدا کنید

۲. مجموع وزن راننده و سرنشینان حاضر در خودرو را محاسبه کنید.

$$1 \text{ Person} + 4 \text{ Suitcases} \leq \text{Max. Load}$$

$$2 \text{ Persons} + 2 \text{ Suitcases} \leq \text{Max. Load}$$

$$4 \text{ Persons} + 1 \text{ Suitcase} \leq \text{Max. Load}$$

مدل ۵ درب: حداکثر بار مجاز برابر است با مجموع وزن تمام سرنشینان و بار. هرچه وزن سرنشینان بیشتر باشد، مقدار باری که می‌توان حمل کرد کمتر می‌شود.

قرار دادن و ایمن کردن بار

- برای قرار دادن و ایمن کردن بار، به نکات زیر توجه کنید:
- روی لبه‌ها و گوشه‌های تیز بار روکش بگذارید.
- بار را بالاتر از لبه بالایی پشت‌سری صندلی‌ها قرار ندهید.
- در صورت قرار دادن بارهای بزرگ در بخش محفظه بار، پشتی صندلی‌های عقب را کاملاً تا بکنید.
- بارهای سبک و کوچک را با استفاده از بندهای کششی یا شبکه محافظ مهار کنید.
- بارهای بزرگ و سنگین را با استفاده از تسمه بار محکم کنید.
- بارهای بسیار سنگین را تا حد امکان در عقب، درست پشت و زیر پشتی صندلی عقب جای دهید. اگر صندلی عقب خالی است، هریک از کمربندهای ایمنی بیرونی را به قفل ایمنی صندلی دیگر قفل کنید تا از جابجایی بار جلوگیری شود.

۳. مجموع وزن راننده و سرنشینان را از XXX کیلوگرم (XXX پوند) کم کنید.

۴. عدد به دست‌آمده برابر است با ظرفیت موجود برای حمل بار و چمدان.

به عنوان مثال: اگر مقدار "XXX" برابر با ۱۴۰۰ پوند باشد و سه سرنشین به وزن ۱۵۰ پوند در خودرو حضور داشته باشند، ظرفیت باقیمانده بار و چمدان برابر است با ۶۵۰ پوند $(650 = 1400 - 750 (5 \times 150))$.

۵. مجموع وزن چمدان‌ها و باری که قرار است بر روی خودرو بارگیری شود را مشخص کنید. این وزن نباید بیش از ظرفیت باقیمانده بار و چمدان محاسبه شده در مرحله ۴ باشد.

۶. اگر خودرو در حال کشیدن تریلر باشد، وزن بار آن تریلر به بار خودرو منتقل خواهد شد. برای اطلاع از نحوه کاهش ظرفیت بار و چمدان در این شرایط، به همین دفترچه راهنما مراجعه کنید.

ظرفیت بار

$$1 \text{ Person} + 4 \text{ Suitcases} \leq \text{Max. Load}$$

$$2 \text{ Persons} + 2 \text{ Suitcases} \leq \text{Max. Load}$$

$$4 \text{ Persons} + 1 \text{ Suitcase} \leq \text{Max. Load}$$

مدل ۳ درب: حداکثر بار مجاز برابر است با مجموع وزن تمام سرنشینان و بار موجود در خودرو. هرچه وزن سرنشینان بیشتر باشد، مقدار باری که می‌توان حمل کرد کمتر می‌شود.

باز کردن محفظه نگهداری

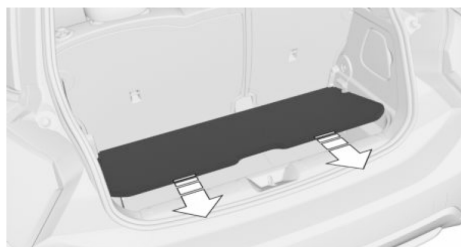


برای باز کردن محفظه نگهداری، کفی محفظه بار را با استفاده از بند به سمت بالا بکشید و آن را باز کنید.

بیرون آوردن کفی محفظه بار

برای بیرون آوردن کفی محفظه بار:

۱. در صورت نیاز، روکش محفظه بار را بردارید.
۲. با استفاده از بند، کفی محفظه بار را گرفته و به سمت بالا تا کنید.
۳. کفی را به سمت عقب بکشید تا از پایه‌ها خارج شود، سپس آن را بردارید.



اطلاعات بیشتر:

بیرون آوردن کفی محفظه بار، به صفحه ۲۷۶ مراجعه کنید.

نصب کفی محفظه بار

برای جاگذاری، مراحل برداشتن را به صورت برعکس انجام دهید:

۱. کفی را از عقب در جای خود قرار دهید.
۲. کفی محفظه بار را به سمت پایین بخوابانید.

کفی محفظه بار

عملکرد

برای نگهداری بار، محفظه‌ای در زیر کفی محفظه بار تعبیه شده است. کفی محفظه بار را می‌توان تا کرد و برداشت.

نکات ایمنی

هشدار

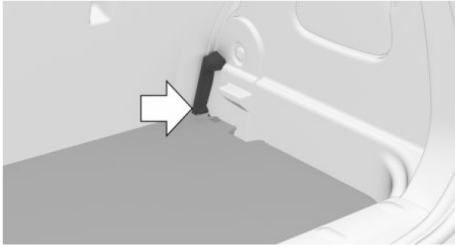
استفاده نادرست از کفی محفظه بار می‌تواند در حین ترمزگیری یا تغییر مسیر ناگهانی باعث پرتاب اشیاء شود و خطر آسیب‌دیدگی و آسیب به اموال را در پی داشته باشد.

- از کفی محفظه بار به عنوان یک توری یا شبکه برای جدا کردن قسمت بار از فضای داخلی خودرو استفاده نکنید.
- فقط زمانی از کفی محفظه بار در حالت تا شده استفاده کنید که پشتی صندلی عقب جمع شده و قفل شده باشد.
- قبل از شروع حرکت، کفی محفظه بار را به حالت خوابیده درآورید.
- برای جلوگیری از لغزش، همیشه بار را با تسمه، کمربند ایمنی یا قلاب‌های مخصوص مهار کنید.

نکته

فضای ذخیره‌سازی زیر کفی محفظه بار فقط برای اقلام نرم مناسب است. اشیاء سخت می‌توانند به سیستم برق خودرو آسیب برسانند و در صورت تصادف، خطر خسارت به اموال وجود دارد. فقط لوازم نرم را زیر کفی محفظه بار قرار دهید.

موقعیت پایینی



- کفی محفظه بار را از بالا در محل نگهدارنده پایینی قرار دهید، سپس آن را تا کنید.
- امکان حمل اشیای بزرگتر فراهم می‌شود.
 - در زیر کفی محفظه بار فضای اضافی برای بارهای کوچکتر وجود دارد.

بزرگتر کردن محفظه بار

عملکرد

با تا کردن پشتی‌های صندلی عقب می‌توان محفظه بار را بزرگتر کرد.

اطلاعات کلی

پشتی صندلی عقب به نسبت ۶۰ به ۴۰ تقسیم شده است. پشتی‌های صندلی عقب را می‌توان از قسمت عقب تا کرد.

نکات ایمنی

هشدار

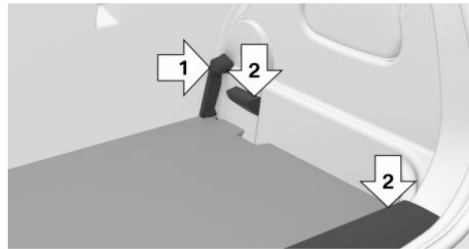
در هنگام تا کردن پشتی صندلی عقب، خطر گیر کردن لباس و بخشی از بدن وجود دارد و این می‌تواند باعث آسیب دیدگی یا ایجاد خسارت به اموال شود. قبل از تا کردن پشتی صندلی، مطمئن شوید که مانعی در مسیر حرکت پشتی صندلی عقب و محل قرارگیری پشت‌سری وجود ندارد.

موقعیت‌های کفی محفظه بار

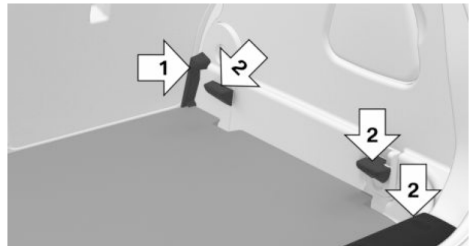
عملکرد

بسته به تجهیزات خودرو، کفی محفظه بار را می‌توان در دو موقعیت مختلف قرار داد تا محفظه بار با نوع محموله سازگار شود.

موقعیت بالایی

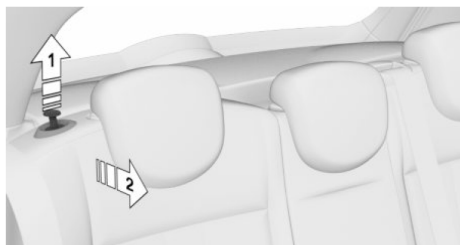


مدل سدهرب: کفی محفظه بار را از بالا در محل نگهدارنده بالایی وارد کنید (فلش 1)، سپس آن را روی کنسول و روی لبه دیواره عقب قرار دهید (فلش 2).



مدل پنج‌درب: کفی محفظه بار را از بالا در محل نگهدارنده بالایی وارد کنید (فلش 1)، سپس آن را روی کنسول و روی لبه دیواره عقب قرار دهید (فلش 2).

- با تا کردن پشتی صندلی‌ها، یک سکوی بارگیری صاف و بلند ایجاد می‌شود.
- فضای زیر کفی محفظه بار برای محموله اضافی وجود دارد.



مدل پنج‌درب: اهرم روی پشتی صندلی عقب را به سمت بالا بکشید (فلش 1) و سپس پشتی را به سمت جلو تا کنید (فلش 2).

قفل کردن پشتی صندلی عقب

برای قفل کردن پشتی صندلی عقب، طبق روش زیر عمل کنید:

پشتی را به سمت عقب برده و آن را در مکانیزم قفل فشار دهید. مطمئن شوید کمر بند ایمنی پشت پشتی یا بین پشتی و صندلی عقب گیر نکرده باشد.

طاقچه محفظه بار

عملکرد

طاقچه محفظه بار، فضای بار را از ردیف صندلی‌ها جدا کرده و برای ایمن‌سازی بار استفاده می‌شود. این پوشش را می‌توان برداشت.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام رانندگی، وسایل یا دستگاه‌های متصل به خودرو با کابل (مانند تلفن همراه) ممکن است در صورت تصادف، ترمز ناگهانی یا تغییر مسیر ناگهانی، به درون خودرو پرتاب شوند که خطر آسیب‌دیدگی و خسارات مالی دارد. وسایل یا دستگاه‌های متصل به کابل را محکم ثابت کنید.

هشدار

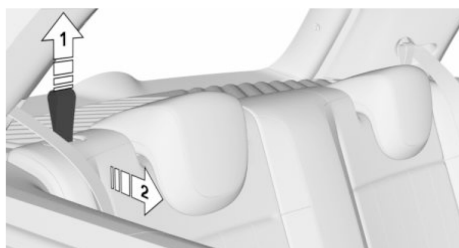
اگر پشتی صندلی عقب قفل نباشد، ممکن است در صورت حادثه، ترمزگیری یا تغییر مسیر ناگهانی، بارهای مهار نشده به داخل اتاق پرتاب شوند که خطر آسیب‌دیدگی ایجاد می‌کند. پس از برگرداندن پشتی صندلی به حالت اولیه، اطمینان حاصل کنید که قفل شده باشد.

هشدار

به دلیل تنظیم نادرست صندلی، نصب غلط یا تنظیم اشتباه پشتی ممکن است پایداری سیستم صندلی کودک کاهش یابد یا مختل شود که خطر جراحت یا حتی خطر جانی دارد. اطمینان پیدا کنید که سیستم صندلی کودک به‌طور ایمن به پشتی صندلی خودرو تکیه داده است. در صورت امکان، زاویه پشتی را برای همه صندلی‌های مربوطه تنظیم کنید و صندلی‌ها را به درستی تنظیم نمایید. اطمینان حاصل کنید که صندلی‌ها و پشتی‌ها به‌طور کامل قفل یا درگیر شده باشند. در صورت ضرورت، ارتفاع پشت‌سری‌ها را تنظیم یا آن‌ها را جدا کنید.

تا کردن پشتی صندلی عقب

برای تا کردن پشتی صندلی عقب به روش زیر عمل کنید:



مدل سه‌درب: اهرم کششی روی پشتی صندلی عقب را بکشید (فلش 1)، سپس پشتی را به سمت جلو تا کنید (فلش 2).

هشدار

در صورت نصب نادرست طاقچه محفظه بار، ممکن است در اثر حادثه، ترمز ناگهانی یا تغییر مسیر ناگهانی به داخل اتاق پرتاب شود که خطر آسیب‌دیدگی و خسارات مالی دارد. اطمینان حاصل کنید که طاقچه به‌طور ایمن در پایه های نگهدارنده قفل شده باشد.

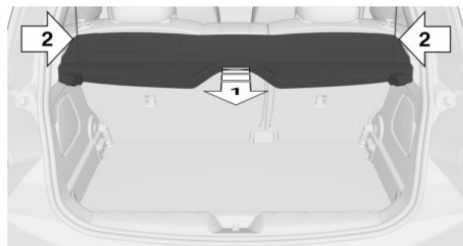
هشدار

هنگام کار با طاقچه تاشوی محفظه بار، ممکن است اعضای بدن در مسیر حرکت آن قرار گرفته و گیر کنند که خطر آسیب‌دیدگی دارد. پیش از استفاده، مطمئن شوید مانعی در مسیر حرکت طاقچه قرار ندارد.

برداشتن طاقچه محفظه بار

برای بارگیری اشیای بزرگ می‌توان طاقچه محفظه بار را برداشت.

۱. بندهای نگهدارنده روی درب پشتی را جدا کنید.
۲. لبه عقبی طاقچه را با هر دو دست گرفته و کمی به سمت بالا بلند کنید.



۳. طاقچه را در جهت فلش ۱ به سمت عقب کشیده و سپس از محل پایه‌های نگهدارنده درآورید (فلش ۲).

نصب طاقچه محفظه بار

برای نصب برعکس مراحل پیاده کردن عمل کنید. اطمینان یابید که طاقچه به‌درستی در پایه‌های نگهدارنده قرار گرفته و قفل شده باشد.

نکات مهم هنگام رانندگی

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

مراحل آب‌بندی

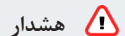
اطلاعات کلی

قطعات متحرک باید به‌صورت هماهنگ کار کنند.

رعایت مراحل آب‌بندی به افزایش طول عمر و کارایی بالای خودرو کمک می‌کند.

در دوره آب‌بندی، از سیستم آغاز شتابگیری سریع (Launch Control) استفاده نکنید.

نکات ایمنی



هشدار

به دلیل نصب قطعات و اجزای نو، ممکن است سیستم‌های ایمنی و کمک راننده با کمی تأخیر واکنش نشان دهند. این امر خطر بروز حادثه، جراحت یا خسارت مالی را افزایش می‌دهد. پس از نصب قطعات یا سیستم‌های جدید در خودرو، با احتیاط و محافظه‌کارانه رانندگی کنید و در صورت لزوم کنترل خودرو را به دست بگیرید کنید. مراحل آب‌بندی مخصوص هر قطعه و سیستم را رعایت کنید.

موتور، گیربکس و انتقال نیرو به محور

تا مسافت ۲,۰۰۰ کیلومتر

از حداکثر دور موتور یا سرعت خودرو فراتر نروید:

- حداکثر ۴,۵۰۰ دور در دقیقه و حداکثر ۱۶۰ کیلومتر در ساعت.

در هر شرایطی از فشردن کامل پدال گاز یا استفاده از دنده معکوس (kickdown) اجتناب کنید.

پس از ۲,۰۰۰ کیلومتر

دور موتور و سرعت خودرو را می‌توان به‌تدریج افزایش داد.

لاستیک‌ها

چسبندگی لاستیک‌ها به دلیل شرایط ساخت، زمانی که نو هستند، بهینه نیست.

تا مسافت حدود ۳۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

سیستم ترمز

دیسک‌ها و لنت‌های ترمز نیز باید آب‌بندی شوند تا شرایطی که باعث ایجاد صدای ترمز می‌شود، پیش نیاید. در حدود ۵۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

پس از تعویض قطعات

در صورت تعویض قطعات ذکر شده در بالا، دوباره مراحل آب‌بندی را رعایت کنید.

نکات کلی رانندگی

بستن درب پشتی

نکات ایمنی

هشدار ⚠

درب پشتی باز از طول خودرو بیرون زده و می‌تواند به‌ویژه در زمان تصادف، ترمز یا تغییر مسیر ناگهانی برای سرنشینان و دیگر کاربران جاده خطرناک باشد یا به خودرو آسیب بزند. همچنین، گازهای اگزوز یا آب ممکن است وارد اتاق شوند. خطر جراحات و خسارت مالی وجود دارد. با درب پشتی باز رانندگی نکنید.

باز بودن درب پشتی هنگام رانندگی

اگر لازم است هنگام رانندگی درب پشتی خودرو باز باشد:

- همه شیشه‌ها و سانروف را ببندید.
- توان فن را به شدت افزایش دهید.
- با سرعت متوسط رانندگی کنید.
- درب پشتی را مثلاً با یک تسمه مهاری، ثابت کنید.

فاصله تا سطح زمین

نکته ⚠

اگر فاصله کف خودرو از زمین برای مثال، ورودی پارکینگ‌های زیرزمینی، سرعت‌گیرها یا جدول‌ها کافی نباشد، ممکن است کف زمین با قطعات خودرو مانند بادشکن، زیربندی یا سایر بخش‌ها تماس پیدا کند که باعث آسیب می‌شود. اطمینان حاصل کنید که فاصله کف خودرو تا زمین کافی است. شیوه رانندگی را متناسب با شرایط تنظیم کنید.

رانندگی در سرعت‌های بالا

هشدار ⚠

آسیب به قطعات خودرو می‌تواند پایداری را در سرعت‌های بالا کاهش دهد. این موارد شامل لاستیک‌ها، زیربندی و قطعات تقویت‌کننده آیرودینامیک است. خطر تصادف، جراحات و خسارت مالی وجود دارد. آسیب‌دیدگی باید توسط یک مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه واجد شرایط رفع شود. تا زمان رفع مشکل، با سرعت بالا رانندگی نکنید.

سیستم اگزوز داغ

هشدار ⚠

در حین رانندگی، ممکن است در زیر بدنه و بخش‌های اطراف سیستم اگزوز دمای بالا رود. تماس با اگزوز می‌تواند باعث سوختگی شود. به سیستم اگزوز، از جمله لوله اگزوز، تا زمانی که داغ است دست نزنید.

هشدار ⚠

مواد قابل اشتعال مانند برگ یا علف خشک در تماس با بخش‌های داغ سیستم اگزوز ممکن است آتش بگیرند. خطر آتش‌سوزی و جراحات وجود دارد. محافظ‌های حرارتی را جدا نکنید و زیر خودرو را بدون محافظ‌رها نکنید. اطمینان حاصل کنید که هیچ ماده قابل اشتعالی، چه هنگام رانندگی و چه هنگام توقف با دنده خلاص یا پارک، با بخش‌های داغ تماس پیدا نکند.

فیلتر ذرات گاز اگزوز

عملکرد

فیلتر ذرات گاز اگزوز، ذرات دوده را جمع‌آوری می‌کند. این ذرات در دماهای بالا می‌سوزند تا در صورت نیاز فیلتر ذرات اگزوز تمیز شود.

اطلاعات کلی

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار، خودرو به فیلتر ذرات اگزوز مجهز است. برای اطلاعات بیشتر درباره فیلتر ذرات اگزوز، با یک مرکز خدمات مجاز یا مرکز تعمیر تخصصی تماس بگیرید.

در طول تمیزکاری (که چند دقیقه طول می‌کشد) ممکن است موارد زیر رخ دهد:

- موتور ممکن است برای مدت کوتاهی به نرمی همیشه کار نکند.
- به دور موتور کمی بالاتر نیاز است تا به توان معمولی برسد.
- مصرف سوخت ممکن است کمی بیشتر باشد. مصرف بیشتر به‌عنوان یک مقدار میانگین در نمایشگر مصرف فعلی نشان داده می‌شود.
- سیستم اگزوز ممکن است حتی پس از خاموش شدن موتور، کمی دود کند.
- ممکن است چند دقیقه پس از خاموش شدن موتور صداهایی مانند صدای کارکرد رادیاتور شنیده شوند.
- چرخش فن رادیاتور ممکن است حتی پس از سفرهای کوتاه ادامه داشته باشد.

تمیز کردن فیلتر ذرات گاز اگزوز هنگام رانندگی

عملکرد خودتمیزشوندگی فیلتر ذرات به‌طور خودکار انجام می‌شود. اقدامات دیگری مثل تغییر سبک رانندگی لازم نیست.

ارتباطات همراه در خودرو

هشدار

تجهیزات الکترونیکی و دستگاه‌های ارتباطات سیار می‌توانند بر یکدیگر تأثیر بگذارند. انتقال اطلاعات توسط دستگاه‌های ارتباط همراه ممکن است بر عملکرد سیستم‌های خودرو اثر بگذارد و خطر صدمه یا آسیب به تجهیزات وجود دارد. در صورت امکان، فقط از دستگاه‌های ارتباطی همراه مانند گوشی‌های موبایل استفاده کنید که به‌صورت مستقیم به یک آنتن خارجی یا eSIM شخصی متصل باشند تا: از تداخل متقابل جلوگیری شود و تابش امواج به داخل اتاق خودرو کاهش یابد.

لغزش روی آب

در جاده‌های خیس یا پوشیده از آب، ممکن است یک لایه آب بین لاستیک و سطح جاده جمع شود. این پدیده لغزش روی آب (آکواپلنینگ) نام دارد و به معنای کاهش یا از بین رفتن کامل تماس بین لاستیک و سطح جاده است که در نتیجه، توانایی فرمان‌پذیری و ترمزگیری را مختل می‌کند.

رانندگی از میان آب

اطلاعات کلی

هنگام عبور از مسیرهای دارای آب، نکات زیر را رعایت کنید:

- فقط زمانی عبور کنید که موتور روشن است.
- اهرم تعویض دنده را بسته به تجهیزات روی موقعیت S یا L قرار دهید تا از خاموش شدن موتور جلوگیری شود.
- همچنین در حالت R، موتور خاموش نمی‌شود.
- فقط در صورتی از مسیر عبور کنید که جریان آب آرام باشد.

اجسام در مسیر پدال‌ها

هشدار ⚠

وجود اجسام در زیر پای راننده می‌تواند حرکت پدال یا فشردن آن را محدود کند و خطر تصادف، آسیب یا خسارت ایجاد نماید. اشیای داخل فضای پای راننده را محکم و ایمن کنید تا وارد فضای پای راننده نشوند. از کفپوش‌هایی استفاده کنید که مناسب خودرو هستند و به‌خوبی روی زمین ثابت می‌شوند. از جمع کردن چند کفپوش روی هم خودداری کنید. فضای آزاد کافی برای حرکت پدال‌ها را بررسی کنید. پس از شستشو یا برداشتن کفپوش، دوباره ثابت و قفل بودن آن‌ها را بررسی نمایید.

وضعیت پدال هنگام شروع حرکت

پس از روشن شدن خودرو و گذر از حالت سکون، ممکن است وضعیت پدال غیرعادی باشد، مثلاً مسیر حرکت پدال ترمز کوتاه‌تر یا بلندتر به نظر برسد. پس از رها شدن کامل پدال ترمز، وضعیت آن به حالت عادی بازمی‌گردد.

رانندگی در هنگام خیس بودن مسیر

در جاده‌های خیس یا هنگام مواجهه با نمک‌پاشی جاده یا باران شدید، هرچند کیلومتر یک‌بار، با رعایت ایمنی سایر استفاده‌کنندگان از جاده، پدال ترمز را به آرامی فشار دهید. این کار گرمای مورد نیاز برای خشک کردن دیسک‌ها و لنت‌های ترمز را ایجاد کرده و از زنگ‌زدگی محافظت می‌کند.

با این کار، در زمان نیاز ترمزگیری در دسترس خواهد بود.

رانندگی در سرازیری‌ها

اطلاعات کلی

در سرازیری‌های طولانی یا تند، از دنده‌ای استفاده کنید که بیشترین ترمز موتوری را فراهم کند. در غیر این صورت، سیستم ترمز اصلی ممکن است داغ شده و از قدرت ترمز کاسته شود.

- فقط از آب با عمق حداکثر ۲۵ سانتی‌متر عبور کنید.
- با سرعت پیاده‌روی از آب عبور کنید، حداکثر ۵ کیلومتر در ساعت.

اطلاعات بیشتر:

عملکرد استارت/استاپ خودکار به صفحه ۱۱۹ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

نکته ⚠

هنگام عبور سریع از آب عمیق، آب می‌تواند به بخش موتور، سیستم برق یا گیربکس نفوذ کند که خطر آسیب به خودرو را به همراه دارد. برای جلوگیری از آسیب، هنگام عبور از آب، سطح آب از مقدار مجاز اعلام شده بیشتر نباشد. از حداکثر سرعت مجاز عبور از آب تجاوز نکنید.

ترمزگیری ایمن

اطلاعات کلی

خودرو به‌صورت استاندارد به سیستم ترمز ضدقفل (ABS) مجهز است.

هنگام لزوم، ترمز کامل بگیرید. برای بهترین عملکرد ترمز، در ترمزگیری کامل فشار بر روی پدال ترمز را کم نکنید. فرمان‌همچنان پاسخگو است و با حداقل حرکت می‌توان از موانع اجتناب کرد.

صدای حاصل از مدارهای هیدرولیک نشان می‌دهد که سیستم ABS فعال است.

آب جمع شده زیر خودروی پارک شده

در زمان استفاده از سیستم تهویه مطبوع خودکار، آب در زیر خودرو جمع می‌شود.

رانندگی در پیست مسابقه

هشدار

این خودرو برای استفاده در حالت M Sport یا رقابت‌های شبیه موتور اسپرت طراحی نشده است. خطر تصادف، آسیب یا خسارت وجود دارد. از این خودرو برای M Sport یا رقابت‌های مشابه استفاده نکنید.

بار مکانیکی و حرارتی بالا در پیست باعث افزایش سایش قطعات می‌شود. استفاده از خودرو در حالت مسابقه‌ای نوع M Sport یا مشابه، استفاده نادرست تلقی شده و می‌تواند پوشش گارانتی را تحت تأثیر قرار دهد. برای اطلاعات بیشتر به دفترچه گارانتی خودرو مراجعه کنید. توصیه سازنده: برای پیست از لاستیک‌های اسپرت ویژه (High-performance) استفاده کنید که متناسب با نیازهای رانندگی اسپرت طراحی شده‌اند. برای اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز تماس بگیرید. قبل و بعد از رانندگی در پیست، خودرو باید توسط نمایندگی مجاز بررسی شود.

با استفاده از دنده معکوس و رفتن تا دنده یک، می‌توانید اثر ترمزگیری موتور را افزایش دهید.

نکات ایمنی

هشدار

اعمال فشار سبک اما دائمی روی پدال ترمز می‌تواند باعث افزایش دمای ترمز، سایش لنت‌ها و حتی خرابی کامل سیستم ترمز شود. خطر تصادف، آسیب یا خسارت وجود دارد. از وارد کردن فشار بیش از حد به سیستم ترمز خودداری کنید.

هشدار

در دنده خلاص یا هنگام غیرفعال بودن حالت آماده به حرکت، قابلیت ترمزگیری موتور، کمک ترمز و فرمان‌پذیری ممکن است محدود یا غیرقابل دسترس باشد. خطر تصادف، آسیب یا خسارت وجود دارد. از رانندگی در دنده N یا هنگام غیرفعال بودن حالت آماده به حرکت خودداری کنید.

خوردگی دیسک ترمز

خوردگی دیسک‌های ترمز و آلودگی لنت‌ها در شرایط زیر افزایش پیدا می‌کند:

- کارکرد کم.
 - توقف طولانی‌مدت.
 - بار کم.
 - استفاده از پاک‌کننده‌های اسیدی، قلیایی یا تهاجمی.
- تشکیل رسوبات خوردگی روی دیسک‌های ترمز می‌تواند باعث ایجاد حس لرزش (Pulsating) روی پدال ترمز در هنگام ترمزگیری آهسته شود که معمولاً قابل رفع نیست.

- از توزیع یکنواخت بار اطمینان حاصل کنید.
- وزن مجاز محور و وزن کل مجاز خودرو را رعایت کنید.
- بار روی سقف باید به صورت متعادل در طول باربند خودرو توزیع شود.
- همیشه بخش سنگین تر بار در قسمت زیر قرار گیرد.
- بار روی سقف را مثلاً با تسمه مهار محکم کنید.
- اجازه ندهید اشیاء از محدوده درب پشتی فراتر رود.
- با احتیاط رانندگی کنید؛ از ترمز ناگهانی و پیچیدن سریع خودداری نمایید.

باربند

عملکرد

باربند تجهیزاتی هستند که بر روی خودرو نصب می شوند تا جابه جایی بار را آسان تر کنند. هنگام رانندگی با باربند، باید مشخصات مختلفی مانند بارگذاری صحیح رعایت شود.

اطلاعات کلی

باربند تنها زمانی قابل نصب است که خودرو دارای ریل سقفی باشد. باربندهای سقفی به عنوان تجهیزات جانبی اختیاری عرضه می شوند.

نکات ایمنی

هشدار

هنگام رانندگی با بار روی سقف مثلاً روی باربند، مرکز ثقل خودرو بالاتر می رود. این موضوع خطر واژگونی خودرو را در شرایط بحرانی افزایش می دهد. خطر تصادف، جراحت و خسارت وجود دارد. فقط در صورت فعال بودن کنترل پایداری پویا از باربند استفاده کنید.

نصب

در زمان نصب، دستورالعمل های مربوط به باربند را به دقت دنبال کنید. اطمینان حاصل کنید که فضای کافی برای حرکت لولایی و کشویی سانروف وجود داشته باشد.

بارگیری

باربندها هنگام بارگیری، مرکز ثقل خودرو را بالا می برند و اثر قابل توجهی بر فرمان پذیری و کنترل خودرو دارند. در هنگام بارگیری و رانندگی، الزامات زیر رعایت شود:

صرفه‌جویی در مصرف سوخت

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

کاهش مصرف سوخت

عملکرد

خودرو به فناوری‌های پیشرفته برای کاهش مصرف سوخت و انتشار آلاینده‌ها مجهز است.

اقداماتی که می‌توانید برای کاهش مصرف سوخت و کمک به محیط زیست انجام دهید:

- از حمل بار غیرضروری خودداری کنید.
- قطعات افزوده شده غیرضروری مانند باربند را جدا کنید.
- هنگام رانندگی، شیشه درب‌ها و سانروف را ببندید.
- فشار باد لاستیک‌ها را مرتب بررسی و در صورت نیاز افزایش دهید.
- اگر خودرو برای مدت طولانی متوقف خواهد شد، موتور را خاموش کنید.
- حالت Green Mode یا Timeless Mode را انتخاب کنید.
- سبک رانندگی پیش‌بینانه (anticipatory) را تمرین کنید و اجازه دهید خودرو بیشتر از طریق حرکت آزاد (Coasting) پیش رود.
- تجهیزات اضافی مانند گرمکن شیشه عقب که لازم نیستند را غیرفعال کنید.
- سرویس‌های دوره‌ای خودرو را انجام دهید.

حرکت آزاد (Coasting)

عملکرد

سامانه انتقال قدرت به خودرو اجازه می‌دهد تا در حالت D با حداقل کاهش سرعت و بدون درگیری موتور حرکت آزاد داشته باشد. این وضعیت رانندگی را حرکت آزاد (Coasting) می‌نامند که باعث کاهش مصرف سوخت می‌شود.

اطلاعات کلی

رانندگی پیش‌بینانه (Anticipatory) به راننده کمک می‌کند تا از عملکرد حرکت آزاد (Coasting) بیشتر استفاده کند و اثر کاهش مصرف سوخت آن را تقویت نماید.

عملکرد حرکت آزاد (Coasting) به‌طور خودکار با شرایط رانندگی مربوطه تطبیق داده می‌شود.

نمونه شرایط رانندگی مناسب

اگر می‌توانید مسافتی را بدون نیاز پیش‌بینی شده به ترمز طی کنید، این از فواید استفاده از حرکت آزاد (Coasting) است.

نمونه شرایط مناسب:

- سراسیمگی مستقیم با شیب کم و بدون موانع.
- مسیر صاف بدون موانع.
- از ترمزگیری دیر هنگام یا شدید خودداری کنید.

الزامات عملکرد

هنگام حرکت آزاد (Coasting) الزامات عملکرد زیر را رعایت کنید:

- دنده در موقعیت D قرار داشته باشد.
- ترمز اعمال نشده باشد.
- پدال گاز فشرده نشده باشد.
- حالت Go-Kart Mode فعال نباشد.

نمای کلی



دکمه MINI Modes روی پنل کلیدها قرار گرفته و با عنوان EXPERIENCE برچسب گذاری شده است.



انتخاب حالت رانندگی

با استفاده از دکمه MINI Modes روی پنل کلیدها، حالت Green Mode را انتخاب کنید.



تنظیمات حالت سبز

اطلاعات کلی

برای تنظیمات Green Mode مراحل زیر انجام شود:



۱. با استفاده از دکمه MINI Modes روی پنل

کلیدها، حالت Green Mode را انتخاب کنید.

۲. آیکون تنظیمات ⚙️ را روی صفحه نمایشگر لمس کنید.

۳. تنظیم دلخواه را انتخاب نمایید.

- بسته به نسخه بازار: Core Mode فعال نباشد.

- کنترل پایداری پویا فعال باشد.

این قابلیت در بازه سرعت تقریبی ۲۵ کیلومتر تا ۱۶۰ کیلومتر در ساعت در دسترس است.

عملکرد از طریق شیفترهای پشت غریبک

فرمان

عملکرد

بسته به تجهیزات خودرو، حالت حرکت آزاد (Coasting) می تواند با شیفترهای پشت غریبک فرمان کنترل شود.

فعال / غیرفعال کردن حالت حرکت آزاد (Coasting)

توسط شیفترها

فعال سازی: شیفتر سمت راست را فشار دهید.

غیرفعال سازی: شیفتر سمت چپ را فشار دهید.

محدودیت های سیستم

در شرایط زیر، حالت حرکت آزاد (Coasting) به طور کامل در دسترس نیست یا فقط به طور محدود کار می کند:

- زمانی که کروز کنترل فعال روشن است.
- در صورتی که سنسورهای سیستم رانندگی کمکی معیوب، کثیف یا پوشیده باشند.

حالت سبز (Green Mode)

نکات ایمنی

حالت Green Mode به ترویج سبک رانندگی اقتصادی کمک می کند.

علاوه بر این، سیستم راهنمای رانندگی بهینه وضعیت رانندگی را با شرایط موجود نشان داده و به راننده برای رانندگی بهینه کمک می کند.

مسافت پیمایش اضافی به دست آمده می تواند به عنوان مسافت پیمایش اضافی بر روی صفحه نمایشگر نمایش داده شود.

ریست کردن تنظیمات

برای ریست تنظیمات، مراحل زیر را دنبال کنید:

۱. با استفاده از دکمه MINI Modes روی پل
کلیدها، حالت Green Mode را انتخاب کنید.
۲. آیکون تنظیمات را روی صفحه نمایشگر لمس کنید.
۳. گزینه "Reset settings" (ریست کردن تنظیمات) را انتخاب کنید.



محدوده بهینه نشانگر توان به رنگ سبز نمایش داده می شود. علاوه بر آن، مسافت پیمایش اضافی هم نمایش داده خواهد شد.

نماد مسافت پیمایش اضافی و نماد حیوان برای سبک رانندگی اقتصادی، بسته به وضعیت رانندگی، نمایش داده می شوند.

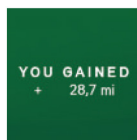
اگر نشانگر توان در محدوده سبز باشد، سبک رانندگی فعلی بهینه است.

اگر رانندگی ناکارآمد باشد، رنگ نمایشگر به قرمز تغییر کرده و نماد حیوان نیز عوض می شود. اطلاعات بیشتر:

نشانگر توان، به صفحه ۱۴۴ مراجعه شود.

مسافت پیمایش اضافی

سبک رانندگی اصلاح شده به شما کمک می کند تا مسافت قابل پیمایش را افزایش دهید. مسافت افزایش یافته به عنوان مسافت پیمایش اضافی در صفحه نمایشگر نمایش داده می شود.



افزایش یا کاهش مسافت پیمایش اضافی با یک فلش در سمت چپ مسافت پیمایش اضافی نمایش داده می شود که بیانگر سبک رانندگی فعلی است. فواصل ریست کردن مسافت پیمایش اضافی به تنظیمات اطلاعات سفر بستگی دارد.

سیستم راهنمای رانندگی بهینه

عملکرد

سیستم راهنمای رانندگی بهینه از سبک رانندگی پیش بینانه و متمرکز بر راحتی پشتیبانی می کند. برای این منظور، اطلاعات نقشه و سنسورها برای تحلیل وضعیت فعلی رانندگی مانند خودروهای جلویی استفاده می شود. بر اساس این اطلاعات، راننده توصیه هایی برای تغییر سبک رانندگی در جهت اقتصادی تر دریافت می کند.

اطلاعات کلی

این سیستم دارای نمایشگرهای مختلفی است که به راننده برای رانندگی بهینه و اقتصادی کمک می کنند.

الزامات عملکرد

هنگام استفاده از سیستم راهنمای رانندگی بهینه باید الزامات زیر رعایت شود:

- اهرم دنده در موقعیت D باشد.
- ممکن است لازم باشد نمای تجربه (Experience View) را در تنظیمات MINI Modes فعال کنید.

نمایش

اطلاعات کلی

هنگامی که حالت Green Mode فعال است، نمای موجود روی صفحه نمایشگر به نمای مخصوص Green Mode تغییر می کند.

نمایش سبک رانندگی غیربهبینه

وقتی که خودرو خارج از محدوده بهره‌وری خود رانده شود، یک پیکان روی صفحه نمایشگر



نمایش داده می‌شود

برای مثال، این پیکان در شرایط زیر نمایش داده می‌شود:

- شتاب‌گیری بیش از حد.
- سرعت بیش از حد.
- علاوه بر این، اطلاعات اضافی در این مورد را نیز می‌توان مشاهده کرد.

محدودیت‌های سیستم

این عملکرد ممکن است در شرایط زیر در دسترس نباشد،

برای مثال:

- وقتی کروز کنترل فعال است.
- وقتی برنامه اسپرت گیربکس فعال است.

سوخت‌گیری

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد. اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

رعایت موارد زیر هنگام سوخت‌گیری

اطلاعات کلی

قبل از سوخت‌گیری، توصیه مربوط به سوخت را بررسی کنید.

هنگام سوخت‌گیری، نازل پمپ را کاملاً در لوله ورودی باک قرار دهید. بلند کردن نازل هنگام سوخت‌گیری باعث می‌شود بخارات سوخت به جای بازچرخش، خارج شوند. زمانی که باک پر شد، پمپ به‌طور خودکار قطع می‌شود. اطمینان حاصل کنید که پس از سوخت‌گیری، درب باک به‌درستی بسته شده باشد، در غیر این صورت چراغ هشدار آلاینده‌گی روشن می‌شود.

مقررات ایمنی جایگاه سوخت را رعایت کنید.

اطلاعات بیشتر:

کیفیت سوخت، به صفحه ۳۲۳ مراجعه کنید.

نکات ایمنی



نکته

اگر مسافت باقی‌مانده کمتر از ۵۰ کیلومتر باشد، ممکن است سوخت کافی برای موتور وجود نداشته باشد و قابلیت عملکرد تضمین نشود. بلافاصله سوخت‌گیری کنید.



نکته

سوخت‌ها سمی و خورنده‌اند. پرکردن بیش از حد باک می‌تواند به سیستم سوخت آسیب بزند. ممکن است رنگ سطوح بر اثر تماس با سوخت آسیب ببینند. سوخت خارج شده برای محیط زیست مضر است. از سرریز شدن سوت جلوگیری کنید.

درب باک سوخت

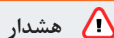
اطلاعات کلی

اگر درب باک به‌درستی بسته نشود، چراغ هشدار آلاینده‌گی روی صفحه نمایش روشن می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

چراغ نشانگر / چراغ هشدار، به صفحه ۱۳۸ مراجعه کنید.

نکات ایمنی



هشدار

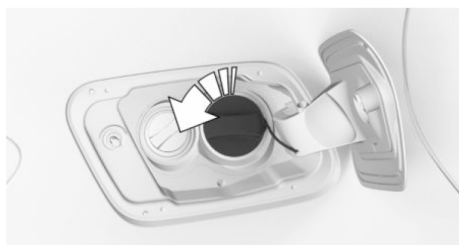
بند نگهدارنده درپوش باک ممکن است هنگام بستن درب باک گیر کرده یا له شود و مانع بسته شدن صحیح درپوش شود. در این حالت بخار یا سوخت می‌تواند خارج شود که خطر جراحت یا خسارت مالی ایجاد می‌کند. مطمئن شوید بند نگهدارنده هنگام بستن درب باک دچار این مشکل نشود.

باز کردن

۱. برای باز کردن درب باک، روی لبه عقب درب فشار دهید. درب باک باز می‌شود.



۲. درپوش باک را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.



۳. درپوش باک را در نگهدارنده مخصوص روی درب باک قرار دهید.



بستن

برای بستن درب باک به روش زیر عمل کنید:
 ۱. درپوش باک را در محل خود قرار داده و در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا صدای قفل شدن شنیده شود.
 ۲. درب باک را به داخل فشار دهید تا کاملاً بسته شود.

باز کردن اضطراری

در برخی شرایط، مانند بروز نقص برقی، ممکن است نیاز باشد درب باک به صورت دستی باز شود. در این حالت باید باز کردن درب باک توسط نمایندگی مجاز انجام شود.

چرخ‌ها و لاستیک‌ها

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

فشار باد لاستیک

اطلاعات کلی

وضعیت و فشار باد لاستیک بر موارد زیر تأثیر می‌گذارد:

- طول عمر لاستیک
- ایمنی رانندگی.
- راحتی رانندگی.
- مصرف سوخت.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیکی که فشار آن بسیار کم یا زیاد باشد، ممکن است بیش از حد گرم شود و به‌طور قابل توجهی آسیب ببیند. این موضوع تأثیر منفی بر ویژگی‌های کنترل خودرو مانند فرمان‌پذیری و عملکرد ترمز خواهد داشت. خطر تصادف، جراحت یا آسیب به اموال وجود دارد. فشار باد لاستیک را به‌طور منظم بررسی کرده و در صورت نیاز اصلاح کنید. بررسی فشار لاستیک باید دو بار در ماه و قبل از سفرهای طولانی انجام شود.

مشخصات فشار باد لاستیک

در جدول فشار باد لاستیک

جدول فشار باد لاستیک شامل تمام مشخصات فشار باد لاستیک برای سایزهای مختلف لاستیک در دمای هوای محیط است. این مقادیر بر اساس تأییدیه‌های شرکت سازنده لاستیک مربوطه تعیین شده‌اند.

برای تعیین فشار باد صحیح، باید به موارد زیر توجه کرد:

- سایز لاستیک‌های خودرو.
- حداکثر سرعت رانندگی.

در صفحه نمایشگر

مقادیر فشار فعلی و فشار اسمی لاستیک‌های نصب شده روی خودرو در صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شوند.

برای نمایش صحیح، لازم است سایز لاستیک‌ها در سیستم ذخیره شده و همان سایزی باشد که روی خودرو نصب شده است.

فشار فعلی باد لاستیک روی هر لاستیک نمایش داده می‌شود. فشار اسمی مورد استفاده برای مقایسه در پایین صفحه نمایشگر نشان داده می‌شود.

بررسی فشار لاستیک

اطلاعات کلی

لاستیک‌ها هنگام رانندگی گرم می‌شوند و فشارشان افزایش می‌یابد. این افزایش موقتی است.

فشار باد لاستیک را به‌طور منظم بررسی کنید و در صورت نیاز اصلاح نمایید.

مقدار کمی کاهش فشار لاستیک در طول زمان طبیعی است. صفحه نمایشگر ممکن است حداکثر تا ۰.۱ بار یا کمتر نمایش دهد.

الزامات عملکرد

فشار باد لاستیک را تنها زمانی بررسی کنید که لاستیک‌ها سرد باشند، یعنی:

- مسافت پیموده شده حداکثر ۲ کیلومتر باشد.
- از توقف خودرو، حداقل دو ساعت گذشته باشد.

بررسی فشار باد لاستیک از طریق جدول فشار باد لاستیک

برای بررسی فشار باد لاستیک طبق مقادیر درج شده در جدول فشار باد لاستیک، به این ترتیب عمل کنید:

۱. فشار اسمی لاستیک را از روی برچسب ستون درب راننده تعیین کنید.
۲. فشار باد فعلی لاستیک‌ها را در همه چرخ‌ها با استفاده از گیج فشار بررسی کنید.
۳. اگر فشار واقعی لاستیک با مقدار اسمی تفاوت داشت، آن را اصلاح کنید.

۴. اطمینان حاصل کنید که تمامی درپوش‌های والو لاستیک بسته باشند.

مقادیر درج شده در جدول فشار باد لاستیک مربوط به شرایط لاستیک سرد بوده و باید با سائز لاستیک و شرایط دمای محیط مطابقت داشته باشند.

در صورت استفاده از لاستیک زاپاس اضطراری، به طور منظم فشار آن را بررسی و در صورت نیاز اصلاح کنید.

بررسی فشار باد لاستیک از طریق صفحه نمایشگر

برای بررسی فشار باد لاستیک در صفحه نمایشگر به این ترتیب عمل کنید:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "status" (وضعیت خودرو) / "Tire Pressure Monitor" (سیستم تشخیص فشار باد لاستیک).
۲. بررسی کنید که مقدار فعلی فشار باد لاستیک با فشار موردنظر تفاوت نداشته باشد.
۳. اگر اختلاف وجود داشت، فشار را طبق فشار اسمی اصلاح کنید.

ممکن است در حالت توقف کامل خودرو، صفحه نمایشگر نتواند مقدار فشار را نمایش دهد. مقدار فشار پس از مدت کوتاهی به‌روزرسانی می‌شود.

پس از اصلاح فشار باد لاستیک

اگر خودرو به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک مجهز باشد، فشارهای جدید به‌طور خودکار اعمال می‌شوند. اطمینان حاصل کنید که سائز لاستیک‌ها به‌درستی در سیستم ذخیره شده باشد. وقتی از لاستیک‌هایی استفاده می‌کنید که در مشخصات باد لاستیک روی صفحه نمایشگر فهرست نشده، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را ریست کنید.

اگر خودروی شما مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک است، سیستم را مجدداً راه‌اندازی کنید.

فشار باد لاستیک تا سرعت ۱۶۰ کیلومتر در ساعت

برای سرعت‌های تا ۱۶۰ کیلومتر در ساعت و داشتن رانندگی راحت، توصیه می‌شود فشار باد لاستیک طبق جدول فشار لاستیک تنظیم و در صورت نیاز اصلاح شود.

از سرعت ۱۶۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید.



مشخصات فشار باد لاستیک همچنین روی برچسب فشار باد لاستیک در ستون درب راننده قابل مشاهده است.

مقادیر فشار باد لاستیک تا سرعت ۱۶۰ کیلومتر در ساعت

مدل سه‌درب: Cooper C, Cooper S

مقادیر فشار باد لاستیک در جدول فشار باد لاستیک مربوط به لاستیک‌های سرد و خودرو با بار کامل است.

سایز لاستیک	چرخ جلو مشخصات فشار باد لاستیک بر حسب (bar/PSI)	چرخ عقب مشخصات فشار باد لاستیک بر حسب (bar/PSI)
215/45 R 17 91 H XL A/S 215/45 R 17 91 Y XL 215/45 R 17 91 H XL M+S	2.5 / 36	2.2 / 32
215/40 R 18 89 Y XL 195/50 R 17 89 H XL M+S	2.7 / 39	2.2 / 32
205/45 R 17 88 W XL	2.8 / 41	2.3 / 33

مدل پنج‌درب: Cooper S

مقادیر فشار باد لاستیک در جدول فشار باد لاستیک مربوط به لاستیک‌های سرد و خودرو با بار کامل است.

سایز لاستیک	چرخ جلو مشخصات فشار باد لاستیک بر حسب (bar/PSI)	چرخ عقب مشخصات فشار باد لاستیک بر حسب (bar/PSI)
215/45 R 17 91 H XL A/S 215/45 R 17 91 Y XL 215/45 R 17 91 H XL M+S	2.6 / 38	2.3 / 33
215/40 R 18 89 Y XL 195/50 R 17 89 H XL M+S	2.8 / 41	2.5 / 36
205/45 R 17 88 W XL	2.9 / 42	2.6 / 38

فشار باد لاستیک‌ها در سرعت بالای ۱۶۰ کیلومتر در ساعت

همچنین لاستیک‌ها ممکن است آسیب ببینند که این موضوع می‌تواند منجر به تصادف شود. خطر بروز حادثه، جراحت یا آسیب به اموال وجود دارد. برای رانندگی در حداکثر سرعت، به مقادیر مشخص شده فشار باد لاستیک برای سرعت بالای ۱۶۰ کیلومتر در ساعت، در جدول فشار باد لاستیک توجه کنید و در صورت لزوم فشار را تنظیم نمایید.

 هشدار

هنگام رانندگی با سرعت بیش از ۱۶۰ کیلومتر در ساعت، فشار نامناسب باد لاستیک می‌تواند تأثیر منفی بر فرمان‌پذیری و راحتی خودرو هنگام حرکت، برای مثال بر ایمنی یا آسایش رانندگی داشته باشد.

مقادیر فشار باد لاستیک در سرعت بالای ۱۶۰ کیلومتر در ساعت

مدل سه‌درب: Cooper C, Cooper S

مقادیر فشار باد لاستیک در جدول فشار باد لاستیک مربوط به لاستیک‌های سرد و خودرو با بار کامل است.

سایز لاستیک	چرخ جلو مشخصات فشار باد لاستیک بر حسب (bar/PSI)	چرخ عقب مشخصات فشار باد لاستیک بر حسب (bar/PSI)
215/45 R 17 91 H XL A/S 215/45 R 17 91 Y XL 215/45 R 17 91 H XL M+S	2.8 / 41	2.4 / 35
215/40 R 18 89 Y XL 195/50 R 17 89 H XL M+S	3.0 / 44	2.6 / 38
205/45 R 17 88 W XL	3.3 / 48	2.9 / 42

مدل پنج‌درب: Cooper S

مقادیر فشار باد لاستیک در جدول فشار باد لاستیک مربوط به لاستیک‌های سرد و خودرو با بار کامل است.

سایز لاستیک	چرخ جلو مشخصات فشار باد لاستیک بر حسب (bar/PSI)	چرخ عقب مشخصات فشار باد لاستیک بر حسب (bar/PSI)
215/45 R 17 91 H XL A/S 215/45 R 17 91 Y XL 215/45 R 17 91 H XL M+S	2.9 / 42	2.6 / 38
215/40 R 18 89 Y XL 195/50 R 17 89 H XL M+S	3.1 / 45	2.8 / 41
205/45 R 17 88 W XL	3.4 / 49	3.1 / 45

علامت‌گذاری لاستیک

اندازه لاستیک

245/45 R 18 96 Y

245: پهنای اسمی به میلی‌متر.

45: درصد نسبت ارتفاع مقطع به پهنای.

R: کد نوع رادیال لاستیک.

18: قطر رینگ به اینچ.

96: شاخص بار.

Y: کد سرعت.

ZR: لاستیک‌های رادیال تقویت شده برای سرعت‌های بیش از ۲۴۰ کیلومتر در ساعت.

حداکثر بار لاستیک

حداکثر بار لاستیک، بیشترین وزن مجاز مورد تأیید برای آن لاستیک است.

حداکثر بار لاستیک را می‌توان روی دیواره جانبی لاستیک و همچنین روی برچسب گواهی GAWR (حداکثر وزن مجاز محور) در ستون B سمت راننده پیدا کرد.

برای محاسبه: عدد بار لاستیک را بر 1.1 تقسیم کنید. باید بیشتر از نصف GAWR خودرو باشد.

توجه، مقادیر GAWR و بار لاستیک به ترتیب برای محور جلو و عقب متفاوت هستند.

کد سرعت

نماد	حداکثر سرعت
Q	۱۶۰ کیلومتر در ساعت
R	۱۷۰ کیلومتر در ساعت
S	۱۸۰ کیلومتر در ساعت
T	۱۹۰ کیلومتر در ساعت
H	۲۱۰ کیلومتر در ساعت
V	۲۴۰ کیلومتر در ساعت
W	۲۷۰ کیلومتر در ساعت
Y	۳۰۰ کیلومتر در ساعت
(Y)	بیش از ۳۰۰ کیلومتر در ساعت

شماره شناسایی لاستیک

کد DOT: DOT xxxx xxx 1924

xxxx: کد سازنده لاستیک.

xxx: سایز و طراحی لاستیک.

1924: تاریخ ساخت لاستیک.

لاستیک‌هایی که کد DOT دارند، الزامات وزارت حمل و نقل ایالات متحده را برآورده می‌کنند.

عمر لاستیک

توصیه

بدون توجه به عمق آج لاستیک، لاستیک‌ها را هر ۶ سال یک‌بار تعویض کنید.

درجه چسبندگی لاستیک براساس تست‌های چسبندگی ترمز در مسیر مستقیم بوده و شامل شتاب‌گیری، رانندگی در پیچ، رانندگی روی آب و یا حداکثر چسبندگی نمی‌شود.

دما

طبقه بندی دما به ترتیب از بالا به پایین A، B، C هستند و بیانگر توانایی لاستیک در مقاومت در برابر گرمای تولیدشده و دفع آن در شرایط کنترل شده روی دستگاه آزمایشگاهی استاندارد می‌باشند. گرمای بیش از حد می‌تواند باعث کاهش عمر لاستیک و حتی نقص ناگهانی شود. درجه C حداقل الزامات استاندارد را برآورده می‌کند. درجات A و B کارایی بالاتری نسبت به حداقل استاندارد دارند.

هشدار

این درجه‌بندی براساس فشار باد صحیح و عدم اضافه‌بار تعیین شده است. رانندگی با فشار باد کم، بارگیری بیش از حد یا ترکیب این دو، می‌تواند باعث داغ‌شدگی بیش از حد و پنچری ناگهانی لاستیک شود که احتمال بروز تصادف و آسیب را افزایش می‌دهد.

M+S

علامت M+S نشان‌دهنده لاستیک‌های زمستانی یا چهار فصل است که عملکرد بهتری نسبت به لاستیک‌های تابستانی در شرایط برفی یا گلی دارند. ارائه این علامت روی دیواره جانبی مشخص شده است.

تاریخ تولید

می‌توانید تاریخ تولید لاستیک را روی دیواره جانبی پیدا کنید.

کد	تاریخ تولید
DOT ... 1924	هفته نوزدهم سال ۲۰۲۴

درجه‌بندی کیفیت یکنواخت لاستیک

در صورت وجود داشتن، درجات کیفی را می‌توان روی دیواره جانبی بین شیار آج و مقطع لاستیک مشاهده کرد. مثال: Temperature A، Traction AA، Treadwear 200

درجات کیفیت کد DOT

Treadwear

چسبندگی: AA، A، B، C

دما: A، B، C

تمام لاستیک‌های خودروهای سواری باید علاوه بر الزامات ایمنی فدرال، با این درجات مطابقت داشته باشند.

سایش آج لاستیک

درجه سایش آج لاستیک، مقیاسی است که براساس آزمون‌های کنترل شده در شرایط تعیین شده بر روی مسیر مشخص سنجیده می‌شود. مثلاً یک لاستیک با درجه ۱۵۰، ۱۰۱ برابر دوام بیشتری نسبت به لاستیک با درجه ۱۰۰ دارد. این درجه صرفاً بر مبنای ساییدگی آج لاستیک تعیین می‌شود و شرایط رانندگی، عادات کاربر، سرویس، و خصوصیات جاده‌ای می‌توانند باعث تغییر در عملکرد واقعی شوند.

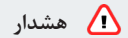
چسبندگی

درجات از بالاترین به پایین‌ترین: AA، A، B و C.

درجات چسبندگی براساس بیشترین توان ترمزگیری لاستیک روی سطوح آسفالت و بتن مرطوب تعیین می‌شوند. لاستیکی با علامت C ممکن است چسبندگی پایین‌تری داشته باشد.

عمق آج لاستیک

نکات ایمنی



هشدار

اگر عمق آج لاستیک خیلی کم باشد، ایمنی رانندگی در شرایط بحرانی مانند لغزش روی آب یا نرم بودن سطح جاده ممکن است به خطر بیفتد. در این حالت خطر تصادف، جراحات یا آسیب به اموال وجود دارد. عمق آج لاستیک نباید کمتر از ۳ میلی‌متر برای لاستیک‌های زمستانی و تمام‌فصل و کمتر از ۴ میلی‌متر برای لاستیک‌های تابستانی باشد. همچنین باید به مقررات محلی مربوط به حداقل عمق آج توجه شود.

حداقل عمق آج

می‌توانید حداقل عمق آج را با استفاده از شاخص‌های سایش آج بررسی کنید.



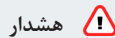
شاخص‌های سایش در اطراف محیط لاستیک قرار دارند. ارتفاع این شاخص‌ها ۱.۶ میلی‌متر است و محل آن‌ها روی دیواره جانبی لاستیک با علامت TWI مشخص شده است. وقتی سطح آج تا این شاخص‌ها ساییده شود، لاستیک به حداقل مجاز رسیده است.

آسیب لاستیک

اطلاعات کلی

- به‌طور منظم لاستیک‌ها را از نظر وجود آسیب یا اجسام خارجی در آج و دیواره بررسی کنید.
- موارد زیر می‌توانند نشانگر آسیب یا نقص لاستیک باشند:
- ارتعاشات غیرمعمول.
 - صدای غیرعادی یا نویز هنگام رانندگی.
 - کشیده شدن خودرو به یک سمت.
 - الگوی ساییدگی غیرطبیعی، مانند ساییدگی در نقاط خاص.
- عوامل ایجاد آسیب لاستیک عبارت‌اند از:
- عبور از روی لبه جدول‌ها.
 - آسیب ناشی از جاده.
 - تنظیم نادرست فشار باد لاستیک.
 - بارگیری بیش از حد.
 - نگهداری نامناسب.

نکات ایمنی



هشدار

لاستیک آسیب دیده ممکن است فشار باد خود را از دست بدهد و باعث خارج شدن خودرو از کنترل شود. خطر تصادف، جراحات یا آسیب به اموال وجود دارد. اگر به آسیب لاستیک مشکوک شدید، بلافاصله سرعت را کاهش دهید. با احتیاط رانندگی کنید تا خودرو در محلی امن متوقف شود یا توسط خدمات امداد خودرو جابجا گردد. لاستیک معیوب باید بررسی و در صورت لزوم تعویض شود.

نکات ایمنی

⚠️ هشدار

لاستیک‌ها و چرخ‌هایی که برای خودرو مناسب نباشند، می‌توانند بر نحوه هدایت خودرو اثر منفی بگذارند و باعث افزایش خطر تصادف، جراحات یا آسیب شوند. همیشه فقط از چرخ‌ها و لاستیک‌های تعیین شده برای این مدل خودرو استفاده کنید.

⚠️ هشدار

ترکیب نادرست چرخ/لاستیک می‌تواند بر عملکرد سیستم‌های ایمنی خودرو مانند ترمز ضدقفل (ABS) یا کنترل پایداری پویا (DSC) تأثیر منفی بگذارد و حتی منجر به آسیب شود. سازنده توصیه می‌کند فقط از ترکیب‌های تأیید شده استفاده شود. در اسرع وقت ترکیب‌های نامناسب را اصلاح کنید.

برندهای پیشنهادی برای لاستیک



لاستیک‌های هر خودرو با توجه به نیازهای خاص آن مدل طراحی و ساخته می‌شوند برای مثال:

⚠️ هشدار

هنگام عبور از لبه جدول‌ها، دستاندازها یا آسیب‌های جاده‌ای ممکن است چرخ‌ها، لاستیک‌ها و قطعات شاسی آسیب ببینند. چرخ‌های بزرگ‌تر به دلیل مقطع جانبی کوچک‌تر لاستیک، بیشتر در معرض خطر آسیب هستند. این شرایط می‌تواند خطر تصادف، جراحات یا خسارت به اموال را افزایش دهد. در صورت امکان، از برخورد با موانع، آسیب‌های جاده‌ای یا سایر اشیاء اجتناب کنید یا با احتیاط زیاد از روی آن‌ها عبور کنید.

تعویض چرخ و لاستیک‌ها

نصب و بالانس چرخ

باید نصب و بالانس چرخ‌ها توسط نمایندگی مجاز انجام شود.

لاستیک‌ها و چرخ‌های مناسب

اطلاعات کلی

تنها برخی ترکیب‌های چرخ/لاستیک برای استفاده روی خودرو و تجهیزات آن مجاز هستند. سازنده خودرو ترکیب مناسب را براساس عوامل زیر تعیین می‌کند:

- اندازه لاستیک، مانند سایز لاستیک، نسبت مقطع عرض به ارتفاع.
 - اندازه چرخ مانند قطر رینگ، آفست.
- برای اطلاعات بیشتر درباره ترکیب‌های مناسب، به نمایندگی مجاز مراجعه کنید.

حداکثر سرعت برای لاستیک‌های زمستانی

اگر سرعت مجاز خودرو بالاتر از حداکثر سرعت لاستیک‌های زمستانی باشد، این سرعت مجاز باید به صورت برجسب در میدان دید راننده درج شود. این برجسب را می‌توان از مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه معتبر دریافت کرد.

لاستیک‌های زمستانی



لاستیک‌های زمستانی برای استفاده در جاده‌های سرد و لغزنده توصیه می‌شوند و با نماد کوه/دانه برف و حروف M+S روی دیواره مشخص می‌گردند. لاستیک‌های چهار فصل با علامت M+S اما بدون نماد کوه/دانه برف، عملکرد کمتری نسبت به لاستیک‌های زمستانی دارند و در تابستان به خوبی لاستیک‌های تابستانی عمل نمی‌کنند.

تعویض لاستیک پنچرو

هنگام تعویض لاستیک پنچرو با لاستیک معمولی، باید اطمینان داشته باشید که خودرو به لاستیک زاپاس یا کیت تعمیر لاستیک مجهز باشد. برای اطلاعات بیشتر به مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه معتبر مراجعه کنید.

تعویض لاستیک بین محورها

الگوهای سایش آج لاستیک در محورهای جلو و عقب می‌توانند براساس شرایط رانندگی متفاوت باشند. برای دستیابی به سایش یکنواخت، می‌توان لاستیک‌ها را به صورت جفتی بین محورها جابه‌جا کرد.

- فرمان‌پذیری.
- راحتی.
- ویژگی‌ها.

لاستیک‌های مخصوص با علامت ستاره روی دیواره جانبی مشخص می‌شوند. پس از تعویض رینگ و لاستیک، سازنده خودرو توصیه می‌کند دوباره از لاستیک‌های ستاره‌دار استفاده کنید. این لاستیک‌ها باید از یک برند و با همان طرح آج باشند تا عملکرد بهینه تضمین شود.

لاستیک‌های نو

کشش لاستیک‌های نو به دلیل شرایط تولیدی در ابتدا ایده‌آل نیست. برای ۳۰۰ کیلومتر اول با احتیاط رانندگی کنید.

لاستیک‌های روکش شده

⚠ هشدار

لاستیک‌های روکش شده ممکن است ساختار متفاوتی داشته باشند و با گذشت زمان، عمر مفید آن‌ها محدود شود. این مسئله خطر تصادف، جراحات و خسارت را افزایش می‌دهد. سازنده خودرو استفاده از لاستیک‌های روکش شده را توصیه نمی‌کند.

حداکثر سرعت

نکات ایمنی

⚠ هشدار

اگر حداکثر سرعت مجاز لاستیک‌ها رعایت نشود، امکان آسیب دیدن لاستیک و افزایش خطر تصادف، جراحات یا خسارت وجود دارد. هرگز از حداکثر سرعت مجاز لاستیک‌ها فراتر نروید.

لاستیک پنچررو

عملکرد

این لاستیک‌ها اجازه می‌دهند پس از، خالی شدن کامل باد، رانندگی با محدودیت مشخصی ادامه یابد.

اطلاعات کلی

شامل لاستیک‌های دارای تکیه‌گاه داخلی و در مواردی رینگ‌های خاص هستند. دیواره جانبی آن تقویت شده تا در زمان افت فشار باد هم تا حدی کارایی داشته باشد. از دستورالعمل‌های رانندگی با لاستیک پنچر پیروی کنید.

اطلاعات ایمنی

⚠ هشدار

زمانی که فشار باد لاستیک پنچررو کم یا صفر است، رفتار خودرو تغییر می‌کند: برای مثال افزایش مسافت ترمزگیری، کاهش پایداری فرمان، و افزایش خطر تصادف. فقط تا حداکثر سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت برانید.

⚠ هشدار

لرزش یا صدای بلند در حین رانندگی می‌تواند نشانه پنچری کامل لاستیک باشد. قطعات ممکن است جدا شوند و خطر تصادف یا آسیب بالا رود. سرعت را کم کرده و متوقف شوید و با مرکز خدمات معتبر تماس بگیرید.

برای کسب اطلاعات بیشتر، با نمایندگی مجاز تماس بگیرید. پس از تعویض لاستیک، فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت نیاز تنظیم کنید.

نگهداری لاستیک‌ها

هرگز بیش از فشار حداکثری درج شده روی دیواره جانبی حتی هنگام انبار کردن، لاستیک‌ها را باد نکنید. شرایط نگهداری:

- در مکان خنک، خشک و تاریک نگهداری کنید.
- از تماس با روغن، گریس یا حلال جلوگیری کنید.
- داخل کیسه پلاستیکی نگذارید.
- گل و لای را از رینگ و لاستیک پاک کنید.

تعمیر لاستیک پنچر

برای ایمنی در هنگام پنچر شدن:

- خودرو را روی سطح محکم و غیرلغزنده، دور از ترافیک متوقف کنید.
- چراغ‌های خطر (فلاشر) را روشن کنید.
- ترمز پارک را فعال کنید.
- چرخ جلو را در مسیر مستقیم قرار داده و فرمان را قفل کنید.
- در صورت ایمن بودن، همه سرنشینان پیاده شده و پشت گاردریل یا نقطه خارج از محدوده خطر قرار گیرند.
- در صورت نیاز، مثلث خطر را در فاصله مناسب بگذارید.
- با کیت تعمیر پنچری را تعمیر نموده یا لاستیک را تعویض کنید.

مشخصات

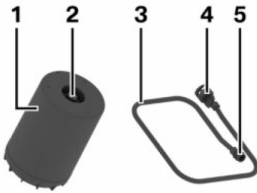
مرور کلی

محل نگهداری کیت

بسته به تجهیزات خودرو، کیت تعمیر لاستیک در قسمت‌های زیر نگهداری می‌شود:

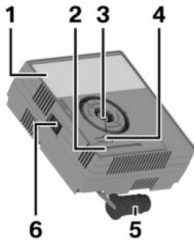
- در صندوق عقب، زیر کفیوش فضای بار.
- در صندوق عقب، سمت چپ یا راست.
- در صندوق عقب، پشت پنل جانبی کوچک.

اجزای بطری ماده پنچرگیری و نازل پرکن



- 1 بطری ماده پنچرگیری
- 2 درپوش بطری
- 3 شلنگ
- 4 محل اتصال بطری ماده پنچرگیری
- 5 محل اتصال شلنگ به لاستیک

اجزای کمپرسور



- 1 کمپرسور
- 2 نمایشگر فشار باد لاستیک



لاستیک‌های پنچررو با یک نماد دایره‌ای حاوی حروف RSC روی دیواره جانبی مشخص می‌شوند.

کیت تعمیر لاستیک

عملکرد

کیت تعمیر لاستیک برای پنچرگیری موقت آسیب‌های کوچک لاستیک استفاده می‌شود تا راننده بتواند به مسیر خود ادامه دهد.

ماده درون بطری، سوراخ ایجاد شده را پر کرده و پس از سفت شدن، آن را مسدود می‌کند.

کمپرسور موجود در کیت می‌تواند برای بررسی فشار باد لاستیک نیز استفاده شود.

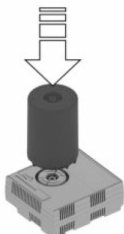
این کیت برای آسیب‌هایی که بزرگ‌تر از ۴ میلی‌متر باشند، کافی نیست.

اطلاعات کلی

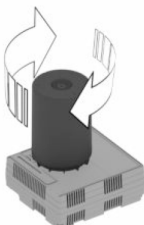
- دقیقاً طبق دستورالعمل استفاده از کیت (روی کمپرسور و بطری) عمل کنید.
- اجسام خارجی که وارد لاستیک شده‌اند را خارج نکنید، مگر آنکه به‌طور واضح از لاستیک بیرون زده باشند.

آماده‌سازی کیت تعمیر لاستیک

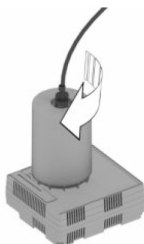
۱. بطری ماده پنچرگیری را در جایگاه روی بدنه کمپرسور قرار دهید.



۲. بطری را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا متوقف شود.



۳. شلنگ را به خروجی بطری وصل کرده و ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا محکم شود.



۳ پایه نگهدارنده بطری ماده پنچرگیری

۴ دکمه کاهش فشار

۵ کانکتور برای سوکت برق

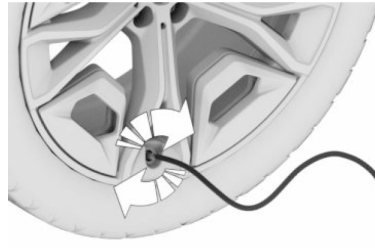
۶ کلید روشن / خاموش

اقدامات احتیاطی ایمنی

هنگام استفاده از کیت تعمیر لاستیک، اقدامات زیر را رعایت کنید:

- خودرو را روی سطح صاف و تا حد امکان دور از مسیر عبور وسایل نقلیه پارک کنید.
- چراغ‌های هشدار (فلاشر) را روشن کنید.
- ترمز پارک را فعال کنید.
- فرمان را بچرخانید تا چرخ‌های جلو در وضعیت مستقیم قرار گیرند و قفل فرمان فعال شود.
- به محض ایمن شدن شرایط، همه سرنشینان را پیاده کرده و مطمئن شوید در جایی امن مانند پشت گاردریل بایستند.
- در صورت نیاز، مثلث هشدار یا چراغ هشدار را در فاصله مناسب نصب کنید.
- برچسب حداکثر سرعت مجاز را از بطری ماده پنچرگیری جدا کرده و در دیدرس داخل اتاق بچسبانید.

۴. درپوش والو را از روی لاستیک باز کنید و اتصال شلنگ را روی سوپاپ ببندید.



۵. با کمپرسور خاموش، کانکتور برق را به سوکت داخل خودرو وصل کنید.

پر کردن لاستیک با ماده پنچرگیری

نکات ایمنی



خطر

اگر خروجی اگزوز مسدود یا تهویه ناکافی باشد، گازهای مضر اگزوز می‌توانند وارد اتاق خودرو شوند. این گازها حاوی آلاینده‌ها، منواکسیدکربن و بوهای سمی هستند. در فضاهای بسته، گاز اگزوز می‌تواند باعث بیهوشی یا مرگ شود. لوله اگزوز را باز نگه دارید و از تهویه کافی اطمینان حاصل کنید.



نکته

کمپرسور در استفاده طولانی‌مدت ممکن است داغ شود. به دلیل احتمال گرمای بیش از حد، کمپرسور را بیش از ۱۰ دقیقه به‌طور مداوم روشن نگذارید.

پر کردن لاستیک با ماده پنچرگیری

برای تزریق ماده پنچرگیری، کمپرسور را حداقل به مدت ۱۰ دقیقه روشن نگه دارید تا فشار لاستیک به ۲.۵ بار برسد.

۱. وقتی خودرو در حالت آماده به کار یا آماده به حرکت قرار دارد، کمپرسور را روشن کنید. هنگام افزودن ماده پنچرگیری، فشار ممکن است به‌طور موقت تا حدود ۶ بار بالا برود و سپس به فشار واقعی برگردد. در این مرحله کمپرسور را خاموش نکنید.

۲. وقتی فشار به ۲.۵ بار رسید، کمپرسور را خاموش کنید.

بررسی فشار باد لاستیک

فشار را روی گیج کمپرسور بخوانید. فشار باید حداقل ۲.۵ بار باشد.

فشار بیش از حد

اگر فشار بیش از حد است، با استفاده از شیر کاهش فشار روی کمپرسور میزان فشار را پایین بیاورید.

فشار کمتر از حداقل

بدون رسیدن به فشار حداقل ۲.۵ بار حرکت نکنید. با مرکز خدمات مجاز یا امداد متخصص تماس بگیرید.

تأمین فشار حداقل

اگر فشار حداقل ۲.۵ بار یا بیشتر است:

۱. کانکتور برق را از سوکت داخل اتاق جدا کنید.
۲. شلنگ را از بطری ماده پنچرگیری و والو لاستیک جدا کنید.
۳. درپوش سوپاپ را ببندید.

۶. فشار باد لاستیک را به ۲.۵ بار برسانید
- برای افزایش فشار: با روشن بودن حالت آماده به حرکت یا آماده به کار، کمپرسور را روشن کرده و حداکثر ۱۰ دقیقه روشن بگذارید.
 - برای کاهش فشار: دکمه کاهش فشار را روی کمپرسور فشار دهید.

جمع‌آوری و بستن کیت تعمیر لاستیک

برای جدا کردن و بستن کیت تعمیر لاستیک طبق روش زیر عمل کنید:

۱. کمپرسور را خاموش کنید.
۲. کانکتور برق را از سوکت داخل خودرو بیرون بکشید.
۳. شلنگ را از کمپرسور و والو لاستیک جدا کنید.
۴. درپوش والو را روی والو پیچ کنید.
۵. کیت تعمیر لاستیک و شلنگ را در محفظه بار خودرو جای دهید.

ادامه مسیر

بلافاصله پس از اتمام استفاده از کیت، رانندگی را آغاز کنید.

سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک یا سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مجدداً فعال یا ریست کنید. از حداکثر سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت تجاوز نکنید. بیش از ۲۰۰ کیلومتر مسیر طی نکنید. لاستیک معیوب و بطری ماده پنچرگیری را در اولین فرصت تعویض کنید. اطلاعات بیشتر:

- سیستم هشدار کم بودن باد لاستیک، به صفحه ۳۱۲ مراجعه کنید.
- سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، به صفحه ۳۰۵ مراجعه کنید.

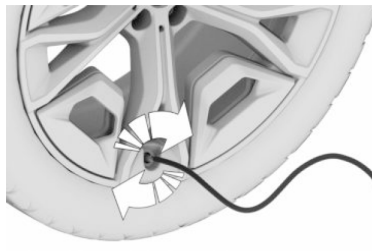
۴. کیت تعمیر لاستیک را در محفظه بار خودرو قرار دهید.
۵. بلافاصله حدود ۱۰ کیلومتر رانندگی کنید تا ماده پنچرگیری به‌طور یکنواخت در داخل لاستیک پخش شود. از حداکثر سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت فراتر نروید. تا حد امکان، با سرعت کمتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت حرکت نکنید.

هنگام اولین چرخش لاستیک، ممکن است کمی ماده پنچرگیری از محل آسیب‌دیده به بیرون پاشیده شود.

تنظیم فشار باد لاستیک

برای تنظیم فشار بعد از تزریق ماده پنچرگیری طبق روش زیر عمل کنید:

۱. خودرو را در محل امن متوقف کنید.
۲. شلنگ را مستقیماً به کمپرسور وصل کنید و ۹۰ درجه در جهت عقربه ساعت بچرخانید تا محکم شود.
۳. درپوش والو لاستیک را باز کرده و شلنگ را به سوپاپ وصل کنید.



۴. کانکتور برق کمپرسور را به سوکت داخل خودرو وصل کنید.
۵. فشار باد را روی نمایشگر کمپرسور بخوانید. بدون رسیدن به حداقل فشار ۱.۳ بار حرکت نکنید. در این صورت به مرکز خدمات مجاز مراجعه کنید.

محدودیت‌های سیستم

اگر لاستیک قابل رانندگی نیست، با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

اگر خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک است، توجه داشته باشید: استفاده از مواد پنچرگیری لاستیک می‌تواند به سنسور تشخیص فشار باد لاستیک آسیب برساند. در این صورت، سنسور تشخیص فشار باد لاستیک را در فرصت بعدی تعویض کنید.

زنجر چرخ

نکات ایمنی

⚠ هشدار

نصب زنجر چرخ روی لاستیک‌های نامناسب می‌تواند باعث تماس زنجر چرخ با قطعات خودرو شود. خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. فقط زنجر چرخ را روی لاستیک‌هایی که توسط سازنده خودرو برای استفاده با زنجر چرخ توصیه شده است، نصب کنید.

⚠ هشدار

زنجر چرخی که به اندازه کافی سفت نباشد، ممکن است به لاستیک‌ها و قطعات خودرو آسیب برساند. خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. مطمئن شوید که زنجر چرخ همیشه به اندازه کافی سفت است. در صورت نیاز طبق دستورالعمل سازنده زنجر چرخ را دوباره سفت کنید.

زنجر چرخ‌های ظریف

سازنده خودرو استفاده از زنجر چرخ‌های ظریف را توصیه می‌کند. انواع خاصی از زنجر چرخ‌های ظریف توسط سازنده خودرو آزمایش شده و به عنوان زنجر چرخ ایمن و مناسب برای جاده توصیه شده‌اند.

برای کسب اطلاعات در مورد زنجر چرخ‌های مناسب، با یک مرکز خدمات مجاز یا یک مرکز خدمات یا تعمیرگاه واجد شرایط دیگر تماس بگیرید.

نحوه استفاده

زنجر چرخ فقط می‌تواند به صورت جفت روی چرخ‌های جلو با اندازه‌های رینگ/لاستیک زیر استفاده شود:

اندازه لاستیک	سایز رینگ	آفست رینگ (IS)
195/50 R 17	5.5 J × 17	40

اطلاعات مربوط به سایز رینگ و آفست رینگ در داخل چرخ قرار دارد.

این فهرست می‌تواند شامل سایز رینگ/لاستیک‌هایی باشد که فقط برای برخی مدل‌ها مناسب‌اند.

اطلاعات مربوط به رینگ‌ها و لاستیک‌های مجاز برای خودرو را می‌توان از نمایندگی مجاز تهیه کرد.

از دستورالعمل‌های سازنده زنجر چرخ پیروی کنید.

اگر خودرو به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک مجهز است، توجه داشته باشید: هنگام استفاده از زنجر چرخ، این سیستم را ریست نکنید، زیرا ممکن است مقادیر نادرست نمایش داده شود.

اگر خودرو به سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک مجهز است، توجه داشته باشید: این سیستم را هنگام استفاده از زنجر چرخ فعال نکنید، زیرا ممکن است مقادیر نادرست نشان داده شود.

هنگام استفاده از زنجر چرخ، برای بهینه‌سازی نیروی محرکه، در صورت نیاز حالت Drive-off را فعال کنید.

حداکثر سرعت با زنجر چرخ

هنگام استفاده از زنجر چرخ، از حداکثر سرعت ۵۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک

عملکرد

سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، فشار باد لاستیک‌ها را کنترل کرده و در صورت افت فشار، هشدار می‌دهد. سنسورهای قرار گرفته در والو لاستیک‌ها فشار داخلی را اندازه‌گیری می‌کنند.

با توجه به لاستیکی که شناسایی شده و شرایط رانندگی، سیستم مقادیر فشار باد اسمی مشخص شده را روی صفحه نمایشگر نشان داده و آن‌ها را با فشار فعلی لاستیک‌ها مقایسه می‌کند.

اطلاعات کلی

اگر از لاستیک‌هایی استفاده شود که در مشخصات فشار باد لاستیک درج شده برای خودرو وجود ندارند (مثل لاستیک‌های با ویژگی خاص)، لازم است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک به‌طور فعال ریست شود.

در این حالت، سیستم، فشار فعلی باد لاستیک را به‌عنوان مقدار هدف ذخیره می‌کند.

هنگام کار با این سیستم به بخش "اطلاعات فشار باد لاستیک" نیز مراجعه کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای دریافت جزئیات فشار باد لاستیک به صفحه ۲۹۰ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

هشدار

نمایش مقدار فشار هدف جایگزینی برای اندازه‌گیری منظم فشار باد لاستیک‌ها نیست. اگر فشار باد اشتباه در سیستم ثبت شود یا مقادیر به درستی به‌روزرسانی نشود، احتمال نمایش اطلاعات نادرست وجود دارد. این مسئله می‌تواند منجر به افت فشار، آسیب لاستیک و کاهش کنترل خودرو شود. همواره فشار باد لاستیک‌ها را به‌طور منظم بررسی کرده، مقادیر صحیح را وارد سیستم کنید، و از صحت اطلاعات در سیستم اطمینان حاصل نمایید.

شرایط عملکرد

در صورتی که شرایط زیر فراهم نباشد، سیستم ممکن است افت فشار را به‌درستی تشخیص ندهد:

- زمانی که لاستیک یا رینگ تعویض شود، سیستم باید تغییر را شناسایی کرده و اطلاعات را به‌روزرسانی نماید. مقادیر به‌روز شده چند دقیقه بعد از شروع حرکت نمایش داده می‌شوند.

اطلاعات مربوط به لاستیک‌های نصب شده باید در بخش "تنظیمات لاستیک" وارد شوند، در غیر این صورت سیستم آن‌ها را به‌طور خودکار شناسایی نخواهد کرد.

- در شرایط زیر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک بلافاصله فعال نمی‌شود و ممکن است چند دقیقه تأخیر داشته باشد:

- سیستم بعد از تعویض رینگ یا لاستیک،
- پس از ریست سیستم و استفاده از لاستیک‌های خاص، باید دوباره فعال‌سازی شود.
- پس از تغییر تنظیمات لاستیک، فعال‌سازی الزامی است.
- هنگام استفاده از لاستیک‌های خاص به نکات زیر توجه کنید:
- پس از تعویض لاستیک یا چرخ، مطمئن شوید فشار باد مطابق مقدار توصیه شده تنظیم شده باشد.
- زمانی که فشار باد به مقدار جدید تنظیم می‌شود، باید ریست انجام شود.
- در صورت نصب چرخ‌هایی که فاقد سنسور فشار هستند، سیستم نمی‌تواند فشار دقیق را نمایش دهد.

تنظیمات لاستیک

اطلاعات کلی

شما می‌توانید اطلاعات لاستیک‌های نصب شده را در بخش "تنظیمات لاستیک" وارد کنید تا در صورتی که سیستم امکان شناسایی خودکار را نداشته باشد، مقادیر صحیح برای تشخیص فشار استفاده شود.

فشار فعلی لاستیک‌ها

فشار فعلی هر لاستیک به صورت جداگانه نمایش داده می‌شود.

فشار باد لاستیک در حال رانندگی یا براساس تغییر دمای محیط ممکن است تغییر کند.

فشار اسمی

فشار باد اسمی برای لاستیک‌های محور جلو و عقب نمایش داده می‌شود. این مقادیر با در نظر گرفتن دمای تایر سرد و دمای هوای محیط تعیین می‌شوند. فشار اسمی مناسب همیشه با توجه به شرایط آب و هوایی، دمای لاستیک، مدت زمان توقف و مسیر رانندگی نمایش داده می‌شود. عدد نمایش داده شده ممکن است با فشار باد درج شده روی خودرو متفاوت باشد. در این صورت می‌توان فشار باد لاستیک را مطابق با مقدار فشار هدف نمایش داده شده تنظیم کرد.

فشار اسمی بعد از تغییر وضعیت بار خودرو به‌طور خودکار به‌روزرسانی می‌شود.

شرایط لاستیک‌ها

اطلاعات کلی

وضعیت لاستیک‌ها و وضعیت سیستم از طریق رنگ چرخ و متن نمایش داده شده در قسمت سیستم تشخیص فشار باد لاستیک روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود. ممکن است تا زمانی که افت فشار برطرف نشده باشد پیام‌های موجود نمایش داده نشوند.

نمایش چهار چرخ سبز

وقتی سیستم تشخیص فشار باد لاستیک فعال باشد، در صفحه نشانگر، هر چهار چرخ سبز رنگ نمایش داده می‌شوند.

اطلاعات مربوط به اندازه لاستیک‌های نصب شده را می‌توان از جزئیات موجود در بخش فشار باد لاستیک‌ها روی خودرو یا مستقیماً روی لاستیک به‌دست آورد.

این اطلاعات تا زمانی که لاستیک تعویض نشده باشد نیازی به وارد کردن مجدد ندارد.

برای لاستیک‌های زمستانی و تابستانی، اطلاعات یک‌بار وارد می‌شود. پس از تعویض چرخ یا لاستیک، می‌توان آخرین مجموعه تنظیم شده را انتخاب کرد.

تنظیم مشخصات لاستیک‌ها

برای وارد کردن مشخصات لاستیک‌های موجود در سیستم، مراحل زیر را انجام دهید:

- از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
 Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)" / "Vehicle status (وضعیت خودرو)" / "Tire Pressure Monitor (سیستم تشخیص فشار باد لاستیک)" / "Tire settings (تنظیمات لاستیک)" / "Tire selection (انتخاب لاستیک)" / "Manual (دستی)" / "Tire type (نوع لاستیک)".

- سایز لاستیک محور عقب را انتخاب کنید.
 هنگام استفاده از لاستیک‌های خاص، گزینه "Other tires (سایر لاستیک‌ها)" را برگزینید.

دستورالعمل‌های نمایش داده شده برای انجام ریسست را دنبال کنید.

- حداکثر سرعت مجاز رانندگی را وارد کنید.
- گزینه "Save tire settings (ذخیره تنظیمات لاستیک)" را انتخاب کنید.

پس از ذخیره این تنظیمات، فرآیند اندازه‌گیری فشار باد فعلی لاستیک‌ها آغاز می‌شود و مقادیر اندازه‌گیری نمایش داده می‌شوند.

نمایش وضعیت

وضعیت فعلی

وضعیت سیستم تشخیص فشار باد لاستیک برای مثال فعال یا غیر فعال بودن آن می‌تواند روی صفحه نمایشگر نشان داده شود.

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

- Apps menu (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle (خودرو)" / "Vehicle status (وضعیت خودرو)" / "Tire Pressure Monitor (سیستم تشخیص فشار باد لاستیک)".
- وضعیت فعلی نمایش داده می‌شود.

پس از رست، لاستیک‌ها به رنگ سبز و یک پیام روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

این فرآیند را می‌توانید هر زمان متوقف کنید، و با ادامه رانندگی، رست به‌طور خودکار ادامه می‌یابد.

اطلاعات بیشتر:

برای تنظیمات لاستیک، به صفحه ۳۰۵ مراجعه کنید.

پیغام‌ها: برای لاستیک‌های بدون تأییدیه خاص

اطلاعات کلی

وقتی از لاستیک‌هایی بدون تأییدیه خاص استفاده می‌شود، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک ممکن است پیغامی را نمایش دهد.

هنگامی که افت فشار لاستیک تشخیص داده شود، سیستم کنترل پایداری پویا ممکن است فعال شود.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک معمولی آسیب‌دیده یا بدون فشار باد مناسب، باعث کاهش پایداری فرمان و ترمز می‌شود. لاستیک پنچر یا آسیب‌دیده، محدودیت شدید در پایداری ایجاد می‌کند. خطر حادثه، آسیب یا خرابی بیشتر خودرو وجود دارد. با این وضعیت رانندگی را ادامه ندهید، به‌خصوص اگر لاستیک‌های بدون تأییدیه خاص روی خودرو نصب است. رانندگی با این لاستیک‌ها باید فقط در شرایط اضطراری و با احتیاط انجام شود.

در صورت نیاز به بررسی فشار باد

پیغام

هنگام استفاده از لاستیک‌های بدون تأییدیه خاص، ممکن است سیستم پیغامی نمایش دهد که بررسی فشار باد را فوراً انجام دهید.

- این سیستم هرگونه هشدار مربوط به فشارهای هدف را نمایش می‌دهد.

- وقتی از لاستیک‌هایی با تأییدیه خاص استفاده می‌شود، سیستم بر اساس آخرین فشار ثبت شده هشدار می‌دهد.

روشن شدن یکی از چهار چرخ به رنگ زرد

در سیستم تشخیص فشار باد لاستیک روی صفحه نمایشگر، اگر یکی از چهار چرخ به رنگ زرد دیده شود، یعنی یکی از لاستیک‌ها پنچر است یا مقدار زیادی افت فشار دارد.

چرخ‌های خاکستری

در صفحه نمایشگر، چرخ‌ها زمانی به رنگ خاکستری نمایش داده می‌شوند که سیستم نتواند افت فشار لاستیک را تشخیص دهد.

دلایل احتمالی:

- سیستم فعال نیست.
- بعد از تأیید تنظیمات لاستیک، فشار باد به‌طور خودکار اندازه‌گیری می‌شود.
- هنگام استفاده از لاستیک‌های با تأییدیه خاص، سیستم در حال رست است.

برای لاستیک‌های با تأییدیه خاص: انجام رست

در این حالت برای رست کردن، مراحل زیر را انجام دهید:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle status" (وضعیت خودرو) / "Tire Pressure Monitor" (سیستم تشخیص فشار باد لاستیک).

۲. اطمینان حاصل کنید که تنظیمات لاستیک صحیح است.

۳. خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار دهید ولی حرکت نکنید.

۴. گزینه "Perform reset" (انجام رست) را انتخاب کنید.

۵. رانندگی را آغاز کنید.

چرخ‌ها به رنگ خاکستری نشان داده شده و فشار باد لاستیک رست می‌شود.

پس از چند دقیقه رانندگی، فشار باد تنظیم شده به عنوان فشار باد از پیش تعریف شده لاستیک پذیرفته می‌شود. تنظیم مجدد به‌طور خودکار هنگام رانندگی صورت می‌گیرد.

اگر افت فشار قابل توجه باشد

پیغام

هنگام استفاده از لاستیک‌های بدون تأییدیه خاص، اگر افت فشار زیادی رخ دهد، سیستم پیغامی مبنی بر این افت قابل توجه نمایش می‌دهد.

چراغ زرد هشدار روی نمایشگر روشن می‌شود.



آیکون زیر همراه پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) ظاهر می‌شود:

آیکون علت احتمالی

پنچری یا افت شدید فشار باد لاستیک



اقدام

۱. سرعت را کاهش داده و با احتیاط کامل، بدون ترمز یا تغییر مسیر ناگهانی توقف کنید.
۲. بررسی کنید که خودرو به لاستیک استاندارد یا پنچرو مجهز است.
۳. لاستیک‌های پنچرو با علامت RSC روی دیواره جانبی مشخص می‌شوند.
۳. دستورالعمل‌های مربوط به مدیریت لاستیک پنچر را دنبال کنید.

پیغام‌ها: برای لاستیک‌های با تأییدیه خاص

اطلاعات کلی

هنگام استفاده از لاستیک‌های دارای تأییدیه خاص، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک ممکن است پیغامی نمایش دهد. در صورت تشخیص پنچری، سیستم کنترل پایداری پویا ممکن است فعال شود.

یک آیکون همراه با پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود

آیکون



نشت هوا در لاستیک تشخیص داده شده است. باد کردن لاستیک طبق مشخصات انجام نشده (مثلاً هنگام باد زدن فشار کامل نشده) یا فشار باد به‌طور طبیعی و تدریجی کاهش یافته است.

اقدام

بررسی و اصلاح فشار باد لاستیک در صورت نیاز.

اگر فشار باد لاستیک خیلی کم باشد

پیغام

هنگام استفاده از لاستیک‌های بدون تأییدیه خاص، سیستم هشدار پیامی مبنی بر کم بودن فشار نمایان می‌کند.

چراغ زرد هشدار روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود.



همچنین آیکون زیر همراه با پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) دیده می‌شود:

آیکون علت احتمالی

کم شدن فشار باد لاستیک



اقدام

۱. سرعت خودرو را کاهش دهید. بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی نکنید.
۲. در اولین فرصت، مثلاً در پمپ بنزین، فشار باد لاستیک تمام چرخ‌ها را بررسی و اصلاح کنید.

نکات ایمنی

هشدار

لاستیک معمولی آسیب دیده یا با فشار باد پایین، بر کنترل خودرو مانند فرمان‌پذیری و عملکرد ترمز تأثیر می‌گذارد. لاستیک‌های پنچرو ممکن است پایداری محدودی در صورت پنچری داشته باشند. رانندگی با خودرو در حالی که لاستیک‌های معمولی دچار آسیب یا فشار کم هستند، خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مالی دارد. در صورت نصب لاستیک‌های پنچرو، اطلاعات مربوط به ادامه رانندگی با این نوع لاستیک‌ها را دنبال کنید؛ اما به‌طور کلی با لاستیک عادی آسیب‌دیده رانندگی نکنید.

اگر نیاز به بررسی فشار باد لاستیک باشد

پیغام

هنگام استفاده از لاستیک‌های دارای تأییدیه خاص، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک پیغامی نمایش می‌دهد. اگر لازم باشد فشار باد لاستیک را بررسی کنید. یک آی‌کون همراه پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) در صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

اقدام

۱. فشار باد لاستیک را بررسی و در صورت نیاز اصلاح کنید.

۲. در صورت لزوم، سیستم را ریست کنید.

اگر فشار باد لاستیک خیلی کم باشد

پیغام

هنگام استفاده از لاستیک‌های دارای تأییدیه خاص، اگر فشار باد لاستیک خیلی کم باشد، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک پیغامی نمایش می‌دهد.

یک چراغ زرد هشدار روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود. 

همچنین، یک آی‌کون همراه پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) روی صفحه نمایشگر نمایش داده می‌شود.

آی‌کون علت احتمالی

افت فشار باد لاستیک وجود دارد.

هیچ رستی برای سیستم انجام نشده است.

سیستم براساس فشارهای باد لاستیک که در

آخرین ریست ثبت شده‌اند، هشدار می‌دهد.



اقدام

۱. سرعت خودرو را کاهش دهید. از سرعت بیش از ۱۳۰ کیلومتر بر ساعت خودداری کنید.

۲. در اولین فرصت (مثلاً در پمپ بنزین)، فشار باد همه چهار لاستیک را بررسی و در صورت نیاز اصلاح کنید.

۳. در صورت لزوم، سیستم را ریست کنید.

اگر افت فشار قابل توجه باشد

پیغام

هنگام استفاده از لاستیک‌های دارای تأییدیه خاص، اگر لاستیک مقدار زیادی از فشار خود را از دست دهد، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک پیغامی را نمایش می‌دهد.

آی‌کون علت احتمالی

باد کردن طبق مشخصات انجام نشده است؛ برای مثال، لاستیک به‌طور کافی باد نشده است.

سیستم تغییر لاستیک را شناسایی کرده است، اما ریست انجام نشده است.

فشار باد لاستیک نسبت به سطحی که در آخرین ریست ثبت شده کاهش یافته است.

هیچ رستی برای سیستم انجام نشده است؛ سیستم براساس فشارهای باد ثبت شده در زمان آخرین ریست، هشدار صادر می‌کند.





چراغ زرد هشدار در صفحه نمایشگر روشن می‌شود.

به‌علاوه، آیکنی همراه یک پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

آیکن علت احتمالی



پنچری یا افت شدید فشار باد لاستیک، هیچ ریستی برای سیستم انجام نشده است. سیستم براساس فشارهای باد لاستیکی که در زمان آخرین ریست ذخیره شده‌اند، هشدار می‌دهد.

اقدام

۱. سرعت را کاهش دهید و به‌طور ایمن توقف کنید. از ترمزگیری و تغییر مسیر ناگهانی اجتناب کنید.
۲. بررسی کنید که خودرو به لاستیک‌های استاندارد یا پنچرو مجهز است. لاستیک‌های پنچرو با دایره‌ای شامل عبارت RSC روی دیواره جانبی مشخص می‌شوند.
۳. مراحل مرتبط با پنچری لاستیک را برای شرایط خاص دنبال کنید.

اقدامات در صورت پنچری لاستیک

لاستیک‌های استاندارد

۱. در صورت پنچری، لاستیک آسیب دیده را شناسایی کنید.
۲. فشار باد هر چهار لاستیک را برای مثال با استفاده از نمایشگر فشار باد موجود در کیت تعمیر لاستیک بررسی کنید.
- برای لاستیک‌هایی با تأییدیه خاص: هنگامی که فشار باد هر چهار لاستیک درست باشد، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک ریست نشده باشد. در این صورت، عملیات ریست را انجام دهید.
- اگر هیچ‌گونه آسیب روی لاستیک شناسایی نشد، با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

۳. لاستیک پنچر را مثلاً با استفاده از کیت تعمیر لاستیک یا از طریق تعویض لاستیک تعمیر کنید. استفاده از مواد پنچرگیری، مانند آنچه در کیت تعمیر لاستیک وجود دارد، ممکن است به سیستم الکترونیکی چرخ آسیب برساند. در اولین فرصت، سیستم الکترونیکی را تعویض کنید.

لاستیک‌های پنچرو

نکات ایمنی

هشدار

خودروی مجهز به لاستیک‌های پنچرو، در صورت کمبود باد یا فشار، متفاوت رانده می‌شود؛ به‌عنوان مثال، حفظ مسیر یا ترمزگیری مختلف است. ممکن است باعث حادثه، آسیب‌دیدگی، یا خسارت مالی شود. احتیاط کنید و از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت فراتر نروید.

هشدار

لرزش یا صدای غیرعادی در حین رانندگی ممکن است نشانه از بین رفتن کامل ساختار لاستیک باشد. خطر تصادف، آسیب، و خسارت وجود دارد. سرعت را کاهش دهید و توقف کنید. با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

حداکثر سرعت

با یک لاستیک آسیب‌دیده با سرعت حداکثر ۸۰ کیلومتر بر ساعت رانندگی کنید.

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر

در صورت ادامه رانندگی با لاستیک کم باد، موارد زیر را رعایت کنید:

۱. از ترمزگیری و مانورهای ناگهانی پرهیز کنید.
۲. بیش از ۸۰ کیلومتر بر ساعت حرکت نکنید.
۳. در اولین فرصت، فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی نمایید.

مسافت قابل پیمایش با لاستیک پنچر

مسافت احتمالی که می‌توان با ایمنی طی کرد بسته به بار خودرو و شرایطی مانند سرعت، وضعیت جاده، شرایط بیرونی و دما متفاوت است.

اگر خودرو دارای بار متوسط باشد و شرایط مساعد باشد، این مسافت می‌تواند تا ۸۰ کیلومتر باشد.

کنترل خودروی دارای لاستیک پنچر

رانندگی با لاستیک پنچر موجب تغییر نحوه کنترل خودرو و افزایش احتمال خطر می‌شود. مثلاً:

- افزایش احتمال سر خوردن یا لغزش خودرو.
 - طولانی‌تر شدن مسافت ترمزگیری.
 - تغییر ویژگی‌های فرمان‌پذیری خودکار.
- سبک رانندگی خود را تغییر دهید. از چرخاندن سریع فرمان، رانندگی بی‌احتیاط، و عبور از موانع غیرضروری پرهیز کنید.

نقص کامل لاستیک

لرزش یا صدای غیرعادی در رانندگی ممکن است نشانه از بین رفتن کامل ساختار لاستیک باشد. سرعت را کاهش دهید و توقف کنید؛ ادامه رانندگی ممکن است باعث تصادف شود.

به رانندگی ادامه ندهید و با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

محدودیت‌های سیستم

دما

فشار باد لاستیک تحت تأثیر دماست.

رانندگی طولانی یا قرار گرفتن خودرو در آفتاب باعث افزایش دمای لاستیک و در نتیجه افزایش فشار باد می‌شود. در مقابل، کاهش دمای لاستیک موجب کاهش فشار باد خواهد شد.

تغییرات سریع دما ممکن است هشدارهای موقتی ایجاد کند.

به دنبال هشدارهای مربوط به دما، پس از رانندگی برای مدتی کوتاه، فشارهای اسمی دوباره در صفحه نمایشگر نشان داده می‌شوند.

افت شدید فشار

سیستم نمی‌تواند افت فشار ناگهانی و شدید که ناشی از آسیب جدی لاستیک است را نشان دهد.

خطا در ریست سیستم

اگر از لاستیک‌هایی با ویژگی خاص استفاده شده و سیستم هنوز ریست نشده باشد، عملکرد صحیحی نخواهند داشت. این حالت ممکن است باعث شود حتی اگر فشار باد درست نباشد، سیستم پنچری را نشان ندهد.

نقص

پیغام

در صورت خرابی، سیستم تشخیص فشار باد لاستیک، پیغام ایمنی نمایش می‌دهد.

چراغ زرد چشمک می‌زند و پیغام "Check"

Control (سیستم را بررسی کنید) ظاهر می‌شود.



رانندگی با لاستیک کم‌باد باعث داغ شدن بیش از حد لاستیک و ایجاد خطر ترک‌یدگی، کاهش بهره‌وری سوخت، کاهش عمر آج، و افت قابلیت ترمزگیری و فرمان‌پذیری می‌شود. توجه داشته باشید که TPMS جایگزین سرویس و نگهداری صحیح نیست و حتی زمانی که کاهش فشار هنوز به حد روشن شدن چراغ هشدار نرسیده، مسئولیت بررسی فشار باد لاستیک به عهده راننده است.

خودرو همچنین به نشانگر نقص TPMS مجهز است، که در صورت بروز مشکل در سیستم فعال می‌شود. الگوی هشدار خرابی: چشمک زدن چراغ به مدت حدود یک دقیقه، سپس روشن ماندن مداوم آن. این الگو در هر بار روشن شدن خودرو تا برطرف شدن مشکل ادامه دارد. در صورت روشن بودن هشدار خرابی، ممکن است سیستم دیگر قادر به تشخیص فشار کم نباشد. این مشکل می‌تواند به علل مختلف رخ دهد؛ از جمله نصب لاستیک یا رینگ جایگزین که مانع عملکرد درست سیستم شود. پس از تعویض لاستیک یا رینگ، همیشه از عدم روشن شدن هشدار خرابی TPMS اطمینان حاصل کنید.

سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک

عملکرد

این سیستم، کاهش فشار باد در یک یا چند لاستیک را هنگام رانندگی تشخیص داده و هشدار می‌دهد. این سیستم فشار باد واقعی را اندازه‌گیری نمی‌کند بلکه با مقایسه سرعت چرخش لاستیک‌ها و اختلاف آن‌ها، افت فشار احتمالی را شناسایی می‌کند.

ممکن است امکان تشخیص کم شدن فشار باد وجود نداشته باشد

اقدامات

اگر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک فعال نباشد، مراحل زیر را دنبال کنید:

- اگر لاستیکی بدون سنسور فشار باد نصب شده است، لاستیک را بررسی و در صورت نیاز سنسور را نصب کنید.
- اگر خطا به علت سیستم‌ها یا دستگاه‌هایی با فرکانس ارسال مشابه باشد: سیستم پس از خارج شدن از محدوده تداخل به‌طور خودکار فعال می‌شود.
- اگر هنگام استفاده از لاستیک‌های دارای ویژگی خاص، سیستم به‌طور کامل ریست نشده باشد: ریست را دوباره انجام دهید.
- اگر سیستم تشخیص فشار باد لاستیک دچار نقص است: خودرو را به مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه معتبر ببرید.

اعلان براساس سیستم تشخیص فشار باد لاستیک

138 NHTSA / FMVSS

هر لاستیک (شامل زاپاس در صورت وجود) باید ماهانه و در حالت سرد بررسی و تا فشار توصیه شده سازنده، که روی برچسب فشار باد لاستیک خودرو درج شده، باد شود. اگر سایز لاستیک متفاوت با سایز درج شده باشد، باید فشار مناسب آن سایز را پیدا کرده و اعمال کنید. به عنوان یک قابلیت ایمنی اضافی، خودرو مجهز به سیستم تشخیص فشار باد لاستیک (TPMS) است که هنگام کاهش محسوس فشار باد، چراغ هشدار کم بودن فشار باد لاستیک را روشن می‌کند. با روشن شدن این چراغ باید در اولین فرصت خودرو را متوقف کرده، فشار باد را بررسی و به حد مناسب برسانید.

مراحل مقداردهی اولیه:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle status" (وضعیت خودرو) / "Flat Tire Monitor" (سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک).
 ۲. خودرو را در آماده به حرکت قرار دهید، اما حرکت نکنید.
 ۳. گزینه "Perform reset" (ریست کنید) را انتخاب کنید.
 ۴. حرکت کنید.
- فرآیند مقداردهی اولیه هنگام رانندگی تکمیل می‌شود و می‌تواند هر زمان متوقف شود. اگر دوباره حرکت کنید، سیستم به‌صورت خودکار ادامه می‌دهد.

پیغام‌ها

اطلاعات کلی

زمانی که یکی از لاستیک‌ها پنچر باشد، سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک، پیغام هشدار نمایش می‌دهد. اگر لازم باشد، سیستم کنترل پایداری پویا نیز فعال می‌شود.

نکات ایمنی

هشدار

یک لاستیک معمولی آسیب‌دیده با فشار کم یا بدون فشار، بر فرمان‌پذیری و ترمزگیری خودرو تأثیر منفی می‌گذارد. لاستیک‌های پنچر می‌توانند تا حدی محدود پایداری را حفظ کنند. خطر تصادف، صدمه و آسیب وجود دارد. اگر خودرو مجهز به لاستیک معمولی است، به رانندگی ادامه ندهید. به بخش مربوط به لاستیک‌های پنچرو و ادامه رانندگی با آن‌ها مراجعه کنید.

نمایش لاستیک پنچر

سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک در هنگام بروز پنچری، پیغام هشدار نمایش می‌دهد.

اگر فشار باد لاستیک کاهش یابد، قطر لاستیک کم شده و در نتیجه سرعت چرخش آن چرخ تغییر می‌کند. این اختلاف توسط سیستم شناسایی و به‌عنوان پنچری گزارش می‌شود.

الزامات عملکرد

اگر موارد زیر رعایت نشود، سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک ممکن است کاهش فشار را به درستی اعلام نکند:

- پس از تعویض لاستیک یا رینگ، مقداردهی اولیه در فشار صحیح انجام شده باشد.
- پس از تنظیم فشار باد به مقدار جدید، مقداردهی اولیه انجام شده باشد.

نمایش وضعیت

می‌توانید وضعیت فعلی سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک مثلاً برای بررسی فعال بودن، آن را روی صفحه نمایشگر مشاهده کنید.

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:
"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle status" (وضعیت خودرو) / "Flat Tire Monitor" (سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک).
در این قسمت، وضعیت نمایش داده می‌شود.

مواردی که نیاز به مقدار دهی اولیه است

سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک باید در شرایط زیر مقداردهی اولیه شود:

- بعد از تنظیم فشار باد لاستیک‌ها.
- بعد از تعویض لاستیک یا رینگ.

نحوه انجام مقداردهی اولیه

هنگام مقداردهی اولیه، فشارهای فعلی باد لاستیک به‌عنوان مقادیر مرجع ذخیره می‌شوند تا سیستم بتواند پنچری را تشخیص دهد. فرآیند مقداردهی اولیه با تأیید فشار باد لاستیک شروع می‌شود.
هنگام استفاده از زنجیر چرخ سیستم را مقداردهی اولیه نکنید.

لاستیک پنچرو

نکات ایمنی

هشدار

رانندگی با لاستیک پنچرو کم‌باد یا بدون باد باعث تغییر فرمان‌پذیری خودرو می‌شود، پایداری کاهش می‌یابد، فاصله ترمز بیشتر می‌شود و رفتار خودرو تغییر می‌کند. خطر تصادف، آسیب و خسارت وجود دارد. با احتیاط برانید و از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت تجاوز نکنید.

هشدار

لرزش یا صدای زیاد هنگام رانندگی می‌تواند نشانه از بین رفتن کامل ساختار لاستیک باشد. قطعات ممکن است جدا شوند که خطر تصادف را افزایش می‌دهد. سرعت را کم کنید، توقف کنید و ادامه ندهید. با خدمات مجاز تماس بگیرید.

حداکثر سرعت

با لاستیک آسیب‌دیده حداکثر تا ۸۰ کیلومتر بر ساعت برانید.

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر

۱. از ترمز و تغییر مسیر ناگهانی خودداری کنید.
 ۲. از سرعت ۸۰ کیلومتر بر ساعت بر ساعت تجاوز نکنید.
 ۳. در اولین فرصت فشار باد هر چهار لاستیک را بررسی کنید.
- اگر فشار باد درست است، ممکن است سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک مقداردهی اولیه نشده باشد. در این حالت، سیستم را مقداردهی اولیه کنید.

یک چراغ هشدار زرد روی صفحه نمایشگر روشن می‌شود.



همچنین یک آیکون همراه با پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

آیکون علت احتمالی

وجود پنچری یا افت شدید فشار باد لاستیک



اقدامات

۱. سرعت خود را کم کرده و با احتیاط توقف کنید. از ترمز ناگهانی یا تغییر مسیر شدید خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که خودرو مجهز به لاستیک معمولی است یا لاستیک پنچرو.
- لاستیک‌های پنچرو دارای نماد دایره‌ای با حروف RSC روی دیواره جانبی لاستیک هستند.
۳. دستورالعمل‌های مربوط به شرایط پنچری را اجرا کنید.

اقدامات در صورت پنچری

لاستیک معمولی

۱. لاستیک آسیب‌دیده را مشخص کنید.
۲. فشار باد هر چهار لاستیک را مثلاً با نشانگر فشار باد کیت پنچری بررسی کنید.
- اگر فشار باد هر چهار لاستیک درست باشد، ممکن است سیستم تشخیص فشار باد لاستیک مقداردهی اولیه نشده باشد. در این صورت سیستم را مقداردهی اولیه کنید.
- اگر آسیب مشخص نشد، با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.
۳. لاستیک پنچر را با استفاده از کیت تعمیر یا تعویض چرخ تعمیر کنید.

مسافت قابل پیمایش با لاستیک پنچر

مسافت قابل پیمایشی که بتوان با ایمنی طی کرد، بسته به شرایط استفاده و بار خودرو متفاوت است؛ مانند سرعت، شرایط جاده و دمای محیط. این مسافت می‌تواند کمتر یا حتی بیشتر از مقدار معمول باشد، اگر سبک رانندگی اقتصادی رعایت شود.

اگر خودرو با وزن متوسط بارگیری شده و در شرایط مناسب استفاده شود، مسافت قابل پیمایش می‌تواند تا ۸۰ کیلومتر باشد.

کنترل خودروی دارای لاستیک پنچر

رانندگی با لاستیک آسیب‌دیده باعث تغییر رفتار خودرو می‌شود و ممکن است پيامدهای زیر رخ دهد:

- افزایش احتمال لغزش خودرو.
- طولانی‌تر شدن فاصله ترمزگیری.
- تغییر در رفتار خودفرمانی خودرو.

سبک رانندگی خود را تغییر دهید و از تغییر مسیر ناگهانی یا عبور از موانع، مانند جدول یا چاله، خودداری کنید.

خرابی کامل لاستیک

لرزش یا صدای بلند در حین رانندگی می‌تواند نشانه از بین رفتن کامل ساختار لاستیک باشد.

سرعت را کم کرده و توقف کنید؛ در غیر این صورت قطعات لاستیک ممکن است جدا شده و موجب تصادف شوند.

به رانندگی ادامه ندهید. با مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه تخصصی تماس بگیرید.

محدودیت‌های سیستم

سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک ممکن است در شرایط زیر دیر واکنش نشان دهد یا دچار اختلال شود:

- کاهش تدریجی و یکنواخت فشار باد در هر چهار لاستیک تشخیص داده نمی‌شود؛ بنابراین فشار باد لاستیک‌ها را به‌طور منظم بررسی کنید.
- آسیب ناگهانی و جدی لاستیک بر اثر عوامل خارجی، از قبل قابل تشخیص نیست.
- سیستم مقداره‌ی اولیه نشده باشد.
- رانندگی در جاده پوشیده از برف یا لغزنده.
- رانندگی اسپرت، مانند لیز خوردن چرخ‌های محرک یا شتاب جانبی زیاد.
- رانندگی با زنجیر چرخ.

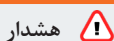
تعویض چرخ / لاستیک

اطلاعات کلی

با استفاده از کیت پنچری، در مواقع خرابی و افت فشار لاستیک، تعویض فوری چرخ همیشه لازم نیست.

در صورت نیاز، ابزار مناسب تعویض لاستیک مانند جک را می‌توان به‌عنوان لوازم جانبی از مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه تخصصی تهیه کرد.

نکات ایمنی



هشدار

جک فقط برای بلند کردن موقت خودرو به‌منظور تعویض لاستیک طراحی شده است. حتی با رعایت همه نکات ایمنی، خطر سقوط خودرو در اثر واژگونی جک وجود دارد که می‌تواند منجر به آسیب یا خطر جانی شود. هنگام بالا بردن خودرو با جک، زیر خودرو ن خوابید و خودرو را در حالت آماده به حرکت قرار ندهید.

هشدار

قرار دادن تکیه‌گاه‌هایی مانند بلوک چوبی یا موارد مشابه زیر جک، به دلیل ارتفاع محدود، ممکن است توان تحمل وزن جک را کاهش دهد. ظرفیت تحمل بار تکیه‌گاه‌های چوبی ممکن است کم شده و خودرو واژگون شود. خطر آسیب یا خطر جانی وجود دارد. هیچ‌گونه تکیه‌گاه اضافی زیر جک قرار ندهید.

هشدار

جکی که توسط سازنده خودرو ارائه شده، فقط برای تعویض لاستیک در مواقع خرابی طراحی شده است. این جک برای استفاده مکرر، مانند تعویض فصلی لاستیک‌های زمستانی و تابستانی، مناسب نیست. استفاده مکرر می‌تواند باعث گیر کردن یا آسیب دیدن جک شود. خطر جانی و خسارت به خودرو وجود دارد. از جک فقط برای تعویض زاپاس در شرایط نقص لاستیک استفاده کنید.

هشدار

جک ممکن است روی سطوح نرم، ناهموار یا لغزنده مانند برف، یخ یا کاشی، سر بخورد. خطر آسیب دیدن وجود دارد. اگر امکان‌پذیر است، چرخ را روی سطح صاف، محکم و ضد لغزش تعویض کنید.

هشدار

این جک فقط برای بلند کردن این خودرو روی نقاط جک‌گیری تعیین شده بدنه طراحی شده است. خطر آسیب دیدن وجود دارد. هیچ وسیله نقلیه یا بار دیگری را با این جک بلند نکنید.

هشدار

اگر جک در نقطه جک‌گیری مخصوص خودش قرار نگیرد، ممکن است به خودرو آسیب برسد یا هنگام بالا رفتن جک، سر بخورد. خطر جانی و خسارت مالی وجود دارد. هنگام قرار دادن جک، مطمئن شوید که در نقطه مخصوص کنار گلگیر قرار دارد.

هشدار

خودرویی که روی جک بالا رفته، ممکن است در اثر نیروهای جانبی از روی جک بیفتد. خطر جانی و خسارت مالی وجود دارد. هنگام بالا بودن خودرو، از وارد کردن نیرو یا کشیدن ناگهانی آن خودداری کنید. در صورت گیر کردن چرخ، برای باز کردن آن به مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه تخصصی مراجعه کنید.

نکته

استفاده از آچار بکس بادی (Impact Wrench) برای باز یا بستن پیچ چرخ می‌تواند به آن آسیب بزند. خطر خسارت وجود دارد. برای باز و بستن پیچ چرخ، فقط از آچار چرخ دستی استفاده کنید.

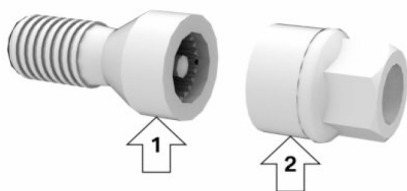
ایمن‌سازی خودرو در برابر حرکت ناخواسته

اطلاعات کلی

سازنده خودرو توصیه می‌کند هنگام تعویض لاستیک، علاوه بر ترمز پارک، خودرو را در برابر حرکت ناخواسته با روش‌های ایمنی اضافی هم مهار کنید.

در سطح صاف

- در محفظه بار، زیر کف محفظه بار.
- در محفظه بار، سمت چپ یا راست.
- در محفظه بار، پشت پنل جانبی تزئینی.



- پیچ ضد سرقت چرخ، فلش 1.
- آداپتور پیچ ضد سرقت چرخ، فلش 2.

باز کردن

۱. آداپتور را روی پیچ ضد سرقت چرخ قرار دهید.
۲. پیچ ضد سرقت چرخ را باز کنید.
۳. پس از باز کردن، آداپتور را بردارید.

بستن

۱. آداپتور را روی پیچ ضد سرقت چرخ بگذارید و بچرخانید تا در جای خود قرار گیرد.
۲. پیچ ضد سرقت چرخ را ببندید. گشتاور بستن: ۱۴۰ نیوتن‌متر (۱۰۱ پوند - فوت).
۳. پس از بستن، آداپتور را بردارید.

اقدامات ایمنی

هنگام تعویض چرخ، اقدامات ایمنی زیر را رعایت کنید:



جلو و پشت چرخ‌ها که به صورت مورب در سمت مخالف چرخ‌ها قرار دارد که می‌خواهید تعویض کنید، یک گوه یا جسم مناسب بگذارید.

در سراسیمگی ملایم



اگر لازم است در سراسیمگی ملایم، چرخ‌ها را تعویض کنید، در مسیر مخالف حرکت خودرو، زیر چرخ‌های محور جلو و عقب، گوه یا جسم مناسب مانند سنگ قرار دهید.

پیچ ضد سرقت چرخ

اصل عملکرد

پیچ ضد سرقت چرخ، محافظت مؤثری در برابر سرقت چرخ فراهم می‌کند.

پیچ ضد سرقت چرخ دارای کدگذاری خاص هستند و فقط با آداپتور هم‌کد خود باز می‌شوند.

محل نگهداری آداپتور پیچ ضد سرقت چرخ

بسته به تجهیزات خودرو، آداپتور پیچ ضد سرقت چرخ ممکن است در محل‌های زیر قرار داشته باشد:

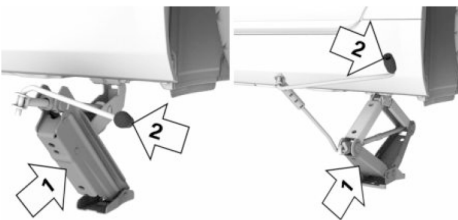
بالا بردن خودرو با جک

هشدار

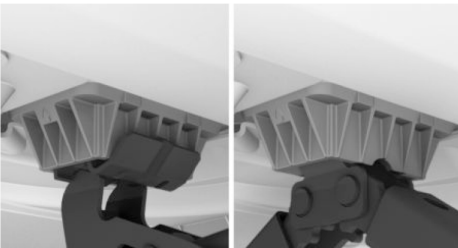
هنگام استفاده از جک، امکان گیر کردن دست یا انگشتان وجود دارد که می‌تواند باعث آسیب‌دیدگی شود. دست خود را مطابق توضیحات زیر قرار داده و در حین کار با جک موقعیت آن را تغییر ندهید.

برای بالا بردن خودرو به‌منظور تعویض لاستیک، به این ترتیب عمل کنید:

۱. جک خودرو را با یک دست (فلش 1) بگیرید و دسته یا میله جک را با دست دیگر (فلش 2) نگه دارید.

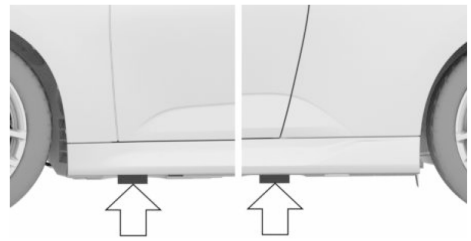


۲. جک را در شیار مستطیلی شکل نزدیک‌ترین نقطه قرارگیری جک به لاستیکی که قرار است تعویض شود، قرار دهید.



- خودرو را روی سطحی محکم و غیرلغزنده، با فاصله‌ای امن از ترافیک پارک کنید.
- چراغ‌های فلاشر (هشدار خطر) را روشن کنید.
- ترمز پارک را فعال نمایید.
- فرمان را بچرخانید تا چرخ‌های جلو در حالت مستقیم قرار بگیرند و قفل فرمان فعال شود.
- یک دنده را درگیر کنید یا اهرم تعویض دنده را در موقعیت P قرار دهید.
- به محض اینکه شرایط ترافیک اجازه داد، همه سرنشینان را پیاده کنید و مطمئن شوید در نقطه‌ای امن مانند پشت گاردریل قرار دارند.
- در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ‌های هشدار خطر را در فاصله مناسب نصب کنید.
- بسته به تجهیزات خودرو، ابزار تعویض چرخ و در صورت نیاز، چرخ زاپاس را از خودرو خارج کنید.
- خودرو را ایمن کنید تا از حرکت ناخواسته خودرو جلوگیری شود.
- پیچ ضد سرعت چرخ را نیم دور شل کنید.

نقاط قرار دادن جک



نقاط قرار دادن جک در تصویر مشخص شده‌اند.

۳. در صورتی که از رینگ‌های آلایژی غیراصل اما متعلق به کارخانه سازنده استفاده می‌کنید، ممکن است لازم باشد از پیچ‌های مخصوص همراه آن استفاده کنید.
۴. باقی پیچ‌ها را نیز با دست سفت کنید و سپس تمام پیچ‌ها را به صورت ضربدری کاملاً محکم نمایید.
۵. میله جک را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا خودرو پایین بیاید و جک جمع شود.
۶. جک را بردارید و در محل مناسب در خودرو به‌طور ایمن قرار دهید.

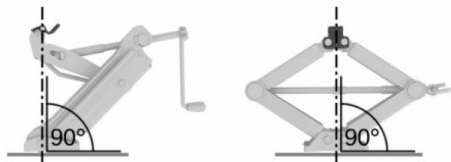
بعد از تعویض لاستیک

- پس از تعویض لاستیک، مراحل زیر را انجام دهید:
۱. پیچ‌های چرخ را به صورت ضربدری سفت کنید. گشتاور بستن: ۱۴۰ نیوتن‌متر (۱۰۱ پوند - فوت).
 ۲. در صورت لزوم، چرخ معیوب را در محفظه بار قرار دهید.
 ۳. در اولین فرصت فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت نیاز اصلاح کنید.
 ۴. سیستم هشدار کم بودن فشار باد لاستیک یا سیستم تشخیص فشار باد لاستیک را مجدداً راه‌اندازی کنید.
 ۵. با استفاده از آچار ترک‌متر، مطمئن شوید پیچ‌ها به‌درستی سفت شده‌اند.
 ۶. به نزدیک‌ترین نمایندگی مجاز مراجعه کنید و لاستیک آسیب‌دیده را تعویض نمایید.

۳. با چرخاندن دسته یا میله جک در جهت عقربه‌های ساعت، جک را باز کنید.



۴. به محض اینکه وزن خودرو روی جک قرار گرفت، دست خود را از روی بدنه جک بردارید و ادامه چرخاندن دسته یا اهرم را تنها با یک دست انجام دهید.
۵. اطمینان حاصل کنید که پایه جک به‌صورت عمودی قرار گرفته و دقیقاً با زاویه قائم زیر نقطه قرارگیری جک قرار دارد.



۶. جک را بچرخانید تا تمام سطح پایه جک روی زمین قرار گیرد و لاستیکی که قرار است تعویض شود، حداکثر ۳ سانتی‌متر از زمین فاصله بگیرد.

نصب چرخ

- تنها در صورت نیاز، از یک لاستیک زاپاس استفاده کنید.
- برای تعویض لاستیک، مراحل زیر را انجام دهید:
۱. پیچ‌های ضد سرقت چرخ را باز کنید.
 ۲. لاستیک را از خودرو جدا کنید.
 ۳. لاستیک نو یا لاستیک زاپاس را در محل خود قرار دهید و حداقل دو پیچ را به صورت ضربدری با دست ببندید تا در جای خود ثابت شوند.

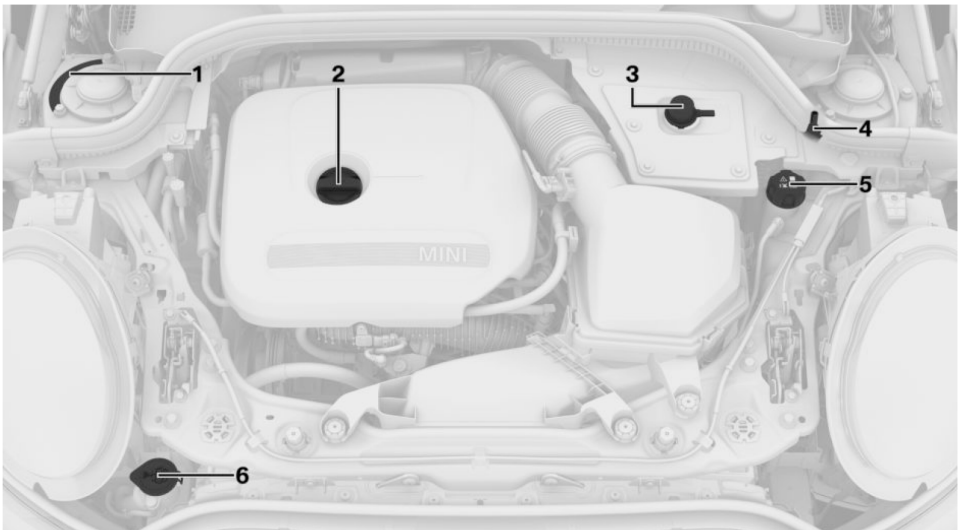
محفظه موتور

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

اطلاعات بیشتر:
تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

مرور کلی



- | | | | |
|---|-------------------------------------|---|-------------------------------------|
| ۱ | شماره شناسایی خودرو | ۴ | کابل باتری به باتری، قطب منفی باتری |
| ۲ | درب مخزن روغن موتور | ۵ | مخزن مایع خنک‌کننده موتور |
| ۳ | کابل باتری به باتری، قطب مثبت باتری | ۶ | درب مخزن مایع شیشه‌شوی |

هشدار

ممکن است هنگام باز و بسته کردن درب موتور، اعضای بدن بین قطعات گیر کنند. خطر جراحت وجود دارد. مطمئن شوید هنگام باز یا بسته کردن درب، مانعی در مسیر حرکت درب موتور وجود ندارد.

نکته

برف پاک‌کن‌هایی که در حالت ایستاده قرار دارند، ممکن است هنگام باز کردن درب موتور گیر کنند. خطر آسیب وجود دارد. پیش از باز کردن درب موتور، اطمینان حاصل کنید که برف پاک‌کن‌ها در حالت خوابیده روی شیشه جلو باشند.

نکته

هنگام بسته شدن درب موتور، باید در هر دو طرف قفل شود. فشار مجدد می‌تواند به درب موتور آسیب بزند. اگر درب موتور به درستی قفل نشد، دوباره آن را باز کرده و با فشار یکنواخت و محکم ببندید. از فشار دوباره پس از قفل شدن خودداری کنید.

باز کردن درب موتور

- در قسمت زیر پای راننده، اهرم آزادکن درب موتور را بکشید. (فلش 1).
- قفل درب موتور باز می‌شود.



- اهرم را رها کرده و دوباره آن را بکشید. (فلش 2).

درب موتور

نکات ایمنی

هشدار

انجام نادرست کار در محفظه موتور می‌تواند به قطعات آسیب برساند و خطرات ایمنی ایجاد کند. خطر تصادف، جراحت و آسیب به اموال وجود دارد. سازنده خودرو توصیه می‌کند کارهای مربوط به محفظه موتور فقط توسط یک مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه معتبر و دارای صلاحیت انجام شود.

هشدار

محفظه موتور شامل قطعات متحرک است. بعضی از این قطعات مانند فن رادیاتور حتی با خاموش بودن خودرو نیز ممکن است حرکت کنند. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. به ناحیه قطعات متحرک دست نزنید و لباس و موهای خود را از این قسمت‌ها دور نگه دارید.

هشدار

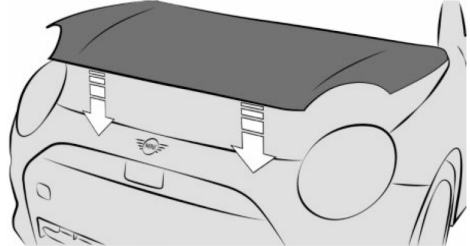
در قسمت داخلی درب موتور، قطعات برجسته‌ای مانند زبانه قفل وجود دارد. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. هنگام باز بودن درب موتور، به این قطعات توجه کنید و فاصله خود را حفظ نمایید.

هشدار

اگر درب موتور به درستی قفل نشود، ممکن است در حین رانندگی باز شده و دید شما را محدود کند. این موضوع خطر تصادف، جراحت و آسیب به اموال را به همراه دارد. فوراً توقف کنید و درب موتور را به درستی ببندید.

می‌توان درب موتور را باز نمود.
۳. مراقب قطعات برجسته روی درب موتور باشید.

بستن درب موتور



درب موتور را با فشار کافی و از ارتفاع تقریبی ۵۰ سانتی‌متر ببندید.
درب موتور باید در هر دو طرف قفل شود.

مایعات کاربردی

نکات ایمنی

⚠ احتیاط

استفاده از سوخت بی کیفیت می تواند باعث ایجاد رسوبات مضر در موتور یا آسیب به آن شود. همچنین ممکن است مشکلاتی در رانندگی، روشن شدن یا خاموش شدن ناگهانی موتور، به ویژه در شرایط محیطی خاص مانند دمای بالا یا ارتفاع زیاد، رخ دهد.

در صورت مشاهده مشکلات حرکتی خودرو، توصیه می شود چند بار سوخت گیری با بنزین برند باکیفیت و درجه اکتان بالاتر (عدد AKI بیشتر) انجام دهید.

برای جلوگیری از ایجاد رسوبات مضر در موتور، به شدت توصیه می شود فقط از جایگاه های فروش سوخت خرید کنید.

عدم رعایت این توصیه ها ممکن است به نیاز به سرویس و نگهداری بیشتر منجر شود.

⚠ هشدار

حتی مقادیر کم سوخت نامناسب یا افزودنی های اشتباه می توانند به سیستم سوخت رسانی و موتور آسیب برسانند و همچنین مبدل کاتالیزوری را به طور دائم خراب کنند. خطر آسیب دیدگی و آسیب به اموال وجود دارد. برای خودروهای بنزینی، از موارد زیر به هیچ وجه استفاده نکنید:

- بنزین سرب دار.
 - افزودنی های فلزی مانند منگنز یا آهن.
- پس از سوخت گیری اشتباه، موتور را روشن نکنید. فوراً با یک مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه معتبر تماس بگیرید.

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن ها)

این فصل تجهیزات، سیستم ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می دهد.

اطلاعات بیشتر: تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

توصیه برای سوخت گیری

اطلاعات کلی

بسته به منطقه، بسیاری از پمپ بنزین ها سوختی عرضه می کنند که متناسب با شرایط زمستان یا تابستان بهینه شده است؛ به عنوان مثال، سوخت زمستانی کمک می کند استارت سرد موتور راحت تر انجام شود.

بنزین

اطلاعات کلی

برای بهترین رانندگی سوخت، بنزین باید بدون گوگرد یا با میزان بسیار کم گوگرد باشد.

از استفاده از سوخت هایی که روی پمپ به عنوان "حاوی فلز" مشخص شده اند، خودداری کنید.

سوخت هایی با حداکثر ۱۰ درصد اتانول (E10) قابل استفاده هستند. توان و مصرف سوخت خودرو بر پایه استفاده از سوخت 98RON E10 محاسبه شده است.

هنگام استفاده از سوخت با حداقل کیفیت (مثلاً 87 AKI) یا سوخت با بیش از ۱۰ درصد اتانول و تا حداکثر ۱۵ درصد، ممکن است صدای ضربه (ناک) یا مشکلات حرکتی صوتی ایجاد شود. این موارد تأثیری بر عمر موتور ندارند.

نکته

سوختی که حداقل الزامات کیفیت را نداشته باشد، می‌تواند باعث نقص عملکرد یا آسیب به موتور شود. خطر آسیب به اموال وجود دارد. از سوختی که با حداقل کیفیت توصیه شده مطابقت ندارد، استفاده نکنید.

نکته

سوخت نامناسب می‌تواند به سیستم سوخت‌رسانی و موتور آسیب بزند. خطر آسیب به اموال وجود دارد. از سوخت‌هایی با درصد اتانول بیشتر از مقدار توصیه شده استفاده نکنید. با سوخت‌هایی که حاوی متانول هستند (مانند M5 تا M100) سوخت‌گیری نکنید.

کیفیت سوخت پیشنهادی

پیشنهاد MINI: عدد اکتان 91 AKI

حداقل درجه سوخت

عدد اکتان 87 AKI.

در صورت استفاده از سوخت با حداقل عدد اکتان توصیه شده، ممکن است موتور هنگام استارت در دماهای بالای محیط صدای ضربه (ناک) تولید کند. این مسئله تأثیری بر عمر موتور ندارد.

روغن موتور

عملکرد

میزان مصرف و ویژگی‌های روغن موتور به سبک رانندگی و شرایط کاری بستگی دارد. بنابراین، توصیه می‌شود پس از سوخت‌گیری، سطح روغن موتور را به صورت دقیق بررسی کنید. مصرف روغن موتور ممکن است در شرایط زیر افزایش یابد:

- سبک رانندگی اسپرت.
- دوره آببندی موتور.
- کارکرد موتور در حالت غیرفعال (Idle).
- استفاده از روغن‌های خارج از لیست توصیه شده.
- براساس سطح و ویژگی روغن، پیغام‌های مختلفی در صفحه نمایشگر خودرو نشان داده می‌شود.
- سازنده توصیه می‌کند تعویض روغن موتور توسط نمایندگی مجاز انجام شود.

نکات ایمنی

نکته

پایین بودن سطح روغن موتور، باعث آسیب به موتور می‌شود. خطر آسیب به اموال وجود دارد. فوراً روغن موتور اضافه کنید.

نکته

زیادی بودن روغن موتور می‌تواند به موتور یا مبدل کاتالیزوری آسیب بزند. خطر آسیب به اموال وجود دارد. بیش از حد روغن اضافه نکنید. در صورت وجود روغن اضافی، مقدار آن را در مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه معتبر تنظیم کنید.

نکته

تعویض نکردن روغن موتور در زمان مقرر، باعث افزایش سایش و در نتیجه آسیب به موتور می‌شود. خطر آسیب به اموال وجود دارد. توصیه می‌شود بیش از فواصل سرویس تعیین شده در خودرو، روغن را تعویض نکنید.

اندازه‌گیری الکترونیکی روغن موتور

اطلاعات کلی

سیستم اندازه‌گیری الکترونیکی روغن موتور دو روش اندازه‌گیری دارد:

- بررسی.
- اندازه‌گیری دقیق.

در صورت انجام مکرر سفرهای کوتاه یا رانندگی اسپرت (مثلاً پیچیدن سریع در پیچ‌ها)، توصیه می‌شود به‌طور منظم از اندازه‌گیری دقیق استفاده کنید.

بررسی

عملکرد

سطح روغن موتور هنگام رانندگی به‌صورت الکترونیکی بررسی می‌شود و می‌توان آن را روی صفحه نمایشگر MINI مشاهده کرد.

اگر سطح روغن موتور خارج از محدوده مجاز باشد، پیام هشدار "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود.

شرط عملکرد

برای استفاده از اندازه‌گیری الکترونیکی روغن، باید شرایط زیر برقرار باشد:

پس از حدود ۳۰ دقیقه رانندگی معمولی، مقدار اندازه‌گیری شده جدید در دسترس خواهد بود.

نمایش سطح روغن موتور

برای مشاهده سطح روغن، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle status" (وضعیت خودرو) / "Engine oil level" (سطح روغن موتور).

محدودیت‌های سیستم

در صورت رانندگی کوتاه مدت یا رانندگی اسپرت، ممکن است سیستم نتواند مقدار جدیدی محاسبه کند. در این حالت، مقدار اندازه‌گیری شده از آخرین سفر طولانی و مناسب نمایش داده می‌شود.

اندازه‌گیری دقیق

عملکرد

در اندازه‌گیری دقیق، هنگام توقف خودرو، سطح روغن بررسی شده و به صورت عددی نمایش داده می‌شود. اگر سطح روغن خارج از محدوده مجاز باشد، پیام هشدار روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود.

اطلاعات کلی

در جریان اندازه‌گیری روغن، دور موتور (Idle) کمی افزایش پیدا می‌کند.

شرایط لازم برای اندازه‌گیری دقیق

- خودرو روی سطح صاف پارک شده باشد.
- وضعیت آماده به حرکت با فشردن کلید استارت فعال شده باشد.
- موتور به دمای کارکرد رسیده باشد.
- اهرم تعویض دنده در موقعیت N یا P باشد و پدال گاز فشار داده نشود.

روش انجام اندازه‌گیری دقیق

از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید:

"Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "Vehicle" (خودرو) / "Vehicle status" (وضعیت خودرو) / "Engine oil" (سطح روغن موتور) / "Oil level measurement" (اندازه‌گیری سطح روغن) / "Start measurement" (شروع اندازه‌گیری).

سپس سیستم سطح روغن موتور را اندازه‌گیری کرده و به صورت عددی نمایش می‌دهد.

افزودن روغن موتور

عملکرد

فقط زمانی که پیام درخواست اضافه کردن روغن موتور نمایش داده شد، روغن اضافه کنید. مقدار مورد نیاز در همان پیام مشخص می‌شود.

حتماً فقط از انواع روغن موتور مناسب و توصیه شده استفاده کنید.

روش افزودن روغن موتور

۱. درب موتور را باز کنید.
۲. درب مخزن روغن موتور را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید و باز کنید.



۳. روغن موتور مناسب اضافه کنید.
 ۴. درب مخزن روغن موتور را دوباره ببندید.
- اطلاعات بیشتر:
باز کردن درب موتور، به صفحه ۳۲۱ مراجعه کنید.

انواع قابل استفاده روغن موتور

اطلاعات کلی

درجه روغن موتور برای طول عمر موتور بسیار مهم است. تنها از روغن موتورهای ذکرشده در لیست توصیه شده استفاده کنید.

اطلاعات ایمنی



نکته

افزودنی‌های روغن می‌توانند به موتور آسیب بزنند. از این افزودنی‌ها استفاده نکنید.

خودرو را در محل امن پارک کرده و حالت آماده به حرکت را خاموش کنید، سپس اقدام به افزودن روغن موتور نمایید. از افزودن بیش از حد روغن موتور خودداری کنید.

اطلاعات ایمنی



هشدار

مایعات کاربردی مانند روغن، گریس، مایع خنک‌کننده و سوخت ممکن است حاوی مواد مضر باشند. این مواد می‌توانند خطر جراحت یا حتی مرگ ایجاد کنند. دستورالعمل‌های روی بسته‌بندی را رعایت کنید. از تماس این مایعات با لباس، پوست یا چشم جلوگیری کنید. مایعات را در ظروف غیرمرتبط نریزید. آنها را دور از دسترس کودکان نگه دارید.



نکته

پایین بودن سطح روغن موتور می‌تواند موجب آسیب موتور شود. بلافاصله روغن اضافه کنید.



نکته

مقدار زیاد روغن موتور می‌تواند به موتور یا میل کاتالیزوری آسیب بزند. بیش از حد روغن اضافه نکنید. در صورت وجود روغن اضافی، سطح آن را در مرکز خدمات مجاز یا تعمیرگاه معتبر تنظیم کنید.

بررسی کلی

ورودی مخزن روغن موتور در محفظه موتور قرار دارد. اطلاعات بیشتر:

برای مشاهده بررسی کلی، به صفحه ۳۲۰ مراجعه کنید.

روغن توصیه شده MINI روغن موتور اصل MINI

مایع خنک کننده

اطلاعات کلی

مایع خنک کننده از آب و یک افزودنی خنک کننده تشکیل شده است.

همه افزودنی های خنک کننده موجود در بازار برای خودرو مناسب نیستند. سازنده خودرو استفاده از افزودنی خنک کننده با مشخصات 18 - BMW LC را توصیه می کند. افزودنی های خنک کننده با رنگ های مختلف را با هم مخلوط نکنید.

از نسبت اختلاط ۵۰:۵۰ آب به افزودنی خنک کننده استفاده کنید. می توانید اطلاعات مربوط به افزودنی های مناسب خنک کننده را از نمایندگی مجاز کسب کنید.

نکات ایمنی

هشدار

در صورت داغ بودن موتور و باز کردن درب مخزن مایع خنک کننده، مایع خنک کننده می تواند بیرون پاشیده و منجر به سوختگی شود. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. درب مخزن مایع خنک کننده را فقط در زمانی که موتور خنک شده است، باز کنید.

هشدار

افزودنی ها برای سلامتی مضر هستند. استفاده از افزودنی های نامناسب می تواند به موتور آسیب برساند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. اجازه ندهید افزودنی ها با پوست، چشم یا لباس تماس پیدا کنند. فقط از افزودنی های مناسب استفاده کنید.

نکته

روغن موتور نامناسب می تواند باعث نقص در عملکرد موتور یا آسیب به آن شود. خطر آسیب به اموال وجود دارد. هنگام انتخاب روغن موتور، مطمئن شوید که روغن موتور مشخصات روغن مناسب را دارد.

انواع روغن موتور مناسب

هنگام پر کردن روغن موتور، از روغن موتور با مشخصات زیر استفاده کنید

موتور بنزینی

BMW Longlife 17- FE+

انواع روغن موتور جایگزین

اگر روغن موتور مناسب برای استفاده مداوم در دسترس نباشد، می توان تا ۱ کوارت آمریکایی/لیتر از روغن موتور با درجه روغن زیر اضافه کرد:

مشخصات روغن

API SL

API SM

API SN

درجه ویسکوزیته

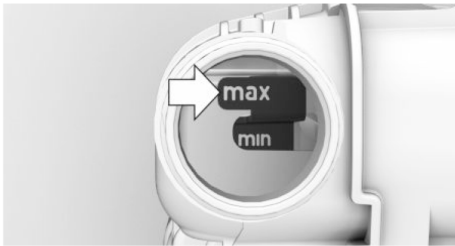
هنگام انتخاب روغن موتور، مطمئن شوید که روغن موتور درجه ویسکوزیته مناسبی دارد. درجه ویسکوزیته مناسب روی برچسبی در محفظه موتور نشان داده شده است.

درجه ویسکوزیته

SAE 0W - 20

می توانید اطلاعات بیشتر در مورد مشخصات روغن مناسب و درجه ویسکوزیته روغن موتور را از نمایندگی مجاز کسب کنید.

۶. سطح مایع باید اندکی پایین‌تر از علامت MAX روی ورودی مخزن باشد.



۷. درب مخزن را ببندید.
اطلاعات بیشتر:

سیستم تهویه مطبوع: صفحه ۲۴۹.

باز کردن درب موتور: صفحه ۳۲۱.

افزودن مایع خنک‌کننده

۱. اجازه دهید موتور کاملاً خنک شود.

۲. سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید.

۳. درب موتور را باز کنید.

۴. درب مخزن خنک‌کننده را کمی در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار اضافی تخلیه شود.

۵. درب مخزن را باز کنید.

۶. در صورت نیاز، به آرامی مایع خنک‌کننده اضافه کنید تا به سطح مشخص شده برسد. از ریختن مایع روی اجزای موتور خودداری کنید.

۷. درب مخزن را ببندید.

اطلاعات بیشتر:

- سیستم تهویه مطبوع: صفحه ۲۴۹.

- باز کردن درب موتور: صفحه ۳۲۱.

دور ریختن مایع خنک‌کننده

هنگام دور ریختن مایع خنک‌کننده و افزودنی آن، مطابق مقررات زیست محیطی عمل کنید. از ریختن این مواد در طبیعت یا فاضلاب خودداری کنید.



نکته

زیادی بودن آب در مایع خنک‌کننده باعث کاهش خاصیت ضدیخ و ضدخوردگی آن می‌شود. خطر آسیب به اموال وجود دارد. از نسبت ۵۰:۵۰ آب و افزودنی مایع خنک‌کننده استفاده کنید.

سطح مایع خنک‌کننده

اطلاعات کلی

بسته به نوع سیستم محرکه، ممکن است تا دو مخزن مایع خنک‌کننده در محفظه موتور وجود داشته باشد. سطح مایع باید به‌صورت منظم بررسی و در صورت نیاز تکمیل شود. در زمان تحویل خودرو از کارخانه یا پس از عملیات سرویس، احتمال دارد مخزن بیش از حد پر باشد. سطح اسمی مایع با کارکرد بیشتر موتور و در طول زمان به مقدار مشخص شده می‌رسد. علامت حداکثر (MAX) روی گردن پرکننده مخزن، سطح استاندارد را نشان می‌دهد. اطلاعات بیشتر:

برای مشاهده مرور کلی، به صفحه ۳۲۰ مراجعه کنید.

بررسی سطح مایع خنک‌کننده

۱. اجازه دهید موتور کاملاً خنک شود.

۲. سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید.

۳. درب موتور را باز کنید.

۴. درب مخزن خنک‌کننده را کمی در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار اضافی تخلیه شود.

۵. درب مخزن را باز کنید.

مایع شیشه‌شوی

عملکرد

مایع شیشه‌شوی برای تمیز کردن شیشه‌ها و سنسورها استفاده می‌شود. همه نازل‌های پاشش از یک مخزن تغذیه می‌شوند.

از مخلوط آب شهری و مایع شیشه‌شوی استفاده کنید. در صورت تمایل می‌توان از مایع شیشه‌شوی که دارای ضدیخ است نیز استفاده نمود.

حداقل مقدار پر کردن توصیه شده: ۲ لیتر (۰.۴ گالن آمریکا).

نکات ایمنی

هشدار

برخی انواع ضدیخ ممکن است حاوی مواد مضر و قابل اشتعال باشند. خطر آتش‌سوزی و آسیب جسمی وجود دارد. دستورالعمل‌های روی بسته‌بندی را رعایت کنید. ضدیخ را از منابع احتراق دور نگه دارید. مایعات کاربردی را در بطری‌های نامرتب نریزید. مایعات را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

در ایالات متحده: نسبت رقیق‌سازی مایع شیشه‌شوی توسط EPA و در بسیاری از ایالات تنظیم شده است؛ از محدودیت‌های نسبت رقیق‌سازی مجاز پیروی کنید. دستورالعمل‌های استفاده روی ظرف مایع شیشه‌شوی را دنبال کنید.

استفاده از کنسانتره شیشه‌شوی BMW یا معادل آن توصیه می‌شود.

هشدار

مایع شیشه‌شوی ممکن است در تماس با قطعات داغ موتور مشتعل شود. خطر آسیب بدنی و خسارت مالی وجود دارد. فقط زمانی که موتور خنک است مایع شیشه‌شوی اضافه کنید. پس از افزودن، درب مخزن مایع شیشه‌شوی را کاملاً ببندید.

نکته

افزودنی‌های حاوی سیلیکون که برای ایجاد خاصیت آب‌گریزی روی شیشه‌ها استفاده می‌شوند می‌توانند به خودرو آسیب بزنند. خطر خسارت وجود دارد. افزودنی‌های حاوی سیلیکون به مایع شیشه‌شوی اضافه نکنید.

نکته

مخلوط کردن شیشه‌شوی‌های مختلف یا انواع مختلف ضدیخ می‌تواند به سیستم شیشه‌شوی آسیب برساند. خطر خسارت وجود دارد. شیشه‌شوی‌ها و ضدیخ‌های متفاوت را با هم مخلوط نکنید. دستورالعمل‌ها و نسبت‌های مخلوط روی ظروف را رعایت کنید.

مرور کلی



مخزن مایع شیشه‌شوی در محفظه موتور قرار دارد.

عیب‌یابی / اختلال عملکرد

استفاده از مایع شیشه‌شوی بدون رقیق‌سازی یا ضدیخ‌های پایه الکلی می‌تواند در دماهای پایین‌تر از ۱۵- درجه سانتیگراد (+۵ درجه فارنهایت) منجر به اندازه‌گیری نادرست شود.

سرویس و نگهداری

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

سیستم سرویس و نگهداری

عملکرد

سیستم سرویس و نگهداری، اطلاع‌رسانی‌های مربوط به سرویس خودرو را فراهم می‌کند و بدین ترتیب در حفظ ایمنی جاده‌ای و اطمینان از عملکرد خودرو کمک می‌کند.

اطلاعات کلی

در برخی موارد، دامنه‌ها و بازه‌های زمانی سیستم سرویس و نگهداری ممکن است بسته به نسخه کشور متفاوت باشد. کارهای تعویض، قطعات یدکی، سوخت‌ها و روانکارها، و مواد فرسایشی به‌صورت جداگانه محاسبه می‌شوند. اطلاعات بیشتر را از نمایندگی مجاز کسب کنید.

سرویس مبتنی بر شرایط

اصل عملکرد

سرویس مبتنی بر شرایط با استفاده از حسگرها و الگوریتم‌های ویژه، توصیه‌های نگهداری را بر اساس شرایط عملکردی خودرو تعیین می‌کند.

اطلاعات مربوط به اطلاع‌رسانی‌های سرویس می‌تواند روی صفحه نمایشگر نمایش داده شود.

اطلاعات بیشتر:

اطلاع‌رسانی‌های سرویس و نگهداری، به صفحه ۱۵۱ مراجعه کنید.

اطلاعات سرویس و نگهداری در ریموت هوشمند خودرو

اطلاعات مربوط به اطلاع‌رسانی‌های سرویس و نگهداری دوره‌ای در ریموت هوشمند خودرو ذخیره می‌شود. یک مرکز خدمات مجاز می‌تواند این اطلاعات را خوانده و سرویس پیشنهادی برای خودرو را مشخص کند.

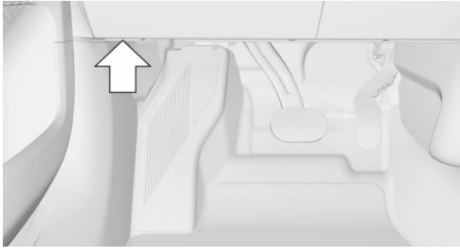
بنابراین، ریموت هوشمند خودرو که آخرین بار با آن رانده شده است را به مشاور سرویس تحویل دهید.

مدت زمان توقف

مدت زمان توقف که در آنها باتری خودرو قطع شده است، در نظر گرفته می‌شوند.

برخی اقدامات سرویس و نگهداری برای مثال تعویض سیالات عملکردی وابسته به زمان هستند. این امور سرویس و نگهداری را توسط نمایندگی مجاز به‌روز کنید.

نمای کلی



سوکت عیب‌یابی برای خواندن داده‌های خودرو در سمت راننده قرار دارد.

گازهای خروجی اگزوز

- اگر چراغ هشدار روشن شود: نشان می‌دهد که کیفیت گازهای خروجی کاهش یافته است؛ برای مثال درپوش باک به‌درستی نصب نشده است. خودرو را هرچه سریع‌تر بررسی کنید.



- اگر چراغ هشدار در شرایطی چشمک بزند: نشان‌دهنده احتراق ناقص بیش از حد در موتور است. سرعت خودرو را کاهش دهید و فوراً خودرو را بررسی کنید؛ در غیر این صورت احتراق ناقص شدید در مدت زمان کوتاه می‌تواند به‌طور جدی به اجزای کنترل انتشار، به‌ویژه مبدل کاتالیزوری آسیب برساند. خودرو باید توسط نمایندگی مجاز بررسی شود.

خارج کردن خودرو از سرویس دوره‌ای

وقتی خودرو برای مدت بیش از سه ماه خاموش نگه داشته می‌شود، باید اقدامات ویژه‌ای صورت گیرد. برای کسب اطلاعات بیشتر با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

سوکت عیب‌یابی

عملکرد

با استفاده از سوکت عیب‌یابی، مالک خودرو می‌تواند اطلاعات ذخیره شده در خودرو را برای خواندن در صورت نیاز با پرداخت هزینه به یک مرکز خدمات مجاز یا مرکز سرویس/تعمیرگاه واجد شرایط ارائه دهد.

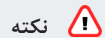
اطلاعات کلی

قبل از قفل کردن خودرو، دستگاه‌ها را از سوکت عیب‌یابی جدا کنید.

اطلاعات بیشتر:

چراغ‌های نشانگر/چراغ‌های هشدار، به صفحه ۱۳۸ مراجعه کنید.

نکات ایمنی



نکته

سوکت عیب‌یابی یک قطعه پیچیده است که همراه با تجهیزات تخصصی برای بررسی سیستم کنترل آلایندگی موتور طراحی شده است. استفاده نادرست از سوکت عیب‌یابی، یا تماس با آن به جز برای هدف مورد نظر، می‌تواند باعث اشکال در خودرو و ایجاد خطر برای افراد و خودرو شود. به همین دلیل، توصیه می‌شود دسترسی به سوکت عیب‌یابی محدود به مرکز خدمات مجاز یا مرکز سرویس/تعمیرگاه واجد شرایط یا افراد دارای آموزش و تجهیزات تخصصی گردد تا بتوانند از سوکت عیب‌یابی به‌درستی استفاده کنند.

اطلاعات بیشتر:
حالت پارک طولانی، به صفحه ۴۲ مراجعه کنید.

تعویض قطعات

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد. اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

جعبه ابزار خودرو



جعبه ابزار خودرو زیر کفی فضای بار قرار دارد.

تیغه‌های برف پاک‌کن

اطلاعات ایمنی

نکته

اگر بازوی برف پاک‌کن بدون تیغه روی شیشه بیفتد، ممکن است شیشه آسیب ببیند. در این صورت خطر خسارت مالی دارد. هنگام تعویض تیغه، بازوی برف پاک‌کن را محکم نگه دارید. بدون نصب تیغه، بازوی برف پاک‌کن را به حالت خوابیده برنگردانید و آن را فعال نکنید.

نکته

برف پاک‌کن‌هایی که در حالت ایستاده (عمود) هستند، ممکن است هنگام باز کردن درب موتور گیر کنند و به خودرو آسیب بزنند. برای جلوگیری از این مشکل، قبل از باز کردن درب موتور، مطمئن شوید که برف پاک‌کن‌ها (با تیغه نصب شده) به حالت خوابیده روی شیشه جلو قرار گرفته‌اند.

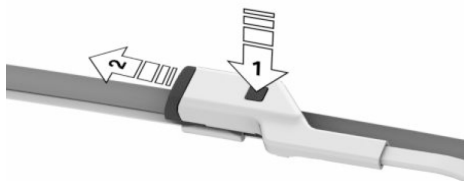
تعویض تیغه برف پاک‌کن جلو

برای تعویض تیغه برف پاک‌کن جلو، مراحل زیر را انجام دهید:

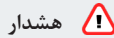
۱. برف پاک‌کن‌ها را به حالت عمود بلند کنید.
۲. آن‌ها را از روی شیشه بلند کرده و نگه دارید.



۳. با فشار دادن دکمه روی برف پاک‌کن (فلش 1)، تیغه را کمی در جهت خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید، سپس آن را به جلو بکشید و خارج کنید (فلش 2).



نکات ایمنی



هشدار

روشنایی شدید می‌تواند باعث تحریک یا آسیب به شبکیه چشم شود و خطر جراحت وجود دارد. به‌طور مستقیم به چراغ‌های جلو یا هر منبع نور دیگری نگاه نکنید. قاب چراغ‌های LED را باز نکنید.

شیشه چراغ جلو

ممکن است در هوای خنک یا مرطوب، داخل شیشه چراغ جلو مه‌آلود شود. این بخار به‌طور طبیعی پس از مدتی راندگی با چراغ‌های روشن از بین می‌رود. شیشه چراغ جلو در این حالت نیاز به تعویض ندارد. اگر با وجود روشن بودن چراغ‌ها، رطوبت (مثل قطرات آب) به‌طور فزاینده‌ای در داخل چراغ جمع شود، چراغ‌ها باید بررسی شوند.

باتری خودرو

عملکرد

باتری خودرو نیاز به نگهداری ندارد. اطلاعات بیشتر درباره باتری را می‌توان از نمایندگی مجاز دریافت کرد.

نکات ایمنی



خطر

تماس با قطعات برق‌دار می‌تواند باعث برق‌گرفتگی شود. این موضوع خطر جراحت شدید یا مرگ دارد. به هیچ‌یک از قطعات دارای ولتاژ دست نزنید.

۴. با فشار، تیغه جدید برف‌پاک‌کن را نصب کنید تا صدای قفل شدن آن در بازوی نگهدارنده شنیده شود.

۵. بازوهای برف‌پاک‌کن را به حالت خوابیده برگردانید. اطلاعات بیشتر:

حالت بلند کردن برف‌پاک‌کن‌ها، به صفحه ۱۶۴ مراجعه کنید.

تعویض تیغه برف‌پاک‌کن عقب

تیغه برف‌پاک‌کن عقب روی انتهای بازویی برف‌پاک‌کن قرار دارد. برای تعویض تیغه برف‌پاک‌کن به روش زیر عمل کنید:

۱. بازوی برف‌پاک‌کن را به حالت عمود درآورده و تیغه برف‌پاک‌کن را مطابق جهت فلش جدا کنید.



۲. تیغه جدید را نصب کنید. تیغه باید با صدای محسوس در محل خود قفل شود.

۳. بازوی برف‌پاک‌کن را به حالت خوابیده برگردانید.

چراغ‌ها و لامپ‌ها

عملکرد

چراغ‌ها و لامپ‌ها نقش مهمی در ایمنی راندگی دارند. همه چراغ‌ها و لامپ‌های خودرو با فناوری LED ساخته شده‌اند.

در صورت بروز هرگونه ایرادی، سازنده توصیه می‌کند که تمام تعمیرات لازم را در نمایندگی مجاز انجام دهید.

معنی	آیکون
در صورت پاشیده شدن اسید، فوراً محل را با آب بشویید. در صورت تماس با چشم یا بلعیده شدن، بلافاصله به پزشک مراجعه کنید.	
در معرض نور مستقیم خورشید یا یخ‌زدگی قرار ندهید.	
دستورالعمل‌های کار را رعایت کنید.	
خطر مخلوط گازهای انفجاری: از بستن یا مسدود کردن هرگونه روزنه باتری خودداری کنید.	

شارژ کردن باتری خودرو

عملکرد

اطمینان حاصل کنید که باتری خودرو همیشه به قدر کافی شارژ باشد تا بتوان از آن در کل طول عمر مفیدش استفاده کرد.

باتری خالی با چراغ نشانگر قرمز نمایش داده می‌شود. باتری خودرو را زمانی شارژ کنید که توان الکتریکی کافی برای حرکت موجود نباشد. عوامل زیر در کاهش کارایی باتری، تأثیر منفی دارند:

- رانندگی‌های کوتاه و مکرر.
- توقف‌های طولانی بیش از یک ماه.

نکات ایمنی

هشدار

استفاده از شارژرهایی که باتری خودرو را از طریق پریز یا فندک خودرو شارژ می‌کنند ممکن است باعث اضافه‌بار یا آسیب به سیستم برق ۱۲ ولت خودرو شود. این موضوع خطر جراحت یا خسارت مالی دارد.

هشدار

استفاده از باتری‌های غیرتوصیه شده می‌تواند به سیستم‌ها و عملکرد خودرو آسیب بزند. این موضوع خطر تصادف، جراحت و خسارت مالی دارد. فقط از باتری‌هایی استفاده کنید که توسط سازنده خودرو توصیه شده‌اند. برای اطلاع از باتری‌های مناسب، با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

ثبت باتری خودرو در سیستم

سازنده خودرو توصیه می‌کند پس از تعویض باتری، آن را در سیستم خودرو ثبت کنید. این کار باید توسط نمایندگی مجاز انجام شود. بعد از ثبت مجدد باتری، همه امکانات رفاهی خودرو بدون محدودیت در دسترس خواهند بود و پیام‌های "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) مربوط به این امکانات حذف می‌شوند.

نمادهای هشدار

نمادهای هشدار زیر را می‌توان روی باتری مشاهده نمود:

معنی	آیکون
عدم استعمال دخانیات، عدم وجود شعله یا جرقه	
استفاده از عینک ایمنی	
دور از دسترس کودکان نگه دارید	
خطر سوختگی شیمیایی: از دستکش استفاده کنید، باتری را کج نکنید	

باتری‌ها حاوی مواد شیمیایی مضر هستند. طبق قانون، دور انداختن باتری‌ها همراه با زباله‌های خانگی ممنوع است.



شارژ باتری خودرو

برای شارژ باتری خودرو، ابتدا موتور را خاموش کنید، سپس از ترمینال‌های استارت کمکی در محفظه موتور استفاده کنید.

اطلاعات بیشتر:

ترمینال‌های استارت کمکی، به صفحه ۳۴۱ مراجعه کنید.

قطع برق

پس از قطع برق، برخی تجهیزات باید دوباره راه‌اندازی یا تنظیمات آن‌ها به‌روزرسانی شوند، برای مثال:

- راه‌اندازی ترمز پارک.
 - اگر قابلیت حافظه دارد: ذخیره مجدد موقعیت‌ها.
 - به‌روزرسانی ساعت.
 - به‌روزرسانی تاریخ.
 - در صورت وجود سانروف: راه‌اندازی مجدد سیستم.
- اطلاعات بیشتر:

راه‌اندازی ترمز پارک پس از قطع برق، به صفحه ۱۳۲ مراجعه کنید.

حالت پارک طولانی

از حالت پارک طولانی برای پارک طولانی مدت خودرو استفاده کنید.

اطلاعات بیشتر:

حالت پارک طولانی، به صفحه ۴۲ مراجعه کنید.

دور انداختن باتری‌های فرسوده

باتری‌های فرسوده را حتماً به نمایندگی مجاز، مرکز خدمات تخصصی یا مراکز جمع‌آوری تحویل دهید. در حمل و نقل، باتری خودرو را در حالت عمودی نگه دارید و مطمئن شوید حین حمل واژگون نشود.

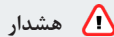


فیوزها

اطلاعات کلی

فیوزها در مکان‌های مختلفی داخل خودرو قرار دارند.

نکات ایمنی



هشدار

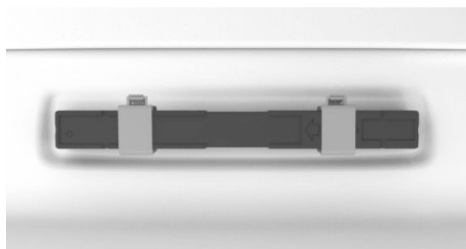
فیوزهای نادرست یا تعمیر شده می‌توانند باعث اضافه‌بار در سیم‌کشی و قطعات الکتریکی شوند. این کار خطر آتش‌سوزی، جراحت یا خسارت مالی دارد. هرگز فیوز سوخته را تعمیر نکنید. فیوز خراب را با فیوزی که رنگ یا آمپراژ متفاوت دارد جایگزین نکنید.

تعویض فیوزها

سازنده خودرو توصیه می‌کند تعویض فیوزها توسط نمایندگی مجاز انجام شود.

کمک در شرایط اضطراری

مثلت هشدار



مثلت هشدار داخل محفظه بار قرار دارد. برای خارج کردن: بست نگهدارنده را شل کنید.

جعبه کمک‌های اولیه

براساس تجهیزات خودرو و قوانین بازار، ممکن است خودرو به یک جعبه کمک‌های اولیه مجهز باشد. جعبه کمک‌های اولیه زیر کفی محفظه بار قرار دارد. برخی اقلام دارای تاریخ انقضای محدود هستند. تاریخ انقضای محتویات را بررسی کرده و اقلام منقضی را فوراً جایگزین کنید.

سیستم کمک‌رسانی MINI

عملکرد

سرویس کمک‌رسانی MINI شامل خدمات مختلفی برای خودرو و مالک آن است، مانند پشتیبانی کاربر تا بتواند دوباره خودرو را به حرکت درآورد.

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد. اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

سیستم هشدار خطر



دکمه چراغ هشدار خطر روی پدل کلیدها قرار دارد.



وقتی سیستم هشدار خطر فعال می‌شود، چراغ قرمز روی دکمه شروع به چشمک زدن می‌کند.

اطلاعات کلی

- وجود یک قرارداد فعال MINI Connected، تجهیز خودرو به تماس اضطراری هوشمند و یا خدمات متصل MINI Connected.
- اتصال به شبکه تلفن همراه.
- فعال بودن حالت آماده به کار خودرو.

خدمات موجود بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار متفاوت است.
برای اطلاعات بیشتر درباره خدمات قابل ارائه، سازنده خودرو توصیه می‌کند با نمایندگی مجاز تماس بگیرید.

شروع سرویس‌ها

شروع دستی امداد جاده‌ای MINI
اگر خودرو به سیستم خدمات از راه دور مجهز باشد، ابتدا فرایند تشخیص از راه دور انجام شده و سپس، در صورت لزوم، از کمک از راه دور استفاده می‌شود.
مراحل:

1. برای شروع سرویس کمک‌رسانی MINI، از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "MINI Assist" (سرویس کمک‌رسانی MINI).
2. گزینه "MINI Assistance" (سرویس کمک‌رسانی MINI) را انتخاب کنید.

1. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "MINI Assist" (سرویس کمک‌رسانی MINI).
2. گزینه امداد جاده‌ای MINI یا سرویس مورد نظر را انتخاب کنید.

پیغام‌های نمایش داده شده روی صفحه نمایشگر را مشاهده کنید. یک اتصال صوتی با بخش خدمات مشتری/ روابط مشتری برقرار می‌شود.

خدمات امداد جاده‌ای MINI

عملکرد

اگر در صورت وقوع حادثه یا خرابی خودرو نیاز به کمک باشد، می‌توان با خدمات امداد جاده‌ای MINI تماس برقرار کرد.

اطلاعات کلی

در صورت بروز خرابی، اطلاعات وضعیت خودرو به خدمات امداد جاده‌ای MINI ارسال می‌شود.
چند روش تماس وجود دارد:

عیب‌یابی از راه دور
این سرویس اطلاعات دقیق مربوط به خودرو را از طریق شبکه تلفن همراه ارسال می‌کند تا در فرآیند عیب‌یابی ایراد استفاده شود. ممکن است لازم باشد کاربر تأیید ارسال داده را در صفحه نمایشگر انجام دهد.

- از طریق پیغام هشدار در سامانه Check Control.
- از طریق تماس با تلفن همراه.

شرایط لازم

- براساس تشخیص از راه دور، این سرویس امکان بررسی عمیق ایراد و ارسال دستورالعمل‌های لازم از سوی امداد جاده‌ای MINI را از طریق ارتباط بی‌سیم فراهم می‌کند.
راه‌اندازی سرویس کمک از راه دور.
1. خودرو را در محل امن پارک کنید.
 2. ترمز پارک را فعال کنید.

برای استفاده از این سرویس، شرایط زیر باید فراهم باشد:

۳. صفحه نمایشگر را روشن کنید.

۴. درخواست کمک از راه دور را فعال کنید.

امدادرسانی MIN در شرایط بروز تصادف

عملکرد

در صورت نیاز به کمک پس از وقوع تصادف، می‌توان با خدمات امدادرسانی MINI تماس گرفت.

اطلاعات کلی

اگر سنسورهای خودرو یک تصادف خفیف یا متوسط را شناسایی کنند که در آن کیسه‌های هوا فعال نشده‌اند، پیام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود.

هنگامی که امدادرسانی MINI در شرایط بروز تصادف فعال شود، اطلاعات مربوط به وضعیت خودرو به MINI ارسال می‌گردد.

شرایط لازم

برای استفاده از امدادرسانی MINI در شرایط بروز تصادف، شرایط زیر باید رعایت شود:

- داشتن قرارداد فعال MINI Connected، تجهیز خودرو به تماس اضطراری هوشمند یا خدمات متصل MINI Connected.
- داشتن پوشش شبکه تلفن همراه.
- فعال بودن حالت آماده به کار.

فعال شدن امدادرسانی MINI در شرایط بروز تصادف

اگر تصادف شناسایی شود

متن مربوط به امدادرسانی MINI در شرایط بروز تصادف روی صفحه نمایشگر ظاهر می‌شود. ممکن است اتصال خودکار به پشتیبانی برقرار شود و پیام "Contact accident assistance" (تماس برای کمک در تصادف) نمایش داده شود.

پیغام "Check Control" (سیستم را بررسی کنید)، برای امدادرسانی MINI در شرایط بروز تصادف برای مدت مشخص از بین پیغام‌های Check Control ذخیره شده نیز می‌تواند نمایش داده شود.

اطلاعات بیشتر:

"کنترل سیستم (Check Control)"، به صفحه ۱۳۷ مراجعه کنید.

شروع دستی امدادرسانی MINI در شرایط بروز تصادف

امدادرسانی MINI در شرایط بروز تصادف را می‌توان مستقل از عملکرد خودکار نیز فعال کرد.

امدادرسانی MINI در شرایط بروز تصادف می‌تواند به صورت دستی نیز شروع شود:

۱. از طریق منو، مسیر زیر را طی کنید: "Apps menu" (منوی برنامه‌ها) / "All" (همه) / "MINI Assist" (سرویس کمک‌رسانی MINI).

۲. گزینه "MINI Accident Assistance" (امدادرسانی MINI) در شرایط بروز تصادف یا سرویس مورد نظر را انتخاب کنید.

به نمایش‌های موجود روی صفحه نمایشگر دقت کنید. در صورت نیاز، یک اتصال صوتی برقرار می‌شود.

تماس اضطراری

عملکرد

در شرایط اضطراری، تماس اضطراری می‌تواند به صورت خودکار یا دستی فعال شود.

تماس اضطراری هوشمند

خودروی شما، بسته به تجهیزات، به سامانه تماس اضطراری هوشمند مجهز است.

سیستم تماس اضطراری هوشمند اتصال را با مرکز پاسخگویی MINI برقرار می‌کند.

تماس‌های اضطراری هوشمند با استفاده از سیم‌کارتی که در خودرو به صورت یکپارچه نصب شده انجام می‌شوند.

مرکز پاسخگویی MINI سپس با سرنشینان خودرو تماس برقرار می‌کند و اقدامات لازم برای کمک را آغاز می‌نماید.

- حالت آماده به کار فعال باشد.
- سیستم تماس اضطراری فعال و درست کار کند.
- سیم کارت داخلی خودرو فعال شده باشد.

فعال شدن خودکار

در شرایط خاص، مانند باز شدن کیسه‌های هوا یا شناسایی یک برخورد جدی توسط سیستم، تماس اضطراری می‌تواند به‌طور خودکار آغاز شود. این فرآیند مستقل از سرویس اطلاع‌رسانی تصادف و بدون نیاز به فشار دادن دکمه SOS انجام می‌شود.

هنگام برقراری تماس اضطراری، سایر سیگنال‌های صوتی و هشدارها مانند صدای سیستم کنترل فاصله پارک قطع می‌شوند.

فعال کردن دستی

- برای فعال کردن دستی سرویس تماس اضطراری:
۱. درپوش دکمه را باز کنید.
 ۲. دکمه SOS را روی سقف فشار داده و نگه دارید تا تماس برقرار شود.
- هنگام شروع تماس اضطراری، LED دکمه روشن می‌شود.
 - اگر پیام لغو روی صفحه نمایشگر ظاهر شود، می‌توان تماس را لغو کرد.
 - در غیر این صورت، از طریق بلندگوهای خودرو با مرکز پاسخگویی MINI ارتباط صوتی برقرار می‌شود.
 - وقتی اتصال برقرار شد، LED به‌طور سبز شروع به چشمک‌زدن می‌کند.

نقص عملکرد

در صورت بروز نقص در عملکرد تماس اضطراری: چراغ LED موجود در دکمه SOS حدود ۳۰ ثانیه چشمک می‌زند. پیام اخطار "Check Control" (سیستم را بررسی کنید) نمایش داده می‌شود.

اگر تماس اضطراری هوشمند برقرار شود، داده‌هایی که برای تعیین اقدامات لازم امدادی ضروری هستند، مانند موقعیت فعلی خودرو (در صورتی که تعیین شود، به مرکز پاسخگویی MINI ارسال می‌شوند).

حتی اگر راننده قادر به پاسخگویی نباشد، مرکز پاسخگویی MINI می‌تواند در برخی موارد، اقداماتی را برای ارائه کمک بیشتر آغاز کند.

حتی اگر صدای مرکز پاسخگویی از بلندگوهای خودرو شنیده نشود، ممکن است مرکز پاسخگویی همچنان صدای سرنشینان خودرو را بشنود.

پایان تماس اضطراری توسط مرکز پاسخگویی MINI انجام می‌شود.

اطلاعات کلی

دکمه SOS موجود در سقف را فقط در مواقع اضطراری فشار دهید.

به دلایل فنی، ممکن است در شرایط نامساعد، امکان برقراری تماس اضطراری تضمین نشود.

نمای کلی



دکمه SOS روی سقف، میان آفتابگیرها قرار دارد.



الزامات عملکرد

برای استفاده از تماس اضطراری، شرایط زیر باید رعایت شود:

خودرو باید توسط نمایندگی مجاز بررسی شود.

روشن کردن موتور با روش باتری به باتری

عملکرد

اگر باتری خودرو تخلیه شود، می‌توان موتور را با استفاده از باتری یک خودروی دیگر و دو کابل اتصال راه‌اندازی کرد. فقط از کابل‌های باتری به باتری با گیره‌های روکش‌دار عایق استفاده کنید.

نکات ایمنی

⚠️ خطر

تماس با قطعات ولتاژدار می‌تواند منجر به برق‌گرفتگی شود. خطر آسیب جدی یا مرگ وجود دارد. هرگز اجزایی که دارای ولتاژ هستند را لمس نکنید.

⚠️ هشدار

اگر کابل‌های اتصال به اشتباه متصل شوند، جرقه، خرابی یا حتی آتش‌سوزی ممکن است رخ دهد. حتماً از اتصال صحیح مطمئن شوید.

⚠️ هشدار

اگر هنگام استارت، بدنه خودروها با هم تماس پیدا کنند، اتصال کوتاه ممکن است ایجاد شود که خطر آسیب و آتش‌سوزی دارد. مطمئن شوید هیچ تماسی بین بدنه دو خودرو وجود ندارد.

آماده‌سازی

۱. بررسی کنید که ولتاژ باتری خودروی دیگر یا باتری کمکی ۱۲ ولت باشد.
- اطلاعات ولتاژ روی باتری قابل مشاهده است.

۲. موتور خودروی کمکی را خاموش کنید.

۳. تمام دستگاه‌های الکتریکی اضافی هر دو خودرو را خاموش کنید.

ترمینال‌ها برای باتری به باتری کردن

ترمینال‌ها برای باتری به باتری کردن در محفظه موتور قرار دارند.

درپوش ترمینال‌ها را باز کنید.

اطلاعات بیشتر:

مرور کلی، به صفحه ۳۲۰ مراجعه شود.

اتصال کابل‌های باتری به باتری

قبل از شروع، تمام تجهیزات الکتریکی غیرضروری مانند رادیو را در هر دو خودرو خاموش کنید.

۱. درپوش ترمینال‌های باتری به باتری را باز کنید.
۲. یک سر کابل مثبت را به ترمینال مثبت باتری خودروی کمکی یا ترمینال کمکی مثبت آن وصل کنید.
۳. سر دیگر کابل مثبت را به ترمینال مثبت باتری یا ترمینال کمکی مثبت خودروی معیوب وصل کنید.
۴. یک سر کابل منفی را به ترمینال منفی باتری خودروی کمکی یا به یک اتصال بدنه محکم در طرف موتور وصل کنید.

۵. سر دیگر کابل منفی را به ترمینال منفی یا یک اتصال بدنه محکم در خودروی معیوب وصل کنید؛ هرگز مستقیماً به قطب منفی باتری معیوب وصل نکنید.

راه اندازی موتور

هرگز از مایعات اسپری برای استارت استفاده نکنید.

۱. موتور خودروی کمکی را روشن کنید و اجازه دهید چند دقیقه در دور آرام بالاتر از حد معمول کار کند. اگر خودروی معیوب دارای موتور دیزل است، اجازه دهید موتور خودروی کمکی حدود ۱۰ دقیقه روشن کار کند.
۲. موتور خودروی معیوب را طبق روال معمول روشن کنید.

- اگر استارت اولیه موفق نبود، چند دقیقه صبر کنید و دوباره تلاش کنید تا باتری ضعیف کمی شارژ شود.
۳. هر دو موتور را چند دقیقه روشن نگه دارید.
 ۴. کابل‌های کمکی را به ترتیب معکوس جدا کنید.
- باتری خودرو را بررسی و در صورت نیاز دوباره شارژ کنید.

یدک‌کشی / بکسل کردن

نکات ایمنی



هشدار

هنگام یدک‌کشی، اگر سیستم‌های ایمنی یا کمک‌راننده فعال شوند، عملکرد ناخواسته آن‌ها ممکن است باعث تصادف، آسیب یا خسارت جدی شود. این حالت ممکن است به علت فرمان‌پذیری خودکار یا فعال شدن سیستم‌های ترمز اتفاق بیفتد. همیشه از سیستم‌های یدک‌کشی تأیید شده برای خودروی خود استفاده کنید.

هل دادن خودرو

برای خارج کردن خودرو از محل حادثه، می‌توان آن را تا حدود ۱۰۰ متر با حداکثر سرعت ۱۰ کیلومتر بر ساعت هل داد.

اطلاعات بیشتر:

کشیدن یا هل دادن خودرو به صفحه ۱۲۴ مراجعه کنید.

حمل خودرو

عملکرد

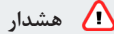
هنگام حمل خودرو، باید آن را در جهت مسیر حرکت سایر خودروها حمل کنید. حمل خودرو باید توسط نمایندگی مجاز انجام شود.

نکات ایمنی



نکته

هنگام یدک‌کشی، اگر چرخ‌های جلو در حال چرخش باشند، احتمال آسیب به خودرو وجود دارد. محور جلو باید هنگام یدک‌کشی از زمین جدا شود. خودرو باید روی کفی خودروبر یا با استفاده از صفحه چرخ‌دار حمل (Dolly) جابه‌جا شود. صفحه چرخ‌دار حمل باید فقط زیر چرخ‌های عقب قرار گیرد. مطمئن شوید که هیچ چرخ‌ی با زمین در تماس نیست.



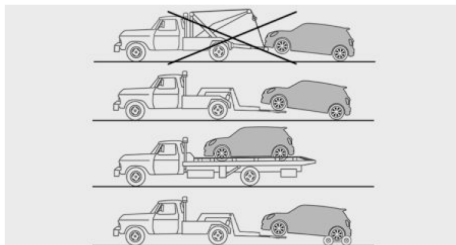
هشدار

- هنگام بلند کردن یا مهار کردن خودرو، خطر آسیب بدنی و خسارت به خودرو وجود دارد.
- تنها با استفاده از تجهیزات بالابر مناسب خودرو را بلند کنید.
- خودرو را از محل‌های قلاب بکسل، رینگ‌ها، قطعات بدنه یا قطعات شاسی بلند یا مهار نکنید.
- برای حمل، خودرو را با استفاده از تسمه‌های مخصوص لاستیک مهار کنید و تسمه‌ها را در امتداد جهت طولی خودرو بر روی سطح آج لاستیک قرار دهید.

یدک کش

⚠️ هشدار

در هنگام یدک کشی با سیستم بازیابی انرژی ترمز تطبیقی، میزان ترمزگیری ممکن است متفاوت باشد. این وضعیت می تواند باعث تصادف، آسیب دیدگی یا خسارت به خودرو شود. پیش از یدک کشی این سیستم را غیر فعال کنید.



⚠️ نکته

اگر میله یا سیم بکسل به طور نادرست نصب شود، ممکن است به سایر بخش های خودرو آسیب بزند. برای جلوگیری از این آسیب، میله یا سیم بکسل را به قلاب بکسل به درستی متصل کنید.

میله بکسل

قلاب های بکسل باید در هر دو خودرو در یک سمت مشترک نصب شوند.

اگر نصب میله بکسل به صورت شیب دار اجتناب ناپذیر بود:

- هنگام پیچیدن، حرکت آزاد خودرو محدود می شود.
- شیب میله بکسل باعث ایجاد نیروهای جانبی خواهد شد.

سیم بکسل

هنگام استفاده از سیم بکسل، موارد زیر رعایت شود:

- از سیم بکسل یا تسمه نایلونی استفاده کنید تا خودرو بدون تکان شدید بکسل شود.
- مطمئن شوید سیم بکسل هنگام بستن پیچ و تاب نخورده باشد.
- اتصال قلاب و سیم بکسل را به طور منظم بررسی کنید.
- سرعت یدک کشی از ۵۰ کیلومتر بر ساعت بیشتر نباشد.

خودرو باید با یدک کش مجهز به بالابر دوشاخک یا بر روی سکوی حمل جابه جا شود.

هنگام استفاده از صفحه چرخ دار حمل (Dolly) اطمینان حاصل کنید که هیچ چرخ با زمین تماس نداشته باشد. این روش برای مسافت های تا ۲۰۰ کیلومتر مناسب است. دستورالعمل و همچنین محدوده بار و سرعت تعیین شده توسط سازنده صفحه چرخ دار را رعایت کنید.

یدک کشی سایر وسایل نقلیه

عملکرد

بسته به مقررات محلی، سیستم هشدار خطر (فلاشر) را روشن کنید.

اگر سیستم برقی خودرو از کار افتاده است، با قرار دادن یک علامت یا مثلث هشدار در شیشه عقب، خودروی در حال یدک کشی را به وضوح علامت گذاری کنید.

نکات ایمنی

⚠️ هشدار

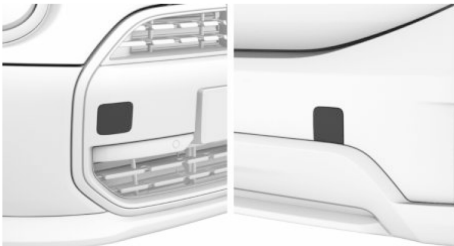
اگر وزن ناخالص خودروی یدک کش سبک تر از وسیله نقلیه ای باشد که بکسل می شود، سیم بکسل ممکن است پاره شود و یا کنترل خودرو امکان پذیر نباشد. خطر تصادف، آسیب دیدگی و خسارت مالی وجود دارد. مطمئن شوید که وزن ناخالص خودروی یدک کش سنگین تر از وسیله نقلیه ای باشد که بکسل می شود.

- مسافت بکسل کردن نباید بیش از ۵ کیلومتر باشد.
- هنگام شروع حرکت برای بکسل کردن خودرو، اطمینان حاصل کنید که سیم بکسل کشیده و بدون شل‌شدگی باشد.
- در محفظه بار، زیر کفی محفظه بار.
- در محفظه بار، سمت چپ یا راست.
- در محفظه بار، پشت روکش جانبی.

استفاده از قلاب بکسل

- در هنگام استفاده از قلاب بکسل به نکات زیر توجه کنید:
- فقط از قلاب بکسل ویژه خودرو استفاده کنید.
- قلاب را حداقل ۵ دور در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید و سفت کنید. در صورت نیاز، با ابزار مناسب آن را محکم کنید.
- پس از اتمام کار، قلاب را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت باز کنید.
- قلاب بکسل فقط برای استفاده روی جاده‌های آسفالت مناسب است.
- از وارد کردن فشار جانبی روی قلاب خودداری کنید؛ به عنوان مثال، خودرو را با قلاب بلند نکنید.
- اتصال قلاب بکسل را به‌طور منظم بررسی کنید.

محل رزوه قلاب بکسل



روی قسمت مشخص شده روی درپوش سیر فشار دهید تا درپوش باز شده و محل رزوه قلاب نمایان شود.

روشن کردن خودرو با هل دادن

خودرو را با هل دادن روشن نکنید.

قلاب بکسل

عملکرد

قلاب بکسل قطعه‌ای است که روی بدنه خودرو پیچ می‌شود تا امکان اتصال کابل، میله یا سیم بکسل فراهم گردد.

اطلاعات کلی



قلاب بکسل پیچ شونده باید همیشه همراه خودرو باشد. این قلاب می‌تواند در قسمت جلو یا عقب خودرو بسته شود.

نکات ایمنی



نکته

اگر قلاب بکسل به‌درستی استفاده نشود، ممکن است به خودرو یا خود قلاب آسیب برسد. خطر ایجاد خسارت وجود دارد. دستورالعمل استفاده از قلاب بکسل را رعایت کنید.

محل نگهداری

بسته به تجهیزات خودرو، قلاب بکسل ممکن است درون یک کیف و در این محل‌ها قرار داشته باشد:

در صورت امکان، موتور را با باتری کمکی روشن کنید.
علت مشکل در روشن شدن خودرو را توسط یک نمایندگی
مجاز برطرف کنید.

اطلاعات بیشتر:

روشن کردن موتور با روش باتری به باتری، به صفحه ۳۴۱
مراجعه کنید.

مراقبت از خودرو

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

شست‌وشوی خودرو

اطلاعات کلی

در زمستان، به‌ویژه هنگام وجود آلودگی شدید یا پاشش نمک در جاده، خودرو باید با دفعات بیشتری شسته شود؛ زیرا رسوبات نمک و آلودگی جاده ممکن است به خودرو آسیب بزنند.

ذرات خارجی مانند برگ یا برف باید به‌طور منظم از روی قاب زیر شیشه جلو پاک شوند. برای تمیز کردن کامل، برف‌پاک‌کن‌ها را بالا بیاورید.

اطلاعات بیشتر:

حالت بلند کردن برف‌پاک‌کن‌ها، به صفحه ۱۶۴ مراجعه کنید.

نکات ایمنی

نکته

وقتی درب باک باز است، هرگز خودرو را نشویید. خطر آسیب دیدن وجود دارد. پیش از شست‌وشو، محل اطراف ورودی باک را تمیز کنید. بعد از شست‌وشو، بخش پشت درب باک را با یک پارچه خشک کنید.

دستگاه شوینده بخار و کارواش پرفشار

نکات ایمنی

نکته

هنگام استفاده از دستگاه شوینده پرفشار، اگر فشار بیش از حد یا دمای آب بالا باشد و رعایت دستورالعمل‌های ایمنی انجام نشود، ممکن است قطعات خودرو آسیب ببینند. خطر آسیب جدی به خودرو وجود دارد. هنگام کار با این دستگاه‌ها، همیشه دستورالعمل‌های ایمنی دستگاه شوینده پرفشار را رعایت کنید.

فاصله و دما

هنگام استفاده از دستگاه شوینده بخار یا پرفشار، نکات زیر را رعایت کنید:

- حداکثر دما: ۶۰ درجه سانتیگراد (۱۴۰ درجه فارنهایت).
- حداقل فاصله نازل تا لاستیک‌ها، سنسورها، دوربین‌ها، درزبندها و چراغ‌های عقب: ۳۰ سانتی‌متر.
- حداقل فاصله نازل تا شیشه جلو: ۸۰ سانتی‌متر.

کارواش اتوماتیک یا شست‌وشوی دستی

نکات ایمنی

نکته

استفاده نامناسب از کارواش اتوماتیک می‌تواند به خودرو آسیب بزند. خطر آسیب وجود دارد. همیشه دستورالعمل‌های زیر را برای استفاده از کارواش رعایت کنید.

اطلاعات بیشتر:

حالت آماده به حرکت، به صفحه ۴۳ مراجعه کنید.

چراغ‌ها

چراغ‌های جلو یا عقب را با دستمال خشک تمیز نکنید و از مواد ساینده یا شوینده‌های دارای الکل استفاده نکنید. فصله حشرات را با محلول خیس‌کننده مخصوص نرم کنید. برف و یخ را با اسپری یخ‌زدا ذوب کنید و هرگز از کاردک یخ‌تراش استفاده نکنید.

پس از شست‌وشوی خودرو

بعد از شست‌وشو، چند بار به آرامی ترمز کنید تا اثر ترمز به حالت طبیعی برگردد. دمای ایجاد شده در ترمز، رطوبت را از بین می‌برد و مانع زنگ‌زدگی دیسک و لنت‌ها می‌شود. تمامی باقی‌مانده‌های آب یا رطوبت را از شیشه‌ها پاک کنید تا دید کافی برقرار شود و سر و صدای برف‌پاک‌کن کاهش یابد.

مراقبت از خودرو

محصولات مراقبت از خودرو

اطلاعات کلی

سازنده خودرو توصیه می‌کند از محصولات مراقبت و تمیزکننده MINI استفاده شود. محصولات پاک‌کننده مناسب را می‌توان از نمایندگی مجاز تهیه کرد.

- ترجیحاً از کارواش‌هایی استفاده کنید که برس‌های نرم دارند یا شست‌وشو با آب انجام می‌دهند تا خطر آسیب به رنگ کاهش یابد.
- به ابعاد مجاز خودروی خود برای ورود به کارواش توجه کنید.
- وارد کارواش‌هایی که دارای ریل راهنما هستند نشوید مگر این‌که ارتفاع ریل کمتر از ۱۰ سانتی‌متر باشد تا از آسیب به زیر خودرو جلوگیری شود.
- در مسیر ریل، حواس‌تان به تاپرها و رینگ‌ها باشد.
- آینه‌های جانبی را جمع کنید تا از برخورد جلوگیری شود.
- برف‌پاک‌کن‌ها را خاموش کنید و در صورت لزوم، سنسور باران را غیرفعال کنید تا سیستم برف‌پاک‌کن به کار نیفتد.
- تمام متعلقات قابل جدا شدن مانند آنتن‌ها را باز کنید.

ورود به کارواش



نکته

وقتی خودرو در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد، دنده به‌طور خودکار روی حالت P می‌رود و چرخ‌ها قفل می‌شوند. این امر ممکن است باعث آسیب شود. هرگز اگر خودرو نیاز است آزادانه حرکت کند مثل ورود به کارواش، حالت آماده به کار را فعال نکنید.

در کارواش، خودرو باید بتواند آزادانه حرکت کند. برخی کارواش‌ها اجازه حضور راننده را در داخل خودرو نمی‌دهند. در این صورت، خودرو نمی‌تواند در حالت قفل قرار گیرد و دنده باید در موقعیت N باشد. هنگام تلاش برای قفل کردن خودرو در این وضعیت، سیگنال هشداری فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

کشیدن یا هل دادن خودرو، به صفحه ۱۲۴ مراجعه کنید.

خروج از کارواش

مطمئن شوید ریموت هوشمند خودرو داخل خودرو است. حالت آماده به حرکت را فعال کنید.

نکات ایمنی

هشدار

مواد شوینده ممکن است حاوی ترکیباتی باشند که برای سلامتی انسان خطرناک بوده یا به پوست آسیب برسانند. همچنین خطر ایجاد آسیب به بخش‌های خودرو وجود دارد. هنگام تمیز کردن فضای داخلی، درب‌ها یا شیشه درب‌ها را باز کنید تا تهویه مناسب برقرار شود. فقط از شوینده‌هایی استفاده کنید که مخصوص قطعه یا بخش مورد نظر طراحی شده‌اند و همیشه دستورالعمل روی بسته‌بندی را رعایت کنید.

رنگ بدنه خودرو

اطلاعات کلی

مراقبت منظم از رنگ بدنه، به حفظ ایمنی رانندگی و ارزش خودرو کمک می‌کند. عوامل محیطی در مناطق دارای آلودگی صنعتی یا طبیعی می‌توانند روی رنگ بدنه اثر منفی بگذارند؛ مانند شیره درختان یا گرده گیاهان. برای جلوگیری از تغییر رنگ یا از بین رفتن شفافیت، مواد خورنده مانند نوشیدنی‌ها، روغن، گریس یا فصولات پرندگان را بلافاصله پاک کنید.

رنگ بدنه مات

فقط از محصولات شوینده و مراقبتی استفاده کنید که مخصوص رنگ‌های مات ساخته شده‌اند.

پوشش پلاستیکی شفاف

تنها از شوینده‌ها و محصولات مراقبتی استفاده کنید که برای قطعات دارای پوشش پلاستیکی شفاف مناسب هستند.

مراقبت از چرم

گرد و غبار و ذرات می‌توانند وارد بافت و حفره‌های چرم شوند و باعث ساییدگی یا کاهش عمر سطح آن گردند. چرم را به‌طور منظم با یک پارچه یا میکروفایبر مرطوب و تمیز، یا با جاروبرقی پاک کنید.

برخی لباس‌ها و عوامل دیگر ممکن است باعث تغییر رنگ چرم شوند. برای جلوگیری از این مشکل، چرم را تقریباً هر دو ماه یک‌بار تمیز و نگهداری کنید.

چرم‌های روشن را بیشتر تمیز کنید چون آلودگی‌ها روی آن‌ها زودتر نمایان می‌شوند.

برای حفظ لایه محافظ چرم، از محصولات مراقبت مخصوص استفاده کنید.

به منظور جلوگیری از تغییر رنگ و تخریب چرم، مواد شیمیایی خورنده را بلافاصله پاک کنید؛ مانند مواد آرایشی یا ضدآفتاب.

مراقبت از چرم مصنوعی

ذرات گرد و غبار می‌توانند وارد بافت چرم مصنوعی شوند و باعث ساییدگی و کاهش دوام آن گردند.

چرم مصنوعی را به‌طور منظم با یک پارچه یا میکروفایبر مرطوب و تمیز یا با جاروبرقی تمیز کنید. در صورت آلودگی شدید، از محلول آب گرم و شوینده‌های مخصوص استفاده کنید.

برای جلوگیری از تغییر رنگ و تخریب چرم مصنوعی، مواد شیمیایی خورنده برای مثال ضدآفتاب را بلافاصله پاک کنید.

مراقبت از پارچه

اطلاعات کلی

در صورت آلودگی شدید، از یک پارچه میکروفایبر یا اسفنج مرطوب با شوینده‌های مناسب استفاده کنید.

برای جلوگیری از تغییر رنگ و تخریب، مواد شیمیایی خورنده برای مثال ضدآفتاب را بلافاصله پاک کنید.

رینگ‌های آلایژی سبک

مواد خورنده، اسیدی یا قلیایی می‌توانند به سطح رینگ و لایه محافظ آن آسیب بزنند و قطعات مجاور آن مثل ترمز را تحت تأثیر قرار دهند.

برای تمیز کردن، فقط از شوینده‌های خنثی با pH بین ۵ تا ۹ استفاده کنید. از شوینده‌های بخار یا دستگاه فشار قوی با دمای بیش از ۶۰ درجه سانتیگراد (۱۴۰ درجه فارنهایت) طبق دستور سازنده استفاده کنید.

پس از شست‌وشو، خودرو را حرکت داده و چند بار ترمز کنید تا گرمای لنت‌ها و دیسک‌ها، رطوبت را خشک کرده و مانع زنگ‌زدگی شود.

سطوح کروم

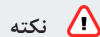
سطوح کروم را با آب فراوان و در صورت نیاز مواد شوینده ملایم تمیز کنید.

قطعات لاستیکی

شرایط محیطی می‌تواند باعث آلودگی و خرابی زودرس قطعات لاستیکی شود. قطعات لاستیکی را با محصولات مخصوص و در بازه‌های زمانی منظم نگهداری کنید.

به‌ویژه واشرهای لاستیکی اطراف درب‌ها و شیشه درب‌ها را با مواد حاوی سیلیکون تمیز و روان کنید تا در برابر صدا، نفوذ آب و خشک‌شدگی مقاوم بمانند.

نکات ایمنی



نکته

باز بودن یا گیر کردن قلاب‌ها، زیپ‌ها یا تزئینات لباس هنگام نشستن می‌تواند باعث آسیب به روکش صندلی‌ها یا سایر قطعات پارچه‌ای/ چرمی داخلی خودرو شود. خطر آسیب وجود دارد. مطمئن شوید که همه بست‌ها و قلاب‌ها بسته باشند.

مراقبت از روکش صندلی

روکش صندلی‌ها را به‌طور مرتب با جاروبرقی تمیز کنید. تمیزکاری کامل باید تا درزها ادامه یابد، بدون آن‌که به جنس پارچه فشار یا کشش بیش از حد وارد شود.

مراقبت از پارچه

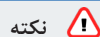
با یک پارچه میکروفایبر مرطوب، پارچه‌ها را تمیز کنید.

مراقبت از جیر مصنوعی

یک پارچه میکروفایبر آغشته به آب را برای تمیز کردن آلودگی‌های سطحی استفاده کنید. از شست‌وشوی شدید و فشار بیش از حد خودداری کنید تا بافت آسیب نبیند.

نگهداری از قطعات خاص

نمایشگرها، دکمه‌ها، و صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی



نکته

سطوح این قطعات ممکن است بر اثر شست‌وشوی نادرست، استفاده از مواد شیمیایی نامناسب، یا رطوبت، آسیب ببینند. خطر آسیب وجود دارد.

- از فشار بیش از حد و وسایل خراشنده استفاده نکنید.
- از یک پارچه میکروفایبر خشک و تمیز برای تمیز کردن استفاده کنید.
- برای تمیز کردن صفحه نمایشگر هدآپ دیسپلی بسته به نوع خودرو، از پارچه میکروفایبر مرطوب و کمی مایع ظرفشویی استفاده کنید.

فرش‌ها و کفپوش‌ها

هشدار

اشیاء موجود در فضای پای راننده می‌توانند حرکت پدال‌ها را محدود کنند و خطر بروز سانحه، آسیب یا خرابی خودرو را افزایش دهند. اشیاء را همیشه در محفظه بار یا قسمت‌های ایمن اتاق خودرو نگهداری کنید. اجازه ندهید کفپوش نامناسب وارد محدوده پای راننده شود. فقط از کفپوش‌هایی استفاده کنید که از نظر فرم و اندازه برای خودرو مناسب بوده و زیر پای راننده ایمنی کامل را حفظ کنند. اطمینان حاصل کنید کفپوش‌ها به‌طور ایمن و ثابت در جای خود نصب شده‌اند.

کفپوش‌ها برای تمیز کردن قابل جداسازی هستند. در صورت آلودگی شدید، کفپوش‌ها را با یک پارچه میکروفایبر آغشته به آب یا محلول شوینده مخصوص تمیز کنید. به‌صورت رفت و برگشت موازی با جهت بافت تمیزکاری کنید تا از آسیب دیدن الیاف جلوگیری شود.

سنسورها و لنزهای دوربین

اطلاعات کلی

برای تمیز کردن لنز سنسورها و دوربین‌ها، از یک پارچه یا حوله نرم آغشته به مقدار کمی شوینده مخصوص شیشه استفاده کنید.

تمیز کردن دوربین عقب

وقتی شیشه عقب شسته می‌شود، دوربین عقب نیز به‌صورت خودکار تمیز خواهد شد.

تیغه‌های برف پاک‌کن

تیغه‌های برف پاک‌کن توسط سیستم شست‌وشوی شیشه تمیز می‌شوند.

برای جلوگیری از کاهش کیفیت عملکرد، تا حد امکان از تمیز کردن دستی تیغه‌ها خودداری کنید مگر در موارد ضروری.

قطعات چوبی ظریف

قطعات چوبی ظریف داخل اتاق را با یک پارچه مرطوب تمیز کنید، سپس با یک پارچه نرم خشک نمایید.

قطعات پلاستیکی

نکته

شوینده‌هایی که حاوی الکل یا حلال‌هایی مانند تینر، پاک‌کننده لاک، مواد پاک‌کننده قوی، سوخت یا روغن هستند می‌توانند به قطعات پلاستیکی آسیب بزنند. برای تمیزکاری از یک پارچه میکروفایبر استفاده کنید. در صورت نیاز، این پارچه را کمی با آب مرطوب نمایید.

هنگام تمیز کردن قطعات پلاستیکی، دقت کنید که این محلول یا رطوبت به پارچه‌های اطراف (مثل سقف داخل خودرو) نرسد.

کمر بند ایمنی

هشدار

مواد شیمیایی می‌توانند به بافت کمر بند ایمنی آسیب بزنند و خاصیت محافظتی آن را از بین ببرند. این موضوع خطر جراحت یا حتی مرگ را در پی دارد. هرگز از محلول‌های قوی یا سفیدکننده برای شست‌وشوی کمر بند استفاده نکنید.

کمر بند ایمنی باید تمیز، خشک و عاری از هرگونه کثیفی یا لکه باشد، مخصوصاً در بخش قرقره و نقاط اتصال. برای تمیز کردن، از محلول آب و صابون ملایم استفاده کنید و اجازه دهید کمر بند کاملاً خشک شود. تنها زمانی اجازه دارید کمر بند را به داخل قرقره جمع کنید که خشک باشد.

مشخصات فنی

مقادیر دقیق‌تر را می‌توان در اسناد تأییدیه رسمی، برچسب مشخصات روی خودرو، یا از نمایندگی مجاز دریافت کرد.

ابعاد

ابعاد خودرو ممکن است بسته به نسخه مدل، سطح تجهیزات یا روش‌های اندازه‌گیری کشور محل استفاده متفاوت باشند. ارتفاع خودرو نیز می‌تواند مثلاً بر اساس نوع لاستیک‌ها یا میزان بار خودرو تغییر کند.

امکانات و تجهیزات اضافی خودرو (آپشن‌ها)

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهای خاص مدل خودرو که در حال حاضر موجود است یا ممکن است در آینده در دسترس قرار گیرند، حتی اگر اکنون روی خودرو نصب نباشند را شرح می‌دهد. اطلاعات بیشتر: تجهیزات خودرو، به صفحه ۸ مراجعه کنید.

اطلاعات کلی

اطلاعات و داده‌های فنی مندرج در این دفترچه به‌عنوان مقادیر راهنما استفاده می‌شوند. ممکن است این مقادیر با توجه به تفاوت‌های خاص هر خودرو به‌عنوان مثال بر اساس تجهیزات سفارشی، نسخه مخصوص هر کشور، یا روش‌های اندازه‌گیری محلی تغییر کنند.

اطلاعات فنی با جزئیات

ابعاد مدل پنج‌درب MINI		
عرض با آینه‌ها	اینچ میلی‌متر	۷۷.۶ ۱,۹۷۰
عرض بدون آینه‌ها	اینچ میلی‌متر	۶۸.۷ ۱,۷۴۴
ارتفاع	اینچ میلی‌متر	۵۷.۶ ۱,۴۶۴
طول	اینچ میلی‌متر	۱۵۸.۹ ۴,۰۳۷
فاصله محوری	اینچ میلی‌متر	۱۰۱.۱ ۲,۵۶۷
شعاع چرخش	فوت متر	۳۷.۴ ۱۱.۴

ابعاد مدل پنج درب MINI		
۱۱.۶	گالن آمریکا	حداکثر ظرفیت مخزن سوخت
۴۴	لیتر	
وزن مدل پنج درب MINI Cooper S		
۹۴۱	پوند	حداکثر ظرفیت مجاز بار
۴۲۷	کیلوگرم	
۴,۰۷۹	پوند	حداکثر وزن کل مجاز
۱,۸۵۰	کیلوگرم	
۲,۳۱۵	پوند	حداکثر بار مجاز محور جلو
۱,۰۵۰	کیلوگرم	
۲,۰۰۶	پوند	حداکثر بار مجاز محور عقب
۹۱۰	کیلوگرم	
ابعاد مدل سه درب MINI		
۷۷.۶	اینچ	عرض با آینه‌ها
۱,۹۷۰	میلی‌متر	
۶۸.۷	اینچ	عرض بدون آینه‌ها
۱,۷۴۴	میلی‌متر	
۵۷.۲	اینچ	ارتفاع
۱,۴۵۲	میلی‌متر	
۱۵۲.۶	اینچ	طول
۳,۸۷۷	میلی‌متر	
۹۸.۲	اینچ	فاصله محوری
۲,۴۹۵	میلی‌متر	
۳۶.۴	فوت	شعاع چرخش
۱۱.۱	متر	

ابعاد مدل سهدرب MINI

۱۱.۶	گالن آمریکا	حداکثر ظرفیت مخزن سوخت
۴۴	لیتر	

وزن مدل سهدرب MINI Cooper C

۷۸۵	پوند	حداکثر ظرفیت مجاز بار
۳۵۶	کیلوگرم	
۳,۸۲۵	پوند	حداکثر وزن کل مجاز
۱,۷۳۵	کیلوگرم	
۲,۲۳۸	پوند	حداکثر بار مجاز محور جلو
۱,۰۱۵	کیلوگرم	
۱,۷۹۷	پوند	حداکثر بار مجاز محور عقب
۸۱۵	کیلوگرم	

وزن مدل سهدرب MINI Cooper S

۷۷۸	پوند	حداکثر ظرفیت مجاز بار
۳۵۳	کیلوگرم	
۳,۸۲۵	پوند	حداکثر وزن کل مجاز
۱,۷۳۵	کیلوگرم	
۲,۲۳۸	پوند	حداکثر بار مجاز محور جلو
۱,۰۱۵	کیلوگرم	
۱,۷۹۷	پوند	حداکثر بار مجاز محور عقب
۸۱۵	کیلوگرم	

آدرس پستی دفتر مرکزی:
کیلومتر ۵ جاده مخصوص کرج، نرسیده به تهرانسر
فروش و خدمات پس از فروش پرشیاخودرو،

تلفن: +۹۸ ۲۱ ۴۵۹۱
امداد و خدمات ویژه خارج از تهران: +۹۸ ۲۱ ۴۴۵۳ ۰۷۸۱
وبسایت: www.persiakhodro.ir



PIMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service